







N A T U U R L Y K E  
EN NAAR 'T LEEVEN  
NAAUWKEURIG GEKLEURDE  
A F B E E L D I N G E N  
E N  
B E S C H R Y V I N G E N  
D E R  
C I C A D E N E N W A N T Z E N ,  
IN ALLE VIER WAERELDS DEELEN  
EUROPA, ASIA, AFRICA EN AMERICA,  
H U I S H O U D E N D E ,  
BY EEN VERZAMELD EN BESCHREEVEN  
D O O R  
C A S P A R S T O L L .

---

R E P R É S E N T A T I O N  
EXACTEMENT COLORÉE D'APRÈS NATURE  
D E S  
C I G A L E S E T D E S P U N A I S E S ,  
QUI SE TROUVENT DANS LES QUATRE  
PARTIES DU MONDE,  
L'EUROPE, L'ASIE, L'AFRIQUE ET L'AMÉRIQUE;  
RASSEMBLÉES ET DÉCRITES  
P A R  
C A S P A R S T O L L .

---

Tc A M S T E R D A M ,  
By J A N C H R I S T I A A N S E P P .  
M D C C L X X .

NATIONAL MUSEUM OF NATURE HISTORY

1780

---

*Eminet in minimis maximus ille Deus.*

---



A A N D E N

HOOG WEL GEBOOREN HEER

D E N H E E R E

HANS WILLEM,  
BARON RENGERS,

WEGENS DEN ADELYKEN STANDT GE-  
COMMITTEERDE STAAT TEN LAND-  
DAGE VAN FRIESLAND,

*LIEUTENANT GENERAAL DER CAVALLERY,*

PRESIDENT VAN DEN HOOGEN KRYGSRAAD DER VEREENIG-  
DE NEDERLANDEN, KAPITEIN VAN DE COMPAGNIE CENT  
SUISSES, VAN ZYNE DOORLUGTIGE HOOGHEID DEN  
HEERE PRINSE VAN ORANGE EN NASSAU, ENZ. ENZ.  
ENZ. EN KAMERHEER VAN HAARE KONINGLYKE  
HOOGHEID, MEVROUWE DE PRINSES VAN ORAN-  
GE EN NASSAU, ENZ. ENZ. ENZ.

W O R D T D I T W E R K

T E N B L Y K E

V A N W A A R E E E R B I E D

E N

H O O G A G T I N G

O P G E D R A G E N

D O O R

Z Y N H O O G W E L G E B O O R E N S

Z E E R O O T M O E D I G E N D I E N A A R

C A S P A R S T O L L .



## INLEIDINGE.

Het Genoegen, waarmede het *Werk over de Uitlandsche Kapellen*, van wylen den Heer *Pieter Cramer*, is ontfangen, geeft my eenige aanleiding om aan dat genoegen deel te neemen; Dewyl wy, de genoemde Heer en Ik, aan dat Werk van 't begin af, tot aan het 8<sup>te</sup> Stuk of 84<sup>te</sup> Plaat te zamen gearbeid hebben; als wanneer die kundige Heer en oprechte Menschenvriendt, ten finerte van alle, welke Hem van naby gekent hebben, en voor my in 't byzonder, op den 26 September des jaars 1776, is komen te overlyden. Hierdoor viel de geheele forge wegens het verder uitvoeren en voortzetten van dat Werk alleen op my, en indien ik de getuigenissen van waare Kenners van Kunsten en Weetenenschappen, en in de *Insectenkunde*, verre boven my geëffende mannen vermag te gelooven: dan zyn myne poogingen en zwakke verinogens tot hier toe gelukkig geweest. Maar nog gelukkiger zal ik my achten, wanneer het vervolg en het einde mag beantwoorden, aan de moeilykheden welke verknogt zyn aan het verkrygen van nieuwe voorwerpen: dewyl men in 't begin van zulke Werken, alles wat voorkomt, kan doen afbeelden,

## AVERTISSEMENT.

*La satisfaction avec laquelle l'Ouvrage sur les Papillons Exotiques de feu Mr. Pierre Cramer a été reçu, est un nouveau motif pour m'exciter à prendre part, comme ayant travaillé à cet ouvrage conjointement avec ledit Mr. Cramer, depuis son commencement jusqu'au 8<sup>o</sup>. Cahier, soit la 84<sup>me</sup>. Planche, c'est-à-dire jusqu'au 26<sup>me</sup>. Septembre 1776; époque de la mort de cet habile homme, de ce véritable ami de l'humanité, regretté en général par tous ceux qui l'ont connu de près & par moi en particulier. A cet événement tout le soin des nouvelles productions & de la continuation de cet Ouvrage tomba sur moi, & si je peux m'en rapporter au témoignage des vrais Connoisseurs bien plus expérimentés que moi, dans les Arts & les Sciences; comme aussi dans celle des Insectes, mes tentatives & mes efforts ont été heureux jusqu'à-présent, mais plus heureux encore me croirai-je quand la suite pourra à la fin répondre aux peines qui sont attachées à l'acquisition de nouveaux objets. Au commencement de pareils Ouvrages tout abonde, tout prévient & peut être représenté, mais le nombre des Planches étant porté à présent à 360, dont 264 ont déjà vu le jour, il est clair, & cela parle de soi-même, qu'il devient bien plus*

en thans het aantal der Plaatē tot 360 gevordert zynde, waarvan 'er reeds 264 het licht zien, zo spreek het als van zelve, dat het nu moeilyker valt, eene Nieuwe Zoort van Dag of Nagt-Kapellen te vinden, welke in dit Groote en Prachtige Werk ontbreekt; dierhalven zullen de twee of drie laatste Stukken (*Cahiers*) niet zo spoedig en agtervolgende kunnen uitgegeven worden, gelyk de voorigen (buiten gewoonte) op de by den *Prospectus* beloofden Tyd zyn uitgekomen, en de overige gereet zynde, ook nog zullen uitgegeven worden. En doordien om gemelde reden dit Werk, als naar het einde spoedt, en de tusschen-uuren, welke myne werkelyke bezigheden my toelaaten, hierdoor vermeerderd worden, zo kan ik niet voorby om aan het verzoek van veele myner Aanzienlyke Begunstigers, en het aanzoek van mynen Vriend den Boekverkooper J. C. SEPP te voldoen, om een ander Vak der Insecten, dan de Donsvleugeligen (*Lepidopterae*) ter uitgevinge op te nemen, en dezelve naar het Leven te doen afbeelden, niet alleen uit myne Verzameling, maar ook uit andere Kabinetten; waartoe my reeds goedgegunstig de toegang verleendt is, door dezelfde Aanzienelyke Eigenaars van

*difficile, de trouver une nouvelle espece de Papillons diurnes & nocturnes qui manque à ce grand & magnifique Ouvrage; c'est pourquoi les deux ou trois derniers Cahiers ne pourront pas être délivrés aussi vite & si consécutivement qu'ont été les précédens & que seront les suivant, qui étant prêts sera aussi produit dans le tems promis par le Prospectus. Pour cet effet, par la même raison que cet Ouvrage tend à sa fin, & que les heures de loisir que mon Emploi me laisse sont accrues, je ne puis me refuser aux invitations de mes Nobles Protecteurs, & à la sollicitation du Libraire J. C. SEPP, mon ami, de publier une autre Classe d'Insectes aux ailes farineuses des Lepidopteres. Je me suis donc déterminé à en faire une Représentation colorée d'après nature; elle sera formée non-seulement de ma Collection, mais encore de celle d'autres Cabinets, où l'entrée m'a déjà été accordée, par les mêmes illustres propriétaires d'excellentes Collections d'Insectes, dont le susdit Ouvrage des Papillons Exotiques a reçu son principal lustre.*



Uitmuntende Insecten verzamelingen, waardoor het voorgemelde *Werk* over de Uitlandsche Kapellen deszelfs voornaamsten luister heeft ontvangen.

De Insecten, van welken het oogmerk thans is, eene zo veel met de Natuur overeenkomende mooglyke afbeeldinge te geven, behooren onder de *Halfschildige* of *Halfschildvleugelige* (*Hemipterae*) en in de *Tweede Rang* (*Ordo*) der Verdeeling van de Insecten volgens het *Zamenstel* van den Heere Linnæus. Men heeft de benaaming van *Halfschildige* aan deze Insecten gegeven, om dat derzelver bovenvleugels maar alleen voor een gedeelte dikker, lederagtig, en minder doorschynende dan de ondervleugels zyn. De Geslachten welke wy bedoelen in afbeelding te geven, zyn de volgende:

- I. De *Cicaden*. *Cicadae*.
- II. De *Wantzen*. *Cimices*.
- III. De *Waterfcorpionen*. *Nepae*.
- IV. De *Waterwantzen*. *Notonectae*.

Onder deze zyn het de *Cicaden*, welke wy zullen vooraf laten gaan, en van dezelve maar kortelyk zeggen; dat wat hunne voortteeling betreft, zy in 't algemeen weinig verschillen van

*Les Insectes dont on entend de donner ici une Représentation aussi conforme à la Nature qu'il est possible, appartiennent aux (Hémipteres,) ou Insectes à demi étuis & au second Rang (Ordo) de la Division des Insectes, suivant le Système du célèbre Linnæus. On a donné le nom d'Hémiptere à ces Insectes, parce que leurs ailes supérieures sont seulement en partie plus épaisses, écailleuses & moins transparentes que les ailes inférieures. Les Especes dont nous nous proposons de donner une Représentation sont les suivantes:*

- I. Les *Cigales*. *Cicadae*.
- II. Les *Punaises*. *Cimices*.
- III. Les *Scorpions Aquatiques*. *Nepae*.
- IV. Les *Punaises Aquatiques*. *Notonectae*.

*Les Cigales, qui sont ici le premier objet, seront traitées d'une manière succincte. Pour ce qui regarde leur génération, elles diffèrent peu, en général, des Sauterelles & des Grillons.*

de Geslachten der Springhaanen, en Krekels. Uit het Ey voortgekomen, hebben zy reeds byna genoegzaam die gedaante, welke zy in den volmaakten staat, wanneer ze Gevleugelt zyn, behouden. Na dezen Eersten staat komt door middel van afstrooping der Huid, de Tweede, welke men dien van Pop of Nimf, zou kunnen noemen, en alsdan vertoonen zig de Stompjes of Vleugelscheden der Wieken, welke het Insect in de laatste Gestalte verwisfeling bekomt, en die in evengemelde Stompjes beslooten waren.

Deze Insecten leven van hun eerste begin af, tot in de laatste verhuidinge, en hunne overige leeftydt, op Boomen en Planten, uit welke zy door middel van een lange snuit hun voedsel zuigen.

De algemeene Kenmerken van het Geslacht der *Cicaden* zyn:

*De Sprieten korter dan de Kop, bestaande uit drie Leden.*

*Twee of drie blinkende Oogjes, geplaatst op het agterste gedeelte van den Kop, of ter zyden van de twee Netswyze Oogen.*

*Een lange snuit, welke nederwaards onder het Lyf geboogen is.*

*Au sortir de l'œuf, elles ont déjà presque entièrement cette forme qu'on leur voit dans l'état parfait lorsqu'elles sont allées. Après ce Premier état & dès qu'elles ont changé de peau, succede le Second qu'on pourroit nommer l'état de Nimphe, auquel on voit alors les bubes ou boutons des Ailes, que cet Insecte prend dans sa dernière métamorphose, & qui étoient renfermées dans ces mêmes boutons.*

*Ces Insectes vivent, dès leur premier commencement jusqu'à leur dernière transformation, ainsi que pendant tout le reste de leur vie, sur des arbres & des plantes dont, par le moyen d'une longue Trompe, ils tirent leur nourriture.*

*Les Caractères généraux du Genre des Cigales sont:*

*Les Antennes plus courtes que la tête, composées de trois pièces articulées ensemble.*

*Deux ou trois yeux liffes, placés sur le derriere de la tête ou au côté des deux yeux à réseau.*

*Une longue Trompe, recourbée vers le dessous du corps.*



*Drie Leden aan de Voeten.*

*De Twee agterste Pooten tot springen be-  
kwaam.*

*Vier Vleugels, waarvan de bovenste Daks-  
wyze afloopende, en de onderste meestal  
waayeragtig geplooit zyn.*

Behalven deze algemeene Kenmer-  
ken kunnen de Cicaden wederom in  
zes onderscheiden Gezinnen verdeelt  
worden; welker Kenmerken ik vol-  
gens de Verdeeling van den Heere  
LINNÆUS hebbe behouden; Doch  
breng ik alleen de zogenaamde *Lan-  
taarndraagers* (*Fulgoræ*) wederom by  
de Cicaden: om dat zy in de wezent-  
lyke kentekens niet van dezelve zyn  
onderscheiden, zelfs de Sprieten ko-  
men nagenoeg met elkander overëen.

*Eerste Gezin. Lantaarndraagers. Ful-  
goræ.*

*De Kop byna zo groot als het Lyf.*

*De Sprieten voor de Oogen geplaatst, be-  
staande uit drie Leden, van welke het  
eerste lidt aan den wortel langwerpig,  
peervormig; het tweede in de gedaante  
van een halve Bol, waarop het derde  
Lidt, zynde een dun hairtje, ge-  
plaatst is. Pl. I. Fig. 1.*

*Tweede Gezin. Bladerige. Foliacæ.*

*Het Borststuk groot, verheven en weder-  
zyds plat. Pl. I. Fig. 2.*

Trois Articles aux Tarses.

Les deux Pattes postérieures propres  
à sauter.

Quatre Ailes, dont les supérieures  
sont posées en Toit & les inférieures  
presque plissées en forme d'éventail.

*Outre ces Caractères généraux, les  
Cigales peuvent encore être divisées en  
différentes Familles, dont j'ai retenu les  
distinctions d'après la Division de Mr. LIN-  
NÆUS; mais je rapporte seulement avec les  
Cigales les Porte-Lanterne, ainsi nom-  
més, (Fulgoræ), parce que leur Ca-  
ractère essentiel n'en diffère pas, & que  
leurs Antennes sont assés semblables.*

PREMIERE FAMILLE. Porte-Lanternes.

*Fulgoræ.*

La Tête presque aussi longue que le Corps.

Les Antennes, placées devant les yeux,  
consistent en trois Pièces, dont la  
première est ovale à la racine, &  
en forme de poire, la seconde dans  
la figure d'une demi Balle, sur la-  
quelle la troisième, qui est un petit  
poil mince, est placée. Pl. I. Fig. 1.

SECONDE FAMILLE. Feuillés. *Foliacæ.*

Le Corcelet grand, élevé & applati des  
deux côtés. Pl. I. Fig. 2.

*Derde Gezin. Gekruiste. Cruciatae.*

*Het Borststuk wederzyds gedoorndt. Pl.*

*II. Fig. 8.*

*Vierde Gezin. Met omgeslagen Vleugels.*

*Deflexæ.*

*Het Borststuk effen, de Vleugelen om het*

*Lyf geslagen, in veelen het agterste ge-*

*deelte van 't Lyf met een Wolagtige*

*stof bezet. Pl. I. Fig. 4. en Pl. II.*

*Fig. 9.*

*Vyfde Gezin. Zingende. Manniferae.*

*Tettigoniae.*

*Het Borststuk effen, de Vleugelen daks-*

*wyze, meestal doorschynende; drie blin-*

*kende Oogjes op het agterste gedeelte*

*van den Kop. Pl. I. Fig. 6. en Pl.*

*II. Fig. 11.*

*Sesde Gezin. Springende. Ranatrae Sal-*

*tatoriae.*

*Het Borststuk effen, de Vleugelen afhan-*

*gende, de bovenste niet doorschynende,*

*maar meestal lederagtig en van onder-*

*scheiden kleuren. Pl. I. Fig. 3.*

Dit meende ik hier vooraf als ter Inleidinge of Voorrede te moeten zeggen. Men verwagte geene geleerde en ontleedkundige Beschryvingen, want dat is boven myn bereik, en gehuurde Pennen te gebruiken, veroorzaakt veelydts gehuurde gedachten, en ook wel Letterdievery. En

TROISIEME FAMILLE. Croifés. *Cruciatae.*

Le Corcelet garni d'épines des deux côtés.. Pl. II. Fig. 8.

QUATRIEME FAMILLE. A Aîles fermées

*Deflexæ.*

Le Corcelet uni, les Aîles fermées

sur le Corps, dans plusieurs la partie

postérieure du Corps est cou-

verte d'un duvet laineux. Pl. I.

Fig. 4. & Pl. II. Fig. 9.

CINQUIEME FAMILLE. Chantans.

*Manniferae Tettigoniae.*

Le Corcelet uni, les Aîles posées en

toit presque entièrement transparen-

tes. Trois petits yeux liffes sur le

derriere de la tête. Pl. I. Fig. 6. &

Pl. II. Fig. 11.

SIXIEME FAMILLE. Sautans. *Ranatra*

*Saltatoriae.*

Le Corcelet uni, les Aîles pendantes,

les supérieures non transparentes,

mais presque entièrement écailleuses

& de différentes couleurs. Pl. I. Fig. 3.

*Au lieu d'Avant-propos ou de Préface, je dirai seulement, qu'on ne doit pas s'attendre à des Descriptions savantes & Anatomiques; elles sont au-delà de ma portée. Je n'employerai pas pour cela des Ecrivains mercénaires; trop-souvent leurs idées deviennent serviles & eux-mêmes des Plagiaires. Et puisque les Oeu-*

## INLEIDINGE.

dewyl de Schriften van de Heeren REAUMUR, DE GEER, GEOFFROY en HOUTTUIN byna in elks Handen zyn, en voor een wezentlyken Onderzoeker en Liefhebber der Insecten, om zo te spreken, niet gemist kunnen worden: zo wyze ik myne *Lezers* liefst zelfs naar deze gemelde Werken, dan dat ik uit dezelve veel Bladzijden zoude uitschryven, en het uitschreven alsdan voor myn eigen Werk uitgegeven.

Viteryen van Bedilzieke Beoordeelaars of Recensenten achte ik niet, en ik meen, zonder verwaant te zyn, gelyk te hebben, wanneer staande houde, dat getrouwe en naar het Leven getekende Afbeeldingen, vergezelt niet korte, egter naauwkeurige Beschryvingen, oneindig beter zyn dan alle *Naamlysten*, *korte Begrippen*, enz. zonder een eenige Afbeeldinge. En indien andere Liefhebbers der Natuurlyke Historie in navolginge van de Heeren VOET en CRAMER, de nog overige Takken der Insecten geliefden op zig te nemen, en dezelve even zo uitvoerig te behandelen, dan zouden wy, dus doende, eindelyk eens door den tydt eene volkomene Verzameling van deze Schepselen kunnen verkrygen.

## AVERTISSEMENT. II

*vres de Mrs. de REAUMUR, DE GEER, GEOFFROY & HOUTTUIN sont presque dans les mains d'un chacun & que certainement ils seront dans celles d'un vrai Curieux, & si je puis m'exprimer ainsi, d'un Amateur des Insectes, j'invite mes Lecteurs à recourir préférablement à ces mêmes ouvrages, plutôt que d'en extraire moi-même plusieurs pages pour les produire dans le mien.*

*Les vétilles, les subtilités de Censeurs Critiques ne font aucune impression sur moi, & je crois, sans être présomptueux, avoir raison quand je soutiens qu'une fidelle Représentation, dessinée d'après Nature & accompagnée d'une exacte description, est infiniment meilleure que tous les Catalogues, les Extraits, &c., sans aucune représentation. Et si quelques amateurs d'Histoire-Naturelle vouloient par la suite entreprendre, à l'instar de Mrs. VOET & CRAMER, les Branches des Insectes qui restent encore, & les traiter aussi amplement, nous pourrions avec le tems obtenir une Collection complete de ces petits animaux.*



## 12 I N L E I D I N G E.

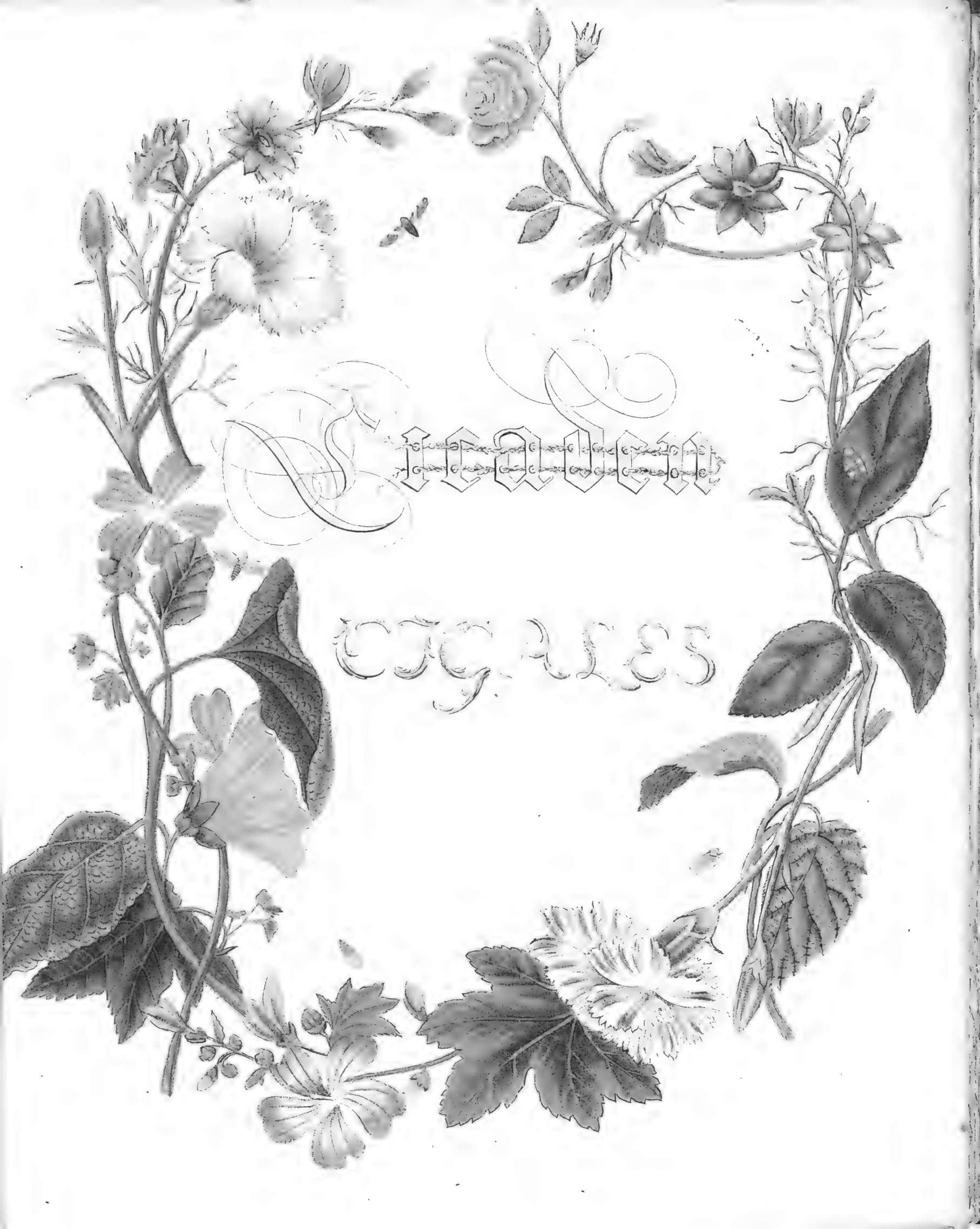
Ik eindige onder de vleijende hoop, dat ook dit Werk by de Liefhebbers van Natuurlyke Zeldzaamheden met een gunstig oog zal ontfangen worden, en wanneer de Lezer door de Beschouwinge dezer Schepzelen tot de erkentenis van Gods Wysheid, Almacht en Goedheid, moge worden opgeleid, dan zal ik myn oogmerk ten vollen bereikt hebben.

CASPAR STOLL.

## AVERTISSEMENT.

*Je finis dans la flatteuse espérance que cet Ouvrage sera aussi reçu par les Amateurs de Curiosités Naturelles d'un œil favorable, & lorsque le Lecteur, par la Contemplation de ces petites Créatures, pourra être porté à y reconnoître la Sagesse Divine, sa Toute-puissance & sa Bonté, mes vœux seront pleinement remplis.*

CASPAR STOLL.



S. Gallen

1563

NATIONAL MUSEUM OF NATURE HISTORY



N A T U U R L Y K E  
EN NAAR 'T LEEVEN  
NAAUWKEURIG GEKLEURDE  
A F B E E L D I N G E N  
E N  
B E S C H R Y V I N G E N  
D E R  
C I C A D E N,  
IN ALLE VIER WAERELDS DEELEN  
EUROPA, ASIA, AFRICA EN AMERICA  
H U I S H O U D E N D E,  
BY EEN VERZAMELD EN BESCHREEVEN  
D O O R  
C A S P A R S T O L L'.



R E P R É S E N T A T I O N  
EXACTEMENT COLORÉE D'APRÈS NATURE  
D E S  
C I G A L E S,  
QUI SE TROUVENT DANS LES QUATRE  
PARTIES DU MONDE,  
L'EUROPE, L'ASIE, L'AFRIQUE ET L'AMÉRIQUE;  
RASSEMBLÉES ET DÉCRITES  
P A R  
C A S P A R S T O L L'.

---

*Te* A M S T E R D A M,  
BY JAN CHRISTIAAN SEPP.  
M D C C L X X X V I I I.



## BESCHRYVING

## DESCRIPTION

VAN DE

DES

## CICADEN. CIGALES.

P L A A T. I.

P L A N C H E I.

FIG. I. *Groote Westindische Lantaarndraager.*FIG. I. *Grand Porte-Lanterne des Indes Occidentales.*

De Kop met de Lantaarn te zamen genomen, is byna-zo lang als 't Lyf: de zogenaamde Lantaarn begint aan den Kop met een soort van Bult die naar 't end rond uitloopt, in de gedaante van een langwerpige blaas, van binnen geheel hol, en het is volgens *Juffrouw Merian*, door middel van deze blaas dat het Insect by Nacht een licht van zig geeft, waarby men de Courant zou kunnen lezen. De kleur is geelagtig Olyf met bruine streepen en vlakken, als ook met bleekroode vlakken van boven op de Lantaarn, en aan de zyden met twee reijen uitpuilende knobbels van laaft-gemelde kleur. De Netswyze Oogen zyn geplaatst aan 't begin der Lantaarn in een half rond schulpagtig holletje 't welk met drie doornagtige punten bezet is. Onder deze Oogen staan de sprieten, van welke het eerste lid, 't geen als de wortel derzelven kan aangemerkt worden, eenie langwerpige peervormige gedaante heeft, het tweede heeft het maakzel van een halve

*La Tête y comprenant la Lanterne est presque aussi grande que le Corps: la Lanterne ainsi nommée commence à la Tête par une sorte de Bosse qui vers le bout saillit en rond dans la forme d'une vessie ovale, entièrement vuide en dedans, & c'est, suivant Mademoiselle Mérian, par le moyen de cette vessie, que cet Insecte produit dans la nuit une lumière suffisante pour en pouvoir lire la gazette. La Couleur est d'un olive jaunâtre avec des rayes & des taches brunes, comme aussi avec des taches rouge pâle au-dessus de la Lanterne, & les côtés sont réhaussés par deux rangs de nœuds de la même couleur. Les yeux à Réseau sont placés au commencement de la Lanterne dans un petit trou écailleux à demi rond, garni de trois points épineux. Sous ces yeux sont situées les Antennes, dont la première articulation, & qu'on peut considérer comme leur base, a une forme de poire oblongue, la seconde a la figure d'une demi balle, qui est raboteuse & comme du chagrin. Au milieu de cette demi balle est un petit poil fin noirâtre, qui fait*

Bol, die van boven ruw en als gefagryneert is; op het midden van dezen Bol is een kort fyn zwart kleurig hairtje, 't welk het derde Lidt der sprieten uitmaakt. Tusfchen de Netswyze Oogen en de sprieten ziet men een klein wit glad bolletje 't welk waarfchynlyk de zogenaamde blinkende Oogjes zyn, welke aan den kop der meeste Cicaden en byzonder aan die van het vyfde Gezin zeer duidelyk zyn. Het Borststuk heeft dezelfde grondkleur als de Kop, en is donkerbruin gevlakt, naar het midden van 't Agterlyf, uitloopende in een fcherpe Tip, het is waarfchynlyk dat deze Tip de plaats van een Lendenschild beflaat; want alle my bekende Cicaden hebben geen zulk afzonderlyk Lendenschild; gelyk de meeste Torren en Wantzen. Het agterlyf beflaat uit onderscheiden Ringen, en is van boven met een dons of fchimmelagtige ftof bezet welke wanneer men dezelve met eenig vogt beftrykt daar afgaat.

De Vleugelen welke aan het Borststuk gehegt zyn, daar van zyn de bovenften welke men Dekfchilden noemt dikker en minder doorschynende dan de ondervleugels; wat de kleur en de tekening derzelven betreft, dit alles kan beter uit de afbeelding, dan door eene langwylige omschryvinge gezien worden; als zynde naar een uit Surinamen overgezonden droog, vris en wel bewaard voorwerp uit myne Verzameling afgebeeldt.

De onderzyde van 't Lyf is geelagtig graauw met donkerbruine vlakken, de Pooten beflaan uit vier deelen,

*la troisieme articulation des Antennes. Entre les yeux à Réseau & les Antennes on voit un petit globe blanc poli, qui contient vraisemblablement ce qu'on nomme les petits yeux lisses, que la plupart des Cigales ont à la tête & qui sont sur-tout très-visibles à celles de la cinquieme Famille. Le Corcelet a le même fond de couleur que la Tête, & est tacheté de brun foncé; aboutissant par une pointe aigue vers le milieu de l'abdomen: il est vraisemblable que cette Pointe tient la place de l'Ecusson, puisque toutes les Cigales que je connois n'ont point un tel Ecusson particulier, comme la plupart des Escarbots & des Punaises. L'Abdomen consiste en divers anneaux & il est garni au-dessus d'un duvet ou d'une matiere farineuse qui s'en va quand on la frotte avec quelque chose d'humide.*

*Les Ailes sont attachées au Corcelet: les supérieures qu'on appelle Etais sont plus épaisses & moins diaphanes que les inférieures: Quant à ce qui concerne leur couleur & leur dessein, cela se peut mieux voir dans la représentation que par une proluxe Description, puisqu'il a été dessiné d'après ma Collection dont tous les objets m'ont été envoyés de Surinam secs, sains & bien conditionnés.*

*Le dessous du Corps est gris jaunâtre tacheté de brun foncé. Les Tarses consistent en trois Pieces, dont la première*



zynde het eerste 't welk aan 't Lyf vast is, het dikste, en dit Deel zou men de Dye kunnen noemen, het tweede is iets langer en smalder, 't welk ik de Schenkel noeme; het derde Deel is het Been of Scheenbeen, en is zeer dun in evenredigheid der vorige Deelen, dan komt de Voet, welke in drie leden verdeelt is, bestaande het laatste lidt in een Klaauw met twee scherpe nagels voorzien; alle deze Deelen by elkander genomen, word gemeenlyk een Poot genaamt. De voorste Pooten zyn aan het begin van den Kop of eigentlyk aan de Borst naby den snuit geplaatst, de middelste Pooten voor aan 't Borststuk aan den zelvden Ring, alwaar de Dekschilden vast zyn, en de agterpooten aan den laatsten Ring van 't gemelde Borststuk, daar de ondervleugels vast zyn gehegt; de beenen van deze agterpooten zyn langer dan die van de twee paar voorsten, en aan de buitenranden niet doornen gewapent, gelyk de springpooten der springhaanen, waaruit blykt dat deze Insecten met dezelve een meerder kracht dan met de andere pooten doen kunnen, en het komt my dierhalven niet onwaarschynlyk voor, dat de zogenaamde Lantaardraagers even zo wel als meest alle Cicaden kunnen springen. De snuit welke aan den Kop begint heeft de lengte van een duim, en bestaat uit drie stukken, leggende de eigentlyke Zuiger tusfchen eene scheede welke van binnen hol en in twee stukken verdeelt is. De Wyfjes waar naar deze afbeelding gemaakt is, hebben aan 't einde van 't

*qui est fixée au Corps, étant la plus épaisse, pourroit être appelée Hanche; La seconde est encore plus longue & plus déliée, je la nommerai Cuisse. La troisième Piece est la Jambe, très-mince en proportion de la Piece précédente: vient ensuite le Tarse, qui est divisé en trois articles, le dernier desquels est une griffe avec deux ongles pointus; tous ces Articles, pris ensemble, se nomment en général une Patte. La première Patte est placée au commencement de la Tête, ou proprement au Corcelet près de la trompe; la Patte du milieu est au devant du Corcelet au même Anneau que les Etais sont fixés, & la Patte de derrière au dernier Anneau dudit Corcelet où les ailes inférieures sont fermement attachées: les jambes des pattes de derrière sont plus longues que celles des deux paires précédentes, & sont armées d'épines comme les pattes à sauter des sauterelles, d'où il paroît que ces Insectes en tirent plus de force que des autres pattes, & il me semble assez vraisemblable que les Porte-Lanterne, ainsi nommés, peuvent sauter aussi bien que la plupart des Cigales. La Trompe qui commence à la Tête est de la longueur d'un pouce & consiste en trois parties, le propre Piston étant placé entre un fourreau concave divisé en deux parties. Les Papillons, d'après lesquels cette représentation est faite, ont au bout de l'abdomen, soit à leur sixième anneau une tarière en forme de scie, dont ils se servent, apparemment comme les autres Cigales, pour loger leurs œufs dans des branches d'arbres & dans des plantes; & l'on voit chez les mâles à la dernière partie dudit abdomen cette même figure écailleuse qu'ont les Papil-*

agterlyf of aan den zesden Ring van 't zelve een legangel in gedaante van een Zaag, waar van zy waarschylyk gelyk alle andere Cicaden zig bedienen om hunne Eyeren in Takken van Boomen en Planten te leggen; en by de Mannetjes ziet men aan 't laatste gedeelte van 't gemelde agterlyf die zelfde Schulpagtige figuur, gelyk in de Wyfjes, doch boven deze Schulp is den Aars in de gedaante als een langwerpige buisje, tusschen deze buis, en gedagte Schulp liggen twee haakjes, welke het mannelyke Teel-lid bevatten.

Het vertelzel van *Juffrouw Merian* als of deze Lantaarndragers uit de zogenaamde *Lieremans* zouden voortkomen, kan voor een der grootste onwaarschylykheden gehouden worden, dewyl ik meer dan eens de Poppen of Nimfen der eerstgemelden gezien hebbe, welke nog geene Stompjes of Vleugelscheden hadden, en wederom andere, waaraan dezelve reets duidelyk te zien waren, beide hadden ze de gedaante van het volmaakte Insect, behalven het gemis der Vleugelen. De Poppen der *Lieremans* of *Zingende Cicaden* zyn te wel bekend, dan dat men nog langer deze zaak in twyffel zou kunnen trekken, bovendien is diezelfde *Liermans-Cicade* welke gemelde *Dame* op de hier onder aangehaalde Plaat van Haar Werk heeft afgebeeld, te *Surinamen* zo menigvuldig, en op de *Coffy-Plantagien* door hun geluid, wel deeglyk verveelend, dat wanneer van duizend stuks, maar een in een Lantaarndrager veranderde, de laatstgenoemde aldaar

*lous, mais au-dessus de cette écaille est l'anus en forme de tuyau ou gaine ovale; entre ce tuyau & la dite écaille sont deux petits crochets qui comprennent la partie générative des mâles.*

*Le Conte de Mademoiselle Mérian que ce Porte-Lanterne provient du Vieilleur ainsi nommé, peut être regardé comme une des plus grandes improbabilités, puisque j'ai vu plus d'une fois les Nymphes de ces premiers, qui n'avoient point encore de tubes ou boutons, comme aussi d'autres où on les voyoit déjà clairement. Tous les deux avoient la forme d'un Insecte parfait, excepté le manque des Ailes. Les Nymphes des Vieilleurs ou des Cigales chantantes sont trop bien connues pour qu'on puisse avoir plus longtemps aucun doute là-dessus: outre cela ce même Vieilleur-Cicade que cette Demoiselle a représenté dans la Planche de son Ouvrage rappelée ici, est si abondant dans les Plantations de Surinam qu'on en est étourdi, & que quand sur un millier, un seul seroit changé en Porte-Lanterne, ce dernier seroit beaucoup moins rare qu'il y est à présent.*

op verre na zo schaars niet zoude zyn, gelyk dezelve nothans is.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 703. n. 1. (\*) *Fulgora Laternaria*. MERIAN. *Sur. inf.* Tab. 49. ROSEL *inf.* Tom. II. *Gryll. &c.* LOCUST. Tab. 21, 29. REAUMUR, *Mém. sur les Inf.* Tom. V. Tab. 20. Fig. 6, 7. DE GEER, *Tom. III. Mém.* 5. pag. 195. n. 1. SERA, *Thes.* Tom. II. Tab. 77. Fig. 3, 4. J. A. E. GOETZE, *Entomol. Beytr.* Tom. II. pag. 119. n. 1. *Fulgora Laternaria*.

(\*) In de aanhaaling van 't *Syst. Nat. Linn.* verstaan wy altoos de Ed. XII.

(\*) Dans la Citation du *Syst. Nat. Linn.* nous entendons toujours l'Ed. XII.

FIG. 2. Witte met Zwart gevleete bladerige Cicade.

De Kop is zwart, de netswyze Oogen blinkend zwart; de Pooten van dezelfde kleur: zynde de Beenen zeer breedt. De Sprieten zyn met het bloote oog niet zichtbaar, maar door behulp van een Vergrootglas word men dezelve gewaar, en men vindze voor de oogen geplaatst. Tusschen de netswyze Oogen en de Sprieten is wederzyds een zogenaamd blinkend oogje. Het Borststuk is groot en verheven in de gedaante van een doorgesneden Hart; bedekkende het geheele Lyf, en de Vleugelen. Het Agterlyf is geel, de Bovenvleugels of Dekschilden vaal zwart, en de Ondervleugels wit en doorschynend. Zy behoordt onder de bladerige, (*Foliaceæ*) of het tweede Gezin der Cicaden. Men vindze in Surinamen.

FIG. 3. Het Roode en Zwarte Weeskind.

De Kop en het Borststuk zyn rood of incarnaatkleurig, de netswyze Oogen bleekgrauw, de Sprieten, van welke het derde lid, zynde een dun hairtje, te zien is, zyn zwart; de twee blinkende Oogjes vind men tusschen de netswyze Oogen, voor aan

FIG. 2. Cigale feuillée à taches noires & blanches.

*La Tête est noire, les Yeux à réseau noir luisant; les Pattes de la même couleur; les Jambes fort larges. Les Antennes ne sont pas visibles à l'œil, mais à l'aide d'un microscope on les apperçoit placées devant les yeux. Entre les yeux à réseau & les antennes il y a de chaque côté un petit Oeil lisse ainsi nommé. Le Corcelet est grand & relevé dans la forme d'un cœur coupé en travers, couvrant tout le corps & les ailes. L'Abdomen est jaune; les ailes supérieures ou Etais tombent sur le noir, & les inférieures sont blanches & transparentes. Elles dépendent de celles qui ont le Corcelet grand, élevé & aplati des deux Côtés, soit la seconde Famille des Cigales. On les trouve à Surinam.*

FIG. 3. L'Orphelin Rouge & Noir.

*La Tête & le Corcelet sont rouge ou incarnadin, les Yeux à réseau gris-blanc. Les Antennes, dont la troisième articulation est un petit poil, sont noires, les deux petits Yeux lisses se voyent entre les yeux à réseau au devant de la Tête; l'Abdomen, la Trompe, les*

den Kop geplaatst. Het Agterlyf, de Zuiger, de Beenen en Voeten aan de Pooten zyn zwart, maar de Dyën en Schenkels rood van kleur. De Dekschilden zyn dik, lederagtig en rood, met zwart gerand en gevlaakt; de Ondervleugels bleekgraauw en doorschynend. Wanneer men deze Cicade, van onder aan den Kop beschouwd, dan verthoont zig op het voorste gedeelte van denzelfden de gedaante eener Neus, tusfchen de twee groote netswyze Oogen, veel duidelyker dan het zogenaamde aangezigt, 't welk men zien wil aan de Poppen of *Chrysaliden* van zommige Kapellen: gelyk die, waaruit de *Pap. Polychloros*, *Urtica*, enz. voortkomen. De Beenen der twee agterfte Pooten zyn fterk gedoorndt. Zy behoordt onder 't zesde Gezin of fpringende *Cicaden*, en word in *Surinamen* gevonden.

FIG. 4. De Netswysvleugelige.

Deze zeldzame Cicade heeft de Sprietten in die zelfde gedaante gelyk de groote Lantaarndraager, en voor de netswyze Oogen geplaatst, de twee kleine blinkende Oogjes zitten tusfchen de gemelde Sprietten en groote Oogen: maar zyn voor het bloote oog niet zichtbaar. De Zuiger is aan 't begin bleekgeel, het overige gedeelte zwart, en heeft de lengte van het geheele Lyf. De Kop en het Borstftuk is Aschkleurig, het Agterlyf is bedekt met een wolagtige of naar katoen gelykende dons of stoffe, welke uit het agterfte gedeelte van 't Lyf (*Anus*) fchynt voortte komen, deze stof is in zom-

*Jambes* & les *Tarses* font noir, mais les *Hanches* & *Cuiffes* font de couleur rouge; les *Étuis* font épais, écailleux & rouge, bordés & tachetés de noir; les *Atelles inférieures* gris clair & transparentes. Quant on examine ces *Cigales* par deffous la *Tête*, il se présente sous sa partie antérieure la forme d'un Nez, entre les deux grands yeux à réseau, bien plus clairement que la prétendue face que bien des gens veulent voir dans les *Nymphes* ou *Chrysalides* de quelques *Papillons*; comme celles d'où proviennent les *Pap. Polychloros*, *Urtica*, &c. Les *Jambes* des deux *Pattes* de derriere font très-garnies d'épines; elles appartiennent à la sixième Famille des *Cigales*, & se trouvent à *Surinam*.

FIG. 4. La Cigale Demoiselle.

Cette finguliere *Cigale* a les *Antennes* de même forme que le grand *Porte-lanterne*, & placées auffi devant les yeux à réseau. Les deux petits Yeux liffes font situés entre les dites antennes & les grands yeux; mais ils ne font pas visibles à l'œil. La *Trompe* est au commencement jaune pâle, l'autre partie noire, & de la longueur de tout le corps; la *Tête* & le *Corcelet* font gris cendré; l'*Abdomen* est couvert d'un duvet ou matière laineuse ressemblant au coton, qui paroît provenir de la partie postérieure du corps très long (*Anus*). Parmi quelques unes ce duvet est & frisé comme les plumes de la queue du coq, ce qui a fait donner à ces for-



mige zeer lang, vezelagtig en gekruld in gedaante als de Veeren der Haanstaarten, waarom men ook eenige dezer Cicaden, welke die eigenschap hebben, den naam van *Haantjes* heeft gegeven. Het is my, en veelligt nog aan alle andere Verzamelaars van Insecten, onbekendt, waardoor deze gemelde stoffe veroorzaakt wordt, maar zeker is 't wanneer men daaraan eenig vogt, hoe genaamd, brengt, dezelve smelt en als Pap word, of gelyk meel 't welk met een weinig water gemengt is. De Dekschilden zyn een weinig dikker dan de Ondervleugels, egter doorschynend gelyk de laatstgemelden, en hebben veele overeenkomst met de Vleugelen der Land- en Water-Juffers, (*Libellulae*.) welke netswyze Vleugels hebben. De vier voorste Pooten zyn in 't algemeen zeer lang, de Schenkels der voorsten bleekgeel, voor 't overige zwart, de Agterpooten van eerstgemelde kleur, en de Beenen van deze, buitenwaards met doornen bezet. Zy behoord onder het vierde Gesin, met omgeslagen Vleugels (*Deflexae*). Haar Vaderland is *Surinamen*.

FIG. 5. Zwarte Spiegeldraagster.

De Kop is breed, staande de netswyze Oogen op den hoek van den Kop, even gelyk die van *Fig. 4*, een weinig onderwaards zitten de Sprieten, welke dezelfde gedaante van de even gemelde Figuur hebben, en geel van kleur zyn; tusfchen de voornoemde Netswyze Oogen en Sprieten zyn de kleine blinkende Oogjes, welke met het bloote oog genoegzaam te zien zyn.

*tes de Cigales le nom de petits coqs. J'ignore, & peut-être aussi tous ceux qui ont fait des Collections d'Insectes, d'où provient cette matiere, mais il est certain que quand on l'humecte de quelque maniere que ce soit, elle fond & devient comme de la bouillie, ou de la farine mêlée avec un peu d'eau. Les Etais sont un peu plus épais que les ailes inférieures quoique transparens comme ces dernières, & ont beaucoup de ressemblance aux Ailes des Demoiselles-aquatiques, (Libellulae) qui ont des ailes claires. Les quatre Pattes de devant sont en général très-longues, les Hanches des premières jaune pâle, le reste noir; les Pattes de derrière sont aussi du même jaune, mais le Femur sont garnis d'épines en dehors. Elles appartiennent à la quatrième Famille ayant les ailes pendantes (Deflexæ). Leur Pays est Surinam.*

FIG. 5. Porte-miroir noir.

*La Tête est large, les Yeux à réseau sont placés au coin de la tête, précisément comme ceux de la Fig. 4; les Antennes, situées un peu au-dessous, ont la même forme de la susdite Figure & sont d'une couleur jaune: l'on voit entre ces yeux à réseau mentionnés & les Antennes les petits Yeux lisses, qu'on peut assez bien découvrir sans microscope. La Trompe, qui est noire, a presque les deux tiers de la*

De Zuiger beslaat byna twee derde gedeeltes der lengte van 't Lyf en is zwart van kleur; het Agterlyf is wederzyds geel met zwart gevlaakt, de twee paar voorste Pooten zyn geheel zwart, en de agterste maar alleen aan de Kniën, de Schenkels en Scheenbeenen geel, de laatstgemelde beenen zyn sterk gedoorndt. De wederzyds zwarte Dekschilden en Vleugels zyn aan de gewrigten derzelven rood gevlaakt; naby den Tip der Ondervleugels is een ronde, witte, doorschynende glasagtige Vlak. Zy behoort mede onder het vierde Gezin, en word in *Surinamen* gevonden.

FIG. 6. *De Klaagster.*

De gedaante der leden aan de Sprieten van deze Cicade, verschilt met die der voorgaande, hierin: dat het eerste lidt derzelven, 't welk voor de Oogen in den Kop geplant is, het dikst, 't tweede is dun, langwerpig en volrond, hierop is het derde, zynde een zwart hairtje, ter lengte van de twee gemelde Leden. Drie kleine blinkende Oogjes, makende met elkander een volmaakte driehoek, zyn op het midden van den Kop, tusfchen de netswyze Oogen geplaatst, het Borststuk is bruin, met donker en ligt geelagtige Streepen en Tekening; 't Agterlyf is ook bruin, bedekt met zilverglanzige hairtjes, waarmede ook de Onderzyde van 't Lyf bedekt is, waardoor zig hetzelfde als geheel grys vertoont, de Pooten hebben een geelagtige kleur, en de Zuiger is bruin. De legangel heeft de lengte van vier

*longueur du corps. L'Abdomen est taché de noir des deux côtés. Les deux paires de Pattes du devant sont entièrement noires, & celles de derrière seulement aux genoux; les Cuisses & les os des Jambes sont jaune, les derniers avec beaucoup d'épines. Les deux Etais noirs & les ailes sont tachés de rouge à leur jointure. Près la pointe des Ailes inférieures il y a une tache ronde, blanche & transparente comme du verre. Elles appartiennent aussi à la quatrième Famille, & se trouvent à Surinam.*

FIG. 6. *La Plaintive.*

*La forme des articulations des Antennes de cette Cigale varie de celles des précédentes, en ceci: la première placée à la Tête du devant des yeux, est très-épaisse, la seconde est mince, ovale & parfaitement ronde, enfin la troisième, qui est un petit poil noir, a la longueur des deux autres articulations. Trois petits Yeux lisses, faisant ensemble un parfait triangle sont au milieu de la tête entre les yeux à réseau: le Corcelet est brun avec des rayes & des desseins jaunâtres clairs & foncés, l'Abdomen est aussi brun, couvert de petits poils argentés, ainsi que le dessous du corps, qui paroît par-là comme tout gris: les Pattes sont d'une couleur jaunâtre, & la Trompe est brune. La Tariere a quatre lignes de longueur & est logée dans un fourreau, consistant en deux pièces disposées l'une contre l'autre. Les femelles n'ont pas ces petites plaques écailleuses qu'on voit dans les mâles proche*

linien, en ligt in eene scheede, welke uit twee tegen elkander liggende stukken bestaat. Aan deze Wyfjes ontbreken de twee schubagtige plaatjes, waarmede de Mannetjes naby de inplanting der agterste Pooten, of aan 't end van 't Borststuk derzelven, voorzien zyn, en waaronder het werktuig berust, waarmede deze Cicaden van 't vyfde Gezin een knarsend geluid maken, 't welk aanleiding heeft gegeven, dat men dezelve zingende (*Tettigoniæ*) genoemd heeft. De Dekschilden en Vleugels draagen ze daks wyze, en zyn als glas doorschynend. Zy is my door wylen den Heer J. H. EDLER, in zyn Ed. leven voornaam Apothecar en kundige Verzamelaar van Natuurlyke Zeldzaamheden, te *Lubek*, toegezonden, met berigt, dat dezelve in *Rusland* aan de Grensen van *Siberien* was gevangen.

PALLAS *Reizen*, Tom. II. *Append. No. 83. Cicada Querula*. J. A. E. GOEZE. *Entomol. Beitr.* Tom. II. pag. 151. N. 17. *Cicada Querula*.

## P L A A T II.

FIG. 7. Bruine Guineefche Lantaarn-draager.

Deze behoord onder het eerste Gezin der Cicaden. De gedaante der zogenaamde Lantaarn verschilt veel by die van de grooten West-Indische: als zynde deze naar vooren toe, byna spits uitloopende, doch aan 't einde stomp en als afgebrooken, en deze punt is binnenwaards een weinig ingebogen of als ingedrukt. De Sprietten, Netswyze Oogen en kleine blinkende Oogjes zyn eveneens ge-

*l'origine des Pattes de derriere ou au bout du corcelet & sous lesquelles ces Cigales de la cinquieme Famille font un bruit assez semblable au grincement des dents; ce qui a donné occasion de les nommer chantantes (Tettigoniæ). Les Etuis & les Ailes sont posés en toit & sont diaphanes comme du verre. Cet Insecte m'a été envoyé par Mr. J. H. EDLER, de son vivant, fameux Apothicaire & habile Collecteur de Curiosités Naturelles à Lubek, avec avis que cette Cigale avoit été prise en Russie aux frontieres de la Sibérie.*

## P L A N C H E II.

FIG. 7. Porte-Lanterne brun de Guinée.

*Cet Insecte appartient à la premiere Famille des Cigales. La forme de la Lanterne, differe beaucoup de celle des grandes des Indes Occidentales; celle-ci aboutissant en devant presque en pointe, quoique tronquée à son extrémité & comme coupée transversalement Les Antennes, les Yeux à réseau, les petits Yeux lisses sont absolument de même que ceux des susdites. La couleur de la Tête, du Corcelet & des Etuis est de*

lyk die van den laatstgemelden. De Kleur van den Kop, Borststuk, en Dekschilden is wederzyds bruin met zwarte Stippen, maar wanneer men dezelve door een Vergrootglas beschouwd, dan blykt het, dat alle Vleugeladeren bruinagtig rood en blinkend zyn; De Ondervleugels en 't Lyf zyn donkerbruin. Men vindze op de Kust van *Afrika* aan de *Sierra Leon*, doch deze is by het Kasteel *Delmina* gevangen.

chaque côté brune avec des petits points noirs, mais quand on en fait l'examen avec un microscope, il paroît que les Nerveures des Etais sont d'un rouge brunâtre & lisses. Les Ailes inférieures & le Corps sont brun foncé. On les trouva sur la Côte d'Afrique à la Sierra Leon, mais celle-ci a été prise au château Delmina.

DE GEER *Inf.* Tom. III. pag. 200. n. 3. Tab. 32. Fig. 1. *Cicada Laternaria Fusca*. J. A. E. GOËZE *Entom. Beytr.* Tom. II. pag. 123. n. 3. *Fulgora Fusca*. *ibid.* n. 1. *Fulgora Tenebrosa* van Fabricius komt my voor dezelfde te zyn.

#### FIG. 8. *Het Kruis.*

De Sprietten van deze Cicaden zyn zo klein, dat ik dezelve niet heb kunnen ontdekken, de Netswyze Oogen zyn Geel van Kleur, op ieder hoek van 't Borststuk is een lang uitsteekzel, 't welk aan de zyden met kleine doornen bezet is, gelykerwyze dezelve ook langs den Rug geplaats zyn. Het einde van 't Agterlyf is naar boven omgebogen, en eindigt in een scherpe punt, gelyk dezelve zig by *Fig. A.* als vergroot zynde, vertoont. Van onder is het Lyf met de Pooten wit; en de Ondervleugels zyn doorschynend. Zy behoord onder het derde *Gezin* der Cicaden. Haar woonplaats is in *Surinamen*.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 705. n. 5. *Cicada Crux*.

#### FIG. 8. *La Croix.*

Les Antennes de ces Cigales sont si petites que je n'ai pas pu les découvrir; les Yeux à réseau sont de couleur jaune; à chaque coin du Corcelet est une longue Tubercule garnie aux côtés de petites épines, de la même manière qu'on en voit le long du dos: le bout de l'Abdomen est replié vers le dessus & finit en pointe aiguë, ainsi qu'on le voit dans la Fig. A, étant grossie; le dessous du corps est blanc aussi bien que les Pattes, & les Ailes inférieures sont transparentes. Elles appartiennent à la troisième famille des Cigales. Leur habitation est à Surinam.



FIG. 9. Nagt-kapelagtige.

Op het eerste gezigt zou men deze Cicade voor een Uiltje of Nagtkapel (*Phalena*) aanzien, te meer, dewyl zy de Dekschilden dakswyze, maar van onderen als om het Lyf geslagen houdt, en wegens de grootte derzelven het geheele Lyf bedekt. De Kop is van vooren rond, aan de zyden een weinig uitgesneden hierin zyn de Oogen en Sprieten geplaatst. De Kleur van 't Lyf en de Pooten is geelagtig wit, de Legangel van de Wyfjes is donkerbruin en een weinig naar boven geboogen. By Fig. B. is dezelve vliegendt afgebeeldt. Zy behoord onder het Vierde Gezin der Cicaden, welke de Vleugelen om het Lyf geslagen hebben; (*Deflexæ*). en worden in *Surinamen* gevonden.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 710. n. 40. *Cicade Phalenoïdes*. DE GEER *inf.* Tom. III. p. 222. n. 19. Pl. 33. Fig. 6, 7. SULZER *Gesch. inf.* pag. 90. Tab. 9. Fig. 10.

FIG. 10. De Roode en Geelgebande Cicade.

De Kop, de Oogen, het geheele Lyf, en de Pooten zyn donkerroodt van kleur; over de bruine Dekvleugels loopen twee goudgeele dwarsbanden, en de Ondervleugels zyn doorschynend met bruine zoomen aan de randen derzelven. Fig. C. vertoonst deze Cicade in een rustende standt. Zy behoord onder het zesde Gezin, of by de springende Cicaden, (*Saltatoriæ*) offchoon de Heer Linnæus dezelve onder het Gezin der naastvoorgaande Fig. 9. heeft geplaatst. Zy is my uit *Surinamen* toegezonden.

LINN. *Syst. Nat.* p. 711. n. 45. *Cicada Rubra*. DE GEER *Inf.* Tom. III. pag. 224. n. 24. Pl. 33. Fig. 8. SULZER *Gesch. Inf.* pag. 89. Tab. 9. Fig. 9. *Cicada Cruentata*.

FIG. 9. La Cigale Phalenoïde.

Au premier coup d'œil on prendroit d'abord cette Cigale pour un petit papillon ou phalene, d'autant plus qu'elle tient ses ailes en forme de toit comme renfermant le corps excepté le dessous, & qui semblent par leur grandeur couvrir tout le corps. La Tête est ronde par devant, & un peu tranchante dans les côtés où les yeux & les antennes sont placés: la Couleur du corps & des pattes est d'un blanc jaunâtre; la Tariere des femelles est brun foncé & un peu recourbée par dessus. On la voit représentée volante dans la Fig. B. Elle appartient à la quatrième famille des Cigales, (*Deflexæ*) & se trouve à Surinam.

FIG. 10. La Cigale Rouge à bandes jaunes.

La Tête, les Yeux, tout le Corps, & les Pattes sont d'une couleur rouge foncé; il regne sur les ailes supérieures brunes deux bandes transversales jaune d'or, & les Ailes inférieures sont diaphanes avec des ourlets bruns à leurs bords. La Fig. C représente cette Cigale dans un état tranquille. Elle appartient à la sixième Famille, ou aux Cigales sautantes, (*Saltatoriæ*) quoique Mr Linnæus la place dans la Famille de la dernière Fig. 9. Elle m'a été envoyée de Surinam.

FIG. II. *De Bloedring.*

De Sprieten van deze Cicade zyn zwart, de Oogen grys, en de drie blinkende Oogjes voor aan den Kop zwart van kleur, waardoor dezelve op den zwarten of donkerbruinen grond van den Kop en 't Lyf naauwlyks met het bloote oog zichtbaar zyn. Het Borststuk en 't Agterlyf is gefiert met roode Ringen en Streepen; Van onder is het Lyf eveneens gekleurt, gelyk de afbeelding de bovenzijde vertoont, de Zuiger is zwart, en de Pooten rood met zwarte vlakken, de zaagswyze Legangel der Wyfjes is zwart; de schubagtige plaatjes, welke het werktuig bedekken, waarmede de Mannetjes de zogenaamde Liertoon maaken, zyn zeer klein in vergelyking van andere. De gewrigten der Vleugelen, als mede de buitenranden en de aderen derzelve zyn geelagtig rood gekleurdt, doch deze Vleugelen zyn niet Lederagtig maar glasagtig doorschynend. By *Fig. D.* word deze zelve Cicade met uitgebreide Wieken en als Vliegende voorgesteldt. Zy behoort onder het vyfde Gezin, (*Manniferæ*) en word in de Zuidelyke Deelen van Europa gevonden. De hier afgebeelde is in Neder-Oostenryk gevangen.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 707. 14. *Cicada Hæmatodes.* ROSEL, *Inf.* Tom. II. Gryll, Tab. 25, 26. REAUMUR, *Tom. V. Mém.* 4.

FIG. II. *Cigale à anneau rouge.*

*Les Antennes de cette Cigale sont noires, les Yeux gris, & les trois petits Yeux lisses au devant de la tête sont de couleur noire, ce qui fait qu'à peine on peut les appercevoir sur le fond noir ou brun foncé. Le Corcelet & l'Abdomen sont ornés d'Anneaux & de Rayes rouge. Le dessous du Corps est exactement de la même couleur que la Représentation fait voir le dessus; la Trompe est noire & les Pattes rouge avec des taches noires. La Tariere en forme de scie des femelles est noire. Les Plaques ou lames écailleuses qui couvrent cet instrument par lequel les mâles font le bruit de la vieille, sont très-petites en comparaison des autres. La jointure des Ailes aussi bien que leurs bords extérieurs & leurs veines sont d'un rouge jaunâtre. Toutefois ces Ailes ne sont pas écailleuses mais tirant sur la transparence du verre. Cette même Cigale est posée dans la Fig. D les Ailes étendues & comme volante. Elle appartient à la cinquième Famille (*Manniferæ*) & se trouve dans la partie méridionale de l'Europe; celle qui est ici représentée a été prise dans l'Autriche.*

Fig. 12. DE GRYZE CICADE.  
(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop, de Oogen, als mede het geheele Lyf met de Pooten, zyn grys, op het Borststuk zyn twee kleine langwerpige vlakjes geplaatst; en de Dekschilden wederzyds bruinachtig aschkleurig, de Vleugels wit, met een graauwagtigen rand. Men vind deze Cicade in Surinamen.

Fig. 13. DE VELDZANGSTER.  
(van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

De Oogen van deze Cicade zyn bruin, de Sprieten en 't Lyf van boven zwart, alleen is in 't midden op het Borststuk een bleeke Menieroode streep, en wederzyds twee dergelyke kleurige vlakken geplaatst. Onder by Fig. A, is het Borststuk, de Pooten, en de schubagtige Plaatjes bleekbruin, de laatstgemelde Plaatjes zyn in deze soort ongemeen groot, overtreffende hierin meest alle overige, my bekende, en onder dit Gezin behoorende Cicaden. De Vleugelen zyn vuil-wit en doorfchynend, alleen by de gewrigten en aan de buitenranden der voorsten of eigenlyke Dekschilden zyn dezelfde lederagtig en van een bleekgroene kleur. Zy is uit het Eiland Java.

SEBA *Thesaur.* Tom. IV. Tab. 85. Fig. 7-8.

Fig. 12. LA CIGALE GRISE.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, les Yeux, les Pattes & tout le Corps, sont gris; deux petites taches longitudinales regnent sur le Corselet; & les Etais sont, des deux côtés, gris cendré brunâtres; ses Ailes sont blanches, avec un bord grisâtre. On trouve cette Cigale à Surinam.*

Fig. 13. LA CHANTEUSE DES CHAMPS.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Yeux de cette Cigale sont bruns, les Antennes & le dessus du Corps, noir, y ayant seulement au milieu du Corselet une raye d'un rouge de plomb pâle, & à chaque côté deux taches de la même couleur. On voit ci-après, par la Fig. A, le Corselet, les Pattes, & les deux plaques écailleuses, d'un brun pâle, & ces plaques sont dans cette dernière Espece extraordinairement grandes, surpassant en cela presque toutes les autres Cigales de cette Famille, qui ne sont connues. Les Ailes sont d'un blanc sale transparent. Seulement les jointures & les bords extérieurs des Etais sont écailleux & d'un vert pâle. Elle vient de l'Isle de Java.*

Fig. 14. DE SEVENTIENJAARS CICADE.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft de Oogen geel, den Kop en het Lyf van boven zwart, den rand van 't tweede Borststuk is aan de zyden geel van kleur. Onder is het Borststuk en de Pooten donker geel met zwart gevlaakt, het agterlyf zwart met bruinagtige geele ringen gefiert. De schubagtige plaatjes, welke het Werktuig bedekken, waarmede de mannetjes het reets meergemelde geluit maken, en welk Werktuig door den Heer REAUMUR zo omftandig en onnavolgbaar is beschreven (\*), zyn geel van kleur; De Dekschilden en Vleugels zyn geelagtig en doorschynend, de buitenranden der eerftgemelden zyn aan de gewrigten dik en lederagtig. Het is deze Cicade van welke de Heer KALM heeft aangemerkt dat dezelve in Penfylvanien om het 17<sup>de</sup>. jaar in eene ongelooflyke menigte in het midden van May uit de Aarde ten voorschyn kómen, en alsdan in de Boomen en Boffchen zulk een geweld maken, dat men werk heeft elkander te kunnen hooren of verftaan. De hier afgebeelde is naar een Wyfje, en by Fig. B. is de Pop derzelve ver- toont. Ik heb ze uit *Nieuw York* in *Noord-Amerika*, ontfangen.

(\*) REAUMUR, *Mémoires*, Tom. V. mém. 4. Pl. 17-18.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 708. n. 20. *Cicada Mannif. Septendecim.* KALM. *Reize door Noord-Amrika*, I. Deel bladz. 173. *Utrecht* 1772. 4to. *Act. Stokh.* 1756. pag. 101.

Fig. 14. LA CIGALE DE DIX-SEPT ANS.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a les Yeux jaune, la Tête & le dessus du Corps noir; le bord du second Corcelet est aux côtés d'une couleur jaune. Le dessous du Corcelet & les Pattes sont jaune foncé avec des tâches noires; l'Abdomen est noir, orné d'anneaux jaune brunâtre. Les plaques écailleuses qui couvrent l'Instrument avec lequel les mâles font le bruit déjà mentionné, & que Mr. de REAUMUR décrit inimitablement & d'une manière très claire (\*), sont de couleur jaune; les Etais & les Ailes, jaunâtre & transparens, les bords extérieurs de ces premiers sont épais & écailleux aux jointures. Ce sont ces mêmes Cigales sur lesquelles Mr. KALM a fait cette observation, que, tous les 17 ans, elles sortent de la terre dans la Pensylvanie, y paroissant au milieu de Mai en quantité incroyable, & qu'elles font alors dans les Arbres & les Bois un si grand bruit que les hommes ne peuvent pas s'entendre ni se comprendre les uns les autres. La Cigale ici représentée est d'après une femelle, dont on voit la Nimphe à la Fig. B. Je les ai reçues de Neuyork dans la Nord-Amérique.



Fig. 15. DE GEZOOMDE CICADE.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gesin.)

De Kop, de Oogen en het voorste Borststuk is vuilgeel met zwarte vlakjes, maar het tweede gedeelte van 't zelve is in die geenen welke nog gaaf en niet zeer oud of lange na hunnen dood bewaart zyn, donkerroodt van kleur; het Agterlyf is donker bruin. Van onder is het Lyf en de Pooten graauwagtig bruin, en met kort by elkander staende fyne hairtjes bezet; de ronde witte vlakken op de Dekschilden naar de Onderranden, zyn nevens de Zoomen derzelve, en die der Vleugels, glasagtig doorschynendt; aan de gewrigten der gemelde Dekschilden ziet men dat ook dergelyke fyne haartjes geplaatst zyn, waarmede de onderzyde van 't Lyf bedekt is. By Fig. C. is het Mannetje derzelve, als vliegende vertoont. Zy worden aan de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 706. n. 13. *Cicada Mannif. Capensis.* HOUTTUIN *Nat. Hist. I. D. Xde St.* pag. 281. Pl. 81. Fig. 4. SULSER *Gesch.* pag. 81. Tab. 9. Fig. 8.

## P L A A T IV.

Fig. 16. DE JAVAANSCH E LEDERAGTIGE CICADE.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gesin.)

De Kop is donkerbruin, met twee bruinroode vlakken, de Oogen zyn ook bruin, op het eerste Borststuk zyn agter den Kop, twee halve ovaale roode vlakken geplaatst, de Zoom van dit en 't tweede Borststuk met het Agterlyf is donkerbruinagtig geel van kleur. Op de Onderzyde is het

Fig. 15. LA CIGALE à BORDURE.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, les Yeux & le premier Corselet sont d'un jaune terni avec des petites taches noires, mais le second Corselet est d'un rouge foncé dans ceux qui sont encore fraîches & pas bien vieux ou qui ont été conservés peu après leur mort. L'Abdomen est brun obscur. Le dessous du Corps & les Pattes sont brun grisâtre, & garnis de petits poils fins près les uns des autres. Les Taches rondes blanches sur les Etais près des bords inférieurs sont, ainsi que leurs bordures & celles des ailes, transparentes comme du verre. On voit aux jointures des susdits Etais, des petits poils fins, semblables à ceux dont le dessous du Corps est couvert. La Fig. C représente le Mâle de cette Cigale. On la trouve au Cap de Bonne Espérance.*

## P L A N C H E IV.

Fig. 16. LA CIGALE ECAILLEUSE de JAVA.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête est d'un brun foncé, avec deux taches rouge brun; les Yeux sont aussi bruns; sur le premier Corselet vers l'occiput sont deux taches rouges à demi ovales. Le rebord de ce Corselet & celui du second, ainsi que l'Abdomen, sont d'un jaune foncé brunâtre. Tout le dessous du Corps & les Pattes aussi bien que*

geheele Lyf en de Pooten, als mede de schubagtige plaatjes der Trommels, welke naar maate der grootte van dit Insect, zeer klein zyn, van eene bruine kleur. De Dekschilden zyn geheel Lederagtig, doch de Vleugels Vliesagtig maar niet doorschynent. Zy is op het Eiland *Java* gevonden, en beruſt in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS.

Fig. 17. DE BONTVLEUGELIGE CICADE.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft den Kop, en de Oogen graauw, het geheele Borststuk zwart, en het Agterlyf geelagtig van kleur; van onder is het Lyf en de Pooten geel. De Dekschilden en de Vleugels zyn eenigzins, doch de Zoomen derzelven geheel glasagtig en helder doorschynent. De Afbeelding is naar een Mannetje gemaakt, 't welk in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS beruſt. Men vindze aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 18. DE GROENE LANTAARNDRA-  
GER. (van 't 1<sup>ste</sup> Gezin.)

Deze Cicade behoort onder de zogenaamde Lantaarndragers; het voorſte gedeelte van den Kop eindigt in eene vooruitſtekende punt ter lengte van den Kop zelve, en is nevens de Oogen en het Borststuk van eene vuilgroene kleur, de Sprieten zyn een weinig nederwaards ter zyden van de Netswyze Oogen geplaatſt en bestaan uit twee dikke Leden, en uit een

les *Volets* ou *plaques écailleuses* (très-petites à proportion de la grandeur de cet Insecte) sont d'une couleur brune. Les *Étuis* sont entièrement écailleux, cependant les *Aîles* sont membraneuses mais point transparentes. On l'a trouvée dans l'Isle de *Java*, & elle se voit au Cabinet de Son Excellence Monsieur LE BARON RENGERS.

Fig. 17. LA CIGALE BIGARREE.  
(de la 5<sup>me</sup> Famille.)

Cette Cigale a la Tête, & les Yeux gris; tout le Corſelet est noir, & l'Abdomen d'une couleur jaunâtre. Le dessous du Corps & les Pattes sont jaunes; les *Étuis* & les *Aîles* sont, en quelque sorte, diaphanes, mais les rebords sont clairs & transparenſ comme du verre. La représentation en est faite d'après un Mâle qui est au Cabinet de Son Excellence Monsieur LE BARON RENGERS. On la trouve au Cap de Bonne-Eſpérance.

Fig. 18. LA CIGALE VERTE.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

Cette Cigale appartient à la famille de celles qu'on nomme les Porte-Lanterne; la première partie de la Tête se termine en une pointe saillante aussi longue que la Tête même & est d'un vert sale, de même que les Yeux & le Corſelet. Les Antennes, placées aux côtés des Yeux à réseau, un peu au-dessous, consistent en trois articulations épaisses, & en un petit poil fin, mais invisible sans Loupe. Tout le

fyn, maar voor het bloote Oog, onzichtbaar hairtje. Het geheele Lyf, de Pooten en de Dekschilden zyn bleekgroen, de Vleugels wit. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 19. DE GAASVLIEGAGTIGE CICADE.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop en de Oogen van deze Cicade zyn bruinrood, de Zuiger bestaat de lengte van 't Borststuk, welk laatste nevens het Agterlyf aan beide zydén, en de Pooten bruin van kleur zyn. De witte met zwart gevlaakte Dekschilden zyn doorschynent, en gelyken wegens de daardoor lopende Netswyze aderen niet oneigen naar de Vleugelen der zogenaamde *Gaasvlieg* of *Plantluis-Leeuw*; (*Hemerobius*.) De Ondervleugels zyn blinkend en helder als glas doorschynent. Zy wonen in *Surinamen*.

Fig. 20. DE VIERS T I P.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft den Kop, de Oogen, het Lyf en de Dekschilden, bruinagtig geel van kleur, op ieder der Dekschilden zyn twee bleekgeele stippen, waarvan een aan de Schouder's by het Borststuk en de andere ómtrent het midden aan den binnenrand derzelven, geplaatst is, een weinig onderwaards is een vuilwitte dwarsstreep, welke van onder zo duidelyk niet te zien is. De Vleugels hebben een bruinagtige kleur gelyk ook de Pooten. Zy word in *Surina-*

*Corps, les Pattes, & les Etuis sont jaune pâle; les Ailes blanches. Je l'ai reçue de Surinam.*

Fig. 19. LA CIGALE à AÎLES de GAZE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête & les Yeux de cette Cigale sont rouge brun; La Trompe passe la longueur du Corcelet, & ce dernier, ainsi que l'Abdomen & les Pattes, est brun. Les Etuis blancs tachetés de noir sont transparents, & assez ressemblans, relativement aux veines qu'on y voit en forme de réseau, aux ailes de la mouche appelée Lion des Pucerons, ou L'Hemerobe (*Hemerobius*.) les Ailes inférieures sont lissés, transparentes & claires comme du verre. Elles font leur habitation à Surinam.*

Fig. 20. LA CIGALE à QUATRE POINTS.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Cigale a la Tête, les Yeux, le Corps & les Etuis d'un jaune brunâtre; sur chacun des Etuis sont deux points jaune pâle, dont l'un aux épaules vers le Corcelet, & l'autre vers le milieu sur la bande intérieure des dits Etuis; un peu en dessous est une raye transversale d'un blanc sale laquelle n'est pas bien clairement visible par le bas. Les Ailes ont une couleur brunâtre, ainsi que les Pattes. On l'a trouvée à Surinam, & m'a été communiquée pour sa représentation par Son Excellence Monsieur le BARON RENGERS.*

men gevonden, en is my door den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS ter Afbeelding medegedeelt.

Fig. 21. DE GEELE HARNAS.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Het geheele Insect is bruin van kleur, alleen over het Borststuk loopt een goudgeele dwarrfstreep, met welke kleur ook het Lendenschild, en de Dekschilden gefiert zyn, gelykende die vlak op de laatstgemelden, wanneer dezelve aan elkander of in den rustenden stand zyn, niet oneigen naar een Harnas. De Vleugels zyn donkerbruin en doorschynent. Men vind deze Cicade in Surinamen, en beruist in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS.

Fig. 22. DE GEÖORDE CICADE.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop is plat, van voren uitspringende in de gedaante van een Schildje, niet ongelyk aan den Kop van die *Torren*, welke onder de benaaminge van *Schildpadjes* (*Cassidee*) bekend zyn; de Oogen zyn ter zyden agterwaards het gemelde vooruitstekende Schildje, en de Sprieten kort voor de Oogen geplaatst. Het Borststuk heeft aan de hoeken of schouders twee hoornen of breede uitsteekzels, welke niet oneigen naar Ooren gelyken, waardoor de Heer LINNÆUS dit Insect den Bynaam van *Geöorde* (*Aurita*) heeft gegeven. De geheele bovenzyde met de Dekschilden is bruinagtig groen van

Fig. 21. LA CIGALE à HARNOIS JAUNE.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Tout l'Insecte est de couleur brune, seulement regne-t-il sur le Corselet une raye transversale couleur d'or, de laquelle couleur l'Ecusson & les Etais sont ornés, ressemblant à cette tache des dernières mentionnées, lorsque les ailes sont fermées ou en repos, & qui ne représente pas mal une Harnois. Les Ailes sont brun foncé & transparentes. On trouve cette Cigale à Surinam, & se voit au Cabinet de Son Excellence Monsieur le BARON RENGERS.*

Fig. 22. LA CIGALE à OREILLES.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête est plate, saillante en ayant dans la forme d'un petit bouclier, assez semblable à la Tête de ces Insectes, qui sont connus sous le nom de Cassides; les Yeux sont aux côtés après le susdit bouclier saillant, & les Antennes sont placées devant & très-près des yeux. Le Corselet a aux épaules deux Cornes ou larges protubérances, assez semblables à des Oreilles, pour quelle raison LINNÆUS a donné à cet Insecte le surnom à Oreilles (*Aurita*). Tout le dessus du Corps & les Etais sont vert brunâtre, les petites veines de ces derniers sont garnies de petits points bruns, mais je ne peux point y découvrir cette cou-*

kleur, zynde de adertjes van de laatste bezet met bruine stippeltjes; maar ik kan op dezelve die roode kleur niet ontdekken, welke de Heer Geoffroy daarop wil gezien hebben. De Vleugels zyn wit en doorschynend. Van onder is het Lyf geelagtig, gelyk ook de Pooten, welke laatste egter aan de buitenzyden een bruine groenagtige kleur hebben; de Beenen aan het agterste paar Pooten zyn met een Vlies voorzien, waardoor dezelve in vergelyking met de vier voorsten zeer breed schynen. In de Nederlanden is deze Cicade zeldzaam, maar in Duitschland schynt dezelve zeer gemeen te zyn.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 706. n. 7. *Cicada Cruciat. Aurita.* GEOFFROY *Inf. env. Paris.* Tom. I. pag. 422. n. 17. *Pl. 9. Fig. 1. a. b. c. Le grand Diable.* SULZER *Gesch.* pag. 89. *Tab. 9. Fig. 7.* NB. Deze laatste afbeelding van den Heer SULZER is, de kleur betreffende, een weinig te schoon, uitgevallen.

## P L A A T V.

Fig. 22. DE KROONDRAAGER.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Kop van dezen Lantaarndraager bestaat byna een derde gedeelte der lengte van 't geheele Lyf; voor aan 't beginsel van denzelfden zyn drie doornagtige naar omhoog geboogen punten, welke van vooren opwaarts staan: agter deze zyn wederom vier korter, en dan volgen twee zwarte scherpe doornen, ter plaatze alwaar de Oogen te zien zyn; het maakzel dezer Netswyze Oogen en plaatsing, als mede de gedaante der Sprieten is overeenkomstig met die van den grooten Westindischen Lantaarndraager op

leur rouge que Mr. Geoffroy dit avoir vue. Les Ailes sont blanches & transparentes. Le dessous du Corps est jaunâtre, ainsi que les Pattes, lesquelles ont cependant une couleur brunâtre, les Jambes de la dernière paire de Pattes sont pourvues d'une membrane, qui, en comparaison des précédentes, les fait paroître très-larges. Cette Cigale est très-rare dans les Pays-bas, mais il paroît qu'elle est fort commune en Allemagne.

## P L A N C H E V.

Fig. 22. LA CIGALE COURONNÉE.  
(de la 1<sup>re</sup> Famille.)

La Tête de ce Porte-lanterne a presque un tiers de la longueur de tout le Corps; au devant de son extrémité sont trois points épineux recourbés vers le haut & qui s'élèvent en avant; après ceux-ci il y en a encore quatre plus courts, qui sont suivis de deux épines pointues noires à la place où on voit les yeux; la conformation de ces Yeux à réseau, leur place, & la figure des Antennes, ressemblent assez à celles du grand Porte-lanterne des Indes Occidentales, représenté dans la PLANCHE I. Fig. 1. Le Corps & les Pattes sont bruns, les



PLAAT I. *Fig. 1.* afgebeeld. Het Lyf en de Pooten is bruin van kleur, de Agterpooten zyn lang en de beenen derzelven uitwaards met korte fcherpe Doornen gewapent. Van onder hebben de Dekfchilden en Vleugels dezelfde kleur en tekening, gelyk op de bovenzyde. Ik heb deze soort, welke in de Kabinetten der Verzamelaars van Insecten nog zeldzaam is, uit *Surinamen* ontfangen.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 703. n. 2. *Fulgora Diadema.* SEBA *Theaur.* Tom. IV. Tab. 77. *Fig. 7-8.*  
NATURFORSCHER 13 *Stuk* pag. 19. Tab. 3. *Fig. 3.*

*Fig. 23.* DE STOMP KOP.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Alhoewel de gedaante en kleuren der Dekfchilden en Vleugels van deze Cicade met de voorgaande zo veele overeenkomst heeft, dat men dezelve maar voor een verschil der Sexe zou kunnen aanzien; zo dunkt my egter, dat het twee met elkander verschillende soorten zyn: want het maakzel van den Kop verschild niet alleen zeer veel met den gemelden, maar de plaatsinge der Oogen en Sprietten komt meer met die der andere Gezinnen van dit Geslacht overeen; egter heb ik wegens de gelykheid der overige Deelen dit Insect liefst een plaats onder het Gezin der zogenaamde Lantaarndraagers aangewezen. De Onderzyde van 't Lyf is bruin van kleur gelyk ook de Pooten, de Zuijger beslaat byna de lengte van 't geheele Lyf, en is geel; de Agterpooten zyn lang en aan de Beenen buitenwaarts met doornen gewapent.

*Pattes postérieures* sont longues & leurs jambes armées intérieurement d'épines courtes & pointues. Le dessous des Etais & des Ailes est de la même couleur & de dessin que le dessus. Cette Espece, encore rare dans les Cabinets des Amateurs d'Insectes, n'a été envoyée de Surinam.

*Fig. 23.* LA CIGALE à TÊTE OBTUSE.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

Quoique la figure & les couleurs des Etais & des Ailes de cette Cigale approchent si fort de la précédente qu'on pourroit la regarder comme étant la même, & seulement d'un autre sexe, je crois cependant qu'elles sont deux Especies différentes l'une de l'autre; car la configuration de la Tête ne diffère pas seulement beaucoup de la susdite, mais l'emplacement des Yeux & des Antennes approche davantage des autres Familles de ce Genre. Cependant, d'après la ressemblance du reste des Parties, j'ai préféré de la placer dans la Famille de celles qu'on nomme Porte-lanterne. Le dessous du Corps, & les Pattes, sont bruns. La Trompe est jaune & presque aussi longue que tout le Corps. Les *Pattes postérieures* sont longues & leurs jambes sont armées d'épines extérieurement. Les Etais & les Ailes ont en dessous les mêmes couleurs & de dessin qu'en dessus. On l'a trouvée à Surinam, &

De Dekschilden en Vleugels hebben van onder dezelve kleur en tekening gelyk op de bovenzijde. Zy worden in Surinamen gevonden, en is my door den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS ter afbeelding mede gedeelt.

Fig. 24. HET ZWARTE MET WIT GEVLAKTE BLADSCILD. (van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Het Lyf, de Kop, en de Pooten van deze Cicade zyn zwart van kleur; het Borststuk is verheven en bedekt het geheele agterlyf, de twee witte vlakken, van welke de agterste niet onveigen naar een omgekeerde C gelykt, zyn doorschynend, de boven Vleugels zyn zwart, en de onder Vleugels helder wit. Deze is het Wyfje, by Fig. 24 is het Mannetje als in eene vliegende gestalte vertoont. Haar woonplaats is in Surinamen.

LINN. Syst. Nat. pag. 705. n. 2. Cicada Foliata. 32. Fig. 9. Cigale feuilletée à bande & arc.

Fig. 25. HET ROODE HALSBAND. (van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop is bruin, de Oogen zyn zwart, het overige gedeelte van 't Lyf is bruin, behalven de rand van 't Borststuk agter den Kop, welke schoonrood van kleur is; van onder is 't Lyf en de Pooten aschkleurig. De Dekschilden zyn dik en Lederagtig, doch de Vleugels wit en doorschynend. Fig. 26. verbeeldt het Wyfje met uitgebreide Vleugels. Men vind ze in Surinamen.

& elle ma été communiquée par son Excellence Monsieur le BARON RENGERS.

Fig. 24. LA CIGALE NOIRE TACHETÉE DE BLANC. (de la 2<sup>me</sup> Famille.)

Le Corps, la Tête & les Pattes de cette Cigale sont de couleur noire; le Corcelet est élevé & couvre tout l'Abdomen; les deux taches blanches, dont la postérieure ne ressemble pas mal à un C renversé, sont transparentes. Les Ailes supérieures sont noires, & les inférieures d'un beau blanc. Celle-ci est la femelle. Par la Fig. 24, le mâle est représenté comme volant. Son habitation est à Surinam.

DE GEER mem. Inf. Tom. III. pag. 205. n. 3. Tab.

Fig. 25. LA CIGALE AU COLIER ROUGE. (de la 6<sup>me</sup> Famille)

La Tête est brune, les Yeux sont noirs. Le reste du Corps est brun, excepté le bord du Corcelet, au derrière de la tête, qui est d'un beau rouge. Le dessous du Corps & les Pattes sont gris cendré; les Etais épais & membraneux, mais les Ailes sont blanches & transparentes. La Fig. 26. représente la femelle avec les Ailes étendues. On la trouve à Surinam.

Fig. 27. DE BLOEDVLAK-  
KIGE CICADE.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop, de Oogen, en de Pooten zyn zwart, gelyk ook het Borststuk en agterlyf, alleen is de Zuiger, en de gewrigten der Dyen aan de Pooten alwaar dezelve aan 't Lyf vastgehegt, zyn, als mede het Teellid in beide Sexen, van een roode kleur. De boven Vleugels of eigentlyke Dekschilden zyn ook zwart, ieder met drie bloedroode vlakken, de ondervleugels in zommigen aschkleurig en in anderen bruinagtig wit doorschynendt. Zy word in *Duitschland* en *Frankryk* gevonden. Ik heb eene welke my uit *Surinamen* is toegezonden.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 708. n. 22. *Cicada Sanguinolenta*. GEOFFROY *Inf.* Tom. I. pag. 418. n. 6. Tab. 8. Fig. 5. *La Cigale à taches rouges*. NATURFORSCHER 6. st. pag. 41. Tab. 2. Fig. 1-2.

## P L A A T VI.

Fig. 28. DE GESTIPPELDE LAN-  
TAARNDRAAGER.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Kop met de vooruitssteekende Lantaarn is zo lang als 't geheele Lyf, de Oogen, het Lyf en de Pooten zyn geelagtig graauw met lichtbruine stipfels; de Sprieten zyn ter zyden een weinig agterwaarts de Oogen geplaatst, bestaande uit een peervormig lidt, en een halfrondt bolletje, waarop men een klein vezelagtig hairtje, doch niet dan door behulp van een vergrootglas gewaar wordt. De Dekschilden en

Fig. 27. LA CIGALE TACHETÉE  
COULEUR DE SANG.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille)

*La Tête, les Yeux & les Pattes sont noirs, ainsi que le Corcelet & l'Abdomen, seulement la Trompe, & les jointures des Cuisses aux Pattes, là où elles sont attachées au Corps, ainsi que la partie générative des deux sexes, sont rouges. Les Ailes supérieures, ou proprement Etais, sont aussi noires, chacune ayant trois taches rouge de sang. Les Ailes inférieures sont en quelques unes, gris cendré, & dans d'autres, blanc-brunâtre & transparentes. On la trouve en France & en Allemagne: J'en ai une qui m'a été envoyée de Surinam.*

## P L A N C H E VI.

Fig. 28. LA CIGALE PORTE-  
LANTERNE PONGTUEE.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*La Tête, avec la Lanterne saillante, est aussi longue que tout le Corps; les Yeux, le Corps & les Pattes sont gris jaunâtre, ponctuées de brun clair. Les Antennes, placées de côté un peu après les Yeux, consistent dans un articulation en forme de poire & une petite balle hémisphérique où l'on apperçoit un petit poil velu, mais qu'on ne découvre qu'à l'aide de la Loupe. Les Etais & les Ailes sont comme de corne, transparents & parsemés des deux côtés de*

Vleugels zyn hoornagtig en doorschynend, en wederzyds als bezaait met bruine stippels. De HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS heeft dit zeldzaame Insect van de kust Guinea ontfangen.

Fig. 29. DE VUURVLAM.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Lantaarndraager zyn voor de Oogen geplaatst; op 't midden van den Kop, tusschen de twee Netswyze Oogen kunnen de twee kleine blinkende Oogjes duidelyk gezien worden. Het Lyf is geel, de Pooten bruingeel, van welke de agtersten aan de beenen met korte doornen bezet zyn. De bruine grond der Dekschilden is glanzig, en de geele Vlakken op dezelve zyn een weinig doorschynend; de Vleugelen hebben eene donkerbruine kleur. Ik heb ze uit Surinamen ontfangen.

LINN. Syst. Nat. pag. 704. n. 7. *Fulgora Flammea*.

Fig. 30. DE SIERLYKE CICADE.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

De Oogen van deze Cicade zyn grys, de Kop en het Borststuk met het Lyf en de Pooten bruinagtig rood; de Zuijer heeft de lengte van het Lyf, 't welk van onder bleekgeel is. De Dekschilden zyn zeer sierlyk getekent, aan de buitenranden groen, in 't midden paarschagtig rood en aan de einden wit alwaar dezelve gelyk de Vleugels doorschynend zyn. Men vind ze in Surinamen.

*points bruns. Son Excellence Monsieur le BARON RENGERS a reçu ce curieux Insecte de la Côte de Guinée.*

Fig. 29. LA CIGALE à FLAMMES DE FEU. (de la 1<sup>re</sup>. Famille)

*Les Antennes de ce Porte-Lanterne sont placées devant les Yeux. Au milieu de la tête entre les deux yeux à réseau, l'on découvre clairement les deux petits yeux-lisses. Le Corps est jaune, les Pattes jaune brun, dont les Jambes des postérieurs sont garnies de petites épines. Le fond brun des Etuis est luisant & les taches jaunes qu'on voit dessus, sont un peu transparentes. Les Ailes ont une couleur brun foncé. Je l'ai reçue de Surinam.*

Fig. 30. LA CIGALE PARÉE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille)

*Les Yeux de cette Cigale sont gris, la Tête, le Corcelet, le Corps & les Pattes rouge brunâtre; la Trompe est de la longueur du Corps, lequel est jaune pâle par dessous. Les Etuis sont joliment ornés, de vert aux bords extérieurs, de rouge pourpre au milieu, & de blanc aux extrémités qui sont, ainsi que les Ailes, transparentes. On la trouve à Surinam.*

Fig. 31. HET UITGESNEDEN BLADT.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gesin.)

Het geheele Insect is bruin behalven de Vleugels welke wit, glasachtig doorschynendt zyn; het Borststuk is plat van boven zaamgedrukt, en bedekt het geheele agterlyf. By Fig. A is deze Cicade als vliegende afgebeeldt, Fig. B vertoont dezelve vergroot in den rustenden stand en by Fig. C heb ik ze nog eens met uitgebreide Vleugels en Dekschilden doen afbeelden, dus vergroot zynde ziet men dat het Borststuk en de gemelde Dekschilden niet geheel bruin, maar met geelagtige stippels gefiert zyn. Haar Vaderland is *Surinamen*.

LINN. Syst. Nat. pag. 705. n. 3. *Cicada Fronditia*. DE GEER *men. Inf.* Tom. III. pag. 208. Tab. 32. Fig. 15-16. *Cigale feuilletée découpée*.

Fig. 32. DE JUK - DRAAGER.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gesin.)

De Oogen van deze Cicade zyn zwart, de Kop, het Lyf en de Pooten bruinagtig geel; het Borststuk 't welk de laatstgemelde kleur heeft, is aan de Schouders wederzyds met een scherpen Doorn gewapent, en bedekt met de agterste tip de helft van 't agterlyf; de buiten randen der Dekschilden zyn Lederagtig, maar het overige gedeelte derzelven, als mede de Vleugels, is helder doorschynendt. Fig. a is dezelve met den Kop naar vooren te zien; en merkelyk vergroot. Men vindt ze in *Surinamen* en berust in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS.

Fig. 31. LA CIGALE à FEUILLE DÉCOUPÉE.  
(de la 2<sup>me</sup>. Famille.)

Tout l'Insecte est brun, excepté les Ailes qui sont blanches & transparentes comme du verre. Le Corselet est plat & compressé en haut, couvrant tout l'Abdomen. Cette Cigale est représentée volante par la Fig. A, ainsi que par la Fig. B, qui la fait voir grosse & dans un état de repos. Je l'ai encore représentée par la Fig. C, avec les Ailes & les Etais déployés. Etant ainsi grosse, on voit que le Corselet & les dits Etais ne sont pas entièrement bruns, mais ornés de points jaunâtres. Son Pays est Surinam.

Fig. 32. LA CIGALE PORTE-JOUG.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

Les Yeux de cette Cigale sont noirs, la Tête, le Corps, & les Pattes, jaune brunâtre; le Corselet, qui a la même couleur, est armé, à chaque côté des épaules, d'une épine pointue, & couvre par sa pointe postérieure la moitié de l'Abdomen; les bords extérieurs des Etais sont écailleuses, mais tout le reste des dits étuis, ainsi que les Ailes, est d'un transparent clair. La Fig. a est la même, qui se voit la tête en devant, & considérablement grosse. On l'a reçu de Surinam, & se trouve au Cabinet de Son Excellence Monsieur le BARON RENGERS.



## P L A A T VII.

## P L A N C H E VII.

Fig. 33. DE DAG-KAPELAGTIGE.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

In gedaante komt deze Cicade over een met de voorgaande Fig. 9 op de tweede Plaat, maar in kleur en tekening verschild dezelve veel met de laatstgemelde: als hebbende den Kop met de Oogen bleek bruinagtig rood, den Hals wit en het Borststuk van gelyke kleur als de Kop, doch met eenige zwarte stippels bezet. Het Lyf is wit, aan zommigen ziet men aan 't einde van 't agterlyf eene wolagtige stoffe, gelyk aan Fig. 4. op Plaat I. te zien is, maar die stoffe is in deze veel korter; de Pooten zyn bruin. Zy worden op het Eyland *Java* by *Batavia* en ook op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden, en berust nevens alle de op deze Plaat afgebeelde Insecten in het uitmuntend Kabinet van den HOOG WELGEB. HEERE BARON RENGERS.

Fig. 34. DE BONTE KAMDRAAGSTER.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten heeft deze Cicade gelyk alle die van dit Gezin, te weten: twee dikke Leedjes, waar op als een derde Lid, een zeer dun hairtje geplaatst is; de Oogen zyn wit, tusschen dezelve ziet men, op den Kop, met een maa-  
tig vergrootglas twee kleine blinkende Oogjes. Het Borststuk is in 't midden verheven en kielvormig, en een wynig

Fig. 33. LA CIGALE PAPILLON-  
NÉE. (de la 2<sup>me</sup>. Famille.)

*Dans sa configuration cette Cigale ressemble à la précédente Fig. 9 de la 2<sup>de</sup>. Planché, mais la couleur & le dessin en diffèrent beaucoup, celle-ci ayant la Tête & les Yeux d'un rouge pâle brunâtre, le Col blanc & le Corcelet de même couleur que la Tête, mais avec quelques petits pointillages noirs. Le Corps est blanc; dans quelques unes l'on voit au bout de l'Abdomen une matière laineuse, comme à la Fig. 4. de la Planche I, avec cette différence seulement, que cette matière est dans celle-ci beaucoup plus courte; les Pattes sont brunes. On les trouve dans l'Isle de Java près de Batavia, & au Cap de Bonne Espérance; celle-ci se voit, de même que tous les Insectes représentés sur cette Planche, dans le Cabinet de SON EXCELLENCE MONSIEUR LE BARON RENGERS.*

Fig. 34. LA CIGALE BIGARRÉE VELUE  
PORTE PEIGNE. (de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes sont semblables à toutes celles de cette Famille, savoir deux petites Articulations épaisses, au bout desquelles, comme une troisième, est placé un petit poil très-fin; les Yeux sont blancs, l'on voit entre eux, au moyen d'une Loupe ordinaire, deux petits Yeux lisses; le Corcelet est relevé au milieu comme la quille d'un Vaisseau, projetant un peu en avant, & courbé pro-*

voor over, naar den Kop, omgebogen, in de gedaante van een kam. Wanneer men het gemelde Borststuk door het vergrootglas beschouwt, dan vertoont zig het zelve als met dicht aan een geplaatste putjes, byna gelyk het sagrynleder. De Dekschilden zyn bruin, met zwarte streepen en roode vlakken gefiert, over elkander gevouwen en bedekken het geheele agterlyf, de vleugels hebben een donkere paarsche kleur; het Lyf met de Pooten is zwartagtig bruin. Men vind eene verscheidenheid van deze Cicade welke geheel paarschagtig zwart van kleur is, beide worden ze in Surinamen gevonden.

Fig. 35. DE GROENE ZANGSTER.  
(van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop, de Oogen, een gedeelte van het Borststuk, als mede het agterlyf is van boven lichtbruin, het overige van 't Lyf heeft eene bleeke groenagtige kleur. De Plaatjes, welke het werktuig bedekken waar mede dit gezin der Cicaden het bekende geluid maken, is ongemeen groot, bevattende reets de randen van 't agterlyf aan de bovenzijde, en hebben byna de geheele lengte van 't zelve, gelyk zulks by Fig. A. is te zien, welke de onderzijde van dit zeldzaame Insect allernaauwkeurigst vertoont. De Vleugelen zyn glasagtig doorschynend; en de in een driehoek geplaatste roode blinkende Oogjes kunnen op het midden van den Kop duidelyk gezien worden. Haar Vaderland is de Westkust van Sumatra.

*che de la Tête en forme de peigne. Quand on examine ce Corselet avec une loupe, il se présente à la vue comme plein de petits creux presque semblables à du chagrin. Les Etuis sont bruns, ornés de rayes noires & de taches rouges, pliés l'un sur l'autre, en couvrant tout l'Abdomen. Les Ailes ont une couleur de violet foncé. On trouve une variété dans l'espece de cette Cigale, qui consiste en ce qu'elle est entièrement d'un violet noirâtre. Toutes les deux viennent de Surinam.*

Fig. 35. LA CIGALE CHANTEUSE  
VERTE. (de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, les Yeux, une partie du Corselet, ainsi que l'Abdomen, sont, brun clair par le haut; le reste du Corps a une couleur verdâtre pâle. Les Plaques qui couvrent l'instrument, avec lequel cette famille de Cigales fait le bruit connu, sont extraordinairement grandes, renfermant les bords supérieurs de l'Abdomen duquel elles ont presque toute la longueur, ainsi qu'on peut le voir par celle de la Fig. A, qui montre très-exactement le dessous de ce singulier Insecte. Les Ailes sont transparentes comme du verre, & on découvre clairement les petits Yeux lisses rouges, placés dans un triangle au milieu de la Tête. Son Pays est la Côte Occidentale de Sumatra.*

Fig. 36. DE BRUINE ZANSTER.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Het geheele Lyf en de Pooten van dezé Cicade is bruin, alleen is de Kop met zwart gevlakt, op het midden van denzelven staan de drie kleine blinkende Oogjes welke rood van kleur zyn. De Vleugelen zyn helder doorschynend, de randen der bovenzleugels of Dekschilden zyn dik en lederagtig 't welk by allen welke onder dit Gezin behooren eigen is. Zy is op de Westkust van *Sumatra* gevangen.

Fig. 37. DE RUIGVLEUGELIGE CICADE.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Wanneer men de Dekschilden of bovenzleugels van deze Cicade Naauwkeurig beschouwt, dan zyn dezelve, byzonder naar de gewrigten, met regt opstaande fyne hairtjes bezet; zommigen hebben aan de onderranden binnen den zoom eene rey van ses kleine ringswyze donkerbruine vlakjes. Het Lyf is van onder met een witte dons bedekt, maar aan beide zyden, zo wel als de Kop met zeer dicht aan elkander staande hairtjes bezet, waar door zig het Insect geheel ruig vertoont. De Pooten zyn bruin, en de trommelplaatjes der Mannetjes hebben maar de lengte van omtrent van vier lynen. Zy worden op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

DE GEER *Inf. Tom. III. pag. 220. n. 16. Tab. 33. Fig. 2. Cigale à Taches en Yeux. GOEZE Entom. Beytr. Th. II. pag. 156. n. 1. Cicade Occellata?*

Fig. 36. LA CIGALE CHANTEUSE  
BRUNE. (de la 6<sup>me</sup>. Famille)

*Tout le Corps & les Pattes de cette Cigale sont bruns; au milieu de la Tête, tachetée de noir, sont trois petits Yeux lisses de couleur rouge. Les Ailes ont une transparence claire; les bords des Ailes supérieures ou Etuis sont épais & écailleux, ce qui est propre à toutes celles qui appartiennent à cette Famille. On l'a prise sur la Côte Occidentale de Sumatra.*

Fig. 37. LA CIGALE à AILES VELUES.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille)

*Quand on examine exactement les Etuis, ou Ailes supérieures, de cette Cigale, on les voit, surtout aux jointures, hérissés de fins petits poils droits; quelques uns ont aux bords inférieurs dans l'ourlet, un rang de six petites taches brun-foncé en forme de cercles. Le dessous du Corps est couvert d'un duvet blanc, mais garni des deux côtés, aussi bien que la Tête, de petits poils si serrés les uns près des autres que cet Insecte paroît entièrement velu. Les Pattes sont brunes & les Plaques du Tambour des Mâles n'ont que la longueur d'environ quatre lignes. On l'a trouvée au Cap de Bonne Espérance.*

## P L A A T V I I I .

Fig. 38. DE KLEINE GEOORDE CICADE.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Oogen zyn bruinrood, de Kop is bruin; het Borststuk is zo groot dat het zelve het geheele Lyf bedekt, aan de Schouders van 't gemelde Borststuk is wederzyds een lang uitsteeksel, 't welk aan het Insect, (zo wel als Fig. 22. op Plaat IV.) het aanzien geeft, als of het zelve daar ter plaatze met Ooren, of uitgebreide Vleugels voorzien was, gelyk zulks Fig. A. ten duidelyksten verthoont. De eigentlyke Dekschilden en Vleugels liggen onder het groote Borststuk, zynde de eerstgenoemden bruin van kleur, en de laatsten geelagtig en doorschynend. Het Lyf is op de onderzyde donkerbruin, doch de Dyen en Schenkels der Pooten geel. Men vind ze in *Surinamen*.

Fig. 39. HET ROODE TROMMELSCHILDT.  
(van 't 5<sup>te</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop en het Borststuk bruin, en het agterlyf Zwart, voor op den Kop zyn de drie kleine Robynkleurige blinkende Oogjes; de Vleugelen zyn glasagtig doorschynend. De Trommelschilden der Mannetjes zyn in zommigen bloedrood, doch in anderè gelyk de hier by Fig. B. afgebeelde, oranjekleurig; aan de Schenkels der voorpooten heeft deze twee scherpe Doornen, 't welk, wel is waar aan alle onder dit Gezin

## P L A N C H E V I I I .

Fig. 38. LA PETITE CIGALE à OREILLES.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille)

*Les Yeux sont rouge brun; la Tête est brune; le Corcelet couvre tout le Corps par sa grandeur; il sort à chaque côté des Epaules de ce Corcelet, une longue excrescence (de même que la Fig. 22. Planche IV.) qui paroissent placées là comme des Oreilles ou des Ailes déployées, ainsi que la Fig. A. les représente clairement. Les vrais Etais & les Ailes sont placés dessous le grand Corcelet; les premiers sont bruns & les dernières jaunâtres & transparentes. Le dessous du Corps est brun foncé, mais les Cuisses & le devant des Jambes, jaune. On la trouve à Surinam.*

Fig. 39. LA CIGALE à BAUDRIER ROUGE.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille)

*Elle a la Tête & le Corcelet bruns, & l'Abdomen noir. Au dessus de la Tête sur le devant sont trois petits Yeux lisses couleur de rubis; les Ailes sont transparentes comme du verre. Les Bouchiers des Mâles sont en quelques uns rouge de sang, mais dans d'autres, comme celle que représente ici la Fig. B, ils sont couleur d'orange. Sur le devant des Jambes antérieures celle-ci a deux épines pointues, lesquelles sont, il est vrai, une propriété de toutes celles de cette Famille.*

der Cicaden eigen is, maar ik heb nog geene gezien welke dezelve zo lang heeft, als deze soort. Zy is uit *Java*, by en omtrent *Batavia* gevonden.

Fig. 40. DE GLASWIEK.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

De Oogen zyn geel, de Kop bruin met drie kleine blinkende Oogjes welke egter zonder Vergrootglas niet zichtbaar zyn. Het Borststuk is met vuilgeele streepen en vlakken bezet; het Agterlyf heeft aan beide zyden eene zwarte kleur, maar de Pooten zyn lichtbruin. De witte grond en zoomen der Vleugelen is helder en als glas doorschynend. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*, en berust in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEERE BARON RENGERS.

Fig. 41. DE BLOEDIGE.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop, met het Borststuk en de Pooten blinkend zwart, de Vleugelen zyn bruin en maar weinig doorschynend. Men vind nog eene andere welke naar deze veel gelykt, maar die heeft behalven het roode Agterlyf, by Fig. C. op het Borststuk aan de gewrigten der Dekschilden of Bovenvleugels een wederzyds blinkende roode vlak. Deze woond op de Kust *Coromandel*.

*le, mais je n'en ai jamais vu qui en ayent d'aussi longues que cette sorte. On l'a trouvée à Java auprès de Batavia.*

Fig. 40. LA CIGALE A AILES DIAPHANES  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Yeux sont jaunes, la Tête brune, avec trois petits Yeux lisses, qui sont invisibles cependant sans la Loupe; le Corselet est avec des rayes & des taches jaune terni, l'Abdomen a, des deux côtés, une couleur noire, mais celle des Pattes est d'un brun clair; le fond blanc & les rebords des Ailes sont clairs & transparens comme du verre. Elle vient du Cap de Bonne Espérance, & se voit au Cabinet de SON EXCELLENCE MONSIEUR LE BARON RENGERS.*

Fig. 41. LA CIGALE ENSANGLANTÉE.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a la Tête, le Corselet, & les Pattes d'un noir lisse; les Ailes sont brunes, mais seulement un peu transparentes. On en trouve une autre qui lui ressemble beaucoup, mais celle-là, outre l'Abdomen rouge, suivant la Fig. C, a sur le Corselet, à la jointure des Etais ou Ailes supérieures, une tache rouge lisse. Celle-ci habite la Côte de Coromandel.*



42 B E S C H R Y V I N G  
P L A A T IX.

Fig. 42. D E G L I M M E N D E C I C A D E.  
(van 't 1<sup>te</sup>. Gezin.)

De Kop, ter lengte van het Borststuk, heeft een Kegelvormige gedaante en eindigt in een dunne naar boven omgeboogen punt. De Sprieten zyn voor de uitpuilende Netswyze Oogen geplaatst, en bestaan uit een drieledig, fyn en voor het bloote Oog byna onzichtbaar hairtje. De kleur van 't Lyf is, op de onderzyde geelagtig of eigentlyk Strookleurig, doch langs den Kop, ziet men, wederzyds, twee donkerbruine streepen. De Dekschilden hebben eene donkergroenagtige graauwe glanzige Kleur, en met eene menigte van geele stippels bezet; de ondervleugels zyn geelagtig doorschynend. Deze Lantaarendraager is het Wyfje; 't welk by Fig. A. ook in eene vliegende gestalte is afgebeeldt; en Fig. 43. vertoont een Mannetje derzelve, welke maar alleen wegens de kleur daarin verschild, dat het onderlyf, op de bovenzyde, vaalzwart en overlans met vier bleekgeele vlakjes is gesiert, doch voor 't overige, de kleur betreffende, geheel overeenkomstig met het even-gemelde Wyfje. Men vind ze in Surinamen.

D E S C R I P T I O N  
P L A N C H E IX.

Fig. 42. LA CIGALE LUMINEUSE.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

La Tête, aussi longue que le Corcelet, a la forme d'une quille, & se termine en une fine pointe arquée vers le dessus. Les Antennes sont placées devant les Yeux à réseau saillans, consistant en un fin poil avec trois articulations, mais presque imperceptible sans l'aide de la loupe. La couleur du Corps est, en dessous, jaunâtre ou proprement paille, mais l'on voit le long de la tête deux rayes d'un brun foncé à chaque côté. Les Etais sont gris brun verdâtre reluisant, & garnis d'une quantité de petites mouchetures jaunes. Les Ailes inférieures sont transparentes comme du verre. Ce Porte-Lanterne est une Femelle, qui est aussi représentée volante par la Fig. A. Et son Mâle se voit par la Fig. 43, lequel n'en diffère que par la couleur, le dessous du corps étant aux côtés d'un noir fauve, & orné dans la longueur, de quatre petites taches jaunes pâles; mais d'ailleurs, pour ce qui regarde la couleur, il est entièrement semblable à la femelle ci-dessus mentionnée. On la trouve à Surinam.



LINN. Syst. Nat. pag. 704. No. 4. Fulgora Phosphorea. DE GEER. Inf. Tom. III. pag. 201. No. 4. Tab. 32. Fig. 2. Cigale à Museau Filiforme.

Fig. 44. DE LUIFFELDRAAGER.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Dit zeldzaam Insect heeft voor aan den Kop een uitsteekzel 't welk als in een half rond, naar den Kop omgeboogen is, en aan 't einde dikker, in de gedaante van een driepuntige Lely eindigt. De Sprietten zyn ter zyden van de sterk uitpuilende Netswyze Oogen geplaatst, en hebben dezelve gedaante van die van den grooten Westindischen Lantaarndraager, als zynde het eerste lidt langwerpig, het tweede rond, en het derde een fyn hairtje, dat egter niet dan door het Vergrootglas kan beschouwt worden. Het Borststuk is van boven op het midden een weinig verheven, en heeft wederzyds eene ingedrukte donkerbruine stip. Van onder is de Borst groenagtig bruin, gelyk ook de Pooten, van welke het laatste paar met scherpe doornen gewapent is. Het agterlyf is op gemelde zyde bruinrood, en de Dekschilden en Vleugels hebben daar dezelve kleur als op de bovenzyde. Haar Vaderland is Surinamen.

Fig. 45. DE VEELKLEURIGE WOL-  
DRAAGSTER. (van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Ik kenne geene Cicade welke meer naar eene Nagtkapel gelykt dan deze, wanneer de Dekschilden en Vleugelen in den rustenden stand, gelyk de afbeelding dezelve hier vertoont, geplaatst zyn. De Sprietten, van dit schoone en aanzienelyke Insect, zyn een weinig langer dan de Kop, de Oogen heeft zy klein en de Zuiger beslaat

Fig. 44. LA CIGALE PORTE-AUVENT.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Ce rare Insecte a, au devant de la Tête, une Protubérance qui est, comme en demi rond, recourbée près de la Tête, & plus épaisse au bout, se terminant dans la forme d'une fleur de lis à trois pointes. Les Antennes sont aux côtés des Yeux à réseau très-saillans, & ont la même forme que celle des grands Porte-Lanterne des Indes Occidentales, la première Articulation étant ovale, la seconde ronde & la troisième un poil fin, qu'on ne peut discerner qu'avec une Loupe. Le Corcelet est un peu relevé au haut de son milieu, & on y voit, marquée de chaque côté, une tache brune foncée. Le dessous de la Poitrine est brun verdâtre, ainsi que les Pattes, dont la dernière paire est armée d'épines pointues. L'Abdomen est rouge brun vers le dessous, & les Etais & les Ailes sont de cette même couleur en bas & en haut. Son pays est Surinam.*

Fig. 45. LA GRANDE CIGALE BIGARRÉE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Je ne connois aucune Cigale qui approche plus d'une Phalène que celle-ci, quand les Etais & les Ailes sont en repos, ainsi que sa représentation la fait voir. Les Antennes de ce beau & curieux Insecte sont un peu plus longues que la Tête. Les Yeux sont petits, & la longueur de la Trompe excède celle de la moitié du Corps. Tout le*

meer dan de helft der lengte van 't Lyf. Het geheele Lyf is nevens de Pooten vuilgeel met zwarte vlakjes, het agterste paar Pooten is aan de beenen met doornen het Agterlyf is met eene sneeuw Witte Wolagtige stoffe bezet, welke naar 't einde van 't zelve langer en dikker wordt, gelyk by Fig. B. te zien is alwaar ik deze Cicade in eene vliegende gestalte heb doen afbeelden. De Dekchilden en Vleugelen hebben, van onder, dezelve kleur als op de bovenzijde, alleen zyn de Kleuren der eerstgemelden daar niet zo sterk en duidelyk te zien. De afbeelding is ontleendt naar die uit het Kabinet van den HOOGWELGEB. HEERE BARON RENGERS. Ik heb behalven dezelve, nog eene van deze soort gezien in het Kabinet van den HOOGWELGEB. HEER RAYE VAN BREUKELERWAERT, en was, gelyk ons Voorwerp, uit *Surinamen* afkomstig.

## P L A A T X.

Fig. 46 en A. DE CHINEESCHE LANTAARNDRAAGER. (van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Kop nevens de zogenaamde Lantaarn, welke van binnen hol is, heeft by na de lengte van 't geheele Lyf. Onder de donkergeele Netswyze Oogen is een klein blinkend Oogje geplaatst, en een weinig meer onderwaarts ziet men de Sprieten, van welke het eerste lidt peervormig, het tweede als een halve bol de zwart van kleur en als gefagineert is en in 't midden van denzelfden een zeer fyn, kort hairtje, overeenkomstig met de gedaante der Sprieten van de

Corps, & les Pattes sont d'un jaune sale avec des petites taches noires, les Jambes des deux Pattes postérieures sont garnies d'épines, & l'Abdomen d'une matière laineuse blanc de neige, laquelle est plus longue & plus épaisse proche de l'extrémité, ainsi qu'elle se voit par la Fig. 3, où cette Cicade est représentée au vol. Les Etais & les Ailes, dessous & dessus, ont la même couleur, seulement est-elle moins forte & moins marquée dans les premiers. La représentation est faite d'après celle qui est au Cabinet de SON EXCELLENCE MONSIEUR LE BARON RENGERS, outre laquelle j'en ai vu une de cette sorte dans le Cabinet de MONSIEUR RAYE DE BREUKELERWAERT, qui est venue, ainsi que la présente, de Surinam.

## P L A N C H E X.

Fig. 46. & A. LA CIGALE CHINOISE PORTE-LANTERNE. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

La Tête, outre la Lanterne, ainsi nommée, qui est creusée en dedans, a environ la longueur de tout le Corps. Sous les Yeux à réseau est un petit œil lisse, & un peu plus bas on voit les Antennes, dont la première articulation est en forme de poire, la seconde semblable à un demi globe d'une couleur noire & comme chagrinée, au milieu de laquelle on voit un petit poil court & très-fin, pareil à la forme des Antennes de la précédente Fig. 44.

voorgaande Fig. 44. Het Borststuk bestaat uit twee deelen van welke het agterste gedeelte driehoekig, waarvan de eene hoek de plaats van een Lendenschild beëlaat. Van onder is de Borst bruin, het Agterlyf vaalzwart en de Pooten donkergeel, zynde het agterste paar met doornen bezet. De eigentlyke Kleur der Dekvleugels is zwart, maar wegens de menigvuldige kleine groene aderen, waarmede dezelve als doorweeven zyn, vertoonen zig deze als groen met zwarte stippels, de geele tekening is in allen niet volkomen gelijkvormig, dewyl men 'er vindt welke, in plaats daar deze, (met een weinig toegeventheid) de Letter Y heeft, met een byna volmaakte X getekent zyn: andere wederom hebben alle de vlakken met wit gerandt. In China moeten deze Cicaden gemeen zyn, dewyl in alle Kistjes welke men van daar ontfangt, altoos eenigen derzelve kan vinden.

*Le Corselet comprend deux parties, dont la postérieure est en forme de coin, qui prend la place d'un écusson. Le dessous de la Poitrine est brun, l'Abdomen fauve-noir, & les Pattes sont jaune foncé, la paire postérieure étant garnie d'épines. La propre couleur des Etais est noire; mais, par rapport à la quantité des petites veines vertes dont ils sont tissus, ils paroissent verts avec des mouchetures noires; le dessin entier n'en est pas dans toutes parfaitement uniforme, puisqu'on en trouve qui, en place d'avoir comme celle-ci un peu de ressemblance à la lettre Y, sont dessinées sous la forme d'une X presque parfaite. D'autres encore ont toutes les taches bordées de blanc. Cette Cigale doit être commune à la Chine, puisque dans toutes les Caisses qu'on en reçoit, il y a toujours quelques Cigales de cette espèce.*

\*\*\*\*\*

LINN. Syst. Nat. pag. 703. No 3. *Fulgora Candelaria*. Rösel. Inf. Tom. II. Samml. der Heuschr. pag. 189. Tab. 30. Seba Thef. Tom. IV. Tab. 77. Fig. 3. 4.

Fig. 47. DE GEWAPENDE CICADE,  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft den Kop en het Borststuk bruin en de Oogen donkergeel; het gemelde Borststuk heeft aan de Schouders en aan het agterste gedeelte van 't zelve een scherpe punt, 't welk zig door een maatig Vergrootglas als by Fig. B. vertoont. De Pooten zyn bruingeel, het Agterlyf donkerbruin, de Dekvleugelen nevens de Ondervleu-

Fig. 47. LA CIGALE ARMÉE  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête & le Corselet sont brun; & les Yeux jaune foncé; ledit Corselet a, aux épaules & à sa partie postérieure, une pointe aiguë, qui se voit avec une loupe moyenne, comme dans la Fig. B. Les Pattes sont jaune brun, l'Abdomen est brun foncé, les Etais, & les Ailes inférieures sont transparens & veinés de brun. On*

gels doorschynend en met bruin geadert. Men vind van deze soort zommigen welken geheel donkerbruin, of vaalzwart zyn, en de doorschynende Dekvleugels met geelagtige aders hebben. Zy woond in *Europa*.

en trouve quelques unes de cette sorte, qui sont d'un brun foncé, ou fauve noir, & dont les étuis transparens sont veinés de jaune. Elle se trouve en Europe.

\*\*\*\*\*

GEOFFROY *Inf. env. Paris, Tom. I. pag. 424. No. 19. Le Demi-Diable.*

Fig. 48. HET VERDORDE BLADT.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Het Borststuk van deze Cicade bedekt niet alleen het geheele Lyf, maar ook den Kop, zodanig dat men denzelven, met het bloote Oog, nauwelyks kan gewaar worden. De Dekvleugels hebben de gedaante van een langwerpig rond bruin blaadje 't welk met zwart geadert is; het geheele Insect is zeer plat en men zou, indien het geene Pooten en Vleugels had voor geen levendig Schepzel, maar voor een stukje van een verdord blad aanzien. Fig. C. verbeeldt hoe 't zelve zig door het Vergrootglas vertoont. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 48. LA CIGALE FEUILLE MORTE.  
(de la 2<sup>ie</sup> Famille.)

*Le Corselet de cette Cigale ne couvre pas seulement tout le Corps, mais aussi la Tête, de maniere qu'à peine peut-on l'appercevoir à la simple vue. Les Etuis ont la forme d'une petite feuille brune d'un rond ovale veinée de noir, tout l'Insecte est très-plat, & s'il n'avoit ni pattes ni ailes, on ne le prendroit point pour une créature vivante, mais pour un morceau de feuille morte. La Fig. C la représente vue à la loupe. Je lai reçue de Surinam.*

Fig. 49. HET HENNETJE.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Cicade heeft den Kop vaalzwart, en naar onder wederzyds een bloedroode Vlak; de Oogen zyn rood, boven ieder derzelven is een spits vooruitstekend puntje van laatstgemelde kleur, voor de Oogen zyn de Sprieten geplaatst, welke dezelyde gedaante van die der zogenaamde Lantaarndraagers

Fig. 49. LA CIGALE POULETTE.  
(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Elle a la Tête d'un noir fauve, avec une tache rouge de sang vers le dessous, à chaque côté. Les Yeux sont rouges, au dessus de chacun est un petit point protubérant & pointu, de la même couleur. Les Antennes sont placés devant les yeux, & ont la même forme que celles des Porte-Lanterne. Le Corps*



hebben. Het Lyf is nevens de Pooten vaalzwart, aan 't Agterlyf is de laatste ring bloedrood, doch vertoont zig gemeenlyk wit, wegens de menigte der wolagtige stoffe waarmede het gemelde Agterlyf gemeenlyk bedekt is: gelyk zulks *Fig. D. en E.* aanwyst. Deze voornoemde stoffe is by veelen van deze Insecten zo lang en draadagtig dat zig dezelve, wanneer de Vleugelen toegevouwen of in den rustenden stand geplaatst zyn, verre buiten de agterranden der Dekvleugelen uitsteekt en omkruldt, waardoor het schynt als of de Cicade met een staart van omgekrulde witte Veeren voorzien ware: doch deze gewaande Veeren zyn van zulk eene brooze zelfsstandigheid dat ze door het minste aanraaken niet alleen breeken, maar ook teffens door middel van de geringste vogt geheel versmelten. Deze afbeelding is naar een Wyfje.

*Fig. 50. HET HAANTJE.*  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Ik houde deze voor het Mannetje van de voorgaande *Fig. 49.* De kleur der Dekvleugels verschild wel is waar oppervlakkig van dezelve, doch wanneer men de witte kleur naauwkeurig beschouwt dan bestaat die maar uit een soort van dons even gelyk als op de Dekschilden van zommige Kevers, en komt zeer naby aan die der Kapellen. Voor 't overige is het Lyf, de Pooten, de bloedroode vlakken voor aan den Kop onder de Oogen volmaakt overeenkomstig met het evengemelde Wyfje: alleen de Vleugelen zyn voor

*Corps & les Pattes sont noir-fauve, le dernier anneau de l'abdomen est rouge de sang, mais pour l'ordinaire il paroît blanc, relativement à la quantité de matière laineuse dont ledit abdomen est généralement couvert, ainsi que le montre la Fig. D & E. La susdite matière est dans plusieurs de ces Insectes si longue & traînante, que quand, les aîles sont ployées, ou dans leur état tranquille, elle s'avance & se crepe, de manière que cette Cigale paroît être pourvue d'une queue de plumes blanches crépues, mais ces prétendues plumes sont d'une substance si fragile qu'au simple toucher elle est détruite, & que la moindre humidité la foud entièrement. Cette représentation est faite d'après une Fémelle.*

*Fig. 50. LA CIGALE PETIT COQ.*  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille)

*Je tiens cette Cigale pour le Mâle de la précédente Fig. 49. La couleur des Etais differe, il est vrai, à leur surface, mais quand on examine scrupuleusement leur blancheur, elle consiste seulement en une sorte de duvet, pareil à celui des Etais de quelques Scarabées, & fort-approchant de celui des Papillons. Pour tout le reste, le Corps, les Pattes, les taches rouge de sang au devant de la tête sous les yeux, ressemblent parfaitement à la susdite Fémelle; seulement les Aîles sont-elles, pour la plus grande partie, blanches &*

't grootste gedeelte Wit en doorschynende. Zy woonen in Surinamen.

LINN. Syst. Nat. pag. 711. No. 42. Cicada Lanata. SULZER. Gesch. Tab. 9. Fig. II. De Cicade welke by DRURY Inf. Tom. II. Tab. 37. Fig. 3. is afgebeeldt, kan deze, nog 't Wyfje, niet zyn, of de afbeelding is niet wel getroffen.

## P L A A T XI.

Fig. 51. DE KEGELKOP.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Kop van deze kleine Lantaarn-draager heeft een Kegelvormige gedaante, en is naar de voorzyde groen van kleur en van boven bruingeel; de Oogen zyn witagtig groen. Het Lyf is bleekgroen, en de Pooten vuilgroen. De Dekschilden en Vleugelen wit en doorschynendt. Het schynt my toe eene verscheidenheid te zyn van de *Fulgora Europæa* LINN. Syst. Nat. pag. 704. No. 9. waar van, door den Heer SULZER en in den *Naturforscher* afbeeldingen zyn ingevoerd (\*). De Hoogwelgeb. Heer BARON RENGERS heeft deeze soort uit Sicilien ontfangen.

(\*) SULZER. Gesch. Inf. Tom. I. pag. 96. Tab. 9. Fig. 5. NATURFORSCHER 9 Stuk. pag. 104. Tab. 2.

Fig. 52. DE STORMHOED.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Het Borststuk heeft deeze Cicade zeer groot en bedekt byna het geheele Lyf, het zelve is boven den Kop verheven en eindigt voorwaarts in eene stompe en als afgesnedene punt; de

transparentes. Leur demeure est à Surinam.

La Cigale que DRURY a représentée, Inf. Tom. II. Tab. 37. Fig. 3. ne peut être ni celle-ci ni la Femelle, ou la représentation n'en n'est pas bien faite.

## P L A N C H E XI.

Fig. 151. LA CIGALE à TÊTE  
EN POINTE CONIQUE.  
(de la 1<sup>re</sup> Famille.)

La Tête de ce petit Porte-Lanterne a une forme de quille, & est de couleur verte vers le devant, & jaune brun au-dessus. Les Yeux sont vert blanchâtres. Le Corps est vert pâle, les pieds sont vert sale, les Etais & les Ailes blancs & transparents. Elle me paroit être une variété de la *Fulgora Europæa*, LINN. Syst. Nat. pag. 704. No. 9. dont Monsieur SULZER & le Naturforscher ont donné la représentation (\*). Son Excellence Monsieur le BARON RENGERS a reçu cette Espèce de Sicile.

Fig. 52. LA CIGALE CASQUÉE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

Son Corselet est très-grand, couvrant presque la moitié du Corps, il s'élève au-dessus de la Tête, & se termine en avant par une pointe obtuse & comme. La Tête est petite & semble cachée sous le

Kop is klein en onder 't Borststuk als verborgen, de bruine Netswyze Oogen staan ter zyden van den Kop en zyn sterk uitpuilend. Het Lyf is bruin, de Pooten hebben evengelyk het Borststuk eene vuilgeele kleur en zyn aan de Scheenbeenen plat en breed naar maate van 't Insect; de bruine Dekschilden zyn nevens de Vleugelen een weinig doorschynend. By Fig. A, is dit zelfde Insect nogmaals vergroot afgebeeld. Men vind ze in Surinamen.

Fig. 53. DE ZWARTE STIER-CICADE.  
(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Het Borststuk van deeze zeldzaame Cicade, is veel langer dan 't geheele Lyf en eindigt naar agteren in eene scherpe punt, het zelve is op den rug verheven en heeft eene dakswyze gedaante; de twee schouderispitsen hebben de gestalte van een paar naar binnenwaarts omgeboogen Hoorns, waardoor dit Insect, wanneer men 't zelve van vooren aan den Kop beschouwt, niet oneigen den Kop van een Stier vertoont. (Fig. B.) De grond van 't gemelde Borststuk is zwart, de rand donkergeel en met zeer fyne inwaardsse stippen als gefagryneert, de Kop is klein en zwart, de Oogen bruingeel, het Lyf, Dekschilden en Vleugelen bruin, de Pooten zwart. Deze heeft de Hoog Welgeb. Heere BARON RENGERS uit China ontfangen. Ik kenne nog eene andere naar deze gelykende soort, maar die heeft het geheele Borststuk met goudgeele stippels bezet.

le Corselet : les Yeux à réseau bruns sont placés au côté de la Tête & fort saillans. Le Corps est brun; les Pattes, de même que le Corselet, ont une couleur vert sale, & sont plattes & larges à proportion de l'Insecte. Les Etais bruns, ainsi que les Ailes, sont un peu transparents. Par la Fig. A. cet Insecte est encore représenté grossi. Il se trouve à Surinam.

Fig. 53. LA CIGALE TAUREAU, NOIRE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

Le Corselet de ce rare Insecte est beaucoup plus long que tout le Corps, & se termine vers le derriere en une pointe aiguë, il est élevé sur le Dos & a une forme de toit. Les deux pointes des Epaulles ont la figure d'une paire de cornes recourbées intérieurement, c'est pourquoi, quand on l'examine au devant de la Tête, il ne ressemble pas mal à la tête d'un Taureau. (Fig. B.) Le fond dudit Corselet est noir à bords jaune brun, avec des petits points creux, & comme chagriné. La Tête est petite & noire; les Yeux jaune brun; le Corps, les Etais, & les Ailes sont brun, les Pattes noires. Son Exc. MONSIEUR LE BARON RENGERS la reçue de la Chine. J'en connois encore une autre, mais dont le Corselet est picoté de jaune d'or.

Fig. 54. DE GROENE NAGT-KA-  
PELAGTIGE CICADE.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade gelykt op 't Eerste Ge-  
zigt naar de *Phal. Tortrix, Prasinana*,  
*Linn. Sp. 285*. De Sprieten zelve  
zyn ook een weinig langer dan ge-  
woonlyk in de Cicaden plaats heeft;  
de Kop, Borststuk en Agterlyf zyn  
groen, zynde 't laatstgemelde bezet  
met een witte wolagtige stoffe waar  
mede ook het einde van 't zelve in de  
gedaante als een kwastje, is voorzien.  
De groene met bloedrood grande Dek-  
schilden zyn lederagtig doch de witte  
Vleugelen een weinig doorschynendt,  
de Pooten hebben een donkergroene  
kleur. By *Fig. C.* verthoont zig deze  
Cicade in eene vliegende gestalte. Zy  
berust in het laatstgenoemde Kabinet  
en wordt in *Ceylon* gevonden.

Fig. 55. DE WITGEVLAKTE CICADE.  
(van 't 6. Gezin.)

De Kop is zwart, de Oogen wit, de  
zuiger bruin, het Borststuk zwart en  
aan den Kop wit gerandt, het Lyf is  
roodagtig bruin van kleur, de Pooten  
zwart, de Dekschilden zyn zwart met  
witte vlakken en de Vleugelen donker-  
bruin. By *Fig. D.* heb ik dezelve door  
't vergrootglas doen afbeelden. Zy is  
uit *Duitschland*.

Fig. 56. DE GEELGERANDE CICADE.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop en het Lyf van deze Cicade  
is geel, de Pooten zyn groen; de  
groene met bleekgeel grande Dekschil-  
den zyn lederagtig en de Vleugelen  
wit. Zy is uit *Duitschland*.

Fig. 54. LA CIGALE PHALÉNOÏDE VERTE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Cette Cigale ressemble, au premier coup  
d'œil à la *Phal. Tortrix Prasinana*, *Linn.*  
*sp. 285*. Les Antennes même sont un peu  
plus longues qu'à l'ordinaire dans les Ci-  
gales; la Tête, le Corcelet & l'Abdomen  
sont verts, ce dernier, est garni d'une  
matière blanche laineuse, dont l'extrémité  
est aussi pourvue sous la forme d'une  
petite houppe. Les Etais verts, à bords  
rouge de sang, sont écailleux; mais les  
Ailes blanches sont un peu transparentes;  
les Pattes ont une couleur verte brune.  
Cette Cigale est représentée par la *Fig.*  
*C.*, étant au vol. On la voit dans le  
dernier Cabinet mentionné, ayant été  
trouvée à *Ceylon*.

Fig. 55. LA CIGALE à TACHES BLANCHES.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a la Tête noire, les Yeux blancs,  
la Trompe brune, le Corcelet noir  
bordé de blanc à la tête, le Corps de cou-  
leur brune rougeâtre, & les Pattes noi-  
res. Les Etais noirs ont des taches blan-  
ches & les Ailes sont brunes. Je l'ai re-  
présentée par la *Fig. D.*, au moyen de la  
*Loupe*. Elle vient d'*Allemagne*.

Fig. 56. LA CIGALE à BORDS JAUNES.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

La Tête & le Corps sont jaunes, les  
Pattes vertes, les Etais écailleux verts  
à bords jaune pâle, & les Ailes blanches.  
On l'a tirée d'*Allemagne*.

Fig. 57. DE BREEDSCHILDIGE CICADE.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

De donkergeele rand van 't Borststuk steekt veel verder vooruit dan in alle andere Cicaden van dit Gezin; de zuiger bestaat de lengte van 't halve Lyf, 't welk, van onder zwart bruin is gelyk ook de Pooten. De groote Netswyze Oogen zyn ligtbruin, en de kleine blinkende Oogjes donkerbruin. De Dekschilden heeft zy verre over de helft lederagtig, doch naar de agterranden eenigzins, maar de zoomen derzelven als mede die der bruinroode Vleugelen, zyn geheel helder doorschynend. De hier afgebeelde is een Wyfje, 't welk aan de *Kaap de Goede Hoop* is gevangen en bevind zig in het Kabinet van den Wel Ed. Heere M. HOUTTUIN.

Fig. 58. DE LEDIGE CICADE.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop, Lyf en Pooten graauwagtig zwart of vaal van kleur, het agterlyf is als ledig en doorschynend, de laatste ring van 't zelve is met witte dons bezet; de Dekschilden en Vleugelen zyn glasagtig doorschynend. Zy is uit *Japan* en berust nevens de overige op deze Plaat afgebeelde soorten in het Kabinet van den Wel Ed. Heere M. HOUTTUIN.

Fig. 59. DE KWHEELSTER.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft het Lyf, van boven geheel vaalkleurig, dog is 't Borststuk en Agterlyf bruin met een geelagtige band overlangs, de Pooten zyn aschkleurig.

Fig. 57. LA CIGALE AU GRAND CORSELET.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Les bords jaune foncé du Corselet s'étendent beaucoup plus avant que dans toutes les autres Cigales de cette Famille. La Trompe est aussi longue que la moitié du Corps, lequel est en dessous brun noir, de même que les Pattes. Les grands Yeux à réseau sont brun clair, & les petits Yeux lisses brun foncé. Les Etais sont beaucoup au de-là de la moitié écaillés, mais peu vers les bords postérieurs, & leurs extrémités, aussi bien que les Ailes rouge brun sont extrêmement claires & transparentes. Celle qui est ici représentée est une Femelle, laquelle a été prise au Cap de Bonne Espérance, & qui se voit dans le Cabinet de Monsieur HOUTTUIN.*

Fig. 58. LA CIGALE VUIDE.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, le Corps & les Pattes sont noir minime ou de couleur fauve; l'Abdomen est vuide & comme transparent, son dernier anneau est garni de duvet blanc; les Etais & les Ailes sont transparens comme du verre. Elle vient du Japon & se voit comme les autres sortes représentées sur cette Planche, dans le Cabinet de Monsieur HOUTTUIN.*

Fig. 59. LA CIGALE GAZOUILLEUSE.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Cigale a le dessus du Corps entièrement couleur fauve, mais le Corselet & l'Abdomen sont brun, avec une bande jaunâtre longitudinale; les Pattes sont gris cendré.*



De Dekschilden hebben eene bruine kleur, waarvan het lederagtige gedeelte is groen geadert, en het overige vliesagtige gedeelte is zwart, de Vleugelen zyn aan de tippen bleekblauw. Zy is een Wyfje en de Leg-angel beslaat de halve lengte van 't Agterlyf. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 60. DE VLIAGTIGE CICADE.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Het geheele Lyf van deeze Cicade is donkerbruin, op de onderzyde is 't Borststuk, Agterlyf en Pooten met gryze hairen bedekt; de Dekschilden zyn bruin, met bruingeete randen en aderen. Wegens de korte en gedrongen gedaante heeft zy eenige uiterlyke overeenkomst met een groote Vlieg en wel met de *Musca Meridiana*, Linn. Syst. Nat. pag. 989. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 61. DE BRUINE EN VUILGEELE  
GEVLAKTE CICADE.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft het Lyf wederzyds geelagtig, behalven de Kop, Borststuk en Pooten welke van een bruine gryze kleur zyn, de zuiger is ook geel en byna zo lang als 't Lyf, de 2 agterste Pooten hebben dikke Dyen en lange Scheenbeenen, welke laatste aan de binnenzyde met korte doornen bezet zyn. De Dekschilden zyn bruin met vuilgeete banden en vlakken, de Vleugelen effen bruin. By Fig. A. heb ik ze vergroot doen afbeelden. Haar Woonplaats is op het Eiland *Ceylon*.

*Les Etais ont une couleur brune, leur partie écailleuse est verte veinée & le surplus membraneux est noir. Les Ailes ont les pointes bleu pâle. C'est une Femelle, & sa Tarrriere est aussi longue que la moitié de l'Abdomen. On la trouve au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 60. LA CIGALE MOUCHE.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Tout le Corps de cette Cigale est brun foncé, sur la partie inférieure, le Corcelet l'Abdomen & les Pattes sont couverts de poils gris; les Etais sont brun avec des bords & des veines d'un jaune brun. Par rapport à sa forme courte & ramassée elle a quelque ressemblance extérieure avec une grosse mouche & beaucoup avec la Musca Meridiana. Linn. Syst. Nat. pag. 989. On la trouve au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 61. LA CIGALE TACHÉE DE BRUN  
ET DE JAUNE TERNI.  
(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

*Son Corps est des deux côtés jaunâtre, excepté la Tête, le Corcelet, & les Pattes, qui sont d'une couleur gris brun; la Trompe est jaune & presque aussi longue que le Corps; les deux Pattes postérieures ont les cuisses épaisses & les os des jambe longs, ces derniers étant garnis intérieurement de courtes épines. Les Etais sont bruns, avec des bandes & des taches jaune terni; les Ailes sont d'un brun uni. Je l'ai représentée par la Fig. A, grossie. Son habitation est dans l'Isle de Ceylon.*

Fig. 62. DE CHINEESCHE BLOED.  
VLAK.Fig. 62. LA CIGALE CHINOISE A TA-  
CHES ROUGE DE SANG.(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

Deze Cicade heeft veele overeenkomst met die welke op de VIII<sup>de</sup> Plaat by Fig. 41 C. is afgebeeldt, maar wanneer men ze eenigzins nauwkeurig met elkander vergelykt, dan blykt het dat ze van de evengemelde eene byzondere soort uitmaakt. De hier afgebeelde heeft den zuiger zwart, aan de zyden en voor aan den Kop, nevens de Oogen rood, het Borststuk is zwart, doch op t'midden, aan en by de gewrigtten der Dekvleugels, een bloedrooden driehoekigen blinkenden vlak; het Agterlyf is aan beide zyden rood, de Pooten zyn zwart, de ondervleugels aschkleurig wit en doorschynend. Tusschen de twee groote netswyze Oogen zyn drie kleine zwarte blinkende Oogjes geplaatst. De afbeelding is naar een Wyfje 't welk de Heer M. HOUTTUIN uit China heeft ontfangen.

Cette Cigale a beaucoup de ressemblance à celle qui est représentée sur la Planche VIII. Fig. 41, & C; mais quand on les compare avec quelque attention, il paroît qu'elle fait une sorte différente de la susdite. Celle qui est ici représentée a la Trompe noire, les côtés, le devant de la Tête & les yeux rouge; le Corselet est noir, mais sur le milieu & vers les jointures des Etais est une tache lisse triangulaire rouge de sang; l'Abdomen est rouge des deux côtés; les Pattes sont noires, & les Ailes inférieures gris cendré blanc & transparentes. Entre les deux grands yeux à réseau sont placés trois petits yeux lisses noirs. La représentation en a été faite d'après une Femelle, que Mr. M. HOUTTUIN a reçue de la Chine.

DE GEER *Inf.* Tom. III. pag. 221. no. 18. Tab. 33. fig. 27. Cigale à ventre rouge. Fabricius. *Syst. Ent.* pag. 681. Tettigoni. no. 15.

Fig. 63. DE BRUINE WOLLEGE CICADE.

Fig. 63. LA CIGALE BRUNE LAINEUSE.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)(De la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Heeft het Borststuk, op de onderzyde, grys met bruine stippen, het agterlyf bruin en aan 't einde met een wolagtige stoffe bezet. Op de boven-

Le dessous du Corselet est gris avec des points bruns; l'Abdomen brun, garni d'une matière laineuse à l'extrémité, a dans sa partie supérieure deux taches blanches; les  
K zyde

zyde zyn op 't agterlyf twee witte vlakken geplaatst. De Oogen zyn sterk uitpuilende. De vleugels hebben dezelfde bruinagtige kleur gelyk als de Dekschilden. Zy is uit Surinamen en berust in 't Kabinet van den Wel Ed. Heer M. HOUTTUIN.

Fig. 64. DE SURINAAMSCHKE KEGELKOP.

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Kop van deze Cicade of Lantaarndrager is groot en eindigt in eene punt, waardoor dezelve de gedaante van een Kegel formeert, welke hol en doorschynend is, de oogen zyn grys en uitpuilend, de sprieten zyn klein, en bestaan, door 't vergrootglas beschouwt, uit twee dikke Leedjes en een fyn hairtje, even gelyk als de Sprieten der Lantaarndragers, de kleur van 't geheele Lyf is bruinagtig groen, de dekschilden en Vleugels zyn helder doorschynend en van eene bleekgroene kleur. Men vind ze in Surinamen.

Fig. 65. DE BLADROLDERAGTIGE CICADE.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Wanneer deze Cicade de Vleugelen in eenen rustenden stand of geslooten houd, dan gelykt dezelve ten eenemaal naar een zogenaamde Bladroller, (*Phal. Tortrix.*) De Oogen zyn bedekt met een vliesje 't welk den geheelen Kop overdekt, het geheele Lyf en de Poo-

*yeux sont fort saillans ; les Ailes ont la même couleur brunâtre que les Etais. Elle vient de Surinam, & se voit au Cabinet de Monsieur. HOUTTUIN.*

Fig. 64. LA CIGALE DE SURINAM TÊTE EN FORME DE QUILLE.

(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*La Tête de cette Cigale ou Porte-lanterne est grande & se termine en pointe, ce qui lui donne la forme d'une quille, qui est creuse & transparente ; les yeux sont gris & saillans ; les Antennes, très-petites, étant examinées à la Loupe, consistent en deux articulations épaisses & un petit poil fin, de même que les Antennes des Porte-lanternes. La couleur de tout le Corps est d'un vert brunâtre, & celle des Etais & des Ailes vert pâle très-transparent. On la trouve à Surinam.*

Fig. 65. LA CIGALE-CHAPPE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Lorsque cette Cigale a les Ailes fermées ou en repos, elle ressemble d'abord à celle qu'on nomme Rouleuse des Feuilles, (Phal. Tortrix.) Les yeux sont couverts d'une pellicule qui couvre toute la Tête ; le Corps entier & les Pattes sont brun clair, les Etais bruns au milieu, d'une couleur pale*  
ten

ten zyn ligt bruin, de Dekschilden op 't midden bruin, aan de zyden bleek en met een bleekblauwagtig poeder als bestoven; de vleugelen aan de gewrigten wit, maar naar de einden met een breeden zoom van een bleekblauwe kleur gelyk deranden der bovenzleugels. Zy behoord onder het Gezin dier Cicaden welke de vleugelen om het Lyf geslagen hebben, gelyk de *Nagtkapelagtige* (*Phalænoides*) welke op Plaat II. fig. 9 en B. is afgebeeld. Zy woond in *Surinamen*, en bevind zig in de verzameling van den Wel Ed. Heere E. DE MARRE.

Fig. 66. DE ANJELIER-CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade legt haare Eijeren op de plant der Anjelieren; de jongen welke daaruit voortkomen zuigen door middel van hunnen scherpen zuiger het zap uit de plant, 't welk hun niet alleen tot voedzel verstrekt, maar ook ontlasten zy van agteren een menigte van dit zap in de gedaante van Blaasjes of schuim, waarin zy zig verschuilen tot hunne laatste vervelling, als wanneer zy zich in de aarde verbergen, tot dat zy Vliegen kunnen.

De kleur van 't Lyf en der Dekschilden is geelagtig bruin, de vleugels wit en doorschynend, de Oogen zyn wit en de Pooten graauw van kleur. By Fig. A. is dezelve door het vergrootglas afgebeeld te zien.

aux côtés, & comme parsemés de poudre bleuâtre ternie, les Ailes sont blanches aux jointures, mais près des extrémités elles ont un large bord d'un bleu terni comme le bord des susdites Etais. Elle appartient à cette Famille de Cigales dont les Ailes couvrent le Corps comme la Phalene Phalenoïde (*Phalænoides*), qui est représentée sur la Planche II. fig. 9. Elle vit à Surinam, & se voit dans la Collection de Monsieur E. DE MARRE.

Fig. 66. LA CIGALE DES OEILLETES.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Cette Cigale pond ses œufs sur la Plante des Oeillets; les jeunes qui y sont produites suçent, par le moyen de leur fine Trompe, le suc de cette plante, qui non seulement leur sert d'aliment, mais encore, après en avoir fait une décharge abondante par le fondement, forme de petites vessies ou une écume, dont elles se font un azile & où elles se tiennent jusqu'à leur dernière métamorphose, de la même manière qu'elles se cachent dans la terre, jusqu'à ce qu'elles puissent voler.

La couleur du Corps & des Etais est d'un jaune brun, les Ailes sont blanches & transparentes, les yeux blancs, & les Pattes vertes. La Fig. A la représente grossie avec la loupe.

Fig. 67. DE KLEINE ROOSEN-CICADE.

Fig. 67. LA PETITE CIGALE DES ROSES.

(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

Deze Insecten leggen hunne Eijeren reets in 't begin der maand May op de nog tedere bladen der Rooseboomen; de jongen groejen spoedig voort; na hunne laatste vervelling ziet men ze op veelerlye Planten en Boomgewas. Zy springen ongelyk meer dan andere van dit Gezin, en worden deswegen *Bladvlooijen* genoemd. De kleur en tekening van 't Lyf en der Vleugelen kan best uit de vergrootte afbeelding by Letter B. worden opgemaakt.

*Cet Insecte pond ses Oeufs, dès le commencement de Mai, sur les tendres feuilles du Rosier; les jeunes croissent promptement; après leur dernière métamorphose, on les voit sur diverses Plantes & Arbustes; elles sautent beaucoup mieux que les autres de cette Famille, c'est pourquoi on les nomme Pules des feuilles. La couleur Corps & des Ailes se voient mieux dans la représentation, lettre B, faite à la loupe.*

Fig. 68. DE PLAT-KOP.

Fig. 68. LA CIGALE A TÊTE PLATTE.

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)(de la 1<sup>re</sup> Famille.)

Het voorste Gedeelte van den Kop is plat en kegelvormig, naar 't einde een wynig opwaarts gebogen, de netswyze Oogen zyn langwerpig en bruin, de Kop en Borststuk bruinagtig groen, de Dekschilden donkergroen, aan 't einde wit en glasagtig, de ondervleugels wit en doorschynend. Het Lyf is op de onderzyde ligtgeel en 't agterlyf, van boven, zwart. By Fig. C. is dezelve vergroot te zien. Men vind ze in *Surinamen*.

*La partie antérieure de la Tête est plate en forme Conique, mais un peu recourbée en haut vers le bout; les yeux à réseaux sont ovales & bruns, la Tête & le Corcelet vert brunâtre, les Etais vert foncé & aux extrémités blancs & luisans; les Ailes inférieures blanches & transparentes. Le dessous du Corps est jaune pâle, & le dessus de l'Abdomen noir. On peut la voir grossie par la Fig. C. Elle se trouve à Surinam.*

LINN. *Syst. Nat.* pag. 704. no 6. *Fulgora Lucernaria*. DE GEER *Ins.* Tom. III. pag. 203. n. 6. *Tab. 32. fig. 6. Cigale à Museaux court.*



## P L A A T XIV.

## P L A N C H E XIV.

Fig. 69. DE WITGEVLAKTE LANTAAARNDRAGER.

Fig. 69. LA CIGALE PORTE-LANTERNE A TACHES BLANCHES.

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

De Kop van deze zonderlinge Cicadè eindigt in eene stompe punt, in gedaante als de snuit van zommige zogenaamde *Elefants-Torren*, (*Corculio*) voor de groote en sterk uitpuilende netswyze Oogen is een scherpen doorn geplaatst, onder deze Oogen staan de sprieten, bestaande, even gelyk die van den grooten Lantaarndrager, uit drie Leden, van welke het eerste eene Peervormige gedaante heeft, het tweede gelykt naar een doorgesneden bol, waarop een fyn hairtje, als zynde het derde Lidt, geplaatst is. Tusschen deze sprieten en Oogen staan een klein blinkend knopje, veelligt een der zogenaamde Oogjes? Het Borststuk is aan beide zyden bruin, het Agterlyf donkerbruin en met witte ringen gefiert, dog van onder is het zelve geheel bleek bruinagtig groen; aan 't einde ziet men een plat uitsteekzel 't welk den Leg-angel in zig bevat, (zynde deze Afbeelding naar een Wyfje) en eene zaagvormige gedaante heeft. De Dekschilden en Vleugels zyn wederzyds eveneens gekleurt en gevlaakt. De Pooten hebben eene ligtbruine kleur, zynde de agterste lang en met scherpe Doornen bezet. Zy wonen in *Surinamen*.

*La Tête de cette singuliere Cigale se termine en une pointe obtuse dans la forme du museau de quelques scarabées qu'on nomme Charçons (Corculio). Au devant des grands yeux à réseau est une épine pointue, sous les yeux sont placés les Antennes, consistant, de même que celles des grands Porte-lanternes, en trois articulations, dont la première à la forme d'une poire, la seconde d'un globe tronqué, où est placé un petit poil, comme étant la troisième articulation. Entre ces Antennes & les yeux, on voit un petit bouton lisse, vraisemblablement un des petits yeux de ce nom. Le Corselet est brun des deux côtés, l'Abdomen brun foncé, orné d'anneaux blancs, quoique par dessous il soit entièrement vert brunâtre; à son extrémité on voit une exubérance platte qui contient la Tarrière, (cette représentation étant faite d'après une Fémelle) en forme de scie. Les Etais & les Ailes sont également colorés & marqués de taches. Les Pattes ont une couleur de brun clair, les postérieures étant longues & garnies d'épines pointues. Elles vivent à Surinam.*

Fig. 70. DE SPLTSKOP.

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Kop van dezen Lantaarndrager heeft eene spitse Kegelvormige gedaante en is gelyk het geheele Lyf en de Dekschilden bruingeel kleurig, dog van boven met drie zwarte fyne streepjes getekent. De Vleugels zyn bruin. Men vindze in *Surinamen*.

Fig. 71. HET LUIFFELTJE.

(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze gelykt naar Fig. 24. op de voorgaande V<sup>de</sup> Plaat, maar de tekening der witte banden ontbreekt hier op 't midden van 't Borstschild, 't welk geheel zwart-bruin en alleen voor boven den Kop en aan 't einde wit gestreept is en in een zwart puntje eindigt. De Kop en 't Lyf met de Pooten zyn zwart, dog de leden der Voeten zyn geel, en de Vleugels wit en doorschynendt. Zy is uit *Surinamen*.

Fig. 72. DE WITTE ZINGENDE  
CICADE.(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

De kleur van 't Lyf is aschkleurig wit, het agterlyf bruin en met een blaauwagtige witte stof als bepoedert, de vier vleugelen zyn helder doorschynend, tusschen de Oogen zyn drie helder blinkende witte Oogjes geplaatst; van onder is het Borststuk en 't Agterlyf

Fig. 70. LA CIGALE A TÊTE POINTUE.

(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*La Tête de ce Porte-lanterne a une forme pointue comme une quille, ayant, comme tout le Corps & les Etais, une même couleur de jaune brun, mais la partie supérieure est marquée de trois rayes délicies noires. Les Ailes sont brunes. On la trouve à Surinam.*

Fig. 71. LA CIGALE-PORTE TOICT.

(de la 2<sup>me</sup>. Famille.)

*Celle-ci ressemble à la Fig. 24. de la V<sup>me</sup> Planche précédente; mais les marques de blanc manquent ici au milieu de l'Ecuson, qui est entièrement brun, excepté qu'il est seulement rayé devant le dessus de la tête & à l'extrémité, étant terminé par une pointe noire. La Tête, le Corps & les Pattes sont noir; les Articles des Tarses seulement étant jaunes, & les Ailes blanches transparentes. Elle vient de Surinam.*

Fig. 72. LA CIGALE BLANCHE.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*La couleur du Corps est gris cendré blanc, celle de l'Abdomen brun, avec une matière poudreuse blanche bleuâtre. Les quatre Ailes sont d'une transparence claire. Entre les yeux se voyent trois petits yeux clairs blancs lisses. Le dessous du Corcelet & l'Abdomen sont comme garnis de la dite*  
met

met voorgemelde stof als bedekt. De hier afgebeelde is naar een Wyfje 't welk in Surinamen is gevangen.

Fig. 73. DE TWECKLEURIGE  
GLAS-WIEK.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop, Borststuk en de Scheenbeenen der Pooten helder blinkend groen; het agterlyf, de Dijen en Voeten der Pooten schoon donkergeel. De Dekschilden en Vleugels zyn helder glasagtig doorschynend. Ik heb ze uit Surinamen ontfangen.

Fig. 74. DE CITROENBOOM CI-  
CADE.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De kleur van 't geheele Lyf is geelagtig bruin, op den rug is een witagtige streep, de Dekschilden zyn bruin en met bruingeale aderen doorweven; de ondervleugels zyn wit en doorschynend, gelyk by Fig. A., (alwaar dezelve in eene vliegende gestalte zig vertoont) is te zien.

De Kop is zo breed als het Borststuk, maar zeer kort en vooraan als afgestooten; de Snuit kort en het voorste gedeelte onder de Borst gebogen. De Oogen zyn uitpuilende. Aan de agterste Scheenbeenen der Pooten ontbreken de doornagtige stekels waarmede meestal de Cicaden gewapent zyn, maar hebben aan dezelve drie kleine zwarte vlakjes. Men vind ze in Suri-

*matiere. On l'a représentée d'après une Femelle que a été prise à Surinam.*

Fig. 73. LA CIGALE A DEUX  
COULEURS.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, le Corcelet, & le devant des Pattes sont d'un vert lisse clair; l'Abdomen, les Cuisses, & les Tarses d'un beau jaune foncé, les Etais & les Ailes d'une claire transparence de verre. Je l'ai reçue de Surinam.*

Fig. 74. LA CIGALE DU CITRON-  
NIER.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille)

*La couleur de tout le Corps est brun jaunâtre, le Dos a une raie blanche, les Etais sont bruns avec des veines jaune brun; les Ailes inférieures sont blanches & transparentes, [ainsi qu'elle a été tirée étant volante, suivant la Fig. A.*

*La Tête est aussi large que le Corps, mais très-courte, & comme retranchée en devant; le Museau est court, & sa partie antérieure arquée sous la poitrine. Les yeux sont saillans. Les Jambes postérieures n'ont aucune des pointes épineuses dont la plupart des Cigales sont armées, mais on y voit trois petites taches noires. Elle se trouve à Surinam sur les Citronniers.*

namen op de Citroen en Limmetjes  
Boomen.

LINN. Syst. Nat. pag. 707. no. 18. *Cicada Reticulata*. DE GEER Inf. Tom. III. pag. 227. no. 24. Tab. 33. fig. 15, 16. *Cigale à réseau*.

Fig. 75. DE BEPOEDERDE CICADE.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft het Lyf, de Kop, Pooten en Vleugelen bruinagtig rood, de Oogen donker bruin, op 't midden van den Kop twee kleine zogenaamde blinkende Oogjes. De tippen der bovenvleugels zyn geelagtig, voor 't overige is het Insect met een witte een wyning naar het blaauwe hellende stoffe als bedekt of bepoedert, waar door men de bruinroode kleur der Dekvleugels, Borststuk en Kop byna niet kan onderscheiden. Zy is my uit Surinamen. gezonden.

Fig. 76. DE BRUINGEELE CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Dit Insect heeft den Kop, Borststuk, Lyf en Pooten bruingeel van kleur, de Oogen, het Agterlyf, op de bovenzijde, als mede de Ondervleugels zyn donkerbruin. Zy woond in Surinamen.

Fig. 75. LA CIGALE POWDRÉE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Cigale a le Corps, la Tête, les Pattes & les Ailes rouges brunâtres, les yeux brun foncé; deux petits yeux lisses sont placés au milieu de la Tête; les bouts des Ailes supérieures sont jaunâtres; pour le surplus cet Insecte est comme couvert ou poudré d'une matière blanche tirant sur le bleu clair, ce qui fait qu'à peine peut-on distinguer la couleur rouge brun des Etruis, du Corcelet, & de la Tête. On me l'a envoyée de Surinam.*

Fig. 76. LA CIGALE JAUNE BRUN.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Cet Insecte a la Tête, le Corcelet, le Corps & les Pattes jaune brun, & les yeux, le dessus du Corcelet, ainsi que les Ailes inférieures brun foncé. On la trouve à Surinam.*

## P L A A T XV.

Fig. 77. HET ZWARTE KRUIS.  
(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Deeze Cicade heeft veel overeenkomst met Fig. 8. op de tweede *Plaat*. De kleur egter is in deze geheel zwart, zonder die witte streepen en banden, waarmede de Kop en het Lyf der gemelde voorzien is, ook zyn de Dekschilden en vleugels hier zwartbruin, de Pooten zwart om de Been en voeten geel, het opstaande uitsteekzel aan 't einde van 't Lyf is hier als afgebrooken, en de hoorns voor aan den Kop of eigentlijk op het Borststuk zyn veel minder gedoornd dan die der voornöemde reeds afgebeelde, veelligt is deze het mannetje der voorgaande, by Fig. A is dezelve vergroot afgebeeld, zy is my uit *Surinamen* toegezonden.

Fig. 78. HET GEELE SCHERMBLAD.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Het Borststuk van dit zeldzaam Dier-  
tje is zo groot dat het den Kop en 't  
geheele Lyf bedekt en heeft eene bruin  
geele kleur, de Kop, Lyf en Pooten  
zyn bruin, de Dekschilden en Vleuge-  
len bruinagtig geel. Zy behoort onder  
de bladerige *Cicaden*. Fig. B verbaeld  
dezelve door het vergrootglas te zien.  
Men vind ze in *Surinamen*.

Fig. 79. HET TAUPETJE.  
(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop en Oogen van deze Cicade  
zyn zwart, het Borststuk reist van den  
Kop regt opwaarts in eene Kegetvor-  
mige gedaante en eindigt, wederom af-  
hellende naar het Agterlyf in eene

## P A N C H E XV.

Fig. 77. LA CIGALE à CROIX NOIRE.  
(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*Elle a beaucoup de rapport à celle de la Fig. 8. de la Seconde Planche. La couleur toutefois est dans celle-ci entierement noire, sans ces rayes & bandes blanches dont la Tête & le Corps de la susdite sont garnies; ici les Etais & les Ailes sont aussi brun noir, les Pattes noires & les Jambes & Tarses jaune; la pointe droite saillante, qui se trouve à l'extrémité du Corps, est ici comme tronquée, & les Cornes au devant de la Tête, ou proprement sur le Corcelet, sont beaucoup moins garnies d'épines que la susdite déjà représentée; Vraisemblablement celle-ci est le Mâle de la précédente. La Fig. A la représente grossie à la Loupe. On me la envoyée de Surinam.*

Fig. 78. LA CIGALE JAUNE, FEUILLE  
D'ESCRIME (de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Le Corcelet de ce rare petit Animal est si grand qu'il couvre la Tête & tout le Corps, & a une couleur jaune brun; la Tête & les Pattes sont brunes, les Etais & les Ailes jaune brunâtre. Elle appartient à la Famille des Cigales feuilletées. La Fig. B la représente vue à la Loupe. On la trouve à Surinam.*

Fig. 79. LA CIGALE PETITE TAUPE.  
(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*La Tête & les yeux sont noir; le Corcelet s'éleve droit en haut de la Tête dans la forme d'une quille & va se terminer près de l'Abdomen en une fine pointe épineuse. Les Etais sont brun jaune, les Ailes*



scherpe doornagtige punt. De Dekschilden zyn bruingeel en de Vleugels wit en helder doorschynent, het Lyf en de Pooten geel. Zy woond in Surinamen.

Fig. 80. HET ZWARTE VERDORDE  
BLADT.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade gelykt naar eene, waar van wy de Afbeelding op Pl. X. Fig. 48. en C. hebben gegeven, het voorwerp dat wy thans voor ons hebben is geheel zwart, behalven voor aan het begin van het hooge en kielvormige Borststuk, alwaar het zelve oen aschgrauwe kleur heeft; de Dekschilden liggen ter zyden van 't evengenoemde Borststuk en zyn zwart, de vleugels wit en doorschynend, het Lyf is zwart, de schenkels der Pooten van dezelve kleur, maar de beenen zyn donker geel. Men vindze nu en dan van grootte als Fig. D, veelligt zyn dat de Wyfjes; haar Vaderland is Surinamen, alwaar ze op Planten en andere Boomgewaschen worden gevonden.

Fig. 81. HET BULTJE.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop van deze Cicade is geelagtig bruin, de Oogen donkerbruin, de Zuijger beflaat de lengte van 't halve Lyf; het Borststuk is aan de Schouder hoeken dik en uitpuilende en bedekt het geheele Lyf. Van onder is de Borst, het Agterlyf en de Pooten bruin. De witte tekening op het Borststuk is niet in allen van deze Cicade even gelyk, want zommige zyn geel in plaats van wit gestreept en gevlaakt, waarom ik eene, een

*Alles blanches & d'une claire transparence, le Corps & les Pattes jaune. Elle vit à Surinam.*

Fig. 80. LA PUNAISE FEUILLE  
SECHE NOIRE.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Cette Cicade ressemble à celle dont nous avons donné la représentation sur la Pl. X. Fig. 48. & C. Le sujet que nous avons devant nous est entièrement noir, excepté que sur le devant & au commencement le Corselet, haut & en forme de la quille d'un Vaisseau, a une couleur gris-cendré. Les Etais sont placés aux côtés dudit Corselet & sont noirs, les Ailes blanches & transparentes. Le Corps & les Cuisses des Pattes sont noir, & les Jambe jaune foncé. On la trouve de tems en tems aussi grande que dans la Fig. D. Ce sont apparemment les Femelles. Son Pays est Surinam, où elle a été trouvée sur les Plantes & Arbrisseaux.*

Fig. 81. LA CIGALE PETITE BOSSUE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête est d'une couleur brun jaunâtre, celle des yeux brun foncé, la Trompe passe la longueur de tout le Corps; le Corselet est épais aux coins des Epaules & saillant, il couvre tout le Corps; le dessous de la Poitrine, l'Abdomen & les Pattes sont brun. Le dessin blanc qu'on voit sur le Corselet n'est pas dans toutes ces Cigales de même; car quelques unes sont rayées & tachées de jaune en place de blanc; c'est pourquoi j'en ai fait faire ici une*

wynig

wynig vergroot by *Fig. E.* hier nevens heb doen afbeelden. Zy woond in *Surinamen.*

*Fig. 82. DE KLEINE VliegAGTIGE CICA DE.*  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze kleine Cicade heeft de kenmerken welke aan die van het 5<sup>de</sup> Gezin, volgens myne verdeeling eigen zyn (\*): de Oogen zyn groot en uitpuilende; de Kop is vooraan breed en eindigt in eene scherpe omgeboogen Snuit, die geelagtig van kleur is; het Borststuk en Agterlyf zwart. Op de onderzyde ontdekt men door middel van een gewapent Oog, twee van die schubagtige plaatjes, welke het werktuig bedecken waarmede de Mannetjes der zogenaamde zingende Cicaden (*Tettigoniæ*) dat knarsend geluid verwekken. De Dekschilden en Vleugels zyn bruin gevlakt en geadert, egter helder doorschynend. *Fig. F.* verbeeld dezelfde door een maatig vergrootglas te zien. Men vind ze in *Surinamen.*

(\*) Zie Inleiding bladz. 10.

*Fig. 83. DE GEELE GLANZIGE CICA DE.*  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Oogen en Vleugels van deze Cicaden zyn wit, voor 't overige is dezelve geheel glanzig en goudgeel, de beenen der agterste pooten zyn aan de binnenzijde met kleine doornen gewapent. *Fig. G.* is dezelfde dog een weinig vergroot. Haar Vaderland is *Surinamen.*

*représentation un peu grossie par la Fig. E. Elle vit à Surinam.*

*Fig. 82. LA CIGALE PETITE MOUCHE.*  
(de la 5<sup>de</sup>. Famille.)

*Cette Cigale a tous les caractéristiques qui, suivant ma division, sont propres à celles de la 5<sup>me</sup> Famille (\*). Les Yeux sont grands & saillans; la Tête est au commencement grosse & se termine en une Trompe arquée pointue d'une couleur jaunâtre. Le Corcelet & l'Abdomen sont noirs. Au dessous du Corps on découvre, ayant l'œil armé, deux de ces petites plaques qui couvrent l'instrument dont les Mâles de celles qu'on appelle Chanteuses (*Tettigoniæ*) se servent pour faire ce bruit ou grincement qu'on entend. Les Etais & les Ailes sont tachés de brun & toutefois veinés de clair transparent. La Fig. F la représente pour être vue par une Loupe moyenne. On la trouve à Surinam.*

(\*) Voyez l'Avertissement pag. 10.

*Fig. 83. LA CIGALE JAUNE LUISANTE.*  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Yeux & les Ailes sont blanc; le reste est entièrement d'un jaune doré luisant; les Jambes des Pattes postérieures sont armées intérieurement de petites épines. La Fig. G est la même, seulement un peu grossie. Son Pays est Surinam.*

## P L A A T XVI.

Fig. 84. HET WANDELENDE BLAD.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De Kap van deze Cicade heeft een stompige. Kegelvormige gedaante, de Oogen zyn groot en uitpuilend, onder deze Oogen zyn de Sprieten, welke uit drie leden bestaan, waar van de twee eersten rond en het derde zig als een fyn hairtje vertoont. Het Borststuk en Agterlyf heeft eene bruinagtige geele kleur en naar maate der vleugelen zeer klein. Deze Vleugelen sluiten over het Lyf van 't Insect zeer dicht by een, en zyn schuins afhangende, waar door dezelve eene Dakswyze gedaante hebben, en aan 't einde eenen scherpen hoek uitmaaken, de agterranden zyn rond en schynen als waren dezelve afgesneden. De kleur dezer Vleugelen of Dekschilden is vuilgroen, en aan de onderranden bruingeel, de Pooten hebben de laatstgemelde kleur. De Heer DE GEER heeft dit Insect onder de Lantaarndragers geplaatst, dog my dunkt dat het beter onder het vierde Gezin van myne verdeeling behoort. De Hoog Welgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAARTH heeft ze van Surinamen ontfangen, en my dezelve goedgunstig ter afbeelding meede gedeeld.

DE GEER *Inf.* Tom. III. pag. 204. no. 7. *Cigale feuille-ambulante.*

Fig. 85. DE GEDGORNDE CICADE.  
(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

De zeldzaame gedaante van dit Schepzel kan met het bloote Oog niet genoegzaam betracht worden, waarom ik het zelve dan ook by Fig. A, door

## P L A N C H E XVI.

Fig. 84. LA CIGALE FEUILLE  
AMBULANTE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête de cette Cigale a la forme d'une quille obtuse, les Yeux sont grands & saillans, sous ces Yeux sont les Antennes, consistant en trois Articulations, dont les deux premières se montrent entièrement rondes & la troisième comme un petit poil. Le Corcelet & l'Abdomen ont une couleur jaune brunâtre, & sont très-petits à proportion des Ailes, lesquelles se ferment étroitement par dessus tout le Corps, pendant obliquement, de manière qu'elles forment une sorte de Toigt terminé en coin pointu, les bords postérieurs sont ronds & paroissent comme coupés; la couleur de ces Ailes & des Etais est d'un vert sale, & celle des bords est jaune brun. Les Pattes sont aussi de cette dernière couleur. Mr. DE GEER a placé cet Insecte parmi les Portelanternes, mais je pense qu'il appartient plus proprement à la quatrième Famille de ma Division. Monsieur RAYE DE BREUKELERWAARTH, l'a reçue de Surinam, & m'en a favorisé pour en faire la représentation.*

Fig. 87. LA CIGALE EPINEUSE.  
(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*La forme rare de ce petit animal, ne pouvant être bien rendue pour être examinée simplement à vue d'œil, est la cause que je l'ai fait aussi représenter par la Fig. A.*  
het.

het vergrootglas heb doen afbeelden. De Kop is klein, bruin van kleur, de Oogen zwart, het Lyf, de Pooten en Zuiger bruin; de Dekschilden en Vleugels bruingeel. Het Borststuk bedekt den Kop, en gaat in eene steilte opwaarts, eindigende in twee lange, eenigzints gedoornde hoornswyze punten, aan de Schouderhoeken en by de inplantinge der agterste Pooten, is wederzyds een lange zwarte kromgebogen doorn geplaatst, agter de punt van het Borststuk en begin van 't Agterlyf ziet men vier zwarte, een weinig agterwaarts gebooge styve hairen. (Fig. A.) De punt of einde van 't Agterlyf staat opwaarts, en deze punt bevat den Leg-angel in zig, waarmede deze Cicade de Eijeren in de Plant boord, welke tot voedzel der daar uit voortkomende jongen verstrekt. Zy is uit Surinamen, en berust in 't Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAARTH.

Fig. 86. DE ROEST-KLEURIGE  
ZING-CICADE.  
(van 't 5.<sup>te</sup> Gesin.)

Deze groote Cicade heeft het Lyf, op de onderzyde, en de Pooten Roestkleurig, met bruin geschaduw, gelyk dezelve zig in de afbeelding, van boven, vertoont, de Dekschilden en Vleugels zyn donker, dog de Onderranden derzelven helder doorschynent. Zy is uit Oost-Indiën, en berust in het evengenoemde-uitmuntende Kabinet.

à l'aide de la Loupe. La Tête est petite, de couleur brune; les Yeux sont noirs, le Corps, les Pattes & la Trompe brun, les Etais & les Ailes jaune brun. Le Corcelet couvre la Tête & va en s'élevant droit en haut & finissant en deux longues pointes en quelque maniere épineuses en forme de cornes; au coin des Epaulles & vers les Hanches des Pattes postérieures est placée, des deux côtés, une longue épine noire crochue; Après la pointe du Corcelet & le commencement de l'Abdomen on voit quatre poils noirs droits un peu crochus en arrière (Fig. A.) La pointe ou fin de l'Abdomen est droite & renferme la Tarrière par laquelle cette Cigale pond ses œufs sur la Plante qui sert de nourriture aux petites qui en sont produites. Elle vient de Surinam, & se voit au Cabinet de Monsieur RAYE VAN BREUKELERWAARTH.

Fig. 86. LA CIGALE CHANTEUSE  
COULEUR DE ROUILLE.  
(de la 5.<sup>me</sup> Famille.)

Cette grande Cigale a le dessous du Corps & les Pattes de couleur de Rouille avec des nuances brunes, ainsi qu'elle se montre, par le dessus, dans la Représentation. Les Etais & les Ailes sont foncés, mais leurs bords inférieurs clairs et transparents. Elle vient des Indes Orientales, & se voit dans le superbe Cabinet que nous venons de mentionner.

Fig. 87. DE ANANAS-CICADE.  
(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

De kleur van 't Lyf en de Pooten op de Onderzyde is geelagtig bruin, twee kleine blinkende zwarte Oogjes zyn tuschen de groote Netswyze bruine Oogen geplaatst. De Agterpooten hebben aan de binnenzijde eenige korte doornen. Men vind ze in Surinamen op de Ananasplanten.

Fig. 88. DE CICADE DER ORANJE-  
BOOMEN.  
(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft den Kop en Borststuk bruinrood, de Oogen donkerbruin, het Agterlyf geel, de Dekschilden bruinagtig rood met donker Oranjekleurige vlakjes en streepjes. Op de onderzyde is het Lyf en de Pooten donker rood. Zy woond in Surinamen.

Fig. 89. DE GEBLOEMDE CICADE.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop is bont, de Oogen uitpuilend, het Lyf op de onderzyde blinkend zwart, de Pooten geel. Het fraaije getekende en gekleurde Borststuk, bedekt van boven het geheele Lyf, de bruine Dekschilden hebben op 't midden een witte doorschynende vlak, de randen derzelve, als mede de witte ondervleugels zyn ook helder doorschynend. In den rustenden stand houd dit Insect de Dekschilden en vleugels onder het Borststuk verborgen. Ik heb ze uit Surinamen ontfangen.

Fig. 87. LA CIGALE DES ANANAS.  
(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

La couleur du dessous du Corps & des Pattes est d'un brun jaunâtre; entre les grands Yeux à réseau bruns sont placés les deux petits Yeux noirs lisses. Les Pattes postérieures ont à l'intérieur quelques épines courtes. On la trouve à Surinam sur la Plante des Ananas.

Fig. 88. LA CIGALE DES ORAN-  
GERS.  
(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

La Tête & le Corselet sont rouge brun, les Yeux brun foncé, l'Abdomen jaune, & les Etais rouge brunâtre avec des petites taches & stries couleur d'Orange foncé. Le dessous du Corps, ainsi que les Pattes, est rouge brun. Elle habite à Surinam.

Fig. 89. LA CIGALE FLEURIE.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

Elle a la Tête bigarrée, les Yeux saillans, le dessous du Corps noir lisse, les Pattes jaune. Le Corselet, avec un beau dessin & bien coloré, couvre tout le dessus du Corps. Les Etais bruns ont, sur le milieu, une tache blanche transparente. Dans son état de repos cet Insecte renferme ses Etais & ses Ailes sous le Corselet. Je l'ai reçue de Surinam.



Fig. 90. DE ROODE STORMHOED.

Fig. 90. CIGALE A CASQUE ROUGE.

(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

Deze Cicade heeft in gedaante veele overeenkomst met die welk by Fig. 52. *Plaat XI.* is afgebeeld: by nauwkeurige beschouwing, blykt het egter dat zy twee onderscheiden zoorten zyn. De Kop heeft een bruine kleur en word door het Borststuk bedekt, de Oogen zyn bruin, het Agterlyf is op de bovenzide donkerbruin en van onder bruinrood. De Schenkels der vier voorste Pooten zyn dik en de Beenen der twee agtersten breed, en met scherpe doornen bezet. Het van boven kielvormige bloedroode Borstschild bedekt den Kop, benevens het grootste gedeelte van 't Agterlyf, loopende van den Kop af opwaards, alwaar hetzelfde eene als afgebroken stompe punt uitmaakt, en eindigt met een bogt over 't Agterlyf in een spitsen doorn. Ter zyden van de opwaards staande stompe punt, zyn twee uitwaardsche donkerbruine streepen geplaatst, waarvan de eene naar den Kop en de andere naar het einde van 't Borststuk afloopt. De Dekschilden en Vleugels zyn geel geadert en doorschynent. By Fig. A. is dit Insect door 't vergrootglas afgebeeld. In heb ze uit *Surinamem* ontfangen, maar berust thans in het aanzienelyke Kabinet van Natuurlyke Zeldzaamheden van den Wel Edelen Heere L. F. HOLTHUISEN.

*Sa forme a beaucoup de rapport à celle qui est représentée sur la Planche XI. Fig. 52; mais, en l'examinant de près, elle fait une espee différente. La Tête est de couleur brune, couverte par le Corcelet, les Yeux sont brun; l'Abdomen est, en dessus, brun foncé, & en dessous, rouge brun. Les Cuisses des quatre pattes antérieures sont épaisses & les Jambes des deux postérieures larges & garnies d'épines pointues. Le susdit Corcelet conique rouge de sang couvre non seulement la tête, mais la plus grande partie de l'abdomen, s'élevant au-dessus de la tête, où il fait une pointe obtuse & comme tronquée, & finit avec une bosse sur l'abdomen en épine pointue. Aux côtés de cette pointe obtuse droite, sont placées extérieurement deux rayes brun foncé, dont l'une s'étend vers la tête, l'autre vers la fin de l'écusson. Les Etais & les Ailes sont jaunes veinés & transparens. La Fig. A représente cet Insecte tiré au moyen de la Loupe. Je l'ai reçu de Surinam, mais on le voit dans le beau Cabinet de Curiosités Naturelles de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

Fig. 91. DE GESTIPPELDE STIER.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Dit zeldzaame Insect heeft den Kop, Lyf en Pooten zwart, de Oogen geel; het Borststuk bedekt het geheele Lyf, de beide Schouderhoeken eindigen in lange, scherpe, naar buiten omgebogen punten, welken de gedaantens van Hoorns aan dit Insect geven: ter zyden van ieder Hoorn loopt een goudgeelen streep, en het op 't midden gekielde Borststuk is als bezaait met stippen der evengemelde kleur; het einde van 't Borststuk bestaat in een scherpe punt. De Dekschilden en Vleugels hebben eene bruine kleur, doch eenigzins doorschynend. Zy gelykt veel naar de *Zwarte Ceilonsche Stier*, welke op de XI<sup>de</sup>. *Plaat Fig. 53.* en A. is afgebeeld, egter ontbreken denzelven de geele stippen, en de Hoorns aan 't Borststuk zyn niet uit- maar inwaards omgebogen, ook ziet men daar de randen van 't zelve met een breeden geelen band bezet, 't welk in dezen ontbreekt. De Hoog Welgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAERT heeft ze uit *Brasilien* ontvangen, en my dezelve nevens de overigen op deze *Plaat* zig bevindende Voorwerpen ter afbeelding goegunstig medegedeeld.

Fig. 92. DE ZWARTE BLADERIGE CICADE.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft het geheele Lyf met de Kop en de Pooten zwart, de Oogen donkerbruin; het Borststuk is dun, plat, bla-

Fig. 91. LA CIGALE TAUREAU TACHETÉE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Ce rare Insecte a la Tête, le Corps & les Pattes noir, les yeux jaune, son Corcelet couvre tout le Corps; les deux coins des Epaules se terminent en fines pointes recourbées en dehors, qui donnent à cet Insecte une forme de Cornes, dont chacune a une raye couleur d'or; des points de la même couleur sont parsemés au milieu dudit Corcelet, formé en quille de vaisseau, & dont l'extrémité est en pointe très-fine. Les Etais & les Ailes ont une couleur brune, cependant un peu transparentes. Elle ressemble beaucoup à la Cigale Taureau Noire de Ceilon qui est représentée sur la Plaque XI. Fig. 53. & A, manquant pourtant de taches jaunes, & les Cornes du Corcelet ne sont point recourbées extérieurement mais à l'intérieur; on en voit aussi les bords garnis de larges bandes jaunes, qui manquent dans celle-ci. Monsieur RAYE VAN BREUKELERWAERT, l'a reçue du Brésil & m'en a favorisé pour faire la représentation que l'on voit ici.*

Fig. 92. LA CIGALE NOIRE FEUILLETÉE.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*La Tête, les Pattes & tout le Corps sont noirs, les yeux brun foncé, le Corcelet mince, plat, feuilletté en haut, & de derig*

derig, van boven scherpgekielt en zwart van kleur, doch aan 't einde wit met een zwarte punt; bedekkende 't zelve het geheele Lyf. De Dekschilden zyn donkerbruin en de Vleugels melkwit. Zy onderscheid zig genoegzaam van de reeds afgebeelde soorten welke op *Pl. I. Fig. 2.* en *Pl. V. Fig. 22.* en *A.* zyn te vinden. Men vind ze in *Surinamen*.

*Fig. 93. DE GEBULTE BLADERIGE CICADE.*  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade onderscheid zig voornamentlyk met die, welke op *Plaat VI. Fig. 31. A. B. C.* is afgebeeld, hierin, dat het Borststuk niet zo veel is uitgesneden en dat hetzelfde op 't midden meer rond en minder gekielt is als de evengemelde. De Kop, Lyf en Pooten als mede de Dekschilden zyn bruingeel, de Vleugels wit en doorschynend; de Oogen bruin. Zy is uit *Surinamen*.

*Fig. 94. DE VUILGROENE BREEDSCHILDIGE ZINGENDE CICADE.*  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop, Borst en Agterlyf bruin ombekleurig; de netswyze Oogen zyn groot, uitpuilend en groenagtig bruin; drie kleine witte blinkende Oogjes zyn agterwaards op den Kop geplaatst. Het Borstschild is breed gerand, ter zyden puntig uitlopende en vuilgroen van kleur. De Dekschilden hebben naar de gewrigten eene bruine kleur met groen gemengt, naar de einden zyn dezelve doorschynend; de

*couleur noire, mais à l'extrémité blanc avec une pointe noire, & couvrant tout le Corps. Les Etais sont brun foncé, & les Ailes blanc de lait. Elle diffère assez des différentes sortes déjà représentées, qu'on voit sur la Planche I. Fig. 2. & Planche V. Fig. 22 & A. Elle a été trouvée à Surinam.*

*Fig. 93. LA CIGALE BOSSUE FEUILLETTÉE.*  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Celle-ci varie principalement de celle représentée sur la Planche VI. Fig. 31. & A, B, C, en ce que le Corselet n'est pas autant découpé, & que le milieu en est plus rond & moins en forme de quille de vaisseau que la susdite. La Tête, le Corps, & les Pattes, ainsi que les Etais sont brun jaune, les Ailes blanches & transparentes, les yeux bruns. Elle vient de Surinam.*

*Fig. 94. LA CIGALE CHANTEUSE VERT SALE A CORSELET LARGE.*  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, la Poitrine & l'Abdomen sont couleur d'ombre brun, les Yeux à réseau grands, saillans & brun verdâtre. Trois petits Yeux lisses sont placés à l'extérieur de la tête. Le Corselet est à larges bords, allant en pointe aux côtés, & d'un vert sale. Les Etais sont vers les jointures d'une couleur brune mêlée de vert & transparents vers les extrémités, les Ailes d'un rouge brun foncé, & ont, comme les Etais, les bords inférieurs blancs & d'un clair trans-*

Vleugels zyn donkerbruinrood en hebben, gelyk de Dekschilden, de onder-randen wit en helder doorschynend. Voor 't overige heeft zy veele overeenkomst met *Fig. 57.* op *Plaat XII.* Zy is ook evengelyk deze gemelde op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

*Fig. 95. DE GEELE CICADE.*

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop en het Lyf geel, de Pooten bruingeel, de agtersten of springpooten zyn aan de Beenen met doornen gewapent. Een Ovaal rond geel schild bedekt den Kop en de zwarte Oogen, het Borststuk is geel; de Dekschilden hebben eene bruinagtige geele kleur en de Vleugels zyn wit. Zy woond in *Surinamen.*

*Fig. 96. DE GESTREEPTÉ CICADE.*

(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Is van onder aan den Kop, Borst en Lyf zwart; de Pooten roestkleurig, de Zuiger beslaat de halve lengte van 't Lyf, de Oogen zyn lichtbruin. De bovenzyde van 't Borststuk is bruin en met vyf geele streepen gefiert; de Dekschilden zyn glansigbruin, ieder hebben een witten doorschynenden dwarsstreep en drie dergelyke vlakjes naar de tippen; de Vleugels zyn vaalbruin met een paarfchen weerschyn. Men vind ze in *Surinamen.*

*parent. Pour le reste elle a beaucoup de ressemblance avec la Fig. 57. sur la Planché XII. L'une & l'autre ont été trouvées au Cap de Bonne Espérance.*

*Fig. 95. LA CIGALE JAUNE.*

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a la Tête & le Corps jaunes, les Pattes jaune brun; les Jambes des Pattes postérieures sont armées d'épines. Un Bouclier ovale jaune couvre la tête & les yeux noirs; le Corcelet est aussi jaune; les Etais sont d'une couleur jaune brunâtre, & les Ailes blanches. Elle habite à Surinam.*

*Fig. 96. LA CIGALE RAYÉE.*

(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

*Elle est noire sous la Tête, la Poitrine, le Corps & les Pattes sont couleur de rouille; la Trompe couvre la moitié de la longueur du Corps; les Yeux sont brun clair, le côté supérieur du Corcelet brun, orné de cinq tâches jaunes, & les Etais brun luisant, chacun ayant une raye transversale blanche transparente, & en outre trois petites taches près des extrémités; les Ailes sont fauve brun avec une transparence violette. On la trouve à Surinam.*

## P L A A T XVIII.

## P L A N C H E XVIII.

Fig. 97. DE GEHARNASTE CICADE.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Fig. 97. LA CIGALE HARNACHÉE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

De Kop, Oogen en 't Lyf van deze Cicade is geel van kleur, het Borststuk, 't welk ook de gemelde kleur heeft, is vooraan, boven den Kop, verheven en rond, bedekkende byna het geheele Lyf, en eindigt in een zwarte spitse punt over den Rug en 't Agterlyf. De Dekschilden en Vleugels zyn wit en helder doorschynend. By Fig. A. heb ik dezelyde door het vergrootglas doen afbeelden. Zy is uit Surinamen en berust nevens alle op deze *Plaat* afgebeelde Cicaden in het ryke Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAERT.

*La Tête, les Yeux, & le Corps de cette Cigale sont jaunes; le Corcelet, aussi de la même couleur, est, sur le devant du haut de la tête, relevé en rond, & couvre presque tout le Corps, se terminant sur le Dos & l'Abdomen en une pointe noire très-fine. Les Etais & les Ailes sont blanc clair transparent. Par la Fig. A, je l'ai représentée au moyen d'une Loupe. Elle vient de Surinam, & se voit, de même que toutes les Cigales représentées sur cette Planche dans le riche Cabinet de Monsieur RAYE VAN BREUKELERWAERT.*

Fig 98. DE GEELE GLASWIEK.  
(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Fig. 98. LA CIGALE AILES DE VERRE.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Deze Cicade heeft den Kop, de Oogen en het Lyf, aan de onderzyde, nevens de Pooten, goudkleurig geel; het Borststuk is aan de bovenzide mede van dezelyde kleur, maar het Lendenschild en 't Agterlyf is daar bruingeel. De Dekschilden en Vleugels zyn geelagtig, glansig en helder doorschynend, zynde aan de zyden donkergeel en gerand. Zy word hier in de *Nederlanden* gevonden. Fig. B. vertoont dezelyde door het vergrootglas beschouwt.

*Cet Insecte a la Tête, les Yeux & le dessous du Corps, ainsi que les Pattes, couleur d'or, le Corcelet est, dans sa partie supérieure de la même couleur; mais l'Ecusson & l'Abdomen sont jaune brun. Les Etais & les Ailes sont jaunâtres, luisans & clairs transparens, étant bordés aux côtés de jaune brun. On le trouve ici en Hollande sur diverses plantes. La Fig. B la montre vue à la Loupe.*

Fig. 99. DE BRUINGESTREEPTE  
GEELE CICADE.(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft het geheele Lyf, met de Pooten geel en de Oogen wit, de Kop is van vooren bruin gerand en op 't midden gestreept; het Borststuk en Lendenschild is schoon geel met bruine randen, de Dekschilden hebben dezelve kleur, en zyn met twee overlans loopende afgebroken streepen gefiert. De Vleugels zyn geelagtig wit en doorschynend. Fig. C. is dezelve vergroot. Men vind ze hier in de Thuinen op de Constantinopel-bloem (*Lychnis Linn.*)

Fig. 100. DE GROENGERANDE  
ZINGENDE CICADE.(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop bruinagtig groen met donkerbruine ingedrukte streepjes; de Netswyze Oogen zyn vuilgroen en de drie kleine blinkende Oogjes hebben een bleekgroene kleur; het voorste gedeelte van 't Borststuk is ligt bruin met ingedrukte donkerbruine streepen; doch het agterste gedeelte, of het eigentlyke Lendenschild is vuilgroen met zwartagtige randen en streepen. Het Agterlyf is bruin, en ieder Ring van 't zelve met korte aschkleurige glanzige hairtjes bezet. De Pooten zyn groenagtig graauw, de Dekschilden en Vleugels wit en glasagtig doorschynend, doch aan de buitenranden derzelyen en aan de gewrigten vuilgroen. De hier afgebeelde is een Wyfje, en word in *Surinamen* gevonden,

Fig. 99. LA CIGALE RAYÉE BRUN  
JAUNE.(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Tout son Corps, de même que les Pattes, est jaune & les Yeux blancs, la Tête est, en devant, bordée de brun & rayée au milieu; le Corcelet & l'Ecusson sont d'un beau jaune avec des bords blancs, les Etais sont de la même couleur, & ornés de deux longues rayes entrecoupées; les Ailes sont blanc jaunâtre & transparentes. Fig. C est la même grossie. On la trouve ici dans les Jardins sur la Passie-fleur. (*Lychnis Linn.*)

Fig. 100. LA CIGALE CHANTEUSE  
A BORDS VERT.(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a la Tête vert brunâtre avec des petites rayes concaves brun foncé; les Yeux à réseau sont vert sale, & les trois petits Yeux lisses vert pâle, la partie extérieure du Corcelet est brun clair, avec des rayes concaves brun foncé; mais la partie postérieure, ou proprement l'Ecusson, est vert sale avec des bords & rayes noirâtres. L'Abdomen est brun & chacun de ses cercles garni de petits poils gris cendré luisans; les Pattes sont gris verdâtre, les Etais & les Ailes blanc & transparens comme du verre, mais à ses bords extérieurs & aux jointures la couleur est d'un vert sale. Celle qui est ici représentée est une femelle & a été trouvée à Surinam.



Fig. A. DE GEHOORNDE WATER-  
KREKEL.

Alhoewel ik my in dit Werk alleen bepaald hebbe tot het uitgeven en bekend maken der Cicaden, Wantzen, Water-scorpioenen en Waterwantzen, zo kan ik egter niet nalaten, myne Geëerde Lezers en Liefhebbers der Insecten, de Afbeelding te geven van een allerzeldzaamst Insect, 't welk onder het Geslacht der Krekels (*Grylli Achetæ* Linn.) behoort; en waarvan ik hier eene korte Beschryving zal laten volgen.

De Kop van dit Insect bestaat weinig minder dan de lengte van 't Borststuk en Agterlyf; het bovenste gedeelte van den Mond of Lip, 't welk eene ronde gedaante heeft en blinkend bruinagtig geel van kleur is, (Fig. B. Letter a.) heeft wederzyds een inwaards gestreept langwerpig rond zwart vlak. (Fig. B. Letter b.) Onder deze Lip zyn aan ieder zyde twee kleine Baardsprietjes geplaatst, van welke de eene in 't midden en de andere aan eene soort van Kieuwen vast zit, in gedaante veel overeenkomstig met de Kieuwen en Baardsprietjes der *Garnaalen* (Fig. C. letter b.). Ter zyden en wel van boven aan de voornoemde Lip is nog een derde dezer kleine Sprietjes, 't welk, gelyk als de andere gemelden uit drie Ledden bestaat, waarvan het eerste Lidt uit een, en het tweede uit drie ronde bolletjes bestaat, het derde is Elleboogswys geknakt en borstelagtig. (Fig. B. letter c.) De bruine Kaakebenen zyn groot (als makende het grootste gedeelte van den Kop uit) en hebben de gedaante der Kreeftenschaaeren, doch waarvan eene gedeelte of lidt als een puntig uitloopende krommenhoorn over de meergemelde Lip, is overgebogen, (Fig. B. letter d.) daar in tegendeel het tweede Lidt vlak ligt, en met het tegenovergestelde der andere zyde van de Kaak eene schaar of gebit uitmaakt, (Fig. C. letter a en c.) welk het Insect door middel van een sterke geleding of scharnier kan buigen, openen en wederom toeknypen, om daarmede zyn voedsel te nemen. Op het midden van den Kop zyn de Netswyze Oogen geplaatst, die langwerpig en eene gryse kleur hebben; kleine blinkende Oogjes heb ik niet kunnen ontdekken: tussehen de eerstgenoemde Oogen zyn de lange draadvormige of borstelagtige Sprietten geplaatst, waarvan het eerste Lidt, aan den wortel, eene Peervormige gedaante heeft. Agter den Kop is het Borststuk, 't welk nevens het Agterlyf van boven, donkerbruin en glad is, doch van onder eene aschgrauwe kleur heeft. Ik heb geen blyk van Dekschil-

Fig. A. LE GRILLON AQUATIQUE  
CORNU.

Quoique je me sois limité dans cet Ouvrage à donner & faire connoître les Cigales, les Punaises, les Scorpions & Punaises Aquatiques, je ne puis m'empêcher de donner, à mes Respectables Lecteurs & Amateurs d'Insectes, la Représentation d'un Insecte très-rare qui appartient au Genre des Grillons, (*Grylli Achetæ* Linn.) & dont je fais suivre ici une petite Description.

La Tête de cet Insecte est presque de la longueur du Corcelet & de l'Abdomen; la partie supérieure de la Bouche ou Lèvre, laquelle est d'une forme ronde & d'une couleur lisse jaune brunâtre, (Fig. B. Lettre a) a des deux côtés, une tache ovale noire concave rayée intérieurement: (Fig. B. Lettre b.) sous cette Lèvre, de chaque côté, sont placées deux petites Antennules, dont l'une est fixée au milieu, & l'autre à une sorte d'ouye fort approchant pour la forme des ouyes des petites Antennules des Chevrettes. (Fig. C. Lettre b.) Aux côtés & bien au-dessus de la susdite Lèvre est encore une troisième de ces petites Antennules, laquelle, comme les sus-mentionnées, consiste en trois Articulations, dont la première comprend un & la seconde trois petits globes ronds, la troisième est en manière de coude & filiformes. (Fig. B. Lettre c.) Les Machoires sont brunes & grandes, (comme faisant la plus grande partie de la tête) & ont la forme des pinces d'Ecrevice, mais dont une partie ou articulation se recourbe sur la susdite Lèvre comme une corne ériçlée saillant en pointe, (Fig. B. Lettre d.) tandis qu'au contraire la seconde partie est plate & formé un tranchant ou machoire, (Fig. C. Lettre a & c.) que cet Insecte peut, par le moyen d'une sorte charnière, remuer, ouvrir, & fermer de nouveau pour prendre sa nourriture. Sur le milieu de la Tête sont placés les Yeux à réseau, qui sont ovales, & d'une couleur grise. Pour des petits Yeux lisses, je n'ai pas pu les découvrir. Entre les susdits Yeux à réseau sont les Antennes filiformes ou en guise de poils, dont la première Articulation a une forme de poire vers la racine. Après la Tête est le Corcelet, qui, de même que l'Abdomen, est poli & brun foncé, excepté que, par dessous, il est gris cendré. Je n'ai pu découvrir aucune marque d'Étuis ou Ailes au Corcelet, & conséquemment je ne puis déterminer si cet Insecte étoit dans l'état de Nymphe soit Chrysalide, ou bien dans le dernier & parfait état. Il me paroît toutefois, puisque l'on ne peut voir aucun signe des Fourreaux,

den

den of Vleugels aan het Borststuk kunnen ontdekken, en kan dierhalven ook niet bepaalen of dit Insect nog in den staat van Pop of Nymph, dan wel in den laatsten of volmaakten staat zig bevond toen het is gevangen: het schynt my egter toe, dat, dewyl 'er geene de minste kentekenen van Vleugelscheden zyn te zien, dat deze Krekkel even zo min als de *Gryllus Pupus* Linn. sp. 34. (\*) en meer anderen, nimmer Vleugels bekomt, en dierhalven als een Ongevleugelde kan worden aangemerkt. Het Agterlyf bestaat uit negen Ringen, en heeft aan 't einde twee kleine, en een weinig meer opwaards, nog twee grooter zogenaamde Staartborstels, evengelyk alle Krekels en wel byzonder de Mannetjes derzelven, onder welke Sexe ook het hier afgeheelde Voorwerp behoord. De Scheenbeenen der vier voorste Pooten zyn aan de voor- en agterzyde derzelve, met bruine doornagtige styve hairtjes bezet; de Schenkels der spring- of agterpooten zyn zeer dik en breed aan de Dyen, maar verminderen allengkens in dikte naar maate derzelve het gewrigt der Scheenbeenen naderen, dezelve laatste hebben aan de buitenzyde twee ryen korte maar scherpe doornen.

De Geleerde Heer *William Paterfon* heeft dit in onze Kabinetten nog zeldzaam Dier, op deszelve Reizen aan de *Kaap de Goede Hoop* in stilstaande Wateren ontdekt, en my hetzelfde ter afbeelding medegedeelt; dog thans bezit de Hooggeleerde Heer *N. L. Burmannus* dezen zelvden Krekkel in deszelve fraaije verzameling van Insecten.

(\*) Zoude deze *GRYLLUS PUPUS* niet wel als eens middelsoort of afwisseling van de *GRYLLI TETTIGONIAE*, tot de *AGHETAE*, kunnen worden aangemerkt? Ik kenne meer soorten welke daartoe betrekkelijk zyn.

que ce Grillon, de même que le *Grillus Pupus* Linn. sp. 34. (\*) & plusieurs autres, n'ont jamais des Ailes, & par conséquent doivent être considérés comme Insectes non Ailés. L'Abdomen consiste en neuf Anneaux, & vers l'extrémité, il a deux petits & un peu plus haut, encor deux gros Appendices comme tous les Grillons, & plus particulièrement le Genre des Mâles auquel le sujet ici représenté appartient. Les Os des Jambes des quatre Pattes antérieures sont garnis devant & derrière de petits poils roides épineux; les Cuisses des Pattes postérieures sont fort épaisses & larges aux Hanches, mais elles diminuent par degrés en épaisseur, à proportion qu'elles approchent les jointures des os des Jambes, ces derniers ont en dehors deux rangées de petites épines pointues.

Le savant Monsr. *William Paterfon*, dans ses Voyages au Cap de Bonne Espérance, l'a découvert dans des eaux croupissantes, & me l'a communiqué pour en faire la représentation; cet Insecte étant encore rare dans nos Cabinets, quoique Monsieur le Professeur *N. L. Burmannus*, possède ce même Grillon dans sa belle collection d'Insectes.

(\*) Le *GRILLUS PUPUS* ne seroit-il point une sorte intermédiaire, du *GRILLI TETTIGONIAE* & celle de *AGHETAE*? J'en connois plusieurs autres especes qui y ont rapport.

Fig. 101. DE RUIG-GEHOORNDE CICADE.

Fig. 101. LA CIGALE à DOS ÉPINEUX.

(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

Heeft den Kop lichtbruin, de Oogen donkerbruin, de Pooten hebben een graauwe vaale kleur. Het Borststuk is zwart en met gryze hairtjes bezet, de schouderhoeken van t'zelve eindigen in twee lange buitenwaarts omgeboogen punten, waardoor dezelve de gedaante van Hoornen hebben; het Lendenschild is wit, het agterlyf bruin, de Dekschilden en Vleugels zyn lichtbruin en doorschynend. By Fig. A. is dezelve vergroot te zien. Men vind dit Insect op het Eyland *Ceylon* en berust nevens de vier volgende op deze Plaat afgebeelde Cicaden in het voortreffelyke Kabinet van den HOOG WELGEB. HEERE BARON RENGERS.

Elle a la Tête brun clair, les Yeux brun foncé, & les Pattes gris fauve. Le Corselet noir, garni de petits poils gris, a les coins des Epaules terminés en deux longues pointes recourbées extérieurement, ce qui leur donne la forme de Cornes. L'Ecusson est blanc, l'Abdomen brun; les Etais & les Ailes sont brun clair & transparens. On la voit grossie dans la Fig. A. C'est dans l'Isle de Ceylon qu'elle a été prise, se trouvant, ainsi que les quatre suivantes Cigales, représentées sur cette Planche, dans le magnifique Cabinet de SON EXCELLENCE MONSIEUR LE BARON RENGERS.

Fig. 102. DE BRUINE BLADROLDERAGTIGE CICADE.

Fig. 102. LA CIGALE CHAPPE BRUNE.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

De Kop is vuilgeel, de Oogen en Pooten nevens het agterlyf zyn donkerbruin, de bruine Dekschilden zyn op het midden en aan de agterranden met witte en helder doorschynende vlakken geziert: de Vleugels hebben eene graauwagtige bruine kleur. Zy is van *Ceylon*, dog word ook te *Tranquebar* op de Kust *Coromandel* gevonden.

La Tête est jaune terni; les Yeux, les Pattes, de même que l'Abdomen, sont brun foncé; les Etais bruns, sont au milieu & aux bords postérieurs, ornés de taches blanc-clair transparentes; les Ailes d'un brun grisâtre. Elle vient de Ceylon, mais elle se trouve aussi à Tranquebar, sur la Côte de Coromandel.

## 76 BESCHRYVING

Fig. 103. \* DE GROENE BLADROL-  
DERAGTIGE CICADE.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop en Oogen zyn wit, het Lyf en de Pooten hebben eene bleeke geelagtige groene kleur; de Dekschilden zyn groen en met eene fyne witte stofte als bepoedert, de Vleugels zyn wit. Men vind ze op de Kust van *Coromandel*.

Fig. 103. DE BREEDHOOFDIGE ZINGEN-  
DE CICADE.

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop en hals vuilgroen kleurig, de Oogen grys, drie kleine roode blinkende Oogjes zyn op het midden van den Kop tusschen de netswyze Oogen geplaatst. Het Borststuk is van boven bruinachtig rood, van onder is het geheele Lyf met de Pooten bruin; de gryze en bruin gevlakte Dekschilden en Vleugels zyn doorschynend. Zy is van *Ceylon*.

Fig. 104. DE WITBUIK.

(van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop, Hals en Borststuk van deze Cicade, is donkerbruin met vuilgeele vlakken, de Pooten zyn bruin, de eerste ring van 't agterlyf is zwart dog het overige gedeelte vuil wit en als eene blaas doorschynend. De Netswyze Oogen zyn wit, welke kleur de drie kleine blinkende Oogjes ook heb-

## DESCRIPTION

Fig. 103. \* LA CIGALE CHAPPE  
VERTE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête & les Yeux sont blanc, le Corps & les Pattes d'un vert jaunâtre pâle, les Etais vert & comme poudrés d'une fine matière blanche; les Ailes sont blanches. On la trouve sur la Côte de Coromandel.*

Fig. 103. LA CIGALE CHANTANTE à  
TÊTE LARGE.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a la Tête & le Col d'un vert terni, les Yeux gris; au milieu de la tête, entre les Yeux à réseau, sont placés trois petits Yeux lisses rouge; le Corcelet est, en haut, rouge brunâtre; tout le Corps est, en dessous, ainsi que les Pattes, brun; les Etais & les Ailes gris tachés de brun, sont transparens. Elle vient de Ceylon.*

Fig. 104. LA CIGALE A VENTRE BLANC.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, le Col & le Corcelet de ces Insecte sont brun foncé avec des taches jaune terni; les Pattes sont brun; le premier anneau de l'Abdomen est noir, mais le reste dudit Abdomen blanc sale & transparent comme une vessie; les Yeux à réseau sont blanc, de même que les trois petits Yeux lisses; les Etais & les Ailes ben.*

ben. De Dekschilden en Vleugels zyn geelagtig wit en met bruinagtige vlakjes getekent, de onderranden derzelven zyn helder doorschynend. Zy is op de *Kaap de Goede Hoop* gevangen, en beruust thans in het Kabinet van den WEL ED. HEERE L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 105. DE BRUINE ANJELIER-CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop en Borststuk bruin-geel, de Oogen grys of aschkleurig, het overige van 't Lyf is nevens de Pooten donkerbruin, dog aan 't einde van 't agterlyf geelagtig. Men vindt deze Cicade, voor de laatste verhuizing, of nog in den staat van Pop; op de Angelier Plant in een schuim verborgen 't welk zy door middel van hunnen Zuiger uit den stam der steel der even-gemelde Plant zuigen en door het agterlyf (*Anus*) in de gedaante van een menigte van blaasagtig schuim wederom uitlaten. Zy is dan bleekgroen van kleur en bekomt in haare derde verhuizing de stompjes der Vleugelscheden; daarna verveld zy voor de laatste maal, als wanneer de gemelde schuim verdroogt is, en het Insect komt in eenen volmaakten staat, met bruine en witgevlakte Dekschilden en witte met bruingeaderde Vleugels ten voorschyn. Ik heb ze by *Fig. B.* door het vergrootglas doen afbeelden, waardoor de gedoornde lange agterpooten zig duidelyker vertoonen en ten bewyze verstreken dat deze Cicade geweldig verre kan springen.

*blanc jaunâtre & marqués de petites taches brunâtre, leurs bords inférieurs transparents clairs. On l'a prise au Cap de Bonne Espérance, & se voit au Cabinet de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

Fig. 105. LA CIGALE BRUNE DES OEILLET.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle à la Tête & le Corcelet jaune brun, les Yeux gris cendré; le reste du Corps, ainsi que les Pattes, brun foncé, excepté le milieu de l'Abdomen qui est jaunâtre. On trouve cette Cigale, avant la métamorphose & aussi dans l'état de Chrysalide, sur l'Oeillet, cachée dans une écume, qu'elle suce par le moyen de sa trompe, de la tige de cette plante, & la rejette par l'Anus, sous la forme de vessies écumeuses. Elle est alors d'une couleur vert pâle, dans sa troisième transformation, & alors paroissent les Fourreaux des Etuis. Après cela, se transformant pour la dernière fois, quand la dite écume est séchée, l'Insecte vient à paroître dans un état parfait avec des Etuis brun tachés de blanc; & des Ailes blanches veinées de brun. Je l'ai faite représenter au moyen de la Loupe par la Fig. B, qui fait voir clairement les longues Pattes postérieures épineuses & démontre que cette Cigale peut sauter au loin.*

Fig. 106. DE GEBLOEMDE CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Dit fraaije getekende Insect heeft een verre vooruit staanden spitzen Kop, die rood van kleur en geel gerand is; de Oogen zyn geelagtig bruin, de sprieten aan de twee eerste leden geel, dog het derde Lidt is hairvormig en zwart. Het Borststuk is rood, aan 't einde geel gerand, het Lendenschild bruinagtig rood en op 't midden met eenen hartvormigen vlak gefierd. Het agterlyf is geel, gelyk de Pooten; de Dekschilden zyn ongemeen fierlyk getekent met roode en witte vlakken, de Vleugels zyn bruin. By Fig. A. is dezelfde vergroot afgebeeld, zy is door den Heer RENAUD in Surinamen gevonden, en my door zyn Ed. ter afbeelding medegedeeld.

Fig. 107. DE ROODE ZWARTGEVLAKTE CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft den Kop en 't Lyf rood, de Oogen grys en de Pooten geelagtig van kleur. In gedaante heeft zy veele overeenkomst met de naastvoorgaande Fig. 106. dog de onderscheiden tekening toont genoegzaam aan dat ze eene geheele andere soort met de naastvolgende uitmaakt. By Fig. B. is dezelfde vergroot afgebeeld. Zy is door den Heer RENAUD in Surinamen ontdekt.

Fig. 106. LA CIGALE FLEURIE.

(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

Cet Insecte, marqué d'une maniere superbe, a une Tête pointue très-saillante bordée de rouge & de jaune; ses Yeux sont brun jaunâtre, les Antennes ont les deux premières Articulations jaune, mais la troisième est noire filiforme. Son Corcelet est rouge, bordé de jaune à l'extrémité, & l'Ecusson rouge brunâtre, orné au milieu d'une tache en forme de cœur. L'Abdomen est jaune, ainsi que les Pattes. Les Etais sont extraordinairement beaux, marqués de taches rouge & blanc; les Ailes brunes. La Fig. A la représente grossie. Monsieur RENAUD l'a trouvée à Surinam, & me la communiquée pour en faire la représentation.

Fig. 107. LA CIGALE ROUGE TACHÉE DE NOIR.

(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

La Tête & le Corps sont rouge, les Yeux gris, les Pattes de couleur jaunâtre. Pour la forme, elle a beaucoup de ressemblance à la Fig. précédente 106. Mais les différentes marques font assez voir que c'est tout une autre sorte, ainsi que la suivante. La Fig. B est la même représentée grossie. C'est aussi Monsieur RENAUD qui la découverte à Surinam.



Fig. 108. DE VLEESCHKLEURIGE  
CICADE.(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop van deze Cicade is meerder rond dan in de twee voorgaande soorten, en de Oogen zyn meer voorwaarts geplaatst en zwart van kleur; het Lyf is op de onderzyde donkergeel, de Pooten hebben ook deze kleur, maar het agterlyf is op de bovenzyde bruin; de Vleugels zyn afchgrauw en doorschynend. Fig. C. vertoont dezelfde vergroot. Men vind ze in Surinamen, en is afgebeeld naar eene uit het Kabinet van den Wel Ed. Heer L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 109. DE CICADE VAN DE BRAND-  
NETEL.(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft het geheele Lyf, de Pooten en Dekschilden bruinagtig geel-kleurig, de Oogen zyn grys; de agterpooten zyn springpooten en hebben ieder aan de buiten zyde der scheenbeenen vier zwarte doornen. Dit Insect onthoudt zich eveneens als die van Fig. 105. op Plaat XIX. in schuimagtige blaasjes, met dit onderscheid nogthans, dat ik ze bestendig op de Plant der Brandnetel heb gevonden. Fig. D. is dezelfde door het vergrootglas te zien.

Fig. 108. LA CIGALE COULEUR DE  
CHAIR.(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête est plus ronde que celle des sortes précédentes, & les Yeux sont placés plus en avant & de couleur noire. Le dessous du Corps est jaune foncé, ainsi que les Pattes, mais l'Abdomen, est en dessus, brun. Les Ailes sont gris cendré transparentes. La Fig. C la représente grossie. On la trouve à Surinam, & a été représentée d'après une qui est au Cabinet de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

Fig. 109. LA CIGALE DES  
OURTIES.(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Tout son Corps, les Pattes, & les Etais sont jaune brunâtre, les Yeux gris; les Pattes qui lui servent à sauter & les postérieures ont chacune à l'extérieur des os des fambes quatre épines noires. Cet Insecte se tient, de même que celui de la Fig. 105, sur la Planche XIX, dans de petites vessies écumeuses, avec cette différence cependant, que je l'ai constamment trouvée sur la Plante des Ourties piquantes. On voit la même dans la Fig. D, au moyen de la Loupe.*

Fig.

80 BESCHRYVING, enz.

Fig. 110. DE CICADE VAN DE  
MALUWE.

(van 't 6de. Gezin.)

Deze behoord mede onder de zogenaamde schuim-diertjes, en is geelagtig grys van kleur; de Dekschilden zyn met een menigte van bruine stipjes als bezaait en nevens de vleugels doorschynent, de agterpooten hebben aan de Beenen korte scherpe Doornen, gelyk zulks uit Fig. E. alwaar dezelfde vergroot is afgebeeld, kan worden afgeleid. Ik heb ze gemeenlyk op de Maluwe (*Malva*) ontdekt.

DESCRIPTION, &c.

Fig. 110. LA CIGALE DES  
MAUVES.

(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

*Celle-ci appartient à la sorte des animalcules à écume, & est toujours de couleur grise; les Etais sont comme semés d'une quantité de petits points bruns, & transparens, de même que les Ailes. Les Pattes postérieures ont aux Jambes de courtes épines pointues, semblables à celles de la Fig. E; où la même est représentée grossie. Je l'ai ordinairement découverte sur la Plante des Mauves (*Malva*.)*

Fig. 111. DE ZILVERVLAKKIGE CICADE.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop en Borststuk van deze Cicade is bleek bruinagtig rood, de Oogen grys; het Agterlyf is zwart en met lichtblauwe zilverglaansige streepen en vlakken gefiert. De Pooten zyn lichtbruin, de twee agterpooten lang en aan de Beenen met Doornen bezet. De Dekschilden hebben aan de gewrigten eene bruinroode kleur, doch naar de tippen zyn dezelve bleekbruin met donkerbruine vlakjes: de Vleugels, welke eene bleekblauwe kleur hebben, zyn helder doorschynend.

Zy is uit Surinamen en berust met alle de op deze Plaat afgebeelde Cicaden in het Kabinet van den Wel Ed. Heere L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 112. DE PURPERKLEURIGE CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop donkerrood, de Oogen grys, het Borststuk en Pooten zwart; het Agterlyf is nevens de Dekschilden purperkleurig, maar de Vleugels zyn donkerbruin. Zy woond in Surinamen.

Fig. 113. DE BRUINE CICADE.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Deze heeft den Kop bruinrood, de

Fig. 111. LA CIGALE à TACHES ARGENTÉES.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

La Tête & le Corcelet sont d'un rouge brunâtre pâle, & les Yeux gris; l'Abdomen noir orné de rayes & taches d'un bleu clair argenté; les Pattes brun clair, mais les deux postérieures sont longues & garnies d'épines aux jambes. Les Etais ont une couleur rouge brun, pâle aux jointures mais vers leurs extrémités, brun pâle, avec des petites taches brun foncé; les Ailes, qui ont une couleur bleu clair, sont transparentes.

Elle vient de Surinam, & se voit, ainsi que toutes les Cigales représentées sur cette Planche, dans le Cabinet de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 112. LA CIGALE POURPRÉE.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a la Tête rouge foncé, les Yeux gris, le Corcelet & les Pattes noir; l'Abdomen est, de même que les Etais, de couleur pourprée, mais les Ailes sont d'un brun foncé. Elle vient de Surinam.

Fig. 113. LA CIGALE BRUNE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Celle-ci a la Tête rouge brun, les

Oogen graauw, den Hals bleekgeel, doch voor 't overige is 't geheele Lyf met de Dekschilden en Vleugels bruin. Men vind ze in Surinamen.

Fig. 114. DE GEELE ZWARTGESTREEPTE CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft den Kop rood, de Oogen wit, het Borststuk, Lyf en de Pooten geel. De Dekschilden zyn glanfig goudgeel en met twee breede zwarte streepen overdwars getekent. De Vleugels zyn wit en doorschynent. By Fig. A. is dezelfde vergroot afgebeeld. Zy woond in Surinamen.

LINN. Syst. Nat. pag. 706. No. 9. Cicada 4. fasciata. De Geer inf. Tom. III. pag. 225. No.

Fig. 115. DE KOGELDRAAGSTER.

(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Ik geve hier de afbeelding van eene Cicade die, hoe klein dezelve ook moge wezen, egter wegens haare zonderlinge gedaante eene byzondere opmerking verdient. De Kop is van boven zwart, met een bruinrooden vlak op 't midden, van onder is de Kop, het Agterlyf met de Pooten geel, alleen de Beenen en Voeten der twee agterste Pooten zyn zwart. De Oogen grysg, de Zuiger beslaat de lengte van 't Borststuk. De Dekschilden en Vleugels zyn vuilgeel en doorschynend.

Het Borststuk is zwart en bedekt het

Yeux gris, le Col jaune pâle, mais pour le reste, tout le Corps, avec les Etais & les Ailes, est brun. On la trouve à Surinam.

Fig. 114. LA CIGALE JAUNE RAYÉE.

(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

Elle a la Tête rouge, les Yeux blancs, le Corselet, le Corps & les Pattes jaune. Les Etais sont jaune doré, luisans, marqués de deux larges rayes noires transversales, les Ailes blanches & transparentes. La Fig. A. la représente grossie. Elle vit à Surinam.

21. Tab. 33. Fig. 11. Cigale jaunes à 4 bandes.

Fig. 115. LA CIGALE PORTE-BOULET.

(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

Je donne ici la représentation d'une Cigale, qui, si petite qu'elle est, mérite toutefois une observation particulière par rapport à la singularité de sa forme. Le dessus de la Tête est noir, avec une tache brune au milieu; le dessous de la Tête, l'Abdomen & les Pattes, sont jaune, seulement les Jambes & les Tarses des deux Pattes postérieures sont noires.

La Trompe est de la longueur du Corselet; les Yeux sont gris; les Etais & les Ailes jaune pâle & transparents. Le Corselet est noir, couvrant la plus

groot-

grootste gedeelte van 't Agterlyf; op 't midden van 't gemelde Borststuk zyn wederzyds twee inwaards geboogen kromme stompe doornen: het agterste gedeelte van 't zelve is verdeelt in drie stukken, eindigende het middelste in eenen omgeboogen styven draad en overtreft de lengte van 't Agterlyf. Een weinig meer voorwaards als het beginzel van dezen draad is wederzyds een bruinrood draadje geplaatst, 't welk in 't midden de gedaante van een langwerpig Kogeltje of Bol aanneemt, en in eene scherpe punt eindigt, zynde benevens de Doornen op het Borststuk, met hairtjes bezet, gelyk zulks uit de vergrootte afbeelding by *Fig. B.* blykbaar en het Agterlyf wegens de doorschynende Dekschilden en Vleugels, als mede de zeldzaame gedaante van 't Borststuk, duidelyk te zien is. Zy is my uit *Suriname* gezonden.

*Fig. 116. DE PIEKDRAAGSTER.*

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft den Kop, Oogen, Lyf, Pooten en Vleugels vuilgeel van kleur. Het Borststuk is groot en bedekt 't geheele Lyf, hebbende op 't midden een uitstekende scherpe punt, waarvan zes bloedroode streepen afloopen. *Fig. C.* verbeeldt dezelve door een maatig vergrootglas te zien. Men vind ze in *Surinamen*.

*Houttuin Nat. Hist. I. D. Xde st. pag. 257.*  
*Membracis No. 4. spinosa. Sulzer Gesch. pag. 88.*

*grande partie de l'Abdomen; au milieu du dit Corselet, de chaque côté, sont deux épines obtuses, crochues & recourbées intérieurement; sa partie postérieure est divisée en trois, dont celle du milieu se termine par un fil roide crochu & qui surpasse la longueur de l'Abdomen. Un peu plus en avant que le commencement de ce fil, est, des deux côtés, un petit fil rouge brun, lequel a, dans le milieu la forme d'une balle ovale ou Globe & qui se termine en une fine pointe; les épines sur le Corselet étant en outre garnies de petits poils, semblables à ceux de la représentation magnifiée, Fig. B, qui fait voir clairement l'Abdomen avec les Étuis & Ailes transparens, comme aussi la forme du Corselet. On me l'a envoyée de Surinam.*

*Fig. 116. LA CIGALE ARMÉE;*

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Cicale a la Tête, les Yeux, le Corps, les Pattes & les Ailes jaune foncé. Son Corselet est grand & couvre tout le Corps, ayant sur le milieu une pointe aiguë saillante, où l'on découvre six rayes rouge de sang. La Fig. C la représente tirée avec une Loupe moyenne. On la trouve à Surinam.*

*Pl. 81. fig. 2. Fabricius Syst. Ent. pag. 675.*  
*Tab. 9. Fig. 6. Das Thürmchen.*

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze is een der grootsten onder de zogenaamde zingende Cicaden; de kleur van 't geheele Lyf is ligt en donkerbruin; drie kleine blinkende Oogjes zyn op het agterfte gedeelte van den Kop geplaatst. De Dekschilden en Vleugels hebben een gryze aschkleur en zyn doorschynend. De afbeelding is naar een Mannetje en heeft de plaatjes, welken het werktuig bedekken, waarmede de Cicaden het geluid voortbrengen, zeer klein, als hebbende maar omtrent de grootte van vier lynen in 't vierkant. Zy is van het Eiland *Java* en te *Batavia* gevangen.

FABRICIUS. *Syst. Ent. pag. 678. Tittigonia 1. Grossa?*(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop en 't Lyf blinkend zwart, de Oogen grys, de Pooten bruinrood met zwart gevlaakt. De drie kleine blinkende Oogjes zyn bruin; wederzyds aan de randen van 't Borststuk naby de Netswyze Oogen is een vuilwitkleurig vlakje geplaatst. De sterke aderen der Dekschilden, aan de gewrigten, zyn bruinrood, de grond derzelven en der Vleugels, op de evengemelde plaats, is donkerbruin, doch voor 't

(de la 5<sup>me</sup> Famille.)

*Celle-ci est une des plus grandes parmi les Cigales chanteuses; la Couleur de tout son corps est brun clair & foncé; trois petits Yeux lisses sont placés sur la partie postérieure de la Tête. Les Etais & les Ailes ont une couleur grise & sont transparents. La représentation en a été faite d'après un Mâle, les plaques qui couvrent l'instrument, dont les Cigales se servent pour faire leur bruit, sont très-petit, ayant seulement six lignes de grosseur en quarré. Elle vient de l'Isle de Java, & a été prise à Batavia.*

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a la Tête & le Corps noir lisse, les Yeux gris, & les Pattes rouge brun, avec des taches noires. Les trois petits Yeux lisses sont brun, à chaque côté des bords du Corcelet, près les Yeux a réseau est placée une petite tache d'un blanc sale. Les grandes veines des Etais sont rouge brun aux jointures, leur fond & celui des Ailes, à ces mêmes places, est brun foncé, quoique le reste soit clair transparent. On l'a trouvée près de Canton*



overige helder doorschynent. Zy word by Canton in China gevonden, en berust nevens de voorgaande en hier volgende Cicade in het Kabinet van den Wel Ed. Heer L. F. HOLTHUISEN.

en Chine, & elle se voit, de même que les précédentes & les suivantes, dans le Cabinet de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 119. DE GROENE EN GEELE  
CICADE.

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop en Borststuk is helder groen met bruingroene vlakken, de Oogen zyn bruin, de Pooten donkergroen met geele vlakken. Het Agterlyf is geel en als eene Blaas doorschynend. De Dekschilden zyn aan den buitenkant groen, de aderen ligt bruin en een bruinagtig geele doorschynende grond. Zy woond aan de Kaap de Goede Hoop.

Fig. 119. LA CIGALE VERT &  
JAUNE.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

La Tête & le Corcelet sont vert clair, avec des taches vert brun, les Yeux bruns, les Pattes vert foncé avec des taches jaunes; l'Abdomen est jaune, & transparent comme une Vessie. Les Etais sont vert aux bords extérieurs, les Veines brun clair, & le fond jaune brunâtre transparent. Elle vit au Cap de Bonne Espérance.

Fig. 120. DE CICADE VAN DE  
STOKROOS.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Is op de onderzyde van 't Lyf, met de Pooten geel, en bruine ringen aan 't Agterlyf, daar zy in tegendeel op de bovenzyde bruin met geel geringt is. De Dekschilden zyn fraai getekent, gelijk zulks uit de vergrootte Fig. A. is te zien. Men vindt ze hier op de groote Velluwe of Stokroos (*Malva Alcea*).

Fig. 120. LA CIGALE DES  
GUIMAUVES.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Le dessous du Corps & les Pattes sont jaunes, les Anneaux de l'Abdomen bruni, mais au contraire le dessus est brun avec des anneaux jaunes; les Etais sont ornés de belles marques, telles qu'on les voit par la Fig. grossie A; on la trouve sur la grande Mauve ou Guimauve (*Malva Althæa*).

Fig. 121. CICADE VAN DE  
RIDDEERSPOOR.(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft den Kop, Borststuk, het Lyf en de Pooten geel, de Dekschilden bleekgroen en de Vleugels wit. De agterpooten zyn lang en kunnen deze Insecten zeer verre daarmede springen. Fig. B. is dezelve door het vergrootglas te zien. Men vind ze op de *Ridderspoor* (*Delphinium*.)

## P L A A T XXIII.

Fig. 122. DE PUIL-OOG.

(van 't 1<sup>ste</sup> Gezin.)

De Kop van dezen Lantaarndrager heeft van vooren een klein vooruitsteekzel, 't welk tusfchen de groote uitpuilende Oogen geplaatst is: de Sprietten bestaan uit drie Leden zynde het eerste Lidt rond en dik, het tweede kleiner en Peervormig, waarop een klein, doch voor het bloote Oog, onzichtbaar hairtje geplant is. Op de onderzyde is het geheele Lyf met de Pooten donkerbruin, op de bovenzyde is het Borststuk bruingeel, het Agterlyf zwart. De Dekschilden zyn aan beide zyden donkergroen, de Vleugels bruin. Zy woond in *Surinamen* en berust in het Kabinet van den Heere L. F. HOLT-HUISEN.

Fig. 121. LA CIGALE PIEDS-  
D'ALOUETTE.(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a la Tête, le Corfelet, le Corps & les Pattes jaunes, les Etais vert pâle, & les Ailes blanches. Les Pattes postérieures sont longues, au moyen desquelles ces Insectes peuvent sauter au loin. On peut la voir par la Fig. B, qui est la même représentée à la Loupe. Elle se trouve sur la Plante Pieds d'Alouette (*Delphinium*).

## P L A N C H E XXIII.

Fig. 122. LA CIGALE OEIL SAILLANT.

(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

La Tête de ce Porte-lanterne a sur le devant une petite protubérance placée entre les grands Yeux saillans. Les Antennes consistent en trois articulations, dont la première est ronde & épaisse, la seconde petite & conifère, sur laquelle est planté un petit poil imperceptible à l'œil non armé. Le dessous du Corps & les Pattes sont brun foncé, le dessus du Corfelet est jaune brun, l'Abdomen noir. Les Etais sont de chaque côté vert foncé, les Ailes brunes. Elle habite à Surinam & se voit au Cabinet de Monsieur L. F. HOLT-HUISEN.

Fig. 123. DE BONTE SPIEGEL-  
DRAAGSTER.(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Veelligt is deze maar eene verscheidenheid van de Fig. 5. op Plaat I. afgebeeldt. Zy heeft, op de Onderzyde, den Kop en Borststuk, gelyk van boven, donkerbruin, de Schenkels der Pooten zyn geel met bruine vlakjes, doch de beenen bruinrood: het voorste gedeelte van 't Agterlyf is zwart en 't overige donkergeel met zwarte stippen. De Dekschilden zyn bruin met geele vlakjes en stippen zodaanig bezaait, dat ze bynaar Geel gelyken; de Vleugels hebben by de tippen een langwerpige wittte helder doorschynenden Vlak. Zy uit *Surinamen*.

Fig. 124. DE ROODGERANDE CICADE.

(van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

De Onderzyde van 't Lyf heeft deze Cicade ligt bruin, het Agterlyf is op iederen Ring bruin gevlakt; van boven is het geheele Lyf donkerbruin, de Netswyze Oogen zyn grys en de drie kleine blinkende Oogjes zyn bruinrood. De buitenranden der Dekschilden en Vleugels hebben eene schoone roode kleur, doch voor 't overige helder doorschynend. De afbeelding is naar een Mannetje gemaakt, 't welk de trommelplaatjes zeer klein en grys van kleur heeft. Men vind ze in *Surinamen*.

Fig. 123. LA CIGALE PORTE-MIROIR,  
BIGARRÉE.(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Peut-être que celle-ci n'est qu'une variété de la Fig. 5, représentée sur la Planche 1. Elle a le dessous de la Tête & du Corcelet, de même que le dessus, brun foncé; Les Cuisses sont jaunes avec des petites taches, les Jambes rouge brun; la partie antérieure de l'Abdomen est noire & le reste jaune foncé avec des points noirs. Les Etais bruns ont des petites taches & des points jaunes, semés de telle manière qu'ils paroissent entièrement jaunes. Les Ailes ont vers leurs extrémités une tache ovale blanche d'un clair luisant. Elle vient de Surinam.*

Fig. 124. LA CIGALE BORDÉE  
DE ROUGE.(de la 5<sup>me</sup> Famille.)

*Le dessous du Corps est brun clair; l'Abdomen a des taches brunes sur chaque Bord; tout le Corps est au dessus brun foncé; les Yeux à réseau sont gris, & les trois petites Yeux lisses rouge brun. Les Bords extérieurs des Etais & des Ailes ont une belle couleur rouge, & tout le reste d'un clair transparent. La représentation est d'après un Mâle. On la trouve à Surinam.*

Fig.

Fig. 125. DE GRYZE ZANGSTER.

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft het Lyf en de Pooten , op de Onderzyde vuilwit van kleur, de Netswyze Oogen zyn grys en de drie kleine blinkende Oogjes geel. De witte glasagtige doorschynende Dekschilden en Vleugels zyn by de gewrigten derzelve met bleekroode randen gefiert. Zy word aan de *Kaap de Goede Hoop* en ook in *Surinamen* gevonden.

Fig. 126. DE LIEREMAN.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze is de gewoone groote Westindische Cicade, van welke Juffrouw MERIAN de afbeelding heeft gegeven \*. Men vindt ze, in *Surinamen*, het meest op de Coffy Plantagies, alwaar ze niet zelden, wegens hunne menigte, de takken der Coffyboomen doen verdorren, doordien de Wyfjes van deze Insecten (gelyk bekend is) de Eiëren door middel van heuren Leg-angel in de jonge scheuten der gemelde Boomen als inbooren, en de jongen zig met het sap derzelve, byna hunne geheele Leeftyd door, voeden. Zy hebben den Kop en Borststuk op de bovenzyde groen, het agterste gedeelte van 't Borststuk en 't Agterlyf is bruin, maar wanneer deze Insecten nog niet lang gevlogen hebben of kort na dat dezelve de laatste verhuizinge hebben ondergaan, dan zyn de gemelde Deelen met korte groene hairtjes zodanig bezet dat ze geheel groen

Fig. 125. LA CIGALE CHANTEUSE GRISE.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a le dessous du Corps & des Pattes blanc sale, les Yeux à réseau gris, & les trois petits Yeux lisses jaune; les Etais & les Ailes d'un blanc luisant & transparens, sont ornés à leurs jointures de bords rouge pâle. On l'a trouvée au Cap de Bonne Espérance, comme aussi à Surinam.

Fig. 126. LA CIGALE VIEILLEUSE.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Celle-ci est la grosse Cigale ordinaire dont Mademoiselle MERIAN a donné la représentation \*. On la trouve à Surinam, le plus souvent dans les Plantations de Caffé, où il n'est pas rare qu'elles font perir les Arbres du Caffé. On sait que les Femelles de cet Insecte placent leurs œufs dans les jeunes jets de ces Arbres, au moyen d'un trou qu'elles y font avec leur Tarrriere, & où les jeunes se nourrissent de leur sève pendant presque toute leur vie. Le dessus de leur Tête & du Corselet est vert, la partie postérieure du dit Corselet & de l'Abdomen est brune; mais quand cet Insecte n'a pas encore volé long-tems, ou peu après sa dernière métamorphose, les dites parties sont garnies de petits poils courts, de manière qu'elles paroissent entièrement vertes; les Yeux à réseau sont gris avec des points bruns, les trois petits Yeux lisses, & le dessous du Corps, ainsi que les Pattes,

schy.

fchynen. De Netswyze Oogen zyn grys met bruine stippen en de drie kleine blinkende Oogjes rood, de onderzyde van 't Lyf, Zuiger en Pooten, is bruin; de Dekschilden en Vleugels zyn bruinagtig wit met donkerbruine Aderen en doorschynend. De hier afgebeelde is een Mannetje, zynde de Wyfjes gemeenlyk grooter.

*brun; les Étuis & les Ailes sont d'un blanc brunâtre, avec des veines brun foncé & transparentes. Celle qui est ici représentée est un Mâle, les Femelles étant généralement plus grosses.*

LINN. Syst. Nat. pag. 707. No. 19. Tibicen. MERIAN. sur inf. Tab. 49. DE GEER inf. Tom. III. pag. 214. No. 14. Tab. 32. Fig. 23. Cigale Vieilleuse. HOUTTUIN. Nat. Hist. I. D. Xde. St. pag. 280. No. 20. Tab. 31. Fig. 3. \* Zie hier voor bladz. 16.

Fig. 127. DE BLINKENDE GROENE ZANGSTER.

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft de Netswyze Oogen bruin; de Kop, Borststuk blinkend groen en het Agterlyf met kort digt op elkander liggende groene hairtjes bedekt. Op de onderzyde is 't geheele Lyf, met de Pooten, bruin; de Dekschilden zyn wit, doorschynend en met bruine Aderen. Zy is uit Surinamen.

Fig. 127. LA CIGALE CHANTEUSE VERT LISSE.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Cet Insecte a les Yeux à réseau brun; la Tête, le Corcelet vert lisse, & l'Abdomen couvert de petits poils verts; très-près les uns des autres. Le dessous de tout le Corps & les Pattes sont brun, les Étuis blanc transparens avec des veines brunes. Elle vient de Surinam.*

Fig. 128. DE CICADE DER APPELBOOMEN.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop, het Lyf en de Pooten graauwagtig geel, de Oogen grys; de Dekschilden bruingeel met twee witten dwarsbanden, en aan de binnerranden tusfchen deze banden een klein vlakje van laatstgemelde kleur, gelyk Fig. A. dezelve door 't vergrootglas afgebeeld vertoont. Ik heb ze gemeenlyk

Fig. 128. LA CIGALE DES POMMIERS.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, le Corps, & les Pattes sont jaune grisâtre, les Yeux gris, & les Étuis jaune brun avec deux bandes transversales blanc sale, & une petite tache de la même couleur entre ces bandes sur les bords intérieurs, ainsi que la Fig. A. la représente au moyen de la Loupe. Je l'ai trouvée ordinairement dans le mois*

P

July

in de maand July op de bladen der Appelboomen gevonden.

de *Fuillet* sur les feuilles des Pommiers.

## P L A A T XXIV.

## P L A N C H E XXIV.

Fig. 129. DE MOTAGTIGE CICADE.

Fig. 129. LA CIGALE TEIGNEUSE

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Is geheel grys of aschkleurig, de Vleugels zyn om 't Lyf gerold gelyk die der Motjes, (*Tineæ*) de Dekschilden heeft zy naar de schouderhoeken breed en glanfig. Zy word in 't Zuidelyke gedeelte van *Frankryk* gevonden.

*Elle est entierement gris cendré, les Ailes sont roulées autour du Corps comme celles des Teignes; (Tineæ) Les Etais sont large & luisans près des Epaules. On l'a trouvée dans la partie Méridionale de la France.*

Fig. 130. DE GEWAPENDE CICADE.

Fig. 130. LA CIGALE ARMÉE.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

Heeft den Kop en Borststuk goudgeel glanfig en met zwarte vlakjes getekent; het Borststuk is met twee regtopstaande Doornen gewapent. Op de onderzyde is 't geheele Lyf met de Pooten donkergeel, de Dekschilden en Vleugels hebben dezelve kleur, doch zyn hel der doorschynend en zwart gerand. By *Fig. A.* is dezelve vergroot te zien. Zy woond in *Surinamen*.

*Elle a la Tête & le Corselet jaune doré luisant, marqués de petites taches. Le Corselet est armé de deux épines s'élevant droit en haut. Tout le dessous du Corps & les Pattes sont jaune foncé, les Etais & les Ailes ont la même couleur, excepté qu'ils sont d'un clair transparent & bordés de noir. La même se voit dans la Fig. A, grossie. Elle vit à Surinam.*



Fig. 131. DE GROOTE EUROPESCHE  
CICADE.(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

De Onderzyde van den Kop, Borststuk en Agterlyf is bruinrood, welke kleur de Pooten mede hebben, doch de Voorzyde derzelve is zwart. De Notswyze Oogen zyn grysg, en de drie kleine blinkende Oogjes schoon rood van kleur. De Dekschilden en Vleugels zyn glasagtig en doorschynend. Men vind deze Cicade in *Provence*, *Languedoc* en *Italien*.

LINN. Syst. Nat. pag. 707. Ns. 15. Plebeja. Scq. Pl. 16. Fig. 1. 2.

Fig. 131. LA GRANDE CIGALE  
EUROPEENNE.(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

Le dessous de la Tête, du Corselet & de l'Abdomen est rouge brun, laquelle couleur ont aussi les Pattes, mais leur partie supérieure est noire. Les Yeux à réseau sont gris, & les trois petits Yeux lisses d'un beau rouge. Les Etais & les Ailes sont transparens comme du verre. On trouve cette Cigale en *Provence*, *Languedoc* & *Italie*.

REAUMUR ins, Tom. V. Mem. IV. pag. 131.

Fig. 132. DE TWEE-VLAK.

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop en Borststuk van deze Cicade is bruin met vuilgroene banden en vlakken, de Oogen zyn bleekbruin, de drie kleine blinkende roode Oogjes hebben een roode kleur. Het Agterlyf is donkerbruin met bruinroode Ringen; tuschen den tweeden en derden Ring is wederzyds van 't Lyf een groote witte Vlak, (die egter in de Wyfjes ontbreekt) bestaande uit witte donsagtige hairtjes. Op de onderzyde is de Kop en 't Borststuk vuilgroen, maar het Agterlyf en de Pooten zyn bruinrood. De Trommelplaatjes zyn ten opzigte der grootte van deze soort veel breeder dan die van de op *Plaat XXIII. Fig. 126.* afgebeelde Cicade. Zy word op het Eiland *Java* gevonden.

Fig. 132. LA CIGALE à DEUX TACHES.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

La Tête de cette Cigale est brune avec des bandes & des taches vert sale, les Yeux sont brun pâle, les petits Yeux lisses rouge, l'Abdomen brun foncé avec des Anneaux rouge brun; entre le second & troisieme Anneau est une grosse tache blanche des deux côtés du Corps (qui manque toutefois aux Femelles), consistant en petits poils blancs comme du Duvet. Le dessous de la Tête & du Corselet est vert sale, mais l'Abdomen & les Pattes sont rouge brun. Les deux Ecailles, en égard à la grosseur de cette sorte, sont beaucoup plus grandes que celles de la Cigale représentée par la *Planche XXII. Fig. 126.* On l'a prise dans l'Isle de *Java*.

Fig. 133. DE GEMEENE EUROPESCHE  
CICADE.

Fig. 133. LA CIGALE ORDINAIRE  
D'EUROPE.

(van 't 5de. Gezin.)

(de la 5me. Famille.)

Heeft de bovenzijde van 't Lyf donkerbruin met roode vlakjes, Streepen en Ringen aan 't Agterlyf. Van onder in tegendeel is dezelve vuilgeel, benevens de Pooten. De Dekschilden en Vleugels zyn, gelyk als de naastvoorgaande, helder doorschynend. Men vindt ze in *Italiën*.

Elle a le dessus du Corps brun foncé avec des petites taches rouges, des rayes & des Anneaux sur l'Abdomen. Le dessous au contraire est jaune sale, excepté les Pattes. Les Etais & les Ailes sont, de même que la précédente, d'un clair transparent. Elle se trouve en *Italie*.

LINN. Syst. Nat. pag. 707. No. 166. Orn. Sulzer. Kenn. der Ins. pag. 24. Tab. 10. Fig. 653.

VAN DE CICADEN.

Fig. 134. DE BRUINGEELE  
CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop, Borststuk, Lyf en Pooten van dit Insect is bruinagtig geel van kleur, de blinkende Dekschilden hebben by de gewrigten wederzyds een bruine Vlak, de Vleugels zyn bruin. Zy woond in Surinamen.

Fig. 135. DE GROENE CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop en Borststuk van deze Cicade is geel, de Oogen en Dekschilden bleekgroen, het Lyf donkergroen, en de Pooten geel van kleur. Zy verschilt met Fig. 121. op de voorgaande XXII<sup>te</sup>. Plaat daarin, dat de Kop minder plat en meerder vooruitsteekt dan in de evengemelde, daarby komt nog dat zy geen Europefche is, maar in Surinamen word gevonden. Fig. B. is dezelfde vergroot. Alle op deze Plaat afgebeelde voorwerpen, zyn uit het Kabinet van den Wel Ed. Heer L. F. HOLTUISEN.

DES CIGALES.

93

Fig. 134. LA CIGALE  
JAUNE.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille).

*La Tête, le Corcelet, le Corps & les Pattes de cet Insect sont d'une couleur jaune brunâtre; les Etais lisses ont, de chaque côté près des jointures, une tache brune; les Ailes sont aussi brunes. Elle vit à Surinam.*

Fig. 135. LA CIGALE VERTE

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête & le Corcelet est jaune, les yeux & les Etais sont jaune pâle, le Corps vert foncé, & les Pattes de couleur jaune. Elle differe de la précédente, Fig. 121. Planche XXII, en ce que la Tête est moins platte & plus saillante que dans la susdite, ce ne pas une Europeenne, mais elle a été trouvée à Surinam. Fig. B, la représente grossie. Tous les sujets qu'on voit sur cette Planche sont du Cabinet de Monsieur L. F. HOLTUISEN.*

Fig. 136. DE KAAPSCHE  
BLOEDRING.

(van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Cicade heeft den Kop en 't Borststuk zwart, de Netswyze Oogen bruin en de drie kleine blinkende Oogjes rood van kleur, het Agterlyf is aan 't begin donkerbruin, doch het overige gedeelte is met ses bloedroode Ringen gefiert. Op de onderzyde is het Borststuk bruin, het Agterlyf van dezelve kleur met rood geringt, de Pooten zwart met donkerroode vlakken. De Dekschilden en Vleugels zyn helder doorschynend, maar aan de gewrigten en buitenranden der eersten, rood. De Afbeelding is naar een Mannetje, waar aan de plaatjes welke het werktuig bedekken, waarmede dezen het geluid maaken, zeer duidelyk met het bloote Oog zyn te zien. Men vind ze aan de Kaap de Goede Hoop.

Fig. 137. DE HOTTENTOT.

(van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft den Kop en Borststuk zwart, het Agterlyf donkerbruin met vuilgeele vlakken en ringen, van onder is den Kop, Lyf en Pooten strookleurig: de buitenranden der Dekschilden zyn donkergeel, doch voor 't overige nevens de Vleugels vuilwit en doorschynent, met bruinagtige aderen en vlakken. Zy is van de Kaap de Goede Hoop.

Fig. 136. LA CIGALE DU CAP à  
ANNEAU ROUGE.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête & le Corcelet sont noir, les Yeux à rézeau brun, & les trois petits Yeux lisses rouge. L'Abdomen est au commencement d'un rouge brun, mais le reste est orné de six Anneaux rouge de sang. Le dessous du Corcelet est brun, l'Abdomen de la même couleur cerclé de rouge. Les Pattes sont noires avec des taches rouge foncé; les Etais & les Ailes sont clairs transparens, mais ces premiers ont les jointures & les bords extérieurs rouge. La représentation en a été faite d'après un Mâle, dont les petites plaques, qui couvrent l'instrument avec lequel ils font le bruit, se découvrent aisément à l'œil sans la loupe. On la trouve au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 137. LA CIGALE HOTTENTOT.

(De la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a la Tête & le Corcelet noir, l'abdomen brun foncé avec des tâches & des anneaux d'un jaune terni, le dessous delà Tête le Corps & les Pattes couleur depaille. Les bords extérieurs des Etais sont jaune foncé, mais dont le reste avec les Ailes, d'un blanc sale Transparent, avec des veines & des tâches brunâtres. Elle est du Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 138. DE KLEINE GROENE ZANGSTER.

(van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft den Kop en 't voorste gedeelte van het Borststuk vuilgroen kleurig met bruine vlakken, de Oogen zyn donkergeel en de drie blinkende Oogjes rood: het overige gedeelte van 't Lyfis nevens de Pooten en de buitenranden der Dekschilden bleekgroen, de grond der Dekschilden en Vleugels is helder doorschynend en met bleekgroene aderen. De hier afgebeelde is van de *Kaap de Goede Hoop*, men vind ze egter ook in *Siberien* van waar ik een paar, Mannetje en Wyfje zynde, heb ontfangen, en welke met deze niet zyn te onderscheiden.

Fig. 139. DE GROOTE EUROPISCHE CICADE. (Man.)

(van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

Op de XXIV<sup>te</sup> *Plaat* Fig. 131 heb ik de afbeelding van deze Cicade gegeven en zou aldaar deze hebben bygevoegt in dien gemelde *Plaat* niet reeds genoegzaam van voorwerpen was gevuld geweest: thans geeve die van 't Mannetje 't welk van 't gemelde Wyfje in zo verre in tekening is onderscheiden dat de Kop geheel zwart is, de Netswyze Oogen bruingeel en de kleine blinkende Oogjes rood, het voorste gedeelte van 't Borststuk is ook zwart, met vyf roode overlange streepjes gesiert en rood gerand, het overige gedeelte heeft de zelvde kleur, met twee roode streepjes

Fig. 138. LA PETITE CIGALE CHANTEUSE VERTE.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête & la partie antérieure du Corselet sont d'un vert sale avec des tâches brunes, les yeux jaune foncé, & les trois petits yeux lisses rouge. Le reste du Corps, de même que les Pattes & les bords extérieurs des Etais sont jaune pâle; le fond des Etais & des ailes est d'un clair transparent & avec des veines vert pâle. Cette qui est représentée ici vient du Cap de Bonne Espérance, on la trouve cependant aussi en Sibérie, d'où j'en ai reçu une paire mâle & femelle, qui n'ont aucune différence avec celle ci.*

Fig. 139 LA GRANDE CIGALE EUROPIENNE (Mâle.)

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*J'ai représenté cette Cigale sur la Planchette XXIV. Fig. 131 & je l'aurois ajoutée sur la dite planche, n'étoit qu'elle se trouvoit suffisamment rempli de sujets; ainsi je donne celle du mâle, qui diffère si fort dans le dessein de la Femelle, que la Tête est noir; les yeux à réseau d'un jaune brun, & les petits yeux lisses rouge. La partie antérieure du Corselet est aussi noire, ornée de cinq stries longitudinales & des bords rouge. Le reste est de la même couleur avec deux petites rayes aux côtés près les bords postérieurs du devant, de même que la pointe élevée de l'Ecusson qui se montre dans la forme d'un x rouge, l'abdomen est blanc avec des*

aan de zyden by den agterrand van 't voorste, als mede de verheven punt of Lendenschild 't welk zig in de gedaante van een roode x vertoont: het Agterlyf is zwart met gryze ringen, de Dekschilden aan den buitenrand bruinrood, en de grond derzelven, als ook die der Vleugels helder doorschynend, met bruine aderen. Op de onderzyde is het geheele Lyf zwart, aan den Kop en 't Borststuk met bruinroode vlakken, het Agterlyf bruinrood geringt, de zuiger aan 't begin bruinrood, en aan 't einde zwart, de Pooten van boven bruingeel en onder zwart. Zy worden in het zuiden van *Europa* gevonden.

Fig. 140. DE KAAPSCHE GEELVLAKKIGE  
CICADE.

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop en 't Lyf zwart met geele vlakken en streepen en het Agterlyf met ringen van laatstgemelde kleur. Op de onderzyde is de Kop, Borst en Pooten geelagtig grys, het Agterlyf bruin met geelagtige ringen. Het is een Mannetje 't welk aan de *Kaap de Goede Hoop* is gevonden.

Fig. 141. DE GEELE LANG-  
SPRIET.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft den Kop geel en plat, de Oogen graauw, tuschen deze Oogen zyn twee ronde bloedkleurige vlakjes geplaatst. De Sprietten zyn on-

*anneaux gris; les Etais sont rouge brun aux bords extérieurs & leur fond, ainsi que celui des Ailes d'un clair transparent avec des veines brunes. Tout le dessous du Corps, la Tête & le Corselet sont noir avec des taches rouge brun, l'Abdomen est cerclé de rouge brun, le commencement de la Trompe est rouge brun & noir au bout, le dessus des Pattes jaune brun & le dessous noir. On la trouve au Sud de l'Europe.*

Fig. 140. LA CIGALE DU CAP TACHETÉ  
DE JAUNE.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a la Tête & le Corps noir avec des taches & rayes jaune, l'Abdomen avec des Anneaux de la même couleur; le dessous de la Tête, la poitrine & les Pattes gris jaunâtre, & l'Abdomen brun avec des anneaux jaunâtres. C'est un mâle trouvé au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 141. LA CIGALE JAUNE À  
LONGUES ANTENNES.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Sa Tête est jaune & platte, ses Yeux gris, deux petites taches rouge de sang sont placées entre les Yeux. Les Antennes sont extrêmement longues & ne ressemble à au qui uns  
gemeen*



gemeen lang in vergelyking van alle andere Cicaden die my bekend zyn, als hebbende byna de lengte van negen lynen, en zo dun als het fynste hair 't welk met het bloote Oog naauwlyks zichtbaar is. De helft van 't Borststuk is bleekbruin op 't midden, met een zwarten streep overlans, die wederzyds met geel gerand is, het overige van 't zelve is geel, met twee driehoekige vaale vlakjes, en aan de tip of lendenschild een rooden hartvormigen vlak. Het Agterlyf is donkergeel of oranje kleurig, op de onderzyde is de Kop en 't Lyf geel, de Pooten bruingeel, doch in zommigen bleek. De Dekschilden zyn by de gewrigten bleekgeel aan de binnenranden rood en het overige derzelve is strookleurig en gelyk de witte Vleugels, doorschynend. Ik weet niet of de Heer DE GEER deze CICADE bedoelt, welke zyn Ed. onder de benaaming van *Cicade Collaris* beschryft en afgebeeld heeft, er schynt egter eenig onderscheid met die en onze te zyn in de kleur niet alleen en groote, maar ook in de korte sprieten van de eerste. By *Fig. A.* is dezelve door het vergrootglas afgebeeld. Zy woond in *Surinamen*.

(\*) DE GEER *Inf. Tom. III. pag. 226. no. 22. tab. 33. fig. 12.*

*Fig. 142. DE GEELHALS.*

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft den Kop en 't voorste gedeelte van het Borststuk geel, de Oogen ligtbruin en tuschen dezelve twee donkerbruine vlakjes, het overige

*autres Cigales qui me sont connues, leur longueur étant de neuf lignes, & aussi minces que le cheveu le plus fin, lequel on peut à peine voir sans la loupe. La moitié du Corselet est brun pâle sur le milieu, avec une raye noire longitudinale bordée de jaune à chaque côté, le reste est jaune avec deux petites taches fauve triangulaires & à la pointe de l'Ecusson une tache rouge en forme de cœur. L'Abdomen est jaune foncé soit orange, le dessous de la Tête & du Corps jaune; Les Pattes sont jaune brun, mais pâle dans quelques-unes, les Etais jaune pâle près des jointures, rouge aux bords intérieurs, le reste couleur de paille, & transparents ainsi que les Ailes blanches. Je ne sais point si Mr. DE GEER (\*) a en vue cette Cigale qu'il décrit & représente sous la dénomination de Cicada Collaris; il semble cependant qu'il y ait quelque différence entre elle & la notre par la couleur en général, mais encore par les Antennes courtes de la première. Par la Fig. A, la même est représentée par le moyen de la loupe. Elle vient de Surinam.*

*Fig. 142. LA CIGALE A COL JAUNE.*

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête & la partie antérieure du Corselet sont jaune, les Yeux brun clair & deux petites taches brun foncé entre les Yeux, le reste du Corselet est noir avec un*

van 't Borststuk is zwart met een geelen rand, het Agterlyf is vaal zwart de Dekschilden zyn bruin, aan de tippen strookleurig en de Vleugels grys en doorschynent. Op de onderzyde is het Lyf en de Pooten bruingeel. Ik heb ze gewoonlyk in de Thuinen op allerly Planten gevonden. By Fig. B. heb ik dezelve vergroot doen afbeelden. (\*)

(\*) LINN. *Syst. Nat.* pag. 709. no. 33. *Cicada Flavicollis.* FABR. *Spec. inf.* Tom. II. pag. 325. no. 25. nom. *Linn.*

## P L A A T XXVI.

Fig. 143. DE GROOTE GROENE COROMANDELSCHE LANTAARNDRAGER.

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

In gedaante heeft deze Cicade veele overeenkomst met den *Chineeschen Lantaarndrager* welke door my op de X<sup>de</sup> Plaat Fig. 46. en Fig. A is afgebeeld. De kleuren alleen doen dezen van den laatstgemelden maar onderscheiden, als zynde de verre vooruitstaande Kop of Lantaarn zwart, de Oogen en de Sprietten grys, het Borststuk is bruin met zwart geschaduw, het Agterlyf ligtbruin en met donkerbruine ringen. Op de onderzyde heeft het Lyf dezelve kleur als op de bovenzide, de Dekschilden en Vleugels zyn daar eveneens gekleurd en getekent gelyk de afbeelding dezelve van boven vertoont, te weten een zwart bruinen grond met groene langwerpige en ronde bandswyze en op zig zelve staande vlakken, waarvan die welke naar de tippen der Dekschilden geplaatst zyn, door de digt in el-

*un bord jaune, & l'Abdomen d'un fauve noir. Les Etais sont bruns & aux extrémités paille, les Ailes grises & transparentes. Le dessous du Corps & les Pattes sont jaune brun. Je l'ai trouvée ordinairement dans les Jardins sur toutes sortes de Plantes. J'ai représenté la même grosse par la Fig. B. (\*)*

## P L A N C H E XXVI.

Fig. 143. LA CIGALE VERTE PORTE-LANTERNE DE COROMANDEL.

(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*La forme a beaucoup de ressemblance au Porte-Lanterne Chinoise, représenté par moi sur la Planche X. Fig. 46. & Fig. A. La couleur seulement de cette dernière diffère de la présente, dont la Tête ou Lanterne fort saillante est noire, avec les Yeux & les Antennes gris, le Corcelet brun ombré de noir, l'Abdomen brun clair & avec des Anneaux brun foncé. Le dessous du Corps est de la même couleur que dessus; les Etais & les Ailes sont dessinés & colorés, tels qu'ils se montrent en haut, d'un fond brun noir avec des bandes longitudinales vertes & tachetées de manière que celles qui sont placées vers les extrémités des Etais paroissent par les abondantes veines à réseau entrelassées, comme couvertes d'un vert jaunâtre. Les Ailes sont aussi brun noir, ayant un bleu verdâtre aux bords intérieurs & une grosse tache de même couleur vers les bords extérieurs,*  
kander

kander loopende netswyze aderen als bedekt en deswegens zig als geelagtig groen vertoonen: de Vleugels zyn ook zwartbruin, aan de binnenranden groenagtig blaauw en een grooten vlak van dezelve kleur naar den buitenrand, die in vyf punten of stralen eindigt gelijk zulks by Fig. A is te zien. De Pooten zyn donkerbruin van welke de agtersten of Springpooten aan de agterzyde derzelven met doornen zyn gewapent. In de Nederlandsche Kabinetten is dit Insect nog geene drie jaaren bekend, zynde omtrent dier tydt eenige derzelven uit *Tranquebar*, op de kust *Coromandel*, in het Kabinet der Natuurlyke zeldzaamheden, van zyne *Doorl. Hoogh. den Heere Erf - Stadhouder* der Vereenigde Nederlanden overgezonden; van welke my een derzelven zynde een Wyfje, tot de afbeelding goedgunstig is toegestaan en waarvoor den Wel Ed. geb. Heere *VOSMAR* hier mede openlyk myne dankbaarheid betuige.

Fig. 144. DE WOLDRAAGSTER. (Nymph.)

(van 't 4<sup>te</sup>. Gezin.)

De Heer *DRURY* heeft in deszelve *Derde Deel der Exot. Insects pag. 70. Tab. 48. Fig. 1.* eene afbeelding van dit Insect gegeven, doch hetzelfde in den *Index* zeer ten onrechte onder het geslacht der Plantluizen *Aphis. Linn.* geplaatst: met meerder eigenschap zoude hetzelfde op het eerste gezigt onder de Bladzuigers (*Chermes Linn.*) kunnen betrokken worden dewyl onder dezelve

*qui finissent en cinq pointes ou rayons ainsi qu'on peut le voir par la Fig. A. Les Pattes sont brun foncé, les postérieures, qui servent à sauter, sont armées en arrière d'épines. Cet insecte n'est pas connu depuis plus de trois ans dans les Cabinets des Pays-Bas, étant environ dans ce tems là que quelques-unes furent apportées de Tranquebar sur la Côte de Coromandel, au Cabinet de Curiosités Naturelles, de Son Altesse le Prince Stadhouder des Provinces-Unies, desquelles une Femelle ma été obligeamment accordée pour en faire la représentation, par Monsieur VOSMAR, a qui j'en témoigne ici publiquement ma reconnaissance.*

Fig. 144. LA CIGALE PORTE LAINE. (Nymph.)

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Mr. DRURY, dans sa Troisième Partie des Exot. Insects, pag. 70. Tab. 48. fig. 1. a donné une représentation de cet Insecte, mais il l'a placé dans Index sous le Genre des Pucerons (Aphis. Linn.), tandis qu'au premier coup d'œil il auroit été plus convenablement rangé parmi les Kermès, (Chermes Linn.) puisque parmi celles-ci quelques-unes & surtout de Kermès de l'Aune, (Chermes Alni, cenige*

eenige en wel voornaamentlyk de *Bladzuiger der Elzenboomen*, (*Chermes Alni Linn.*) (\*) de grootte uitgezondert, veele oppervlakkige overeenkomst met onze hier afgebeelde Nymph der naastvolgende *Fig. 45.* hebben. Dat geene 't welk deze egter van de voornoemde *Bladzuigers* onderscheid is, de gedaante der *Sprieten* welke uit drie dikke leden bestaan, zynde het eerste lidt aan den wortel rond en geel van kleur, de twee volgende langwerpig en zwart. De *Kop* en *Snuif* zyn vuilgeel, de *Oogen* uitpuilende en van dezelve evengemelde kleur, gelyker wys ook het *Lyf*, de *Dyën* en *Schenkels* der *Pooten*, waaraan egter de *Beenen* en *Voeten* bruin zyn. De *Vleugelscheeden* hebben ook eene vuilgeele of strookleur, doch die zyn gelyk het *Borststuk* met zulk eene wolagtige stoffe bedekt, dat zig het geheele *Insect* als sneeuw wit vertoont: het *Agterlyf* is zodanig met lange witte hairen van gemelde stoffe bezet, dat men hetzelfde niet kan ontdekken, dan alleen door wegneeming van een weinig derzelve, aan den *Anus*, waaruit duidelyk bleek dat die dezelve gedaante van die der *Cicaden* heeft. Ook hebben de *Pooten* geene overeenkomst met die der *Bladzuigers*, als zynde niet lomp of breed naar maate van het *Insect*, en de agterste *Pooten* niet korter dan de vier voorsten, gelyk zulks by de laatstgemelde *Insecten* plaats heeft, maar evenredig en de agtersten het langst, eveneens als alle *Cicaden*.

*Linn.* (\*)), excepté le grandeur, il y a une grande ressemblance extérieure avec notre Nymph représentée ici par la Fig. suivante 145. La différence de celle-ci avec les susdits Kermés, consiste dans la forme des Antennes qui consistent en trois articulations épaisses, dont la première est ronde à la racine & de couleur jaune & les deux suivantes ovales & noires. La Tête & la Trompe sont jaune terni ainsi que les Yeux saillans, le Corps, les Hanches, & les Cuisses, excepté les Jambes & les Tarses qui sont brun; les Fourreaux des Ailes sont d'un jaune pâle ou couleur de paille, & couverts de même que le Corcelet d'une matière laineuse de manière que tout l'Insecte paroît être blanc comme la neige; l'Abdomen est tellement couvert de long petits poils de cette matière qu'on ne peut le découvrir qu'en en enlevant un peu à l'Anus, d'où il paroît clairement qu'il a la même forme que celui des Cicales. Les Pattes n'ont pas non plus aucune ressemblance avec celles de Kermés en ce qu'elles ne sont ni si lourdes, ni larges à proportion de l'Insecte, & les Pattes postérieures ne sont pas plus courtes que les quatre antérieures comme cela a lieu dans le précédent Insect, mais égales, seulement les postérieures étant les plus longues précisément comme toutes les Cicales.

(\*) De geëerde Lezer kan over het Geslacht der *Bladzuigers*, (*Chermes*) nazien, REAUMUR *inf.* Tom. III. Tab. 26. fig. 1, 2, 5. DE GEER *inf.* Tom. III. Tab. 10. fig. 8, 9, 10, &c. HOUTTUIN *Nat. Hist.* I. D. Xde Stuk pag. 444. no. 8. Pl. 82. fig. 9, 10, 11. en SULZER *Kenzeichen der Insecten* Class. 2. no. 80. Tab. 12. fig. c, f, g, h.

Fig. 145. DE WOLDRAAGSTER.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Cicade is het volmaakte Insect van de voorgaande Fig. 144. De Kop en 't Lyfzyn strookleurig geel de Oogen bruin, twee kleine roode blinkende Oogjes staan voor aan den Kop geplaatst; de Sprietten bestaan uit drie leden welke dikker zyn dan men die in andere van dit geslacht gewaar word: het eerste lid is geel en rond, digt aan den Kop geplaatst, de twee andere leden zyn langwerpigen en zwart. De Zuiger is nevens de Dyën en Schenkels vuilgeel, de Beenen en Voeten der Pooten bruin. Aan 't einde van het Agterlyf ziet men nog een weinig van die wolagtige stof, waarvan in de Beschryving der Nymph gemeld is: de Dekschilden hebben eene vuilgeele of strookleur, aan de binnen en agterranden zwartgezoomt; naast aan den gemelden binnenrand is een streep geplaatst welke uit zwarte stippen bestaat; naby de gewrigtten dezer Dekschilden is een verheven geelagtig pukkeltje 't welk in de Nymph op gemelde plaats zig zwart vertoont. De onderzyde dezer Dekschilden is nevens de Vleugels wit, zynde de laatste als bestoven met een poeder van meergemelde witte stoff. Zy houd de Vleugels in den rustenden stand, in 't midden dakswyze aan elkander en afhangende, en gelykt in die gestalte niet onaartig aan een Nagt-kapel met geslooten Vleugels, eveneens als de Fig. 9. op Plaat II. Fig. 45 op Pl. IX en Fig. 54 op Pl. XI. zy worden op de kust van *Africa* aan

Fig. 145. LA CIGALE PORTE LAINE.

(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Cette Cigale est l'Insecte parfait de la précédente Fig. 144. La Tête & le Corps sont d'un jaune paille, les Yeux brun; deux petits Yeux lisses rouge sont placés au devant de la Tête; les Antennes consistent en trois Articulations, lesquelles sont plus épaisses que celles qu'on voit dans les autres de ce Genre; la première est jaune & ronde plantée fixe à la tête, les deux autres articulations sont ovales & noires; la Trompe jaune terni, ainsi que les Cuisse & les Genoux, les Jambes & les Tarses des Pattes brunes. Au bout de l'Abdomen; on voit un peu de cette matière laineuse dont il est fait mention dans la Description de sa Nymph. Les Etais ont une couleur sale de jaune ou paille, leurs bords intérieurs & extérieurs ont un ourlet noirâtre; près du susdit bord intérieur est placée une raye qui consiste en points noirs, & vers les jointures de ces Etais est un petit bouton relevé, lequel se voit dans les Nymphes noir à la même place. Le dessous desdits Etais est blanc de même que les Ailes, lesquelles sont comme parsemées d'une poudre de la susdite matière. Elle tient ses Ailes dans leur état de repos, ensemble au milieu, en forme de toit, & ne ressemble pas mal en cette posture à une Phalène avec les Ailes fermées précisément comme la Fig. 9. sur la Planche II. Fig. 45. sur la Planche IX. en Fig. 54. sur la Planche XI. On la trouée sur la Côte d'Afrique à la Sierre Leona, & ainsi que les deux suivantes au Cabinet de Monsieur L. F. HOLTUISSEN.*



de *Sierra Leona* gevonden en berust nevens de twee volgende soorten in het Kabinet van den Heere L. F. HOLT-HUISEN.

Fig. 146. DE STOMPKOP.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop van deze Cicade is van voren plat en als afgebrooken; en nevens het Lyf en de Pooten zwart van kleur; de Oogen zyn bruin, de Dekschilden donker bruinrood, de Vleugels grys en doorschynend. Zy woond aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 147. DE BRUINGERINGDE ZINGENDE CICADE.

(van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

Deze fraaije Cicade heeft den Kop bruin met zwarte vlakjes, de Oogen zyn bruin en in een zwarten ring geplaatst, voor aan den Kop ziet men drie roode kleine blinkende Oogjes in een driehoek tusschen de groote Netswyze Oogen. Het Borststuk en Agterlyf is aan beide zyden zwart, met bruine ingedrukte tekening en vlakken aan 't eerste, en door eene in 't midden langs het Agterlyf loopende zwarte streep zyn de bruine Ringen daar als afgebrooken. De Pooten hebben eene donkerbruine kleur. De Dekschilden zyn voor 't grootst gedeelte lederagtig en met korte gryze hairtjes bezet: naar de tippen derzelve ziet men tusschen de bruine aderen langwerpige donkergryze vlak-

Fig. 146. LA CIGALE À TÊTE OBTUSE.

(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*La Tête est platte sur le devant & comme rompue, sa couleur est noire ainsi que celle du Corps & des Pattes, les Yeux sont brun, les Etais rouge brun foncé, les ailes gris & transparentes. Elle vit au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 147. LA CIGALE CHANTEUSE À ANNEAUX BRUNES.

(de la 5<sup>me</sup> Famille.)

*Ce bel Insecte à la Tête brune avec des petites taches noires, les Yeux brun placés dans un cercle noir. Au devant de la Tête on voit trois petits Yeux lisses dans un Triangle entre les grands Yeux à réseau. Le Corcelet & l'abdomen sont noir des deux côtés avec des desseins gravés & des taches, au premier & par le moyen d'une rayere noire le long de l'abdomen, les Anneaux bruns sont comme interrompus. Les Pattes sont d'une couleur brun foncé, les Etais pour la plus grande partie écailleux & garnis de petits poils courts gris, près de leurs extrémités, on voit entre les veines brunes ovales des taches gris foncé, lesquelles, de même que les ourlets des bords postérieurs, sont luisans & transparents. En général le mélange des couleurs sur les Etais est très-ken,*



ken, welke nevens de zoomen der agterranden glansig en doorschynend zyn: in 't algemeen is de mengeling der kleuren van deze Dekschilden zeer fraai en maaken wegens de zwarte met de donkergeele bandswyze vlakken en streepen op de Vleugels, dat dit Insect voor een der schoonsten onder dit Gezin mag worden aangemerkt. Van onder zyn de Dekschilden en Vleugels genoegzaam niet onderscheiden met de bovenzyde derzelve. Zy is van de Kaap de Goede Hoop.

## P L A A T XXVII.

Fig. 148. DE ROODBUIK.

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Deze Cicade behoord onder de zogenaamde Lantaarndragers; zy heeft den Kop byna zo lang als het Borststuk, en in gedaante als een Conus die aan beide zyden een wynig plat en bruingeel van kleur is met twee haakswyze bruine vlakken op 't midden: het Borststuk is bruin met twee bruingeele vlakjes en randen, de twee eerste ringen van het Agterlyf zyn donkerbruin, de overigen bleekrood; het uitsteekend puntje aan 't einde van 't zelve bevat de legangel waarmede dezelve de Eiëren in de planten booren, zynde deze hier afgebeelde naar een Wyfje. De Dekschilden zyn bruingeel en met donkerbruine stippen bezet, de Vleugelen voor 't grootste gedeelte bleekroozen rood, doch aan de tippen paarschagtig bruin en wynig doorschynend. Op de onder-

beau, & fait que par les taches en forme de bandes & rayes noires & jaune foncé sur les ailes, cet Insecte peut être considéré comme un des plus beaux de cette Famille. Le dessous des Étuis & des ailes ne diffère presque point du dessus. Elle est du Cap de Bonne Espérance.

## P L A N C H E XXVII.

Fig. 148. LE VENTRE ROUGE.

(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

Cette Cigale est de celles qu'on nomme porte Lanterne; Elle à la tête presque aussi longue que le Corselet; en forme de cône, un peu aplatie des deux côtés; elle est d'un couleur brun tirant sur le jaune, & a deux tâches brunes en forme de crochets, vers le milieu; le Corselet est brun jaune, ainsi en est il de ses bords. Les deux premiers anneaux de l'abdomen, sont d'un brun foncé, les autres d'un rouge pâle; la pointe saillante à l'extrémité renferme la tariere, avec laquelle elle perce les plantes pour y déposer ses œufs. La Cigale représentée sur cette Planche, est une femelle; les étuis sont d'un brun foncé; les ailes en partie, sont d'un rose pâle, marqué de points d'un brun violet & peu transparents. L'abdomen est en dessous d'un rouge pâle, & a des taches brunes, les jambes sont brunes, jaunâtres

zyde is het Lyf bleekrood met bruin-gevlakt, de Pooten bruingeel en aan de Beenen der agtersten met doornen voorzien; de Dekschilden en Vleugelen zyn wynig onderschyden in kleuren met de bovenzyde derzelven. Zy is aan de *Kaap de Goede Hoop* gevonden, en berust in het Kabinet van den Heere L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 149. DE ROODGEBANDEERDE CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop, het Lyf en de Pooten zwart, de Dekschilden bruin, met twee bleekroode dwarsbanden; de Vleugels zyn vaalzwart doch een wynig doorschynend. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop* en berust nevens de drie eerstvolgende in het laatstgenoemde Kabinet.

Fig. 150. DE WITGETIPDE CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop is aschkleurig, de Oogen zwart, het Borststuk zwart met twee aschkleurige vlakken, het Lyf is ook zwart doch de Pooten zyn bruin. De Dekschilden hebben het lederagtige gedeelte bruingeel maar zyn aan de tippen wit en doorschynend, de kleur der Vleugels is paarschagtig bruin. Haar Woonplaats is aan de *Kaap de Goede Hoop*.

*Et les deux dernieres garnies d'épines. Les Etuis, Et les ailes different peu en couleur de la partie supérieure. On ta trouée au Cap de Bonne-Espérance, Et est du Cabinet de Mr. L. F. HOLTHUISEN.*

Fig. 149. LA CIGALE A BANDES ROUGES.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La tête, le Corps, Et les jambes sont noir; les Etuis brun, avec deux rayes transversales d'un rouge pale: les ailes d'un noir fauve, sont un peu transparentes: Elle est de même que les trois suivantes du Cabinet, ci-dessus nommé. Et est du Cap de Bonne-Espérance.*

Fig. 150. LA CIGALE A POINTES DES AILES BLANC.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La tête est de couleur de cendre, les yeux noir, le Corselet noir a deux taches cendrées, le corp noir, les jambes brunes: Les Etuis ont la partie velineuse d'un brun jaunatre, ses extremités blanches Et transparentes; la couleur des ailes est d'un violet brun. Sa demeure est au Cap de Bonne-Espérance.*

Fig. 151. DE OMBERKLEURIGE CICA DE.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop, het geheele Lyf nevens de Pooten en Dekfchilden bruin, en de Vleugels zwart. Woond aan de evengemelde *Kaap*.

Fig. 151. LA CIGALE DE COULEUR D'OMBRE.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La tête, tout le corps, les jambes, & les étuis sont brun; les ailes noires. Elle demeure au Cap de Bonne-Espérance.*

Fig. 152. DE DIKKE CICA DE.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade kan met recht als eene der grootsten onder dit Gezin worden aangemerkt. Het voorste gedeelte van den Kop is bleekgeel, voor 't overige nevens het Borststuk, Dekfchilden en Pooten bleek Lavendelbloem kleurig: op het Borststuk is een bleekgeele vlak en op ieder Dekschild drie van dezelyde kleur. Het Agterlyf is bruin, doch aan den laatsten ring zwart, de Oogen zyn ligtbruin. Men vind ze aan voornoemde uithoek van *Afrika*.

Fig. 152. LA GROSSE CIGALE.

(de la 6. Famille.)

*Cette Cigale peut-être considérée avec justice comme une des plus grandes de cette famille. Le devant de la tête est d'un jaune pâle: le reste, aussi bien que le Corcelet, les étuis, & les jambes d'une pale couleur de fleurs de lavande: sur le Corcelet est une tache d'un jaune pâle; & a chaque étuis trois taches de la même couleur. L'abdomen est brun, noir cependant vers le dernier anneau, les yeux sont d'un brun clair. On la trouve au Promontoire du Cap d'Afrique.*

FABRICIUS Syst. Entom. Tom. II. pag. 328. Gen. 157. Cercopis n<sup>o</sup>. II. Grossa.

Fig. 153. DE GEELGEVLARTE BLADROLDERAGTIGE CICA DE.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze heeft den Kop, Oogen, het Lyf en de Pooten bruin van kleur, de twee agterste Pooten zyn ongemeen lang en aan de Beenen derzelven met zeer korte doornen gewapent. De Dekfchilden zyn donkerbruin rood en

Fig. 153. LA CIGALE CHAPPE TACHETÉE DE JAUNE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*A la tête, les yeux, le corps & les pattes, brunes, les jambes de derriere extraordinairement longues & armées de courtes épines: Les étuis sont d'un brun rouge foncé, au milieu & aux extrémités, jaunes. Les bords extérieurs des étuis*

op 't midden en aan de tippen geel, de buitenranden dezer Schilden zyn meerder uitwaarts, dan in die der Cicaden van de andere Gezinnen, waardoor dezelve de gedaante van een zogenaamde *Bladroller* (*Phal. Tortrix Linn.*) heeft. De Kop is van vooren plat, de Oogen uitpuilende, gelyk alle welke onder het vierde *Gezin* der Cicaden behooren. De afbeelding is naar een Wyfje die de Legangel bruin heeft. Men vind ze in *Surinamen* en berust nevens de overigen op deze *Plaat* afgebeelde voorwerpen in het zeer uitmuntende Kabinet van den Hoogwelgeb. Heeren RAYE VAN BREUKELEERWAERTH.

Fig. 154. DE GEELGESTREEPTE EN WITGEVLAKTE CICADE.

(van 't 4<sup>de</sup>. *Gezin*.)

Heeft den Kop en 't Borststuk paarschagtig bruin met gryze vlakjes, de Oogen zyn gryz. De Dekschilden hebben eene bruinagtig paarsche kleur en met geele streepen en vuilwitte vlakjes gefiert, de Vleugels zyn paarsch. Het Lyf is op de onderzyde geel, de Pooten bruingeel, en de legangel der Wyfjes, naar welke deze afbeelding, is bruin van kleur, uit *Surinamen*.

Fig. 155. DE DRIEKLEURIGE CICADE.

(van 't 6<sup>de</sup>. *Gezin*.)

Deze heeft den Kop vooraan geel en agterwaarts zwart, gelykerwys ook het

*font plus faillants que ceux des autres familles, d'où leur vient le nom de feuilles roulées. (Phal, Tortrix, Linn.) La tête est aplatie sur la devant; les yeux saillants; comme toutes celles lesquelles appartiennent à la quatrième famille des Cigales. La représentation est d'une femelle, laquelle à la tarrière brune. On la trouve à Suriname, & est aussi bien que les autres représentées sur cette Planche du magnifique Cabinet de Mr. RAYE DE BREUKELEERWAERTH.*

Fig. 154. LA CIGALE A RAÏES JAUNES TACHETÉES DE BLANC.

De la 4<sup>me</sup>. Famille.

*A la tête & le corselet d'un brun violet avec des taches grises. Les yeux sont gris les Etais d'un violet brun, avec des raies jaunes, & ornées de taches d'un blanc sale. Les ailes sont violettes, le corps en dessous jaune, les jambes d'un jaune brun; la femelle dont voici la représentation à la tarrière brune. Elle est de Suriname.*

Fig. 155. LA CIGALE A TROIS COULEURS.

(De la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Celle-ci à le devant de la tête jaune, & le derriere noir; ainsi en est il du corselet.*  
Borst-

Borststuk en Dekschilden geel en zwart zyn geteekent, alleen hebben de tippen der laatstgemelde en de Vleugels eene vuilwitte kleur: over 't algemeen heerscht, op de Dekschilden een purperkleurigen weerschyn. Op de onderzyde is het Lyf en de Pooten geel, zy is uit *Surinamen*.

Fig. 156. DE VIERSTIP.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Cicade heeft den Kop bruin, en op 't midden een witten vlak, de Oogen en de rand van 't Borststuk, agter den Kop, wit; voor 't overig nevens het Lyf bruin. De Dekschilden hebben een bruine paarsche kleur, ieder met twee witte stippen en wanneer men deze Schilden door een vergrootglas beschouwd, dan zyn dezelve met een menigte van gryze stipjes bezet, de Vleugels zyn bleek paarsch. Het Lyf is op de onderzyde paarschagtig bruin met geel gestipt aan de ringen, de Pooten bruinrood. Men vind ze in *Surinamen*.

Fig. 157. DE ZWARTE U.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop, Oogen, Borststuk en Dekschilden van deze Cicade is bruingeelagtig, doch de agterranden der Dekschilden zyn donker aschkleurig, op 't midden van ieder derzelve is eene zwarte tekening geplaatst welke niet oneigen naar de letter U gelykt. De Vleugels

& des étuis, qui sont aussi jaune & noir, les extrémités, de dernières aussi bien que les ailes sont d'un blanc sale, en general une couleur de pourpre Chatoyante prédomine sur les étuis. La partie inférieure du corps & les pattes sont jaunes. Elle est de *Suriname*.

Fig. 156. LA CIGALE A 4 POINTS.

(De la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Cette Cigale à la tête brune & au milieu une tache blanche, les Yeux, & le bord du corselet derrière la tête blanc, le corps est brun, les étuis ont une couleur violette brune avec deux raies blanches, quand on examine avec la Loupe, on remarque qu'il sont remplis d'une multitude de pointes grises, les ailes sont, d'un violet pâle, les dessous du corps d'un violet brun, piquotté de jaune aux rebords; & les jambes d'un brun rougatre. On la trouve à *Suriname*.

Fig. 157. LA CIGALE NOIRE U.

(De la 4<sup>me</sup>. Famille.)

La tête, les yeux, le corselet, & les étuis, sont d'un brun jaunâtre, les bords vers les extrémités des étuis sont d'une couleur cendrée foncée; sur le milieu de chacun se trouve un petit dessin noir, lequel ne ressemble pas mal à la lettre U. Les ailes sont d'un pale jaune; le corps & les

zyn

zyn bleekgeel. Het Lyf en de Pooten is van onder strookleurig. In gedaante heeft zy veele evereenkomst met fig. 9. op *Plaat II.* Haar Vaderland is *Surinamen.*

*Fig. 158. DE BRUINE LANGSPRIET.*

*(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)*

Heeft den Kop, Borststuk en de tippen der Dekschilden vuilgeel, de Oogen bruin, de Sprieten zyn zeer lang en bruin van kleur, op de bruingeete Dekschilden zyn naby de gewrigten op ieder een bruine stip, over 't midden een dwarsstreep en naar de einden een langwerpige ringswyze vlak van dezelfde bruine kleur geplaatst. De Vleugels zyn paarsch, het Lyf bleekrood en de Pooten bruin. Woond in *Surinamen.*

*Fig. 159. DE GEELGEVLAKTE CICADE.*

*Van 't 6<sup>de</sup> Gezin.*

Het voorste gedeelte van den Kop is geel, agter bruin met twee ronde geele vlakjes, de Oogen geel; de bruingeete Dekschilden hebben aan de gewrigten een geelen vlak, op 't midden, naar de buitenranden twee ronde van laatstgemelde kleur, dan volgt een donkerbruin halve maanswyze vlak, welke de geele tippen als afzondert. De Vleugels zyn vuilwit, het Lyf en de Pooten geelagtig; de aderen der Dekschil-

*jambes est en dessous d'une couleur de paille; sa figure a beaucoup de ressemblances avec Fig. 9. sur la Planche II. Sa patrie est Surinamen.*

*Fig. 158. LA CIGALE BRUNE A LONGUES ANTENNES.*

*(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)*

*A la tête, le corselet, & le extrémités des Étuis d'un jaune sale, les yeux bruns, les Antennes sont extrêmement longues & bruns, sur les étuis lesquels sont jaun d'une brun il y après des jointures un petit point brun, sur le milieu une raie transversale, & aux extrémités une tâche en forme d'anneau allongé, de la même couleur brune. Les ailes sont violetter; le corps rouge pâle, & les jambes brunes.*

*Fig. 159. LA CIGALE TACHETÉE DE JAUNE.*

*(De la 6<sup>me</sup>. Famille.)*

*La partie antérieure de la Tête est jaune, la partie postérieure bruns avec deux tâches rondes & jaunes. Les Yeux jaunes, les étuis d'un jaune brun, sur les jointures il ont vers le milieu une tâche jaune, & vers les rebord, deux ronds de la même couleur, puis suit une tâche en forme de demi lune d'un brun obscur; comme, pour déparer les points jaunes. Les ailes sont d'un blanc sale; le corps & les jambes jaunâtres; les veines*



den zyn op de onderzyde bruin en wit gestreept. Uit Surinamen.

*des étuis sont en dessous piquetées de brun & de blanc. De Suriname.*

Fig. 160. DE HAFT-VLIEGAGTIGE  
CICADE.

Fig. 160. LA CIGALE EPHÉ-  
MÉROIDE.

(van 't 6<sup>de</sup> Gesin.)

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Heeft den Kop en Borststuk geel, het Lyf en de Pooten lichtbruin, de Dekschilden en Vleugels aschkleurig, doorschynend en met bruine streeps- wyze aderen. Zy gelykt eenigzins naar die water Insecten welke men *Haft* (*Ephemera* Linn. Gen. 235.) noemt, doch de Zuiger en de legangel wyzen genoegzaam aan dat deze onder het geslacht der Cicaden behoort. Men vindt ze in *Surinamen*.

*A la tête, & la Corselet jaune; le corp & les jambes d'un brun clair. Les étuis & les ailes cendrées, & transparent, avec des veines brunes en forme de stries. Elle ressemble a quelques egards, aux insectes aquatiques, qu'on nomme Haft (L'éphémère Linn. Gen. 235.) La trompe, & la tarrière indique cependant suffisamment qu'elle est du Genre des Cigale. On l'a trouvé a Suriname.*

Fig. 161. DE BLEEKGEELE BLAD-  
ROLDERAGTIGE CICADE.

Fig. 161. LA CIGALE JAUNE  
PALE.

(van 't 4<sup>de</sup> Gesin.)

(De la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Het geheele Lyf van deze Cicade is bleekgeel, de Dekschilden hebben dezelfde kleur, doch zyn met bruine aderen doorweeven, en aan de binnenranden als uitgesneden 't welk benevens de uitgeboogen buitenranden, aan dit Insect, zo wel in den rustenden stand als met uitgebreide Vleugelen, de gedaante geeft der zogenaamde *Bladrollers*. (*Phal. Tortrices*.) De Vleugels zyn wit, en de Pooten bleekgeel. Zy woont in *Surinamen*.

*Tout le corp de cette Cigale est d'un jaune clair, les étuis de la même couleur, mais entrelasée de veines brunes, & d'entelées aux bords inferieurs, ce qui fait que cet insecte, aiant les bords extérieurs, repliés, soit en son état tranquille soit que les ailes sont dépliées à la figure, de ces soit disant Phalenes Chappes. (Phal. Tortrices.) les ailes sont blanches, & les Pattes d'un pale jaunâtre. Elle demeure en Suriname.*

Fig. 162. DE SESVLEUGELIGE CICADE.

Fig. 162. LA CIGALE A SIX AILES.

(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

De Kop, Borststuk en 't grootste gedeelte van 't Agterlyf is bleek bruinrood, en aan 't einde van 't laatstgemelde wit. De Dekschilden aan de binnen en buitenranden bruin, van de gewrigtten af wit, welke kleur met een bruinen vlak bepaalt word die in 't midden een geelen streep heeft; de tippen aschkleurig en doorschynend. De Vleugels zyn wit en hebben een aanhangzel 't welk zyn beginsel heeft aan de gewrigtten der Vleugels en van dezelve is afgescheiden, en harder en lederagtiger dan de Vleugels en geel en bruinrood gekleurd is, gelyk hetzelfde uit de afbeelding, naby het Agterlyf is te zien. Op de onderzyde is het Lyf donkergeel, de Pooten hebben dezelve kleur, de Legangel is zwart. Zy is uit Surinamen.

La tête le Corselet, & en grande partie l'abdomen & d'un pale brun rougatre vers les extremités blanc. Les bords des Etais brun, & depuis les jointures blanc, cette couleur est marquée d'une tache brunelaquelleest traversée au milieu d'une raie jaune: les extremités sont d'une couleur de cendre & transparentes. Les ailes sont blanches & ont un appendice, lequel commence aux jointures des ailes, & en est separé est aussi & plus dur & plus velineux, d'une couleur jaune & d'un rouge brun, comme un peut le voir par le dessein, tout pres de l'abdomen. Le dessous du corp est d'un jaune obscur; les pattes sont de la même couleur; la tarrriere est noire. Elle est de Suriname.

## P L A A T XXVIII.

## P L A N C H E XXVIII.

Fig. 163. DE WAPENDRAAGSTER.

Fig. 163. LE CIGALE GLOBULAIRE.

(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

Op de *Plaat XXI. Fig. 115* en *Fig. B. Bladz. 82.* heb ik de afbeelding van eene onder het *Derde Gezin* behoorende Cicade gegeven, die wegens haare zonderlinge gedaante aanmerking verdiende, doch de hier afgebeelde is niet minder merkwaardig zo ten aanzien wegens de zeldzaame gestalte van den Kop

Sur la *Planche XXI Fig. 115* & *Fig. B.* j'ai donné une représentation d'une Cigale de la 3<sup>me</sup> famille, la quelle par sa singuliere formation merite d'être remarquée, cependant cette représentation, ne merite pas moins d'être remarquée, soit a cause de la singuliere formation de la tête nonseulement, mais aussi de L'ornement extraordinaire

niet alleen maar ook om het byzondere Hoofdsieraad waarmede dezelve is voorzien; dit zal uit eene korte beschryving met vergelyking der afbeelding van het Insect zelve en die der vergrootingen by Fig. A en B kunnen worden beoordeeld.

Fig. 163. is naar de Natuurlyke grootte van dit Insect en Fig. A is naar hetzelfde maar zeer veel vergroot; doch naar deze laatstgenoemde afbeelding zullen de kenmerken het beste kunnen worden waargenomen.

De Kop is onderwaarts puntig en van eene driehoekige gedaante, de Oogen zyn zwart met een geelen kring om dezelve, de Zuiger onder den Kop jegens de Borst geboogen en beslaat de lengte van het Borststuk; de Kop of eigentlyk die plaats welke men den Nek of het voorste gedeelte van het Borststuk zou kunnen noemen, is op 't midden verheven en eindigt in eene regt opstaande punt, waarop een tooyfel is geplaatst, 't welk in 't midden dik en breed en aan 't einde spits uitloopt en de lengte van 't geheele Lyf beslaat; uit het evengemelde middelste gedeelte komt wederzyds een styven doornagtigen draad, waarvan aan ieder einde een rond bolletje of kogel als aangeregen schynt: stekende het einde van dien draad door het evengemelde kogeltje heen, meer voorwaarts ziet men nog twee der gemelde draaden, dewelke ook ieder met twee diergelyke doch kleiner kogels zyn voorzien, alle deze vier bolletjes hebben korte haitjes en gelyk den Kop, eene vaal zwarte kleur (Fig. A.) De gedaante van dit tooyfel

*dinaire de la tête dont elle est decorée. C'est ce dont on pourra juger par la courte description, en la comparant avec la représentation de l'insecte même & les agrandissemens dans la Fig. A & B.*

Fig. 163 est selon le grandeur naturelle de cet Insecte; & Fig. A, est aussi apres l'Insecte, mais beaucoup agrandi, cependant cet apres cette représentation, qu'on pourra mieux juger des marques caractéristiques.

*La Tête est en dessous pointue, & d'une figure triangulaire; les Yeux sont noir avec un anneau jaune le qu'elles les environne. La trompe est recourbée sous la tête près du Corselet, & remplit toute la longueur du Corselet, la Tête ou proprement le lieu qu'on pourroit nommer la nuque, ou la partie antérieure du Corselet, est relevée au milieu, & finit en pointe toute droite sur la quelle est placé un ornement, laquelle est au milieu grosse & large, & finit à l'extrémité en pointe, & qui couvre toute la longueur des corp; de la partie ci dessus nommée du milieu sort des deux côtés, un fil roide & epineux, auquel a l'extrémité une petite boule ronde paroît être l'assée, la pointe traversant la boule, mais plus en avant se voient aussi deux de ces fil, desquels chacun est garni de deux de ces boules, mais plus petites que les précédente; toutes ces quatre boules ont des crins ou cheveux courts & sont aussi bien que la Tête d'un noir fauve. (Fig. A.) La figure de cette coëffure est mieux a voir a la Fig. B. qu'à la figure A, parce que la représentation en B est de beaucoup plus grosse, comme on pourra la voir très distinctement.*

is by *Fig. B.* (als zynde nog sterker vergroot dan *Fig. A.*) zo als het zelve zig van boven vertoont, ten duidelyksten aangewezen.

Het Borststuk en de Pooten zyn geel, de Dekschilden en Vleugels aschkleurig, bruinegert en doorschynend, doch aan de gewrigten bruingeel.

De Heer Professor PALLAS (\*) heeft de afbeelding gegeven van eene Cicade, welke ten opzichte der gedaante, ten minsten wat het voornoemde Hoofdtooyfel betreft, met onze veele overeenkomst schynt te hebben: maar dewyl zyn Ed. zegt, dat het voorwerp 't welk zig in het Kabinet van wylen den Heere A. GEVERS bevond, geheel zwart, was, (*Corpus totum atrum*,) zegt zyn Ed.) daar in tegendeel deze het Lyf geel heeft, zo schynt de gemelde eene verschydenheid te zyn. Dit zeldzaame Insect is in *Surinamen* gevonden en berust nevens alle de overigen op deze *Plaat* zig bevindende voorwerpen in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAERTH.

(\*) PALLAS *Spicileg. zoolog. Fasc. 9. pag. 22. Cicade Glotolifera Tab. I. Fig. 12. D. E. F. GOETZE Ent. Beytr. Tom. II. pag. 160. no. 22. Der Kugelträger.*

*Fig. 164. DE GEDOORNDE GALWESP.*

Doordien dit Insect in het evengenoemde Kabinet onder de Cicaden geplaatst was, heb ik met het bloote Oog dezelve naauwlyks kunnen onderscheiden, maar by nadere beschouwing bleek het ras dat zy niet onder dat geslacht

*Le Corselet & les pieds sont jaunes, les Etais & les ailes de couleur cendrée, avec des veines brunes & transparentes mais les jointures sont d'un jaune foncé.*

*Mr. le Professeur PALLAS (\*) a donné une graveure d'une Cicade, la quelle a la figure ressemble, surtout au égard a la coëffure a la nôtre. Mais comme Mr. Le Professeur dit que l'objet, duquel il parle, & qui est au cabinet de Mr. A. GEVERS defunt est entierement noir, (Corpus totum atrum,) & que celleci au contraire a le corp jaune; il paroît qu'il y a une difference. Cet rare Insecte est de Suriname; & se trouve comme tout ceux qui sont représentés sur cette Planche dans le cabinet de Mr. RAYE DE BREUKELERWAERTH.*

*Fig. 164. LE CINIPS EPINEUX.*

*Cet Insecte étant placée dans le Cabinet ci dessus mentionné parmi les Cigales, je n'ai pu a peine le distinguer, mais l'ayant depuis examiné plus particulièrement je vis d'abord, qu'il n'appartencit pas a cette Genre mais quel étoit une be-*

behoorde, maar eene voorheen my onbekende *Galvesp* (*Cynips* Linn. Gen. 241.) was, die wegens haare fraaye kleuren en zonderling gedoornd Borststuk den Liefhebber en onderzoeker der Insecten niet onaangenaam zoude zyn, dezelve hier in afbeelding te zien. De Sprieten bestaan uit zeven leden, ieder lid is aan 't begin geel en aan 't einde zwart, de Kop is zwartblauw, de Oogen geel, het Borststuk is van boven blaauwagtig groen en donker zwartblauw gestreept; aan 't einde van 't Borststuk zyn twee lange, naar de punten tegen elkander geboogen doornen geplaatst, die meer dan twee derde deelen der lengte van het Agterlyf beflaan: van onder is het Borststuk en de Pooten geel. Het Agterlyf is rond en van eene schoone blaauwe glanzige kleur. De Vleugelen, vier in getal, zyn wit, doorschynend met een bruin vlakje aan den buitenrand der voorsten naby de tippen. *Fig. C.* vertoont de zelve aanmerkelyk vergroot. Woond in *Surinamen*.

Fig. 165. DE HOOGNEK.

(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Het Borststuk van deze Cicade verheft zig boven den Kop opwaarts en bedekt daarmede het geheele Lyf, eindigende in eene scherpe punt, die zwart is, gelykerwys de streepen welke op het voornoemde donkergeele Borststuk geplaatst zyn. De Dekschilden en Vleugels zyn bruin, op het midden, der eersten, en aan de tippen wit gevlaakt,

*Cinips de Galles*, Linn. Gen. 241. *laquelle ne m'étoit pas jusqu'alors connue. Lequel a cause de ses belles couleurs, & particulièrement de son Corcelet épineux, ne déplairoit pas aux amateurs & aux connaisseurs des Insectes, s'il la trouvoit représentée ici. Les antennes ont chacune sept articulations, chaque articulation est au commencement jaune & vers l'extrémité noire. La Tête est d'un bleu noirâtre, les Yeux sont jaunes, le Corcelet est par le haut d'un verd bleuâtre raïé d'un bleu noir foncé, a l'extrémité du Corcelet se trouvent deux épines longues courbées l'une vers l'autre, la quelles couvrent plus que les deux tiers de l'abdomen; le dessous du Corcelet & les pieds sont jaunes. L'abdomen est rond, & d'un beau bleu luisant. Les ailes lequel sont 4 en nombre, sont blanches & transparentes, avec une petite tache brune aux rebords des premières, tout pret des extrémités. Fig. C. représente cet Insecte, mais fort engrand. Elle demeure a Suriname.*

Fig. 165. LA HAUTE NUQUE.

(de la 2<sup>me</sup> Famille.)

*Le Corcelet de cette Cigales est relevé sur la Tête au haut, & couvre par lui tout le corp, finissant par une pointe aigue laquelle est noire aussi bien que tout de même que les raïes; placées sur le Corcelet qui est d'un jaune foncé. Les Etais & les ailes sont brunes, & au milieu & aux extrémité des premières des taches blanches; Le corp est d'un rouge brun & les pieds sont d'un jaune*

het Lyf is bruinrood , de Pooten bruingeel. By *Fig. D.* is dezelve door het vergrootglas afgebeeld. Zy is uit *Surinamen.*

*brun. La Fig. D. est représentée à l'aide de la Loupe. Elle est de Suriname.*

*Fig. 166. DE LANGHALS.*

*Fig. 166. LE LONGCOL.*

*(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)*

*(De la 2<sup>me</sup>. Famille.)*

De Kop van deze Cicade is zeer klein, en nederwaarts geboogen, het Borststuk groot, ver vooruit steekende en een weinig voor over hangende, van vooren bruin, met een geelen streep, de randen en de scherpe punt aan 't einde van 't zelve ook bruin; boven is dit Borststuk in 't midden zaamgedrukt, kielvormig en bruingeel met twee witte vlakjes wederzyds. De Dekschilden zyn bruin, aan de buitenranden geel, de Vleugels, 't Lyf en de Pooten zwart van kleur. *Fig. E.* vertoont dezelve vergroot. Zy behoord gelyk boven is aangemerkt onder het Gezin der zogenaamde Bladerige Cicaden (*Foliacea Linn.*) en woond in *Surinamen.*

*La Tête de cette Cigale est très petite & courbées en dessous. Le Corselet est grand, & avance, & panche sur le devant, par devant il est brun avec des raies jaunes, les rebord & la pointe aigue aussi brun. Le haut du Corselet est replié en forme de quilles d'un jaune foncé avec deux tâches blanches de chaque côté. Les Etais sont brun & en de hors jaunes. Les ailes, le corp, & les pieds sont noir. Fig. E. la représente en grand, elle appartient comme on a remarqué ci dessus à la famille de soit disant Cigales foliformes. (Foliacea, Linn.) & est de Suriname.*

*Fig. 167. DE WITGEVLAKTE VIOLETKLEURIGE CICADE.*

*Fig. 167. LA CIGALE VIOLETTE TACHETÉE DE BLANC.*

*(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)*

*(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)*

De Kop is bruin, met een witten vlak, de Oogen en 't voorste gedeelte van 't Borststuk is ook wit, doch het Lendenschild als mede het Agterlyf, zwart; de Dekschilden zyn meestendeels schoon violetkleurig blaauw, echter by de graauwe tippen derzelve bruin-

*La Tête est brune avec une tâche blanche, les Yeux & la partie antérieure du Corselet est aussi blanc. L'écusson aussi bien que l'abdomen est noir. Les Etais sont pour la plus part d'un beau violet bleuâtre, vers les pointes grises d'un brun jaunâtre avec deux tâches blanches & deux geel*



geel met twee witte vlakken en twee stippen van dezelve kleur. De Pooten zyn geel en op de onderzyde is het Lyf wit. *Fig. F.* vertoont deze schoone Cicade door het vergrootglas te zien. Zy woond in *Surinamen*.

*Fig. 168. DE PURPER VLEUGEL.*

(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop van deze Cicade is vooraan zwart, doch agterwaarts nevens het Borststuk grys en met zwarte streepjes getekent, het Lyf is vaal zwart. De Dekschilden hebben eene schoone purperkleur, aan de buitenranden met drie, aan de binnenranden en tippen een witten vlak, by de gewrigten zyn op ieder Dekschild negen witte stippen in zwarte ringen geplaatst, nog een dergelyke ziet men naby de bruine tippen, waarboven een klein wit maanswys streepje is getekent; de Vleugels zyn bruin met twee groote witte vlakken op 't midden derzelve en drie stippen van dezelve kleur op den bruinen grond. Het Lyf is van onder, nevens de Pooten strookleurig geel. By *Fig. G.* kan men dit fraaye Insect door het vergrootglas afgebeeld, beschouwen. Uit *Surinamen*.

*Fig. 169. DE STOMP GEHOORNDE CICADE.*

(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft den Kop, naar maate der

*raies de la même couleur. Les Pattes sont jaunes, & le dessous des corp blanc. Fig. F. représente cette belle Cigale grosse par la Loupe. Elle est de Suriname.*

*Fig. 168. LA CIGALE A AILES POURPRE.*

(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

*La Tête de cette Cigale est noir par devant mais le derriere aussi bien que le Corcelet gris marquée de raies noires, le corp d'un noir fauve. Les Etais ont une belle couleur de pourpre, aux bords extérieurs, trois, & aux bords intérieurs & aux extrémités une tâche blanche, aux jointures de chaque etais neuf raies blanches placées dans des anneaux. On voit aussi une de ces tâches près des pointes brunes; au dessus est dessinée une petite raie blanche en forme de L'une. Les ailes sont brunes avec deux grandes tâches blanches, au milieu d'elles trois raies de la même couleur, sur le fond brun. Le corp en dessous & les pieds d'un jaune de paille. Fig. G. représente ce beau Insecte en grand, a laide de la Loupe. Elle de Suriname.*

*Fig. 169. LA CIGALE A CORNES TRONCQUÉE.*

(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

*A la Tête a proportion de sa grandeur  
grootte*

grootte, zeer dik en boven op den zelve twee stompe hoorns, die gelyk de Kop vuilgeelkleurig en bruin gevlakt zyn, het Borststuk is vuilgeel met bruine stippen, het Agterlyf bruin, de Dekschilden grys aan de gewrigtten geel en bruin gestipt, op de bruine aderen van dezelve word men door 't vergrootglas een menigte van gryze stippen gewaar, (Fig. H.) welke met het bloote oog niet zyn te ontdekken. Zy is uit *Surinamen*.

*très grosse, au dessus de laquelle elle a deux cornes tronquées, les quelle aussi bien que la Tête, sont tachetées d'un jaune sale & brun. Le Corcelet est d'un jaune sale, avec des raies brunes. L'abdomen est brun les Etais gris, les jointures jaunes, & pointillée de brun sur les veines brunes, on remarque à l'aide de la Loupe une multitude de points gris, (Fig. H.) lesquels ne peuvent être vus par les Yeux seuls. Elle est de Suriname.*

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Deze Cicade behoord onder de zogenaamde Lantaandragers, en volgens myne verdeeling in het eerste Gezin van 't geslacht dezer Insecten.

Het voorwerp waarna ik deze afbeelding heb doen maken, is de eenigste die mij ooit is voorgekomen, en wel na dat reets voor lang alle moeite te vergeefs hadde aangewend, om een dergeliker in onze Nederlandsche Kabinetten of verzamelingen van Natuurlyke Zeldzaamheden te vinden, zo wierd eger eindelyk op het onverwagte de aangename gelegenheid gebooren, waardoor zelve bezitter van dit zeldzaame Insect ben geworden, en deshalven in staat gesteld om daar van, in vergelyking van andere en hier onder aangehaalde Autheuren, eene nauwkeurige Afbeelding te kunnen geven.

De vooruitstekende Lantaarn is met den Kop, zo lang als het Borststuk en 't Agterlyf, en beslaan te zamen de lengte van twee en een halve Duim. De zogenaamde Lantaarn is doorschynend, rond, aan 't einde spits en eenigzins agterwaarts omgeboogen, en heeft wederzyds twee reijen scherpe doornagtige punten, als mede twee paar naast elkander geplaatste dergelyke langer doornen van boven, waar van het eerste paar, kort agter de omgeboogen punt of einde der Lantaarn, en de andere of tweede paar, byna op het midden dergeliker is geplaatst; de kleur is nevens den Kop, Oogen en het voorste gedeelte van 't Borststuk bruinagtig geel, de sprieten zyn zwart. Het tweede

(de la 1<sup>re</sup> Famille.)

*Cette Cigale, est du nombre de celles, qu'on nomme Porte Lanterne, & est suivant la division que j'en ai faite, de la premiere Famille.*

*Le Modèle qui m'a servi a en faire le dessein, est le seul que j'aye pus découvrir après avoir parcourue unitilement les Collections & Cabinets de Curiosité des Naturalistes de ce Pays; lors que dans le moment ou je m'y attendois le moins, une occasion favorable me mit en possession de cet Insecte curieux, ce qui me mit en Etat d'en faire à l'exemple d'autres Auteurs, que je nommerai, une Exacte dessein. La Lanterne qui avance en saillant est, en y comprenant la tête, aussi grande que le Corcelet & l'abdomen, elle a au moins deux pouces & demi de longueur; ce que nous Nommons la Lanterne est transparante, ronde, pointue a l'Extremité, & s'a roidit ou recourbe un peu vers le dos, Elle a de chaque cotés deux rangées de pointes aiguës & Epineuses, outre cela elle est encore armée de quatre pointes plus longues que les premières qui sont placées deux a deux au dessus, & dont deux se trouvent a peu près a l'extremité de la Lanterne, & les deux autres se trouvent a peu près au milieu.*

*La Tête, les yeux, & la partie antérieure du Corcelet, sont d'un Faune brun, les Antennes noirs, le reste du Corcelet & le dessus de l'abdomen, tirant sur le violet, mais le premier, & le dernier Anneaux sont d'un jaune foncé. Les Etais sont d'une couleur cendrée tirant sur le jaune avec des taches brun ondoyées, & de grosses veines, les jointures des ailes sont*

gedeelte van 't evengemeld Borststuk is nevens het Agterlyf, van boven, paarschkleurig, doch de eerste en laatste Ring van 't laatst genoemde zyn donker geel.

De Dekschilden hebben eene geelagtige aschkleur met bruine golvswyze vlakken en met sterke aderen voorzien; de vleugelen zyn aan de gewrigten paarschagtig blaauw of bleek violetkleurig, met donkere netswyze streepjes van 't midden tot aan de buitenranden: twee byna ronde Oogswyze vlakken, van gemelde violetkleur, zyn op 't midden van ieder vleugel geplaatst, en twee boven elkander staande halve maantjes ziet men aan de tippen boven den grooten donker geelen ronden vlak, welke laatste, in 't midden, met twee witte langwerpige vlakjes zyn voorzien, en aan 't einde dezer ronde tip des vleugels eenen paarschen vlak met witte stippen; ieder vleugel is aan den agterrand, by den gemelden geelen vlak als hoekig uitgesneden.

De onderzyde (*Fig. A.*) van 't geheele Lyf is, nevens de Pooten bruin geel, en langs de Lantaarn met twee donkerbruine streepen getekend; de Borst is bruin gevlaakt en 't Agterlyf bruin geringd. De twee paar voorste Pooten zyn ongedoornd, doch het agterste paar, aan de agterzyde der scheenbeenen, met twee reyën scherpe Doornen gewapend, eveneens als de groote en meest alle andere soorten der Lantaarndragers en andere Cicaden. De Dekschilden zyn hier niet onderscheiden met de bovenzyde derzelven, doch op de vleugels ontbreken voor een gedeelte, de bleeke violetkleurige en witte vlakken, waarmede dezelve van

*d'un bleu violet, ou d'un violet clair, avec des petites rayes en forme de réseau qui s'étendent depuis le milieu jusqu'au bord Extérieur: on aperçoit au milieu de chaque aile deux taches du même violet en forme d'Oeil, & deux Espèces de Croissants placés l'un sur l'autre, aux Extrémités des grandes taches ronde & d'un jaune foncé, au milieu de ses croissants se trouve une tache blanche, & au bord de ces taches rondes à l'Extrémité des ailes, on voit encore une tache violette marquée de blanc, les bords postérieurs des ailes sont dentelés, tout près des taches rondes & jaune dont nous avons parlé. Tout la dessous du Corps, (*Fig. A.*) est de même que les pattes d'un jaune foncé & marquées le long de la Lanterne de deux rayes d'un brun foncé, le Corcelet, est tacheté de brun & l'abdomen cannelé de brun, les quatre pattes de devant n'ont point d'Epines, mais celles de derrière du côté postérieur de la Jambe sont armées des deux rangées d'Epines Egues, de même que la grande, & la plus part de cette Famille de Porte Lanterne, & autres Cicadales; l'on ne distingue point les Etais de leurs partie supérieure. Cependant on ne trouve sur les ailes qu'une partie des taches violet clair & blanches, dont leur partie supérieure est ornée, ce qui se voit distinctement dans le dessin qu'on en a donné. Cet Insecte se trouve à Suriname.*

boven zyn gefiert, gelyk mit de Afbeelding ten duidelyksten kan gezien worden. Deze is in *Surinamen* gevonden.

SENA *Thefaur.* Tom. IV. Tab. 77. Fig. 7, 8. NATUR FORSCHER XIII. Stuk. pag. 19. Fig. 1-2. BUCHOZ. *Plench. enlum.* FABRICIUS. *Sp. inf.* Tom. II. pag. 313. *Fulgora Serrata.* No. 2.

Fig. 171. DE DONKERGROENE  
CICADE.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft de Oogen wit, den Kop en Lyf nevens de Pooten bruin, de Dekschilden donkergroen, aan de buitenranden geel, doch naar de tippen vaal zwart; de vleugels zyn donkerbruin.

Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*, en berust nevens de twee volgende Cicaden in de Verzameling van den Wel Eerwaarden Heere E. F. ALBERTI.

Fig. 172. DE INCARNAATKLEURIGE  
CICADE.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Oogen van deze Cicade zyn aschkleurig, voor 't overige is 't geheele Lyf rood of incarnaatkleurig, de Zuijer en Pooten bruin; de Dekschilden heeft zy, van de gewrigten af, tot over de helft der lengte derzelve; bruin, met een vuilgeelen dwars vlak in 't midden en eenige stippen van dezelfde kleur. Aan de tippen zyn deze Dekschilden, gelyk ook de vleugels, wit en helder doorschynend: men vind ze aan voornoemde *Kaap*.

Fig. 173. DE GEELE BRUINGERINGDE  
CICADE.

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin)

Heeft den Kop en Oogen aschkleurig, het Borststuk donkergeel met

Fig. 171. LA CIGALE VERTE  
FONCÉ.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a les yeux blancs, la tête, le corps & les pattes brunes, les Etais d'un vert foncé & les bords Exterieurs jaune, mais vers les Extrémités d'un noir fauve, les aîlles, sont d'un brun foncé, cette Cigale, vient du cap de bonne Esperance, & se trouve ainsi que les deux suivantes dans la Collection de Monsr. E. F. ALBERTI.*

Fig. 172. LA CIGALE DE COULEUR  
INCARNATE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les yeux de cette Cigale sont de couleur cendrée le reste du Corps est rouge ou de couleur Incarnate, la Trompe brune, les Etais sont bruns depuis la jointure, jusqu'à la moitié de leur longueur, & ont aux millieux une tâche en travers de jaune ternis. Elles sont aussi marquetées de la même couleur, & aux Extrémités elles sont de même que les aîlles d'un blanc transparent, on la trouve au Cap sus-Nommez.*

Fig. 173. CIGALE JAUNE AUX  
ANNAUX BRUNS.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle à la tête & le Corps de couleur cendrée, le Corselet jaune foncé avec des*  
T 2  
brui-

bruine vlakjes; het Agterlyf is dik, rond en geel van kleur, ieder Ring aan 't zelve is bruin. De Dekschilden en Vleugels zyn wit en glasagtig doorschynend.: de twee voorste Pooten heeft zy, naar maate der grootte, aan de schenkels, byzonder dik, lang en zyn bruingeel. Over 't algemeen gelykt deze Cicade, op het eerste gezigt, veel naar een groote Vlieg, of wel naar die welke op de XII<sup>de</sup> Plaat, by Fig. 60. is afgebeeld. Haar Vaderland is de *Kaap de Goede Hoop*.

Zie daar Geëerde Lezer! een aantal van 172 onderscheiden zoorten van *Cicaden*, eene *Galwesp* en eenen *Waterkrekkel* in Afbeelding gebragt, van welke, behalven de twee laatstgenoemden, voorheen naauwlyks een vierde gedeelte bekend waren; geerne zoude ik ieder *Gezin* derzelve byzonder en agter volgens hebben uitgegeven, maar doordien men niet alle zoorten, welke onder een en 't zelve *Gezin* behooren, in eene korte Tyd en te gelyk kan by elkander bekomen, en bovendien verpligt is tot andere verzamelingen de toevlugt te neemen, zo heb ik my in de Noodzaake bevonden, om alle supplementen te vermyden, dezelve onder elkander te vermengen en dus mede te deelen. Doch is tevens zorg gedragen dat by ieder soort, onder de *Benaaming*, het *Gezin*, waaronder die behoord, volgens de *Rangschikking* in de *Voorrede*, pag. 9. bepaald en aangewezen: het volgende Register zal veelligt meerder Nut hier toe aan de hand geven. — Gelukkig zal ik my achten, indien deze Arbeid aan Kenners moge behaagen, om daardoor aanleiding te hebben, myne

*tâches brunes, l'Abdomen est gros, rond, & de couleur jaune, tous les anneaux sont bruns, les Etais & les ailles sont blanches, & transparentes comme du verre: Elle a les deux pattes de devant a proportion de la grandeur, des cuisses Extraordinairement grosses, longues & d'un jaune brun; en général cette Cicade ressemble beaucoup au premier coup d'oeil a une grosse mouche, ou bien a celle qui est représentée sur la XII<sup>ne</sup> Planche par Fig. 60. Elle est du Cap de Bonne Esperance.*

*Voici cher lecteur, la description d'un nombre de 172 differentes sortes de Cicades, d'un Cinips & d'un grillon aquatique dont a peine connoissoit on ci devant, la quatrieme partie, a l'exception des deux derniers; j'aurois désiré pouvoir donner Consecutivement la definition séparée de chaque famille, mais ne pouvant dans un court intervalle de tems, rassemblée a la fois toutes les Especies d'une même famille, & contraint d'ailleurs, de recouvrir a d'autre Collections. Je n'ai pu me dispenser pour Eviter des suppléments, de les Confondre & de les donner tels qu'ils sont, j'ai cependant eu soin d'ajouter aux noms de chaque Especies leur famille, suivant l'ordre fixé & démontré dans la préface page 9. la table suivante servira peut-être plus a l'utilité de cet objet. Heureux si cet Ouvrage peut obtenir le suffrage des Connoisseurs, cet encouragement ne contribuera pas peu à la réussite de mes Nouvelles recherches & a me faire tenter tous les moyens de perfectionner l'ouvrage commencé des spectres, des feuilles ambulantes, des sauterelles &c. Des incidents imprevisibles retardent souvent les meilleures résolutions, c'est ce qui est cause que le supplément au grand ouvrage de la descrip-*



verdere poogingen te doen gelukken, en om alles aan te wenden wat ter volmaking van myn reets begonnen *Werk der Spooken, Wandelende-Bladen, Springhaanen* enz. kan dienen. Onvoorzienelyke omstandigheden vertraagen veeltyds de beste voorneemens, en 't is hierdoor dat het *supplement* op het groote *Uitlandsche Kapellen Werk*, nog niet het licht heeft gezien; egter zal deszelvs uitgave nu spoedig uitgevoerd en agtervolgd worden.

*tion des papillons étrangers n'a pas encore paru cependant, il ne tardera pas a voir le jour avec la suite.*

## R E G I S T E R

V A N

DE IN DIT WERK AFGEHEELDE  
C I C A D E N.*Eerste Gezin.*

LANTAARNDRAAGERS. FULGORÆ, Linn.

No.

1. Grootē Lantaarndraager.
2. Chineefche Lantaarndraager.
3. Groene Coromandelsche Lantaarnd.
4. De Kroondraager.
5. De Stompkop.
6. De Zaagkop.
7. Bruine Guineefche Lantaarnd.
8. De wit gevlaakte Lantaarnd.
9. De gestippelde Lantaarnd.
10. De Puloog.
11. De Luiffel draager.
12. De Roodbuik.
13. De Platkop.
14. De Vuurvlam.
15. De Spitskop.
16. De Glimmende.
17. De Kegelop.
18. De Surinaamsche Kegelop.
19. De groene Lantaarndraager.
20. De wit gestipde.
21. De geele Cicade.

*Twede Gezin.*

BLADERIGE. FOLIACEÆ.

1. De wit en zwart gevlaakte.
2. De zwarte met wit gevlaakte.

## T A B L E

D E S

CIGALES QUI SONT REPRESENTES  
DANS CETTE OUVRAGE.*Premiere Famille.*

PORTE LANTERNE. FULGORÆ, Linn.

	<i>Pl. Fig.</i>
<i>Grande Porte Lanterne.</i>	I. 7.
<i>Porte Lanterne de la Chine.</i>	X. 46.
<i>Porte Lanterne verte de Coromandel.</i>	XXVI. 143.
<i>La Cigale Couronnée.</i>	V. 22.
<i>La Cigale à Tête obtuse.</i>	V. 23.
<i>La Cigale porte Spie.</i>	XXIX. 170.
<i>Porte Lanterne brun.</i>	II. 7.
<i>Porte Lanterne à Taches blanches.</i>	XIV. 69.
<i>Porte Lanterne Pointute.</i>	VI. 28.
<i>La Cigale Oeil saillant.</i>	XXIII. 122.
<i>La Cigale Cornue.</i>	IX. 44.
<i>Le ventre Rouge.</i>	XXVII. 148.
<i>Le ventre Rouge.</i>	XXVII. 148.
<i>La Cigale à Tête Platte.</i>	XIII. 68.
<i>La Cigale Flambée.</i>	VI. 29.
<i>La Cigale à Tête Pointue.</i>	XIV. 70.
<i>La Cigale Lumineuse.</i>	IX. 42.
<i>La Cigale à Tête Conique.</i>	XI. 51.
<i>La Cigale à Tête en forme de Quille.</i>	XIII. 64.
<i>La Cigale verte.</i>	IV. 18.
<i>La Cigale à pointes des ailes blanc.</i>	XXVII. 150.
<i>La Cigale jaune.</i>	XVI. 95.

*Seconde Famille.*

FEUILLES. FOLIACEÆ.

<i>Cigale Feuillée à taches noires &amp; blanches.</i>	I. 2.
<i>Cigale noire tachée de blanc.</i>	V. 24.
T 3	3. Het

- No. 3. Het Luiffeltje.  
 4. Het uitgesneden Blad.  
 5. Het verdorde Blad.  
 6. Het zwarte verdorde Blad.  
 7. De gebulte bladerige.  
 8. Het geele schermblad.  
 9. Het Taupetje.  
 10. De zwarte bladerige.  
 11. De gebloemde.  
 12. De Langhals.

*Derde Gezin.*

G E K R U I S T E . C R U C I A T A .

1. De roode Stormhoed.  
 2. De Hoognek.  
 3. De Stormhoed.  
 4. De Geharnaste.  
 5. De Gewapende.  
 6. De Jukdraager.  
 7. De scherp gewapende.  
 8. De Piekdraagster.  
 9. Het Bultje.  
 10. De kleine Geoorde.  
 11. De ruig gehoornde.  
 12. De Geoorde.  
 13. De stomp gehoornde.  
 14. De gedoornde.  
 15. De zwarte Stier.  
 16. De gestippelde Stier.  
 17. Het Kruis.  
 18. Het zwarte Kruis.  
 19. De Kogeldraagster.  
 20. De Wapendraagster.

*Vierde Gezin.*

M E T O M G E S L A G E N V L E U G E L S . D R E F L E K K E .

1. De Veelkleurige Cicade.  
 2. De groene Nagt Kapelagtige.  
 3. De Nagt Kapelagtige.  
 4. De Woldraagster.  
 5. De Dag Kapelagtige.  
 6. De groene Bladrolleragtige.  
 7. De zwarte U.  
 8. Het wandelende Blad.  
 9. De bruine Cicade.  
 10. De Stompkop.  
 11. De bleekgeeke Bladrolleragtige.  
 12. De Bladrolleragtige.  
 13. De Gaasvliegagtige.  
 14. De bruine Bladrolleragtige.  
 15. De Haftvliegagtige.  
 16. De Motagtige.  
 17. De Netswysvleugelige.  
 18. Het Haantje.  
 19. Het Hennetje.  
 20. De Donkergroene.  
 21. De zwarte Spiegeldraagster.  
 22. De bonte Spiegeldraagster.  
 23. De Zilvervlakkige.

- La Cigale porte Toit.* Pl. Fig. XIV. 71.  
*La feuille decoupee.* VI. 31.  
*La Cigale feuille morte.* X. 48.  
*La Cigale feuille seche noire.* XV. 80.  
*La Cigale bossue feuillettee.* XVII. 93.  
*La feuille d'Escrime.* XV. 78.  
*La Cigale à Taupet.* XV. 79.  
*La Cigale noire feuillettee.* XVII. 92.  
*La Cigale fleurie.* XVI. 89.  
*Le long Col.* XXVIII. 161.

Troisieme Famille.

C R O I S E E S . C R U C I A T A .

- Cigale à Casque rouge.* XVII. 94.  
*La Haute Nuque.* XXVIII. 165.  
*La Cigale Casquée.* XI. 52.  
*La Cigale Harnachée.* XVIII. 97.  
*La Cigale Armée.* X. 47.  
*La Cigale porte joug.* VI. 32.  
*La Cigale Armée.* XXIV. 133.  
*La Cigale Armée.* XXI. 116.  
*La Cigale Bossue.* XV. 81.  
*La petite Cigale à Oreiller.* VIII. 38.  
*La Cigale à Dos epineux.* XIX. 101.  
*La Cigale à Oreilles.* IV. 22.  
*La Cigale à Cornes Tronquées.* XXVIII. 169.  
*La Cigale epineuse.* XVI. 85.  
*Le Taureau noire.* XI. 53.  
*Le Taureau tachetée.* XVII. 91.  
*La Croix.* II. 8.  
*La Croix noire.* XV. 77.  
*La Cigale porte boulets.* XXI. 115.  
*La Cigale globulaire.* XXVIII. 163.

Quatrieme Famille.

A A I L E S T E R M E E S . D E F L I N E .

- La grande Cigale bigarrée.* IX. 45.  
*La Cigale Phalenoïde verte.* XI. 54.  
*La Cigale Phalenoïde.* II. 9.  
*La Cigale Laineuse.* XXVII. 115.  
*La Cigale Papillonée.* VII. 33.  
*La Cigale Chappe verte.* XIX. 103.  
*PU noire.* XXVII. 157.  
*La feuille Ambulante.* XVI. 84.  
*La Cigale brune.* XXI. 113.  
*La Cigale a Tête obtuse.* XXVI. 145.  
*La Cigale Chappe jaune pale.* XXVII. 161.  
*La Cigale Chappe.* XIII. 69.  
*La Cigale Hemeroïde.* IV. 13.  
*La Cigale Chappe brune.* XIX. 102.  
*La Cigale Ephemeroïde.* XXVII. 162.  
*La Cigale Teigneuse.* XXIV. 132.  
*La Cigale Demoiselle.* I. 4.  
*Le Cocq.* X. 53.  
*La Pouleste.* X. 49.  
*La Cigale verte foncé.* XXIX. 171.  
*Porte miroir noir.* I. 5.  
*La Porte miroir bigarrée.* XXIII. 123.  
*La Cigale à taches argentées.* XXI. 111.  
 24. De

No.

- 24. De Incarnaatkleurige.
- 25. De Sierlyke.
- 26. De Citroenboom Cicade.
- 27. De geel gevlake Bladrolleragtige.
- 28. De bonte Kamdraagster.
- 29. De bepoederde Cicade.
- 30. De kleine Vliegagtige.

*Vyfte Gezin.*

ZINGENDE. MANNIFERÆ. TETTIGONIÆ.

- 1. De Lederagtige.
- 2. De Reus.
- 3. De zwarte Chineeſche.
- 4. De groene Zangſter.
- 5. De bruine Zangſter.
- 6. Het roode Trommelfchild.
- 7. De Veldzangſter.
- 8. De groote Europeſche.
- 9. De groene gerande.
- 10. De breedſchildige.
- 11. De breedhoofdige.
- 12. De Tweevlak.
- 13. De Liereman.
- 14. De Bloedring.
- 15. De Roestkleurige.
- 16. De zeventien Jaarſche.
- 17. De Witruik.
- 18. De Bontvleugelige.
- 19. De Glaswiek.
- 20. De rood gerande.
- 21. De witte zingende.
- 22. De Klaagſter.
- 23. De blinkende groene.
- 24. De ruig vleugelige.
- 25. De bruin geringde.
- 26. De Gezoomde.
- 27. De groene en geele.
- 28. De Hottentot.
- 29. De Chineeſche bloedvlak.
- 30. De bloedige.
- 31. De ledige.
- 32. De Kaapſche Bloedring.
- 33. De kleine groene.
- 34. De gryſe Zangſter.
- 35. De gemcene Europeſche.
- 36. De Kaapſche geelvlakkige.
- 37. De Kweelſter.
- 38. De Vliegagtige.
- 39. De geele bruin geringde.

*Sesde Gezin.*

SPRINGENDE. RANATRÆ. SALTATORIÆ.

- 1. Het roode Halsband.
- 2. Het roode en zwarte Weeskind.
- 3. De Cicade der Oranjeboomen.
- 4. De rood gebandeerde.
- 5. De Geele Harnas.

- La Cigale de couleur Incarnate.*
- La Cigale Partee.*
- La Cigale du Citronnier.*
- La Cigale Chappé tachetée de jaune.*
- La Cigale bigarrée porte peigne.*
- La Cigale Poudrée.*
- La petite Cigale mouche.*

Pl.	Fig.
XXIX.	172.
VI.	30.
XIV.	74.
XXVII.	153.
VII.	34.
XIV.	75.
XV.	81.

Cinquieme Famille.

CHANTANS. MANNIFERÆ. TETTIGONIÆ.

- La Cigale Ecailleuse.*
- La Cigale Geante.*
- La Cigale Chinoise noire.*
- La Chanteuse verte.*
- La Chanteuse brune.*
- La Cigale à Ecailles rouges.*
- La Chanteuse des Champ.*
- l'Européenne grande.*
- La Chanteuse à bords verte.*
- La Cigale au grand Corcelet.*
- La Chanteuse à Tête large.*
- La Cigale à deux tâches.*
- La Vieilleuse.*
- La Cigale à Anneaux rouge.*
- La Cigale couleur de Rouille.*
- La Cigale de 17 ans.*
- La Cigale à ventre blanc.*
- La Cigale bigarrée.*
- La Cigale à ailes Diaphanes.*
- La Cigale bordée de rouge.*
- La Cigale blanches.*
- La Plaintive.*
- La Chanteuse verte lisse.*
- La Cigale à ailes velues.*
- La Cigale à anneaux bruns.*
- La Cigale à bordure.*
- La Cigale verte & jaune.*
- l'Hottentot.*
- La Cigale a tâches de rouge de sang.*
- La Cigale ensanglantée.*
- La Cigale Vuide.*
- La Cigale du Cap à anneaux rouge.*
- La petite Chanteuse verte.*
- La Chanteuse grise.*
- La petite Cigale d'Europe.*
- La Chanteuse du Cap tachetée de jaune.*
- La Gazouilleuse.*
- La Cigale mouche.*
- La Cigale jaunes aux anneaux bruns.*

IV.	16.
XXII.	117.
XXII.	118.
VII.	35.
VII.	36.
VIII.	39.
III.	13.
XXIV.	131.
XXV.	
XVIII.	100.
XII.	57.
XXVII.	94.
XIX.	103.
XXIV.	132.
XXIII.	126.
II.	11.
XVI.	86.
III.	14.
XIX.	104.
IV.	17.
VIII.	40.
XXIII.	124.
XIV.	72.
I.	6.
XXIII.	127.
VII.	37.
XXVI.	147.
III.	15.
XXII.	119.
XXV.	137.
XIII.	62.
VIII.	41.
XII.	58.
XXV.	136.
XXV.	138.
XXIII.	125.
XXIV.	133.
XXV.	140.
XII.	59.
XII.	60.
XXIX.	173.

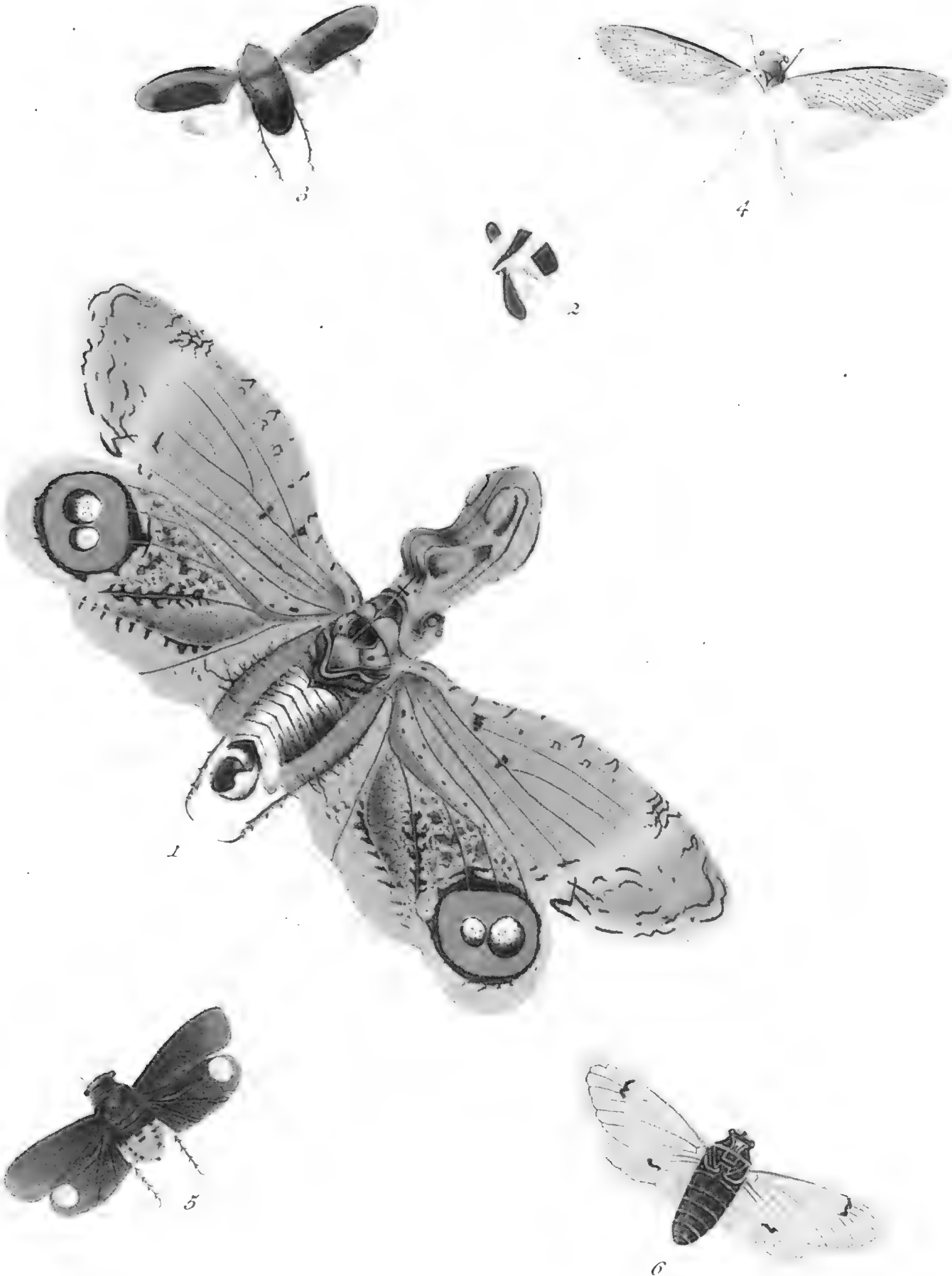
Sixieme Famille.

SAUTANS. RANATRÆ. SALTATORIÆ.

- La Cigale à Colier rouge.*
- l'Orphelin rouge & noir.*
- La Cigale des Orangers.*
- La Cigale à bandes rouges.*
- La Cigale à Harnois jaune.*

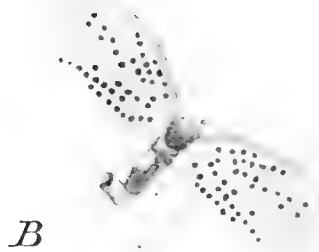
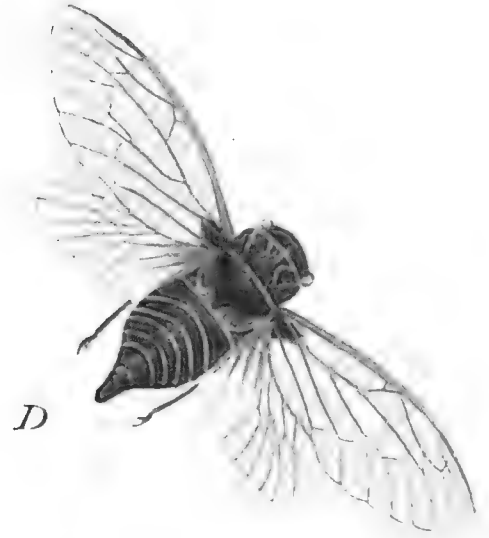
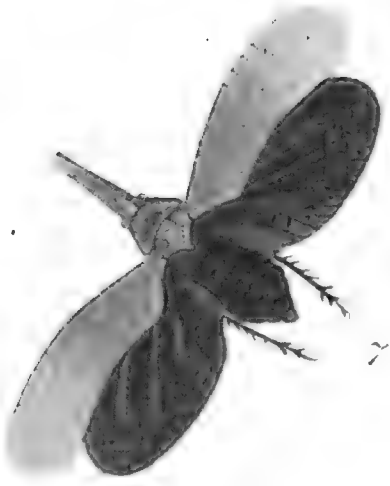
V.	25.
I.	2.
XVI.	88.
XXVII.	149.
IV.	21.
6. De	

N <sup>o</sup> .		Pl. Fig.
6.	De rood en geelgebande.	II. 10.
7.	De gestreepte.	XVII. 95.
8.	De purperkleurige.	XXI. 112.
9.	De bloedvlakkige.	V. 27.
10.	De Driekleurige.	XXVII. 155.
11.	De tweekleurige Glaswiek.	XIV. 73.
12.	De Vierstip.	IV. 20.
13.	De gryse Cicade.	III. 12.
14.	De bruine wollige.	XIII. 63.
15.	De Annanas Cicade.	XVI. 87.
16.	De Dikke Cicade.	XXVII. 152.
17.	De bruin geele.	XIV. 76.
18.	De bruin gevlaakte.	XXIV. 334.
19.	De geel gestreepte.	XXVII. 157.
20.	De geel gevlaakte.	XXVII. 159.
21.	De vier vlakkige.	XXVII. 156.
22.	De Omberkleurige.	XXVII. 151.
23.	De geel gerande.	XI. 56.
24.	De Cicade van de Ridderfpoor.	XXII. 121.
25.	De groene Cicade.	XXIV. 135.
26.	De Anjelier Cicade.	XIII. 65.
27.	De bruine vuilgeel gevlaakte.	XII. 51.
28.	De bruine Anjelier Cicade.	XIX. 103.
29.	De geele Glaswiek.	XVIII. 98.
30.	De Cicade der Appelboomen.	XXIII. 128.
31.	De Cicade van de Stokroos.	XXII. 120.
32.	De Cicade van de Maluwe.	XX. 110.
33.	De Cicade der Brandnetelen.	XX. 109.
34.	De Geelhals.	XXV. 141.
35.	De wit gevlaakte.	XI. 55.
36.	De Purpervleugel.	XXVIII. 168.
37.	De wit gevlaakte Violetkleurige.	XXVIII. 157.
38.	De gebloemde.	XX. 106.
39.	De roode zwart gevlaakte.	XX. 107.
40.	De Vleeschkleurige.	XX. 108.
41.	De geele zwart gestreepte.	XXI. 114.
42.	De geele glansige.	XV. 83.
43.	De bruin gestreepte geele.	XVIII. 99.
44.	De zes Vleugelige.	XXVII. 167.
45.	De bruine Langspriet.	XXVII. 158.
46.	De geele Langspriet.	XXV. 141.
47.	De kleine Roofen Cicade.	XIII. 67.
	<i>La Cigale rouge à bande jaune.</i>	
	<i>La Cigale rayée.</i>	
	<i>La Cigale pourprée.</i>	
	<i>La Cigale ensanglantée.</i>	
	<i>La Cigale à trois couleurs.</i>	
	<i>La Cigale à deux couleurs.</i>	
	<i>La Cigale à 4 points.</i>	
	<i>La Cigale grise.</i>	
	<i>La Cigale brune laineuse.</i>	
	<i>La Cigale des Annanas.</i>	
	<i>La grosse Cicade.</i>	
	<i>La Cigale jaune brun.</i>	
	<i>La Cigale à taches brun.</i>	
	<i>La Cigale rayée de jaunes.</i>	
	<i>La Cigale tachetée de jaune.</i>	
	<i>La Cigale à 4 taches.</i>	
	<i>La Cigale à couleurs d'Ombre.</i>	
	<i>La Cigale à bords jaune.</i>	
	<i>La Cigale des Pieds d'Alouette.</i>	
	<i>La Cigale verte.</i>	
	<i>La Cigale des Oeillets.</i>	
	<i>La Cigale jaune &amp; brun.</i>	
	<i>La Cigale brun des Oeillets.</i>	
	<i>La Cigale jaune à ailes transparents.</i>	
	<i>La Cigale des Pommiers.</i>	
	<i>La Cigale des Guimauves.</i>	
	<i>La Cigale des Mauves.</i>	
	<i>La Cigale des Ourties.</i>	
	<i>Le Col jaune.</i>	
	<i>La Cigale à taches blanches.</i>	
	<i>La Cigale à ailes pourpre.</i>	
	<i>La Cigale violette tachetée de blanc.</i>	
	<i>La Cigale Fleurie.</i>	
	<i>La Cigale rouge tachée de noir.</i>	
	<i>La Cigale couleur de Chair.</i>	
	<i>La Cigale jaune rayée de noir.</i>	
	<i>La Cigale jaune luisante.</i>	
	<i>La Cigale jaune rayée de brun.</i>	
	<i>La Cigale à six ailes.</i>	
	<i>La Cigale brune à longues antennes.</i>	
	<i>La Cigale jaunes à longues antennes.</i>	
	<i>La petite Cigale des Roses.</i>	
1.	De gedoornde Galwesp.	XXVIII. 164.
2.	De gehoornde Waterkrekkel.	XVIII. A. B. C.

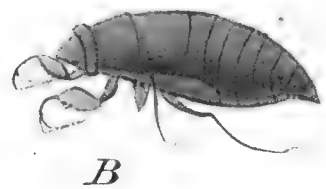
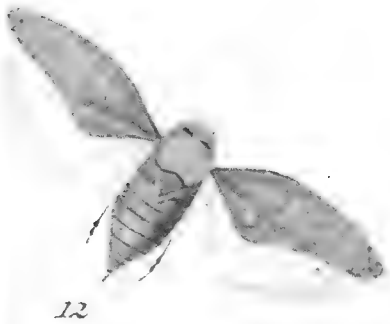
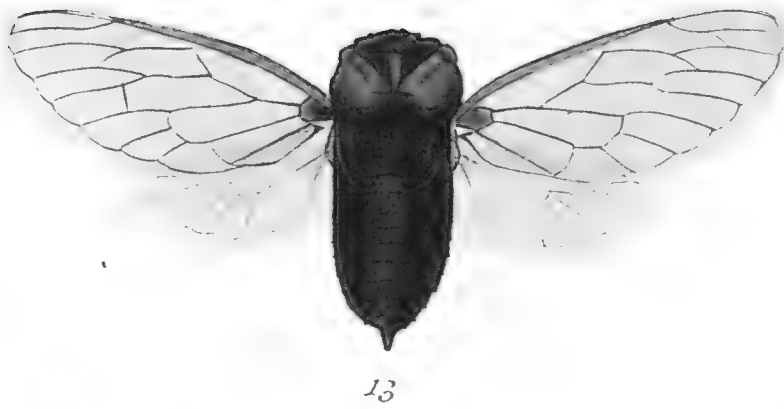
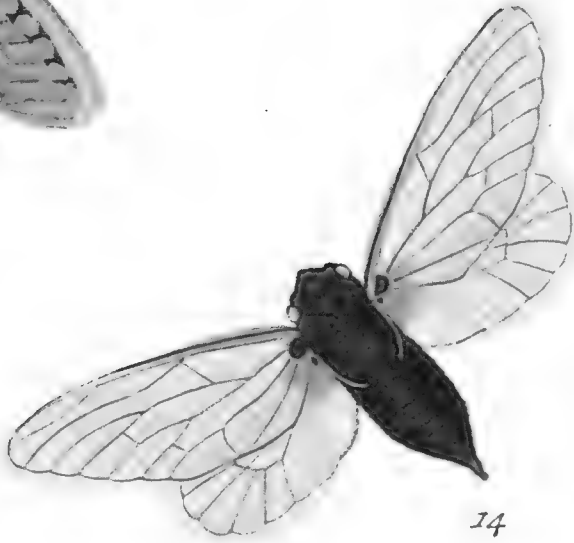
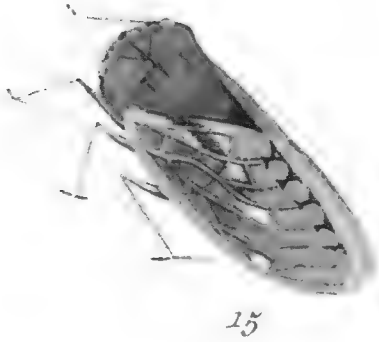
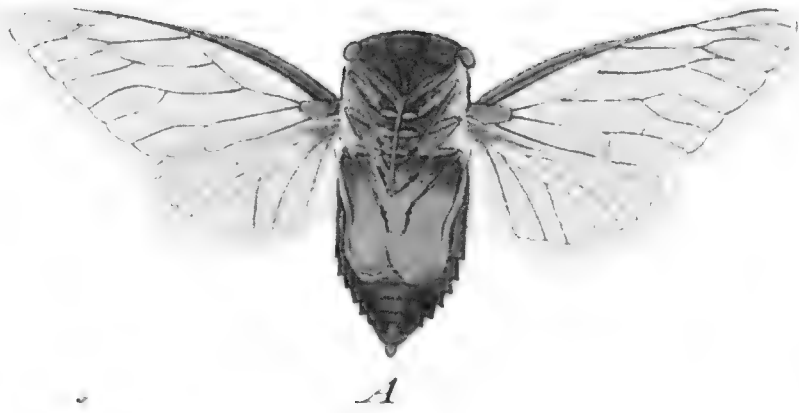








NATIONAL MUSEUM OF AUSTRALIA



NATIONAL HOUSE OF REPRESENTATIVES



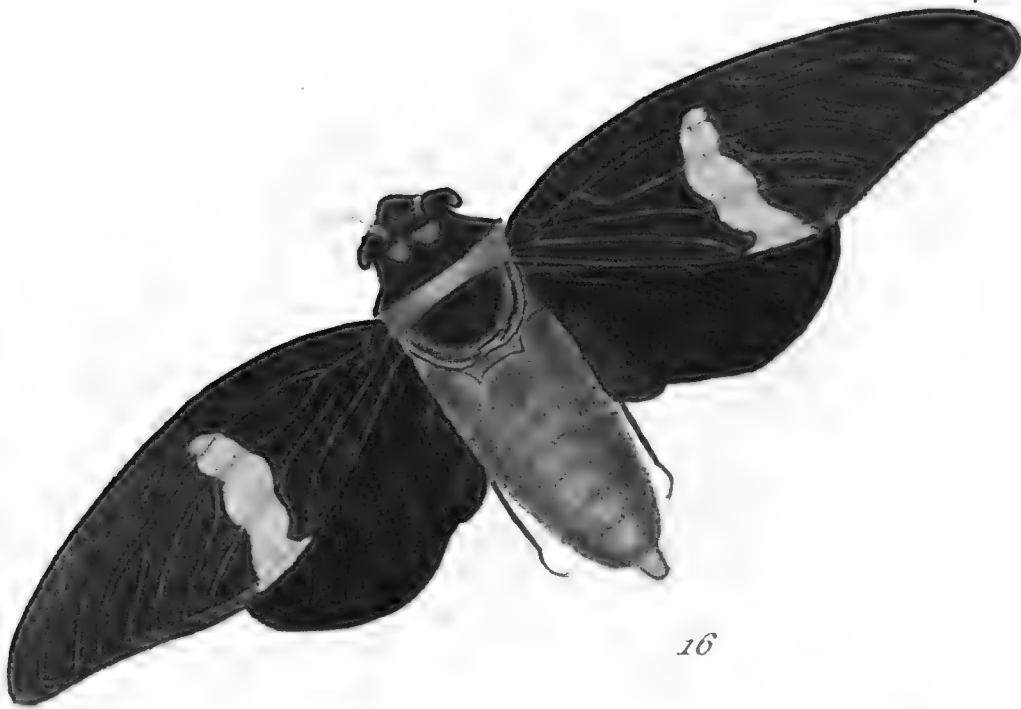
18



19



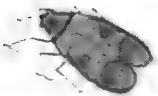
20



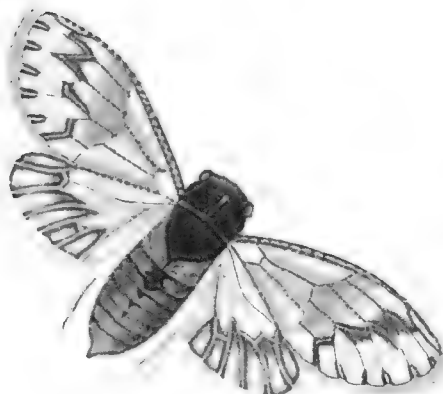
16



22



21



17



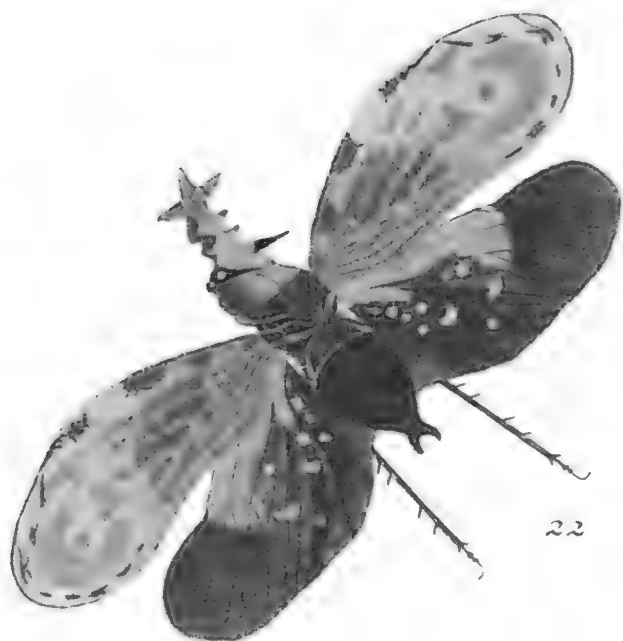




25



A



22



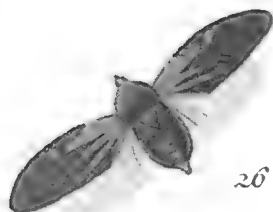
27



24

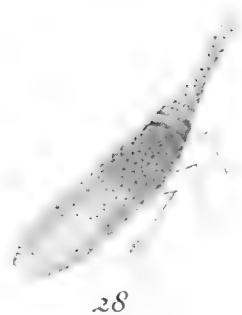
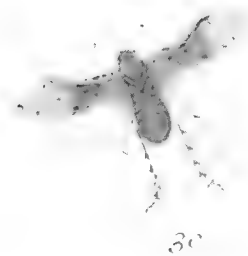
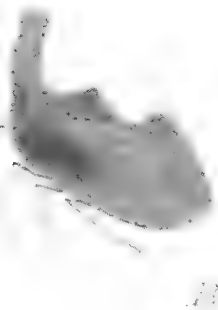
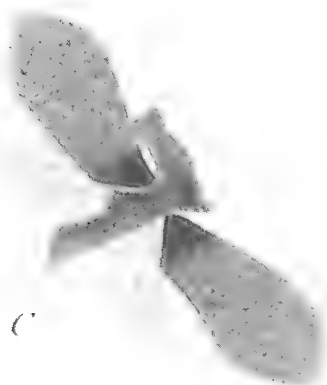


23

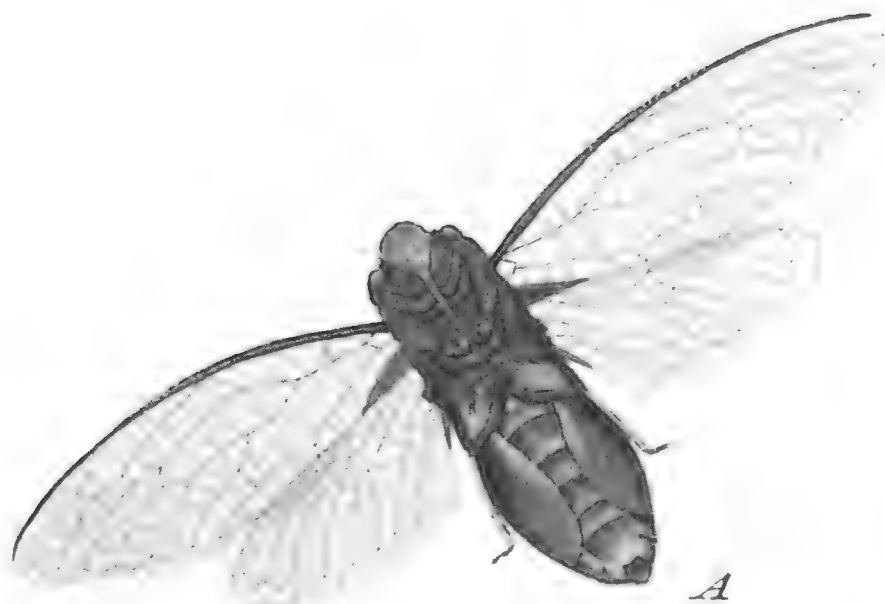


26

1950



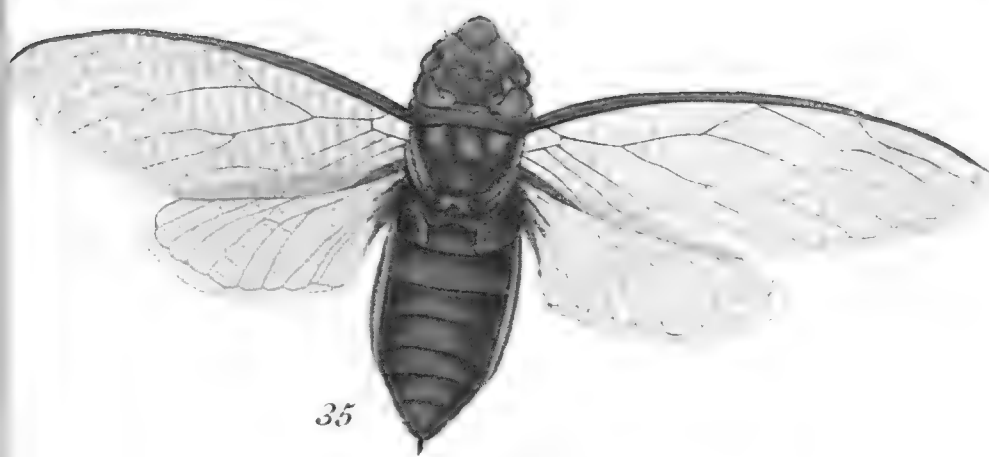
100-100000-100000



A



36



35



37



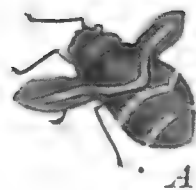
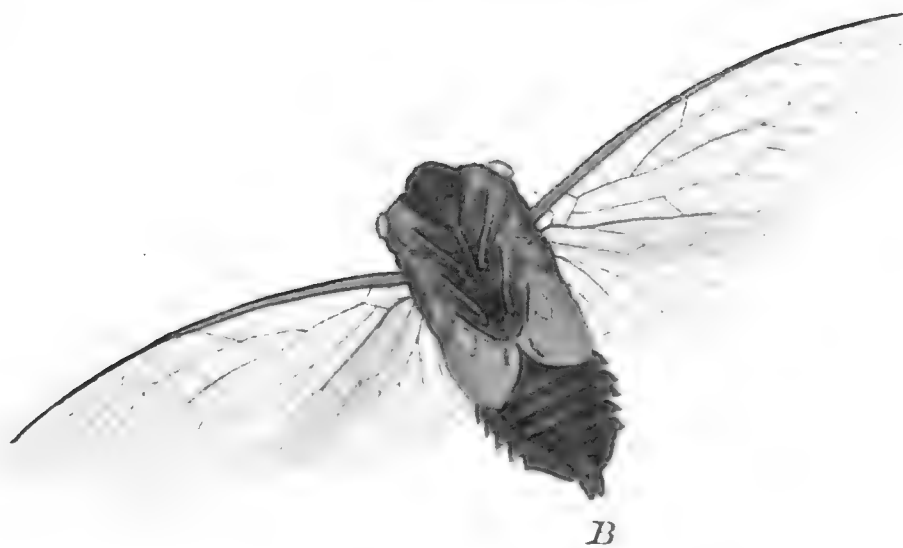
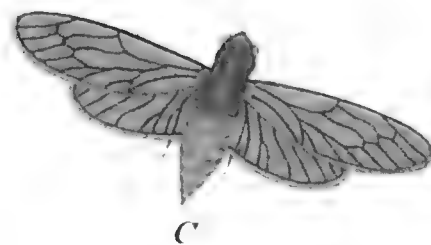
34



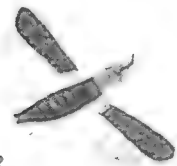
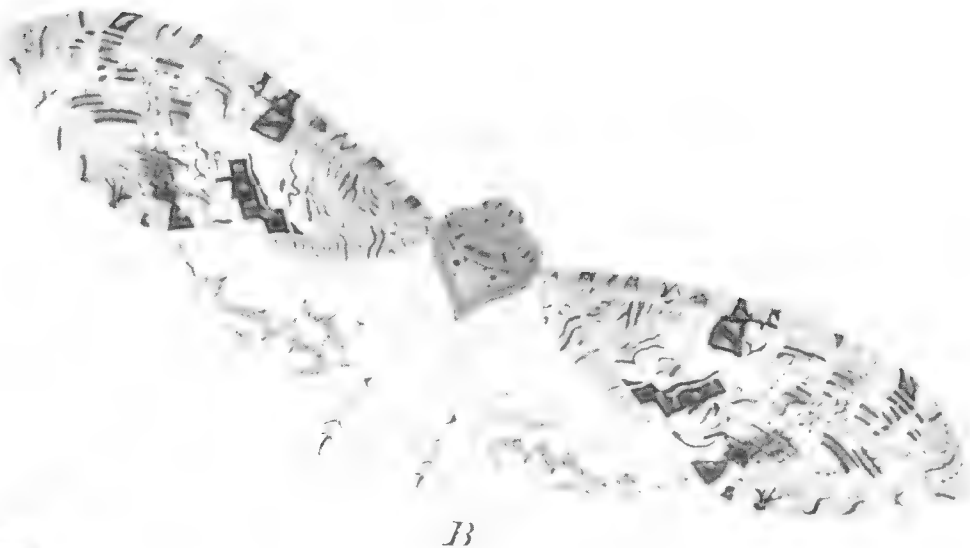
33



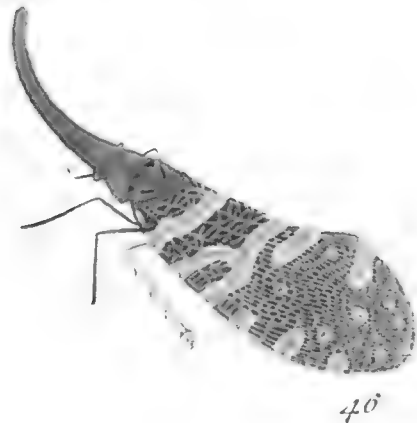
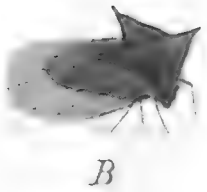
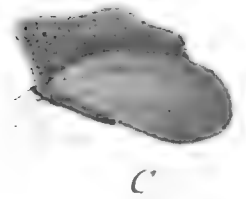
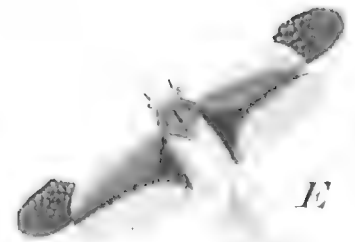








LOUISIANA STATE UNIVERSITY



ENTREPRENEURSHIP





C



54



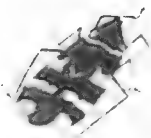
55



53



B



D



52



A



50

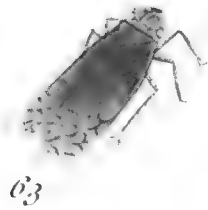
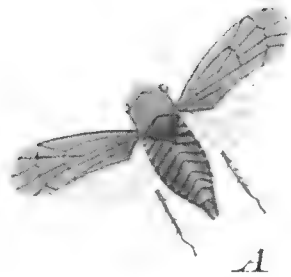
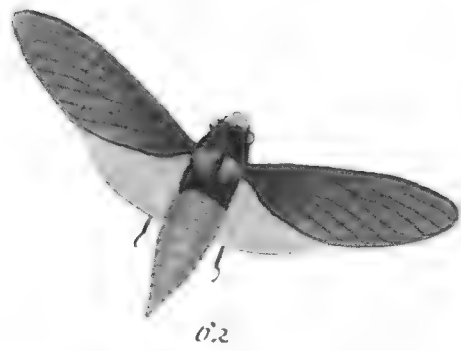
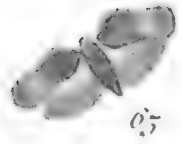


51

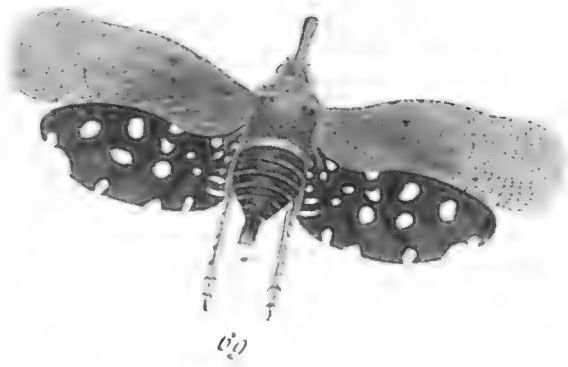
THE UNIVERSITY OF MICHIGAN



NAME: \_\_\_\_\_



NATIONAL MUSEUM OF MELBOURNE





LA 11-11-11 11:11:11



B



78



79



77



80



C



A



E



F



83



81



82



G



D

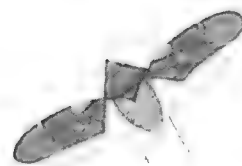
THE UNIVERSITY OF CHICAGO



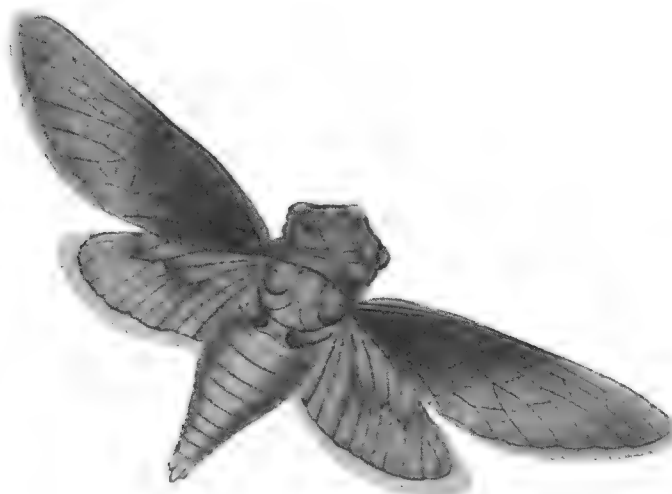
B



89



88



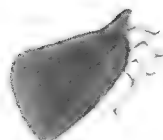
86



87



85

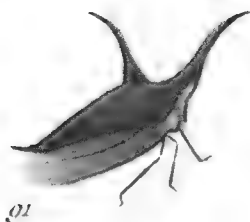


84



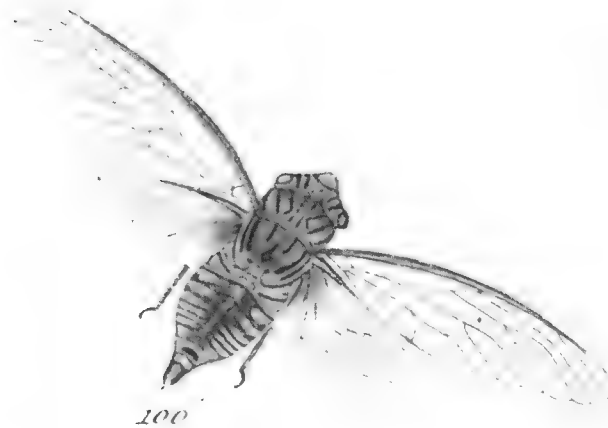
A



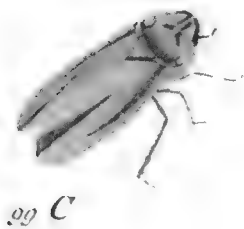
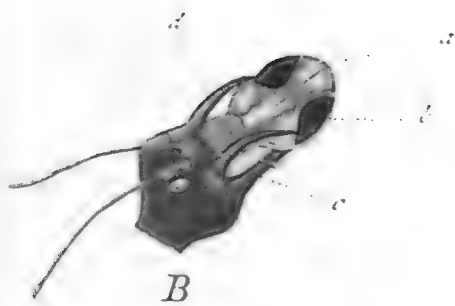


LANCASHIRE COUNTY MELBOURNE





97



NATIONAL MUSEUM OF AUSTRALIA



103



105



104



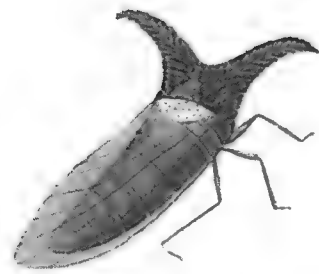
103 \*



B



101

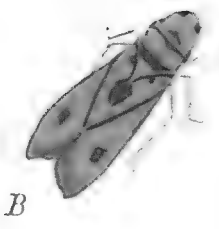
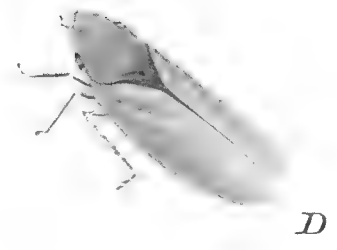
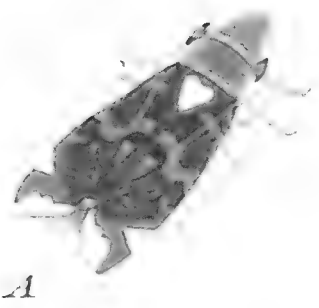
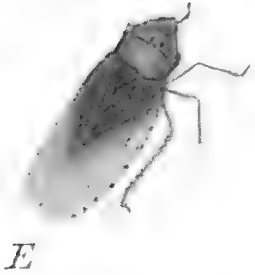


A

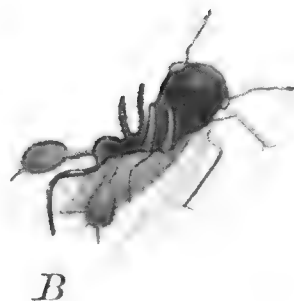


102

UNIVERSITY OF TORONTO



NAT. OF. U.S. TEL. BUREAU





NATIONAL MUSEUM, MELBOURNE

120



A



117



119



118



121



B

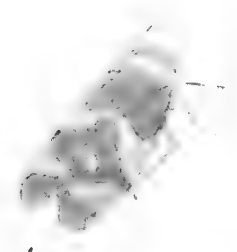




128



123



121



122



124



125



120

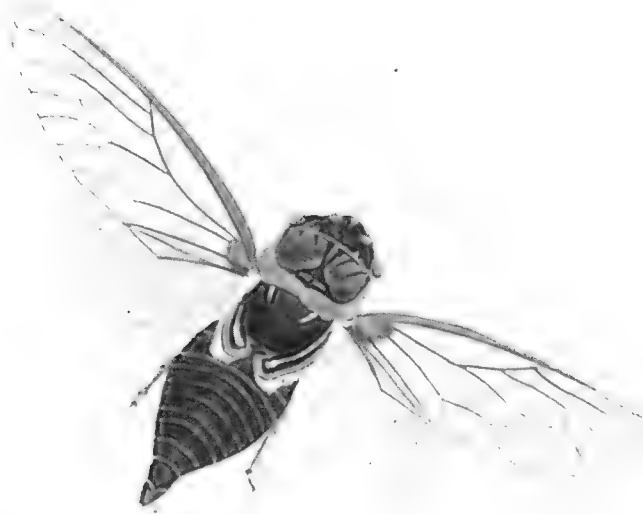


127

WANDERER'S WELBOURNE



B



131



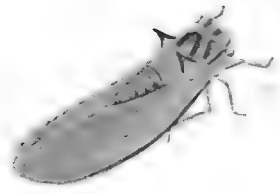
135



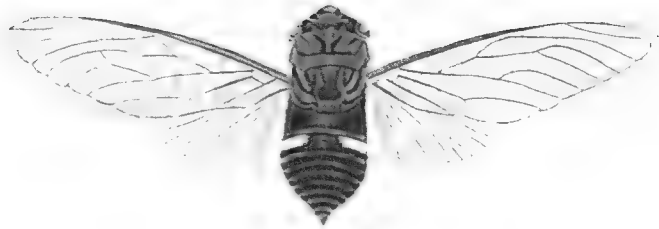
130



133



A



132



129



134

NATIONAL MUSEUM MELBOURNE





136



137



142



141



138



1



B

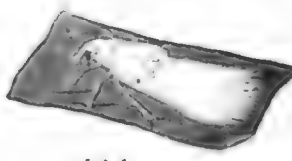


139



140

NATIONAL BUREAU OF STANDARDS



NATIONAL MUSEUM WASHINGTON



159



158



148



101



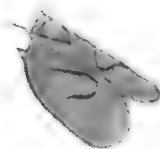
100



102



150



157



149



152



153



154



155



150



151

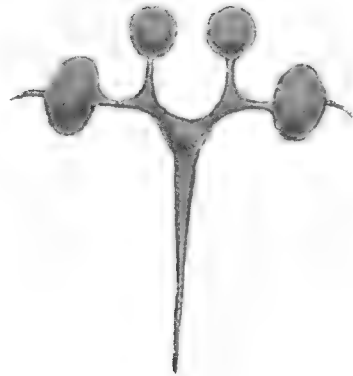
NATIONAL MUSEUM OF NEW ZEALAND



G



108



B



103



A



104



107



C



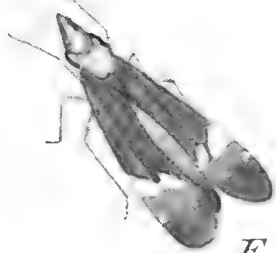
105



D



100



F



E



100



H

NATIONAL BUREAU OF STANDARDS

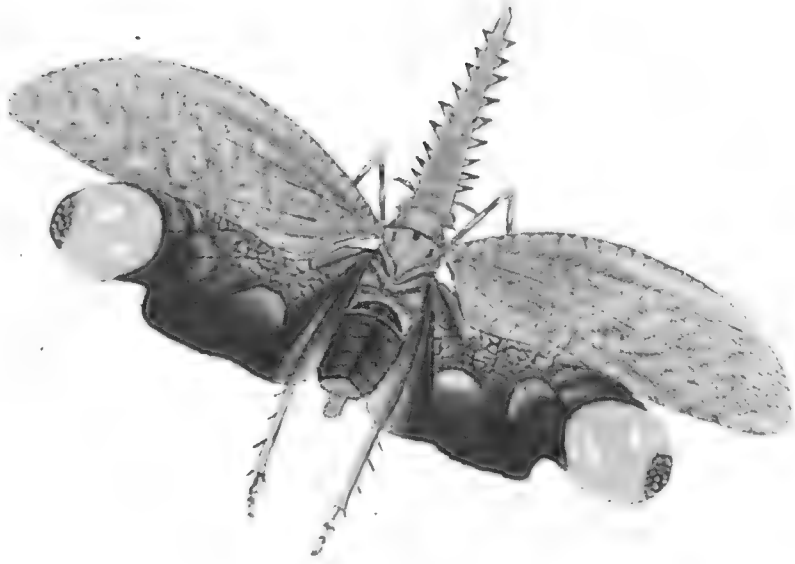




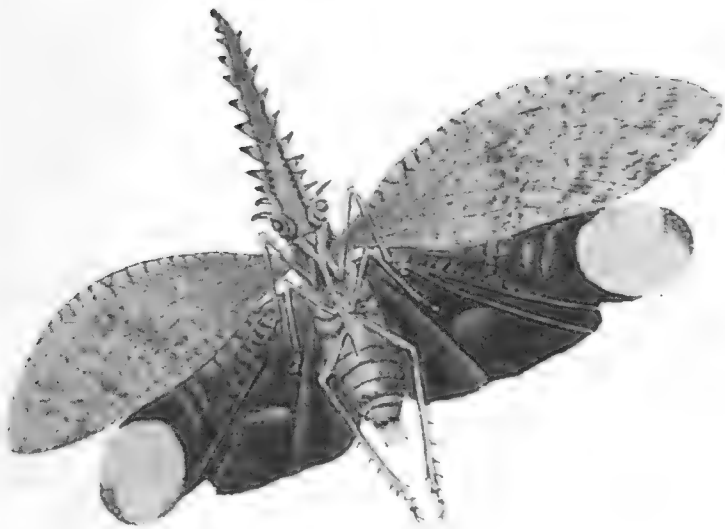
172



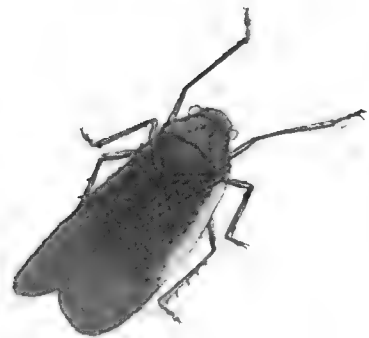
173



170




171



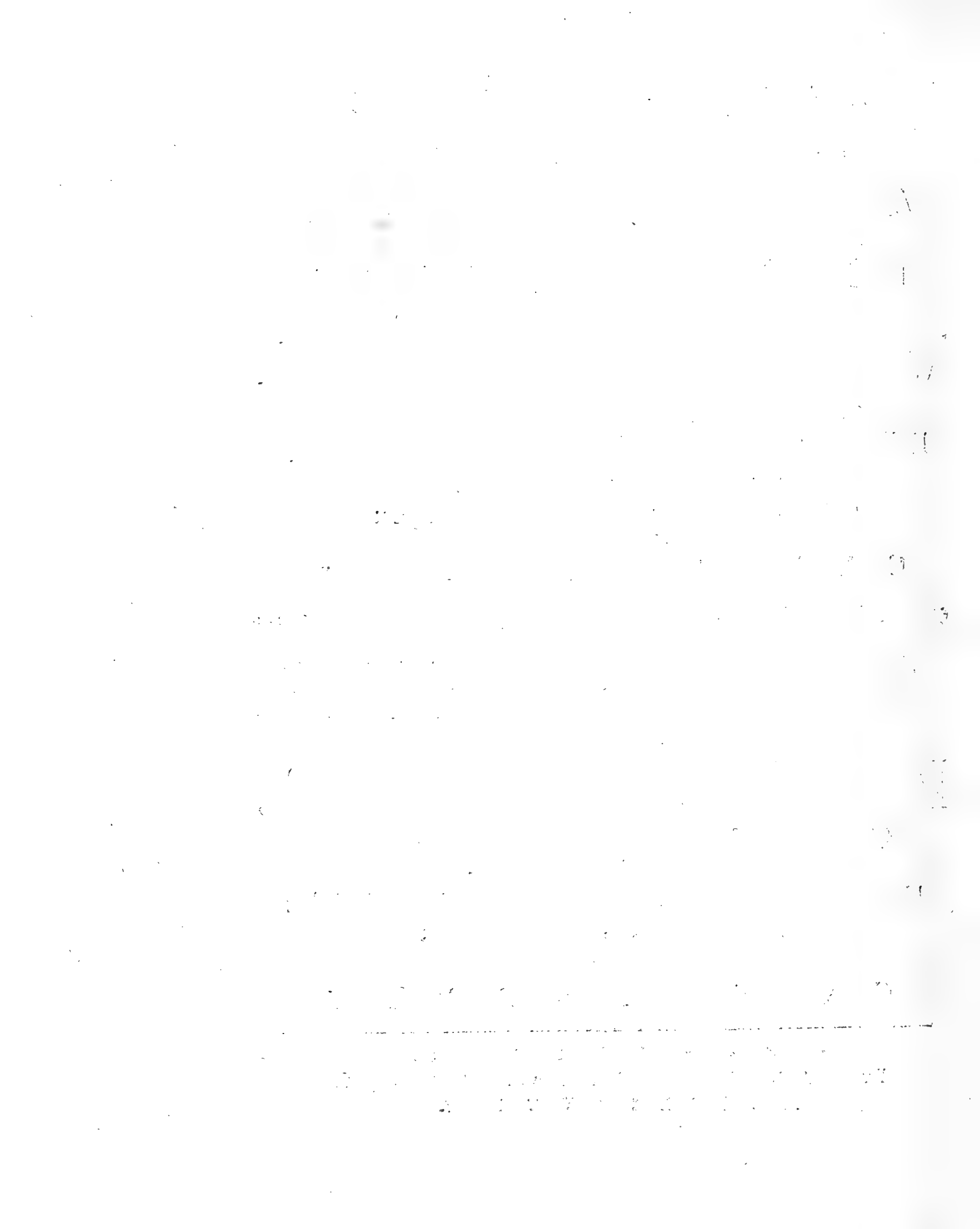
174

10/10/10 10:00 AM

A detailed botanical illustration in black and white, featuring a variety of plants and insects arranged in a circular wreath. The plants include a large daisy-like flower at the bottom center, a cluster of small flowers at the top center, a large leafy plant on the left, and a plant with a large, dark, textured leaf on the right. Several insects, including bees and flies, are depicted interacting with the flowers. The central text is written in a decorative, calligraphic font.

Wanderer

RUBICATSES



N A T U U R L Y K E  
EN NAAR 'T LEEVEN  
NAAUWKEURIG GEKLEURDE  
A F B E E L D I N G E N  
E N  
B E S C H R Y V I N G E N  
D E R  
W A N T Z E N,  
IN ALLE VIER WAERELDS DEELEN  
EUROPA, ASIA, AFRICA EN AMERICA  
HUISHOUDENDE,  
BY EEN VERZAMELD EN BESCHREEVEN  
D O O R  
C A S P A R S T O L L.



R E P R É S E N T A T I O N  
EXACTEMENT COLORÉE D'APRÈS NATURE  
D E S  
P U N A I S E S,  
QUI SE TROUVENT DANS LES QUATRE  
PARTIES DU MONDE,  
L'EUROPE, L'ASIE, L'AFRIQUE ET L'AMÉRIQUE;  
RASSEMBLÉES ET DÉCRITES  
P A R  
C A S P A R S T O L L.

---

Tc A M S T E R D A M,  
By J A N C H R I S T I A A N S E P P.  
M D C C L X X V I I I.

# INLEIDING

# AVERTISSEMENT

T O T D E

D E S

## WANTZEN. PUNAISES.

Het Geslacht der Wantzen is zeer kenbaar, ja eene soort onder dezelve, welke met recht de pest der Huizen en Bedsteden zou kunnen genoemd worden, is meer dan te veel bekend: Ik meen dat affschuwelyk Nacht - Insect, de *Weeghuis* of *Bedwantz*.

Ten opzigt van de Wantzen kan men in 't algemeen aanmerken, dat derzelver Maskers, eerst uit het Ey gekomen, byna diezelfde gedaante hebben, welke zy in 't vervolg van hun leven zullen behouden. Naar maate deze Insecten voortgroeijen, vervellen ze eenige maalen, en komen in den staat van Pop, waarin zy de Stompjes of Vleugelscheden krygen; verschillende in levenswyze niet van de volkomen Wantz. Eindelyk ondergaan zy de laatste verandering, als wanneer de huid der Pop, van boven naar den Kop en het Borststuk in de

*Le Genre des Punaises est très-reconnoissable, surtout la sorte qu'on pourroit avec raison appeller la peste des maisons & des lits: j'entens cette Espece qui n'est pas seulement le fléau de la paresse, mais du repos, ce détestable ennemi de bien des hommes par ses morsures & sa puanteur.*

*On peut observer en général sur les Punaises que leurs Larves ont, au sortir de l'œuf, à-peu-près la même forme qu'elles retiendront pendant le reste de leur vie. A mesure que ces Insectes croissent, ils changent diverses fois de peau & parviennent à l'état de Chrysalide dans lequel elles prennent les bubes ou boutons, ne différant en rien dans leur maniere de vivre des parfaites Punaises. Enfin, à leur dernière métamorphose, la peau de la Chrysalide se crevant en long par le haut près de la Tête & le Corcelet, l'Insecte passe tous ses membres l'un après l'autre hors de la vieille*  
A.

## INLEIDING

lengte openbarst, en door deze opening trekt het Insect alle haare deelen één voor één uit de oude huid, en komt met Dekschilden en Vleugels te voorschyn.

Deze Insecten leven op Planten en allerlei Gewassen en Kruiden, waarvan zy hun voedzel trekken: zuigende door middel van eenen scherpen snuit, welken ze van vooren, onder aan den Kop hebben, het zap daaruit. Veelen integendeel zyn wreeder van Aardt, en voeden zig met de zappen van andere Gediertens, vallen niet alleen de onweerbaare Rupsen aan, maar ook Torren, en welke zy dus om 't leven brengen; De meesten dezer laatsten hebben één onverdraaglyken stank.)

De Algemeene Kenmerken der Wantzen zyn:

*De Sprietten langer dan de Kop, bestaande by zommige uit vier, en by andere, uit vyf Leden.*

*Twee blinkende Oogjes op den Kop, tuschen de Netswyze Oogen.*

*De snuit voor aan den Kop, nederwaards omgeboogen.*

*Drie Leden aan de Voeten.*

*Vier Vleugelen, van welke de bovenste voor een gedeelte Lederagtig, en het overige naar den Tip, Vliesagtig.*

## AVERTISSEMENT

*peau & sort en paroissant avec des Etuis & des Ailes.*

*Ces Insectes vivent de Plantes & de toutes sortes de Légumes & Herbes, dont ils tirent leur nourriture: en en suçant le suc par le moyen d'une trompe aigue qu'ils ont en dessous de la tête. Plusieurs au contraire, d'une plus cruelle nature, se nourrissent du suc d'autres animaux, tombant non seulement sur les Chenilles sans défense, mais encore sur des Scarabées qu'ils mettent ainsi à mort; aussi la plupart de cette dernière sorte a une odeur insupportable.*

*Le Caractere Générique des Punaises consiste dans:*

*Les Antennes plus longues que la Tête, formées dans quelques unes de quatre articulations & dans d'autres de cinq.*

*Deux petits Yeux liffes sur la tête entre les Yeux à réseau.*

*La Trompe au devant de la tête recourbée en dessous.*

*Trois Articles aux Tarses.*

*Quatre Ailes, dont les supérieures sont en partie écailleuses, & les autres près le bout membraneuses.*

*Het Lyf meest al van boven plat, en ingedrukt, maar van onder aan den Buik, rond.*

Buiten deze hier genoemde Kenmerken, kunnen de Wantzen volgens hunne uitwendige gestalte wederom in zeven onderscheiden Gezinnen verdeelt worden; welke ik hier (volgens myne manier van Rangschikking, die egter een weinig met die van den Heer LINNÆUS verschilt) zal opnoemen:

**EERSTE GEZIN.** *Het Borststuk effen, en het Lendenschild zo groot dat hetzelfde de Vleugelen en het geheele Agterlyf bedekt. Pl. I. Fig. 1.*

**TWEEDE GEZIN.** *Het Borststuk effen en breedt, een groot byna driehoekig Lendenschild, 't welk met de scherpste hoek de helft van 't Agterlyf bedekt. Pl. I. Fig. 2. en Pl. II. Fig. 10. A.*

**DERDE GEZIN.** *Het Borststuk aan de Schouders met een scherpen Doorn gewapend; een groot driehoekig Lendenschild, de randen van 't Agterlyf meest tandswyze gekartelt. Pl. I. Fig. 3.*

**VIERDE GEZIN.** *Het Borststuk driekantig, naar den Kop puntig uitlopende, een klein Lendenschild. De Wyfjes hebben de agterste Pooten*

Le Corps presqu'entièrement plat par dessus, & conifere, mais rond en dessous sur le ventre.

*Outre le Caractere ci-dessus mentionné, les Punaises suivant leur forme extérieure peuvent encore être divisées en sept différentes Familles; lesquelles j'entreprendrai, d'après mon propre système d'arrangement, qui au reste différera un peu de celui de Mr. LINNÆUS.*

**PREMIERE FAMILLE.** Le Corcelet est uni, & l'Ecusson si grand qu'il couvre les Ailes & tout l'Abdomen. *Pl. I. Fig. 1.*

**SECONDE FAMILLE.** Le Corcelet uni & large; l'Ecusson, grand & presque triangulaire, couvre de son angle pointu la moitié de l'Abdomen. *Pl. I. Fig. 2. & Pl. II. Fig. 10. A.*

**TROISIEME FAMILLE.** Le Corcelet est armé aux épaules d'une épine aigue; l'Ecusson grand & triangulaire; les bords de l'Abdomen dentelés. *Pl. I. Fig. 3.*

**QUATRIEME FAMILLE.** Le Corcelet triangulaire, aboutissant en pointe près de la tête; un petit Ecusson; les Femelles ont pour la plû-



meestal dik en binnenwaards met doornen bezet; andere hebben Vliespooten, als waren zy tot zwemmen geschikt. Pl. III. Fig. 10. Pl. II. Fig. 14.

VYFDE GEZIN. *Het Borststuk en het Lyf zeer plat. De Vleugelen korter dan het Lyf, eenige geheel Ongeveleugelt. NB. Onder dit Gezin plaatze ik de gemeene Bedwantz.*

SESDE GEZIN. *Het Borststuk ongelyk, bultig en als in twee stukken verdeelt, de Kop ver vooruit staande en met een dunnen Hals aan 't Borststuk gehegt, de Snuit kort en in een halfronde geboogen. Het Lyf smal, een klein Lendenschildt; de twee voorste Pooten dikker dan de vier agtersten. Pl. I. Fig. 6.*

SEVENDE GEZIN. *Het Borststuk effen en met het geheele Lyf lang en smal, de Pooten zeer lang. Hier toe behooren die langwerpige wantzen welke op het water zwemmen, en op VLIEGEN en andere Insecten aazen.*

Ik twyffel byna niet of een ieder zal volgens deze verdeeling; wanneer Hy deze opgegeeven Kenmerken, met het

part les pattes postérieures épaisses & garnies d'épines en dedans: d'autres ont les pattes membraneuses, comme si elles étoient faites pour nager. Pl. III. Fig. 10. Pl. II. Fig. 14.

CINQUIEME FAMILLE. Le Corcelet & le Corps très-plats; les Ailes plus courtes que le corps; quelques-unes n'ont du-tout point d'Ailes. NB. Sous cette famille je place les Punaises ordinaires des lits.

SIXIEME FAMILLE. Le Corcelet irrégulier, bossu & comme divisé en deux pieces; la Tête fort faillante & jointe au Corcelet par un étranglement; la Trompe courte & recourbée en demi cercle; le Corps étroit; un petit Abdomen; les deux Pattes antérieures plus épaisses que les quatre postérieures. Pl. I. Fig. 6.

SEPTIEME FAMILLE. Le Corcelet uni & tout le Corps long & étroit; les Pattes fort longues. Ici appartiennent ces Punaises oblongues qui nagent sur l'eau & qui se nourrissent de mouches & d'autres insectes.

*Je ne doute presque point que, en suivant cette division, ceux qui compareront les objets déjà représentés de chaque fa-*

## TOT DE WANTZEN.

daar by afgebeelde Voorwerp van elk Gezin vergelykt, daadelyk de van elkander verschillende Gedaantens beter kunnen gewaar worden, dan dat ik in Navolging van andere het getal der Leden aan de Sprieten tot een grondslag ter verdeeling gebruikt had.

Nu gaa ik over tot eene korte Beschryving van het volgende Geslacht, naamelyk:

### DE WATERSCORPIOENEN.

Deze Insecten leven in 't Water, waarin de Wyfjes hunne Eyeren leggen, de jongen daaruit voort komende, gelyken in gedaante naar het volmaakte Insect, alleen missen dezelve de Vleugels welke zy eerst gelyk de Wantzen na de laatste vervelling bekomen. Zy Zwemmen en zoeken hun Voedzel in den Staat van Nimf evengelyk daarna, wanneer ze de laatste Veranderinge ondergaan hebben. Derzelve Kenmerken zyn:

*Kleine hairagtige (maar voor het bloote Oog meestal onzichtbaare). Sprieten, welke onder de Oogen geplaatst zyn.*

*De Snuit onder het Borststuk omgeboogen.*

*De Dekschilden voor 't grootste gedeelte Hard, Lederagtig, maar aan de Tip-*

## DES PUNAISES. 5

*mille avec ces caractères génériques, n'en apperçoivent mieux les réelles distinctions des différentes figures, que si j'avois, en imitant les autres Auteurs, fait usage du nombre des Articulations dans les Antennes pour servir de fondement à ma division.*

*Je viens à présent à une courte Description du genre suivant, nommé :*

### LES SCORPIONS AQUATIQUES.

*Ces Insectes vivent dans l'eau, où les Femelles pondent leurs Oeufs; les petits qui en proviennent ressemblent assés pour la forme à l'insecte parfait, seulement manquent-ils d'ailes, qui comme aux punaises leur viennent après la dernière métamorphose. Ils nagent & suçent leur nourriture dans l'état de Nymphes tout comme dans la suite quand ils ont subi leur dernière transformation. Leurs Caractères Génériques sont :*

*Des petites Antennes filiformes, placées sous les yeux, lesquelles pour la plupart sont invisibles sans microscope; la Trompe recoubée sous le Corcelet; les Etais pour la plus grande partie durs, écailleux,*

*pen derzelyven Vliesagtig : liggende kruislings naar agteren gevouwen , en bedekken het Lyf en de Onder-vleugels.*

*Een Lendenschildt.*

*De voorste Pooten in de gedaante van Nypers , of als de vangpooten der wandelende Bladen (Mantis).*

*Twee Leden aan de Voeten. Pl. I. Fig. I, II.*

Hier op laat ik volgen:

#### DE WATERWANTZEN.

Welke in Gestalte en levensmanier veele overeenkomst met de Boom en Plant-Wantzen hebben, uitgezondert dat zy hunne eerste Leeftydt van het Ey af tot in den staat van Nimf door, en tot de laatste verhuidinge, even gelyk de Waterfcorpionen in het water leven, wanneer dezelve Vleugels bekomen hebben, dan begeven zy zig gemeenlyk by nacht, van de eene plas water naar een ander, mooglyk gelyk die van 't naastvoorgaande Geslacht, om hun voedsel te zoeken, of Nieuwe Volkplantingen op te rigten. Hunne Kenmerken zyn de volgende:

#### AVERTISSEMENT

mais membraneux à leurs extrémités ; pliés en arriere transversalement & couvrant le corps & les ailes ; un Ecusson ; les Pattes postérieures en forme de pinces, ou comme les ferres des Feuilles-ambulantes (*Mantis*) : Deux articles aux Tarses. *Pl. I. Fig. I, II.*

*Je ferai suivre ici,*

#### LES PUNAISES-AQUATIQUES.

*Elles ressemblent beaucoup pour la figure & la maniere de vivre aux Punaises des arbres & des plantes , excepté que , semblables aux Scorpions-aquatiques , elles vivent dans l'eau depuis leur premiere existence , au sortir de l'œuf , jusqu'à l'état de Nymphe & leur dernière transmutation ; lorsqu'elles commencent d'avoir des Ailes elles vont généralement la nuit d'un gachis ou d'une place où il y a de l'eau à une autre , sans doute comme celles du genre précédent , pour chercher leur nourriture ou y établir de nouvelles colonies. Leurs Caracteres Génériques sont les suivans :*

*De Sprieten korter dan het Borststuk.*

*Een onderwaards omgeboogen Smit.*

*Een Lendenschildt.*

*De Dekvleugels iederagtig, en over elkander liggende, het Lyf en de Ondervleugels bedekken, de Agterpooten tot zwemmen geschikt.*

*Twee Leden aan de Voeten. Pl. I.*

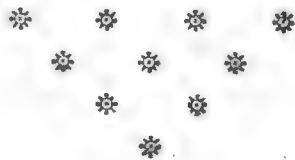
*Fig. 3.*

Dewyl onder de Geslachten der Waterfcorpionen en Water-Wantzen, maar een klein getal van byzondere soorten bekend zyn, zo heb ik uit dien hoofde, deze Insecten maar op dezelfde *Plaat*en by de wezentlyke Wantzen (*Cimices*) doen afbeelden, echter hebben wy de eerstgemelden met een byzondere of wel Romynsche Cyfferletter aangewezen, en de Beschryving van ieder soort zal de Geëerde Lezer telkens onder aan op dezelfde bladzyde, alwaar de Wantzen beschreven zyn by wyze van een *Nota*, kunnen vinden.

Les Antennes plus courtes que le Corcelet; une Trompe recourbée en dessous; un Ecusson; les Etais écailleux, & couchés l'un sur l'autre, couvrent le corps & les ailes; les Pattes postérieures propres à nager; deux Articles aux Tarses.

*Pl. I. Fig. 3.*

Puisqu'on ne connoit qu'un petit nombre de différentes especes dans le Genre des Scorpions & des Punaises-aquatiques j'ai représenté par cette raison ces Insectes sur les mêmes Planches auprès des réelles punaises (*Cimices*); mais les premiers sont indiqués par un chiffre particulier ou Romain, & le respectable Lecteur trouvera, au moyen d'une Note, la Description de chaque especes aussi souvent & sur le même feuillet que les Punaises sont décrites.



## BESCHRYVING

## DESCRIPTION

V A N D E

D E S

## WANTZEN. PUNAISES.

P L A A T. I.

P L A N C H E I.

Fig. 1. DE PAARSCHIE SCHILDWANTZ.  
(Van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin) (\*).

Fig. 1. PUNAISES A ECUSSON VIOLET.  
(De la 1<sup>re</sup>. Famille) (\*).

De Sprietten bestaan uit vyf Leden, van welke het eerste lidt, aan den Kop, bruinrood van kleur is, en de overige vier zyn zwart; twee blinkende Oogjes staan op den Kop, in een regte lyn met de Netswyze Oogen die ter zyden van den Kop, uitpuilen: de eerstgemelde Oogjes staan niet uitwaards, gelyk zulks in de andere Gezinnen der Wantzen plaats heeft, maar zyn inwaards als in een putje geplaatst, waar dezelve naauwlyks dan door een Vergrootglas kunnen gezien worden. Het Borststuk, de Kop, en het groote Lendenschild, welk laatste het geheele agterlyf en de zwarte Vleugelen bedekt, is schoon paarschagtig blaauw, met een goudglanzige weerschyn, naar maate de lichtstraalen daar op vallen, en wederzyds met drie zwarte vlakjes gefiert.

(\*) Om alle langwyligheid te vermyden zal ik telkens by ieder afbeelding, en agter de benaaming het Gezin, waaronder deze Insecten behooren, aanwyzzen, en zo insgelyks by de Cicaden.

Les Antennes consistent en cinq articulations, dont la premiere qui tient à la tête est d'un rouge brun, & les autres quatre noires; deux Yeux lisses sont à la tête, en droite ligne avec les Yeux à réseau saillans aux côtés de la tête: ces premiers petits Yeux mentionnés ne sont pas en dehors comme ceux des autres familles de punaises, mais en dedans comme dans un petit puits, où à peine peut-on les voir avec un microscope. Le Corcelet, la Tête, & le grand Ecusson qui couvrent tout l'abdomen & les ailes noires, sont d'un beau bleu pourpre avec des reflets d'or éclatans à proportion des traits de lumière qui y tombent; y ayant de chaque côté trois petites taches noires: le dessous du Corps est d'un rouge brun, avec des taches bleu & or lustré: les Cuisses & les Hanches des Pattes sont aussi rouge-brun, mais leurs Jambes &

(\*) Pour éviter toute prolixité j'indiquerai, à mesure dans chaque représentation après la dénomination, la famille à laquelle ces Insectes appartiennent, & ainsi de même des Cigales.

Van onder is het Lyf bruinagtig rood, met blaauwe en goudglanzige vlakken; de Dyen en Schenkels der Pooten zyn ook bruinrood, maar de beenen en voeten derzelven donkerblaauw. De Zuiger is half zo lang als het Lyf, bestaat uit vier Leden, van welke de eerste twee bruin, en de anderen zwart zyn, en is in een scheede beslooten, gelyk die der Cicaden. Zy worden op de Kust van *Coromandel* en op het Eiland *Java* gevonden.

Fig. 2. DE JAVANER.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

De sprieten zyn zwart en bestaan uit vier Leden, de twee blinkende Oogjes, agterwaarts op den Kop geplaatst zyn uitpuilende en zeer zichtbaar; de buitenranden van 't Borststuk steken verre vooruit, evengelyk de Borstschilden van een Geslacht der Torren welke onder de benaming van Schildpadjes (*Cassidæ*) bekend zyn. Het Lyf is aan beide zyden donkerrood, bestaande het agterlyf uit seven ringen, op welke van onder of aan de Buikzyde wederzyds de Luchtstippen (*Stigmata*) te zien zyn. Onder aan de Borst heeft dit Insect een vooruitsteekzel, overeenkomstig met de Bloemkevers, of de zogenaamde Goude-Torren (*Scarab. Auratus*) en eenige der Aigret-Torren byzonder die soort welke de Heer LINNÆUS dieswegens *Buprestis Sternicornis* heeft getyelt. De Pooten zyn zwart, en de Vleugels hebben dezelyde kleur als het

leurs pieds sont bleu foncé; la Trompe, à moitié aussi grande que le corps, consiste en quatre parties, dont les deux premières sont brunes & les autres noires, & est renfermée dans un fourreau, comme celui des Cigales. On les trouve sur la Côte de Coromandel & dans l'Isle de Java.

Fig. 2. LA PUNAISE DE JAVA.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

Les Antennes sont noires & consistent en quatre Articulations; les deux Yeux lisses, placés en arriere sur la tête, sont saillans & très-visibles; les rebords du Corcelet s'étendent beaucoup en avant, ainsi que les Ecussons d'un Genre des Coleopteres, qui sont connus sous le nom de Cassides (*Cassidæ*). Le Corps est des deux côtés rouge brun, l'Abdomen consiste en sept anneaux, sur lesquels on voit par dessous, soit au ventre, les Stigmates des deux côtés. Cet Insecte a sous la poitrine un Tubercule, comme les Hannetons des fleurs, ou ceux qu'on appelle Hannetons verdet (*Scarab. Auratus*), comme aussi quelques uns des Richards, surtout cette espece que Mr. LINNÆUS a nommé pour cette raison *Buprestis Sternicornis*. Les Pattes sont noires ainsi que les Ailes & la partie postérieure des Etais. J'ai reçu

agterfte of Vliesagtige gedeelte der Dekschilden. Ik heb deze wantz van Samarang, op de Noordoost-Kust van Java ontfangen.

Fig. 3. DE GEDOORNDE WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vier Leden, de Snuit is zo lang als 't Lyf, en zwart van kleur liggende in een Schede welke gelyk het Lyf, de Schenkels der Pooten geelagtig gekleurt is. Het Borststuk is voorzien met een dergelyk uitsteekzel als by Fig. 2. gemeld is; de Schouders aan 't Borststuk eindigen in een scherpe doornagtige punt, en de randen van 't agterlyf zyn tandswyze gekartelt. Het vliesagtige gedeelte der Dekschilden is glanzig, ende Vleugels zyn Vaalzwart. Men vind deze wantz op de Kust Coromandel.

Fig. 4. DE GEELGEBANDEERDE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten zyn zwart en bestaan uit vyf Leden, de twee blinkende Oogjes staan tusfchen de uitpuilende Netswyze Oogen; de twee zwarte vlakken op het Borststuk welke door een donkergeelen Streep van eengescheiden zyn, hebben een blaauwagtige glans. De eigentlyke Vleugels zyn bruinagtig graauw van kleur, en zeer doorschynend; het geheele Lyf is geel, maar de Borst is wederzyds met vierkante blinkende donker blaauwe vlakken gefiert; de Zuiger heeft de lengte van 't Borststuk en is zwart. Zy is uit Surinamen.

cette Punaise de Samarang, sur la Côte Nord-Ouest de Java.

Fig. 3. LA PUNAISE EPINEUSE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

Les Antennes consistent en quatre articulations; la Trompe est aussi longue que le Corps, de couleur noire, & placée dans un fourreau qui est jaunâtre comme le Corps & les Cuisses. Le Corcelet est pourvu d'un Tubercule semblable à celui mentionné dans la Fig. 2. Les Epaules aboutissent, en une pointe aiguë & épineuse, à l'Ecusson, & les bords de l'Abdomen sont dentelés. La partie membraneuse de l'Euis est luisante. & les Ailes sont d'un fauve noir. On trouve cette Punaise sur la Côte de Coromandel.

Fig. 4. LA PUNAISE A BANDES JAUNES.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Les Antennes sont noires & consistent en cinq articulations; les Yeux lisses sont placés entre les Yeux à réseau saillans; les deux taches noires sur le Corcelet, qui sont séparées par des rayes jaune brun, ont un brillant bleuâtre. Les vraies Ailes sont gris brunâtre & très-transparentes. Tout le Corps est jaune, mais la Poitrine est ornée de taches lisses quadrangulaires d'un bleu foncé. La Trompe est noire & de la longueur du Corcelet. Il se trouve à Surinam.



VAN DE WANTZEN

DES PUNAISÉS. II

Fig. 5. DE TWEESTIP.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin).

De Kop is geelagtig rood, de sprieten zyn zwart en bestaan gelyk meest alle die van dit Gezin uit vyf Leden. Van onder is het Lyf blinkend bruinrood met witte dwarsstreepen; de Pooten zyn aan de Schenkels rood maar de overige gedeeltens derzelven, als mede de Vleugels zyn zwart. Zy word op de Kaap de goede Hoop, en op de Kust Guinea gevonden.

Fig. 5. LA PUNAISE A DEUX POINES.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille).

La Tête est rouge jaunâtre; les Antennes sont noires & consistent, comme presque toutes celles de cette Famille, en cinq articulations; le dessous du Corps est rouge brun lisse avec des rayes blanches transverses; les Cuisses sont rouge, mais les autres parties des Pattes sont noires, ainsi que les Ailes. Son Pays natal est le Cap de Bonne Espérance & la Côte de Guinée.



P L A A T I.

P L A N C H E I.

Fig. I. DE AMERIKAANSCH E BOER.

Fig. I. LE PAYSAN AMERICAIN.

De Zuiger van deze Water-scorpioen is kort, en onderwaarts naar de Borst omgeboogen, de Oogen zyn groot en uitpuilende, de Schenkels der voorste Pooten zyn dik, in vergelyking der twee paar agtersten, en met gele vlakken, eindigende in de gedaante van een vangklaauw welke maar één Nagel aan 't tweede lid van den Voet heeft. De Dekschilden zyn aan de einden vliesagtig, en de Vleugels wit en eenigzins doorschynend; van onder is het Lyf bruin van kleur. Veeltydt vindt men dat de Dekschilden van deze Insecten met Eyeren van eene watermyt als bedekt zyn, 't welk ook plaats heeft in de naast volgende soort. Deze hier afgebeelde word in Surinamen gevonden.

La Trompe de ce Scorpion aquatique est courte, & arquée réfléchissant vers la Poitrine; les Yeux sont grands & saillans; les Cuisses antérieures sont épaisses, en comparaison des deux paires postérieures, & avec des taches jaunes, se terminant dans la forme d'une serre qui n'a qu'un ongle au second article du tarse. Les Étuis sont membraneux à leurs extrémités; les Ailes sont blanches & en quelque manière transparentes. Le dessous du Corps est brun. On trouve très-souvent que les Étuis de cet Insecte sont comme couverts des Oeufs de Tique aquatique; ce qui a lieu aussi dans l'espece suivante. Celui qui est représenté ici a été trouvé à Surinam.

FABRICIUS Syst. Entom. pag. 691. Nepa 2. Rustica. GÖTZE Entom: Beyträge Tom, II. pag. 177. n. 2. Der Bauer.

Fig. II. DE ASCHKLEURIGE WATERSCORPIOEN.

Fig. II. LE SCORPION AQUATIQUE GRIS CENDRÉ.

Word in alle stilstaande Wateren en Moerasen gevonden waarin zy zig van hunne eerste Leeftijd af, voeden met allerlei water Insecten. Zy hebben byna dezelve gedaante, uitgezondert de Dekschilden en Vleugelen welke ze eerst na de laatste Verhuiding bekomen, als mede den staart aan 't agterste gedeelte van 't Lyf. Deze Staart is eigentlyk eene Buis,

Il se trouve dans toutes les eaux croupies soit marécageuses, où il se nourrit, dès sa naissance jusqu'à la fin de sa vie, de toutes sortes d'Insectes aquatiques. Ils ont presque la même forme, à l'exception des Étuis & des ailes, qui leur viennent d'abord après le dernier changement, ainsi que la Queue à la partie postérieure du corps:



12 BESCHRYVING

DESCRIPTION

Fig. 6. DE KAM-WANTZ.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Fig. 6. LA PUNAISE A PEIGNE.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

De Sprieten, (welke uit vyf Leden bestaan) de Zuiger, en een gedeelte der Pooten is bruin Oranje kleurig, al het overige van het Insect is donkerbruin en byna zwart, behalven het vliesagtige gedeelte der Dekschilden 't welk een groenen Koperagtigen glans heeft. De twee kleine blinkende Oogjes zyn op den Kop tusschen de Netswyze Oogen geplaatst.

*Les Antennes, (qui consistent en cinq articulations) la Trompe, & une partie des Pattes sont brun orangé; tout le reste de l'Insecte est brun foncé presque noir, excepté la partie membraneuse des Etais qui a un lustre vert cuivré. Les deux petits Yeux lisses sont placés sur la tête entre les Yeux à réseau. Cette Punaise est très-connoissable par la construction de*



waardoor het Insect lucht schept, houdende het zelve als dan den Kop nederwaarts, en de gemelde Buis naar boven buiten het water, waardoor de lucht dus als ingetrokken word. Dit werktuig is dierhalven geen Kenmerk der Sexe; of een Leg-angel der wyfjes, maar het zelve is ook aan de mannetjes eigen. Deze Waterfcorpioen is niet alleen in Europa zeer gemeen, maar word ook in de overige Wereld-deelen gevonden.

cette Queue est proprement un Tuyau par lequel cet Insecte aspire l'air, tenant alors sa tête baissée & ledit Tuyau relevé au dessus de l'eau, par le moyen duquel l'air est attiré. Cet instrument n'est par conséquent point une marque du Sexe, ou une Tarrriere des femelles, étant également propre aux mâles. Ce Scorpion aquatique n'est pas seulement très-commun en Europe, mais il se trouve encore dans les autres parties du monde.

LINN. Syst. Nat. pag. 714. n. 5. *Nepa Cinerea*.  
RÖSEL inf. Tom. III pag. 133. Tab. 22. Fig. 1-8.  
2. DE GEER inf. Tom. III. pag. 361. n. 1. Tab. 18.

Frisch. inf. VII. pag. 20. n. 15. Pl. 3. Fig. 15.  
GEOFFROY inf. en v. Paris. Tom. I. pag. 481. n. Fig. 1-13.

Fig. III. DE BLINKENDE RUG-ZWEMMER.

Fig. III. LA PUNAISE LISSE A AVIRONS.

Deze Waterwantz is onderscheiden met de gemeene welke onder de benaaming van Glinsterende Waterwantz (*Glauca*); bekend is; haar ontbreeken die ruige en lange agterposten, welke de evengemelde zo kennelyk maaken, doch in gedaante en kleur komen zy met elkander overeen. De hier afgebeelde heeft den Kop, en het Borststuk bruinagtig geel, het Lendenschild donkerbruin dof en. Fluweelagtig ruig, de Dekschilden blinkend donker-oranje kleurig. Van onder is het Lyf bleekbruin en de Pooten groenagtig Olyfkleurig, de Zuiger heeft de lengte van 't Borststuk en is nederwaarts tegens het Lyf omgeboogen. Men vind ze op de Kust Coromandel.

Cette Punaise Aquatique est différente de l'espece commune qu'on connoît sous le nom de Punaise Aquatique (*Glauca*); elle n'a pas ces rudes & longues Pattes postérieures, qui rendent la susdite si reconnoissable, quoique pour la forme & la couleur elles ayent ensemble beaucoup de ressemblance. Celle qui est ici représentée a la Tête & le Corcelet jaune brunâtre, l'Ecusson brun foncé, mat & comme velouté; les Etais lisses d'une couleur orange foncé. Le dessous du Corps est brun clair & les Pattes d'un olive verdâtre. La Tompe est de la longueur du Corcelet & recourbée vers le dessous du Corps. On le trouve sur la Côte de Coromandel

Wegens het Kamvormige maakzel van het Borststuk is deze Wantz zeer kenbaar. Haar Vaderland is *Surinamen*.

*son Corcelet en forme de peigne. Son pays est Surinam.*

LINN. *Syst. Nat. pag. 723. n. 62. Cimex Cristatus.* DRURY *inf. Tom. II. Tab. 36. Fig. 6. Cimex Carinatus.* FABRICIUS *Syst. Entom. pag. 732. Reduvius 10. Serratus.* SULZER *Gesch. inf. pag. 97. Tab. 10. Fig. 11.*

## P L A A T II.

## P L A N C H E II.

Fig. 7. DE EDELE WANTZ.  
(van 't 1<sup>re</sup>. Gezin.)

Fig. 7. LA NOBLE PUNAISE.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

Heeft veele overeenkomst met Fig. 1. op de voorgaande Plaat, doch onderscheidig dezelve voornaamentlyk hierin: dat de Kop, het Borststuk en het groote Lendenschild niet paarschagtig blaauw maar geheel groen en goudglanzig zyn. De Sprieten heeft zy zwart, het Lyf is, van onder, rood met blaauw en groene-goudglanzige Smalle vlakken; de Pooten zyn groen, de Dekschilden Zwart met groen gerand en de Vleugels donker paarschkleurig. Ik heb ze van *Batavia* en ook van de Kust *Coromandel* ontfangen.

*Cet Insecte a beaucoup de rapport à la Fig. 1. de la précédente Planche, mais elle en differe principalement en ceci: que la Tête, le Corcelet & le grand E-cusson ne sont point bleu pourpre, mais entièrement vert & or luisant. Il a les Antennes noires, le Corps, par dessous, rouge avec des tâches légères bleu, vert & or luisant. Les Pattes sont vertes; les Etais bordés de noir & de vert, & les Ailes tirent sur un violet foncé. Je l'ai reçue de Batavia & même aussi de la Côte de Coromandel.*

LINN. *Syst. Nat. pag. 716. n. 3. Cimex Nobilis.* SULZER *Gesch. inf. pag. 114. Tab. II. Lett. C.*

Fig. 8. DE SURINAAMSCH E GESTREEPTE WANTZ (van 't 1<sup>re</sup>. Gezin).

Fig. 8. LA PUNAISE RAYEE DE SURINAM. de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

De Sprieten zyn zwart, de twee blinkenden Oogjes vind men agter op den Kop wederzyds den kleinen zwarten Streep geplaatst; de Zuiger is zwart, het Lyf is op de onderzyde geel en met zwarte Stipjes bezet, de Pooten zyn rood en zwart gevlaakt. Zy is in *Surinamen* gevangen.

*Les Antennes sont noires, les deux petits Yeux lisses sont placés sur le derrière de la tête aux deux côtés de la petites rayes noires. La Trompe est noire; le Corps jaune en dessous & piqueté de petits points. Les Pattes sont tachetées de rouge & noir. On la trouve à Surinam.*

Fig. 9. DE ROOD EN ZWART GESTREEPTE WANTZ. (Van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Op het eerste Gezigt zou men deze Wantz voor dezelve van Fig. 8. aanzien: maar het zyn twee van elkander onderscheiden Soorten: want de zwarte Streepen loopen van de Kop over 't geheele Lyf; en de einden van 't Lendenschild zyn niet zwart maar behouden dezelve roode kleur. Van onder is het Lyf rood met zwarte Stippen en de Pooten geheel Zwart. Men vind ze in *Europa*.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 716. n. 6. *CIMEX Lineatus*, GECFFROY *inf. en v. Paris*, Tom. I. pag. 462. *La Punaise Siamoise*. SULZER *Gesch. inf.* pag. 95. Tab. 10. Fig. 6.

Fig. 10. DE INCARNAATKLEURIGE WANTZ. (van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop, en de Zwarte vlakken op het Lendenschild en Dekvleugels, als mede die der buiten randen van 't agterlyf hebben een donkerblauwen glans, en de roode kleur van 't geheele Insect is als governist of gelyk Zegellak. Van onder is het Lyf geel en aan de randen wederzyds met zes zwarte glanfige ronde vlakken gefiert; de Pooten zyn zwart, welke kleur de Sprieten en de Zuiger mede hebben. By Fig. A. is het Wyfje in eene Vliegende gestalte afgebeeldt. Deze Wantz word op de Kusten van *Bengalen* en *Coromandel* gevonden.

DRURY *Inf. Tom. II.* pag. 67. Tab. 36. Fig. 5. *Cimex Incarnatus*.

Fig. 9. LA PUNAISE ROUGE A RAYES NOIRES. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Au premier coup d'œil on prend cette Punaise pour la même que celle de la Fig. 8; mais elles font deux especes différentes, car les rayes noires s'étendent depuis la tête sur tout le Corps, & les extrémités de l'Ecusson ne sont pas noires, mais retiennent la même couleur rouge. Le dessous du Corps est piqué de petits points noirs & les Pattes sont entièrement noires. On le trouve en Europe.*

Fig. 10. LA PUNAISE INCARNAT. (de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*La Tête & les Taches noires de l'Ecusson & des Etais, comme aussi les bords extérieurs de l'Abdomen, ont un luisant bleu foncé, & la couleur rouge de tout l'Insecte est comme vernie ou semblable à la cire à cacheter. Le Corps en dessous est jaune, & les bords de chaque côté sont ornés de six taches rondes d'un noir luisant. Les Pattes, les Antennes & la Trompe sont noirs. Par la Fig. A, on voit la femelle dans sa posture volante. Cette Punaise, se trouve sur la Côte de Bengale & de Coromandel.*

Fig. 11. DE SIERLYKE KOOLWANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze fraaije Wantz heeft de Sprieten en Pooten zwart van kleur; het Lyf is wederzyds rood met zwarte Vlakken. Men vind ze in Duitschland, Frankryk en Italiën, alwaar dezelve in de gemeene Witte Kool huishoudt.

LINN. Syst. Nat. pag. 723. n. 56. *Cimex Ornatus*. GEOFFROY, Inf. en v. Paris Tom. I. pag. 469. n. 69. *La Punaise rouge du Choux*. SULZER Kenz. der Inf. pag. 27. Tab. II. Fig. 73.

Fig. 12. DE BLEEKROENE GESTIPPELDE WANTZ (van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft de Sprieten en Zuiger zwart, maar voor 't overige is 't geheele Lyf, met de Pooten bleekgroen; een gedeelte van 't Borststuk en 't geheele Lendenschild is bezet met bruine ingedrukte Stippen, en op de Dekschilden zyn eenige kleine verheven witte Stippen geplaatst, de Schouders van 't Borststuk zyn met een Scherpen doorgewapend. Men vind deeze Wantz in Surinamen.

DE GEER Inf. Tom. III. pag. 334. n. 5. Pl. 34. Fig. 6. *Cimex Punctatus*.

Fig. 13. HET ORANJEBANDT.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft vyf Leden aan de Sprieten, welke zwart van kleur zyn, de Kop is Oranje kleurig, het Borststuk en Dekschilden zyn Zwart, over 't midden der laatstgenoemden loopt een breede Oranjekleurige dwarsband. Van onder is het Lyf aan de borst groen, in 't midden donker geel, en het ove-

Fig. 11. LA PUNAISE MIGNONNE DES CHOUX. (de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Cette jolie Punaise a les Antennes & les Pattes noires; le Corps est de chaque côté rouge avec des taches noires. On la trouve en Allemagne, en France & en Italie, où elle fait son habitation sur le Choux ordinaire.*

Fig. 12. LA PUNAISE JAUNE PALE PUNCTUEE. (de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a les Antennes & la Trompe noires, mais pour le reste tout le Corps & les Pattes sont jaune pâle; une partie du Corcelet & tout l'Ecusson sont garnis de pointillages bruns concaves, & les Etuis ont aussi extérieurement quelques petits points blancs. Les Epaules de l'Ecusson sont armées d'épines aiguës. On trouve cet Insecte à Surinam.*

Fig. 13. LA PUNAISE A BANDES ORANGE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise a cinq Articulations aux Antennes, qui sont noires; la Tête est couleur d'orange; le Corcelet & les Etuis sont noirs; au milieu de ces derniers, passe transversalement une large bande orange; Le dessous du Corps est vert à la poitrine, jaune foncé dans le milieu, & la partie restante redevient encore d'un*

rige gedeelte, naar 't Agterlyf wederom glanzig groen; de Schenkels der Pooten zyn geel, en de Beenen zyn zwart. Haar Woonplaats is *Surinamen*.

Fig. 14. D E V L I E S P O O T.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprietten van deze Wantz bestaan uit vyf Leden, de Kop en Oogen zyn bruin, de Hals bleekgeel, en voor 't overige geheel bruin van kleur, zynde alleen de Aderen der Dekfchilden Aschkleurig, en het Vliesagtig gedeelte der zelve donkerpaarsch en glanzig. De agterste pooten hebben eene zonderlinge Gedaante, zynde de Schenkels alleen zo lang als een der geheele voorste pooten, en binnenwaards met eene rey van Scherpe doornen bezet; het been derzelve bestaat uit een Vlies in de gedaante van een uitgesneden blad, waardoor het dunne Scheenbeen als eene Ader doorloopt. De Voeten bestaande uit drie Leden, zyn zeer dun en eindigen in eene Klaauw met twee Nagels bezet. Wegens het maakzel dezer zou men byna mogen besluiten dat dit Insect zo wel in 't Water als op het Land leeft; maar hier omtrent kan ik niets bepaalen: doch dit is zeker dat de Mannetjes derzelve geene zulke breede agterpooten hebben, als zynde maar een weinig dikker dan de twee paar voorste pooten. Zy worden in *Surinamen* gevonden.

*vert luisant près l'Abdomen. Les Cuisses sont jaunes & les Jambes noires. Sa demeure est à Surinam.*

Fig. 14. LA PUNAISE A PATTES MEMBRANEUSES. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise consistent en cinq Articulations; la Tête & les Yeux sont bruns, les Cou jaune pâle, & le reste entierement de couleur brune, n'y ayant que les Nervures des Etuis d'un gris cendré & leur partie membraneuse d'un violet foncé luisant. Les Pattes postérieures ont une forme particuliere, les Cuisses seules, étant aussi longues qu'une des Pattes antérieures, sont garnies en dedans d'un rang d'épines aiguës: leur Jambe consiste dans une membrane sous la forme d'une feuille découpée en dehors, l'os mince de la jambe la traversant comme une veine. Les Tarses consistent en trois Articles, ils sont très-minces & finissent en une pince garnie de deux ongles. D'après la construction de ces Pattes, on peut presque conclure que cet Insecte vit aussi bien dans l'eau que sur terre, mais je ne puis rien déterminer là-dessus; ce qu'il y a de certain c'est que leurs mâles n'ont point des semblables larges pattes postérieures, mais seulement un peu plus épaisses que les deux paires antérieures. On l'a trouvée à Surinam.*

Fig. 15. DE BLAAUWE STOCKERS-  
WANTZ. (van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Heeft het Borststuk, en 't Lendenschild donkerblauw en glansig, met Tien zwarte vlakken gefiert. Van onder is het Lyf donkergeel, aan de randen glansig-blaauw met zwarte luchtstippen; de Schenkels der Pooten zyn bruinagtig rood, de beenen zwart, de Sprieten, welke uit vier Leden bestaan zyn geheel Zwart. By. Fig. A. word de Wantz in eene Vliegende Gestalte vertoont. Men vind ze op de Kusten van *Bengalen*, *Coromandel* en op het Eiland *Java*.

LINN. SYST. NAT. pag. 715. n. 2. *Cimex. Stockarus.*

Fig. 16. DE BLAAUWE STOCKERS-  
WANTZ. (van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Is maar eene verscheidentheid van Fig. 15. welke het Borststuk en de Dekschilden meer donkerpaarsch en de Zwarte vlakken minder zichtbaar, dan die van laatstgemelde Figuur heeft, doch voor 't overige met dezelve overeenkomt. Zy is van *Batavia*.

Fig. 17. DE GROENE STOCKERSWANTZ.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Deze is maar het masker van die Wantz welke afbeelding op de volgende Plaat by Fig. 24. geplaatst is; men ziet hier aan dat het lendenschild, 't welk in de volkomen Wantzen van

Fig. 15. LA PUNAISE BLEÜ DE STOC-  
KER. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Le Corcelet & l'Ecusson sont d'un bleu foncé luisant, ornés de dix taches noires; le dessous du Corps est jaune foncé &, sur les bords, bleu luisant avec des stigmates noires. Les Cuissés sont d'un rouge brunâtre, les Jambes noires; les Antennes qui consistent en quatre Articulations sont entièrement noires. La Fig. A représente cette Punaise volante. Elle se trouve sur les Côtes de Bengale, de Coromandel, & dans l'Isle de Java.*

Fig. 16. LA PUNAISE BLEU DE STOC-  
KER. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*C'est seulement une variété de la Fig. 15; Celle-ci ayant le Corcelet & l'Ecusson d'un violet plus foncé, & les taches noires moins visibles que celle de la figure susdite; mais pour tout le reste, elles ont un parfait rapport l'une à l'autre Elle vient de Batavia.*

Fig. 17. LA PUNAISE VERTE DE STOC-  
KER. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Celle-ci n'est que la Nimphe de la Punaise dont la Planche suivante donne la représentation à la Fig. 24. On y voit que l'Ecusson qui couvre tout l'Abdomen dans les parfaites Punaises de la pré-*

't eerste Gezin derzelve, (volgens myne voorafgemelde verdeeling) het geheele agterlyf bedekt, in de maskers of Nimfen egter het zelve maar ten halven beslaat; de stompjes of vleugelscheden liggen reeds onder dit nog onvolmaakte schild, dierhalven kan de hier afgebeelde reeds als in den staat van Nimf zynde aangemerkt worden, na welke de laatste verhuizinge volgt, wanneer het Insect de eigentlyke Dekschilden en Vleugels benevens het volkomen lendenschild bekomt. Ik heb deze van de kust *Coromandel* ontfangen.

Fig. 18. DE BRUINE WITSTIP.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft Zwarte sprieten, en 't lyf met de Dekschilden bruinrood op ieder een witte stip, de vleugels donkerbruin; van onder is het agterlyf geel gerand en met vier reijen van donker geele stippen gefiert, de pooten zyn bruin, doch aan de kniën derzelve geel. Zy worden aan de *Kaap de Goede Hoop* en ook in *Surinamen* gevonden.

Fig. 19. DE DWARSGELYNDE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten, de Kop en 't voorste gedeelte van 't Borststuk zyn Zwart, op het overige gedeelte van 't evengemelde Borststuk 't welk donker Geel, of byna vuurkleurig is, zyn eenige kleine ingedrukte Zwarte stipjes onregelmatig geplaatst, de Tippen aan de

*miere Famille*, (suivant la division précédente) ne le couvre cependant qu'à moitié dans les Nimphes; les Boutons sont déjà sous cet imparfait écusson; c'est pour quoi celle qui est représentée ici peut être considérée comme étant déjà dans l'état de Nimphe, après lequel suit la dernière métamorphose, où cet Insecte acquiert ses propres Etuis & ses Ailes, outre le parfait Ecusson. J'ai reçu celle-ci de la Côte de Coromandel.

Fig. 18. LA PUNAISE BRUNE A POINT BLANC. (de la 2<sup>de</sup> Famille.)

Les Antennes sont noires; le Corps & les Etuis, chacun marqué d'un point blanc, sont d'un rouge brun; les Ailes brun foncé; l'Abdomen est, en dessous, bordé de jaune, & orné de quatre rangs de points jaune foncé. Les Pattes sont brunes, mais jaunes aux genoux. On les trouve au Cap de Bonne Espérance & aussi à Surinam.

Fig. 19. LA PUNAISE A POINTILLAGES TRANSVERSES. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Les Antennes, la tête & la partie antérieure du Corcelet sont noires; sur la partie restante du dit Corcelet, qui est jaune forcé ou presque couleur de feu, on voit quelques petits pointillages noirs irrégulièrement couchés; les Points sur les Etuis, d'un jaune foncé, sont blancs &



donker geele Dekschilden zyn wit, en de Vleugels bruin van kleur; van onder is het Lyf, met de pooten Aschkleurig, de Wyfjes van deze Wantzen hebben de Dyen der voorste pooten dik en met eenige korte doornen bezet, men vind ze in *Surinamen*.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 722. n. 52. *Cimex Lincola*.  
Fig. 17. *Cimex punctatus*.

Fig. 20. PHARAOS - WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Onder alle Wantzen welke my zyn voorgekomen; is deeze de grootste de by deze Figuur afgebeelde is het Wyfje, Fig. B. vertoont het Mannetje derzelve, 't welk zig onderscheid in de dunne agterpooten, daar die van de Wyfjes merklyk dikker en binnewaards gedoord zyn. De Sprieten bestaan uit vyf leden van welke het vierde lid de gedaante van een dun blaadje heeft; van onder is het Lyf donkerbruin, en rood gestreept, de Zuiger Zwart, en beslaat de lengte van 't Borststuk. Ik heb deze soort uit *Surinamen* ontfangen.

## P L A A T IV.

Fig. 21. DE GEBLOEMDE SCHILD-  
WANTZ. (van 't 1<sup>ste</sup> Gezin.)

De Gedaante van deze Wantz' ge-lykt veel naar een geflacht der *Torren* welke onder de benaaming van *Goudhaantjes* (*Chrysomelae*) bekend zyn; op de onderzyde is 't Lyf geelagtig met Zwart doch op 't midden van 't zelve

les *Atles* de couleur brune; le dessous du Corps est gris cendré, ainsi que les Pattes. Les femelles de ces Punaises ont les Cuissees des Pattes antérieures épaisses & garnies de quelques épines courtes. On les trouve à Surinam.

DE GEER. *Inf. Tom. III.* pag. 338. n. 12. Pl. 34.

Fig. 20. LA PUNAISE DE PHARAON.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

De toutes les Punaises que j'ai pu rencontrer celle-ci est la plus grande; par cette Figure, c'est la femelle qui est représentée: la Fig. B en montre le mâle, qui lui differe par les Pattes postérieures, qui sont minces tandis que celles des femelles sont considérablement plus épaisses & garnies de pines en dedans. Les Antennes consistent en cinq articulations, dont la quatrième a la forme d'une petite feuille; le Corps est, par dessous, brun foncé & rayé de rouge, la Trompe noire & de la longueur du Corcelet. J'ai reçu cette sorte de Surinam.

## P L A N C H E IV.

Fig. 21. LA PUNAISE A ECUSSON EN  
FLEURS. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

La forme de cette Punaise approche beaucoup celle d'un Genre de Coleoptères qui sont connus sous la dénomination de (*Chrysomelae*); le dessous du Corps est jaunâtre avec du noir, mais son milieu est d'un jaune cuivré luisant: les An-



Geel Koperglansig, de Spriet en Pooten zyn Zwart. Zy is op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden, en berust in het uitmuntende Kabinet van allerzeldzaamste Insecten, van den HOOG WELGEBOOREN HEER BARON RENGERS.

Fig. 22. DE LAZUURBLAAUWE SCHILDWANTZ. (van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Deze Wantz gelykt naar Fig. I. welke op de eerste Plaat is afgebeeldt: maar dezelve is minder Goudglansig en geheel donker Violetkleurig of Lazuuragtig blaauw naar maate het Licht daarop valt. Van onder is het Lyf Bruingeel met blaauwe glanzige vlakken en Streepen welke een als vergulden luister hebben, de Schenkels der pooten zyn Bruingeel en de beenen donkerblaauw. Haar woonplaats is op de kust *Coromandel*.

Fig. 23. DE VERGULDE SCHILDWANTZ. (van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop, het Borststuk, en het Lendenschild donkergroen met een Goudglansigen weerschyn, op 't gemelde Lendenschild zyn wederzyds drie Zwarte Stippen geplaatst, van onder is 't Lyf blinkend Rood en wederzyds met Groene streepen, de Spriet en pooten zyn Zwart. Men vind ze op de kust *Coromandel*.

*tennes & les Pattes sont noires. On le trouve au Cap de Bonne Espérance & il se voit dans l'excellent Cabinet des plus rares Insectes de MONSIEUR LE BARON RENGERS.*

Fig. 22. LA PUNAISE A ECUSSON BLEU D'AZUR. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Cette Punaise approche beaucoup de la Fig. 1, représentée sur la première Plaque: mais elle est d'une couleur d'or moins brillante & entièrement d'un violet foncé, soit d'une sorte de bleu azuré, suivant que la lumière y tombe. Le Corps est, par dessous, jaune brun, avec des taches & des rayes bleu luisant, qui réfléchissent un éclat d'or. Les Cuisses sont jaune brun, & les jambes bleu foncé. Son habitation est sur la Côte de Coromandel.*

Fig. 23. LA PUNAISE A ECUSSON DORE. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Elle a la Tête, le Corcelet & l'Ecusson vert foncé, avec un reflet d'or; de chaque côté de l'Ecusson sont trois points noirs. Le Corps est, en dessous, d'un rouge lisse, avec des rayes vertes de chaque côté; les Antennes & les Pattes sont noires. On les trouve sur la Côte de Coromandel.*

Fig. 24. DE GROENE STOCKERSWANTZ.  
(van 't 1<sup>ste</sup> Gezin.)

Van deze Wantz is het masker by Fig. 17. op de naaft voorgaande III<sup>de</sup> Plaat afgebeeldt. Van boven is zy geheel groen goudglanzig, het Borststuk met drie en het schild met ses zwarte vlakken bezet; onder, is het Lijf donkerrood, aan de zyden van 't zelve met kleine blaauwagtige zwarte vlakjes getekent, waarin de Luchtstippen (*Stigmata*) geplaatst zyn. PETIVER heeft deze Wantz beschreven, en had ze van zynen Vriend den Heer STOCKER ontfangen, waarvan daan deze zoorten den gemelden Naam hebben bekomen. Zy worden op Java en op de Kust Coromandel gevonden.

PETIVER *Gazoph.* 34. Tab. 21. Fig. 12.

Fig. 25. DE DAMBORD-RAND.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De sprieten zyn zwart, het Lyf is van boven, aan de buitenranden met vierkante zwarte en witte vlakken gefiert, en in 't midden is het zelve vleeschkleurig: de Vleugels zyn bruin. Van onder is 't Lyf geelagtig bruin, de pooten geheel bruinkleurig. Zy is uit Oostindiën en my ter afbeelding medegedeelt door den HOOG WELGEB. HEERE BARON RENGERS.

Fig. 26. DE OMGEKEERDE Y.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft de Sprieten, den Kop en den rand aan 't voorste gedeelte van 't

Fig. 24. LA PUNAISE VERTE DE STOCKER.  
(de la 1<sup>re</sup> Famille.)

*L'on voit la Nimphe de cette Punaise dans la Fig. 17. sur la III<sup>me</sup> Planche précédente. Par dessus, elle est toute verte avec un reflet d'or; le Corcelet est garni de trois, & l'Ecusson de six, taches noires; par dessous, le Corps est rouge foncé, marqué de chaque côté de petites taches noires bleuâtres, où les stigmates sont placées. PETIVER a décrit cette punaise, qu'il avoit reçue de son ami Mr. STOCKER; de là vient que ces sortes ont acquis le nom mentionné. Elles ont été trouvées dans l'Isle de Java & sur la Côte de Coromandel.*

Fig. 25. LA PUNAISE à BORDS en DAMIER.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Les Antennes sont noires, le dessus du Corps est orné, aux bords extérieurs, de taches quarrées blanches & noires, & son milieu est couleur de chair. Les Ailes sont brunes. Le Corps est, en dessous, jaune brun, les Pattes sont toutes brunes. Elle vient des Indes-Occidentales, & m'a été communiquée, pour en faire la représentation, par son Excellence MONSIEUR LE BARON RENGERS.*

Fig. 26. LA PUNAISE à Y RENVERSE.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Les Antennes, la Tête, & les bords de la partie antérieure du Corcelet sont*  
D

Borststuk zwart met een groenagtigen glans; het agterlyf is aan beide zyden geel en aan de randen wederzyds met vyf langwerpige vierkante zwarte blaauwglanzige vlakken bezet, op ieder Dekschild is een zwarte vlak, welke niet onduidelijk een omgekeerde Y vertoont, het vleesagtig gedeelte dezer Dekschilden heeft een groenagtigen Koperglans; de Vleugels zyn bruin. Zy is op *Ceylon* gevonden en beruft in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEERE BARON RENGERS.

Fig. 27. DE EENKLEURIGE WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Wantz is over 't geheel van een groenagtige zwarte kleur, alleen de einden of het vliesagtige gedeelte der Dekschilden zyn koperagtig glanzig, en de Vleugels bruin, men vind ze in *Surinamen*.

Fig. 28. D E S E S H O E K.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Het Borststuk van deze Wantz is, van boven, in twee kleuren verdeelt, zynde de eene helft rood en de andere zwart, de randen zyn geel, en maken dus een byna volkomen zeshoek; het Lyf is wederzyds vleeschkleurig, de Vleugels zyn bruin, en de pooten aan de schenkels bruinagtig rood, voor 't overige zwart. Zy is op de Kust *Coromandel* gevonden, en beruft in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS.

*noirs, avec un brillant verdâtre; l'Abdomen est jaune des deux côtés, dont chacun est garni de cinq taches quarrées longitudinales, lesquelles sont d'un noir bleuâtre brillant. Sur chaque Etui on voit une tache noire, qui ne ressemble pas mal à un Y renversé. La partie membraneuse de ces Etuis a un reflet verdâtre cuivré; les Ailes sont brunes. Elle a été trouvée à Ceilan & on la voit dans le Cabinet de son Excellence MONSIEUR LE BARON RENGERS.*

Fig. 27. LA PUNAISE D'UNE COULEUR.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Cette Punaise est par-tout d'une Couleur noire bleuâtre, seulement l'extrémité des Etuis, soit leur partie membraneuse, est d'un brillant cuivré, & les Ailes sont brunes. On la trouve à Surinam.*

Fig. 28. LA PUNAISE SEXAGONE.  
(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Le Corcelet de cette Punaise est, au dessus, de deux couleurs, moitié rouge & moitié noire; les bords sont jaunes, ce qui par-là fait presque un Sexagone parfait. Le Corps est couleur de chair de chaque côté; les Ailes sont brunes, & les Pattes d'un rouge brunâtre sur les Cuisses; tout le reste noir. On l'a trouvée sur la Côte de Coromandel & on la voit au Cabinet de son Excellence MONSIEUR LE BARON RENGERS.*

VAN DE WANTZEN.

P L A A T. V.

Fig. 29. DE VIOLET-KLEURIGE WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft zwarte Sprieten, met vyf leden aan dezelve, de Kop is zwart, het Borststuk, het Lyf aan de onderzyde met de Pooten, is donkerblauw of Violet-kleurig en glanzig; het lederagtige gedeelte der Dekvleugels is paarsch met een groenen koperglans welke naar 't einde zig veel groenkleuriger vertoont; aan de tippen zyn dezelve bruin, glanzig, en eenigzins doorschynend, de onder Vleugels zyn paarschkleurig. Men vind deze schoone Wantz in de Oostindiën, en beruſt in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS.

Fig. 30. DE GEELE-BOOG-WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop van deze Wantz is afchkleurig en de Sprieten zwart, het Borststuk en een gedeelte der Dekschilden donkergroen en glanzig; over het gemelde Borststuk en het Lendenschild loopt een goudgeele halve Cirkel of Boogswyze tekening. Van onder heeft het Lyf, aan de Borst wederzyds twee donkergroene glanzige vlakken, de Pooten zyn aan de gewrigten geel, voor 't overige bruin. Zy wordt in de Westindiën gevonden en beruſt in het even-gemelde Kabinet.

DES PUNAISES. 29

P L A N C H E V.

Fig. 29. LA PUNAISE VIOLETTE.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Les Antennes sont noires & ont cinq articulations; la Tête est aussi noire; le Corcelet, le dessous du Corps, & les Pattes, sont bleu foncé, ou d'une sorte de violet, & luisants. La partie membraneuse des Etais est pourpre avec un lustre vert cuivré, qui se montre vers le bas entièrement vert; leur sommet est brun, luisant, & en quelque manière transparent. Les Ailes inférieures sont pourpres. On trouve cette belle Punaise aux Indes-Orientales, & elle se voit au Cabinet de son Excellence MONSIEUR LE BARON RENGERS.*

Fig. 30. LA PUNAISE à ARC JAUNE.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille)

*La Tête de cette Punaise est gris cendré, & les Antennes sont noires; le Corcelet, & une partie des Etais, sont vert brun & luisants. Dessus le susdit Corcelet & l'Ecusson règne un demi Cercle jaune d'or en forme d'Arc. Au dessous du corps sur la poitrine sont deux taches vert foncé luisant. Les Pattes sont jaunes aux jointures & le reste brun. On la trouve aux Indes-Occidentales et elle se voit dans le susdit Cabinet.*

Fig. 31. DE ARLEQUIN.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Wantz heeft de onderzyde van 't Lyf goudgeel en aan de Borst wederzyds drie langwerpige zwarte blinkende vlakken, de Pooten en Sprieten zyn ook zwart, en de vlakken van boven op het Borststuk en schilden hebben een blaauwen luister. Men heeft ze in de *Westindiën* gevonden, en berust thans in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS.

Fig. 32. DE ROODGEVLAKTE  
MOESKRUIDT-WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten zyn zwart en bestaan uit vyf leden, de Pooten zyn ook zwart, maar op de beenen is een roode vlak, het geheele Lyf is, van onder blinkent zwart. Het Borststuk en Dekschilden zyn glanzig koperagtig groen van kleur. Deze Wantz word in de Moeskruiden gevonden, vernielende dezelve de Wortelen, van Kool, Raapen en andere gewasschen welke tot Keukengebruik gebezigt worden.

Fig. 33. DE WITGEVLAKTE  
MOESKRUIDT-WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Is niet onderscheiden van Fig. 32. dan dat dezelve op de Dekschilden, Borststuk en Beenen, met wit, in plaats van rood gevlaakt is; deze onderscheid is geen kenmerk der Sexe, dewyl men onder de roodgevlakten

Fig. 31. LA PUNAISE ARLEQUIN.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Cette Punaise est, au dessous du Corps, jaune d'or, & a, des deux côtés de la poitrine, trois taches longitudinales noires & lisses. Les Pattes & les Antennes sont aussi noires, & les taches, au dessus du Corcelet & des Etais, ont un lustre bleu. On l'a trouvée aux Indes-Occidentales, & elle se voit au Cabinet de son Excellence MONSIEUR LE BARON RENGERS.*

Fig. 32. LA PUNAISE des POTAGERS à TACHES ROUGES.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Les Antennes sont noires & consistent en cinq Articulations. Les Pattes sont aussi noires, mais il y a une tache rouge sur les Jambes. Tout le Corps est noir lisse par dessous. Le Corcelet & les Etais sont d'un vert cuivré luisant. Cette Punaise a été trouvée parmi des herbes potageres, détruisant les Racines, les Choux, les Raves & autres productions destinées pour la Cuisine.*

Fig. 33. LA PUNAISE des POTAGERS à TACHES BLANCHES.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Elle ne differe de la Fig. 32, qu'en ce que les Etais, le Corcelet, & les Jambes, sont tachés de blanc au lieu de rouge. Cette différence n'est point le signe du Sexe, puisqu'il se trouve parmi les mâles & les femelles à taches rou-*

Mannetjes en Wyfjes vind, en zo wederom onder deze hier afgebeelde; Ik heb egter nog eene andere Wantz, welke op het eerste gezigt voor eenen dezelfde soort zou genomen worden, maar die heeft het Lyf, van onder, geheel wit met zwarte stippen; waardoor zy zig merkelyk van de Moeskruid-Wantz onderscheidt.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 723. n. 53. *Cimex Oleraceus*. DE GEER. *Tom. III.* pag. 266. n. 10. *Tab. 15.* Fig. 22-23. *Punaise des Potagers*. GEOFFROI. *Inf.* *Tom. I.* pag. 471. n. 74.

Fig. 34. HET SCHOUDEHOOORN.  
(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Wantz heeft op ieder Schouder van het Borststuk een lang, stomp uitsteekzel, welke zig als twee afgebrooken Hoorns vertoonen; het vliezige gedeelte der Dekschilden is glanzig, en de Vleugels zyn bruin, gelyk het Lyf aan de onderzyde, maar de Pooten hebben eene ligtbruine Aschkleur met donkerbruine vlakjes. Zy is in de West-Indiën gevonden, en my door den HOOGWELGEB. HEFR BARON RENGERS medegedeelt.

Fig. 35. DE ROODGEZOOMDE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Het maakzel der Sprieten van deze Wantz wykt af van dat der overigen onder dit Geslacht behoorende Insecten: Zy bestaan uit vier leden, zynde het eerste lid, 't welk met den wortel in den Kop geplant is, zeer kort, het tweede en derde lang, en zwart van kleur, doch het laatste lid

ges, & également dans la sorte ici représentée. J'ai pourtant encore une autre Punaise qu'au premier coup d'œil on prendroit pour être de la même Espece, mais celle-ci a le dessous du Corps entierement blanc avec des points noirs, différant en cela considérablement de la Punaise des Potagers.

Fig. 34. LA PUNAISE à EPAULES  
CORNUES. (de la 3<sup>me</sup> Famille.)

Cette Punaise a, sur chaque épaule du Corcelet, une longue protubérance obtuse, qui représente deux cornes rompues; la partie membrancuse des Etais est luisante; les Ailes sont brunes, ainsi que le dessous du Corps, mais les Pattes ont une couleur gris-brun clair avec des tâches brunes foncées: On l'a trouvée dans les Indes-Occidentales, & elle m'a été communiquée par Son Excellence Monsieur LE BARON RENGERS.

Fig. 35. LA PUNAISE à BORDURE ROUGE.  
(de la 4<sup>me</sup> Famille)

La conformation des Antennes de cette Punaise diffère de celle des autres Insectes appartenans à ce Genre. Elles consistent en quatre articulations, dont la première, qui est enracinée dans la tête, est très-courte, la seconde & la troisième sont longues & noires, mais la dernière, soit la pointe des Antennes, est plus épaisse que les

of de punt der Sprieten is dikker dan de drie eersten, en voor 't grootste gedeelte wit, alleen het uiterste puntje is zwart. Van onder is het Lyf met de pooten rood, maar de zamenvoëgingen der Ringen aan 't agterlyf zyn zwart, de Dekschilden zyn dun en byna Vliesagtig, de Vleugels hebben een donkerbruine kleur, het roodgerande agterlyf heeft gelegenheid tot de benaaming van dit Insect gegeven. Zy is van *Ceylon* in het Kabinet van den HOOGWELGEB. HEER BARON RENGERS overgezonden.

Fig. 36. DE WANTZ MET HET VIERKANTE AGTERLYF. (van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Het geheele Insect is bleekbruin van kleur, de oogen en de einden der Sprieten, welke geknopt zyn, hebben een donkerbruine kleur; het agterlyf is in 't midden dik, maar aan de randen rondom hetzelfde zeer dun en plat, makende dit gemelde agterlyf de gedaante van eene langwerpige vierkante ruit, welke aan het einde als een afgesneden hoek heeft, die tandswyze is uitgesneden. Deze *Wantz* onthoudt zig op de Planten en vooral op de *Zonnebloemen*.

Fig. 37. DE EENKLEURIGE BRUINE WANTZ. (van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze *Wantz* heeft de Sprieten, Kop, Pooten en het geheele Lyf met de Dekschilden bruin, de tippen of het Vliesagtige gedeelte der Dekschilden, en de Vleugels zyn donkerbruin. Wan-

*trois premières, &, pour la plus grande partie, blanche, seulement la petite pointe à l'extrémité est noire. Le dessous du Corps, & les Pattes sont rouges, mais la réunion des anneaux sur l'Abdomen est noire. Les Etais sont minces & presque membraneux; les Ailes ont une couleur brun foncé; la bordure rouge sur l'abdomen a donné lieu à la dénomination de cet Insecte. Il vient de Ceilan & a été envoyé dans le Cabinet de Son Excellence Monsieur LE BARON RENGERS.*

Fig. 36. LA PUNAISE à ABDOMEN QUARRÉ. (de la 4<sup>me</sup> Famille)

*Tout l'Insecte est brun pâle, excepté les yeux & le bout des Antennes, lesquelles sont à boutons, & de couleur brune; l'Abdomen est épais au milieu, mais, autour des bordures, très-mince & plat, faisant le susdit Abdomen la figure d'un carré long en losange, qui finit en forme de coin coupé & dentelé. Cette Punaise se tient sur les Plantes, & sur-tout sur le Tournesol.*

Fig. 37. LA PUNAISE BRUNE. (de la 4<sup>me</sup> Famille)

*Cette Punaise a les Antennes, la Tête, tout le Corps, & les Etais, bruns; le sommet de la partie membraneuse des Etais & des Ailes est brun foncé. Quand on examine les Cuisses avec une Loupe,*



neer men de Schenkels der Pooten door een Vergrootglas beschouwt, dan blykt het dat de binnenzijde derzelve met scherpe doornen gewapent zyn. Zy is in de Nederlanden gelyk.

Fig. 38. De ZWARTE Vlieg-WANTZ.  
(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprietten bestaan uit vier dunne leeden en zyn gelyk het geheele Insect bruinagtig zwart van kleur; agter de Oogen, op den Kop, vindt men twee der meergemelde kleine blinkende Oogjes, welke geelagtig van kleur zyn; de Zuiger is kort en onder den Kop omgeboogen. Het Borststuk is, gelyk in alle Wantzen, van het door my opgegeeven *Sesde Gezin*, smal, buldig, en als in twee stukken verdeelt. Agter het zelve een klein Lendenschieldt. De Dekschilden zyn aan de buitenranden sterk geaderd, doch voor 't grootste gedeelte gelyk aan de bovenvleugels van zommige Sluipwespen; de eigentlyke vleugels hebben een witagtige kleur, welke den glans van het Paarlemoer overtreft. De Pooten zyn ruig, en rondom met hairtjes bezet. Het Masker of Nimf, waaruit dit Insect voortkomt, vindt men in de Huisen en Woonvertrekken derzelve, hebbende de gedaante van een Spinnkop, en is gemeenlyk met allerlei kleine Deeltjes van Wol, Hair of Stof, welke in onzindelyke Kamers op den grond liggen blyft, bedekt; waardoor dit Masker eene afschuwelyke gedaante verkrygt, en tot loopen byna onbekwaam word, dewyl de Stof, waar-

*il paroît qu'elles sont, en dedans, armées d'épines pointues. Elle est commune dans les Pays-Bas.*

Fig. 38. LA PUNAISE-MOUCHE NOIRE.  
(de la 6<sup>me</sup> Famille)

*Les Antennes consistent en quatre minces Articulations, qui sont, ainsi que tout l'Insecte, d'une couleur brunâtre noire; sur la Tête, après les yeux, on trouve deux de ces petits yeux lisses, dont on a déjà parlé, qui sont jaunâtres. La Trompe est courte & recourbée sous la tête. Le Corcelet, ainsi que celui de toutes les Punaises que j'ai donné de la Sixieme Famille, petit, bossué & comme divisé en deux pieces; après le Corcelet est un petit Écusson. Les Étuis sont très-veinés aux bords extérieurs, mais pour la plus grande partie, ainsi que les aîles supérieures de quelques Guêpes-Ichneumones; les propres Aîles ont une couleur blanchâtre, dont l'éclat surpasse celui de la Nacre de Perle. Les Pattes sont raboteuses & garnies tout autour de petits poils. La Chrysalide ou Nimphe, d'où provient cet Insecte, se trouve dans les maisons & dans les chambres qu'on habite, ayant la figure d'une Araignée; elle est ordinairement couverte de toutes sortes de petites parties de laine, de poil, ou de matieres qui restent par terre dans des chambres malpropres; par-là cette Chrysalide acquiert une figure affreuse, & est presque incapable de courrir, vu que la matiere dont elle est couverte, rend sa marche vacillante & sans règles. Elles se nourrissent de Mouches, d'Araignées, & de toutes sor-*



mede zy als bedekt is, haaren Gang waggelende en ongeregelt maakt. Zy aafen op Vliegen, Spinnekoppen en allerlei Insecten, welke onder hun bereik komen, ja de Weeghuis of Bedwantz, schynt byzonder van hun gewildt en opgezogt te worden, derhalven zou de vermenigvuldiging van dit soort mooglyk nuttig en wenschelyk zyn, en men kon daar mede, gelyk de HEER DOCTOR KÜHN (\*) wil, eene jagt op de Bedwantzen aanstellen, om daardoor dat stinkende Ongedierte te doen verminderen: indien maar de ondervinding eerst geleerd hadt, dat door het eene kwaat te verdryven, 'er geen ander, en veelligt even groot, door wierdt veroorzaakt. By Fig. A. is het Masker afgebeeldt, zo als het zelve zig vertoont, wanneer de gemelde vezelagtige stof daar af gesleeten is, 't welke te weeg gebragt word, indien men zulk een Diertje in een Doosje besluit, dan raakt zy door de Wryving het meeste van die ruigte wel dra kwyt. De volmaakte Wantz heeft eene Eigenschap, welke ik nog aan geene andere van dit Geslacht der Insecten heb waargenomen, hier in bestaande, dat zy door middel van den Hals en Kop sterk tegen het Borststuk te bewegen, en te wryven een schel en doordringend Geluid kunnen maken, 't welk eenigzins zweemt naar dat der *Boor-Torren*. (*Ptinus Linn.*) welke in de Houte Meubelen en ander Huisraadt van dien aardt voortteelen,

(\*) NATURFORSCHER. VI St. pag. 80. HOUTTUIN. Nat. Hist. I D. X St. pag. 357. n. 48. Pl. 81. Fig. 13.

*tes d'Insectes qu'elles peuvent atteindre; les Punaises des lits semblent être de leur goût & un objet particulier de leurs recherches; la propagation de cette Espèce seroit donc peut-être nécessaire & désirable, & on pourroit en cela, ainsi que le voudroit Monsieur LE DOCTEUR KÜHN (\*), établir une chasse de Punaises des lits, & par ce moyen diminuer cette vermine puante, si pourtant l'expérience avoit appris que, détournant un mal, il n'en résultât aucun autre, & peut-être tout aussi grand. La Fig. A représente la Chrysalide telle qu'elle se montre lorsque la susdite matière velue ou cotonneuse en est séparée, laquelle s'en détache si on renferme ce petit animal dans une boîte, pour lors en la frottant la plus grande partie de cette vilénie s'en va bientôt. La Punaise parfaite a une propriété que je n'ai pas observée dans aucun autre Insecte de ce Genre, consistant en ceci; qu'elle peut faire un bruit perçant & aigu, en remuant fortement & frottant la tête & le col contre le Corcelet, lequel approche assez bien de celui de La Vrilllette des Tables, (*Ptinus Linn.*) qui multiplie dans les Meubles de bois ou autres effets de cette nature. Cet Insecte a aussi une odeur insupportable, & pique très-sensiblement quand on le touche sans précautions avec les doigts.*

ook heeft dit Insect een onlydelyken flank, en steekt zeer gevoelig als men dezelve met de vingers te onvoorzigtig aantast.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 724. n. 64. *Cimex Personatus*. DE GEER *Inf. Tom. III. mem. 6. pag. 281. n. 25. Pl. 15. Fig. 1. 2. 3. Larva Fig. 7. Punaise à Balaiures*. GEOFFROY *Inf. Tom. I. pag. 436. n. 4. Pl. 9. Fig. 9. La Punaise Mouche*.

## P L A A T VI.

## P L A N C H E VI.

Fig. 39. DE ORANJEKLEURIGE WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Fig. 39. LA PUNAISE COULEUR D'ORANGE.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf leeden, en zyn nevens den Zuiger, welke de lengte van de Borst beslaat, zwart van kleur. Van onder is het Lyf geel, wederzyds aan de randen met seven donkerblauwe blinkende ronde vlakken bezet, welke laatstgenoemde ook de Pooten hebben. Van boven is het Agterlyf onder de Vleugels by het Borststuk donkergeel, maar het overige gedeelte naar agteren is blinkend zwart met een blaauwagtige luister, aan de randen van 't zelve zyn geele met zwartblauw blinkende vlakken. De Vleugels zyn bruin. Zy worden op het Eiland Java, naby Batavia gevonden.

*Les Antennes de cette Punaise consistent en cinq Articulations, & sont, ainsi que la Trompe, qui est aussi longue que le Corcelet, de couleur noire. Le dessous du Corps est jaune garni, à chaque côté des bordures, de sept taches rondes bleu foncé lisses, qui sont aussi sur les Pattes. La partie supérieure de l'Abdomen, sous les Ailes près le Corcelet, est jaune foncé, mais le reste sur le derrière est noir lisse avec un lustre bleuâtre, & sur ses bordures sont des taches bleu noirâtre lisses. Les Ailes sont brunes. Elle a été trouvée dans l'Isle de Java près de Batavia.*

SULZER *Gesch. Inf.* pag. 96. n. 10. *Tab. 10. Fig. 10. Cimex Aurantius*.

Fig. 40. DE ZWART-POOT.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin)

Fig. 40. LA PUNAISE à PATTES NOIRES.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

Heeft vyfledige zwarte Sprieten, de zwarte vlakken op de Dekschilden, en de Tippen derzelve hebben een donkergroenen koperagtigen glans, 't welk

*Elle a les Antennes noires à cinq Articulations; les Taches noires sur les Ailes & leur sommet ont un luisant vert foncé cuivré, lequel a aussi lieu à l'égard de la*  
E

ook plaats heeft ten opzichte der donkere kleur van het Lendenschildt. Het Lyf is wederzyds rood, van boven op het midden zwart, en van onder aan ieder zyde drie kleine zwarte vlakjes; tusschen het laatste paar Pooten is een vooruitsteekent punt geplaatst, welker beginsel van 't agterste gedeelte van 't Lyf schynt voortte komen, en 't welke men zou mogen vooronderstellen, dat het Insect moet dienen om zig in het vallen, te beschutten, want alle, of ten minsten de meesten der Wantzen laten zig, wanneer men ze maar aanraakt, van de Planten, of waarop men dezelve ook vind, wel dra afvallen, zo dat men dikwerf, in de mening om ze te vangen zig bedrogen ziet. Dit gemelde vooruitsteekzel of punt, is ook eigen aan Fig. 39. Men vind deze Wantz op het Eiland Java, by Batavia, en ook op de Noordoostkust te Samarang.

*couleur brune de l'Ecusson. Le Corps est, des deux côtés, rouge, le dessus au milieu est noir, & le dessous a, de chaque côté, trois petites taches noires. Entre la dernière paire de Pattes est une pointe saillante dont la base paroît sortir de la partie postérieure du Corps, de laquelle on pourroit supposer que cet Insecte doit se servir pour se garantir de tomber, puisque toutes les Punaises, ou du moins la plus grande partie, se laissent tomber des plantes où on les trouve lors qu'on les veut toucher, de sorte que très-souvent on est trompé quand on croit les prendre. La susdite pointe saillante se voit aussi par la Fig. 39. On trouve cette Punaise dans l'Isle de Java, près Batavia, & à la Côte Occidentale de Samarang.*

SULZER *Gesch. Inf.* pag. 96. n. 9. Tab. 10. Fig. 9. *Cimex Nigripes*. NB. DE HEER. SULZER geeft hier verkeert het Vaderland van deze Wantz en van Fig. 39. voor Amerika aan.

Fig. 41. DE JANUS.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

De sprieten, Kop, het Lyf en de Pooten zyn zwart, alleen de randen van 't agterlyf hebben eene roode kleur gelyk het Borststuk, de Tip van 't Lendenschild, en het Lederagtige gedeelte der Dekschilden, de Vleugels zyn rood, met een zwarten rand. Zy wonen op de kust Coromandel.

Fig. 41. LA PUNAISE JANUS.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Les Antennes, la Tête, le Corps & les Pattes sont noires, seulement les bords de l'Abdomen ont une couleur rouge, ainsi que le Corcelet, le Sommet de l'Ecusson, & la partie membraneuse des Etais; les Ailes sont rouge avec des bordures. Elles habitent sur la Côte de Coromandel.*

FABRICIUS *Syst. Entom.* pag. 714. n. 85. *Cimex Janus*. GOEZE. *Entomol. Beitr.* Tom. II. pag. 247. n. 20. N. Fabr.

VAN DE WANTZEN.

Fig. 42. DE OKERKLEURIGE-WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft bruine Sprieten, een geelen Zuiger, en het geheele Lyf is aan beide zyden met de Pooten bleekrood van kleur. Zy is uit Oost-Indien en word ook op de kust van Guiné gevonden; berust in het Kabinet van den Hoog WELGEB. HEER BARON RENGERS.

Fig. 43. DE AGAAT-RUG.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft het Lyf zwart, aan de randen van 't agterlyf wederzyds vyf bloedroode vlakken; de Pooten zyn zwartagtig bruin van kleur. De fraaije tekening waar mede het Borststuk, het Lendenschild en het Lederagtige gedeelte der Dekschilden gefiert gelykt eeniger maate naar de *Dendriten* of *Boomsteenen*. De Vleugels zyn zwart. Haar Vaderland is de kust van GUINE', en bevindt zig in 't laatstgenoemde kabinet.

Fig. 44. HET ROOTGATJE.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantzen verschillen in kleuren, zommigen hebben eene bleek vuilgroene kleur, anderen gelyk de hier afgebeelde zyn ligtbruin. De Sprieten en Oogen hebben ze alle donkerbruin, het Borststuk is als bezaait met bruine stippels, welke door een vergrootent Glas beschouwt, zig inwards en als kleine puntjes vertoonen. De Pooten hebben eene bruin roode

DES PUNAISES. 31

Fig. 42. LA PUNAISE COULEUR D'OCRE.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Elle a les Antennes brunes, une Trompe jaune, & tout le Corps est, des deux côtés, ainsi que les Pattes, d'un rouge pâle. Elle vient des Indes-Orientales, se trouvant aussi sur la Côte de Guinée, & se voit au Cabinet de Son Excellence Monsieur LE BARON RENGERS.*

Fig. 43. LA PUNAISE à DOS AGATHE.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Elle a le Corps noir, & cinq taches rouge de sang aux bords de l'Abdomen à chaque côté. Les Pattes sont d'un brun noirâtre; le beau dessein dont le Corselet, l'Abdomen, & la partie membraneuse des Etais, sont ornés, approche en quelque maniere de celui des Dentrées, Les Ailes sont noires. Elle tire son origine de la Côte de GUINÉE, & se trouve dans le Cabinet mentionné ci-dessus.*

Fig. 44. LA PUNAISE ENSANGLANTÉE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Ces Punaises varient en couleur, quelques unes sont vert pâle terni, d'autres, comme celle qui est ici représentée, d'un brun clair; les Antennes & les Yeux sont brun foncé; le Corselet est parsemé de petits pointillages bruns, qui, vus avec une Loupe, paroissent comme des petites concavités; les Pattes ont une couleur brune, & le dessous du Corps est jaune, mais les petits pointillages, & le dernier*

kleur, en het Lyf op de onderzyde is geel, maar de Rugstippen en de laatste Ring van 't agterlyf is bloed rood. By Fig A. heb ik deze Wantz met uitgebreide Dekschilden en Vleugels doen afbeelden om de roode en zwarte tekening van 't agterlyf te doen zien. Zy onthoudt zich op de bladen en de vrugt van den Mispelboom.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 720. n. 35. *Cimex Hemorrhoidalis*. DE GEER *Inf. Tom. III. mem. 6. pag. 254. n. 3. Pl. 14. Fig. 7.* La Punaise ensanglantée SULZER *Kenz. pag. 28. Tab. II. Fig. 72.*

Fig. 45. DE BOSCH-WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Indien de Pooten van deze Wantz een roode kleur hadden in plaats dat dezelve donker bruin of byna zwart zyn, dan zoude ik ze voor die Wantz houden welke de Heer LINNÆUS de benaming van Rood-Poot (*Rufipes*.) heeft bygelegd, zy gelykt in de daad zeer veel naar dezelve. De Sprieten en Oogen zyn bruin, van onder is het Lyf bruinagtig rood van kleur, maar aan de boven zyde is het zelve donker bruin, doch aan de randen geel en zwart gevlakt. Men vindt ze in de *Nederlanden* in menigte op allerlei Boomgewasfchen, alwaar zy zig voed met Rupsen, Maden der Vliegen en andere Infecten.

Fig. 46. DE AALBESSEN WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz beflaan uit vyf leden, en ieder Lidt derzelve is half wit en bruin gelyk de randen van 't agterlyf, het Borststuk

*Anneau de l'Abdomen sont rouge de sang. J'ai représenté cette Punaise, par la Fig. A, avec les Etais & les Ailes étendus, pour faire voir le dessein rouge & noir. Elle se tient sur les feuilles & les fruits du Sorbier.*

Fig 45. LA PUNAISE DES BOIS.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Si les Pattes de cette Punaise avoient une couleur rouge, au lieu d'être brun foncé & presque noir, je la tiendrois pour celle que Monsieur LINNÆUS a nommée la Rouge patte (*Rufipes*.); elle lui ressemble en effet beaucoup. Les Antennes & les Yeux sont bruns, le dessous du Corps est rouge brunâtre, mais le dessus est brun foncé, quoique les bordures sont tachées de jaune & de noir. On la trouve dans les Pays-bas en quantité, sur toutes sortes d'Arbrisseaux, où elle se nourrit de Chenilles, de Vers, de Mouches & autres Insectes.*

Fig. 46. LA PUNAISE DES GROSEILLERS.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise consistent en cinq Articulations, & chacune est à moitié blanc & brun, comme les bords de l'Abdomen; le Corselet & les Etais sont*

en de Dekschilden zyn bezet met een menigte bruine inwaardze stippels; in zommigen van deze Wantzen is de tip van het Lendenschild geel, doch in andere gelyk de hier afgebeelde is die kleur niet te vinden; de onder zyde van 't Lyf is met de Pooten bleekgeel met zwart gestippelt. Dit Insect vind men veelyds op de Aalbeffen en Brambozen struiken, aan welke laafte men wil dat zy dien onaangenaamen Reuk zou veroorzaaken die zomtyds by deze vrucht plaats heeft: ondertusfchen is het zeker dat deze Wantz zeer stinkt, en zig met andere Insecten voedt, onder welke zy, gelyk de Heer GEOFFROY verzekert, de *Torren* zelve niet verschoont.

LINN. *Syst. Nat.* pag. 721. n. 45. *Cimex Baccarum*. GEOFFROY *Inf. Tom. I.* pag. 466. n. 64. *La Punaise brune à antennes & bords Panachés*. DE GEER *Inf. Tom. III.* mem. 6. pag. 157. n. 4. *Punaise du Bouillon-blanc*.

Fig. 47. DE SPITS-KOP.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten en Oogen van deze Wantz zyn bruin, de Kop is lang en voor uit steekende; de Zuiger beslaat by na twee derde gedeeltens der lengte van 't geheele Lyf. Van onder is dit Insect ligtbruin zonder eenige tekening. Zy woonen op de kust *Coromandel*.

## P L A A T VII.

Fig. 48. DE ROODE SCHILDT-WANTZ.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Het Borststuk van deze Wantz is blinkend blaauw, gelyk mede de bui-

*garnis en dedans d'une quantité de pointillages bruns; dans quelques unes de ces Punaises la pointe de l'Abdomen est jaune, mais dans d'autres, comme celle qui est ici représentée, on ne trouve point cette couleur. Le dessous du Corps, & les Pattes sont jaune pâle avec des pointillages noirs. Fréquemment cet Insecte se trouve sur les des branches des Groseilles & des Framboises, d'où l'on prétend que ces dernières contractent la désagréable odeur qu'on apperçoit souvent dans ce fruit: toujours est-il certain que cette Punaise pue beaucoup, & qu'elle se nourrit d'autres Insectes, parmi lesquels, comme l'assure Monsieur GEOFFROY, elle n'épargne pas même les Scarabées.*

Fig. 47. LA PUNAISE à TÊTE POINTUE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes & les Yeux de cette Punaise sont bruns, la Tête est longue & protubérante; la Trompe comprend presque les deux tiers de la longueur de tout le Corps; le dessous de cet Insecte est d'un brun clair uni sans aucun dessin. Il vit sur la Côte de Coromandel.*

## P L A N C H E VII.

Fig. 48. LA PUNAISE à ECUSSON ROUGE.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Le Corselet de cette Punaise est bleu lisse, ainsi que les bords extérieurs des*



tenranden der Dekschilden, de Oogen zyn bruin rood en de Sprieten donkerblauw. Het Lendenschild 't welk in deze soort niet het geheele Lyf bedekt, is glad en teegelrood; van onder is het Borststuk met de Pooten zwart, maar het agterlyf rood; doch aan 't einde of den laatsten ring is het zelve donkerblauw en glanzig. Men vindt ze omtrent *Batavia* op het Eyland *Java*.

Fig. 49. DE GEBANDEERDE SCHILDWANTZ. (van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Kop, het Borststuk en het groote Lendenschild, 't welk het geheele Lyf van boven bedekt, is paarschkleurig, met drie breede violet blaauwe golvswyze dwarsbanden. De onderzyde van 't Lyf is donker oranje kleurig, zynde de Borst bezet met glanzige blaauwe vlakken, en het agterlyf aan ieder Ring met dergelyke streepen, welke een groenen weerschyn hebben. De Sprieten en Pooten zyn donkerblauw en blinkende. Ik heb deze Wantz uit *Bengalen* ontfangen, en zy worden ook op het *Molukkiſche* Eiland *Amboina* gevonden.

*Etuis*; les Yeux sont rouge brun, & les Antennes bleu foncé; l'Ecusson, qui dans cette sorte ne couvre pas tout le Corps, est poli & rouge de tuile; le dessus du Corselet & les Pattes sont noir, mais l'Abdomen est rouge, cependant le bout du dernier anneau est bleu foncé & luisant. On la trouve aux environs de *Batavia* dans l'Isle de *Java*.

Fig. 49. LA PUNAISE à ECUSON à BANDES. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

La Tête, le Corselet, & le grand Ecusson, qui couvre tout le dessus du Corps, sont pourpre, avec trois larges bandes endoyées transversales violet-bleu. Le dessous du Corps est orange foncé, le Corselet garni de taches luisantes bleu, & l'Abdomen, à chaque anneau, a de semblables rayes, qui ont un reflet vert. Les Antennes & les Pattes sont bleu foncé & lisses. J'ai reçu cette Punaise de *Bengale*, & on la trouve aussi à *Amboine* dans les Isles *Moluques*.

## P L A A T VII.

Fig. IV. DE GROOTE WATER-SCORPIOEN.

De heerschende kleur van dit Insect is lichtbruin, met een wynig donkerbruin op het Borststuk, de Dekschilden en Pooten, een dergelyke vlak van laatstgenoemde kleur is op het Lendenschild geplaatst welke met een ligter kleurig streepje van een gescheiden en als in twee verdeelt is. De groote uitpuilende Oogen zyn bleekgroen; de voorste Pooten zyn eigentlyke Vangpooten, aan 't einde met eenen scher-

## P L A N C H E VII.

Fig. IV. LE GRAND SCORPION-AQUATIQUE.

La couleur dominante de cet Insecte est brun clair, avec un peu de bleu foncé sur le Corselet, les Etuis, & les Pattes; une pareille tache de cette dernière couleur regne sur l'Abdomen, lequel est comme divisé en deux par une petite raye de couleur claire qui le sépare. Les grands Yeux saillans sont vert pâle; les Pattes antérieures, proprement des serres, sont armées d'un ongle aigu; les deux

Fig. 50. DE GE-OOGDE SCHILDWANTZ.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Deze Wantz is zeer fraai getekend, de donkere Oranje kleurige vlakken, waar mede de Kop, het Borststuk en het groote Dekschild gefiert is, zyn ieder in een geelen ring geplaatst, van onder is het Lyf geel met zwarte vlakjes en stippels, de Pooten zyn bruin. Op het eerste gezigt gelykt deze Wantz naar een zogenaamt *Lievenheers-haantje* (*Coccinella*) maar de Zuiger, waar mede dit Insect voorzien is, toont genoegzaam dat het onder dit Geslacht, en wegens het uit een stuk bestaande Lendenschild, 't welk het geheele Lyf bedekt, onder het eerste Gezin, der Wantzen behoort. Van de Sprieten kan ik niets bepaalen, dewyl dezelve aan myn voorwerp ontbreken. Ik heb het uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 50. LA PUNAISE à L'ECUSSON AVEC  
DES YEUX. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Cette Punaise est très-joliment dessinée, les taches de couleur d'Orange foncé, qui ornent la Tête, le Corcelet, & le grand Ecusson, sont placées chacune dans un cercle jaune; le dessous du Corps est jaune avec des taches & des pointillages noirs; les Pattes sont brunes. Au premier coup d'œil cette Punaise ressemble au Coccinella, mais la Trompe, dont cet Insecte est pourvu, montre suffisamment qu'il appartient à ce Genre, & par rapport à l'Ecusson, (consistant en une pièce qui couvre tout le Corps) à la troisième Famille des Punaises. Quant aux Antennes je n'en puis rien déterminer, puisque l'objet que je décris en est dépourvu. Je l'ai reçu de Surinam.*

\*\*\*\*\*

pen Nagel gewapent, het twee paar overige Pooten is aan de buiten en binne randen der Beenen en Voeten wederzyds met stye hairen bezet, aan 't einde dezer voeten ziet men twee scherpe Nagels. Aan 't einde van 't Agterlyf heeft dit Insect eene Buis waar mede het mooglyk gelyk de Gryze Water-Scorpioen (\*) de Lucht inhaalt. Het Pliëagtige gedeelte der Dekschilden zyn aschkleurig, en de Vleugels wit en doorschynend. De hier afgebeeld is my van de kust Coromandel toegezonden, men vindt ze ook in America en wel te Surinamen.

(\*) Zie Plaat I. Fig. II.

LINN. Syst. Nat. pag. 713. n. 1. *Nepa Grandis*. MERIAN Sur. Inf. Tab. 56. RÜSEL Inf. III. Tab. 26. DE GEER Inf. Tom. III. mém. VIII. pag. 379. n. 4. HOUTTUIN Nat. Hist. I. D. Xde stuk. pag. 309. n. 1. Pl. 81. Fig. 6.

Fig. V. DE ZWARTE TRANQUEBARSCH  
WATERSCORPIOEN.

Dit Insect heeft veel overeenkomst met den aschgrauwen Europeischen Water-scorpioen; maar wan-

autres paires de Pattes sont garnies aux bords extérieurs des Jambes & des Tarses, des deux côtés, de poils roides, & on voit au bout de ces Tarses deux ongles aigus. A l'extrémité de l'Abdomen cet Insecte a un Tuyau par le moyen duquel, vraisemblablement, il aspire l'air comme le *Scorpion-aquatique gris* (\*). La partie membraneuse des Etais est gris cendré, les Ailes sont blanches & transparentes. Celui qui est ici représenté m'a été envoyé de la Côte de *Coromandel*, mais il se trouve aussi en *Amérique* & abondamment à *Surinam*.

Fig. V. LE SCORPION-AQUATIQUE NOIR  
DE TRANQUEBAR.

Cet Insecte a beaucoup de ressemblance au *Scorpion-Aquatique gris cendré* d'Europe; mais quand



## P L A A T VIII.

## P L A N C H E VIII.

Fig. 51. DE ZWARTE DIK-POOT.]  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Wantz is geheel zwart, behalven de tippen of het Vliesagtige gedeelte der Dekschilden, welken een koperagtigen glans hebben, de Vleugels zyn donkerbruin; de Dyen der agterste Pooten zyn zeer dik en binnenwaarts ieder met twee Doornen bezet. De rand van 't agterlyf is merkelyk getand of uitgesneden, waar van de

Fig. 51. LA PUNAISE à GROSSES PATTES. (de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Cette Punaise est entierement noire, excepté les Pointes, ou la partie membranuse des Etais, qui a un luisant cuivré; les Ailes sont brun foncé, les Cuisses des Pattes postérieures sont très-grosses en-chacune est garnie intérieurement de deux Epines. Les bords de l'Abdomen sont considérablement d'entelés ou découpés, ce qui fait que les coins aigus finissent comme une Epine pointue*

\*\*\*\*\*

neer men dezelve naauwkeurig met elkander vergelykt, dan blykt 't dat het twee van elkander verschillende Insecten zyn; De Kop en het Borststuk van dezen is bultig, het Lyf de Pooten en de Dekschilden zyn graauwagtig zwart, de Vleugels bruin, en boven op het agterlyf ontbreekt die menierooide kleur, welke aan den voorgemelden eigen is. (\*) De lucht-Buis die aan het einde van 't agterlyf te zien is, heeft de lengte van 't geheele Insect, en ligt tuschen eene, uit twee stukken bestaande scheidde, men vind deze Water Insecten op de kust Coromandel te Tranquebar.

(\*) Zie Plaat I. Fig. II.

Fig. VI. DE COROMANDELSCHE PLATTE  
WATER-SCORPIOEN.

De Oogen zyn zwart, het Lyf, de Pooten met de Dekschilden bruinagtig geel van kleur; de Vleugels hebben zy wit en doorschynent. By Fig A word dit zelvede Insect vertoont 't welk de Dekschilden vol met Eyeren van eene Water-Myt bezet heeft, welk verschynzel men ook wel onder de Europese Insecten van dit geslacht heeft, deze Eyeren zyn naast elkan-der geplaatst en als met een Lym aan een gehegt, zo dat in dien men dezelve van de Dekschilden wil nemen de geheele klomp te gelyk los gaat, en te zaamgehegt blyft. Zy zyn op de kust Coromandel zeer gemeen.

SULZER Gesch. Inf. pag. 92. Tab. 10. Fig. 2. Nepa Plano.

on les compare exactement l'un avec l'autre, il paroît qu'ils sont deux Insectes différens; la Tête & le Corcelet de celui-ci sont bossués; le Corps, les Pattes & les Etais noirs grisâtres, les Ailes brunes, & n'ont point par dessus cette couleur rouge de plomb qui est particuliere aux précédens (\*). Le Tuyau d'air qu'on voit au bout de l'Abdomen, a la longueur de tout l'Insecte, & s'engage légèrement en une piece quoique composé de deux. On trouve cet Insecte-aquatique à Tranquebar sur la Côte de Coromandel.

Fig. VI. LE SCORPION-AQUATIQUE PLAT,  
DE LA CÔTE DE COROMANDEL.

Les Yeux sont noirs, le Corps, les Pattes, & les Etais, jaune brunâtre; ils ont les Ailes blanches & transparentes. La Fig. A représente ce même Insecte avec les Etais garnis d'Oeufs d'une Mite-Aquatique; phénomène qui se voit souvent aussi parmi les Insectes Européens de ce genre. Ces Oeufs sont placés les uns près des autres & comme attachés ensemble avec de la colle, de maniere que dans ceux-ci les Etais sont confondus également dans la masse totale & restent unis ensemble. Ils sont fort communs sur la Côte de Coromandel.

fcherpe hoeken als in een spitzen Doorn eindigen. Ik heb nog eene andere Wantz welke naar deeze veel gelykt, maar die heeft het derde lidt aan de Sprietten breed en plat, en verschilt boven dien wegens het maakzel der agterste Pooten. De hier afgebeelde is een Wyfje, de Mannetjes hebben alle de Pooten byna van gelyke dikte. Zy worden in Surinamen gevonden.

Fig. 52. DE HOTTENTOT. (Wyff.)  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft den Kop, de geheele bovenzijde van 't Lyf en de Pooten, donkerbruin of byna zwart van kleur; het Borststuk schynt als ingedrukt, de punten van de Schouders staan opwaarts, en zyn zeer fcherp; de Dyen der agterste Pooten hebben aan de binnenzijde der Kniën wederzijds twee korte doch fcherpe Doornen. Van onder is de kleur van 't Lyf bruin, aan de zyden een vuil geele streep.

Fig. 53. DE HOTTENTOT (Man.)  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Verschilt alleen maar wegens de grootte, en dat de Dyen der agter Pooten, minder dik en niet gedoornt zyn. Zy worden aan de Kaap de Gode Hoop gevonden.

*tue. J'ai encore une autre Punaise qui ressemble beaucoup à celle-ci, mais la troisième articulation des Antennes est large & platte, différant en outre par rapport à la configuration des Pattes postérieures. Celle qu'on représente ici est une femelle, les mâles ont les Pattes à peu près de la même grosseur. On les trouve à Surinam.*

Fig. 52. LA PUNAISE HOTTENTOT (Fémelle).  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise à la Tête, tout le dessus du Corps, & les Pattes, brun foncé ou presque noir; le Corcelet paroît comme concave, & les pointes des Epaules s'élèvent & sont fort aiguës. Les Cuisses des Pattes postérieures ont en dedans des genoux, à chaque côté, deux épines courtes mais aiguës. Au dessous du Corps regne une couleur brune, & aux côtés une raye d'un jaune terni.*

Fig. 53. LA PUNAISE HOTTENTOT.  
(Mâle). (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle diffère seulement par rapport à la grosseur, & en ce que les Cuisses des Pattes postérieures sont moins grosses & sans épines. On les trouve au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 54. DE BLADT-POOT.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft het geheele Lyf, de Sprieten en Pooten bruin, over de Dekschilden loopt een finalle golvswyze geele dwarsstreef, de Vleugels zyn wit en glasagtig doorschynend. De agterste Pooten hebben eene zonderlinge gedaante, zynde de Schenkels derzelven ongemeen lang met Doornagtige tandjes bezet, de Beenen gelyken naar een uitgesneden blad, waar door het Scheenbeen als eene middel-Ader doorloopt, en in eenen zeer tederen en dunnen Voet eindigt. Haar Vaderland is *Surinamen*.

Fig. 55. DE GOUDGLANZIGE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten zyn zwart, doch aan den vierden ring geelagtig, de Kop is bruin en de Oogen geel; het Borststuk en het lederagtige gedeelte der Dekschilden is donker groen, maar de Aderen van deze Dekschilden zyn goudglanzig, met dergelyke stippels is ook het Borststuk gefiert. Het Lyf en de Pooten zyn geel, maar de twee agter Pooten hebben aan de Schenkels twee zwarte banden; aan de Borst zyn wederzyds drie helder groene goudglanzige langwerpige vlakken geplaatst. De bovenzyde van 't agterlyf is donkergeel met zwart gevlaakt, en in 't midden van 't zelve een langwerpige en twee ronde vlakjes. By *Fig. A.* vertoont het Mannetje van deze Wantz, hebbende de Schenkels der

Fig. 54. LA PUNAISE à PATTES FEUILLETÉES. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a tout le Corps, les Antennes, & les Pattes brun; il regne sur les Étuis une petite raye jaune ondoyante; les Ailes sont blanches & transparentes comme du verre. Les Pattes postérieures ont une singulière figure, leurs cuisses étant extraordinairement longues, & garnies intérieurement de petites dents épineuses; les Jambe ressemblent à une feuille découpée, d'où l'Os de la Jambe sort comme une feuille mitoyenne, & se termine en un Tarse très-tendre & mince. Son Pays originaire est Surinam.*

Fig. 55. LA PUNAISE à LUISANT D'OR.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes sont noires, excepté le quatrième anneau qui est jaune; elle a la Tête brune & les Yeux noirs; le Corselet, & la partie membraneuse des Étuis sont vert foncé, mais les veines de ces Étuis sont or luisant, de laquelle couleur le Corselet est aussi marqué. Le Corps, & les Pattes sont jaune, mais les deux Pattes postérieures ont deux bandes noires aux Cuisses. Le Corselet a de chaque côté, trois taches longitudinales vert clair avec un reflet d'or. Le dessus de l'Abdomen est jaune foncé, tacheté de noir, & à son milieu sont placées deux petites taches rondes & une longitudinale. La Fig. A représente le Mâle de cette Punaise, dont les Cuisses des Pattes postérieures sont beaucoup plus minces & absolument sans aucun piquant épineux. Sa résidence est à Surinam.*

agter Pooten veel dunner en geheel zonder doornagtige stekels. Zy woenen in *Surinamen*.

Fig. 56. DE GOYAVEN-WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft de Sprieten, Kop en Pooten zwart, het Lyf rood, en zwart geringt, de Vleugels zyn donkerbruin. Men heeft my verzekert dat deze Wantz zig in *Surinamen* op den Goyaven-Boom (*Pfidi*) onthoud.

Fig. 57. DE SURINAAMSCH E BILZEM-  
KRUIDT-WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten, Oogen en Pooten zyn zwart, het Lyf is roozen roodt, de ringen aan 't zelve als mede de Luchstippen zyn vaalzwart, wegens de groote overeenkomst welke deze Wantz met de Europeische Bilzemkruidt-Wantz (*Cimex Hyoscyami*) heeft, heb ik dezelve ook dezen Bynaam gegeven, alhoewel ze in *Surinamen* is gevonden.

## P L A A T IX.

Fig. 57. DE GROENE WEERSCHYN.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Deze Schild-Wantz heeft de Sprieten en de Oogen zwart, de Kop, Borststuk, nevens het groote Lendenschild, bruinagtig paarsch met een groenen weerschyn; dezelve kleur heeft ook de onderzyde van 't Lyf, en de Pooten. Ik heb ze van *Bengalen*

Fig. 56. LA PUNAISE DES GOYAVES  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a les Antennes, la Tête, & les Pattes noires, le Corps rouge, avec des Anneaux noirs, & les Ailes brun foncé. On m'a assuré que cette Punaise se tient à Surinam, sur l'Arbre (Pfidi). du Goave.*

Fig. 57. LA PUNAISE DE LA JUS-  
QUIAME, DE SURINAM.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes, les Yeux, & les Pattes, sont noirs; le Corps est couleur de rose; ses Anneaux, ainsi que les stigmates, sont fauve noirâtre; relativement à sa grande ressemblance avec la Punaise Européenne de la Jusquiame (*Cimex Hyoscyami*), lui ai-je aussi donné ce surnom, elle se trouve à Surinam.*

## P L A N C H E IX.

Fig. 57. LA PUNAISE à REFLET  
VERT. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Cette Punaise à Ecusson a les Antennes & les Yeux noirs, la Tête, le Corselet & le grand Ecusson pourpre brunâtre avec un reflet vert; cette couleur regne aussi au dessous du Corps & aux Pattes. Je l'ai reçue de Bengale, quoiqu'elle ait été trouvée sur la Côte de Coromandel.*

ontfangen, doch worden ook op de kust van *Coromandel* gevonden.

FABRICIUS *Syst. Ent.* pag. 699. *Cimex* 15. *Irroratus*?

Fig. 58. DE GEELE SCHILD-WANTZ.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Heeft zwarte Sprieten, en Oogen, het Borststuk en Lendenschild donker geel; van onder is het Lyf bloedrood, en de Pooten zyn zwart. Men vindt ze op het Eyland *Java*.

Fig. 59. DE LELYDRAAGSTER.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Deze Schild-Wantz is geheel bruin, de Pooten zyn zwart; op het Lendenschild zyn twee zwarte stippen, en naar agteren een donker geele vlak of tekening welke de gedaante eener Lely heeft, de kleur der Sprieten kan ik niet bepalen, alzo dezelve aan het voorwerp waar naar deze afbeelding gemaakt is ontbreken. Zy is my onder meer andere Insecten van de *Kaap de Goede Hoop* toegezonden.

Fig. 60. DE KANEELKLEURIGE  
SCHILD-WANTZ.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Heeft de Oogen en Sprieten zwart, voor 't overige is het geheele Lyf kaneelkleurig-bruin, de randen der dekvleugels zyn bruin, en de rest nevens de ondervleugels is zwart. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 58. LA PUNAISE JAUNE à ECUSSON.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille)

*Les Antennes & les Yeux sont noirs, le Corselet & l'Ecusson, jaune foncé, le dessous du Corps est rouge de sang, & les Pattes sont noires. Elle se trouve dans l'Isle de Java.*

Fig. 59. LA PUNAISE PORTE-LIS.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille)

*Cette Punaise à Ecusson est entièrement brune, ses Pattes sont noires; l'Ecusson a deux marques noires, & sur sa partie postérieure une tache jaune foncé ou un dessin qui a la figure d'un Lis. Pour la couleur des Antennes, je ne puis la fixer, car celle dont cette représentation est faite en étoit dépourvue. Elle m'a été envoyée parmi d'autres Insectes du Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 60. LA PUNAISE à ECUSSON  
COULEUR de CANNELLE.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Elle a les Yeux & les Antennes noirs; pour tout le reste du Corps, il est d'une couleur Cannelle brune, les bords des Etais sont bruns, & tout le reste est noir; ainsi que les Ailes inférieures. Elle vient du Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 61. DE SAMOJEEDT.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Is vaal-zwart en glanzig, maar wegens de lange fyne hairtjes waar mede deze Schild-Wantz bedekt is, gelykt dezelve als geheel grysvan kleur te zyn, de Sprieten zyn zwart en bestaan uit vier leden, de Zuiger beslaat de lengte van 't Borststuk. De Hooggeleerde Heer Professor PALLAS heeft dit Insect, nevens eenige andere zeldzame, op deszelfs *Reize door het Russische Ryk*, nieuwe ontdekte Insecten, aan my ten geschenk gezonden, waar voor ik hier aan *Zyn Wel Edele* myne dankbaarheid betuige.

Fig. 62. DE SURINAAMSCH E VANG-  
WANTZ. (van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Schenkels der voorpooten zyn dikker dan die der midden en agter Pooten, maar de beenen aan de eerstgemelden zyn geboogen, en de Voeten aan dezelve bestaan uit een langen en scherpen Nagel, waar mede deze Wantz, waarschynlyk andere Insecten kan vangen en tot haar voedsel gebruiken, even gelyk de kleiner Europische Vang-Wantz (*Cimex Erosus* LINN. sp. 19.) welke op deze wyze ter jacht gaat. De kleur van 't Lyf, en de Pooten is Stroogeel, de Dekvleugels en onder Vleugels zyn donkerbruin.

Fig. 61. LA PUNAISE SAMOJEEDÉ.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Elle est d'un fauve-noir transparent, mais, par rapport aux fins petits poils longs dont cette Punaise à Ecusson est couverte, elle semble être d'une couleur entièrement grise. Les Antennes sont noires & consistent en cinq Articulations; la Trompe est de la longueur du Corselet. Le savant Monsieur le Professeur PALLAS m'a fait présent de cet Insecte, en m'envoyant d'autres raretés nouvellement découvertes dans son voyage de l'Empire de Russie, & je profite de cette occasion pour lui en faire ici mes remerciemens.*

Fig. 62. LA PUNAISE GRIFFON, DE  
SURINAM. (de la 6<sup>me</sup>. Famille)

*Les Cuisses des Pattes antérieures sont plus épaisses que celles du milieu & que les postérieures, mais les jambes des premières sont courbées, & leur Tarse consiste en un ongle long noir & aigu, au moyen duquel cette Punaise peut attraper vraisemblablement d'autres Insectes, & dont elle fait sa nourriture, précisément comme les petites Punaises d'Europe; (*Cimex Erosus* LINN. sp. 19.) qui va à la chasse de la même manière. La couleur du Corps & des Pattes est paille; les Etais & les Ailes inférieures sont brun foncé.*

Fig. 63. DE NAIJADE.  
(van 't 7<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz vind men op stiel staande wateren, alwaar zy op de oppervlakte van 't zelve als schynen te loopen en zig genêren met Vliegen Muggen en andere Insecten, welke zy door middel van hunne voorste Pooten weten te vangen. De Sprieten zyn zwart en by na half zo lang als 't Lyf; de Oogen groot en uitpuilende, het Borststuk en het Lyf smal, en met de Dekschilden zwart. Van onder is het Lyf wit en eenigzins glanzig; de Pooten zyn lang behalven de twee voorsten, welke egter in deze hier afgebeelde, een weinig langer zyn dan in twee andere my bekende, en veel naar dezelve gelykende soorten. Wanneer deze Wantzen zig op het Land bevinden dan schynen zy eer te springen dan te loopen, daar ze in tegendeel op het water zeer vlug en ongemakkelyk te vangen zyn.

LINN. Syst. Nat. pag. 732. n. 117. *Cimex Lacustris*. HOUTTUIN Nat. Hist. I. Deel Xde stuk pag. 373. n. 81. Tab. 81. Fig. 14. DE GEER Inf. Tom. III. pag. 311. n. 39. Tab. 16. Fig. 2. *La Punaise Nayade*. GEOFFROY Inf. Tom. I. pag. 463. n. 59. *La Punaise Nayade*.

Fig. 64. DE GROOTE TWEEVLAKKIGE  
WANTZ. (van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten zyn by na half zo lang als 't Lyf, de Zuiger is kort en omgeboogen, de Oogen wit, groot en uitpuilende, het Borststuk hobbelig, aan den Kop en Schouders wederzyds met twee doornen gewapent; het Lendenschild welk zeer klein is, heeft drie opwaarts staande puntjes of Doornen.

Fig 63. LA PUNAISE NAYADE.  
(de la 7<sup>me</sup>. Famille.)

On trouve cette Punaise dans les eaux croupies, à la superficie desquelles elle paroit courir & se nourrir de mouches, de cousins & d'autres Insectes, qu'elle a l'adresse de saisir avec ses Pattes antérieures. Les Antennes sont noires & presque à moitié aussi longues que le Corps, les Yeux grands & saillans. Elle a le Corcelet & le Corps étroits, & les Etais, noirs; le dessous le Corps est blanc & comme transparent; les Pattes sont longues, excepté les deux antérieures qui, cependant, dans celle qui est ici représentée, sont un peu plus longues que dans les deux autres qui me sont connues, & qui lui ressemblent beaucoup. Quand on trouve ces Punaises sur terre, elles paroissent plutôt sauter que courir, s'échappant, au contraire, très-légerement sur l'eau quand on veut les prendre, de manière qu'il est très-difficile de les y attraper.

Fig. 64. LA GRANDE PUNAISE à DEUX  
TACHES. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Les Antennes sont presque aussi longues que le Corps, la Trompe est courte & recourbée; les Yeux sont blancs, grands, & saillans; le Corcelet est raboteux; la Tête & les Epaules sont armés de deux épines à chaque côté; Trois petites pointes ou épines s'élèvent sur l'Ecusson lequel est très-petit. Les Etais sont noirs, bruns près



De Dekschilden zyn zwart, naar de tippen bruin, en de Vleugels hebben een Aschgrauwe kleur; het Agterlyf is donker geel of oranje kleurig, aan 't einde zwart; van onder is het Lyf bruinagtig roodt, de Schenkels der Pooten in 't midden wit, en de overige deelen derzelve zyn zwart. Zy is van de kust *Guinea*.

Fig. 65. HET ZWARTE KRUIS.  
(van 't 6<sup>te</sup>. Gezin.)

De Sprieten en Kop van deze Wantz zyn zwart, de Oogen bruin; het Borststuk is van boven bruinagtig-geel, op 't zelve zyn twee zwarte kruiswyze diep ingedrukte streepen geplaatst, welke in hun middel punt een kuiltje uitmaken; de rand van 't Agterlyf is donker geel, in 't midden zwart; de boven en onder Vleugels zyn niet lederagtig maar geheel vliezig en donker zwart van kleur, gelyk de Pooten en het geheele Lyf aan de onderzyde, alwaar aan den derden ring op het Agterlyf een geele Hartvormige Vlak geplaatst is. Zy is uit *Surinamen*.

LINN. Syst. Nat. pag. 727. n. 80. *Cimex Andrea?*

Fig. 66. DE GEDOORNDE ROODBUIK.  
(van 't 6<sup>te</sup>. Gezin.)

Heeft de Sprieten en Kop zwart, de Oogen bruinrood, voor de Oogen staan twee scherpe Doornen, de Hals is lang, het Borststuk is met vier Doornen gewapent, van welke de twee voorsten kort, en naar den Hals uitsteeken; de twee agtersten staan op

*des extrémités, & les Ailes ont une couleur de gris cendré. L'Abdomen est jaune foncé soit couleur d'orange & noir au bout. Le dessous du Corps est rouge brunâtre, les Cuisses, dont le milieu est blanc, ont les autres parties noires. Elle vient de la Côte de Guinée.*

Fig. 65. LA PUNAISE à CROIX NOIRE.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes & la Tête de cette Punaise sont noires; les Yeux bruns, le dessus du Corcelet est jaune brunâtre, ayant deux rayes noires en croix profondément gravées, qui font au centre une sorte de fossette. Les bords de l'Abdomen sont jaune foncé, & noir au milieu. Les Ailes supérieures & inférieures ne sont point écailleuses, mais entièrement membraneuses & brun noir, ainsi que les Pattes, & tout le dessous du Corps où l'on voit au troisième anneau la forme d'un Cœur jaune. Elle est de Surinam.*

Fig. 66. LA PUNAISE ÉPINEUSE à VENTRE ROUGE. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a les Antennes & la Tête noires, les Yeux rouge brun, au devant desquels deux épines pointues sont placées; Le Col est long; son Corcelet est armé de quatre épines, dont les deux premières sont courtes & pointant vers le col; les deux postérieures sont relevées & très-pointues;*



waarts en zyn zeer spits; het Agterlyf is bloedrood en blinkende, de randen om 't zelve zwart; de Dekvleugels zyn doorschynend, aan de buiten randen by de gewrigten Carmouzyn rood; van onder is de Borst zwart, en het Agterlyf rood, wederzyds met zwart besmilt. Ik heb deze Wantz uit *Surinamen* ontfangen.

## P L A A T X.

Fig. 67. DE KNODS - SPRIET.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprietten bestaan uit vier Leden en zyn wegens de zonderlinge gedaante der drie eerste Leden zeer aanmerkelijk; de afbeelding kan daar van het beste denkbeeld geven, en hierom zal ik my, niet alleen by deze soort, maar ook teffens by alle voorwerpen, voor zo verre zig dezelve aan het Oog vertoonen, niet ophouden met eene lange en drooge Beschryving der kleuren, dat naar myn gedachten, by geillumineerde of naar het leven gekleurde afbeeldingen weinig nut aanbrengt, en veeltyds den lezer en schryver verdrietig maakt; By deze afbeelding dan heb ik maar aan te merken dat de tippen der Dekschilden doorschynendt, en de Vleugels bruin zyn. Van onder is de Borst bruinrood, wederzyds met drie donker gele streepen, het Agterlyf is glad en heeft eene bruinroode kleur; de Schenkels der agterste Pooten zyn binnewaards merkelyk getandt. Men vindt ze in *Surinamen*.

*L'Abdomen est rouge de sang, lisse, & noir à l'entour; les Etais, transparents, ont, à leurs bords extérieurs près des jointures une couleur rouge cramoisy; le dessous de la Poitrine est noir, & l'Abdomen rouge des deux côtés, avec des taches noires. J'ai reçu cette Punaise de Surinam.*

## P L A N C H E X.

Fig. 67. LA PUNAISE à ANTENNES EN MASSUE. (de la 4<sup>me</sup>. Famille)

*Les Antennes consistent en quatre Articulations, & sont, outre la forme singulière des trois premières, très-remarquables, mais comme on en peut prendre une idée plus juste par la représentation, je ne m'étendrai pas d'avantage sur cette Espece, non plus que sur les autres sujets, en faisant une Description longue & sèche des couleurs, qui étant par l'illumination, rendues d'après nature seroit, je pense, d'un si petit avantage que souvent le Lecteur & l'Écrivain en pourroient être fatigués. Par cette représentation, j'ai seulement à observer que les extrémités des Etais sont transparentes, & que les Ailes sont brunes; le dessous de la Poitrine est brun-rouge de chaque côté, avec trois rayes jaune foncé; l'Abdomen est lisse & brun-rouge; les Cuisses des Pattes postérieures sont considérablement d'entées en dedans. On la trouve à Surinam.*

Fig. 68. DE KROMMEPOOTIGE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Schenkels der agterste Pooten zyn aan de Dyen uitwaarts geboogen, de binnen zyde derzelven is voorzien met een stompen tand, de Beenen zyn plat. Veelligt bedient zig deze Wantz, en alle de anderen welke met dergelyke dikke Agterpooten voorzien zyn, om daar mede te springen, want aan de binnen zyde der Schenkels ter plaatze alwaar de voorgemelde tand te zien is, vind men eene holligheid of gaatje die aan de buiging van de Knie eindigt; en wanneer de Beenen binnenwaards gebogen zyn, dan sluiten dezelve in de gemelde holte, overeenkomstig met het maakzel der Agterpooten van zommige *Snuit-Torren* of zogenaamde *Olyfantjes* (*Corculiones*) en der kleine *Spring-Torren*, welke de Heer LINNÆUS tot het geslacht der *Goud-Haantjes* heeft betrokken, doch door den Heer GEOFFROY met recht als een byzonder geslacht, onder de benaaminge van *Altica* is afgezonderd. De hier afgebeelde is een Wyfje, 't welk my uit *Surinamen* is toegezonden.

Fig. 69. DE ROODGERUGDE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft het Lyf op de onderzyde bruin, en langs de Borst een geelagtige streep, het lederagtige gedeelte der Dekschilden is daar bruinagtig geel van kleur. De Wyfjes hebben de Schenkels der agterste Pooten veel dikker dan de twee paar voorsten. Zy worden in *Surinamen* gevonden.

Fig. 68. LA PUNAISE à PIEDS CROCHUS.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Cuisse des Pattes postérieures sont arquées extérieurement, & garnies à leur intérieur d'une dent obtuse; les Jambes sont plattes. Cette Punaise s'en sert vraisemblablement pour sauter, ainsi que toutes les autres qui ont de semblables Pattes postérieures, car, dans l'endroit où l'on voit la susdite dent, à l'intérieur des Cuisse, il y a une concavité, où petit enfoncement qui se termine au pliant du genou, & lorsque les jambes se courbent en dedans, elles s'enchaissent dans cet enfoncement, analogue à la configuration des Pattes extérieures de quelques Becmares, ou Charenfons (*Corculiones*) & ces petits Insectes que Mr. LINNÆUS a compris dans le Genre des *Chrysomèles*, mais que Mr. GEOFFROY a séparés avec raison comme étant un Genre particulier, sous la dénomination d'*Altice* (*Altica*). Celle qui est ici représentée est une Fémelle, qui m'a été envoyée de Surinam.*

Fig. 69. LA PUNAISE à DOS ROUGE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a le dessous du Corps brun, & une raye jaunâtre le long de la Poitrine; la partie écailleuse des Etais est d'une couleur jaune brunâtre. Les Fémelles ont les Cuisse des Pattes postérieures beaucoup plus épaisses que celles des antérieures. On les trouve à Surinam.*

Fig. 70. DE MODESTE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Het geheele Lyf is zwart, gelyk ook de Pooten; de Dekschilden hebben van onder dezelyde bruine kleur, en het geele golvswyze dwarsstreepje gelyk van boven; de Vleugels zyn helder doorschynendt. Men vind ze in Surinamen.

Fig. 71. HET WITTE STREEPJE.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft op het Agterlyf fluweelagtig zwart, en den eersten en tweeden ring van 't zelve koper glanzig; op het midden van den vierden en vyfden ring is een dergelyke Vlak geplaatst. De onderzyde van 't Lyf heeft een schoonen groenen koperagtigen glans, met witte vlakken en stippen gefiert, gelyk Fig. A dezelve vertoont; de Zuiger is bruin en beslaat de lengte van 't Borststuk. De Wyfjes hebben de Schenkels der Agterpooten dikker en binnenwaards getand. Ik heb deze soort uit Surinamen ontfangen.

Fig. 72. HET ZWARTGATJE.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft de Sprietèn zwart, de Schenkels der Pooten blinkent zwart, en de Beenen derzelve zyn geel; de dikke Schenkels der agterste Pooten hebben binnenwaards ieder een langen geele Doorn, en aan de Kniën is een zwarte diergelyke doch korter Doortje ge-

Fig. 70. LA PUNAISE MODESTE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Tout son Corps est noir, ainsi que les Tarses. Les Etais ont en dessous une couleur brune, & cette raye transversale jaune endoyée comme ci-dessus. Les Ailes sont d'un transparent clair. On la trouve à Surinam.

Fig. 71. LA PUNAISE à RAYE BLANCHE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Cette Punaise a sur l'Abdomen une couleur noire bleuâtre, & son premier & second anneau d'un luisant cuivré, ainsi que le milieu du quatrieme & cinquieme. Le dessous du Corps a un beau vert cuivré luisant, orné de taches blanches & de pointillages, comme la Fig. A le montre; la Trompe est brune, de la longueur du Corselet. Les Femelles ont les Cuisses des Pattes postérieures plus épaisses & dentées en dedans. J'ai reçu cette Espece de Surinam.

Fig. 72. LA PUNAISE à BOUT D'ABDOMEN NOIR.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a les Antennes noires, les Cuisses de la même couleur & luisantes, les Femelles jaune; les Cuisses épaisses des Pattes postérieures ont chacune en dedans une longue épine jaune, & les Genoux ont une pareille épine mais plus courte & plus petite. Le Corselet qui a, par dessus, une

plaatst. Het Borststuk 't welk van boven eene groenagtige kleur heeft, is van onder zwart, maar het Agterlyf is wederzyds van een schoone roode kleur, en de stuit of de laatste ring van 't zelve git-zwart. By Fig. A heb ik het Mannetje als in eene vliegende gedaante doen afbeelden, waardoor zig de kleur der Vleugels en van 't Agterlyf volkomen vertoont, alleen moet ik hier byvoegen dat de Schenkels aan de Agterpooten maar een weinig dikker dan die der vier voorsten zyn, en zonder Doornen. Men vind deze Wantz in Surinamen.

Fig. 73. DE STELT-LOOPSTER.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Is geheel donker bruin, behalven op het voorste van het Borststuk ziet men een roode streep in tekening gelyk aan de bogt der randen van 't gemelde Borststuk; de Schouders van 't zelve eindigen in een scherpe punt. De lange, en aan de onderzyde getande Schenkels, als mede de bladerige Been- en aan de Agterste Pooten geven aan deze Wantz eene zonderlinge gedaante, welke my tot de benaaming derzelve heeft aanleidinge gegeven. JUFFROUW MERIAN heeft op de 21<sup>ste</sup> Plaat der Surinaamsche Insecten twee Wantzen afgebeeld, van welke een onder aan op den steel der *Marucua* plant geplaatst is; en die in gestalte met onze *Figuur* eenige overeenkomst heeft: maar het verhaal 't welk Haar Ed. doet, als of die en de andere opgemelde Plaat afgebeelde Wantz, uit Rupsen waren

*couleur verdâtre, est noir par dessous; mais l'Abdomen est, des deux côtés, d'une belle couleur rouge. La Fig. A représente le Mâle comme volant, au moyen de quoi la couleur des Ailes & de l'Abdomen se voit parfaitement, seulement dois-je ajouter ici que les Cuisses des Pattes postérieures, sont un peu plus épaisses que celles des quatre antérieures, & sans épines. On trouve cette Punaise à Surinam.*

Fig. 73. LA PUNAISE COUREUSE AUX  
ECHASSES. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle est brun foncé, excepté sur le devant du Corcelet, où l'on voit une raye rouge d'un dessein pareil à celui du contour des bords du dit Corcelet. Ses Epaules finissent en une pointe aiguë. Les longues Cuisses dentées par dessous, ainsi que les Jambes feuilletées des Pattes postérieures, donnent à cette Punaise une taille singulière, laquelle m'a donné lieu à sa dénomination. MADemoiselle MERIAN a représenté, dans la 21<sup>me</sup> Planche des Insectes de Surinam, deux Punaises, dont elle a placé une au bas de la tige de la plante *Marucua* & qui, pour la taille ressemble assez à notre Figure; mais ce qu'elle en rapporte, ainsi que des autres représentées dans la dite Planche, disant qu'elles proviennent de Chenilles, est non seulement contredit par l'expérience touchant la génération des Insectes de ce genre, mais il paroît aussi que cette ingénieuse Demoiselle n'a pas*

voortgekomen spreekte de ondervinding wegens de voortteeling der Insecten van dit geslacht niet alleen tegen, maar het blykt ook dat gemelde kunstenaars deze Diertjes niet gekent heeft, dewyl zy dezelve voor Vliegen schynt te hebben aangezien. Ik heb deze soort uit *Surinamen* ontfangen.

## P L A A T XI.

Fig. 74. DE BONTE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Van deze Wantz is my nog geene met volmaakte Dekschilden en Vleugels voorgekomen, maar allen welke ik gezien heb zyn nog in den staat van Nimf; met korte stompjes of Vleugelscheeden waar onder, wel is waar, eene Spoor of beginfel der Vleugels te vinden is, maar dezelve zyn zo klein dat men ze niet dan met moeite kan vinden; Veelligt bekomt deze gelyk meer anderen in dit Gezin behoorende Wantzen, geene Vleugels nog Dekschilden; of misschien hebben de Mannetjes maar alleen het voorrecht daar mede voorzien te zyn, want de hier afgebeelde en nog eene in myne verzameling berustende, met die welke ik in andere kabinetten heb waargenomen zyn allen Wyfjes; de Tydt geeft my welligt het genoeg een Mannetje te vinden om wegens het laatste gemelde beter deswegens onderrigt te geven. De onderzyde van 't Lyf is gelyk van boven donker geel met zwarte vlakken, de

*connu ces petits animaux, puisqu'il semble qu'elle les a considérés comme des Mouches. J'ai reçu cette espece de Surinam.*

## P L A N C H E XI.

Fig. 74. LA PUNAISE BIGARRÉE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*De toute cette espece de Punaises, je n'ai pas encore pu me procurer une avec des Etuis & des Ailes parfaits, mais toutes celles que j'ai vues étoient encore dans l'état de Nymphes, avec des petits boutons de fourreaux d'Ailes, sous lesquels se trouve un commencement des Ailes, mais si petit qu'à peine on peut le découvrir. Probablement ne vient-il point d'Ailes & d'Etuis à cette espece, ainsi qu'à plusieurs de cette famille de Punaises, ou peut-être les Mâles ont-ils seuls la prérogative d'en être pourvus, car celle qui est ici représentée & une autre contenue dans ma Collection, aussi bien que celles que j'ai observées en d'autres Cabinets, sont toutes des Femelles. Le tems me procurera peut-être l'occasion de rencontrer un Mâle, pour me mettre en état d'en donner une meilleure définition. Tout le Corps, dessus & dessous, est jaune brun, avec des taches noires; la Trompe a la longueur du Corcelet, & est, ainsi que les Pattes, d'une couleur jaune. Elle varie, dans le dessein des taches noires, & dans la forme des Antennes, d'avec celle*

Zuiger heeft de lengte van 't Borststuk en is met de Pooten geel van kleur. Zy verschildt in tekening der zwarte vlakken; en de gedaante der Sprieten met die welke de zeer Geleerde HEER HOUTTUIN in deszelvs uitmuntend *Werk: Natuurlyke Historie*, in het X<sup>te</sup> stuk van 't Eerste Deel bladz. 342. Pl. 81. Fig. 11. heeft afgebeeldt, maar wegens het gemis der Vleugels heeft zy met onze eene groote overeenkomst, dewyl onder ses stuks welke ik van dezelven gezien heb, geene meer dan maar alleen de stompjes der Vleugels hadden. Beide soorten worden in *Surinamen* gevonden.

Fig. 75. DE VIERSTIP.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Wantz heeft het Agterlyf van boven donkerrood, in 't midden een zwarte Vlak; van onder is 't geheele Lyf bruin met aan de Borst rood gevakt en de ringen van 't agterlyf ook rood, de Pooten donker bruin maar aan de Kniën vleeschkleurig. Men vind ze in *Surinamen*.

Fig. 76. DE GROENSCHILDIGE WANTZ.  
(van 't 4<sup>te</sup> Gezin.)

Het Borststuk nevens het Lederagtige gedeelte der Dekschilden is groenkoperglanzig, van onder is het Lyf rood, maar alle ringen van 't zelve zyn zwart; de Pooten hebben ze blinkent zwart. Zy is uit *Surinamen*.

*que le très-savant Monsieur HOUTTUIN dans son excellent Ouvrage a représenté au X<sup>me</sup>. article de la première Partie, pag. 342. Pl. 81. Fig. 11. mais par rapport à la jointure extérieure des Ailes, elle a une grande ressemblance à la nôtre, puisque les six que j'en ai vues n'avoient rien de plus que les boutons des Ailes. Ces deux sortes se trouvent à Surinam.*

Fig. 75. LA PUNAISE à QUATRE POINTS.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise a le dessus de l'Abdomen brun-rouge, au milieu duquel est une Tache noire; tout le dessous du Corps est brun, avec des taches rouges sur la Poitrine, & les Anneaux de l'Abdomen sont aussi rouges; les Pattes ont une couleur brune, mais les Genoux sont couleur de chair. On la trouve à Surinam.*

Fig. 76. LA PUNAISE à CORSELET VERT.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Le Corselet, comme aussi la partie écailleuse des Etais, sont vert cuivré luisant, le dessous du Corps est rouge, mais tous ses anneaux sont noirs, ainsi que les Pattes, lesquelles sont lisses. Elle vient de Surinam.*



Fig. 77. HET WITTE HALSBANDT.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft Zwarte Sprieten, de Borst is aan de onderzyde Vleeschkleurig, het agterlyf wit met zwarte ringen; de Pooten donkerbruin, en de Vleugels doorschynend en Aschkleurig. Ik heb ze uit *Surinamen* ontvangen.

Fig. 78. DE BONT-SPRIET.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz zyn zwart en wit-bont getekent, byna gelyk de sprietjes der meesten onder de zogenaamde Argus-Kapelletjes (*Pap. Pleb. Ruralis*. LINN.) Van onder is het Lyf, en de Pooten geelagtig bruin, aan de Kniën der laatstgemelden donkerbruin gevlakt. Deze is het Wyfje, de Fig. 79 vertoont het Mannetje derzelve. Haar Woonplaats is *Surinamen*.

Fig. 80. DE SIERLYKE WIT-  
GETIPTE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De tippen of het Vliesagtige gedeelte der Dekschilden, en de vleugels zyn Sneeuwit en doorschynent. De Borst en het Lyf is bleek Vleeschkleurig met zwartgeringt, de Pooten zyn bruinagtig rood, en de Sprieten met den Zuiger zwart. Ik heb deze soort van den WEL ED. GESTR. HEER AD<sup>N</sup>. GOOTENAAR, Raadt van de Civiele Justitie der *Colonie Surinamen*, ontvangen.

Fig. 77. LA PUNAISE AU COLLIER BLANC.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes sont noires; le Corcelet est, au bas, couleur de chair, l'Abdomen blanc avec des Anneaux noirs; les Pattes sont brun foncé, & les Ailes gris cendré transparentes. Je l'ai reçue de Surinam.*

Fig. 78. LA PUNAISE à ANTENNES BIGARRÉES.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise sont noires, bigarrées de blanc, presque semblables aux petites antennes de celles qu'on nomme petits Papillons - Argus (Pap. Pleb. Ruralis LINN.) Le dessous du Corps & les Pattes sont brun jaunâtre; les Genoux ont des taches brun foncé. Celle-ci est une Femelle; la Fig. 79 en représente le Mâle. Son habitation est Surinam.*

Fig. 80. LA BELLE PUNAISE à  
BOUT D'AÎLES BLANC.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les pointes de la partie membraneuse des Etais & les Ailes sont blanc de neige & transparentes; le Corps & la Poitrine sont couleur de chair pâle avec des cercles noirs, les Pattes rouge brunâtre, & les Antennes avec la Trompe noires. J'ai reçu cette Espece de MONSIEUR AD<sup>N</sup>. GOOTENAAR, Conseiller de Justice Civile dans la Colonie de Surinam.*

VAN DE WANTZEN.

Fig. 80. \*. DE KAAPSCHE BILZEM  
KRUIDT-WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft veele overeenkomst met de Europische Wantz welke onder deze Benaaming bekend is (+). Zy heeft de Sprieten en de Pooten zwart, het Lyf Fermilioen rood, de Dekschilden zyn van onder ook rood met een zwarte ronde Vlak de Vleugels bruin. Men vind ze aan de Kaap de Goede Hoop.

(+) LINN. spec. 76. *Cimex Hyoscyami*.

Fig. 81. DE BLOEDVLAKKIGE-WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Alle de Deelen van dit Insect zyn donkerbruin, maar aan de boven zyde van t' Borststuk en op de Dekschilden staan seven bloedroode Vlakjes; het agterlyf heeft aan de randen wederzyds Agt bleekroode, en op 't midden van 't zelve, aan de onderzyde, met donker roode ronde Vlakjes. Ik heb ze uit Surinamen ontfangen.

Fig. 82. DE GEELE HALVE MAAN.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz. heeft het Lyf bleekgeel zonder eenige stippels of vlakjes, de Pooten zyn donker lood kleurig, en de vleugels bruin. Zy worden in Surinamen gevonden.

DES PUNAISES. 51

Fig. 80. \*. LA PUNAISE DE LA  
JUSQUIAME DU CAP.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Celle-ci a beaucoup de rapport à la Punaise Européenne qui est connue sous ce nom. (+) Elle a les Antennes & les Pattes noires, le Corps rouge de vermillon, les Etuis aussi rouge par dessous avec une tache noire ronde, & les Ailes brunes. On la trouve au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 81. LA PUNAISE à TACHES DE  
SANG. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Toutes les parties de cet Insecte sont brun foncé, il y a, au dessus du Corcelet & sur les Etuis, sept petites taches rouge de sang; l'Abdomen en a huit rouge pâle rondes des aux deux côtés, ses bords, & le dessous de son milieu ont aussi de ces petites taches rondes, mais qui sont rouge foncé. Elle n'a été envoyée de Surinam.*

Fig. 82. LA PUNAISE JAUNE EN DEMI  
LUNE. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise a le Corps jaune pâle sans aucune marque ou petite tache. Les Tarses sont d'une couleur de plomb foncé, & les Ailes brunes. Elle se trouve à Surinam.*



Fig. 83. DE GEELSCHILDIGE-WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Fig. 83. LA PUNAISE à ECUSSON JAUNE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Heeft de Sprieten en Pooten zwart, het Borststuk aan de schouders scherp gehoekt, de Borst is, van onder, zwart en het agterlyf aan beide zyden donker geel. Op den Kop, agter de Netswyze Oogen heeft deze Wantz twee kleine roode blinkende Oogjes, welke egter zonder het vergrootend Glas niet zeer zichtbaar zyn: ten minsten niet genoegzaam om het als een byzonder kenmerk (in navolging van den Heer Linnæus) ten opzichte van 't Insect op te geeven; De HEER DE GEER in tegendeel heeft het donkergeele lederagtige gedeelte der Dekschilden daartoe genomen, waarin ik dien Grooten Natuurkundigen volge. Men vindt deze soort in Surinamen.

Elle a les Antennes & les Pattes noires, le Corcelet formé en coin pointu aux Epaules, la Poitrine noire en dessous, & l'Abdomen jaune foncé des deux côtés. Sur la Tête de cette Punaise, après les Yeux à réseau, sont deux petits Yeux lisses, qui toutefois ne sont bien visibles qu'à l'aide de la Loupe, du moins pas suffisamment pour qu'on puisse (à l'exemple de Mr. LINNÆUS) caractériser particulièrement l'Insecte à la simple vue: Mr. DE GEER ayant d'ailleurs reconnu par-là la partie écailleuse des Etais pour être jaune foncé, je ne puis que suivre en cela ce grand Naturaliste. On trouve cette Espece à Surinam.

LINN. Syst. Nat. pag. 719. n. 29. Cimex 2-pustulatus. DE GEER Mem. Tom. III. pag. 334. n. 8. Tab. 34. Fig. 10. Punaise à Baudrier fauve.



P L A A T XII.

P L A N C H E XII.

Fig. VII. DE SMALLE WATER-SCORPIOEN.

Fig. VII. LE SCORPION-AQUATIQUE à CORPS ALLONGÉ.

Dit Insect onthoudt zig in meest alle stilstaande Wateren en Poelen, de jongen komen naar maate der warme dagen, in het laatst der maand May of begin van Juny uit de Eyeren te voorschyn, in leven van allerly andere Insecten welke onder hun bereik komen. Zy verwellen gemeenlyk driemaal, en de tweede verwelling bekomen ze de luchtpyp welke aan het agterlyf geplaatst is, waardoor zy even gelyk de Achtkleurige Waterscorpioen (Pl. I. Fig. II.) de Lucht boven de Oppervlakke van t'Water, inhaalen; in de laatste verhuiding welke gemeenlyk in de Maand Augustus voorvalt bekomt het Insect de Vleugels en dan heeft de evengemelde luchtbuis de volkomen lengte, gelyk de afbeelding dezelve vertoont. De Kop is Klein, de zuiger kort en een wynig omgeboogen, de Oogen rond

Cet Insecte se tient pour l'ordinaire dans des eaux croupies ou petits marais; les petits en sont produits plus ou moins tôt suivant la chaleur des jours, commençans à paroître, au sortir des Oeufs, à la fin du mois de Mai ou au commencement de Juin, & se nourrissent de toutes sortes d'Insectes qui se trouvent à leur portée: ils changent généralement trois fois de peau, & c'est dans le second développement que leur viennent ces Stigmates que l'on voit sur l'Abdomen, au moyen desquels, précisément comme le Scorpion-Aquatique, (Pl. I. Fig. II.) ils aspirent l'air à la superficie de l'eau; c'est au dernier changement, qui arrive pour l'ordinaire dans le mois d'Août, que les Aîles viennent à cet Insecte; ses stigmates mentionnées ci-dessus sont alors

Fig. 84. DE SCORPIOENSPINAGTIGE WANTZ. (van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Fig. 84. LA PUNAISE ARAIGNÉE. (de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

De Sprieten van dit zeldzaame Insect bestaan uit vier leden, het eerste lidt is dikker als de overigen, en ter zyden gedoorndt; De Kop en het Borststuk zyn, wanneer men die door het vergrootglas beschouwt, met een menigte van kleine pukkeltjes bezet.

*Les Antennes de ce rare Insecte consistent en quatre Articulations, dont la premiere, garnie d'épines aux côtés, est plus épaisse que les autres; la Tête & le Corselet, quand on les examine à la loupe, sont pleins de petits Tubercules; tout le Corps est fort plat, & les bords de l'Abdomen,*



en uytpuilend, het Borststuk lang en smal naar vooren rolrond, de voorste Pooten neemen hun beginsel voor aan de borst even agter den kop, en hebben de gedaante van Nypers of vang-pooten waarmede het Insect deszelve Aas tot voedzel weet te grypen en daarmede naar den mond te brengen; de Vier andere Pooten zyn byna aan t'einde van t' Borststuk, Kort by elkander geplaatst en bestaan uit eene Dye, Schenkel, Been en tweeledige voeten. De Vleugels waar mede dit Insect is voorzien, zullen het waarschijnlijk dienen, om zig van den eenen Poel naar den anderen te begeven; 't zy om zig van voedzel te voorzien of om hun geslacht te vermeerderen. Als eene byzonderheid kan aangemerkt worden dat deze Water-Scorpioen zig in alle vier Waereld Deelen onthoudt, want ik heb ze van de kust Coromandel, de Kaap de Goede Hoop en van Surinamen ontfangen, en de hier afgebeelde is niet verre van deze Stadt gevangen. Fig. A. verbeeld dezelve met uitgebreide Wicken.

alors dans leur parfaite longueur, ainsi que la représentation le fait voir. La Tête est petite, la Trompe courte & un peu recourbée, les Yeux sont rouges faillans; le Corselet est long mais petit, parfaitement rond sur le devant. Les Pattes antérieures prennent leur origine devant la Poitrine, justement après la Tête, & ont la forme de pincés ou serres, dont cet Insecte fait se servir pour attraper sa nourriture & la porter à sa bouche; les quatre autres Pattes sont placées presque à la fin du Corselet, près les unes des autres, & consistent en Hanches, Cuisses, Jambes, & les Tarfes à deux articles. Les Ailes dont cet Insecte est pourvu lui servent, vraisemblablement, pour pouvoir se transporter d'une eau ou d'un borbier à l'autre, soit pour y trouver sa nourriture, soit pour la propagation de son Espece. Une particularité remarquable est que ce Scorpion-Aquatique, se trouve dans les quatre Parties du Monde, l'ayant regu de la Côte de Coromandel, du Cap de Bonne Espérance, & de Surinam, & celui qui est ici représenté a été pris à peu de distance de cette Ville. La Fig. A le fait voir avec les Ailes déployées.

LINN. Syst. Nat. pag. 714. n. 7. *Nepa Linearis*. GEOFFROY Inf. Tom. I. pag. 480. n. 1. Tab. 10 Fig. 1. HOUTTUIN Nat. Hist. 1. D. Xde stuk, pag. 317. Pl. 81. Fig. 9. RÜSEL Inf. Tom. III. pag. 141. Tab. 23. DE GEER mem. Tom. III. pag. 369. n. 2. Tab. 19. Fig. 1-2 *Punaise d'eau très-allongée*.

Fig. VIII. DE WANTZAGTIGE WATER-SCORPIOEN.

Fig. VIII. LA PUNAISE NAUCORE.

Deze verschilt veel in de gedaante met de voorgaande, zy heeft korte Vangpooten overeenkomstig met die van de Grootte Surinaamsche op Plaat VII.

Cet Insecte differe beaucoup en figure du précédent, ses serres sont courtes, semblables à celles du grand Scorpion de Surinam sur la Planche VII.

Het geheele Lyf is zeer plat, aan de randen van 't agterlyf tandswyze uitgesneden, op het midden rood gevlacht; de dekschilden zyn bruin, doch het vliesagtige gedeelte derzelven glanzig, de vleugels mede donkerbruin en

dentelés, sont marqués de taches rouges au milieu; les Etais sont bruns, mais leur partie membraneuse est luisante; les Ailes sont aussi brun foncé & en quelque sorte transparentes; le dessous du Corps est, au milieu, rouge brun, & des deux côtés,

\*\*\*\*\*

Fig. IV. de vier overige Pooten zyn plat en aan de binnenzyde met korte hairtjes bezet; zy leven, even gelyk de anderen van dit geslacht, in 't Water, doch in het afgaan der Zomermaanden vind men ze veeltyds op het Land na by stilstaande Wateren. Hun voedzel is Vliegen, Muggen en andere dergelyke Insecten welke onder hun bereik komen. Fig. B vertoont dezelve vliedend.

Fig. IV. Les quatre autres Pattes sont plates & garnies à l'intérieur de petits poils courts; il vit dans l'eau tout comme les autres de ce Genre, mais après les mois d'été, on le trouve souvent sur terre auprès des eaux croupies. Ils se nourrissent de Mouches, de Cousins & d'autres Insectes semblables qu'ils peuvent atteindre. La Fig. B le représente volant.

LINN. Syst. Nat. pag. 714. n. 6. Nepa Cimicoides. RÖSEL Inf. Tom. III. pag. 173. Tab. 28. GEORROY Inf. Tom. I. pag. 474. n. 1. Tab. 9. Fig. 5. La Naucore. DE GEER mem. Tom. III. pag. 375. n. 3. Tab. 19. Fig. 8. 9. La Punaise d'eau Naucore.

Fig. IX. DE BRUINE RUG-ZWEMMER.

Deze behoord onder het geslacht der Water-Wantzen, en heeft wat de gedaante betreft veele overeenkomst met de volgende Fig. XI. in kleur egter verschillenze met elkander, dewyl deze het Lyf, van onder geheel geelagtig, de Oogen wit en den Kop donkerbruin heeft; het agterlyf is ook niet zo rond als de evengemelde, maar een weinig plat en agter met geel gerand, gelyk Fig. C het zelve aanwyst, men vind ze hier in de stilstaande Wateren, toch in veel minder getal dan de volgende.

Fig. IX. LA PUNAISE BRUNE à AVIRONS.

Cet Insecte appartient au Genre des Punaises-Aquatiques, & à, pour ce qui concerne la forme, beaucoup de rapport avec le suivant Fig. XI. ils diffèrent cependant en couleur l'un de l'autre, puisque celui-ci a le Corps entierement jaunâtre par dessous, les Yeux blancs & la Tête brun foncé; l'Abdomen n'est pas si long que dans l'autre, mais un peu plat, & bordé à son extrémité de jaune; ainsi que la Fig. C le montre. On le trouve ici dans les eaux croupies, en nombre cependant beaucoup moins grand que le suivant.

Fig. X. DE GEMEENE RUG-ZWEMMER.

Deze Water-Wantz verschilt in kleur met die welke afbeelding ik Plaat I. Fig. III. heb gegeven, maar voor 't overige zyn ze elkander volkomen gelyk; het geene dat dit Insect zeer kennelyk maakt, is, dat dezelve altoos op den Rug zwemt en in die gestalte haar voedzel weet te vangen, 't welk bestaat in allerlei Vliegen, Hasten en dergelyke Insecten, ook vrschoonen zy hun eigen geslacht niet, want wanneer men eenige derzelve vangt en in eene fles met Water besluit dan vrslynden zy zig onder elkander. Het Lyf dezer Water-Wantzen is by na rolrond, en van onder donker groenagtig van kleur, de Oogen zyn zeer groot, de Zuiger is lang, waar mede het Insect gevoelig kan steeken, het twee paar voorste Pooten is elkander in lengte byna gelyk,

Fig. X. LA PUNAISE COMMUNE à AVIRONS.

Cette Punaise-Aquatique differe en couleur de celle que j'ai donné dans la Planche I, Fig. III. mais pour le reste elles sont parfaitement semblables. Ce qui peut bien faire reconnoître cet Insecte, c'est qu'il nage toujours sur le Dos, & qu'il fait saisir dans cette posture sa nourriture, consistant en toutes sortes de Mouches, d'Ephémères, & de semblables Insectes; ils n'épargnent pas même leur propre Espece, car, quand on en prend quelques uns & qu'on les renferme dans une bouteille avec de l'eau, ils se dévorent l'un l'autre. Le Corps de cette Punaise-Aquatique est presque entierement rond, & brunâtre par dessous: elle a les Yeux fort grands, & la Trompe longue, au moyen de laquelle cet Insecte peut piquer sensiblement; les

doorschynend. Van onder is het Lyf in 't midden bruinrood, met twee kleine stippen wederzyds op ieder Ring van 't agterlyf, van de laatstgenoemde kleur; de Pooten zyn bruin. Zy is uit *Surinamen*.

Fig. 85. DE SURINAAMSCHIE VLIEG-WANTZ. (van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vyf leden, de Zuiger is kort en in een halven cirkel omgeboogen; het agterlyf is bruin, en aan ieder Ring vuilwit gestreept, de onder vleugels zyn wit en doorschynend. Van onder is het Lyf met de Pooten donkerbruin.

à chaque anneau de l'Abdomen, sont deux petits points de la même couleur: les Pattes sont brunes. Elle vient de Surinam.

Fig. 85. LA PUNAISE-MOUCHE DE SURINAM. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Les Antennes sont composées de cinq Articulations, la Trompe est courte & recourbée en demi cercle; l'Abdomen est brun avec des rayes blanc sale à chaque anneau. Les Ailes inférieures sont blanches & transparentes. Le dessous du Corps est brun foncé de même que les Pattes.

\*\*\*\*\*

maar de twee agterpooten zyn langer, en dienen de Wantz alleen tot Riemen om daar mede voort te roeyen of te Zwemmen, de binnenzijde der Schenkels en Beenen aan deze Voeten zyn met hairtjes bezet, sommige hebben de Voeten zeer ruig in de gedaante van een kwastje gelyk by Fig. XI. deze Deelen zyn aangewezen. In de Paaring hangen zy van agteren aan elkander, de eene naast de zijde van de andere, doch zo dat het Mannetje meer nederwaarts dan het Wyfje geplaatst is, en in deze gestalte Zwemmen zy met elkander driftig voort; het Wyfje legt Witte langwerpige Eijeren, welke men gewoonlyk aan de steelen en bladen der Waterplanten kan vinden; de jongen komen gemeenlyk in het laatste der maand April of May uit, en beginnen wel dra gelyk de Ouden op den Rug Zwemmen, en hebben behalven de Dekschilden en Vleugels, dezelve gedaante welke zy in den geheelen tyd van hun leven behouden. De voorgemelde Figuur XI. verbeeldt een Mannetje 't welk op de Dekschilden een boogsgewyze zwarte streep heeft, die ik op andere Mannetjes dezer soort niet heb waargenomen.

deux paires de Pattes antérieures sont à peu près aussi grandes les unes que les autres, mais les deux Pattes postérieures sont plus longues, & servent uniquement à la Punaise comme des Râmes qu'elle employe à naviger ou râmer; elles sont intérieurement garnies aux Cuisses & aux Jambes de petits poils, quelques unes ont les Tarfes très-velus, en forme de petite houpe, comme on le voit par la Fig. XI. Dans l'accomplissement elles pendent par derrière, l'une à côté de l'autre, mais de manière que le Mâle est placé plus en arrière que la Fémelle, & dans cette posture s'élancent-elles ensemble à la nage. La Fémelle pond des Oeufs blancs ovales, qu'on peut prendre communément sur les tiges ou feuilles des plantes aquatiques. Les petits paroissent en général à la fin d'Avril ou en May, & les premiers produits commencent incessamment à nager sur leur Dos, ayant déjà, outre les Etais & les Ailes, la même configuration qu'elles retiennent toute leur vie. La susdite Fig. XI. représente un Mâle, lequel a sur les Etais une raye noire en forme d'arc, que je n'ai pas observée sur d'autres Mâles de cette Espece.

LINN. Syst. Nat. pag. 712. n. 1. *Notonecta Glanca*. GEOFFROY Inf. Tom. I. pag. 476. n. 1. Tab. 9. Fig. 6. La grande Punaise à avirons. RÜSEL Inf. Tom. III. pag. 165. Tab. 27. Fig. 5. 6. DE GEER mem. Tom. III. pag. 382. n. 5. 6. Tab. 18. Fig. 16. 17. Punaise d'eau Notonacte. HOUTTUIN Nat. Hist. I. Deel, Xde stuk, pag. 300. n. 1. Pl. 81. Fig. 5.

Fig. 86. DE VENYNIGE WANTZ.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten welke uit vyf leden bestaan zyn geel, de Oogen sterk uitpuilende, agter deze Oogen staan twee kleine blinkende Oogjes, de Hals is met een dun buisje aan 't Barststuk gehegt. De beenen der voorste Pooten zyn met zwarte haitjes bezet waardoor zig dezelve zeer ruig vertoonen; het Borststuk is blinkend zwart en bultig, het vliedsagtige gedeelte der Dekvleugels is doorschynend, en de eigentlyke vleugels zyn bruinagtig geel van kleur, het agterlyf is wederzyds donkergeel. Men zegt dat deze Wantz zeer vinnig steekt, en daar door eene onlydelyke Pyn veroorzaakt. Haar woonplaats is in Surinamen.

Fig. 87. DE ROODGERANDE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Is van onder rood en zwart gevlakt, de buiten randen der Dekvleugels hebben eene schoone roode kleur; de Pooten zyn zwart. Men vind ze in Surinamen.

Fig. 88. DE BRUINE RING-WANTZ.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft den Kop, Sprieten, het Borststuk met het agterlyf en vleugelen donkerbruin, alleen aan de randen van 't agterlyf is op ieder ring van 't zelve een bloedroode vlak, de Schenkels der Pooten zyn beurtelings rood.

Fig. 86. LA PUNAISE VENIMEUSE.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes, consistant en cinq Articulations, sont jaunes; les yeux très-saillans, après lesquels sont deux petits Yeux lisses; le Col est formé d'un petit tuyau très-menu attaché au Corselet. Les Jambes des Pattes antérieures sont garnies de petits poils, qui les font paroître très-velues, le Corselet est d'un noir lisse; la partie membraneuse des Etais, convexe transparente, & les vraies Ailes sont d'une couleur jaune brunâtre; l'Abdomen est jaune brun de chaque côté. On dit que cette Punaise pique violemment & occasionne par là une douleur insupportable. Son habitation est à Surinam.*

Fig. 87. LA PUNAISE à BORDURE ROUGE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle est marquée par dessous de taches rouges & noires; les bordures des Etais sont d'un beau rouge, & les Pattes noires. On la trouve à Surinam.*

Fig. 88. LA PUNAISE BRUNE à ANNEAUX ROUGES.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes, la Tête, le Corselet, l'Abdomen, & les Ailes sont brun foncé, seulement y a-t-il aux bords de l'Abdomen une tache rouge de sang, à chaque anneau; les Cuisses sont cerclées alternativement de rouge & de noir. J'ai reçu cette espee*

VAN DE WANTZEN.

en zwart geringt, maar de voeten zyn geheel zwart. ik heb deze soort uit Duitschland ontfangen.

Fig. 89. DE ROODE RING-WANTZ.  
(van 't<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz zyn zwart, gelyk ook de Kop op de bovenzyde, maar voor 't overige is 't Lyf rood met zwarte regelmatige streepswyze vlakken, welke het agterlyf aan beide zyden als in gemelde twee koleuren verdeelen; de Pooten zyn rood, doch aan de Kniën en Schenkels zwart gevlaakt. Deze Wantz is in de Nederlanden zeldzaam, doch in Duitschland schynt dezelve niet ongemeen te zyn.

LINN. Syst. Nat. pag. 725. n. 71. *Cimex Annulatus*. SULZERS Gesch. pag. 97. Tab. 10. Fig. 13.

Fig. 90. DE ZWARTE RUIGPOOT.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Het geheele Insect is fluweelagtig zwart, behalven de Oogen welke bruin van kleur zyn; de vier voorste Pooten zyn met korte styve hairtjes bezet, waar door zig dezelve veel dikker dan het agterste paar Pooten vertoonen. Men vind ze in Surinamen.

Fig. 91. DE BONTE RUIG-POOT.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop, Sprieten, en Borststuk zyn blinkend zwart, het agterlyf is mede zwart, doch aan de randen en aan 't einde donker bruinrood; op de

DESCRIPTION 57

d'Allemagne.

Fig. 89. LA PUNAISE ROUGE à ANNEAUX NOIRS. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise sont noires, ainsi que le dessus de la Tête, mais pour le reste, le Corps est rouge avec des taches noires régulières, en forme de rayes, qui divisent l'Abdomen de chaque côté par ces mêmes couleurs; les Pattes sont rouges, mais les Genoux & les Cuisses sont tachetés de noir. Cette Punaise est rare dans les Pays-Bas, mais il semble qu'elle est assez commune en Allemagne.*

Fig. 90. LA PUNAISE NOIRE à PATTES RABOTEUSES. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Tout l'Insecte est d'un noir de velours, excepté les Yeux, qui sont bruns; les quatre Pattes antérieures sont garnies de petits poils rudes, ce qui les fait paroître beaucoup plus épaisses que les Pattes postérieures. On la trouve à Surinam.*

Fig. 91. LA PUNAISE à PATTES VELUES RABOTEUSES. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, les Antennes, & le Corcelet sont d'un noir lisse, l'Abdomen est aussi noir, excepté les bords & l'extrémité, qui sont d'un rouge brun foncé; sur les Etais.*



zwarte Dekvleugels is een bruin roode vlak, maar de eigentlyke vleugels zyn geheel zwart. De Pooten hebben een roode kleur, maar vertoonen zig aan de Dyen en aan de Beenen der vier voorsten zwart, door dien dezelve daar met styve hairtjes van laatstgemelde kleur bezet zyn. Haar woonplaats is *Surinamen*.

## P L A A T XIV.

Fig. 92. DE BLAAUWRUG.  
(van 't 1<sup>te</sup>. Gezin.)

Heeft de Sprieten zwart en aan het voorste gedeelte van 't Borststuk, en aan de Schouders van 't zelve bruin rood, voor 't overige is het Lendenschild, 't welk het geheele agterlyf bedekt, schoon blinkend blaauw; onder is het Lyf met de Pooten geelagtig bruin van kleur. Men vind ze in *Surinamen*, en is nevens alle de op deze Plaat afgebeelde Wantzen, berustende in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS.

Fig. 93. DE BONTE WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten zyn zwart, de Kop, Borststuk en Lendenschild nevens het lederagtige gedeelte der Dekvleugels is bleek groen, met veele kleine bruine stippels, welke door het vergrootglas gezien, inwaarts geplaatst zyn; de vleugels hebben een gryze doorschynende kleur. Van onder is het Lyf

*noirs, se voit une tache rouge; les vraies Ailes sont entierement noires. Les Pattes ont une couleur rouge, mais elles se montrent noires aux Cuisses & aux Jambes des quatre antérieures, parcequ'elles sont garnies de petits poils rudes de cette dernière couleur. Son Pays est Surinam.*

## P L A N C H E XIV.

Fig. 92. LA PUNAISE à DOS BLEU.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Les Antennes sont noires, & la partie antérieure du Corcelet & des Epauls, rouge brun; quant au reste, l'Ecusson qui couvre tout l'Abdomen est d'un beau bleu lisse; le dessous du Corps est jaunâtre, de même que les Pattes. On la trouve à Surinam & se voit, ainsi que toutes celles qui sont représentées sur cette Planche, dans le Cabinet de Son Excellence MONSIEUR LE BARON RENGERS.*

Fig. 93. LA PUNAISE BIGARRÉE.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Les Antennes sont noires; la Tête, le Corcelet, & l'Ecusson, de même que la partie écailleuse des Etais, sont jaune pâle avec plusieurs petits pointillages, placés en dedans, qu'on découvre à la Loupe; les Ailes ont une couleur grisâtre transparente. Le dessous du Corps est gris cendré, ainsi que les Pattes. Elle vient du Cap*

met de Pooten aschkleurig. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 94. DE GEEL GESTIPPELDE WANTZ. (van 't 2<sup>de</sup> Gezin)

De Geele stippels waar mede deze Wantz op het Lyf is gefiert, staan opwaarts en zyn glanzig; onder is 't geheele Infect bruin, maar de Pooten aan de Schenkels geel en de Beenen zwart. Men vind ze in *Surinam*.

Fig. 95. DE BULTDRAAGSTER. (van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft de Sprieten, en den Kop bruin, het Borststuk naar agteren geel, op midden van het Lendenschild heeft deze Wantz een regt opwaarts staande stomp uitsteekzel, 't welk niet oneigen naar de gedaante van een Bochel of Bult zweemt, van onder is het Lyf met de Pooten bruin van kleur. Zy is aan de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

Fig. 96. DE ZWARTE DOORN. (van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Is geheel bruinagtig rood van kleur, behalven de scherpe en doornagtige uitsteekende Schouders welke zwart zyn. Men vind ze in *Duitschland*.

Fig. 97. DE ZEVENVLAKKIGE. (van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten en Kop zyn bruin, gelijk ook het Borststuk 't welk aan de randen met rood gevlakt is, de Schou-

de Bonne Espérance.

Fig. 94. LA PUNAISE JAUNE POINTILLEE. (de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Les pointillages dont cette Punaise est ornée sur le Corps, sont relevés & luisans. Tout l'Insecte est brun au dessous du Corps, mais les Cuisses & les Jambes sont noires. On la trouve à Surinam.*

Fig. 95. LA PUNAISE BOSSUE. (de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*Elle a les Antennes, & la Tête, brunes, le Corselet jaune sur le derrière. Au milieu de l'Ecusson cet Insecte à une excrescence massive qui approche assez la forme d'une Bosse. Le dessous du Corps & les Pattes sont de couleur brune. On l'a trouvée au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 96. LA PUNAISE à EPINE NOIRE. (de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*Elle est entièrement de couleur rouge brunnâtre, excepté les Epauls, saillantes, pointues & épineuses, qui sont noires. On la trouve en Allemagne.*

Fig. 97. LA PUNAISE à SEPT TACHES. (de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*Les Antennes, & la Tête, sont brunes, ainsi que le Corselet, dont les bords sont tachetés de rouge, ses Epauls sont en*



ders van 't zelve zyn scherp uitstekende, het Lendenschild is gefiert met drie roozen roode vlakken, van welke kleur 'er nog een wederzyds de Dekvleugels ter plaatze waar het vliesagtige gedeelte derzelve begint, geplaatst is, van onder is het Lyf wit, met zwarte stippels bezaait; de Pooten zyn aschgrauw. Deze Wantz woond op de kust van Guiné.

Fig. 98. DE GEDOORNDE BORST.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz zyn geel, de Kop is zwart, aan de buitenranden is het Borststuk scherp gedoornd, gelyk ook de dikke Schenkels der agterste Pooten, welke nevens het Borststuk eene zwarte kleur hebben. De Dekvleugels en vleugels zyn gelyk de Pooten en het Lyf, aan de onderzyde donkerbruin. Haar Vaderland is Surinamen.

Fig. 99. DE KAAPSCHE RIDDER-WANTZ.  
(van 't 4<sup>te</sup>. Gezin.)

Het Lyf is aan beide zyden rood, het Borststuk in 't midden zwart aan de zyden rood gerand; de Pooten zyn zwart en rood, ringsgewyze gevlaakt. In *Duitschland* vind men eene Wantz welke met deze veele overeenkomst heeft, ook gelykt zy in zommige opzigten naar de Europische Ridderwantz. (*Linn. sp. 77.*) maar die heeft meer witte vlakken op de Vliesege einden der Dekvleugels, en de roode tekening verschild ook merkelyk met deze *Kaapsche*.

*pointes saillantes, l'Ecusson est orné de trois taches couleur de rose, laquelle couleur se voit aussi de chaque côté des Etais, à l'endroit où leur partie membraneuse commence. Le dessous du Corps est blanc, parsemé de pointillages noirs; les Pattes sont gris cendré. Cette Punaise vit sur la Côte de Guinée.*

Fig. 98. LA PUNAISE à POITRINE ÉPI-  
NEUSE. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise sont jaunes; la Tête est noire; les bords extérieurs du Corselet sont garnis d'épines pointues, ainsi que les Cuisses épaisses des deux Pattes postérieures, qui ont, comme le Corselet, une couleur noire. Les Etais & les Ailes sont, de même que le dessous du Corps & les Pattes, brun foncé. Son Pays est Surinam.*

Fig. 99. LA PUNAISE CHEVALIERE, DU  
CAP. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Le Corps est rouge des deux côtés, le Corselet, dans le milieu, noir bordé de rouge aux côtés; les Pattes sont noir & rouge tachetées en forme de cercles. On trouve en Allemagne une Punaise qui a beaucoup de ressemblance à celle-ci, comme aussi, à quelques égards, à la Punaise Chevaliere Européenne; (*Linn. sp. 77.*) mais celle-ci a plus de taches blanches aux extrémités membraneuses des Etais, & les marques rouges différent considérablement de celle du Cap.*

Fig. 100. DE BONTSCILDIGE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Het Lyf is aan beide zyden zwart van kleur, de Pooten rood; en de Dekschilden of boven Vleugels zyn van onder niet onderscheiden in kleur nog tekeninge met de bovenzijde derzelve. Men vindt deze Wantz op veelerly Bloemgewasfchen en Planten in de *Nederlanden*.

Fig. 101. DE WANTZ MET UITGESNEDE  
RANDEN. (van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vier leden aan de Sprieten, van welke de twee eersten met zeer korte doornen bezet zyn; de Schouders aan het Borststuk hebben een lang, dun en bladeragtig uitsteekzel, gelyk ook de randen van 't Agterlyf, welke alle met korte doornen bezet zyn, en zig vertoonen, gelyk *Fig. A.* alwaar dit Insect door het Vergrootglas afgebeeld zynde; aanwyst. Het geheele Lyf is van gedaante dun en plat; de Dekschilden byna geheel doorschynend, en de Vleugels wit van kleur. Dit zeldzaame Dier is aan de *Kaap de Goede Hoop* ontdekt, en berust in het Kabinet van den HOOG WELGEBBOREN HEER BARON RENGERS.

Fig. 100. LA PUNAISE ECUSSON BI-  
GARRE'E. (de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Les deux côtés du Corps sont noirs, les Pattes rouges, & le dessous des Etais ou Ailes supérieures ne diffère point de leur dessus pour la couleur ni le dessin. On trouve cette Punaise sur diverses Tiges de Fleurs & de Plantes dans les Pays-Bas.*

Fig. 101. LA PUNAISE à BORDURE  
DÉCOUPÉE (de la 5<sup>me</sup> Famille.)

*Elle a quatre Articulations aux Antennes; dont les deux premières sont garnies de très-petites épines; les Epaules du Corcelet ont une protubérance longue, mince & feuilletée; tous les bords de l'Abdomen sont aussi garnis de petites épines, ainsi que la Fig. A, où cet Insecte est représenté, le fait voir par le moyen de la loupe. Tout le Corps est d'une forme mince & platte, les Etais presque entièrement transparens, & les Ailes blanches. Ce rare petit Animal a été découvert au Cap de Bonne Espérance & se voit au Cabinet de SON EXCELLENCE MONSIEUR LE BARON RENGERS.*

## P L A A T XV.

## P L A N C H E XV.

Fig. 102. DE ROTTEKOP.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Fig. 102. LA PUNAISE A MUSEAU DE RAT.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

Deze Wantz heeft, wat de kleur betreft, niets aanmerkelyks, als zyn de bleek vuilgeel, met witagtige Streepen over 't Borststuk en Lendenschild. De Kop egter is van eene byzondere gedaante en zeer groot in vergelyking met andere Wantzen, zynde byna zo lang als het Borststuk, driehoekig en naar vooren met de snuit omgeboogen. Zy onthouden zich in de Koornairen en byzonder in die der Garst; in Duitschland schynt ze zeer gemeen te zyn, want ik heb meer dan eens 6., en meer stuks derzelve in onderscheiden bezendingen van Insecten ontvangen.

Cette Punaise n'a rien de remarquable pour ce qui concerne la couleur, étant d'un pâle blanc sale, avec des rayes blanchâtres sur le Corselet & sur l'Ecusson; la Tête est toutefois d'une forme particulière & très-grosse en comparaison d'autres Punaises, étant presque aussi grande que le Corselet, triangulaire & recourbée en avant avec la Trompe. Elle se tient dans les épis de bled & surtout dans ceux d'orge. Il paroît qu'elle est très-commune en Allemagne, car j'en ai reçu plus d'une fois 6 & d'avantage dans différens envois d'Insectes.

LINN. Syst. Nat. pag. 723. N. 59. *Cimex acuminatus*. GEOFFROY Inf. Tom. I. pag. 472. N. 77. La Punaise à Tête allongée. DE GEER Inf. Tom. III. pag. 271. N. 10. Pl. 14. Fig. 12 & 13. La Punaise à Museau de rat.

Fig. 103. DE GEZELLIGE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Fig. 103. LA PUNAISE SOCIABLE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Heeft vier leden aan de Sprieten en zyn met den Kop zwart van kleur, van onder, is de Borst rood met zwart gevlakt, het Agterlyf zwart en rood gerand. Deze Wantzen vind men in de Zomermaanden in groote menigte by elkander op den grond, by en omtrent de stammen der Linden en andere hooge Boomen, doch onder alle welke ik gezien heb, is my nog geene voorgekomen welke volmaakte Vleugels had, maar alleen

La Tête est noire, ainsi que les Antennes avec quatre Articulations; le dessous de la Poitrine rouge tacheté de noir, l'Abdomen bordé de noir & de rouge. On trouve ces Punaises dans les mois d'Été en grande quantité sur le terrain & les souches ou aux environs des Tilleuls, comme aussi sur d'autres grands arbres; au reste parmi toutes celles que j'ai vues, aucune ne m'a paru avoir des Ailes parfaites, mais seulement des petits Etais auxquels même la partie membraneuse manquoit;

korte Dekschilden waaraan zelfs het vliesagtige gedeelte ontbreekt, men zou ze derhalven wegens deze gedaante, voor bloote Maskers of Nimsen aanzien, indien dezelve niet reeds in die gemelde gestalte in staat waren om te kunnen voortteelen, 't welk zo veel my bewust is, by geen Insect, nog in den staat van Nimf zynde, plaats heeft.

*On devroit donc par conséquent les considérer, relativement à leur configuration, comme des Chrysalides ou Nymphes, si, dans cette forme elles n'étoient pas déjà capables d'engendrer, ce qui, autant que cela m'est connu, n'a pas lieu dans aucun Insecte encore dans l'état de Nimphe.*

LINN. Syst. Nat. pag. 727. N. 78. Cimex Apterus. GEOFFROY Inf. Tom. I. pag. 440. n. 11. Pl. 9. fig. 4. La Punaise rouge des Jardins. DE GEER Inf. Tom. III. pag. 276. N. 20. La Punaise rouge & noire sans ailes. SULSER Gesch. pag. 97. Tab. 10. Fig. 14.

Fig. 104. DE BLOEDROODE WANTZ.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Fig. 104. LA PUNAISE ROUGE DE  
SANG. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Heeft den Kop en de Sprieten zwart, de zuiger is kort en omgeboogen, het Lyf is bloedrood, behalven het Lendenschild en de rand aan 't agterste gedeelte van 't Borststuk, welke fluweelzwart is; de Dekschilden hebben het lederagtige gedeelte rood, maar de vliesagtige punten zyn gelyk als ook de Vleugels bruin van kleur; de Pooten zyn rood maar aan de Knien derzelven zwart. Men vind deze Wantz in Surinamen; Doch in Duitschland word zy ook gevonden, maar die is byna half zo groot dan de hier afgebeelde.

*Elle a la Tête & les Antennes noires, la Trompe est courte & recourbée, le Corps rouge de sang, excepté l'Ecusson & le bord de la partie postérieure du Corcelet qui sont d'un noir velouté. La partie écailleuse des Etais est rouge, mais les pointes membraneuses sont brunes, ainsi que les Ailes. Les Pattes sont rouges, mais leurs genoux noirs. On tire cette punaise de Surinam; Elle se trouve cependant aussi en Allemagne, mais près de la moitié moins grande que celle qui est ici représentée.*

GOEZE Ent. Beytr. Tom. II. pag. 255. N. 6. Cimex Sanguineus.

Fig. 105. DE BRUINE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Fig. 105. LA PUNAISE BRUNE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Dit geheele Insect is ligtbruin, alleen op de Dekschilden ziet men twee vuil witte stippen en twee halve maans-

*Tout cet Insecte est brun clair, seulement voit-on sur les Etais deux points blanc sale, & deux taches en forme de de-*

wyze vlakjes van laastgemelde kleur; de vleugels zyn wit. Deze is het Wyfje van Fig. 106. men vind ze hier in de Tuinen op Bloemen en andere plantgewasfchen.

Fig. 107. DE BLADLUIS-LEEUV-  
A G T I G E W A N T Z.  
(van 't 7<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft de gedaante van het Masker of Nimf der Bladluis-Leeuwen, (*Hemerobii*.) waar voor men dezelve ook op het eerste gezigt zoude aanzien: maar naauwkeurig befchouwt zynde, dan ontdekt zig aan den Kop een zuiger, welke de halve lengte van 't Lyf beflaat; daar in tegendeel de voornoemde Bladluis leeuwen geen zuiger, maar fchaarswyze kaakebenen of Gebit hebben. Ik weet niet hoe de gefteeldheid der Vleugelen van deze Wantz is, dewyl ik nog geene heb aangetroffen welke volmaakte Vleugels en Dekfchilden had; hebbende de hier afgebeelde nog maar de Vleugelfcheden, waarin de Vleugels als nog verborgen waren. Zy onthouden zig op onderscheiden Boomen en Plantgewasch.

Fig. 108. DE WATERLOOPSTER.  
(van 't 7<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz verfchild met die welke op Plaat IX. Fig. 63. is afgebeeld; de voorste Pooten zyn korter en voor aan het Borstftuk naby den Kop geplaatst. Van onder is het Lyf zilverkleurig wit en eenigzins glanzig, de

*mi lune de cette derniere couleur; les Ailes font blanches. Celle-ci est la Fémelle de la Fig. 106. Elle se trouve ici dans les Jardins sur les fleurs & autres plantes.*

Fig. 107. LA PUNAISE HEMEROBE.  
(de la 7<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a la forme d'une Larye ou Nymphé de la Puceron-lion, (Hemerobii) pour laquelle on la prendroit au premier coup d'œil, mais en l'examinant scrupuleusement, on découvre à la tête une Trompe qui s'étend à la moitié de la longueur du corps; tandis qu'au contraire la susdite Puceron-lion n'a aucune trompe, mais une machoire en forme de ciseaux. Je ne fais pas quelle est la disposition des Ailes de cette Punaise, puisque je n'en ai encore point rencontré qui eussent des Ailes & des Etais parfaits; celle qui est représentée ici ayant seulement les Fourreaux où les Ailes étoient renfermées. Elles se tiennent sur différentes sortes de Plantes & Arbrisseaux.*

Fi. 108. LA PUNAISE COUREUSE D'EAU.  
(de la 7<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise differe de celle qu'on voit dans la Planche IX, Fig. 63; les Pattes antérieures sont courtes & placées au devant du Corcelet proche de la tête. Le dessous du Corps est blanc d'argent & en quelque sorte lustré. Les jeunes Punaises*

de jonge Wantzen van deze soort, zyn zo lange dezelve nog geene Vleugels hebben, zeer dun en smal, en zoeken hun voedsel, even gelyk de ouden, op de oppervlakte van stilstaande wateren, alwaar zy Vliegen, Muggen en andere dergelyke Insecten zeer behendig weten te vangen. Fig. A. vertoont dezelve in eene vliegende gedaante.

de cette espèce, aussi longtems qu'elles n'ont pas encore des Ailes, sont très-petites & minces, cherchant leur nourriture, de même que les vieilles, sur la surface des eaux croupies, où elles savent attraper fort adroitement des mouches, des moucheron & autres insectes pareils. La même est représentée par la Fig. A, dans une posture volante.



## P L A A T XV.

Fig. XIII. DE GESTREEPTE WATERWANTZ.

De afbeeldingen welke RÖSEL en GEOFFROY van eene Waterwantz hebben gegeven, verschilt in eenige opzigten met deze. Ik wryffel egter niet of onze Afbeelding strookt volmaakt met die welke de Heer LINNÆUS bedoelt heeft onder de benaaming van GESTREEPTE WATERWANTZ. (NOTONECTA STRIATA). Want wanneer men dezelve door een maatig vergrootglas beschouwt, gelyk Fig. B. is aangewezen, dan ontdekt zig dat het Borststuk en Dekschilden met veele kleine donkergeele golwysse dwarsstreepjes is gesiert. De Kop is geel, de Oogen rond en uitpuilende, de voorste Pooten zyn kort, in gedaante als Vangpooten, gelyk die der Water-scorpionen, (NEPÆ) doch de overige twee paar Pooten zyn gelyk die der overige Waterwanzten. (NOTONECTÆ). Het Lendenschild ontbreekt in deze soort. Veelligt maakt dit Insect nog een Middelflacht uit, tusfchen de evengenoemde NEPÆ en NOTONECTÆ, en waarschyntlyk zullen die voorgemelde onderscheiden kenmerken den Heer GEOFFROY aanleiding hebben gegeven, om ze onder den byzonderen Geslacht-Naam CORISE te beschryven. Zy zwemt niet op den Rug, gelyk de gewoone, die by Fig X en XI. op de voorgaande XI<sup>de</sup> Plaat is afgebeeld; maar op den Buik, en geneert zig met vliegen en andere Insecten welke zy met de voorste Pooten weet te vangen, en met den vinnig steekenden snuit uittezuigen. Haar Woonplaats is in stilstaande Wateren en Poelen.

## P L A N C H E XV.

Fig. XIII. LA PUNAISE AQUATIQUE RAYÉE.

La représentation que RÖSEL & GEOFFROY ont donné d'une Punaise Aquatique est, à quelques égards, différente de celle-ci, & je ne doute point que notre représentation ne s'accorde parfaitement avec celle que LINNÆUS a placé sous la dénomination de PUNAISE AQUATIQUE RAYÉE, (NOTONECTA STRICTA) car quand on l'examine avec une simple Loupe, ainsi que la fait voir la Fig. B, on découvre, que le Corcelet & les Ectis sont ornés de petites rayes transversales, ondées, d'un jaune foncé. La Tête est jaune; les Yeux sont ronds & saillans, les Pattes antérieures courtes, en forme de ferres, comme les Scorpions Aquatiques, (NEPÆ) mais les deux autres paires de Pattes sont semblables à celles du reste des Punaises Aquatiques (NOTONECTÆ). L'Ecuillon manque à cette espèce. Peut-être cet Insecte fait-il un genre mixte entre les susdits NEPÆ & NOTONECTÆ, & vraisemblablement les différens caractères ci-dessus mentionnés ont donné lieu à Mr. GEOFFROY de la décrire sous le nom de CORISE. Elle ne nage point sur son dos comme la commune, qui est représentée par les Fig. X & XI. sur la planche XI<sup>me</sup> précédente, mais sur le ventre, & vit de mouches & autres insectes qu'elle fait attraper très-adroitement avec ses Pattes antérieures, & sucer avec sa forte trompe pointue. Son habitation est dans des eaux croupies ou bourbiers.

Fig. 109. DE ZWARTE ROOD-  
GESTREEPTE WANTZ.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vyf leden en zyn gelyk de Kop en het Lyf zwart, van boven over 't Borststuk donkerrood gestreept, en onder op het zwart met roode stippels. Het Lendenschild is groot en bedekt byna het geheele agterlyf, de Dekschilden en Vleugels zyn donkerbruin, aan de randen rood; de Pooten zyn geheel zwart. Deze Wantz is zeer onderscheiden met die welke op de II<sup>de</sup> Plaat by Fig. 9. is afgebeeldt. Zy is my door den Wel Ed. Heer M. HOUTTUIN *Med. Doctor* ter afbeelding medege- deelt, zyn Ed. heeft dezelve met meer andere Insecten uit *Japan* ont- fangen.

Fig. 110. DE TWEE-VLAK.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft den Kop asch- kleurig, het Borststuk geelagtig, en op het zelve twee fluweelagtige zwarte vlakken, op de onderzyde is het Lyf en de Pooten lichtbruin van kleur. De Heer WILLIAM PATERSON heeft deze soort op deszelfs reizen aan de *Kaap de Goede Hoop* ontdekt, en ze my nevens de volgende ter afbeeldin- ge gegeven.

Fig. 109. LA PUNAISE NOIRE à  
RAYES ROUGES.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations & sont noires, ainsi que la Tête & le Corps, excepté le dessus du Corcelet qui est rayé de rouge-brun, & le dessous tiqueté de rouge sur le noir. L'Ecusson est grand & couvre presque tout l'Abdomen; les Etais & les Ailes sont brun foncé & rouge aux bords; les Pattes sont toutes noires. Cette Punaise differe beaucoup de celle qu'on voit sur la 11<sup>e</sup>. Planche par la Fig. 9. Elle m'a été communiquée par Mr. HOUTTUIN, Docteur en Médecine, qui l'a reçue du Japon avec d'autres Insectes.*

Fig. 110. LA PUNAISE à DEUX TACHES  
NOIRES. (de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Cette Punaise a la Tête gris cendré, le Corcelet jaunâtre, sur lequel sont deux taches noires veloutées. Le dessous du Corps & les Pattes sont brun clair. Mr. WILLIAM PATERSON a découvert cette sorte dans son voyage au Cap de bonne Espérance & me la donnée pour en faire la représentation, ainsi que la suivante.*



Fig. 111. DE PATERSONS-WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf leden aan de Sprieten, de grondkleur van 't geheele Lyf is bruin, van boven met geelagtige ftreepen aartig getekent, het Lendenschild is groot maar eindigt in een fcherpe tip op het agterlyf, dat zeer breed is en ter zyden de Dekfchilden uitfteekt. Van onder is het Lyf bruin en geel gestreept. Zy is van de *Kaap de Goe-de Hoop*.

Fig. 112. DE JAPONEZER-WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vyf leden, en hebben, nevens het geheele Lyf eene bleek vuil-groene kleur; de Schouders aan 't Borststuk eindigen in een doornagtige punt, de einden der Dekfchilden en Vleugels zyn wit en glasagtig doorschynend. Zy berust in het aanzienlyke Kabinet van den Heere M. HOUTTUIN, en is uit *Japan*.

Fig. 113. DE OLYFKLEURIGE-WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vyf leden en zyn bruinagtig rood van kleur, het Borststuk is bezet met een menigte van kleine putjes gelyk gechagrineert leder; van onder is het Lyf geel, doch de randen van 't agterlyf met bruine dwarsftrèepen gefiert; de Pooten zyn bruinrood. Zy is uit *Surinamen*, en berust in het Kabinet van den Heere M. HOUTTUIN.

Fig. 111. LA PUNAISE PATERSON.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle à cinq Articulations aux Antennes; le fond de la couleur de tout le Corps est brun, le dessus avec des taches jaunâtres joliment dessinées; l'Ecusson est grand, mais il finit en pointe aigue sur l'Abdomen, qui est fort large, & saillant aux côtés des Etais; le dessous du Corps est brun, rayé de jaune. Elle vient du Cap de bonne Espérance.*

Fig. 112. LA PUNAISE DU JAPON.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations, & ont, ainsi que tout le Corps, une couleur de vert sale terni; les Epaulés du Corcelet; se terminent en pointe épineuse les extrémités des Ailes & Etais sont blanches & transparentes comme du verre. Elle vient du Japon & on la voit dans le Riche Cabinet de M. HOUTTUIN.*

Fig. 113. LA PUNAISE OLIVE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes, consistant en cinq Articulations, sont de couleur rouge brunâtre; le Corcelet est garni de quantité de petits creux, qui le rendent semblable à du chagrin; le dessous du Corps est jaune, mais les bords de l'Abdomen sont ornés de rayes transversales brunes, & les Pattes rouge brun. Elle vient de Surinam & se trouve dans le Cabinet de M. HOUTTUIN.*



Fig. 114. DE DOORNPOOT.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz is van onder op het Lyf bruin; de Pooten zyn met korte spitze doornen bezet, de Sprieten bestaan uit vier leden, en zyn geel van kleur. Zy is op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden, en berust in de verzameling van den Heere W. PATERSON. By Fig. A. is deze Wantz door het vergrootglas afgebeeld.

Fig. 115. DE GROENE MET WIT  
GEVLAKTE WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Is aan beide zyden van 't Lyf groen glanzig, en van onder met witte stippels bezet; de Sprieten bestaan uit vyf leden en zyn gelyk de Pooten zwart van kleur. Men vind deze Wantz in het Gras en op veelerly Planten.

## P L A A T XVII.

Fig. 116. DE GESTIPPELDE WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten zyn lang, en bestaan uit vier Leden, de Zuiger is bynaar zo lang als het Lyf. Op de onderzyde is 't geheele Lyf geelagtig graauw met zwart gestippelt. De bovenzyde van 't Borststuk en het lederagtige gedeelte der Dekschilden zyn met zeer kleine inwardsche Stippen bezet; het bruine vliesagtig gedeelte der laatstgenoemde Dekschil-

Fig. 114. LA PUNAISE à PATTES ÉPINEUSES. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise a le dessous du Corps brun, les Pattes garnies d'épines pointues courtes; les Antennes consistent en cinq Articulations, & sont de couleur jaune. On la trouve au Cap de Bonne Espérance, & se voit dans la Collection de Mr. W. PATERSON. Cette Punaise est représentée par la Fig. A, à l'aide de la loupe.*

Fig. 115. LA PUNAISE TACHÉE DE VERT ET BLANC.  
(De la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Le Corps est, des deux côtés, vert luisant, & garni par dessous de picotages blancs; les Antennes ont cinq Articulations, & sont noires, ainsi que les Pattes. On trouve cette Punaise parmi l'herbe & sur différentes Plantes.*

## P L A N C H E XVII.

Fig. 116. LA PUNAISE POINTILLÉE.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Les Antennes sont longues & consistent en quatre Articulations; la Trompe est presque aussi longue que le Corps, dont tout le dessous est d'un gris jaunâtre pointillé de noir. Le dessus du Corcelet & la partie écailleuse des Etais sont garnis intérieurement de petits points; la partie brune membraneuse des susdits Etais est luisante; les Ailes sont brunes & transparentes. On trouve cette Punaise*

den

den is glanzig, de Vleugels zyn bruin en doorfchynendr. Men vindt deze Wantz in *Japan*, van waar de Wel Ed. Heer M. HOUTTUIN dezelve heeft ontfangen.

Fig. 117. DE GLANSRUG.  
(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vyf leden, de Kop, het Borststuk en Lendenschild, nevens het lederagtige der Dekschilden is bruinagtig Olyfkleurig, doch de Tippen der laatstgemelden zyn groen koperglanzig. Het Agterlyf heeft in zommigen een schoonen violetkleurigen glans met een ligtblauwen weersfchyn, in anderen, gelyk het voorwerp waar naar deze afbeelding gemaakt is, hebben 't zelve groenagtig koperglanzig. Op de Onderzyde is het Lyf bruingeel met eenen vuilgroenagtigen weersfchyn; de Pooten zyn olyfkleurig. Zy wonen in *Surinamen*.

Fig. 118. DE BRUINE MET WIT GEVLAKTE WANTZ. (van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vyf leden en zyn nevens de Pooten zwart van kleur. Het Lyf is op de onderzyde vleeschkleurig met bruine vlakjes. Wegens de witte tekening op het bruine Lendenschild, gelykt deze Wantz naar die welke door den Heere DE GEER onder de Benaamingen van de *Gryze T Wantz* is beschreeven en afgebeeldt: (\*) maar verschilt egter

*naise au Japon, dont M. HOUTTUIN l'a reçue.*

Fig. 117. LA PUNAISE AU DOS LUISANT.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations; la Tête, le Corselet, l'Ecusson, & la partie écailleuse des Etais, sont d'une couleur olive brunâtre, mais la partie membraneuse de ces derniers, est vert cuivré luisant. L'Abdomen a dans quelques-unes un beau luisant couleur violette, avec un reflet bleu clair; & d'autres, comme le sujet d'après lequel cette représentation est faite, l'ont verdâtre cuivré luisant. Le dessous du Corps est brun-jaune, avec un morne reflet verdâtre; les Pattes sont olive. Elles vivent à Surinam.*

Fig. 118. LA PUNAISE BRUNE TACHÉE DE BLANC. (de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations, & sont, ainsi que les Pattes, de couleur noire. Le dessous du Corps est couleur de chair avec des petites taches brunes. Touchant le dessin blanc sur l'Ecusson brun, cette Punaise ressemble à celle que Monsieur DE GEER a décrite & représentée sous la dénomination de Punaise T grise; (\*) mais elle diffère cependant quant au surplus du dessin sur*

(\*) DE GEER *Inf. Tom. III. pag. 333. n. 9. Pl. 34. n. 9.*

wegens de overige tekening op het Borststuk en Dekschilden, ook zyn de tippen der laatsten, nevens de Vleugelen sneeuw-wit. Ik plaatze deze Wantz in het *Derde Gezin* wegens de min of meer in een scherpe punt uitloopende schouderhoeken aan 't Borststuk, als mede wegens de tandswyze uitgesneden randen van het agterlyf (\*). Haar Vaderland is *Surinamen*.

(\*) Zie *Inleiding* bladz. 3.

Fig. 119. DE BONTRUG.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vier leden aan de Sprieten, de Kop is bruin, de Oogen donkerroodt, het Borststuk, Lendenschildt en Agterlyf met zwart, geel en vuilwit aartig gevlaakt en getekent. Van onder, is de Borst bruin met een geelen Streep wederzyds, en het Agterlyf geel. De vliesige Tippen der bruine Dekschilden zyn een weinig glanfig en de Vleugelen donkerbruin. De dikke Schenkels der Agterpooten hebben onderwaards een scherpen Doorn, welke hier wegens den stand der afbeeldinge niet kan gezien worden. Zy woond in *Surinamen* en berust in het aanzienelyke Kabinet van den Wel Ed. Heere M. HOUTTUIN.

Fig. 120. DE GLANSKOP.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vier leden, de Kop en Hals aan 't Oranjekleurige Borststuk zyn bleekgroen en goudglan-

*le Corselet & les Etais; les pointes des derniers ainsi que les Ailes, sont aussi blanc de neige. Je place cette Punaise dans la Troisieme Famille par rapport à ce que les coins des Epaules du Corselet se terminent du plus au moins en une pointe aiguë, & que les bords de l'Abdomen sont découpés en forme de dents (\*). Son Pays est Surinam.*

(\*) Voyez l'Avertissement pag. 3.

Fig. 119. LA PUNAISE AU DOS BIGARRE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille)

*Elle a quatre Articulations aux Antennes, la Tête brune, & les Yeux rouge obscur; le Corselet, l'Ecusson & l'Abdomen sont tachés & marqués de noir, de jaune & de blanc sale. Le dessous de la Poitrine est brun, avec une raye jaune de chaque côté, & l'Abdomen jaune. Les parties membraneuses des Etais bruns sont un peu luisantes & les Ailes d'un brun foncé. Les Cuisses épaisses des parties postérieures ont en dessous une épine pointue, laquelle, relativement à la position dans cette représentation, ne peut pas être vue. Elle habite à Surinam, & se voit dans le riche Cabinet de Monsieur M. HOUTTUIN.*

Fig. 120. LA PUNAISE à TÊTE LUISANTE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en quatre Articulations; la Tête & le Col, vers le Corselet orange, sont vert pâle & lui-*

fig; het Agterlyf is, van boven, fluweelagtig zwart en heeft aan 't einde op den vyfden ring een blaauwen glanzigen vlak. Op de onderzyde, by fig. A. is het geheele Lyf bleekgroen en goudglanzig, van gedaante rond, doch aan 't einde dikker dan naar de Borst. De Dekschilden zyn geheel fluweelagtig zwart, zonder vliesige Tippen en met een witten dwarsband over het midden derzelven; de Vleugelen doorschynend. De Pooten hebben eene groene glanzige kleur. Dit fraaije Insect is uit Surinamen en berust in het Kabinet van den Wel Ed. Heer M. HOUTTUIN.

Fig. 121. DE GEDOORNDE LANG-  
FOOTIGE VLIEGWANTZ.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf leden aan de Sprieten, de Kop is zwart, de Oogen bruin, in zommige zyn dezelve wit; tusfchen deze Oogen ziet men door middel van een maätig vergrootglas twee der zogenaamde blinkende Oogjes digt by elkander geplaatst; De Zuiger is kort en omgeboogen. Het Borststuk is voraan, agter den Kop, met twee kleine, en aan de Schouders wederzyds met een fcherpen Doorn gewapent; op de agterste punt van het kleine Lendenschildt is nog een vyfde dergelyke lange, maar regt overeind staande Doorn geplaatst. Het Agterlyf heeft aan beide zyden eene bruine kleur; de Dekschilden zyn niet lederagtig, maar gelyk de Vleugels bruinagtig geel en eenigzins doorschynend; doch hebben de laafte

*sant comme de l'or; le dessus de l'Abdomen est noir velouté, & a, au bout du cinquieme anneau, une tache bleu reluisant. Tout le Corps, suivant la Fig. A, est vert pâle & luisant comme doré, d'une forme ronde, mais plus épais à l'extrémité que près de la Poitrine. Les Etais sont entierement noir velouté, sans pointes membraneuses, mais avec une bande transversale blanche sur leur milieu; les Ailes sont transparentes, & les Pattes d'une couleur vert luisant. Ce bel Insecte vient de Surinam & se voit au Cabinet de Monsieur M. HOUTTUIN.*

Fig. 121. LA PUNAISE MOUCHE, à  
ÉPINES ET LONGUES PATTES.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle à cinq Articulations aux Antennes, la Tête noire; les Yeux sont bruns, mais blancs dans quelques unes; entre ces yeux on voit, au moyen d'une loupe moyenne, deux petits Yeux Liffes, placés l'un près de l'autre. La Trompe est courte & recourbée. Le Corcelet est armé d'une épine pointue à chaque côté des épaules, & de deux petites derrière la Tête; sur la pointe postérieure du petit Ecusson, on en voit encore une cinquieme de la même longueur que celles des Epaules, mais avec la pointe droit en haut. L'Abdomen est d'une couleur brune de chaque côté. Les Etais ne sont pas écailleux, mais, ainsi que les Ailes, jaunes brunâtres & en quelque sorte transparents; ces dernières ayant au côté intérieur une tache brune. Ses Pattes sont noires, extraor-*

aan de binnenzijde een donkerbruinen vlak. De Pooten heeft deze Wantz ongemeen lang en zwart, en zyn, naauwkeurig beschouwt, geheel met korte hairtjes bezet. Zy woond in *Surinamen*.

## P L A A T XVIII.

Fig. 122. DE SMARAGDYNER.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprietten bestaan uit vyf leden en zyn, nevens de Pooten donker staalblauw; De groene kleur van den Kop, het Borststuk, Lendenschildt en het lederagtige gedeelte der Dekschilden, is goudglansig; de vier wederzijdse vlakken aan de randen van 't Agterlyf, blinken gelyk gepolyst staal. Op de onderzijde is het geheele Lyf bloedrood, alleen op het midden van 't agterste gedeelte van 't zelve, zyn vier, en aan de randen, eveneens als van boven by *Fig. A.*, mede vier donkerblauwe glansige vlakken geplaatst. Aan de Borst heeft zy een dergelyk vooruitsteekzel, waarvan ik op *bladz. 9.* in de Beschryving der *Javaner-Wantz* gemeld hebbe, en 't welk ik aan meest alle de onder het Tweede en Derde Gezin behoorende Wantzen, volgens myne verdeeling, heb waargenoomen; Dit zeldzaame en schoone Insect is my van de *Goudekust* van *Afrika* toegezonden.

*dinairement longues, & quand on les examine de près, entièrement couvertes de petits poils. Son habitation est Surinam.*

## P L A N C H E XVIII.

Fig. 122. LA PUNAISE SMARAGDINE.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations, & sont, de même que les Pattes, d'un bleu d'acier foncé. La couleur verte de la Tête, du Corcelet, de l'Écuffon, & de la partie écaillée des Etais, jette un reflet d'or. Les quatre taches, de chaque côté sur les bords de l'Abdomen, reluisent & ressemblent à de l'acier poli. Tout le dessous du Corps est rouge de sang, excepté au milieu de sa partie postérieure, où sont placées quatre taches bleu foncé luisant, & quatre autres de même couleur sur les bords, de la même manière que ci-dessus par la Fig. A. Sur sa Poitrine est une exubérance, semblable à celle dont j'ai fait mention à la pag. 9, en décrivant la Punaise Javanaise, & laquelle, suivant ma division, j'ai observée à presque toutes celles qui appartiennent à la Seconde & à la Troisième Famille. Ce rare & bel Insecte m'a été envoyé de la Côte d'or d'Afrique.*

Fig. 123. DE NETSWYZ-DEK-  
SCHILDIGE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Wantz heeft vier leden aan de Sprieten, de Kop, Borststuk, en 't geheele Lyf is aan beide zyden zwartagtig bruin, egter hebben de ringen, op de bovenzyde van 't agterlyf eene gryze kleur. Het geen dat deze Wantz het meest onderscheid, zyn de aschkleurige Aderen aan de Tippen of het vliesige gedeelte der donkerbruine Dekvleugels; de eigentlyke Vleugelen zyn ligbruin. Zy woont aan de Kaap de Goede Hoop.

Fig. 124. DE PEDEL-WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft zwarte Oogen en Sprieten. Voor 't overige is 't Lyf met de Dekschilden bloedrood, de Tippen der laatsten zwart, de Vleugelen bruin en de Pooten bruinrood. Men vind ze aan de Kaap de Goede Hoop en ook op de Kust van Coromandel.

Fig. 125. DE WITTE HALSBAND.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop is bruinagtig geel, de Oogen en Sprieten zwart, als mede de Pooten; kort agter den Kop heeft het Borststuk een witte streep, en een van dezelyde kleur aan 't einde van 't gemelde Borststuk voor het Lendenschildt. De Vleugelen zyn donkergeel gelyk zig dezelve by Fig. B. vertoont,

Fig. 123. LA PUNAISE AUX  
ÉTUIS à REZEAUX VEINÉE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise a quatre Articulations aux Antennes; la Tête, le Corcelet, & tout le Corps des deux côtés sont brun noirâtre, avec cette différence que les Anneaux du dessus de l'Abdomen sont gris. Ce qui fait la plus grande variation de cette Punaise, ce sont les Veines gris cendré aux pointes de la partie membraneuse des Étuis brun foncé. Les vraies Ailes sont brun clair. Elle vit au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 124. LA PUNAISE BEDFAU.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle à les Yeux & les Antennes noir; d'ailleurs tout le Corps & les Étuis sont rouge de sang, les pointes de ces derniers noires, les Ailes brunes & les Pattes brun rouge. On la trouve au Cap de Bonne Espérance, & sur la Côte de Coromandel.*

Fig. 125. LA PUNAISE AU COLLIER  
BLANC. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête est jaune brunâtre, les Yeux sont noir ainsi que les Antennes & les Pattes. Le Corcelet a, peu après la Tête, une tache blanche, & une de la même couleur à son extrémité devant l'Ecusson. Les Ailes sont jaune obscur, ainsi qu'on les voit par la Fig. B, où cette Punaise, vue par dessous, est représentée les Ailes*



alwaar deze Wantz aan de onderzyde met uitgebreide Vleugelen is afgebeeldt. Ik heb ze van de Kust *Guiné* en ook van *Coromandel* ontfangen.

Fig. 126. DE ROODE WITGESTIPTE WANTZ. (van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten en Oogen van deze Wantz zyn zwart, het Lyf is op de onderzyde bloedrood, de Pooten en Zuiger zwart; De Tippen der Dekschilden wit. Fig. C. vertoont dezelve in eene vliegende gestalte, en Fig. D. is de afbeelding eener Nymph van dezelve; deze heeft het Lyf van boven ingedrukt en plat, aan de onderzyde geheel rond. Zy woond op de Kust van *Coromandel*.

## P L A A T XIX.

Fig. 127. DE GROENE KOOLWANTZ. (van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten hebben vyf leden en zyn bruinagtig van kleur, het Lyf is aan beide zyden bleekgroen, gelyk ook de Dekvleugels; de Vleugels bleek graauwagtig groen, welke kleur de Pooten mede hebben. Deze gelykt eenigzins naar de *Wantz van de Jeneverbesfen* (*Cimex Juniperus* LINN. Sp. 48.) maar ontbreekt de geele randen aan 't Borststuk. Op de volgende Plaat heb ik eene Westindische Wantz doen afbeelden, waarmede de laatstgenoemde meerdere overeenkomst heeft. Ik heb deze Wantz op den Witten en

déployées. Je l'ai reçue de la Côte de Guinée, & une aussi de Coromandel.

Fig. 126. LA PUNAISE ROUGE à POINTS BLANCS. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Les Antennes & les Yeux de cette Punaise sont noirs; le dessous du Corps est rouge de sang, la Trompe noire, ainsi que les Pattes. Les Pointes des Etais sont blanches. La Fig. B la représente au vol, & la Fig. D est la représentation de sa Nymph, laquelle a le dessus du Corps plat & concave, le dessous est entièrement rond. Elle vit sur la Côte de Coromandel.

## P L A N C H E XIX.

Fig. 127. LA PUNAISE VERTE DES CHOUX. (de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

Les Antennes sont avec cinq Articulations & brunâtres; le Corps est de chaque côté vert pâle, ainsi que les Etais; les Ailes & les Pattes sont d'une couleur verdâtre pâle. Cette Punaise ressemble, en quelque sorte, à la Punaise du Genevrier, (*Cimex Juniperus*, LINN. Sp. 48.) à l'exception des bords jaunes du Corselet qu'elle n'a pas. Sur la Planche suivante j'ai représenté une Punaise des Indes Occidentales, à laquelle cette dernière mentionnée a plus de rapport. J'ai trouvé cette Punaise sur des choux rouges & sur des blancs,

Rooden Kool gevangen. Zy onthoudt zig ook op andere gewasfchen, als mede in de Graslanden.

*mais elle se tient aussi sur d'autres plantes, comme aussi dans les Prairies.*

LINN. Syst. Nat. pag. 722. N. 44. *Cimex Prasinus*. DE GEER Inf. Tom. III. pag. 266. N. 9 *Punaise toute verte*. GEOFFROY Inf. Tom. I. pag. 664. N. 61. *La Punaise verte*.

Fig. 128. DE LEDERAGTIGE WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf leden aan de Sprieten, de Pooten van boven bruin en onder bruinagtig geel, welke laatstgenoemde kleur ook het Lyf op de onderzyde heeft. Het Borststuk is bezet met een menigte van kleine ingedrukte ftippen, niet ongelyk aan fagrynleder. De randen van 't Agterlyf zyn merkelyk getandt, en aan 't einde is wederzyds een zwarte blinkende platte doorn geplaatst, gelyk zulks Fig. A. aanwyst. Haar Vaderland is *Surinamen*.

Fig. 128. LA PUNAISE ECAILLEUSE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a cinq Articulations aux Antennes; les Pattes sont brunes en dessus & jaune brunâtre en dessous, de laquelle dernière couleur le dessus du Corps est aussi. Le Corcelet est couvert d'une quantité de petits points concaves, assez semblables au chagrin. Les bords de l'Abdomen sont distinctement dentelés, & aux extrémités est placée une épine noire platte & lisse de chaque côté ainsi que la Fig. A le montre. Son Pays est Surinam.*

Fig. 129. DE PHARAOS-WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De hier afgebeelde is naar eene Nymph van het Wyfje dier Wantz, welke wy bladz. 19. Pl. III. Fig. 20. Lett. B. hebben beschreven en afgebeeldt. Zy heeft reeds de Vleugelscheeden en is derhalven in den laatsten ftaat van Nymph. Het Lyf is ingedrukt en veel platter dan de volmaakte Wantz, de randen aan 't Agterlyf zyn een weinig verheven. Op de onderzyde is zy geheel zwart, behalven dat de ringen bruinagtig rood gevlakt zyn. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 129. LA PUNAISE PHARAON.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Celle-ci est représentée d'après une Nymph de la Fémelle de cette Punaise dont nous avons donné la description & la représentation, pag. 19. Pl. III. Fig. 20. Lett. B. Elle a déjà les Fourreaux, étant par conséquent dans le dernier état de Nymph. Le Corps est concave en dessus, & beaucoup plus plat que la Punaise parfaite; les bords de l'Abdomen sont un peu relevés. Exceptez les Anneaux tachés de rouge brunâtre, tout le dessous du Corps est noir. Je l'ai reçue de Surinam.*



Fig. 130. DE DRIEKLEURIGE-WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft zwarte Sprieten die uit vier leden bestaan. Het Borststuk is zwart met bloedroode randen, en twee dergelyke vlakken op 't midden, het zwarte Lendenschildt is mede aan 't einde met een roode vlak gefiert. De Dekschilden hebben een dergelyken rooden rand als het Borststuk, en voor 't overige geheel zwart. Het agterlyf is zwart en met wit geringt, maar de Borst is nevens de Pooten geheel effen zwart. Men vindze in Surinamen.

Fig. 131. DE BED - WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Dit Insect is in 't algemeen bekend onder de Benaaming van *Weeghuis*, *Wandluis* en *Bedwantz*, daarvan, dat zy zig veel onthoudt in de Wanden of Muuren, doch allermeeft in de houten Beschotten der Bedsteden en Ledikanten, byzonder wanneer men de Matrasfen niet genoeg reinigt of uitklopt. De jonge Wantz eerst uit het Ey gekomen, is byna wit; na de eerste verhuiding worden zy bruin, en volwafchen zynde hebben ze eene bruinroode kleur. De Sprieten bestaan uit vier leden, de Kop is klein, de Oogen zwartbruin, de Zuiger is kort en beslaat naauwlyks de lengte van het Borststuk, 't welk gelyk als het agterlyf, in 't midden is ingedrukt en plat, behalven wanneer de Wyfjes den Buik met Eiertjes hebben, alsdan zyn ze van boven rond, doch onder plat. Het

Fig. 130. LA PUNAISE DE TROIS COULEURS. (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a des Antennes noires avec quatre Articulations, le Corselet noir avec des bords rouge de sang, & deux taches de la même couleur au milieu. L'Ecusson noir est aussi orné d'une tache rouge à l'extrémité, & les Etais, comme le Corselet, sont bordés de rouge. Les Pattes & la Poitrine sont entièrement de couleur noire, ainsi que le reste du Corps, excepté l'Abdomen qui est cerclé de blanc sur le noir. On la trouve à Surinam.*

Fig. 131. LA PUNAISE DES LITS.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cet Insecte est connu en général sous la dénomination de Punaise des Lits ou des Bois du Lit, parcequ'elle se tient fréquemment dans les barres du lit, quoique quelquefois aussi dans les murs, mais le plus souvent dans les Piliers, les Planches ou Bois du lit, surtout quand on ne nettoye, ou qu'on ne bat pas assez souvent les Matclats. Les jeunes Punaises sont au sortir de l'œuf presque blanches; après la première métamorphose elles sont brunes; &, dans leur état parfait, d'un brun rouge. Les Antennes consistent en quatre Articulations; la Tête est petite, les Yeux sont brun-noir; la Trompe est courte, ayant à peine la longueur du Corselet, lequel, ainsi que l'Abdomen, est concave & plat au milieu, excepté quand les femelles ont le ventre plein d'œufs, étant pour lors rondes en dessus & plattes en dessous. L'Abdomen est ovale comme*

agterlyf is Eirond, en bestaat uit Agt ringen (Fig. B) aan den eerften ring vind men in plaats der Vleugelen, twee langwerpige, platte hoornagtige Deelen, niet ongelyk aan de Vleugelscheden der Nymphen van andere Wantzen, welke na de laafte verhuidinge, Dekfchilden en Vleugelen bekomen. Het Infeet is aan de randen met korte, ftompe en eenigzins gekrulde hairtjes bezet, die egter maar door het vergrootglas kunnen gezien worden. De Pooten zyn aan de Dyen dik, doch de Schenkels en Beenen dun, de voeten bestaan, gelyk van alle Wantzen, uit drie Leden.

De Bedwantz is een Nagt Infeet, zy verbergt zig by Dag, en komt in de Nagt ten voorschyn. In de Zomerdagen vermeerderen zy zig, koude of vorft kunnen zy niet uitftaan, maar worden bedwelmt en bewegen zig weinig. Zy kunnen egter lange zonder Voedsel leven en komen dierhalven in de Lentetydt wederom uit hunne fchuilhoeken, als wanneer ook de door de Moederwantz gelegde Eieren uitkomen en dierhalven hun Geflacht meer dan te veel wordt onderhouden. Veele Natuuronderzoekeren en anderen, hebben middelen opgegeven, om dit akeelige en Rustverftoorende Infeet te verdryven, en ten dien einde eene menigte van planten en kruiden, enz. voorgefchreven, maar wynige hebben een goed gevolg gehad. De Terpentynolie, het aftrekzel en rook van Tabak, Osfengal en Kamfer zyn met voordeel gebruikt; Juchtleder in be hoorlyke veelheid in een vertrek ge-

*un œuf, & confifte en huit anneaux. (Fig. B) Au premier anneau on trouve, en place d'Ailes, deux parties ovales, plattes, de la nature de la corne, assez semblables aux Fourreaux des Nymphes d'autres Punaises, qui deviennent Etuis & Ailes après la dernière métamorphose. Cet Insecte est garni aux bords de petits poils courts, émouffés & frisés, qu'on ne peut voir cependant que par le moyen d'une loupe. Les Cuisses sont épaisses, mais les Jambees minces; les Pieds consistent en trois Articles, ainsi que ceux de toutes les Punaises.*

*La Punaise des lits est un Insecte nocturne, qui se cache dans le jour pour se produire la nuit. Dans les jours d'Eté elles se multiplient, mais elles ne peuvent résister au froid, le gel surtout les engourdit au point qu'elles peuvent à peine se remuer; elles vivent cependant long-tems sans nourriture; par ce moyen, sortant au Printems de leurs sombres azyles, dans le tems même que les œufs, laissés par d'autres mères, commencent à éclore, elles perpétuent que trop leur désagréable engeance. Plusieurs Naturalistes & autres ont donné des recettes pour détruire cet inquietant & tourmentant insecte, & ont prescrit dans cette vue quantité de plantes, de Drogues &c., dont un très-petit nombre a eu le succès attendu. L'Huile de Térébentine, la Décoction & la fumée de Tabac, le Fiel de bœuf, & le Camphre, ont été employés avec avantage. Du Cuir de Russie, mis en certaine quantité dans une chambre, chasse ces détestables*

plaatst verdryft deze Gasten (\*). Men heeft my verzekert, dat door het plaatsen van eenen Pot, gevuld met het zogenaamde *Eendten-Kroos*, onder de Bedsteden; deze Wantzen zyn verdreven, ook kunnen zy de Lucht van de *Teer* niet verdraagen. Het zekerste middel egter is, dat men uit de *Vertrekken*, waarin deeze Insecten zig bevinden, al het Houtwerk wegbreeke, de reeten en gaaten in de Muuren wel dicht voege, en de geheele Wanden der Muuren met versche Kalk, die met *Vitrioolwater* gemengt is, overstryke, en zich de zindelykheid als eigen maake.

De *Spinnekoppen* en *Mieren* zyn naar deeze Insecten zeer gretig: Ook vind men onder het Geslacht der Wantzen zelve, eenige soorten, welke de Bedwantz vervolgen, inzonderheid de zogenaamde *Drek* of *Vlieg-Wantz* \*\* (*Cimex Personatus*) en veeligt dat ook die *Uitlandsche Vlieg-Wantzen*, op Pl. XIII. Fig. 85. 86. 90 en 91. als mede die van Fig. 121. Pl. XVIII. met allen welken onder het 6<sup>de</sup> Gezin behooren, in de heete Luchstreek deezen aangename Dienst verrigten.

bles hôtes (\*). On m'a assuré qu'en plaçant un pot rempli des Lentilles aquatiques, sous les planches du lit, les Punaises disparaissent. Elles ne peuvent pas non plus supporter l'odeur du Goudron. Le meilleur expédient pour se débarrasser de ces Insectes dans les chambres où elles se trouvent, est de détruire tout le bois, & d'enduire les fentes, les trous des murailles, & toutes les places où elles se tiennent, de couches épaisses de chaux vive, dans laquelle on a mêlé de l'eau de Vitriol. Par ce moyen on obtiendra la propreté désirée.

Les Araignées & les Fourmis sont fort friandes de ces Insectes, & l'on trouve aussi dans la race des Punaises mêmes, quelques especes qui recherchent celles des lits, en particulier, celle qu'on appelle la Punaise Mouche \*\*, (*Cimex Personatus*) & peut-être les Punaises-Mouches étrangères de la Pl. XIII. Fig. 85, 86, 90 en 91, comme aussi celle de la Fig. 121. Pl. XVIII, avec toutes celles qui appartiennent à la 6<sup>me</sup> Famille, exécutent ce bon office dans leur Pays natal.

\*\*\*\*\*

LINN. Syst. Nat. pag. 715. n. 1. *Cimex Lectularius*. DE GEER, Inf. Tom. III. pag. 296. n. 35. *Punaise des Lits*. GEOFFROY, Inf. Tom. I. pag. 434. n. 1. *La Punaise des Lits*. HOUTTOIN, Nat. Hist. I. D. X. St. pag. 324. n. 1.

(\*) Om *Pelteryen* enz. voor de *Motten* te bewaaren, is het *Fuchtleder* bekend; maar gedroogde *Hoppe* is een allerzeekerst middel, wanneer men in 't begin der *Maand Maart*, de *Pelteryen* eerst wel uitgeklopt, en als dan de *Drooge Hoppe* daar tuschen stroois, en *beslooten* bewaart.

(\*) Pour garantir la *Pelleterie* des *Teignes*, on connoit le bon effet du *Cuir de Russie*, mais le *Houblon sec* est l'antidote le plus sûr, quand, au commencement de *Mars*, après avoir bien battu la *Pelleterie*, on sème du *Houblon sec*, & qu'on la place dans un lieu fermé.

(\*\*) Zie hier voor *bladz. 27. Pl. V. Fig. 38.*

(\*\*) Voyez ci-devant fo. 27. Pl. V. Fig. 38.

Fig. 132. HET DWERGJE.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze is een der kleinften onder dit gezin der Wantzen. De Sprieten bestaan uit vier leden, waar van het laatste Lidt dikker is dan de overigen. De Kleur van 't Lyf en der Pooten is Staalblauw, de tippen der bruine geele Dekschilden zyn nevens de Vleugels wit en doorschynend, by Fig. C. heb ik dezelve vergroot doen afbeelden: men vind ze op onderscheiden Plantgewaschen, voornamentlyk op de *Suurring*.

## P L A A T XX.

Fig. 133. DE VIOLETKLEURIGE  
WANTZ. (van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten bestaan uit Vyf leden, de Oogen zyn rood, de Pooten blinkend zwart, het Lyf is op de onderzyde geel en aan 't Borststuk, wederzyds, met twee donkerblauwe glanzige Vlakken. Zy woond in Surinamen, en is afgebeeld naar eene uit de Verzameling van den Wel Ed: Heere E. DE MARRE.

Fig. 134. DE GROENE GEELGERANDE  
WANTS. (van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf leden aan de Sprieten, de Oogen zyn bruin, van onder is het Lyf nevens de Pooten groenagtig Geel van kleur. Deze Wantz gelykt naar de Jeneverbezien-Wantz (*Cimex juniperinus*, Linn. No. 48.) doch verschild

Fig. 132. LA PUNAISE NINE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Dans cette Famille de Punaises, celle-ci est une des plus petites. Les Antennes consistent en quatre Articulations, dont la dernière est plus épaisse que les autres. La Couleur du Corps & des Pattes est bleu d'acier; les Pointes des Etais jaune brun font, ainsi que les Ailes, blanches & transparentes. Je l'ai représentée grossie par la Fig. C. On la trouve ici sur diverses Plantes, surtout sur l'Oseille.*

## P L A A T XX.

Fig. 133. LA PUNAISE VIOLETTE.  
(de la 2<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes sont de cinq Articulations; les yeux rouges, & les Pattes noires luisantes; le Corps est, par-dessous, jaune, & a deux taches luisantes bleu foncé à chaque côté du Corcelet. Elle vit à Surinam, & est représentée d'après une de la Collection de Monsieur E. DE MARRE.*

Fig. 134. LA PUNAISE VERTE à BORDS  
JAUNES. (De la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Ses Antennes sont de cinq Articulations, les yeux brun, le dessous du Corps & les Pattes vert jaunâtre. Cette Punaise ressemble à la Punaise du Genévrier, (*Cimex Juniperinus* Linn. No. 48.) elle en diffère cependant, en ce que le bout de l'Ecusson n'est pas*

daarin, dat het einde van 't Lendenschildt niet geel, maar groen, en integendeel aan de zyden een geelen rand heeft. De groene kleur van 't Borststuk en Dekschilden blinkt gelyk Leder dat gevernist is. Men vind ze in *Surinamen*, en berust in de laatst genoemde Verzameling.

Fig. 135. DE PISANG-WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vier Leden aan de Sprieten. Het Borststuk is aan de Schouderen wederzyds scherp gedoorndt, en de randen van 't Agterlyf merkelyk uitgesneden en getand. Op de onderzyde is het Lyf nevens de Pooten groenagtig geel, de Zuiger van gelyke kleur, beslaat de lengte van 't geheele Lyf. Haar Vaderland is *Surinamen*, alwaar ze op *Banana-Boom* (*Musa*) wordt gevonden.

Fig. 136. DE VUURKLEURIGE WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Het Lyf is op de onderzyde donker rood, de randen van den Buik zwart, met vyf geelagtige witte vlakken wederzyds, de Pooten blinkend rood; de tippen der Dekschilden bruin en glanzig, de vleugelen donkerbruin en doorschynend. De Sprieten bestaan uit vier leden. Zy is uit *Surinamen* en berust in de Verzameling van den Wel Ed. Heere E. DE MARRE.

*jaune, mais vert, & quelle a, au contraire, un bord jaune aux côtés. La couleur verte du Corcelet & des Etais reluit comme du cuir verni. On la trouve à Surinam, & se voit dans la dernière Collection ci-dessus mentionnée.*

Fig. 135. LA PUNAISE DU PISANG.  
(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*Les Articulations des Antennes sont au nombre de quatre, le Corcelet est garni d'épines pointues aux épaules de chaque côté, & les bords du Corcelet sont considérablement découpés & dentelés; le dessous du Corps, & les Pattes sont jaune verdâtre, de même que la Trompe, qui est aussi longue que tout le Corps. Son Pays est Surinam, où elle se trouve sur l'Arbre du Bananes (*Musa*).*

Fig. 136. LA PUNAISE COULEUR DE FEU.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille)

*Le dessous du Corps est rouge obscur, les bords du Ventre sont noir, avec cinq taches blanches jaunâtres des deux côtés, les Pattes rouge lisse, les bouts des Etais bruns & lisse, les Ailes brun foncé & transparentes, & les Antennes avec cinq Articulations. Elle vient de Surinam & se trouve dans la Collection de Monsieur E. DE MARRE.*

Fig. 137. DE GEELSPRIET.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vier leden en zyn donkergeel, de schouderpitzen eindigen in een scherpen doorn; een dergelyke spitze punt is wederzyds aan de uitgefneeden randen van het Agterlyf geplaatst en steeken ter zyden van de Dekschilden uit. Van onder heeft het Lyf nevens de Pooten eene vuilgeele kleur. Zy is uit Surinamen, en berust in de laatstgenoemde aanzienelyke Verzameling.

Fig. 138. HET WYDBEEN.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Deeze Wantz heeft de buitenranden van 't Borststuk met korte doornen bezet, gelykerwys ook de verre van 't Lyf afstaande Schenkels en Beenen der Agterpooten, aan de binnenzijde, zyn gewapent. De Sprieten bestaan uit vier leden, de onderzijde van 't Lyf is donkerbruin, de tippen der Dekschilden een weinig glanzig en de bruine vleugelen zyn doorschynend. Men vindze in Surinamen, en bevindt zig nevens de eerstvolgende in de Verzameling van den Wel Ed: Heere E. DE MARRE.

Fig. 139. DE ROODE HOUTWANTZ.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vier leden de zuiger is kort en in een half rond omgeboogen. De Schenkels der twee paar voorste Pooten zyn dikker dan die

Fig. 137. LA PUNAISE AUX ANTENNES  
JAUNES. (de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise consistent en cinq Articulation & sont jaune foncé; les Pointes des Epaules se terminent en une épine pointue, & l'on voit une pareille pointe aiguë à chaque côté des bords découpés de l'Abdomen, laquelle s'élève aux côtés des Etais. Le dessous du Corps & les Pattes ont une couleur jaune ternie. Elle vient de Surinam, & se voit dans la dernière riche Collection déjà mentionnée.*

Fig. 138. LA PUNAISE à JAMBES ÉCARTÉES.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise a les bords extérieurs du Corcelet garnis d'épines courtes, comme sont aussi intérieurement les Cuisses & les Jambes fort écartées des Pattes postérieures. Les Antennes consistent en quatre Articulations; le dessous du Corps est brun foncé, les pointes des Etais sont un peu luisantes, & les Ailes brunes & transparentes. On la trouve à Surinam, & se voit, ainsi que celle qui, suit dans la Collection de Monsieur E. DE MARRE.*

Fig. 139. LA PUNAISE ROUGE DU BOIS.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes sont avec cinq Articulations, la Trompe est courte & courbée en demi rond. Les Cuisses des deux paires de Pattes antérieures sont plus épaisses que les*



der agterpooten. Van onder is het Borststuk rood, het Agterlyf bruinrood, de ringen aan 't zelve zwart. De tippen der roodgerande Dekschilden zyn, nevens de Vleugelen, bruin en doorschynend. Haar Vaderland is *Surinamen*, alwaar ze in Oude Boomen en Beschotten van Houtwerk wordt aangetroffen.

Fig. 140. DE BONTE Vlieg-WANTZ.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Het geheele lyf van deze Wantz is zwart met bruingeel doch een weinig naar 't roode hellende vlakken. De Sprieten, welke uit vier Leden bestaan, zyn donkergeel, de Zuiger is kort, niet langer dan de Kop en omgeboogen; de oogen uitpuilende, twee blinkende oogjes zyn agter op den Kop digt by elkander geplaatst, welke egter door 't bloote Oog niet kunnen gezien worden. Het Borststuk is, agter den langen en buisvormigen hals, met twee doornen voorzien. De Pooten zyn blinkend zwart. De Dekschilden en Vleugelen bruin met zwarte Aderen en beide doorschynend. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

*postérieures. Le dessous du Corselet est rouge, l'Abdomen rouge brun, & ses anneaux noirs. Les pointes des Etais bordés de rouge, ainsi que les Ailes, sont brunes & transparentes. Son Pays est Surinam, où elle se trouve dans les vieux Arbres ou dans les boisages.*

Fig. 140. LA PUNAISE MOUCHE BIGARRÉE. (de la 6<sup>me</sup>. Famille)

*Tout son Corps est noir avec des taches jaune brun, tirant un peu sur le rouge. Les Antennes, qui ont quatre Articulations, sont jaune foncé. La Trompe est courte, arquée & pas plus longue que la Tête, les Yeux sont saillans, deux petits Yeux liffes se découvrent derriere la tête, qui ne peuvent cependant être apperçus à la simple vue, le Corselet derriere le long Col est garni de deux epines: Les Pattes sont noir lisse; les Etais, & les Ailes, brun avec des veines noires, & les uns & les autres transparents. Je l'ai reçue de Surinam.*



Fig. 141. DE REUS-WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deeze Wantz is een der grootften welke my bekend is onder allen van dit Gezin. De Sprieten bestaan uit vyf leden, de twee kleine Oogjes zyn bruin en tusfchen de groote Netswyze Oogen op het agterfte gedeelte van den Kop geplaatst. Het Borststuk is vol met kleine pukkeltjes gelyk Sagrynleder, het lederagtige gedeelte der Dekfchilden is bruin en met bruingeele aderen; de vliesagtige tippen derzelven zyn bruinagtig groen en glanzig: de Vleugelen zyn bruin en doorschynend. De onderzyde van 't Lyf is geheel bruin en glad, de Borst is voorzien met een fcherpe vooruitstekende punt even gelyk die van Fig. 2. op de Plaat I. De twee paar voorfte Pooten hebben ieder boven de Kniefchyf twee korte maar fcherpe doornen; de agterpooten zyn breed en plat. Haar Vaderland is Surinamen, en berust nevens alle op deze Plaat afgebeelde Wantzen in het Kabinet van den Wel Ed. Heere W. VAN DER MEULEN.

Fig. 142. DE BLOEDBANDIGE  
WANTZ. (van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft dunne Sprieten welke uit vyf leden bestaan, het Borststuk, lendenschild en 't lederagtige der Dekfchilden is donkerblaauw, glanzig en met bloedroode banden en vlakken

Fig. 141. LA PUNAISE GIGANTESQUE.  
(De la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*C'est la plus grande qui me soit connue de toute cette Famille. Les Antennes consistent en cinq articulations; les deux petits Yeux sont bruns & placés, entre les grands Yeux à réseau, sur la partie postérieure de la tête. Le Corcelet est plein de petites concavités qui le font paroître comme chagriné. La partie écaillée des Etais est brune, veinée de jaune brun, leurs pointes membraneuses sont vert brunâtre & lustres. Les Ailes sont brunes & transparentes. Le dessous du Corps est entièrement brun & poli; la Poitrine est garnie d'une pointe aiguë saillante, semblable à celle de la Fig. 2. sur la Planche I. Les deux paires de Pattes antérieures ont chacune, au dessus de l'os du genou, deux épines courtes mais pointues. Les Pattes postérieures sont larges & plattes. Son pays natal est Surinam, & elle se voit, ainsi que toutes les Punaises représentées sur cette Planche, dans le Cabinet de Monsieur W. VAN DER MEULEN.*

Fig. 142. LA PUNAISE à BANDES ROUGE  
DE SANG. (de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Elle a les Antennes minces, consistant en cinq Articulations. Le Corcelet & les Etais sont bleu foncé luisant, ornés de bandes & de taches rouge de sang, leurs pointes ont un reflet vert brunâtre*

gefiert, de tippen der laatstgemelde hebben een bruinagtiggroene Koperglans, de Vleugels zyn bruin. Op de onderzyde is 't Lyf bruinrood, aan de Borst met bloedroode streepen, en de Pooten blinkent zwart. Uit *Surinamen*.

Fig. 143. DE GEELE V. WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vyf leden, het aan de schouders gedoornde Borststuk is nevens 't lederagtige der Dekschilden fyn gefagryneert, de randen van 't lendenschildt zyn geel en gelyken nevens den geelen stip aan 't einde van 't zelve, niet oneigen naar de letter V. Het Lyf is geel, de Pooten van boven zwart doch van onder geel. Uit *Surinamen*.

Fig. 144. DE GRYZE GESTIPPELDE  
WANTZ. (van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf leden aan de Sprieten, het gedoornde Borststuk en de Dekschilden zyn op den gryzen grond met donkerbruine stippels als gefagryneert, de tippen der Dekschilden zyn gelyk de Vleugels, wit en doorschynendt. Op de onderzyde is het Lyf met de Pooten Vleeschkleurig. Wanneer men deze Wantz door een maatig vergrootglas beschouwt, dan vertoont zig dezelfde gelyk ze by Fig. A. is afgebeeldt. Zy woond in *Surinamen*.

*cuivré, les Ailes sont brunes; la partie inférieure du Corps est d'un brun rouge avec des rayes rouge de sang sur la Poitrine. Les Pattes sont noir lisse. Elle vient de Surinam.*

Fig. 143. LA PUNAISE V, JAUNE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations; le Corselet, garni d'épines aux épaules, est, ainsi que le membroneux des Etais, finement chagriné; les bords de l'Ecusson sont jaunes, &c, ainsi que les pointes jaunes à extrémités, ne ressemblent pas mal à la lettre V. Le Corps est jaune, le dessus des Pattes noir, mais en dessous, jaune. Elle est de Surinam.*

Fig. 144. LA PUNAISE GRISE PICOTÉE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille)

*Elle a cinq Articulations aux Antennes; le Corselet est garni d'épines, &c les Etais, ont sur leur fond gris, des picotages brun foncé comme chagrinés; les pointes des Etais, ainsi que les Ailes, sont d'un blanc transparent; le dessus du Corps &c les Pattes, couleur de chair. Quand on examine cette Punaise avec une bonne Loupe, elle ressemble à la Figure qui est présentée par la Lett. A. On la tire de Surinam.*

Fig. 145. DE STIPPELRUG.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vier leden aan de Sprietten, van welke de drie eerste zwart en 't laatste dik en geel van kleur is, de Kop is zwart, de Oogen wit, het Borststuk is vooraan zwart en aan de zyden wit gerand, het overige van 't zelve is geelagtig wit met zwarte inwardsche stippels, het Lendenschild en Buik is zwart. De Dekschilden zyn zeer fyn gefagryneert en de vleesagtige tippen derzelven hebben, nevens de vleugelen, eene witte en doorschynende kleur. Van onder is het Lyf aan de Borst, met de Pooten zwart, het agterlyf geel en aan de zyde met zeven zwarte Lugstippen. Uit Surinamen.

Fig. 146. DE MOT-UILAGTIGE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Wanneer deze Wantz de Dekschilden en Vleugels in den rustenden stand heeft, dan gelykt ze niet oneigen aan die Nagtkapelletjes welken onder de Benaaming van *Motten*. (*Tinea*) bekend zyn. De Sprietten bestaan uit vier leden, de Zuiger beslaat de lengte van 't Lyf, het Borststuk en de bruine met wit gevlake Dekschilden zyn glansig, van onder is 't Lyf en de Pooten zwart. By Fig. B. heb ik deze Wantz vergroot doen afbeelden. Men vind ze in Surinamen.

Fig. 145. LA PUNAISE PICOTÉ.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a quatre Articulations aux Antennes, dont les trois premières sont noires & la dernière jaune & épaisse. La Tête est noire, les Yeux sont blancs; le Corcelet est noir par devant & bordé de noir aux côtés, le reste est blanc jaunâtre avec des petits points concaves. L'Ecusson & le ventre sont noirs, les Etais très-finement chagrinés, & leurs pointes membraneuses, ainsi que les Ailes, ont une couleur blanche transparente; le dessous du Corps vers le Corcelet est noir, de même que les Pattes, l'Abdomen est jaune avec sept petits Stygmates noirs aux côtés. Elle vient de Surinam.*

Fig. 146. LA PUNAISE-TEIGNE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille)

*Quand cette Punaise a les Etais & les Ailes fermés ou en repos, elle ne ressemble pas mal à ces petites Phalènes qui sont connues sous le nom de Teignes (l'inea). Les Antennes consistent en quatre articulations; la Trompe comprend la longueur du Corps; le Corcelet & les Etais bruns tachés de blanc sont luisans. Le dessous du Corps & les Pattes sont noir. J'ai représenté, par la Fig. B, cette Punaise grossie. On la trouve à Surinam.*

Fig. 147. DE SLUIPWESPAGTIGE  
WANTZ. (van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf leden aan de Draadswyze Sprieten, de Kop is klein, de Netswyze Oogen groot, tuschen deze laatste ziet men, door hulp van 't vergrootglas, dat twee bruinroode blinkende oogjes geplaatst zyn. Het geheele Lyf is met de Pooten bruinrood. De Dekschilden en Vleugels zyn eveneens gekleurd en beide geheel doorschynend. Men zou op het eerste Gezigt deze Wantz voor eene Sluipwesp. (*Ichneumon*) aanzien, indien niet de korte omgeboogen Zuiger, en het hultige, en als uit twee stukken bestaande Borststuk, als mede het van boven platte en ingedrukte Agterlyf, haar een plaats onder het Gezin der Wantzen als van zelve aanweest. Uit *Surinamen*.

## P L A A T XXII.

Fig. 148. DE BLINKENDE WANTZ.  
(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vyf leden, het aan de schouders gedoornde Borststuk, lendenschild en Dekschilden zyn zo blinkende en glanzig als of 't geheele Insect van boven gevernist ware, het agterlyf heeft, naar 't einde wederzyds twee scherpe zwarte Doornen, de vliesagtige tippen der voorgemelde Dekschilden hebben eenen groenagtigen Koperglans, de vleugels zyn bruin en doorschynend. Van onder is 't Lyf bruin, aan de ringen van 't zelve zwart

Fig. 147. LA PUNAISE GUEPE-ICHNEUMON. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a cinq Articulations aux Antennes filiformes; la Tête est petite; entre les grands Yeux à réseau sont placés les deux petits Yeux lisses d'un rouge brun, qu'on découvre à l'aide de la Loupe. Les Pattes, & tout le Corps sont rouge brun; les Etais & les Ailes sont de la même couleur & entièrement transparents. Au premier coup d'œil on prendroit cette Punaise pour une Guêpe Ichneumone si la Trompe courte recourbée, & le Corselet relevé en bosse & comme consistant en deux pièces, de même que l'Abdomen plat ne lui donnoient une place dans la Famille des Punaises. On l'a de Surinam.*

## P L A N C H E XXII.

Fig. 148. LA PUNAISE LISSE.  
(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations, le Corselet à epaules garnies d'épines, l'Ecusson, & les Etais, sont lisses & luisans, tout comme si tout le dessus de l'Insecte étoit verni; l'Abdomen a de chaque côté, deux épines noires pointues vers les extrémités, les pointes membraneuses des dits Etais ont un luisant verdâtre cuivré; les Ailes sont brunes & transparentes. Le dessous du Corps est brun, ses Anneaux sont bordés de noir, & ses côtés bruns jaunâtres. Elle vient*

gerand, ze zyn geelagtig bruin. Zy woond in *Surinamen*, en berust met de overige hier afgebeelde Wantzen in het aanzienelyke Kabinet van den Wel Ed. Heere W. VAN DER MEULEN.

Fig. 149. DE CASSAVE-WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze gelykt naar die Wantz welke op *Plaat X. Fig. 72* en B. is afgebeeldt, maar de bruingeete aderen van de Dekschilden heeft deze niet goudglansig, gelyk de evengenoemde, ook is de onderzyde van 't Lyf bruingeel, welke kleur de Pooten mede hebben. De vliesagtige tippen der Dekschilden zyn donkergroen Koperglanzig en de Vleugels bruin. Zy word in *Surinamen* veel op de *Cassave-plant* gevonden.

Fig. 150. DE LAMMEPOOT.  
(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De schenkels der agterste Pooten van deze Wantz, zyn lang en aan de binnenzyde met korte doornen gewapent, het scheenbeen schynt als of het in 't midden geknakt is, of uit twee leden bestaat, 't welk egter by naauwkeurige beschouwinge geen plaats heeft. De Kop is zwart, de Oogen zyn bruin en de zuiger beslaat de lengte van 't Borststuk, welk laatste aan de schouders scherp gedoornd en met het geheele Lyf bruinagtig geel van kleur is. Op de onderzyde is het agterlyf zwart. *Fig. 151 (\*)* is de afbeelding

NB. De Nummer 157 in de *Plaat* moet zyn 151.

de *Surinam*, ainsi que les autres Punaises représentées ici, & se voit dans le Riche Cabinet de Monsieur VAN DER MEULEN.

Fig. 149. LA PUNAISE DU CASSAVE.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Celle-ci ressemble à celles, qui sont représentées sur les Planches X Fig. 72. & B; mais les veines de ses Etais ne sont pas d'un lustre doré, comme les ci-dessus citées, & le dessous de son Corps, de même que les Pattes, est brun jaune; les pointes membraneuses des Etais sont verte brun cuivré luisant, & les Ailes brunes. On trouve cette sorte en abondance à *Surinam* sur la Plante Cassave.

Fig. 150. LA PUNAISE à PIED ROMPU.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Les Cuïsses postérieures de cette Punaise sont longues & armées intérieurement de courtes épines; les jambes paroît comme rompu au milieu, ou consistant en deux articles, ce qui n'est cependant pas, quand on l'examine attentivement. La Tête est noire, les Yeux sont bruns, & la Trompe couvre la longueur du Corcelet, lequel est garni d'épines pointues aux épaules & d'une couleur jaune brunâtre, ainsi que tout le Corps; l'Abdomen est noir au dessous. La Fig. 151 (\*) est une représentation

(\*) NB. Le Nombre 157 sur la Planche doit être 151.

M. 3.

van

van 't Wyfje en verschilt niet dan in de breeder agterpooten; beide Sexe hebben de twee paar voorste Pooten geelagtig van kleur en de Dekschilden en Vleugels bruin. Uit Surinamen.

Fig. 152. DE BLADERSPRIET.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De gedaante der Sprieten van deze Wantz is zeer onderscheiden van andere, het eerste lidt derzelven is naar 't einde dikker dan aan den Wortel, het tweede en derde plat, bladeragtig en door 't vergrootglas beschouwt, als overdwars gestreept, het vierde en laatste lidt is draadvormig en nevens de helft van 't voorgaande derde lidt geel, doch aan 't einde zwart van kleur. De Borst is aan de onderzyde zwart met bleekgeele vlakjes, het agterlyf aan beide zyden vuurkleurig; de tippen der Dekschilden zyn nevens de Vleugels wit en doorschynendt, de Pooten geel. Zy word in Surinamen gevonden, alwaar ze gantsch niet gemeen is.

Fig. 153. DE BRUINGEELE VLIEG-  
WANTZ. (van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop is zwart, de Oogen zyn bruin, het geheele Lyf en het lederagtige gedeelte der Dekschilden is bruingeel of donker-oranjekleurig; op het lendenschild zyn twee witte vlakken geplaatst. De tippen der Dekschilden en Vleugelen zyn zwart, alle zes Pooten hebben aan de beenen korte bruingeele hairtjes. De Zuiger is kort

*tion de la Femelle, & ne differe que dans les larges Pattes postérieures. Les deux Sexes ont les deux Pattes antérieures, les Etais, & les Ailes de couleur brune. Elle vient de Surinam.*

Fig. 152. LA PUNAISE à ANTENNES  
FEUILLETEES. (de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*La forme de ses Antennes est très différente des autres Punaises, leur première articulation est plus épaisse vers la fin qu'à la racine, la seconde & la troisième sont plattes, en feuille, & quand on les examine à la Loupe, comme rayées transversalement; la quatrième & dernière articulation est comme un fil épineux, & ainsi que la précédente troisième articulation, jaune, mais noir au bout. La Poitrine est noire en dessous, avec des petites taches jaune pâle; l'Abdomen est couleur de feu aux deux côtés; les pointes des Etais & les Ailes sont blanches & transparentes, les Pattes jaunes. Elle vit à Surinam, où elle n'est point commun.*

Fig. 153. LA PUNAISE-MOUCHE JAUNE  
BRUN. (de la 6<sup>me</sup> Famille.)

*Elle a la Tête noire, & les Yeux bruns: tout le Corps & la partie écailleuse des Etais sont brun jaune ou orange foncé: deux taches blanches sont placées sur l'Ecusson; les pointes des Etais & les Ailes sont noires. On aperçoit des petits poils brun jaune aux jambes de toutes les six Pattes. La Trompe est courbe & en demi rond recourbé, de la même en*



en in een half rond omgebogen gelykerwys alle Wantzen welke onder dit Gezin behooren. Zy is uit Surinamen.

*maniere que toutes les Punaises qui appartiennent à cette Famille. On la trouve à Surinam.*

Fig. 154. DE DIKKE GEDOORNDE Vlieg-WANTZ. (van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Fig. 154. LA PUNAISE MOUCHE à EPINES EPAISSES. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Deze Wantz is geheel geelagtig aschkleurig, alleen zyn de Oogen bruin, en de voorste Pooten aan de beenen met korte bruine hairen bezet; de tippen der Dekschilden en de Vleugels zyn helder wit. Het Borststuk is vooraan op 't eerste gedeelte van 't zelve met twee leinregt opgaande Doornen gewapent, en de schouderhoeken eindigen in een scherpe punt. Zy woond in Surinamen alwaar ze zeer greetig op de Kakkerlakken aazen.

*Elle est entièrement d'un gris cendré jaunâtre, excepté que les Yeux sont bruns, & que les Pattes postérieures sont garnies de poils bruns courts; les pointes des Etais, & les Ailes sont blanc clair; le Corselet est armé en avant sur sa première partie de deux petites épines droites, & chaque coin des Epaules se termine en une pointe aiguë. Elle se trouve à Surinam ou elle devore la Kakkerlaque, dont elle est fort avide.*

Fig. 155. DE MUGAGTIGE WANTZ. (van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Fig. 155. LA PUNAISE MOUCHE. (de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Heeft den Kop, Borststuk en 't geheele Lyf bruinagtig tegelrood en blinkent; de schouderhoeken van 't Borststuk zyn met een zwarten scherpen Doorn gewapent, de Dekschilden en Vleugels bruin en doorschynendt, de Pooten bruin, en door 't vergrootglas gezien, met hairen bezet. Zy woond in Surinamen.

*Elle a la Tête, le Corselet, & tout le Corps d'un rouge de tuile brunâtre & lisse; les coins des Epaules du Corselet sont armés d'une épine noire pointue; les Etuis & les Ailes sont bruns & transparents, les Pattes brunes, & en les voyant à la loupe, garnies de poils. Elle habite à Surinam.*



P L A A T XXII.

P L A N C H E XXII.

Fig. XIV. DE BREEDE WATERSCORPIOEN.

Fig. XIV. LE GRAND SCORPION AQUATIQUE.

Deze gelykt naar den zogenaamden AMERIKAANSCHEN BOER op Plaat I. Fig. I. bladz. 11. maar verschilt niet alleen van denzelven wegens den breedten en dikken Zuiger, maar ook wegens het maakzel

Il ressemble à celui qui est nommé *Paysan Américain*, sur la Planche I. Fig. I. pag 11; mais il n'en diffère pas seulement par rapport à la Trompe large & épaisse, mais aussi par la construction des

PLAAT



Fig. 156. DE BRUINE EN GEEL  
GESTREEPTE WANTZ.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Heeft korte Sprieten welke het Insect ter zyden aan den rand van 't Borststuk verbergt, dezelve bestaan uit vier leden, het Borststuk is groot en bedekt met hetzelfde het geheele agterlyf, de Dekschilden en Vleugels. Op de onderzyde is 't Lyf en de Pooten graauwagtig geel. Zy woond in Surinamen.

Fig. 157. DE WANTZ MET HET GEELE  
ANKER OP HET LENDENSCHILD.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop van deze aartig getekende Wantz is geel de uitpuilende Oogen zyn bruin, de zwarte Sprieten bestaan uit vyf leden, het Borststuk is geel en met zes zwarte streepswyze vlakjes gesiert, op het lendenschild is eene geele tekening welke niet oneigen de gedaante van een Anker waarvan de geele vlak op de onderste punt van gemelde Schild de Lip of Lepel van 't zelve uitmaakt. Van onder is 't Lyf geel

Fig. 156. LA PUNAISE BRUNE &  
JAUNE RAYÉE.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Elle a des Antennes courtes, qu'elle loge de côté aux bords du Corselet, consistant en quatre Articulations; le Corselet est grand & couvre l'Abdomen, les Etais & les Ailes; le dessous du Corps, & les Pattes sont jaune verdâtre. Elle habite à Surinam.*

Fig. 157. LA PUNAISE à ANCRE JAUNE  
SUR L'ECUSSON.  
(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*La Tête de cette Punaise, joliment peinte, est jaune; les Yeux saillans sont bruns; les Antennes noires consistent en trois articulations; le Corselet est jaune & orné de petites taches noires en forme de rayes; sur l'Ecusson est un dessein qui ne differe gueres de la figure d'un Ancre, & dont la tache jaune sur la pointe inférieure dudit Ecusson rend assez bien le jet ou la cuillère dudit Ancre; le dessous du Corps est jaune avec des petits points*

\*\*\*\*\*

*der voorste Pooten waaraan de leden en Voeten meerder naar die der Water Wantzen en niet naar Vangpooten gelyken, als die der anderen onder dit Geslacht behoorende. Het geheele Insect is blinkent bruin, hebbende de punten der Dekschilden een donkergroenagtigen Koperglans, de Vleugelen zyn donkerbruin en weinig doorschynendt. De binnenzyde der Pooten is met bruine dicht aan elkander staande hairen bezet. Men vind ze in Surinamen.*

*Pattes antérieures, dont les articles se rapprochent plus des Punaises Aquatiques, n'étant point semblables à des Serres comme celles des autres qui appartiennent à ce Genre. Tout l'Insecte est brun lisse, les pointes des Etais ayant un luisant verdâtre foncé. Les Ailes sont brun forcé & un peu transparentes; l'intérieur des Pattes est garni de poils touffus bruns. On le trouve à Surinam.*

met

met zwarte Lugtstippen, de Pooten zyn bruin. Men vind ze op de Kust van *Coromandel* en berust nevens de voorgaande en alle de overigen op deze *Plaat* afgebeelde Wantzen in het Kabinet van den Hoogwelb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAERT.

Fig. 158. DE BLEEKBRUINE GESTREEPTE WANTZ. (van 't 1<sup>ste</sup>. Gesin.)

Deze Wantz is donkerbruin met bleekbruine onregelmaatige streepen op den Kop, Borststuk en grootē Lendenschildt, welk laatste het geheele agterlyf bedekt. De Sprieten zyn zwart en bestaan uit vier leden, de Pooten zyn bruin. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 159. DE PAARSCHKLEURIGE BRUINE WANTZ. (van 't 3<sup>de</sup>. Gesin.)

Deze Wantz is Paarschagtig bruin van Kleur, alleen op de onderste punt van 't Lendenschild is een bleekgeele stip geplaatst, de Pooten zyn aan de onderzyde geel; de schouderpunten eindigen in een scherpen Doorn. De tippen der Dekschilden en de Vleugels hebben een bleeke bruine kleur en zyn doorschynend. Haar Vaderland is my onbekend.

Fig. 160. DE BRUINGEELE WANTZ. (van 't 3<sup>de</sup>. Gesin.)

De Kop en het overige gedeelte van 't Lyf heeft deze Wantz bruinagtig geel, van onder is het Lyf met reyën

*noirs; les Pattes sont brunes. On la trouve sur la Côte de Coromandel, & se voit, de même que la précédente & toutes les autres représentées sur cette Plaque dans le Cabinet de Monsieur RAYE DE BREUKELERWAERT.*

Fig. 158. LA PUNAISE BRUN CLAIR RAYÉE (de la 1<sup>re</sup> Famille.)

*Cette Punaise est d'un brun foncé avec des rayes irrégulières brun clair sur la Tête, le Corselet & le grand Ecusson; ce dernier couvrant tout l'Abdomen. Les Antennes sont noires & consistent en trois articulations, & les Pattes brunes. Elle vient du Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 159. LA PUNAISE VIOLET BRUN. (de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise est d'un brun tirant sur le violet, excepté qu'il y a un point jaune pâle sur la pointe inférieure de l'Ecusson; les Pattes sont jaune vers le dessous; les pointes des Epaules se terminent en une Epine pointue; les pointes des Etais & des Ailes ont une couleur brune pâle, & sont transparentes. Son pays n'est inconnu.*

Fig. 160. LA PUNAISE JAUNE BRUN. (de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête & le reste du Corps sont d'un jaune brunâtre; le dessous du Corps est orné de rayes formées par des petits points*

van zwarte stippen gefiert, de Pooten zyn daar bruin gevakt. Aan de schou- ders heeft zy wederzyds een zwarten scherpen Doorn. De Sprieten bestaan, gelyk meest alle van dit Gezin, uit vyf leden. Ik kenne haar Vaderland niet.

Fig. 161. DE ZAAG-POOT.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vier leden aan de Sprieten welke zeer dun en hairvormig zyn. De Kleur van 't Lyf en de Pooten is bruinagtig geel, alleen hebben de tippen der Dekschilden een donkerbruine glanfige kleur. De dikke Schenkels en Beenen der Agterpooten zyn bin- nenwaarts Zaagswyze getandt, of met doornagtige stekels bezet. Zy is uit de *Westindiën*.

Fig. 162. DE OLYFKLEURIGE SMALLE WANTZ. (van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Het Borststuk en Lyf is zeer smal en dun, in vergelyking van anderen in dit Gezin behoorende Wantzen, de Zuiger is zo lang als de Kop en Borst- stuk te zamen; het lederagtige ge- deelte der Dekschilden is korter en de vliesagtige tippen derzelven langer dan gewoonlyk, en zyn bruinagtig door- schynend. De beide zyden van 't Lyf zyn Olyfkleurig. Zy woont in *Surinamen*.

Fig. 163. DE TWEEVLAKKIGE VLIEG- WANTZ. (van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft den Kop klein, den Zuiger

*noirs; les Pattes sont tachées de brun; de chaque côté des Epaules elle a une Epine noire pointue; les Antennes consistent, comme toutes celles de cette Famille en cinq articulations. Je ne connois point son Pays Natal.*

Fig. 161. LA PUNAISE à PATTES SCIEUSES. (de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Ses Antennes Consistent en quatre arti- culations très-fines, en forme de poil; la couleur du Corps & des Pattes est jaune brunâtre, seulement a-t-elle aux pointes des Etais une couleur brune luisante. Les Cuisses & les jambes épaisses des Pattes postérieures sont denteés en dedans comme une scie & garnies de pointes épi- neuses. Elle vient des Indes Occidentales.*

Fig. 162. LA PUNAISE ÉTROITE OLIVÂTRE. (de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Le Corcelet & le Corps sont très-é- troits & minces en comparaison d'autres Punaises appartenant à cette Famille; la Trompe est aussi longue que la Tête & le Corcelet ensemble. La partie écailleuse des Etais est courte & leurs pointes membra- neuses sont plus longues qu'à l'ordinaire, & sont brunâtres transparentes; les deux côtés du Corps sont olive. Elle habite à Surinam.*

Fig. 163. LA PUNAISE MOUCHE à DEUX TACHES. (de la 6<sup>me</sup> Famille.)

*Elle a la Tête petite, la Trompe courte kort,*

kort en omgeboogen, het Lyf is zwart doch van onder op ieder ring aan de randen van 't agterlyf een rooden vlak, de Pooten zyn zwart maar aan 't Lyf geel. Men vindze in *Surinamerz.*

Fig. 164. DE ZWARTGERINGDE  
GEELAGTIGE VLIËG-WANTZ.  
(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Agter den dunnen Hals aan 't begin van 't Borststuk heeft deze Wantz twee kleine Doornen gelykerwys ook aan de schouderhoeken, het Lyf is geelagtig Olyfkleurig met zwarte ringen, de Pooten zyn van onder geel met zwart gevlaakt, de bruine Dekschilden en Vleugels zyn doorschynend. Haar Vaderland is de Kust *Coromandel.*

Fig. 165. DE ZWARTGERINGDE  
GEELAGTIGE VLIËG-WANTZ.  
(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop en Borststuk zyn geelagtig Olyfkleurig, voor aan 't gemelde Borststuk staan twee korte maar scherpe Doornen, het agterlyf is wederzyds bruin, de Pooten bruinrood; het lederagtige gedeelte der Dekschilden schoonrood, het overige is nevens de Vleugels helder wit en doorschynend. Men vind ze in *Surinamen.*

*Et recourbée, le Corps est noir, seulement voit-on sur les bords de chaque Anneau de l'Abdomen une tache rouge; les Pattes sont noires, mais jaunes vers le Corps. On la trouve à Surinam.*

Fig. 164. LA PUNAISE MOUCHE  
JAUNE, à ANNEAUX NOIRS.  
(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Derriere le Col mince au commencement du Corcelet, cette Punaise a deux petites Epines de même qu'on en voit aussi deux aux coins des épaules; le Corps est olive jaunâtre avec des Anneaux noirs; les Pattes sont en bas jaunes tachées de noir; les Etais Et les Ailes sont de couleur brune Et transparens. Son pays est la Côte de Coromandel.*

Fig. 165. LA PUNAISE MOUCHE  
JAUNÂTRE, à ANNEAUX NOIRS.  
(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête Et le Corcelet sont olive jaunâtre; au devant dudit Corcelet sont deux Epines courtes mais pointues; l'Abdomen est brun de chaque côté; les Pattes sont brun rouge, mais le reste, ainsi que les Ailes, est d'un blanc clair transparent. On la trouve à Surinam.*

Fig. 166. DE GRYSE KEVERAGTIGE  
WANTZ. (van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Op het eerste Gezigt zou men deze Wantz voor een *Bloemkeyer* aanzien (\*). maar de gedaante van den Kop, de Zuiger en Sprieten brengen dezelve tot het *Eerste Gezin* by de zogenaamde Schild of Geharnaste Wantzen. Het Lendenschild bedekt het geheele Agterlyf, Dekschilden en Vleugels. Van onder is het Lyf vuilwit met vier zwarte Fluweelagtige vlakken op het Agterlyf, de Pooten zyn blinkend zwart. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*.

(\*) *Scarabæus Floricola*. Voet *Scarab.* Ord. I. Gen. I.

Fig. 167. DE BRUINE OKERKLEU-  
RIGE KEVERAGTIGE WANTZ.  
(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

In gestalte komt deze overeen met de naastvoorgaande, maar de kleur aan 't Lyf is zeer verschillende, de Pooten zyn blaauwagtig glansig. De Sprieten hebben gelyk de evengemelde vier leden, de Zuiger heeft byna de lengte van 't geheele Lyf. Zy woond aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 168. DE BREEDGESCHOUDERDE  
WANTZ. (van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Deze gelykt eenigzints naar de *Bruine en grys gestreepte* Wantz welke op de voorgaande *XXIII* Plaat Fig. 156. is afgebeeldt, doch de breede uitgezette

Fig. 166. LA PUNAISE-SCARABÉE  
GRISE. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Au premier coup d'œil on prendroit cet Insecte pour une Scarabée (\*), mais la forme de la Tête, de la Trompe & des Antennes, la rangent dans la Première Famille ou parmi celles qu'on appelle à Bouclier ou harnachées; l'Écusson couvre entièrement l'Abdomen, les Étuis, & les Ailes; le dessous du Corps est blanc sale avec quatre taches noir velouté sur l'Abdomen; les Pattes sont noir lisse. Elle vient du Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 167. LA PUNAISE SCARABÉE.  
OCRE BRUN.  
(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Elle ressemble pour la configuration à la précédente, mais la couleur du Corps en diffère beaucoup; les Pattes sont bleuâtre luisant; les Antennes ont, comme la susdite, quatre articulations; la Trompe est presque aussi longue que tout le Corps. Elle vit au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 168. LA PUNAISE à LARGES  
EPAULES. (de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Celle-ci ressemble en quelque manière à la Punaise Brune & Grise rayée, qui est représentée sur la précédente Planche XXIII. Fig. 156. Mais les grands coins schou-*

schouderhoeken doen ze genoegzaam van elkander onderscheiden, bovendien is het Borststuk effen bruingeel en ongestreept; het Lendenschild is groot en bedekt het Agterlyf, waardoor de Dekschilden niet dan aan de randen kunnen gezien worden. Van onder heeft het Lyf en de Pooten dezelfde bruine kleur van 't Borststuk. Uit Surinamen.

Fig. 169. DE BORSTELRAND.  
(van 't 3<sup>de</sup> Gesin.)

Heeft het Borststuk en Lendenschild donkerbruin, het Agterlyf aan beide zyden zwart, aan het begin van 't Borststuk, agter den Kop zyn twee scherpe doornen geplaatst, de rand voor aan den Kop, en om 't geheele Lyf is met styve borstelagtige Hairen bezet, by Fig. A. heb ik deze Wantz in eene vliegende gestalte doen afbeelden alwaar zy de gemelde hairen om de randen van 't Agterlyf ten duidelyksten vertoonen. Zy is op de Kust van Afrika gevangen en berust nevens de voorigen in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAERT.

Fig. 170. DE BLOEMZUIGSTER.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gesin.)

De Kop, Lyf en Dekschilden heeft deze Wantz geel van kleur, alleen zyn de binnenranden der laatstgenoemden en het agterste gedeelte van 't Borststuk groenagtig Olyfkleurig, de Pooten aan de Schenkels geel, doch

*avancés des Epaules les rendent assez différentes l'une de l'autre, outre cela le Corselet est d'un brun uni jaune & sans rayes; l'Ecusson est grand & couvre l'Abdomen, c'est pourquoi on ne voit que les bords des Etais; le dessous du Corps & les Pattes sont de la même couleur que le Corselet. Elle vient de Surinam.*

Fig. 169. LA PUNAISE à BORDS VELUS.  
(De la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a le Corselet & l'Ecusson bruns foncé, l'Abdomen noir de chaque côté; deux Epines pointues sont placées derrière la Tête au commencement du Corselet; les bords au devant de la Tête, & sur tout le Corps sont garnis de petits cheveux roides comme du poil. Je l'ai représentée au vol par la Fig. A.; au moyen de quoi les susdits poils sont clairement observés sur les bords de l'Abdomen. On l'a prise sur les Côtes d'Afrique, & elle se voit au Cabinet de Monsieur RAYE DE BREUKELERWAERT.*

Fig. 170. LA PUNAISE SUCEUSE DE FLEURS (de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, le Corps & les Etais sont jaune, seulement les bords inférieurs de ces derniers, & la partie postérieure des Etais sont olive verdâtre. Les Pattes sont jaunes aux Cuisses & noires aux os des Jambes & aux Tarses. Les Antennes*

aan de Scheenbeenen en Voeten zwart. De Sprieten bestaan uit vier leden. Men vind ze alhier in de maanden July en Augustus op veele Bloemgewassen, byzonder op de Gouds- en Zonnebloemen. By *Fig. B.* is dezelve door 't vergrootglas afgebeeldt.

*Fig. 171. DE KLISSEN-WANTZ.*  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Deze kleine Wantz wordt gemeenlyk op de Klissen gevonden. Het geheele Lyf en Dekschilden is bruinagtig geel met donkerbruine streepjes op het Lendenschild, de Oogen zyn zwart, gelyk ook de laatste ring aan 't agterlyf. De Sprieten bestaan uit vier leedjes, de Vleugels zyn helder doorschynendt en hebben aan de tippen een schoonen blaauwen glans, 't welk uit de vergrootte afbeelding by *Fig. C.* te beter kan gezien worden.

*ont cinq articulations. On les trouve ici dans les mois de Juillet & d'Août sur plusieurs Plantes de fleurs, particulièrement sur le Souci & le Tournesol. Elle est représentée par la Fig. B, à l'aide de la Loupe.*

*Fig. 171. LA PUNAISE DU GLATTERON.*  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*On trouve ordinairement cette petite Punaise sur le Glatteron. Tout le Corps & les Etais sont jaune brunâtre avec des rayes brun foncé sur l'Ecusson; les Yeux sont noirs, de même que le dernier anneau de l'Abdomen. Les Antennes consistent en quatre petites articulations, les Ailes sont d'une claire transparence & ont aux pointes un beau luisant bleu, lequel on peut mieux voir par la représentation Fig. C, faite par le moyen de la Loupe.*



## P L A A T XXV.

## P L A N C H E XXV.

Fig. 172. DE BLAAUW-POOT.

Fig. 172. LA PUNAISE à PATTES BLEU.

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

De sprieten van deze Schildwantz bestaan uit vyf Leden, de Oogen zyn zwart, de Kop, Borststuk en het groote Lendenschild is glanzig blaauw, met een groenen weerschyn en met zwarte vlakken geziert. De Pooten zyn blaauw dog aan de onderzyde der Schenkels donkergeel; het agterlyf heeft op 't midden een Oranje kleurige vlak, dog aan de randen glaazig blaauw, de Lugtstippen zyn zwart. De Dekschilden hebben het Lederagtige gedeelte donker blaauw, dog aan de binnenzide wit, het overige vliesagtige gedeelte derzelven is bruin en doorschynend; de vleugelen zyn wit en aan de tippen bruin, gelyk dezelve zig by Fig. A. vertoonen. Ik heb ze van Samarang op de Noord-oost-kust van Java ontfangen, men vind ze ook op de kusten van Coromandel en Bengalen.

*Les Antennes de cette Punaise consistent en cinq Articulations; les yeux sont noir, la Tête, le Corselet & le grand Ecusson, d'un bleu luisant avec un reflet Chatoyant vert & garnis de taches noires. Les Pattes sont bleu, excepté que le dessous des Cuisses est jaune brun. L'Abdomen a dans le milieu une tache couleur d'orange & à ses bords un bleu luisant, les Stigmates sont noires. Les Etais ont la partie écailleuse bleu foncé, mais la partie intérieure est blanche, le surplus membranneux est d'un brun transparent. Les Ailes sont blanches, & brunes aux pointes, de même que celle représentée par la Fig. A. Je l'ai reçue de Samarang, au Nord-Est de la Côte de Java; on la trouve aussi sur les Côtes de Coromandel & de Bengale.*

Fig. 173. DE SESVLAKKIGE GRYZE WANTZ.

Fig. 173. LA PUNAISE GRISE à SIX TACHES.

(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

Heeft vyf leden aan de sprieten, de Kop, het Borststuk en Lendenschild benevens de Dekschilden zyn grys, en de Pooten bruin. Op de onderzyde is het Agterlyf op 't midden bleek en aan de randen donkerbruin. Men vind ze in de Westindien, en berust nevens de

*Elle a cinq Articulations aux Antennes; la Tête, le Corselet & l'Ecusson, ainsi que les Etais, sont gris, & les Pattes brunes. Le dessous de l'Abdomen est brun pâle au milieu & foncé aux bords. On la trouve aux Indes Occidentales & elle se voit, ainsi que les autres représentées sur*

overigen op deze Plaat afgebeelde Wantzen in het Aanzienelyke Kabinet van den Hoog welgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAERT.

*cette Planche, dans le Cabinet de Monsieur RAYE DE BREUKELERWAERT.*

Fig. 174. DE GEPOLIJSTE WANTZ.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De dunne sprietèn van deze Wantz bestaan uit vyf Leden en hebben eene donkergeele kleur; de Oogen zyn zwart, de twee kleine blinkende Oogjes zyn agter op den geelagtigen groenen kop geplaatst. Het Borststuk is blinkend groen en met inwaarts geplaatste stippen bezit; het Lendenschild en de geelgeaderde Dekschilden zyn als gepolyft. Op de onderzyde is het lyf op 't midden donker en aan de randen ligtgroen, de pooten geelagtig bruin, aan 't einde van 't Agterlyf is wederzyds een doornagtig uitsteeksel en de randen van 't zelve zyn tandswyze uitgesneden, gelykerwys de meesten welke onder dit derde Gezin behooren. Zy woond in Brasïlien.

Fig. 175. DE LEVRYWANTZ.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vier leden aan de sprietèn; op de onderzyde is het Lyf donker vuilgeel, de schenkels der vier voorste Pooten zyn binnenwaarts met zeer korte doornen bezet, dog de schenkels der agterpooten hebben twee lange scherpe doornen, gelykerwys ook de scheenbeenen met korte zaagswyze zyn gewa-

Fig. 174. LA PUNAISE POLIE.

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les fines Antennes de cette Punaise consistent en cinq Articulations & ont une couleur de jaune foncé; les Yeux sont noirs & les petits Yeux lisses sont placés sur le derriere de la Tête, qui est d'un vert jaunâtre; le Corcelet est vert lisse & rempli de petites concavités; l'Ecusson, & les Etais veinés sont comme polis; le dessous du Corps est au milieu vert foncé & clair aux bords; les Pattes sont d'un brun jaunâtre; à l'extrémité de l'Abdomen on voit de chaque côté une pointe saillante épineuse dont les bords sont découpés en forme de dents de la même manière que sont la plupart de celles qui appartiennent à la troisième Famille. Elle habite au Brésil.*

Fig. 175. LA PUNAISE BIGARRÉE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a quatre Articulations aux Antennes, le dessous du Corps jaune brun terni, les Cuisses des quatre Pattes antérieures sont garnies à l'intérieur de petites épines, mais les Cuisses des Pattes postérieures ont deux longues épines pointues, de la même manière que les jambes en sont aussi armés de petites en forme de scie-pent.*

pent. Men vind ze in de Oostindien, dog het voorwerp, waarnaar deze afbeelding gemaakt is de eenigste welken ik gezien heb.

Fig. 176. DE BRUINROODE WANTZ.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft op de onderzyde van 't Lyf dezelfde bruinroode kleur gelyk het Borststuk en het lederagtige gedeelte der dekschilden op de bovenzzyde. De sprieten bestaan uit vier Leden. Haar Vaderland is Surinamen.

Fig. 177. DE ZWARTE V.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft het Lyf aan beide zyden bruinagtig Menierood met zwarte ringen, de Schenkels, de Pooten zyn bruin okerkleurig en de Beenen der vier voorsten bruin, het bleekroode lendenschild is zwart gerand, waar door zig het zelve als een zwarte Letter V op den rugge van 't Insect vertoont. De Vleugels zyn wit en doorschynend. Zy woond in de Westindien.

Fig. 178. DE GOYAVEN WANTZ.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De Kop van deze Wantz is zwart, de Hals wit, het Borststuk en het Lyf is donker Oranjekleurig; de Sprieten en Pooten zyn zwart. Men vind ze in

*On la trouve aux Indes Orientales, quoique le sujet dont celle-ci est tirée, est le seul que j'ai vu.*

Fig. 176. LA PUNAISE ROUGE BRUN.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a le dessous du Corps, de même que le Corselet & le dessus de la partie écailleuse des Etais, d'un rouge brun. Les Antennes consistent en cinq Articulations. Surinam est son Pays natal.*

Fig. 177. LA PUNAISE V, NOÏRE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Son Corps est des deux côtés rouge de plomb brunâtre avec des anneaux noirs; les Cuisses sont ocre brun & les jambes des quatre Pattes antérieures brunes; l'Ecusson rouge pâle est bordé de noir, c'est pourquoi elle se présente comme la lettre V, en noir sur le dos. Les Ailes sont blanches & transparentes. Son habitation est aux Indes Occidentales.*

Fig. 178. LA PUNAISE DU GOYAVIER.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Sa Tête est jaune, le Col blanc, le Corselet & le Corps orange foncé. Les Antennes & les Pattes sont noires. On la trouve à Surinam sur le Goyavier.*

Surinamen op de Goyaven-boom, (Psidio.) (\*)

(\*) By *Juffrouw MERIAN Sur. Inf. Pl. 19. is een Tak van dezen Boom afgebeeldt.*

Fig. B. DE BLINKENDE WANTZ.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De hier afgebeelde is eene verscheidenheid van die welke op de XX<sup>ste</sup> Plaat by Fig. 148 is te vinden. Het Borststuk, Lendenschild en Dekvleugels zyn zeer glad en blinkend, het Lyf is aan beide zyden nevens de Pooten geel van kleur. Men vindze in *Surinamen*.

P L A A T XXVI.

Fig. 179. DE MACAI-WANTZ.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf Leden, de hoeken aan de Schouders van het Borststuk puilen een wynig uit, het Lendenschild is klein, maar de Dekschilden zyn geheel Lederagtig, de Vleugels donkerbruin, dog het Lyf heeft aan beide zyden dezelfde bruine kleur gelyk als het Borststuk zig in de afbeelding vertoont. Zy word in *Surinamen* op de West-indische Distelplant gevonden (†).

(†) *De afbeeldingen van deze Plant is by MERIAN Surc. Inf. Pl. 6. te vinden.*

vier (Psidio). (\*)

(\*) *Une Branche de cet Arbre est représentée par Mademoiselle Merian. Sur. Inf. Pl. 19.*

Fig. B. LA PUNAISE LISSE.

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Celle-ci est une variation de la Punaise représentée sur la Planche XX<sup>me</sup>. Fig. 148. Le Corselet, l'Ecusson & les Ailes sont très-polies & lisses, Le Corps est, des deux côtés, ainsi que les Pattes, de couleur jaune. On la trouve à Surinam.*

P L A N C H E XXVI.

Fig. 179. LA PUNAISE MACAI.

(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations, les Coins des Epaules du Corselet sont un peu saillans, l'Ecusson est petit, mais les Etais sont entièrement écailleux; la Couleur des Ailes est brun foncé, le Corps est, des deux côtés, de cette même couleur brune que le Corselet fait voir dans la représentation. On la trouve à Surinam sur la Plante du Chardon des Indes Occidentales. (†)*

(†) *La représentation de cette Plante se trouve sur la Pl. 6. Sur. Inf. par Mlle. Merian.*

Fig. 180. DE GROENGERANDE WANTZ.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De sprieten bestaan uit vyf Leden, het Borststuk is aan de Schouders een weinig puntig uitstekend; het zwarte Agterlyf is aan de randen groen en aan 't einde met twee doornagtige stekels voorzien, van onder is 't Lyf en de Pooten groen, de Dekschilden zyn mede groen, dog naar de einden bleek rood gestreept, de Vleugels hebben eene witte en doorschynende kleur. De Heer J. C. SEPP heeft ze uit Duitschland ontfangen en dezelve my ter Afbeelding mede gedeelt.

Fig. 181. DE BONTE DIKSPRIET.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft vier leden aan de sprieten, van welke het derde aan 't einde breed, rond en plat is, twee kleine blinkende Oogjes zyn een weinig agterwaarts tusschen de twee groote Netswyze Oogen op den Kop geplaatst, de zuiger is lang en beslaat twee derden der lengte van 't geheele Lyf. De Dekschilden zyn voor 't grootste met geelagtige sterke aderen doorweven, de Vleugels hebben eene Violetkleur welke doorschynend is. Op de onderzyde is het Lyf aan de Borst zwart met rood gevlaakt, het agterlyf is in 't midden, gelyk als van boven gekleurt en aan de randen met roode en zwarte vlakken; de Pooten zyn bruin, de agtersten aan

Fig. 180. LA PUNAISE à BORDS VERTS.

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations; les pointes des épaules du Corcelet ont une petite saillie, l'Abdomen noir; sur les bords vert, est pourvu aux extrémités, de deux pointes épineuses. Le dessous du Corps & les Pattes sont vert; les Etuis sont aussi vert, mais striés d'un rouge pâle proche des extrémités. Les Ailes ont une couleur blanche & transparente. Monsieur J. C. SEPP l'a reçue d'Allemagne & me la communiquée pour en faire cette représentation.*

Fig. 181. LA PUNAISE BIGARRÉES, AUX ANTENNES ÉPAISSES.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille)

*Cette Punaise a quatre Articulations aux Antennes, dont la troisième est au bout large, ronde & platte; deux petits Yeux lisses sont placés un peu en arrière sur la Tête entre les deux grands Yeux à réseau; la Trompe est longue, couvrant les deux tiers de la longueur de tout le Corps. La plus grosse partie des Etuis est entrelacée de larges veines jaunâtres; les Ailes ont une couleur violette transparente; le dessous du Corps sur la Poitrine est noir tacheté de rouge, l'Abdomen est coloré de la même manière au milieu, ayant aux bords des taches rouges & noires. Les Pattes sont brunes, les postérieures étant épaisses aux Cuisses, & les jambes aux côtés extérieur & intérieur garnies d'une membrane platte.*

de Schenkels dik, en aan de Scheenbeenen aan de buiten en binnenzijde met een plat vlies bezet. Zy is uit *Oost-indien*, en beruist nevens de drie volgende soorten in het Kabinet van den Hoog wel geboren Heere RAYE VAN BREUKELERWAERT.

Fig. 182. DE BRUINE DIKSPRIET.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Veelligt is deze het Mannetje der naastvoorgaande Wantz, want die is een Wyfje, en de hier afgebeelde was een Mannetje; de sprieten derzelven komen nagenoeg met elkander overeen, zynde het ronde blaadje aan het derde. Lidt ligt geel van kleur; het Agterlyf is op 't midden Menie-rood, aan de zyden zwart en aan de randen met bruingeete vlakjes getekent. Op de onderzijde is het Lyf bruin zonder eenige andere tekening, de Pooten zyn ook bruin, de agtersten veel dunner en aan de scheenbeenen zonder die gemelde Vliezen, welke wy by 't Wyfje aanmerkten. Haar vaderland is *Oost-indien*.

Fig. 183. DE HARTVORMIGE BORST-SCHILD-DRAAGSTER.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De zonderlinge gedaante van 't Borststuk dezer Wantz, heeft my aanleidinge ter gemelde Benaaming gegeven. Op de onderzijde is de Borst, het Agterlyf en de Pooten van dezelfde bruine

*Elle vient des Indes-Orientales & se voit, ainsi que les trois suivantes sortes, dans le Cabinet de Monsieur RAYE DE BREUKELERWAERT.*

Fig. 182. LA PUNAISE BRUNE à ANTENNES ÉPAISSÉS.

(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Peut être celle-ci est le Mâle de la pénultième Punaise, qui est une Fémelle, & le sujet de cette représentation étoit un Mâle. Leurs Antennes ont assez de ressemblance, la petite feuille ronde de la troisième Articulation étant d'un jaune clair. L'Abdomen est rouge de plomb au milieu, noir aux côtés, & marqué de petites tâches jaune brun sur les bords. La partie inférieure du Corps est brune sans aucun dessin; les Pattes sont aussi brunes, les postérieures beaucoup plus minces & sans les susdites Membranes aux Jambes que nous avons observées à la Fémelle. Son Pays est les Indes-Orientales.*

Fig. 183. LA PUNAISE PORTE-BOUCLIER EN FORME DE COEUR.

(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*La forme particulière du Corcelet m'a porté à la susdite dénomination. Le dessous du Corps, la Poitrine, l'Abdomen & les Pattes sont de la même couleur orange brun, ainsi que l'Abdomen, & la partie Oran-*

Oranjekleur, gelyk het Agterlyf en het lederagtig gedeelte der Dekschilden op de bovenzyde. Zy is uit de Oost-indien.

Fig. 184. DE SURINAAMSCHER  
RIDDER-WANTZ.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze heeft veele overeenkomst met eene Europischen Wantz, welke de Heer LINNÆUS, met den Naam van *Cimex Equestris* getyelt heeft; alleen is dezelve grooter dan de laatstgemelde (\*). Op de onderzyde is de Borst bloedrood met zwart gevlakt, het Agterlyf mede rood en zwart geringt, de Jugstippen en Pooten zyn ook blinkend zwart. Zy is uit Surinamen.

(\*) Linn. Syst. Nat. pag. 726. no. 77. Zie ook onze voorgaande Pl. VIII. Fig. 57. B. en Pl. XV. Fig. 99.

PLAAT XXVII.

Fig. 185. DE WANDELAAR.

(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

De sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf leden en zyn zwart, de Oogen zyn groot en uitpuilende. Op de onderzyde is het Lyf eveneens getekent als het lendentchild en de Dekvleugeis, te weeten grysagtig geel met donkerbruine vlakken; de Pooten zyn bruingeel. Zy word op de kusten Coromandel en Bengalen gevonden.

Linn. Syst. Nat. pag. 721. No. 40. *Cimex Peregrinator*. SULZERS Gesch. pag. 97. Tah. 10. Fig. 11. De Reizende.

*écailleuse du dessous des Etais. Elle vient des Indes - Orientales.*

Fig. 184. LA PUNAISE CHEVALIERE DE  
SURINAM.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Celle-ci a beaucoup de ressemblance avec une Punaise Européenne que le célèbre LINNÆUS a titrée du nom de Cimex Equestris; seulement est-elle plus grande que cette dernière (\*). Sur la partie inférieure, la Poitrine est rouge de sang avec des taches noires; l'Abdomen est aussi rouge avec des anneaux noirs; les Stigmates & les Pattes sont aussi noir lisse. Elle est de Surinam.*

(\*) Linn. Syst. Nat. pag. 726. No. 77. Voyez aussi la précédente PL. VIII. Fig. 67. B. & PL. XV. Fig. 99.

PLANCHE XXVII.

Fig. 185. LA PUNAISE PELERIN.

(de la 2<sup>me</sup>. Famille.)

*Cet Insecte a les Antennes noires avec cinq Articulations & des grands Yeux saillans. La partie inférieure du Corps est également marquée que l'Ecusson & les Etais, c'est à dire jaune grisâtre avec des taches brun foncé. Les Pattes sont jaune brun. On l'a trouvée sur la Côte de Coromandel & à Bengale.*

Fig.



Fig. 186. DE PISANG-WANTZ.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Op de voorgaande XX<sup>ste</sup> Plaat Fig. 135. hebben wy het Wyfje van deze Wants afgebeeldt; deze is het Mannetje 't welk op beide zyden van 't Lyf, benevens de Pooten eene geele kleur heeft, de Schouders en de randen van 't Agterlyf zyn fcherp gedoornt. SULZER geeft in deszelfs *Geschichte der Insecten* pag. 96. Tab. 10. Fig. 8. de afbeelding van eene Wantz welke met deze eenige overeenkomst heeft. Edog is die geenzins de *Cimex Acantharis* Linn. no. 38. want de eigentlyke *Acantharis* van Linné, behoort onder myn 6<sup>de</sup> Gezin, 't welk door den Prof. FABRICIUS als een byzonder Geslacht onder de Benaaming *Reduvius*, van de Wantzen is afgezonderd.

Fig. 187. DE ROOSEN WANTZ.

(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Dit kleine Wantzie heb ik gemeenlyk in de zogenaamde *Proyintie Roos* gevonden; het heeft vyf leden aan de sprieten, de onderzyde van 't Lyf is op 't midden Bruin en aan de randen Aschkleurig: de Pooten zyn ligtbruin. De toppen der Dekschilden zyn nevens de Vleugels helder doorschynent. By Fig. A. is dezelve door het vergrootglas afgebeeldt.

Fig. 186. LA PUNAISE DE PISANG.

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

Sur la Planche précédente XX<sup>me</sup>. Fig. 135. nous avons représenté la Femelle de cette Punaise; celle-ci en est le Mâle, dont les deux côtés du Corps, comme les Pattes, sont d'une couleur jaune. Les Epaules & les bords de l'Abdomen sont garnis d'épines pointues. SULZER, dans son Histoire des Insectes pag. 96. Table 10. Fig. 8. donne la représentation d'une Punaise, qui a quelque ressemblance à celle-ci, cependant celle-là n'est du tout point la *Cimex Acantharis*, LINN. NO. 38; car la vraie *Acantharis* appartient à ma 6<sup>me</sup>. Famille, de laquelle le Prof. FABRICIUS fait un genre particulier sous la dénomination de *Reduvius*.

Fig. 187. LA PUNAISE DES ROSES.

(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

C'est généralement sur les Roses de Provens que j'ai trouvé cette petite Punaise; elle à cinq Articulations aux Antennes; la partie inférieure du Corps est brune au milieu & gris cendré aux bords. Les Pattes sont brun clair & les pointes des Etais, ainsi que les Ailes, d'une claire transparence. Elle est représentée par la Fig. A, grossie à la Loupe.

Fig. 188. DE BRUINE DIK-  
SCHENKEL.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De sprieten van deze Wantz zyn ongemeen lang, en bestaan uit vier Leden; het geheele Insect is bruin een wynig naar het roode hellende. De dikke schenkels der agterpooten, hebben by 't gewrigt der kniebuiging eene holte of gootje, 't welk ter zyden met korte doornen is bezet; in dit gootje plaatst het Insect de Beenen, wanneer het zig in den rustenden stand bevindt. Ik heb ze van de *Kaap de Goede Hoop* en ook uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 189. DE ACAJOU-WANTZ.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze sierlyke Wantz heeft het Lyf op de onderzyde Karmozynrood met zwart gevlakt; de sprieten zyn zwart en bestaan uit vier leden; de Pooten bruingeel met zwarte vlakjes; de dikke schenkels der Agterpooten zyn inwaarts gedoornd en over 't geheel met pikkels bezet en als gegranuleert. De Dekschilden zyn zwart met rood gevlakt, de vleugels hebben eene bruine kleur. Zy word in *Surinamen* op den *Acajou-Boom* gevonden.

Fig. 188. LA PUNAISE BRUNE à CUISSES ÉPAISSES.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes sont extraordinairement longues, & consistent en quatre Articulations. Tout l'Insecte est brun tirant un peu sur le rouge. Les Cuissees épaisses des Pattes postérieures ont à la jointure des genoux un creux ou concavité dont les bords sont garnis d'épines. C'est dans cette concavité que l'Insecte place ses Jambes quand il est dans un état de repos. Je l'ai reçue du Cap de Bonne Espérance & aussi de Surinam.*

Fig. 189. LA PUNAISE DE L'ACAJOU.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette belle Punaise a la partie inférieure du Corps cramoisy tacheté de noir, les Antennes sont noires & consistent en quatre Articulations, les Pattes jaune brun avec des petites taches noires; les cuisses épaisses des Pattes postérieures sont garnies d'épines à l'intérieur, & par-tout couvertes de petits picots & comme grênelées. Les Etais sont noirs tachés de rouge; les Ailes ont une couleur brune. On l'a trouvée à Surinam sur l'Acajou.*

Fig. 195. HET ZUIDLANDSCHE GEELE  
SCHILD.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft de sprieten, Oogen en Pooten zwart; het Borststuk bruin met een donkergeelen dwarsstreep over het zelve, het Lendenschild en de Dekvleugels zyn ook donkergeel, het Agterlyf is bruin aan de zyden en van onder bruinagtig geel. Zy is my door den Wel Ed. Heer BLOMFIELD vereert, met verzekering dat dezelve op eene der Eylanden in de Zuidzee is gevangen.

Fig. 191. DE WANTZ DER CAF-  
FEBOOMEN.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De sprieten, welke uit vier Leden bestaan, zyn zwart, de Kop en Oogen bruin, het Borststuk bruingeel, met een bruin vlakje naby den Hals, het Lendenschild is zwart, het Agterlyf donker geel met roode ringen en byna aan 't einde van 't zelve een zwarten vlak. De Pooten hebben eene ligtbrui-  
ne kleur. Men vind ze in Surinamen op den Coffyboom.

Fig. 192. DE VliegWANTZ MET  
DEN ZADELRUG.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De bandvormige sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf leden; vooraan den Kop zyn twee doornen, aan 't be-

Fig. 190. LA PUNAISE DU SUD à  
BOUCLIER JAUNE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise a les Antennes, les Yeux & les Pattes noir, le Corselet brun, ayant par dessus des stries transversales jaunes; l'Ecusson & les Etais sont aussi jaune foncé; l'Abdomen est brun aux côtés & jaune brunâtre par dessous. Elle m'a été communiquée par Monsieur BLOMFIELD, avec assurance qu'on la prise dans une des Isles de la Mer du Sud.*

Fig. 191. LA PUNAISE DE L'ARBRE  
DU CAFFÉ.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes, qui consistent en quatre Articulations, sont noires, la Tête & les Yeux brun, le Corselet jaune brun avec une petite tache brune proche du Col. l'Ecusson est noir, l'Abdomen jaune foncé avec des anneaux rouge, a, une tache noire vers son extrémité. Les Pattes sont d'un brun clair. On la trouve a Surinam sur l'Arbre du Caffé.*

Fig. 192. LA PUNAISE MOUCHE à  
DOS SELLÉ.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes filiformes de cette Punaise consistent en cinq Articulations; au devant de la Tête sont deux épines; on gin*

gin van het Borststuk heeft zy ook twee dergelyke als mede aan 't einde van 't zelve of naby het Agterlyf: Dit Borststuk is in 't midden als ingedrukt en loopt aan 't begin en einde opwaarts, waardoor hetzelfde de gedaante van een Zadel vertoont. Ik heb daarom het gemelde Borststuk nevens de ondervleugels by Fig. B. van ter zyde doen afbeelden, waardoor men zig een duidelyker begrip der gedaante van het zelve kan voorstellen. Het geheele Insect is ligbruin van kleur, zynde alleenlyk de Dekschilden geelagtig geadert en de Vleugels wit en doorschynent. De Zuiger is kort en omgeboogen. Haar Vaderland is Surinamen (\*).

(\*) Wegens onoplettendheid van den Corrigeerder zyn in het voorgaande 6de Stuk op bladz. 63. twee hinderende Drukfouten overgeslagen. De eerste is in het bepaalen van 't Gezin der 164. Figuur, daar staat orler de benaaminge derzelve: (van 't 5de Gezin.) moet zyn. (van 't 6de Gezin). De tweede en groter Drukfout is in de benaaming van Fig. 165. alwaar men vind: DE ZWARTG RINGDE GEELAGIGE enz. Hier gelieve de Geëerde Lezer het volgende te stellen. DE ROOD EN WIT GEVLEUGELDE VLEGWANTZ.

## P L A A T XXVIII.

Fig. 193. DE SURINAAMSCHER  
ROODPOOT.

(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft vyf Leden aan de sprieten, de Kop, Borststuk en het lederagtige gedeelte der Dekschilden is donkergroen en als Sagrynleder gepuktelt, de toppen der evengemelde schilden hebben eenen donkergroenen ko-

on en voit aussi deux semblables au commencement du Corselet, de même qu'à son extrémité auprès de l'Abdomen. Ce Corselet est au milieu comme concave en se relevant au commencement & à la fin, de manière qu'il montre assez bien la forme d'une selle. C'est pourquoi j'ai fait représenter par le côté le susdit Corselet & les Ailes inférieures par la Fig. B, au moyen de quoi on peut se former une idée claire de sa forme. Tout l'Insecte est brun clair, les Etais seulement étant veinés de jaunâtre & les Ailes blanches & transparentes. La Trompe est courte & arquée. Son Pays est Surinam (\*).

(\*) Par inattention du Correcteur, deux fautes nuisibles se sont glissées dans la précédente 6me. Cahier, pag. 63. La première est en déterminant la Famille de la Fig. 164, au bas de laquelle est la dénomination, („ de la 5me. Famille“) doit être (de la 6me. Famille) La 2<sup>de</sup>. & plus grosse faute est dans la dénomination de la Fig. 165. ou l'on trouve, LA PUNAISE MOUCHE JAUNÂTRE, &c. Le respectable Lecteur aura la bonté d'y substituer ce qui suit: LA PUNAISE MOUCHE A AILES ROUGE ET BLANCHES.

## P L A N C H E XXVIII.

Fig. 193. LA PUNAISE DE SURINAM  
à PATTES ROUGES.

(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

Cette Punaise a cinq Articulations aux Antennes; la Tête, le Corselet & la partie écailleuse des Etais sont vert brun & picotés comme du chagrin. Les Pointes des dits Etais ont un vert foncé avec un reflet cuivré; les Ailes sont brunes; le dessus de

perglans, de Vleugels zyn bruin. Het Agterlyf is van boven, zwartbruin en aan de randen bruinrood; op de onderzyde is het geheele Lyf bruinagtiggeel en met blinkende zwarte streepen geziert. De Zuiger en Pooten hebben eene schoone roode kleur. Men vindt ze te *Surinamen* in de Graslanden.

Fig. 194. DE ROODGERANDE  
ZWARTE WANTZ.

(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De sprieten van deze Wantz bestaan uit vier Leden, van welke het laatste bruingeel en de drie eersten zwart van kleur zyn; de Kop nevens de overige deelen van 't geheele Insect is zwartbruin, behalven eene bleekroode streep op 't midden van 't Borststuk en een stip van dezelfde kleur die op 't begin van 't Lendenschild geplaatst is; de tip van dit laatstgenoemde, nevens de rand van 't Borststuk en agterlyf bloedrood. Op de onderzyde zyn de vyf laatste ringen van 't Agterlyf wederzyds met vyf blinkende ronde roode vlakjes geziert; de Pooten zyn zwart. Zy woond in *Surinamen*.

Fig. 195. DE CACAO-WANTZ.

(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vyf Leden aan de sprieten, de Kop, Borststuk en Dekschilden zyn geelagtig en met veele kleine door elkander loopende streepjes en stippels getekent, zommige hebben op de even-

*l'Abdomen est brun noir, & aux bords rouge brun. Toute la partie inférieure du Corps est jaune brunâtre ornée de stries noires lissés. La Trompe & les Pattes ont une belle couleur rouge. On la trouve à Surinam dans les Prairies.*

Fig. 194. LA PUNAISE NOIRE à  
BORDS ROUGES.

(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations, dont la dernière est jaune brun & les trois premières noires; la Tête, ainsi que tout le reste du Corps de l'Insecte est brun noir, excepté une raye rouge pâle au milieu du Corselet, & un point de la même couleur placé au commencement de l'Ecusson, les pointes de ce dernier, de même que le bord du Corselet & de l'Abdomen, sont rouge de sang. Les cinq derniers Anneaux de l'Abdomen sont ornés par dessous de cinq petites tâches rouges lissés & rondes de chaque côté. Les Pattes sont noires. On la trouve à Surinam.*

Fig. 195. LA PUNAISE DU CACAO.

(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Elle a cinq Articulations aux Antennes; la Tête, le Corselet & les Etais sont jaunâtre avec un grand nombre de petites rayes & pointes s'entremêlant. Quelques unes ont sur lesdits Etais une*  
ge-

gemelde Schilden eenen rooden weer-  
schyn. Het Agterlyf is , van boven  
zwart, aan de randen, en op de onder-  
zyde geel van kleur. De Pooten en  
Zuiger zyn zwart. Men vindze in de  
*West-indien* op den *Cacao-Boom*.

Fig. 196. DE ONBESTENDIGE WANTZ.  
(Wyf.)

(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Vandeze Wantz vind men veele ver-  
scheidenheden, welke egter maar alleen  
in de kleur bestaan. De hier afgebeel-  
de is een Wyfje, 't welk den Kop,  
Borst- en Lendenschild bruingeel van  
kleur heeft, aan den tip van laatstge-  
noemde schild is een klein zwart  
streepje, de Dekvleugels zyn groen aan  
de einden witagtig graauw en doorschyn-  
end, de vleugels hebben eene heldere  
witte kleur. Op de onderzyde is 't Lyf  
benevens de Pooten bruingeel, de Oo-  
gen zyn zwart, welke kleur de sprie-  
ten, die uit vyf leden bestaan, ook  
hebben. De twee kleine blinkende  
Oogjes, schitteren, door het ver-  
grootglas beschouwt, gelyk een paar  
Robyntjes. Zy woond in *Surinamen*.

Fig. 197. DE WANTZ MET DEN  
GESPLEETEN KOP.

(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Het vooruitstekende plaatje, 't welk  
den Kop der Wantzen in 't algemeen  
bedekt, is aan deze als in tweën gesplee-  
ten en vertoont zig gelyk de zogenaamde

*Chatoyant rouge; l'Abdomen est en haut  
noir, & aux bords, comme aussi en dessus,  
jaune. Les Pattes & la Trompe sont  
noires. On la trouve aux Indes-Occiden-  
tales sur l'Arbre du Cacao.*

Fig. 196. LA PUNAISE CHANCE-  
LANTE (Fémelle.)

(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*On trouve une grande diversité dans ces  
Punaises, qui toutefois ne différent que  
par la couleur. Celle qui est ici représen-  
tée est une Fémelle, dont la couleur de la  
Tête, de la Poitrine & de l'Abdomen est  
jaune brun; à la pointe dudit Abdomen est  
une petite tâche noire; les Etais sont vert  
& aux extrémités blanchâtres & transpa-  
rens. Les Ailes sont d'un beau blanc, les  
Yeux noirs, ainsi que les Antennes; les  
deux petits Yeux lisses sont de la même cou-  
leur, & vus à la loupe, ressemblent à une  
paire de petits Rubis. Elle habite à Su-  
rinam.*

Fig. 197. LA PUNAISE à TÊTE  
FENDUE.

(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*La petite plaque saillante qui couvre en  
général la Tête des Punaises, est dans  
celle-ci comme fendue en deux & ressemble  
aux petites Antennes barbues des Teignes  
Baard-*

Baardsprietjes der *Motjes* (*Tineæ*) en die van zommigen onder de *Spanrups-Kapellen*. (*Phal. Geometræ.*) of zo men eene andere vergelyking maken wil, dan gelyk als de Nypers der zogenaamde *Slindtorren* (*Hister sp. Linn.*) maar hier is dit gedeelte lederagtig en hard, eveneens als het overige bekleedzel van 't Insect. Onder deze puntjes zit de snuit, die ligtbruin is, het Borststuk heeft wederzyds, vooraan eene scherpe uitlopende punt, en is nevens de Dekvleugels donkerbruin; het Lendenschild is ook bruin, maar wederzyds wit gerand. Het Lyf is onder en boven purperagtig bruin, de Pooten zyn zwart gelyk de sprieten, welke uit vyf Leden bestaan. Deze is de eenigste Wantz met eene zo zonderlinge gedaante van 't Borststuk welke my oit is voorgekomen, voor 't overige is dit Insect zeer plat en zoude als een zagten overgang of afwisseling tot het 5<sup>de</sup> Gezin van myne Rangschikkinge kunnen aangemerkt worden. Ik heb ze egter wegens de nog eenigzints rolronde gedaante der onderzyde van 't Lyf, onder het 3<sup>de</sup> Gezin geplaatst. De Wel Ed. Heer *BLOMFIELD*, heeft my dit zeldzaam Dier vereerd en teffens verzekert dat men ze op de laatste Reize van Wylen den Heere *COOK* op *Otaheiti*, een der Eylanden in de stille Zee, had gevangen.

Fig. 198. DE ONBESTENDIGE WANTZ.  
(Man.)

(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Hier geef ik de Afbeelding van 't

(*Tineæ*) & à celles de quelques unes des *Phalènes Géométrés*, ou, si l'on veut faire encore une autre comparaison, elles sont assez semblables aux Pincées des l'Escarbot (*Hister. sp. Linn.*); mais ici cette partie est écailleuse & dure comme le reste de la couverture de l'Insecte. Sous ces petites pointes est placée la Trompe qui est d'un brun clair; le Corselet a, sur le devant de chaque côté, une pointe saillante, & sa couleur, ainsi que celle des Ailes, est d'un brun foncé; l'Abdomen est aussi brun, mais bordé de blanc aux deux côtés. Le Corps est dessus & dessous brun pourpre, les Pattes sont noires, ainsi que les Antennes, qui consistent en cinq Articulations. C'est la seule Punaise d'une forme si particulière de l'Ecusson que j'aye jamais rencontré. Pour le surplus cet Insecte est très-plat, & pourroit être considéré comme ayant un peu de rapport & affinité avec la 5<sup>me</sup> Famille de ma Division. Je l'ai toutefois rangée, relativement à la forme du dessous du Corps, en quelque manière ronde, dans la 3<sup>me</sup> Famille. Monsieur *Blomfield* m'a favorisé de ce rare Insecte, en m'assurant en même tems qu'il avoit été pris dans l'Isle de *Otahité*, sur la Mer Pacifique, dans le dernier Voyage de feu *Mr. Cook*.

Fig. 198. LA PUNAISE CHANCELANIE (Mâle).

(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

Je donne ici la représentation du Mâle  
Man-



Mannetje der voorgaande Fig. 196. Zy is aan de onderzyde eveneens gekleurd gelyk hier de afbeelding dezelve van boven vertoont, te weten bleekbruin afchkleurig; de rand van 't Borststuk is ook eveneens min of meer met kleine tandswyze insnydingen, gelyk die van gemelde *Figuur*, alleen ontbreekt hier de kleine insnyding of spleet aan 't begin van den Kop, waarmede het meergemelde Wyfje is voorzien. By de volgende 200<sup>te</sup> *Figuur* is nog een Mannetje-dezer Wantzen afgebeeldt.

Fig. 199. DE GROENE LOCOS-  
WANTZ.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gesin.)

Heeft vyf Leden aan de sprieten, de Oogen zyn rood, de Kop, Borststuk, Lendenschild en het lederagige gedeelte der Dekvleugels, is blinkend groen, dog met zeer kleine, voor het bloote Oog byna onzichtbaare, inwaardze stippen bezet; de tippen der Dekvleugels zyn donkergroen koperglanzig, en de Ondervleugels bruin. Het Lyf is bleek groenagtig geel en de Pooten hebben eene bruingeele kleur. De Schouders van 't Borststuk hebben een aanmerkelyk lang stomp uitsteekzel, welke niet oneigen naar de zogenaamde Slakkehoornen (of Oogen) gelyken. Men vindze in Surinamen op den *Locosboom*.

de la précédente Fig. 196. Elle est d'une même couleur par dessous, & telle que cette planche la fait voir par dessus, savoir d'un bleu pâle tirant sur le gris cendré. Le bord du Corselet est aussi du plus au moins semblable à la dite Figure par ses découpures en forme de petites dents, seulement manque-t-il ici la petite découpure ou fente au commencement de la Tête, qu'a la susdite femelle. C'est aussi un Mâle de ces Punaises qui y est représenté, par la Figure 200<sup>me</sup>. suivante.

Fig. 199. LA PUNAISE VERTE  
DU LOCOS.

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a cinq Articulations aux Antennes, les Yeux rouge, la Tête, le Corselet, l'Escuillon, & la partie membraneuse des Etais vert lisse, mais garnis de pointes concaves si petites qu'elles sont imperceptibles sans la loupe. Les pointes des Etais sont vert foncé cuivré, & les Ailes inférieures jaune brun. Les Epaules du Corselet ont une longue exubérance obtuse remarquable, laquelle ne ressemble pas mal à celle qu'on nomme Cornes, ou Yeux de Limaçon. On la trouve à Surinam sur l'Arbre du Locos.

Fig. 200. DE ONBESTENDIGE  
WANTZ (Man.)(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Ik heb deze afbeelding, alleen hier bygevoegt, om te doen zien hoe onderscheiden in kleuren deze Wantz word aangetroffen, en verder niets bytevoegen dan dat zy op de onderzyde van 't Lyf, met de Pooten vuilgeel van kleur is, en dat de punten der Schouders even gelyk die van Fig. 196 en 198. zeer scherp gedoornt zyn.

Fig. 201. DE ROODE VLIES-  
FOOT.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze schoone Wantz heeft vier Leden aan de sprieten, van welke het tweede, derde en vierde Lidt aan hun beginfel wit, dog voor 't overige zwart is, men kan egter zonder een gewapent Oog nauwlyks dit onderscheid der kleuren gewaar worden, weshalven men dezelve meestal voor geheel zwart aanziet. De Kop is goudgeel, de twee blinkende Oogjes glinsteren tusschen de groote bruine Netswyze Oogen gelyk een paar kleine Edelgesteentens (\*). De Hals en 't beginfel van 't Borststuk is ook goudkleurig, het overige van 't Borststuk, Lendenschild en Dekvleugels is schoon groen goudglanzig en schittert door het vergrootglas beschouwt byna zo sterk gelyk het Borststuk van

(\*) Door een sterk vergrootglas namelyk.

Fig. 200. LA PUNAISE CHANCEL-  
LANTE (Mâle).(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*J'ai seulement ajouté cette représentation ici, pour faire voir combien cette Punaise est différemment colorée, n'ayant rien autre à ajouter sinon que le dessous du Corps & les Pattes sont jaune terni, & que les pointes des Epauls sont garnies d'épines très-pointues, égales à celles des Fig. 196 & 198.*

Fig. 201. LA PUNAISE à PATTES  
ROUGES MEMBRANEUSES.(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette belle Punaise à quatre Articulations aux Antennes, dont la seconde, troisième & quatrième sont blanches au commencement & au reste noires; on ne peut cependant, sans avoir l'œil armé, en observer exactement la différence des couleurs, étant pour l'ordinaire considérée comme entièrement noire. La Tête est jaune doré; les deux petits Yeux lisses brillent entre les grands Yeux à réseau brun, comme une paire de pierres précieuses (\*). Le Col & le commencement du Corselet sont aussi couleur d'or, le reste du Corselet, de l'Écuffon & des Ailes est d'un beau vert luisant, & brille, vu à la Loupe, presque autant que le Corselet du Charenson*

den

(\*) Avec un bon Microscope surtout.

den *Corculio Imperialis* (\*); de tippen der Dekvleugels zyn zwart en de eigentlyke Vleugels zwartbruin. Het Agterlyf is op de bovenzijde fluweelagtig zwart, en aan den laaften Ring met eenen groenen goudglanzigen Vlak gezert. Op de onderzijde is de Borst en het Agterlyf hoog of oranje-geel, welke kleur de twee paar voorfte Pooten en de Zuiger ook hebben, dog van boven zyn de gemelde Pooten bruin gevlakt. De Agterpooten zyn aan de fchenkels rood en bruin gestreept, de Beenen derzelven zyn wederzijds met een dun bruin en geelagtig rood gevlakt. Vlies bezet, 't welk zodanig is uitgefnieden, dat hetzelfde volmaakt de gedaante van een Bladt vertoont, waardoor het fcheenbeen als eene Ader doorloopt; de Voeten zyn zwart.

Hoe geerne wenschte ik hier den Geëerden Lezer en ter voldoeninge aan zommige Grootte kenners (welke my in hunne *Beyträgen* en *Magazinen* de Eere hebben aangedaan om dit *Werk* te Recenseren en op hunne wyze eene goedkeuringe te geven) te kunnen zeggen en bepaalen tot welk een gebruik, dit en meer andere reets voorheen door my uitgegeven Insect (†), deze of dergelyke zonderlinge maakzels der Agterpooten dienen en dan ook nog in 't breetvoerige te kunnen spreken van hunne byzondere *Natuurhistorie* en *Huishouding*: ja van alle Insecten hoe genaamt, welke van hier uit tot in *Japan*:

*Impériale* (*Corculio Imperiale*) (\*). *Les pointes des Etais sont noires & les Ailes propres d'un brun noir. L'Abdomen est, par dessus, d'un noir velouté, & orné d'une tache verte avec un reflet d'or sur le dernier anneau. Le Corcelet & l'Abdomen sont, en dessous, d'un jaune orange foncé, de laquelle couleur sont aussi les deux paires de Pattes antérieures & la Trompe, mais le haut des susdites Pattes est taché de brun. Les postérieures ont les Cuissees striées rouge & brun; les Fembes sont, de chaque côté, garnies d'une membrane mince tiquetée brun & rouge jaunâtre, découpée de manière qu'elle fait voir la forme parfaite d'une Feuille, où l'os de la Jambe paroît comme une veine circulante; les Tarses sont noir.*

*Combien ne désirerdis-je pas de pouvoir plaire au savant Lecteur & satisfaire ces grands Connoisseurs qui m'ont fait l'honneur de m'admettre dans leurs Magasins pour perfectionner cet ouvrage: Que je souhaiterois die je d'obtenir leur suffrage, & d'être à même de dire, & de fixer l'usage de cet Insecte & de plusieurs autres que j'ai de déjà donnés (†); celui de ces différentes constructions des Pattes postérieures, & de pouvoir parler amplement de leur Histoire Naturelle & de leur manière de vivre; oui, de tous les Insectes quelconques qui se trouvent d'ici au Japon, ou au coin de*

(\*) Voyez DRURY, *Inf.* Tom. II. pag. 34. Fig. 1.

(\*) Zie DRURY *Inf.* Tom. II. pag. 34. Fig. 1.  
(†) By voorbeeld de BLAD-FOOT, welke hier voor op: *Plaat VIII.* Fig. 54. is afgebeeldt.

(†) Par exemple la Punaise à Pattes-Feuilletées qui est représentée ci-devant Pl. VIII. Fig. 54.

of aan den hoek van *Kamtschatka* toe, worden gevonden, derzelve geheele levensloop, van het Ey af, tot in hunnen volmaakten staat, van hun Voedzel, Voor- en Nadeel enz. lange Beschryvingen te maken: maar Helaas! Hierin moet ik myne Zwakheid en Onkunde bekennen en my met veele andere *Entomologen* getroosten, niets meerder te kunnen en te mogen zeggen dan het geene waarvan ik verzekert ben met de waarheid overeenkomstig te zyn, en maar bloot aan myn Oogmerk te voldoen, dat is, Insecten door naauwkeurige afbeeldingen en noodwendige Beschryving bekend te maken, welke men te voren of in 't geheel niet kende of nog geene volkomen afbeelding van gehad heeft. Latende dierhalve aan kundiger en bekwaamer dan ik, over alles Links en Regts te *Recenseren*, dikke Boeken, uitgedyde en kostbaare *Beiträge*, *Naamlysten*, *Magazynen* enz. te schryven, de Insecten van het *Eene Deel* der waerelt tot in het *Andere* te verplaatzen, drie of vier zeer van elkander onderscheidene soorten van Kapellen tot een eenige te bepalen en dan wederom van een en dezelfde soort twee onderscheidene te maken enz. Zy schynen egter alle op het einde zeer wel te vreden te zyn, wanneer ze het woordje *Habitat in* enz. hebben gevonden. —  
 Veelligt is de Heer WINTERSCHMIDT in *Neurenberg* in staat, om aan het verlangen der Heeren RECENSENTEN niet alleen, maar ook in 't byzonder aan my te voldoen, in 't *Naauwkeuriger Beschryven*, en met meerdere *Natuur-historie* en

*Kamchatka*; de pouvoir enfin faire une longue description de toute leur vie depuis l'œuf jusqu'à leur état parfait; Mais, hélas! en reconnoissant ici ma faiblesse & mon incapacité, & me consolant avec plusieurs autres Entomologistes, je ne puis ni ne dois dire que ce que je suis assuré être conforme à la vérité & uniquement propre à remplir mon objet, c'est-à-dire, de faire connoître des Insectes par d'exactes représentations en donnant une nécessaire description, dont on n'avoit ci-devant, ou aucune connoissance du tout, ou point de représentation parfaite: laissant conséquemment aux personnes plus habiles & plus capables que moi le soin d'amplifier sur le tout à droit & à gauche, d'écrire de grands Volumes, des Dissertations enflées & dispendieuses, de former des Registres, des Magasins, &c. de transporter des Insectes d'un bout du Monde à l'autre, de déterminer trois ou quatre sortes de Papillons, différens les uns des autres, en une seule, & derechef d'une & même sorte en faire deux différentes, &c. Ils paroissent toutefois fort contents quand à la fin ils ont trouvé ces petits mots *Habitat in*, &c. Peut-être Mr. WINTERSMITH à Nuremberg, est en état de satisfaire non seulement Messieurs les Connoisseurs, mais moi en particulier, dans son Exacte Description; de donner avec plus de connoissance l'Histoire Naturelle & la Ma-

Huishoudelyke kennis der Cicaden en Wantzen (byzonder die uit de Drie andere Waerelt-Deelen) gepaart gaande Aanmerkingen het Publiek in deszelfs nagemaakte en ondergeschovene Copy van dit Werk te kunnen verryken! Ik heb onlangs in een wederom op nieuw uitgekomen Magazyn gelezen, dat alle de gemelde Afbeeldingen door zyn Ed. volkomen worden nagebootst; Hy schynt dierhalven nevens meer zyn'er Stadsgenoten die ongemeene Bekwaamheid te hebben om de in andere Landen uitkomende en wel uitgevoerde Werken (gelyk de Champignons en als in eene Nagt,) op eene byzondere wyze te kunnen doen vermenigvuldigen: en misschien schept zyn Ed. deszelfs groote Insecten kennis, wel uit alle die Putten en Bronnen, der ontzaggelyke en onschatbaare verzamelingen van *Uitlandische Insecten* van den Heere KLEMAN en van anderen in deszelfs Woonstadt niet alleen, maar ook uit die van alle omliggende Landen: Waartoe wy hier in dit kleine Holland geene gelegenheid hebben!!! — (\*). Hoe t ook moge zyn, het eenigste dat ik wegens de Huishouding van de hier by onze Fig. 201. afgebeelde fraaije en zeldzaame Wantz heb ontdekt, is, dat dezelve in Surinamen, egter zeer zelden, word gevonden, en dat *Juffrouw M. S. MERRIAN. Sur. Inf. Pl. 21. Fig. 3.* eene Wantz heeft afgebeeld, welke met onze veele overeenkomst schynt te heb-

niere de vivre des Cigales & Punaises, (particulièrement des trois autres parties du Monde) & d'enrichir le Public par la Copie plagiaire de notre Ouvrage! J'ai lu dernièrement dans un Journal publié de nouveau, que toutes les Représentations de mon ouvrage avoient été complétées par lui; il paroît avoir par conséquent cette capacité extraordinaire, au-dessus de ses compatriotes, de pouvoir faire croître d'une manière particulière, dans une nuit comme les Champignons, les ouvrages produits chez l'Etranger; peut-être tire-t-il cette grande connoissance d'Insectes des fonds & sources des Collections respectables & inépuisables des Insectes Exotiques de M. KLEMAN, non seulement dans le lieu de sa demeure, mais encore de tous les Pays d'alentour; tandis que nous, dans ce petit Pays d'Hollande, n'avons aucune occasion de nous la procurer!!! (\*). Quoiqu'il en soit, tout ce que j'ai pu découvrir de cette belle & rare Punaise que nous avons représentée par la Fig. 201. est qu'elle est la seule, par rapport à la manière de vivre, que j'aye remontrée; & qu'elle se trouve à Surinam, quoique très-rarement. Mad<sup>lle</sup>. M. S. MERRIAN, Sur. Inf. Pl. 21. Fig. 3. en a représenté une qui paroît avoir beaucoup de ressemblance avec la nôtre, relativement à la forme des Pattes postérieures & à leur petit défaut, les jambes étant extraordinairement minces

(\*) FUESLY Magaz. Veter. St. I. pag. 67. reg. 4 tot 17 incl.

(\*) FUESLY, Magaz. Veter. St. I. pag. 67. ligne 4 tot 17. incl.

ben, ten aanzien der gedaante der Agterpooten en betreffende het ligte afbreken derzelven, als zynde de Schenkels ongemeen dun en springen als Glas, wanneer dezelve maar een weinig onvoorzigtig worden aangeraakt; dat egter deze of eenige andere *Wantz*, als mede de *Fig. 2.* op de even aangehaalde Plaat uit eene Rups of iets dergelyks zoude voortkomen, gelyk haar Ed. verzekert, dat kan naar myne Gedagten wel mede op dezelfde Rekening van de veranderinge des GROOTEN LANTAARNDRAGERS gestelt worden (\*).

*Et se cassent comme du verre, quand on les touche avec seulement un peu d'inattention. Au reste que celle-ci ou quelques autres Punaises, de même que la Fig. 2. de la Planche que nous venons de mentionner, proviennent d'une Chenille ainsi que cette Dame l'assure, cela peut, être considéré suivant mon opinion, de la même manière que la Métamorphose des grands PORTE-LANTERNES (\*).*

(\*) Zie in de Beschryvinge der Cicaden hier voorblad. 16. enz.

(\*) Voyez la Description des Cigales ci-devant pag. 16. &c.



## P L A A T XXIX.

## P L A N C H E XXIX.

Fig. 202. DE MARATTEN WANTZ.

Fig. 202. LA PUNAISE MARATTE.

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gesin.)(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

De Sprieten van deze Wantz zyn zeer dun en bestaan uit vier Leden, het Insect houd dezelve onder den rand van het Borststuk verborgen, het Lendenschild is groot en bedekt het geheele Agterlyf, waarvan alleen de buitenranden een weinig ter zyden uitsteken, de Dekschilden zyn ligt bruin, de Vleugels Aschgrauw. Op de onderzyde heeft het Lyf en de Pooten dezelfde bleekbruine omberkleur, gelyk de afbeelding dezelve aanwyst. Men vindze op de Kust van Coromandel en Malabar.

*Les Antennes que l'Insecte tient cachées sous le bord du Corselet, sont très minces & consistent en quatre Articulations. L'Ecusson est grand & couvre tout l'Abdomen, dont seulement les bords extérieurs sont un peu saillans aux côtés; les Etais sont brun clair, les Ailes gris cendré: le dessous du Corps & les Pattes du même brun clair, ainsi que la représentation le fait voir. On la trouve sur les Côtes de Coromandel & de Malabar.*

Fig. 203. DE PURPERKLEURIGE WANTZ.

Fig. 203. LA PUNAISE POURPRÉE.

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gesin.)(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

Het Borststuk en groote Lendenschild van deze Wantz, is meer verheven en ronder dan van de naastvoorgaande, over de bruine kleur dezer Schilden is een Purperkleurige weerschyn, naar maate het licht daarop valt, de Dekschilden zyn bruinagtig paarsch, aan 't einde doorschynent en de vleugels wit. Op de onderzyde is het Lyf bruin met aschkleurige vlakjes, de Pooten rood, de Sprieten en Zuiger zwart. Haar woonplaats is de Kust van Coromandel.

*Le Corselet & le grand Ecusson sont plus relevés & plus ronds que ceux de la précédente; sur leur couleur brune s'en voit une pourpre chatoyante à proportion que la lumière tombe dessus. Les Etais sont d'un violet brunâtre, transparens aux extrémités, & les Ailes blanches. Le dessous du Corps est brun avec des petites taches gris cendré; les Pattes sont rouge, les Antennes, & la Trompe, noires. Son habitation est sur la Côte de Coromandel.*

Fig. 204. DE GRYZE SCHILD  
WANTZ.Fig. 204. LA PUNAISE GRISE à  
BOUCLIER.(van 't 1<sup>ste</sup>. Gesin.)(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

Dit Insect is geheel donker graauw met gryze streepjes en vlakjes, de Sprie-

*Cet Insecte est entièrement gris brun avec des petites stries & taches d'un gris ten*



ten bestaan uit vyf leden, de Schouderpunten aan 't Borststuk puilen een weinig uit, het Lendenschild bedekt het Agterlyf, waar onder de Dekschilden en Vleugels verborgen liggen. Zy is my uit *Frankfort* aan den *Main* toegezonden.

Fig. 205. HET BLOEDSCHILD

(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop en Borststuk heeft deze Wantz bloedrood met vier zwarte vlakken, de Oogen zyn zwart, benevens de Sprieten, welke uit vyf leden bestaan, het Lendenschild is bloedrood, gelykerwys ook het Lyf aan beide zyden, dog dit is op de onderzyde aan de Borst met vierkante en aan 't Agterlyf met streepswyze zwarte vlakken geziert. De Zuiger en Pooten zyn zwart. Zy woond in *Surinamen*.

Fig. 206. DE DRIEVLAKKIGE GEELE WANTZ.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf leden aan de Sprieten, de Kop is bruin, de Oogen zwart, de geele kleur van 't Borststuk, Lendenschild en Dekvleugels, benevens de drie zwarte vlakken zyn zeer glanzig en door 't vergrootglas beschouwt, dan blykt het dat de geheele oppervlakte met zeer kleine ingedrukte stippen bezet is. Op de onderzyde is de Borst zwart, het Agterlyf geel met een zwarten vlek op 't midden, de Pooten zwart, de Beenen der voorste Pooten zyn breeder dan die der vier agtersten. Men vind ze in *Surinamen*.

*différent; les Antennes consistent en cinq Articulations; les pointes des Epaules du Corselet saillissent un peu; l'Ecusson couvre l'Abdomen, de maniere que les Etuis & les Ailes se trouvent cachés dessous. Elle m'a été envoyée de Francfort sur le Main.*

Fig. 205. LA PUNAISE à BOUCLIER ROUGE DE SANG.

(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*La Tête & le Corselet sont rouge de sang avec quatre taches noires, les Yeux noirs, ainsi que les Antennes, qui ont cinq Articulations; l'Ecusson est rouge de sang, de même que les deux côtés du Corps, mais celui-ci est orné par dessous à la Poitrine de quatre taches quarrées noires, lesquelles en voit aussi sur l'Abdomen en forme de rayes. La Trompe & les Pattes sont noires. Elle habite à Surinam.*

Fig. 206. LA PUNAISE JAUNE à TROIS TACHES.

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Cet Insecte a cinq Articulations aux Antennes, la Tête brune, les Yeux noirs. La couleur jaune du Corselet, de l'Ecusson & des Etuis, de même que les trois taches noires, sont très-luisantes. En voyant toute la surface avec la Loupe, elle semble remplie de très-petites concavités; le dessous de la Poitrine est noir, l'Abdomen jaune avec une tache noire au milieu; les Pattes sont noires, & les Jambes des Pattes antérieures plus larges que celles des quatre postérieures. On la trouve à Surinam.*

Fig.

Fig. 207. DE ZWARTE GEPOLY-  
STE WANTZ.(van 't 2<sup>de</sup>. Gesin.)

De zwarte kleur van dit Insect blinkt gelyk Zegellak, de Vleugels alleen hebben eene vaal graauwe en doorschynende kleur: de Sprieten bestaan uit vyf leden. Het Agterlyf is aan 't einde breed en als in een halfrond uitgesneden. Ik heb ze uit Surinamen en ook uit Duitschland ontfangen.

## Fig. 208. DE GEHOORNDE WANTZ.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gesin.)

De Sprieten van deze groote en fraaije Wantz zyn donker geel en bestaan uit vyf leden, van welke het eerste zeer kort en met het bloote Oog byna niet zichtbaar is. De Kop, Oogen en 't overige van 't Dier is glanzig groen, dog door een gewapent Oog vertoont zig deze kleur mat, wegens de menigvuldige stippen waar mede alle de deelen bezet zyn, de schouderpunten aan 't Borststuk zyn ongemeen lang en vertoon zig gelyk als een paar lange omgeboogene scherpe Hoorns. De Tippen der Dekschilden hebben eenen bruinagtig groenen Koperglans, de Vleugels zyn wit en helder doorschynent. De onderzyde van 't Lyf, Zuiger en Pooten hebben insgelyks eene ligtgroene, een weinig naar 't geele hellende kleur. Zy is my uit Surinamen gezonden.

Fig. 207. LA PUNAISE NOIRE  
POLIE.(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*La couleur noire de cet Insecte reluit comme de la cire à cacheter; les Ailes seules sont d'une couleur gris fauve & transparentes; les Antennes consistent en cinq Articulations; l'Abdomen est large à son extrémité & comme coupé en demi rond. Je l'ai reçue & de Surinam & d'Allemagne.*

## Fig. 208. LA PUNAISE CORNUE.

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette grande & belle Punaise sont jaune foncé & consistent en cinq Articulations, dont la première est très-courte & presque invisible à la simple vue; la Tête, les Yeux & tout le reste de ce petit animal sont vert luisant, mais ayant l'œil armé cette couleur paroît matte, relativement à la multiplicité des petits points dont toutes les parties sont garnies; les pointes des Epaules du Corcelet sont extraordinairement longues & se montrent comme une paire de longues Cornes courbées. Les extrémités des Etais ont une couleur verte brunâtre avec un luisant cuivré; les Ailes sont blanches & d'une claire transparence. Le dessous du Corps, la Trompe, les Pattes, ont également une couleur verdâtre, mais claire tirant un peu sur le jaune. On me l'a envoyée de Surinam.*

Fig. 209. DE KANEELKLEURIGE  
WANTZ.(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De heerschende kleur van deze Wantz is roodagtig kaneelkleurig; de randen van 't Agterlyf zyn wit met zwarte blinkende vlekken. Onder is het Lyf geelagtig bruin, en ieder Ring is geziert met een smal donkerbruin streepje, de Sprieten zyn bruin en hebben vyf leden, de kleur der Pooten is bruin rood. Haar woonplaats is Surinamen.

Fig. 210. DE BRUINGEELE  
BOSCHWANTZ.(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf leden aan de Sprieten, die zwart van kleur zyn, het Lyf is wederzyds nevens de Pooten bruinagtig geel, behalven het Agterlyf 't welk op de bovenzyde zwart is. De Tippen der Dekschilden zyn geel, en nevens de aschkleurige Vleugels doorschynend. Zy woond in de Beuken en Eikeboomen.

## P L A A T XXX.

Fig. 211. DE SURINAAMSCHEN GROENEN  
EN WIT GEVLAKTE WANTZ.(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze kleine fraaije Wantz gelykt zeer veel naar die welke op de voorgaande XVI. Plaat Fig. 115. is afgebeeldt. Maar zy verschilt wegens de onderscheidene witte tekening op den groenen glansigen grond. Onder is het

Fig. 209. LA PUNAISE COULEUR  
DE CANELLE.(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*La couleur dominante de cette Punaise est canelle rougeâtre; les bords de l'Abdomen sont blancs avec des taches noires lisses; le dessous du Corps est brun jaunâtre, & chaque Anneau est orné d'une petite raye brun foncé, les Antennes sont brunes & ont cinq Articulations; la couleur des Pattes est d'un rouge brun. Son habitation est Surinam.*

Fig. 210. LA PUNAISE DES BOIS  
JAUNE BRUN.(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

*Elle a cinq Articulations aux Antennes dont la couleur est noire; le Corps, des deux côtés, & les Pattes sont jaune brunâtre, outre l'Abdomen qui est noir sur sa partie supérieure; les extrémités des Etais sont jaune & transparentes comme les Ailes qui sont d'un gris cendré. Elle habite dans les Hêtres & dans les Chênes.*

## P L A N C H E XXX.

Fig. 211. LA PUNAISE VERTE À TACHES  
BLANCHES DE SURINAM.(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Cette belle petite Punaise ressemble beaucoup à celle représentée sur la précédente Planche XVI. Fig. 115. Mais elle en diffère par rapport au différent dessin blanc sur le fond vert luisant. Le dessous du Corps & les Pattes sont*

Lyf

Lyf en de Pooten geel met zwartbruine vlakjes getekent, de Sprieten bestaan uit vyf Leden en zyn zwart. By Fig. A, heb ik dezelve door 't vergrootglas doen afbeelden. Ik heb ze uit Surinamers ontfangen.

Fig. 212. DE BLAAUWVLEUGEL.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vier leden en zyn zwart, de Kop en 't Borststuk is bruin, de Oogen zwart, de Dekschilden vuil wit met een bruinen stip, de Tippen derzelve zyn bruin; de Vleugels bleekblauw en doorschynent, het Lyf is zwart de Pooten bruin. Fig. B is dezelfde door het vergrootglas afgebeeldt. Men vind ze hier op de Moerbezien.

Fig. 213. DE DONKERGROENE WANTZ.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De lange Sprieten bestaan uit vier leden en zyn gelyk de Kop, Borststuk, Lenden- en Dekschilden donkergroen van kleur, de Tippen der laatstgemelden hebben een koperagtigen glans, de Vleugels zyn bruin. Op de onderzyde heeft het Lyf en de Pooten dezelfde donkergroene kleur behalven de beenen en voeten der twee paar voorste Pooten. De dikke-schenkels der Agterpooten zyn aan de onderzyde ieder met vier scherpe Doornen gewapent; de Afbeelding is naar een Wyfje; aan de Mannetjes ontbreken deze doornen aan de schenkels, zynde dezelve maar een wynig dikker als die der andere Pooten. Zy woond in Surinamen.

*marqués de petites taches brun noir; les Antennes consistent en cinq Articulations & sont noires. Je l'ai représentée par la Fig. A, au moyen de la Loupe. On me l'a envoyée de Surinam.*

Fig. 212. LA PUNAISE AUX AÎLES BLEU.

(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Les Antennes ont quatre Articulations & de couleur noire, ainsi que les Yeux; la Tête, & le Corcelet sont brun, les Etais blanc sale avec une petite tache brune, les extrémités des dits Etais, brun, les Ailes bleu pâle & chatoyantes; le Corps est noir, avec des Pattes brunes. La Fig. B est la même représentée avec la Loupe. On la trouve ici sur les Meuriers.*

Fig. 213. LA PUNAISE VERT FONCÉ.

(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Ses longues Antennes consistent en quatre Articulations & sont de même que la Tête, le Corcelet, l'Ecusson, & les Etais, vert foncé, les extrémités de ces derniers ont un luisant cuivré; les Ailes sont brunes, le dessous du Corps & les Pattes de la même couleur vert foncé, ainsi que les Jambes & Tarses des deux Pattes antérieures; les Hanches des Pattes postérieures sont chacune armées en dessous de quatre Epines pointues. La représentation est d'après une Femelle, les Mâles n'ayant point de ces épines, & leurs Hanches étant seulement un peu plus épaisses que celles des autres Pattes. Elle vit à Surinam.*

## Fig. 214. DE SPRING-WANTZ.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vier leden aan de sprieten, de Kop, Oogen en Borststuk zyn nevens de Pooten ligtbruin, het Agterlyf is donkergeel; op de onderzyde is het Lyf bruin, dog aan de zyden van de Borst met een zwavelgeelen vlak geziert, de twee paar voorste Pooten zyn kort en de agtersten zeer lang, waar door het schynt dat deze Wantz dezelve meerder tot springen dan tot loopen gebruikt. Zy woond in Surinamen.

## Fig. 215. DE GEBULTE VLIEG-WANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz gelykt eenigzins naar de Fig. 154. op Plaat XXII. by nadere vergelyking egter blykt het dat ze van dezelve niet alleen afwykt in kleur, maar ook in 't maakzel van 't Borststuk, als zynde deze niet gedoornd, dan alleen dat het evengemelde Borststuk met vier verhevene knobfels voorzien is, waardoor het zelve zig als gebult vertoont, de Kop en Hals is lang, de Zuiger kort en omgebogen, de Sprieten draadvormig en bestaan uit vyf leden. De Tippen der Dekschilden zyn gelyk de Vleugels ligtbruin en doorschynent. Men vind ze in Surinamen.

## Fig. 216. DE LANGHALS WANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De lange draadvormige Sprieten van deze Vliegwantz bestaan uit vyf leden, de Hals van dit Insect is buiten ge-

## Fig. 214. LA PUNAISE SAUTEUSE.

(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

Elle a quatre Articulations aux Antennes; la Tête, les Yeux & le Corcelet sont, de même que les Pattes, d'un brun clair; l'Abdomen est jaune foncé, le dessous du Corps brun, mais orné aux côtés de la poitrine d'une tache couleur de soufre. Les deux paires de Pattes antérieures sont courtes & les postérieures très-longues, d'où il paroît que cette Punaise en fait plutôt usage pour sauter que pour courir. Elle vit à Surinam.

## Fig. 215. LA PUNAISE MOUCHE BOSSUE.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Elle ressemble en quelque maniere à celle de la Fig. 154, de la Planche XXII. mais en la comparant de près, il paroît qu'elle en diffère par la couleur & par la forme du Corcelet, lequel, étant sans épines, se trouve pourvu de quatre petites protubérances, au moyen desquelles cet Insecte paroît bossu. La Tête & le Col sont longs, la Trompe courte & arquée; les Antennes filiformes consistent en cinq Articulations. Les extrémités des Etais sont brun clair, de même que les Ailes. On la trouve à Surinam.

## Fig. 216. LA PUNAISE à LONG COL.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Les longues Antennes filiformes de cette Punaise-Mouche consistent en cinq Articulations; le Col est extraordinaire-

woon lang en dun, de Zuiger kort en als in een halven Cirkel omgebogen, de Kop en Borststuk is blinkent zwart, alleen op het laaftgemelde zyn geele vlakken, men vind 'er egter aan welke deze vlakken ontbreeken en derhalven geheel zwart zyn. Het Agterlyf is aan beide zyden geel, de Dekschilden zyn ook met zwart bruine aderen doorweven, de Vleugels geel en doorschynent. De voorste Pooten zyn dikker dan de vier agtersten en blinkent zwart van kleur, op het midden van 't Borststuk zyn twee regt opstaande scherpe doornen geplaatst, welke men in de stand waarin de afbeelding geplaatst is, niet kan gewaar worden. Zy woond in Surinamen.

## P L A A T XXXI.

Fig. 217. DE VIERSTIP. (IVyf).

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf leden, de Kop, Borststuk en het lederagtig gedeelte der Dekschilden is bleek bruin, het Agterlyf in 't midden donker bruin, en aan de randen geel, het Lendenschild is ook geel met een bruinen hartvormigen vlak in 't midden en een kleiner stip van dezelfde kleur aan 't einde van 't zelve, op 't Borststuk zyn twee kleine witte stippen, en op ieder Dekschild een dergelyke stip, 't welk by Fig. A. alwaar ik dit Insect vergroot heb doen afbeelden, duidelyker is te onderscheiden. Op de onderzyde is het Lyf geel, de Pooten en Zuiger bruin. Zy word in Surinamen gevonden.

ment long & mince, la Trompe courte & recourbée comme en demi cercle; la Tête, & le Corselet, sont noir lisse, seulement voit-on des taches jaunes sur ce dernier; il s'en trouve cependant qui manquent de ces taches, & par conséquent qui sont toutes noires; l'Abdomen est jaune des deux côtés; les Etuis sont aussi entrelacés de veines brun noir, les Ailes jaunes & transparentes. Les Pattes antérieures sont plus épaisses que les quatre postérieures & de couleur noire lisse. Sur le milieu du Corselet sont placées deux épines pointues qui s'élevont droit en haut, mais qu'on n'apperçoit pas dans la position où la représentation a été faite. Elle habite à Surinam.

## P L A N C H E XXXI.

Fig. 217. LA PUNAISE AUX QUATRE POINTS.

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

Les Antennes consistent en cinq Articulations; la Tête, le Corselet & la partie décaillée des Etuis sont brun pâle, le milieu de l'Abdomen brun foncé, & les bords jaune: l'Ecusson est aussi jaune avec une tache en forme de cœur au milieu & un plus petit point de la même couleur à son extrémité. Sur le Corselet sont deux petits points blancs, & un semblable sur chacun des Etuis, ce qui peut clairement être apperçu par la Fig. A, où je l'ai faite représenter grossio. Le dessous du Corps est jaune, la Trompe brune, de même que les Pattes. On l'a trouvée à Surinam.

Fig.



Fig. 218. DE TAMARINDEN-BOOM  
WANTZ.(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

De grond kleur van deze fraaije Wantz is donker geel of oranjekleurig, met zwarte blinkende vlakken geziert, de tippen der Dekschilden zyn bruin met een koperglans, op de onderzyde is de Borst en Agterlyf met geele en zwarte dambords wyze vlakken getekent. De Sprietten welke uit vyf leden bestaan, hebben nevens den Zuiger en Pooten een blinkende zwarte kleur. By Fig. B. is dezelve door het vergrootglas afgebeeld. Zy word in Surinamen. op de Tamarinde-Boomen gevonden.

## Fig. 219. DE BLOEDIGE WANTZ.

(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft eenige overeenkomst met de sterlyke Koolwantz, welke op de II. Plaat Fig. 11. is afgebeeld, maar in de tekening der zwarte vlakjes zyn ze te veel van elkander onderscheiden. De Sprietten bestaan uit vyf leden en zyn zwart, het Lyf is op de onderzyde bloedrood met drie reijen van zwarte vlakjes, de Pooten zyn zwart. Zy is uit Surinamen, alwaar ze zomtyds in dezelve grootte worden gevonden, gelyk hier Fig. C dezelve vertoont.

## Fig. 220. DE VIERSTIP. (Man)

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Wegens de onderscheidene tekening van den bruinen vlak op het Lendenschild in de verschillende plaatsing der

Fig. 218. LA PUNAISE DE L'ARBRE  
DES TAMARINS.(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

La couleur de cette belle Punaise est jaune foncé ou orange, avec des taches noires lisses; les extrémités des Etais sont brunes avec un luisant cuivré; le dessous du Corps & l'Abdomen sont marqués de taches noires en forme de Damier. Les Antennes qui consistent en cinq Articulations ont, ainsi que la Trompe & les Pattes, une très-belle couleur noire. Elle est représentée par la Fig. B, grossie à la Loupe. On l'a trouvée à Surinam sur l'Arbre des Tamarins.

## Fig. 219. LA PUNAISE SANGLANTE.

(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

Celle-ci a quelque ressemblance avec la belle Punaise des choux représentée sur la II<sup>me</sup>. Planche, Fig. 11; mais elles varient beaucoup l'une de l'autre dans le dessein des petites taches noires. Les Antennes consistent en cinq Articulations & sont noires. Le dessous du Corps est rouge de sang avec trois rayes de petites taches noires. Elle vient de Surinam, où elle vit quelquefois dans la même grosseur que la Fig. C la représente ici.

Fig. 220. LA PUNAISE à QUATRE  
POINTS. (Mâle).(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

J'ai fait représenter cette Punaise par rapport à la différence du dessein de la tache brune sur l'Ecusson & aux deux points  
... twee



twee witte stippen op het Borststuk, gelyk zulks duidelyk by Fig. D. is te zien, heb ik deze Wantz hier doen afbeelden. Ik houde deze voor het Mannetje van de voorgaande Fig. 217. want het voorwerp waarnaar die is getekent, was een Wyfje. Ik heb ze beide uit Surinamen.

Fig. 221. DE BLAAUWE WANTZ.  
(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft den Kop en de Pooten zwart, al het overige is schoon glansig blaauw, een weinig in 't groene speelende, de vleugels zyn bruin. Zy word hier nu en dan in de Tuinen op de Planten gevonden.

LINN. Syst. Nat. pag. 722. N<sup>o</sup>. 50. GEOFFROY, Inf. Tom. I. pag. 472. N<sup>o</sup>. 75. GOEZE, Ent. Beytr. Tom. II. pag. 201. N<sup>o</sup>. 50.

## P L A A T XXXII.

Fig. 222. DE KONINGS WANTZ.  
(van 't 1<sup>ste</sup> Gezin.)

De grondkleur van deze fraaije Schildwantz is groen goudglansig, met Purperroode vlakken, in zommigen is de groene grond een weinig meer naar het blaauwe-trekkende. De Sprieten bestaan uit vyf leden en zyn zwart, de Pooten van boven donker blaauw en onder rood, het Lyf is op 't midden geel, met kleine zwarte stippen en aan de zyden Purperkleurig met Hemelschblaauwe vlakjes geziert. Om de schoonheid der Tekening van dit Insect beter te doen in 't oog vallen, heb ik het zelve by Fig. A. door het vergrootglas doen afbeelden. Zy woond in Surinamen.

blancs différemment placés sur le Corselet, ainsi que cela paroît clairement par la Fig. D. Je tiens celle-ci pour le Mâle de la précédente Fig. 217. attendu que le sujet dont celle-la est tirée étoit une Femelle. Je les ai reçues toutes deux de Surinam.

Fig. 221. LA PUNAISE BLEUE.  
(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

Elle a la Tête & les Pattes noires, & tout le reste d'un beau bleu luisant tirant un peu sur le vert; les Ailes sont brunes. On la trouve ici de tems en tems sur les Plantes dans les Jardins.

## P L A N C H E XXXII.

Fig. 222. LA PUNAISE DU ROI.  
(de la 1<sup>re</sup> Famille.)

Le fond de la couleur de cette superbe Punaise à bouclier est vert avec un éclat d'or & des taches rouge pourpre, mais dans quelques unes le vert est un peu tirant sur le bleu; la couleur des Antennes, avec cinq Articulations, est noire, celle des Pattes est bleu foncé en haut & rouge en dessous; le Corps est jaune au milieu avec des petits points noirs, & pourpre aux côtés avec des petites taches bleu de ciel. Pour mieux montrer à l'œil la beauté du dessein de cet Insecte, je l'ai fait représenter par le moyen de la Loupe. Son habitation est Surinam.

S

Fig.

Fig. 223. DE ROUW-WANTZ.

Fig. 223. LA PUNAISE DE DEUIL.

(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)(de la 2<sup>me</sup> Famille.)

Dit Insect is geheel zwart, alleen de Tippen der Dekschilden en Vleugels zyn wit en doorschynendt; de Sprieten bestaan uit vyf leden, de Pooten heeft deze Wantz zeer breed, en alle met styve doornagtige hairtjes bezet. Zy woond op de Planten, en leeft van allerly gladde Rupzen en andere Insecten.

*Cet Insecte est entierement noir, seulement les extrémités des Etais & des Ailes sont blanches & transparentes; les Antennes consistent en cinq Articulations, les Pattes sont très-larges & toutes garnies de petits poils rudes épineux. Il habite sur les Plantes, & vit de toutes sortes de chenilles sans poil & d'autres Insectes.*

GEOFFROY. *Ins. Tom. I. pag. 479. no. 70.* SULZER. *Kenz. pag. 26. Tab. XI. Fig. 77.* GOEZE. *Entom. Beytr. Tom. II. pag. 270. no. 1. Cim. Spinipes.*

Fig. 224. DE TWEE KLEURIGE WANTZ.

Fig. 224. LA PUNAISE DE DEUX COULEURS.

(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

Heeft vyf leden aan de Sprieten en is geheel blaauwagtig zwart, het Borststuk is wit gerand, op de Dekschilden ziet men twee witte vlakken, de Tippen derzelven en de Vleugels zyn graauwagtig wit en doorschynend, van onder is 't Lyf geheel zwart, de Pooten hebben dezelfde kleur, maar aan de gewrigten derzelven een wynig wit. Men vind ze op de Planten.

*Les Antennes sont entierement noir bleuâtre, ayant cinq Articulations, le Cér-selet est bordé de blanc; deux taches blanches se voyent sur les Etais, dont les extrémités & les Ailes sont blanc grisâtre & transparentes; le dessous du Corps est tout noir; les Pattes ont la même couleur, excepté qu'il y a un peu de blanc aux jointures. On la trouve sur les Plantes.*

LINN. *Syst. nat. pag. 722. no. 55. Cimex. Bicolor.* GEOFFROY. *Ins. Tom. I. pag. 471. no. 73.* GOEZE. *Entom. Beytr. Tom. II. pag. 203. no. 55.*

Fig. 225. DE ANANAS-WANTZ.

Fig. 225. LA PUNAISE DES ANANAS.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

De Sprieten zyn zwart en bestaan

*Les Antennes de cinq Articulations sont uit*

uit vyf leden, de Oogen donkerbruin, de Kop, Borststuk, Lendenschild en Dekvleugels hebben eene donkere Oranjekleur; behalven de punt van 't Lendenschild, die bruin is, en in een geelen Pylswyzen Vlak eindigt, gelyk by Fig. B. (alwaar deze Wantz vergroot is afgebeeld,) kan gezien worden. De Tippen der Dekschilden en de Vleugels zyn helder wit en doorschynend, de Pooten blinkent zwart dog aan de Schenkels der twee paar voorsten een wynig geel, de scherpe schouderispitfen zyn zwart. Op de onderzyde heeft het Lyf dezelfde kleur gelyk als van boven, maar aan de randen met zwarte vlakken geziert. De Heer RENAUD heeft ze in Surinamen gevonden en my ter Afbeelding medegedeelt.

Fig. 226. DE MACCAI-WANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gesin.)

Heeft den Kop rood, de Oogen bruin, de Sprieten, welke uit vyf leden bestaan, zyn zwart, het Borststuk van boven zwart met vier bleekblauwe glanzige vlakken, de Tip van 't zwarte Lendenschild is rood, het Agterlyf is zwart en nevens het Borststuk bloedrood gerand, de Dek- en Ondervleugels zyn zwart. Op de onderzyde is het Lyf zwart met roode vlakjes, de Pooten zyn zwart en fyn gehairt. Men vind ze in Surinamen op een Plant *Maccai* genaamt, 't welk een soort van *Solanum* met distelvormige bladen is.

*noires, les Yeux brun foncé, la Tête, le Corcelet, l'Ecusson, & les Etuis, orange foncé, excepté la pointe de l'Ecusson qui est brune & se termine en une tache en forme de flèche, ainsi qu'on le peut voir par la Fig. B, où cette Punaise est représentée grossie à la Loupe. Les extrémités des Etuis & les Ailes sont blanc clair & transparentes, les Pattes noir lisse, mais un peu jaunes aux Hanches des deux paires de Pattes antérieures; les pointes aiguës des Epaulles sont noires. Le dessous du Corps est de la même couleur que le dessus, mais orné aux bords de petites taches noires. Monsieur RENAUD l'a trouvée à Surinam & me la communiquée pour en faire cette représentation.*

Fig. 226. LA PUNAISE-MACCAI.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a la Tête ronde, les Yeux brun, les Antennes, a cinq Articulations, noires, le Corcelet est au dessus noir avec quatre taches bleu pâle luisant, la pointe de l'Ecusson noir est rouge, l'Abdomen noir est bordé, ainsi que le Corcelet, de rouge de sang. Les Etuis & les Ailes sont aussi noir. Le dessous du Corps, avec des petites taches rouges, est noir, ainsi que les Pattes, lesquelles sont garnies de petits poils. On la trouve à Surinam sur la Plante nommée Maccai, qui est une sorte de Solanum avec des feuilles dont la forme est semblable à celles du Chardon.*

Fig. 227. DE KATOENBOOM-  
WANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft den Kop en Oogen bruin, de Sprietten zwart, de Tippen der Dekschilden en Vleugels, als mede het Agterlyf, van boven bruin; dog voor 't overige is het Lyf en de Pooten bruin geel, de voorste Pooten zyn lang en met hairtjes bezet, en de beenen der Agterpooten hebben aan de binnenzyde eenige scherpe doornen. Men vind ze in Surinamen en wel voornamenlyk op de Katoenboomen.

Fig. 227. LA PUNAISE DE L'AR-  
BRE DU COTON.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*La Tête, & les Yeux, sont brun; les Antennes noires, les extrémités des Etais & les Ailes brun, ainsi que le haut de l'Abdomen; mais la couleur de tout le reste du Corps & des Pattes est jaune-brun; les Pattes antérieures sont longues & garnies de petits poils, & les Jambes des Pattes postérieures ont en dedans quelques Epines pointues. On la trouve à Surinam & principalement sur l'Arbre du Coton.*

\*\*\*\*\*

P L A A T XXXII.

P L A N C H E XXXII.

Fig. XV. DE GESTREEBTE WATERWANTZ.

Fig. XV. LA PUNAISE AQUATIQUE RAYÉE.

*Ik geve hier nogmaals de afbeelding van eene Water-Wantz, welke my toefchynt het Wyfje te zyn van die, welke op Plaat XV. Fig. XIII. is afgebeeld; het Lyf is veel breeder, en de gele streepjes op het Borsstuk en Dekschilden zyn geheel zichtbaar en min of meer anders getekent, dan die der evengemelde. Op de onderzyde is het Lyf geelagtig graanw, de Pooten bruin, de Vleugels hebben een blaauwagtigen weerschyn. Zy is hier buiten deze Stad in eene Sloot gevonden.*

*Je donne ici encore une fois la représentation d'une Punaise Aquatique, qui me paroît être la Fémelle de celle que j'ai donnée sur la Plaque XV. Fig. XIII. Le Corps est beaucoup plus grand & les rayes jaunes sur le Corcelet & les Etais sont entièrement visibles, & plus ou moins mais différemment marquées que celles de la susdite; le dessous du Corps est gris jaunâtre, les Pattes ont une couleur brune, & celle des Ailes est bleuâtre transparent. Elle a été trouvée dans un fossé près de cette Ville.*

## P L A A T XXXIII.

## P L A N C H E XXXIII.

Fig. 228. DE ROODGESTREEPTE  
WANTZ.Fig. 228. LA PUNAISE ROUGE  
RAYÉE.(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf Leden en zyn zwart, de Kop en Oogen omberkleurig, het Borststuk en Lendenschild donkerbruin met bloedroode streepen en randen; de bruine Dekschilden zyn aan de tippen koperglansig en doorschynend, de vleugels hebben een lichtbruine kleur. Op de Onderzyde is het Lyf met de Pooten bruin en op het Agterlyf zyn twee ronde bloedroode vlakjes geplaatst. Men vind ze in Surinamen en is afgebeeld naar een voorwerp uit het Kabinet van den Wel Ed. Heere L. F. HOLT-HUIZEN.

*Les Antennes, consistant en cinq Articulations, sont noires, la Tête & les Yeux couleur d'ombre, le Corcelet & l'Écuisson brun foncé avec des rayes & bords rouge de sang; les Etais bruns sont aux extrémités d'une couleur de cuiyre luisant & transparente, & les Ailes d'un brun clair; le dessous du Corps brun, ainsi que les Pattes; deux petites tâches rondes rouge de sang sont placées sur l'Abdomen. On la trouve à Surinam, & elle a été tirée d'après un sujet que l'on voit dans le Cabinet de Monsieur L. F. HOLT-HUISEN.*

Fig. 229. HET ROODGATJE (Man.)

Fig. 229. LA PUNAISE ENSAN-  
GLANTÉE. (Mâle.)(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)(de la 3<sup>me</sup> Famille.)

Heeft vyf Leden aan de Sprieten en zyn bleekrood van kleur; van onder is het Lyf Vleeschkleurig met witte vlakjes gemengt, het Agterlyf is aan 't einde bloedrood, de Pooten zyn bleekrood. De tippen der Dekschilden zyn nevens de vleugels wit en doorschynend. Deze is het Mannetje van Fig. 44. op Plaat VI. afgebeeld. Men vind ze gemeenlyk in de maand July gepaard, op onderscheiden Plantgewassen.

*Elle a cinq Articulations aux Antennes, qui sont rouge pâle; le dessous du Corps est couleur de chair mêlée de petites tâches blanches; l'extrémité de l'Abdomen est rouge de sang, les Pattes sont rouge pâle, les Pointes des Etais, de même que les Ailes, blanches & transparentes. Celle-ci est le mâle de la Fig. 44. représentée sur la Planche VI. On la trouve généralement accouplée dans le mois de Juillet sur différentes sortes de Plantes.*

Fig. 230. DE SCHERP-GEDOORNDE  
WANTZ.(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft zwarte Sprieten welke uit vyf Leden bestaan, de Kop, Borststuk, Lendenschild en het lederagtige gedeelte der Dekschilden is bruin met inwards geplaatste witte stippen. De Schouderhoeken eindigen in twee lange scherpe doornen. Op de bovenzijde is het Agterlyf glansig donkerblauw, de tippen der Dekschilden en Vleugels zyn doorschynend. Men vindt ze in Zuid-Amerika en in Europa; deze is uit Surinamen en berust nevens de overige hier afgebeelde soorten in het Kabinet van den Wel Ed. Heere L. F. HOLTHUIZEN.

Fig. 231. DE BRUINE WANTZ  
MET BLADERSPRIETEN.(van 't 5<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vier Leden, het derde Lidt is aan 't einde plat, breed en in gedaante als een klein geel blad 't welk zwart gerand is; het Lyf is Castanje-kleurig bruin, de Pooten ligt bruin; de Dekschilden zyn met geele Aderen en de tippen derzelve donker groen koperglansig, de Vleugels hebben eene donkerbruine kleur. De hier afgebeelde is naar een Wyfje, welke onder dit Gezin de dikste Agterpooten hebben en gemeenlyk zo als hierin de Afbeelding blykt aan de Binnenzijde der Schenkels met doornagtige punten gewapent zyn. Zy woond in Surinamen.

Fig. 230. LA PUNAISE à EPINES  
POINTUES.(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes en cinq Articulations sont noires, le Corselet, l'Ecusson, & la partie écailleuse des Etais brun avec des points placés intérieurement. Les Coins des Epaules se terminent en deux longues épines pointues; le dessus de l'Abdomen est d'un bleu luisant foncé, & les extrémités des Etais, ainsi que les Ailes, sont transparentes. Elle se trouve dans l'Amérique Méridionale & en Europe, mais celle-ci vient de Surinam, & se voit, de même que les autres sortes représentées ici, au Cabinet de Monsieur L. F. HOLTHUIZEN.*

Fig. 231. LA PUNAISE BRÛNE AUX  
ANTENNES FEUILLETÉES.(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en quatre Articulations, la 3<sup>me</sup>. est au bout plate, large & dans la forme d'une petite feuille jaune bordée de noir; le Corps est chatain brun; les Pattes sont brunes, les Etais avec des veines jaunes, & leurs extrémités jaune foncé cuivré luisant. Les Ailes ont une couleur de vert foncé. Celle qui est ici représentée est d'après une Fémelle, dont les Pattes postérieures sont les plus épaisses de toute cette Famille, & sont généralement armées à l'intérieur des cuisses de pointes épineuses, ainsi qu'il paroît dans la représentation. Elle vit à Surinam.*

Fig.



Fig. 232. DE SURINAAMSCHER  
RING-WANTZ.(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop is zwart, de Oogen bruin en de Sprieten, welke uit vier Leden bestaan, zyn ook zwart. Het Lyf is bleekrood en op de Onderzyde met zwarte ringen gesierd, de Pooten zyn zwart met roode vlakjes aan de Schenkels. De tippen der Dekschilden en de Vleugels hebben eene witte doorschynende kleur. Zy is uit Surinamen.

## Fig. 233. DE WITTE X DRAAGSTER.

(de la 5<sup>me</sup> Famille.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vier Leden en zyn zwart, de Kop, Borststuk, Lendenschild en Dekschilden hebben dezelfde kleur; het lederagtig gedeelte der Dekschilden is aan de Binnenzyde met wit gerand, waardoor zig op den Rug van 't Insect, eene tamelyke overeenkomst met de Letter X vertoont: te weten wanneer de voornoemde Dekschilden gesloten of in den rustenden stand geplaatst zyn. Op de Onderzyde is het Lyf bruin en Pooten zwart. Zy is my door den Heere BLOMFIELD vereerd, met byvoeging dat ze op het Eyland Otahite was gevangen; ik heb ze egter ook onder Insecten gevonden welke my uit Surinamen zyn toegezonden.

## Fig. 234. DE ANANAS-WANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf Leden en zyn gelyk de Kop,

Fig. 232. LA PUNAISE A ANNEAUX,  
DE SURINAM.(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a les Yeux bruns, la Tête, & les Antennes, en quatre Articulations, noires. Le Corps est rouge pâle, orné en dessous de petits Anneaux noirs; les Pattes sont noires avec des petites taches rouges aux cuisses; les pointes des Etais & les Ailes ont une couleur blanche transparente. Elle vient de Surinam.*

## Fig. 233. LA PUNAISE BLANCHE X.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes en quatre Articulations sont noires, de même que la Tête, le Corcelet, l'Ecusson & les Etais. La partie écailleuse desdits Etais est garnie de blanc à l'intérieur, ce qui fait que cet Insecte a sur le dos assez de ressemblance avec la Lettre X, c'est-à-dire, quand les susdits Etais sont fermés ou dans leur état de repos. Il a le dessous du Corps brun, & les Pattes noires. Monsieur BLOMFIELD m'en a honoré, en ajoutant qu'on l'avoit prise dans l'Isle Otahité. Je l'ai aussi rencontrée parmi des Insectes qui m'ont été envoyés de Surinam.*

## Fig. 234. LA PUNAISE DES ANANAS.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise ont cinq Articulations, &, de même que la Tête*



en 't Lyf bruin van kleur; de Dekschilden zyn bruin met bruingele aders, de Vleugels grys en doorschynend. Het Agterlyf is van onder met bruinroode ringen gefiert. Zy woond in Surinamen en word gemeenlyk op de *Ananasplanten* gevonden.

Fig. 235. DE ZWARTE EN GEELE VliegWANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf Leden aan de Sprieten en zyn nevens den Kop, en Agterlyf zwart, twee kleine blinkende Oogjes zyn agterwaarts op den Kop geplaatst; het Borststuk is bruinagtig geel, de Dekschilden zyn aan hun begin geel, de tippen derzelver en de Vleugels wit. De Pooten zyn zwart en aan de Beenen ruig gehaird. Zy woond in Surinamen.

Fig. 236. DE ZWARTE EN ROODE VliegWANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Kop en Borststuk zyn zwart, het Lendenschild rood, het Lederagtige gedeelte der Dekschilden is aan de gewrigten zwart; voor 't overige rood en de tippen derzelven benevens de Vleugels zwart. Op de Onderzyde is het Lyf zwart met bloedroode ringen; de Pooten zyn aan de Schenkels rood, doch de Beenen en Voeten zwart. Men vind ze in Surinamen.

Et le Corps, une couleur brune. Les Etais sont bruns avec des veines jaune brun, les Ailes grises transparentes. L'Abdomen est orné, par dessous, d'anneaux rouge brun. Elle vit à Surinam Et se trouve pour l'ordinaire sur les Plantes des Ananas.

Fig. 235. LA PUNAISE - MOUCHE NOIR ET JAUNE.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a cinq Articulations aux Antennes, qui sont noires, ainsi que la Tête Et l'Abdomen: deux petits Yeux lisses sont placés sur le derrière de la Tête; le Corcelet est jaune brunâtre; les Etais sont jaune à leur commencement, Et leurs extrémités blanches, ainsi que les Ailes. Les Pattes ont une couleur noire, Et les jambes des poils rudes. Elle vit à Surinam.

Fig. 236. LA PUNAISE - MOUCHE NOIR ET ROUGE.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

La Tête Et le Corcelet sont noir, l'Écailson rouge, la partie écailleuse des Etais noire aux jointures, le surplus rouge, Et leurs pointes noires, de même que les Ailes. Le dessous du Corps est aussi noir avec des anneaux rouge de sang; les Cuisses sont rouge, mais les jambes Et les Tarses noir. On la trouve à Surinam.

## P L A A T XXXIV.

## P L A N C H E XXXIV.

Fig. 237. DE GEOOGDE WANTZ.

(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf Leden en zyn zwart; de Kop, Borststuk en Dekschilden hebben eene bruinagtige paarsche kleur met geele streepen en randen, op het midden der Dekschilden is een kleine ronde Oogswyze vlak: het Agterlyf is bruin en de Vleugels zyn wit. Op de Onderzyde is het Lyf bruin en de Pooten zwart. By. Fig. A. is dezelve vergroot afgebeeld. Men vind. ze op veelerly Plantgewassen.

Fig. 238. DE KAAPSCHE BILZEMKRUID-  
WANTZ.(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze kleine fraaije Wantz is zwart met bloedroode tekening en vlakken; de Sprieten bestaan uit vier Leden en zyn gelyk de Pooten zwart van kleur. Het Lyf is zwart met roode ringen; de Vleugels zyn donkerbruin. Fig. B. ver- toont dezelfde door een maagtig Ver- grootglas te zien. Zy word aan de Kaap de goede Hoop gevonden en berust nevens alle hier afgebeelden in het Kabi- net van den Heere L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 239. DE GEELE KLISSEN WANTZ.

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft bruine Sprieten en Pooten, het Lyf is op de Onderzyde zo wel als van boven geel; de Dekschilden zyn aan 't einde, gelyk de Vleugels wit en

Fig. 237. LA PUNAISE A TACHES EN OEIL.

(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cet Insecte consistent en cinq Articulations & sont noires; la Tête, le Corcelet & les Etais ont une couleur pourpre brunâtre avec des rayes & bords jaunes. Au milieu des Etais est une petite tâche ronde en forme d'un œil; les Ailes sont blanches, l'Abdomen brun, le dessous du Corps aussi brun, & les Pattes noires. La même est représentée grossière par la Fig. A. On la trouve sur différentes Plantes.*

Fig. 238. LA PUNAISE DE LA  
JUSQUIAME DU CAP.(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette belle petite Punaise est noire avec des marques & taches rouge de sang; les Antennes consistent en quatre Articulations & sont noires, ainsi que les Pattes. Le Corps est noir avec des anneaux rouge; les Ailes sont brun foncé. La Fig. B la fait voir grossière avec une Loupe modérée. Elle a été prise au Cap de Bonne Es- pérance, & se voit, de même que toutes celles qui sont ici représentées au Cabinet de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

Fig. 239. LA PUNAISE DU JAUNE GLET-  
TERON. (de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a les Antennes & les Pattes brunes, le dessus & le dessous du Corps jaune; les Etais sont, aux extrémités, ainsi que les Ailes, blancs & transparens. La*  
door-

doorschynend. *Fig. C.* is dezelve vergroot. Men vind ze gemeenlyk op de Kliffen.

*Fig. C est la même grossie. On la trouve généralement sur la plante de la Bardane.*

*Fig. 240. DE SCABIOZA-WANTZ.*

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten, het geheele Lyf en de Pooten zyn bruin; de Dekschilden bruin en vuil wit aan de buiten randen by de gewrigten en aan de tippen derzelve. De Vleugels zyn wit en doorschynend. Ik heb deze Wantz gemeenlyk op de *Scabiosa-Plant* gevonden. *Fig. D.* is dezelfde vergroot.

*Fig. 240. LA PUNAISE SCABIEUSE.*

(de la 5<sup>me</sup> Famille.)

*Les Antennes, tout le Corps, les Pattes, les Etais sont brun, & aux bords extérieurs des jointures & à leurs extrémités, d'un blanc sale. Les Ailes sont blanches & transparentes. J'ai ordinairement trouvé cette Punaise sur la Plante de la Scabieuse. La Fig. D est la même grossie.*

*Fig. 241. DE ROOSEN WANTZ.*

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Is op de Onderzyde van 't Lyf geel de Pooten zyn bruin; de tippen der Dekschilden en Vleugels hebben eene witte kleur en zyn doorschynent. Men vind ze gewoonlyk op de zogenaamde *Provincie-Roos*.

*La Fig. 241. LA PUNAISE DES ROSES.*

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Le dessous de son Corps est jaune; les Pattes sont brunes; les extrémités des Etais, & les Ailes, blanches & transparentes. On la trouve ordinairement sur l'arbrisseau appelé Rose de Provins.*

*Fig. 242. DE WANTZ DER VLIER-BOOMEN.*

(van 't 5<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft de Sprieten, Kop en Borststuk bruin, de Oogen rood, het Agterlyf van onder geel maar op de bovenzzyde bruin. De Pooten zyn geel en de Vleugels vuilwit. Zy word meestal op den jongen Vlierboom gevonden alwaar ze op de zwarte *Bladhuis* aaft waarmede deze Boomen veelal in de Maanden *July* en *Augustus* bezet zyn.

*Fig. 242. LA PUNAISE DU SUREAU.*

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a la Tête, les Antennes & le Corcelet brun, les Yeux rouge, le dessous de l'Abdomen jaune, mais le dessus est brun; les Pattes sont jaune & les Ailes blanc sale. On la trouve le plus souvent sur les jeunes Sureaux, où elle se nourrit des Pucerons noirs, dont cet arbre est garni, surtout dans les mois de Juillet ou d'Août.*

Fig. 244. DE GEELE ARLE-  
QUIN.(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf Leden en zyn zwart. De Oogen Grys, de Kop is donker geel, het voorste gedeelte van 't Borststuk is bleek, doch voor 't overige bruingeel, en met agt zwarte vierkante vlakjes gesiert. Het Lendenschild is saffraankleurig, aan de uiterste punt bleekgeel, op 't midden met langwerpige zwarte vlakken en aan 't Borststuk zwart gerand. De Dekschilden hebben het lederagtige gedeelte bruingeel, met een zwartenstip op 't midden derzelve, de Tippen zyn nevens de Vleugels bruin en doorschynend. Het Agterlyf is donkerbruin. De onderzyde van 't geheele Lyf is geel met een menigte zwarte stippen. Fig. A. verbeeld het Masker van deze Wantz, 't welk by Fig. B. door het vergrootglas is afgebeeld, en waaraan de Vleugelscheeden nog ontbreken. Men vindt ze op de kust van *Coromandel*, en berust nevens de overige op deze Plaat afgebeelde voorwerpen, in het Kabinet van den Wel Ed. Heere L. F. HOLT-HUIZEN.

Fig. 245. DE BRUINGEELE  
WANTZ.(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vyf Leden aan de Sprieten,

Fig. 244. LA PUNAISE JAUNE  
ARLEQUIN.(de la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Les Antennes en cinq Articulations sont noires, les Yeux gris, la Tête est jaune foncé, la partie antérieure du Corcelet est pâle, mais le reste jaune brun, & orné de huit taches quarrées noires. L'Ecusson est couleur de saffran, sa pointe extérieure jaune pâle, ayant deux taches ovales au milieu & des bords noir sur le Corcelet. Les Etais ont leur partie écailleuse jaune brun, avec un point noir au milieu, leurs extrémités sont, de même que les Ailes, brunes & transparentes; l'Abdomen est brun foncé, le dessous de tout le Corps est jaune avec beaucoup de points noirs. La Fig. A représente la Larve de cette Punaise, laquelle se voit tirée à la Loupe par la Fig. B, où les Fourreaux manquent. On la trouve sur la Côte de Coromandel, & repose, ainsi que les autres sujets de cette Planche, dans le Cabinet de Monsieur L. F. HOLT-HUIZEN.*

Fig. 245. LA PUNAISE JAUNE  
BRUN.(de la 2<sup>de</sup> Famille.)*Elle a cinq Articulations aux Antennes;*  
V de

de Kop, Borststuk, Lendenschild en 't Lederagtige gedeelte der Dekschilden is bruingeel van kleur, de Tippen der laatstgemelden en de Vleugels zyn wit, het Agterlyf is zwart bruin. Op de Onderzyde is het Lyf bruingeel, de Pooten bruin. Zy woond in Surinamen.

Fig. 246. DE BRUIN WITGESTREEPTE WANTZ.  
(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten, welke uit vier Leden bestaan, zyn nevens den Kop, de Oogen en 't geheele Lyf met de Pooten, Dekschilden en Vleugels, bruin van kleur, over het Lendenschild loopen twee en over de Dekschilden een witte dwarsstreep. Zy is uit Surinamen.

Fig. 247. DE WANTZ VAN DE DUIZENTSCHOON.  
(van 't 4<sup>te</sup>. Gezin.)

Heeft vier Leden aan de Sprieten welke zwart zyn, de Kop is nevens het Borststuk donker bruingeel, de Oogen bruin, voorts is 't geheele Lyf en de Dekschilden lichtbruin, doch de Tippen der laatsten en de Vleugels zyn grys of aschkleurig. Ik heb deze Wantz veelmaals op de Bloemen der zogenaamde *Duizendschoon* (*Dianthus* Linn.) gevonden.

\*\*\*\*\*

NB. Door de onachtzaamheid van den Letterfnyder is op de voorgaande Plaat de N°. 239. overgeslagen, dierhalven gelieve men aldaar in den Text N°. 239. voor N°. 240. op de Plaat te neemen en zo vervolgens tot N°. 243. inclus.

la Tête, le Corselet, l'Ecusson & la partie écailleuse des Etais est jaune brun, leurs extrémités, & les Ailes, blanches; l'Abdomen est brun noirâtre, le dessous du Corps jaune brun, & les Pattes sont brunes. Elle vit à Surinam.

Fig. 246. LA PUNAISE BRUNE à RAYES BLANCHES.  
(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

Les Antennes, consistant en cinq Articulations, sont, ainsi que la Tête, les Yeux, tout le Corps, les Pattes, les Etais & les Ailes, de couleur brune. L'on voit deux rayes blanches transversales sur l'Ecusson & une de même couleur sur les Etais. Elle vient de Surinam.

Fig. 247. LA PUNAISE DU DIANTHUS.  
(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a quatre Articulations aux Antennes, qui sont noires, la Tête jaune brun, de même que le Corselet, les Yeux brun, tout le reste du Corps & les Etais brun clair, excepté les extrémités de ces derniers & des Ailes, qui sont gris cendré. J'ai souvent trouvé cette Punaise sur les fleurs du Dianthus.

\*\*\*\*\*

NB. Par l'inattention du Graveur, il a sauté le N°. 239. sur la précédente Plaque; c'est pourquoi ayez la bonté d'y prendre sur le Texte N°. 239. pour N°. 240, & ainsi de suite jusqu'au N°. 243 inclusivement.

Fig.

Fig. 248. DE WANTZ VAN DE  
WITTE JASMYN.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze kleine Wantz heeft bruine Sprieten, welke uit vier Leden bestaan, de Kop, Oogen, Borststuk, Lyf, en Pooten zyn zwart. Op het midden van 't Borststuk is een kleine geelkleurige Stip; de Dekschilden zyn aan 't begin wit met zwart bruine Aderen, in 't midden bruinrood en aan de Tippen wit met bruinroode Aderen. De Vleugels zyn bleekblauw en doorschynend. Fig. C. vertoont dezelve door 't vergrootglas beschouwt. Ik heb ze op de gemeene witte Jasmyn (*Jasmynum* Linn.) aangetroffen.

Fig. 249. DE WANTZ VAN DE  
LATHYRUS.(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vier Leden aan de Sprieten, de Kop en Borststuk zyn bruinrood, over 't laatstgemelde loopt een donkerbruine dwarsstreep, de Oogen zyn bruin gelykerwys het Lendenschild en de Pooten; het Lyf is donkerbruin. De Dekschilden zyn aschkleurig met lichtbruine Aderen en een witte Vlak aan de buitenrand, naby de Tippen derzelve; de Vleugels zyn wit en doorschynend. Fig. D. vertoont dezelve door 't vergrootglas beschouwt. Men vind ze in de Maanden July en Augustus op de Ruikende Lathyrus, (*Lathyrus* 12 sp. Linn.)

Fig. 248. LA PUNAISE DU JASSE-  
MIN BLANC.(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette petite Punaise a les Antennes brunes, consistant en quatre Articulations, & la Tête, les Yeux, le Corselet, de même que le Corps & les Pattes, noir. Au milieu du Corselet se voit un petit point de couleur jaune; les Etais sont blanc avec des veines brun noir à leur commencement, le milieu est rouge brun, & les extrémités blanc, avec des veines rouge brun. Les Ailes sont bleu pâle & transparentes. La Fig. C la représente vue à la loupe. Je l'ai ordinairement trouvée sur le Jasmyn blanc (*Jasmynum* Linn.)*

Fig. 249. LA PUNAISE DE  
L'ESTURGE.(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Ses Antennes ont cinq Articulations, la Tête & la Corselet sont rouge brun, ce dernier ayant une raye transversale brun rouge; les Yeux sont brun, ainsi que l'Ecusson & les Pattes; le Corps est brun foncé; les Etais sont gris cendré avec des veines brun clair & une tâche blanche au bord extérieur proche de leurs extrémités; les Ailes sont blanches & transparentes. La Fig. D la représente vue à la Loupe. On la trouve au mois de Juillet & d'Août sur la Plante odorante de l'Esturge (*Lathyrus* 12 sp. Linn.)*



Fig. 250. DE WITGESTIPPE  
VLIEGWANTZ.

(van 't 6de. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf Leden en zyn zwart, de Kop, en Oogen zyn bruinagtig geel, twee kleine roode blinkende Oogjes zyn agterwaarts op den Kop geplaatst; het Borststuk en Lendenschild is nevens het Lyf op de Onderzyde zwart; het Agterlyf is van boven bruin, de Pooten zyn bruingeel, gelykerwys het lederagtige gedeelte der Dekschilden, doch het vliesagtige deel derzelve is aan 't beginzel bruin maar aan 't einde zyn de Tippen als mede de Vleugels Wit. Men vind ze in Surinamen.

## P L A A T XXXVI.

Fig. 251. DE AMETHYSTKLEURIGE  
SCHILDWANTZ.

(van 't 1ste. Gezin.)

Heeft vyf zwarte Leden aan de Sprieten, de Kop, Borststuk en Lendenschild, 't welk het geheele Agterlyf bedekt, heeft de kleur van Amethyst, met bruine Vlakken naar 't groene hellende Dwarstreepen en Tekening. Op de Onderzyde heerscht dezelve grondkleur, doch ieder Ring is ter zyden bruingerand, de Pooten zyn van boven geheel zwart, egter hebben de Dyen, van onder een bruine glansige kleur. De Dekschilden welke door het Lendenschild bedekt worden, hebben

Fig. 250. LA PUNAISE-MOUCHE à  
POINTS BLANCS.

(de la 6me. Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations & sont noires; la Tête & les Yeux sont jaune brunâtre; trois petits Yeux liffes rouge sont placés sur la partie postérieure de la Tête. Le Corcelet & l'Ecusson, sont noir, de même que le dessous du Corps. L'Abdomen est brun au-dessus; les Pattes sont jaune brun, ainsi que la partie écailleuse des Etais, mais leur partie membraneuse est brune au commencement, & à leurs extrémités les points sont blanc, de même que les Ailes. On la trouve à Surinam.*

## P L A N C H E XXXVI.

Fig. 251. LA PUNAISE à ECUSSON  
AMÉTHYSTE.

(de la 1re. Famille.)

*Elle a cinq Articulations noires aux Antennes; la Tête, le Corcelet & les Etais qui couvrent tout l'Abdomen ont la couleur de l'Améthyste, avec des taches brunes & des marques & rayes transversales tirant sur le vert. Le même fond de couleur regne au-dessous, excepté que chaque Anneau est bordé de brun aux côtés; les Pattes sont en haut toutes noires, quoique les Cuisses sont au-dessous d'une couleur brune luisante; les Etais, qui sont couverts par l'Ecusson, ont la partie écailleuse rouge brun luisant, mais aux extré-*  
het



het lederagtige gedeelte bruinrood en glansig, maar aan de Tippen zyn die, nevens de Vleugelen donkerbruin doorschynende. Deze Wantz verschild alleen in kleur en Tekening van de Fig. 49. op *Plaat VII.*, doch in gedaante komt zy veel met dezelve overeen. Zy is uit *Bengalen*.

Fig. 252. DE TWEVLAKKIGE  
WANTZ.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze fraaije Wantz heeft vyf Leden aan de Sprieten, de Kop is donkerbruin, de Oogen ligtbruin, het Borststuk en Lendenschild bruinrood met donkerbruin als geschaduwtd. De bruine Dekschilden hebben ieder by de gewrigten een ronde geele Vlak en twee Aders van dezelve kleur, aan de Tippen zyn ze doorschynend, de Vleugels hebben eene bruine kleur. Het Agterlyf is zwart, doch op de Onderzyde, nevens de Borst, bruin, en de Pooten zwartagtig bruin. Zy is uit *Oostindiën* en berust nevens de overige op deze *Plaat* afgebeelde Wantzen, in het Ryke en aanzienelyke Kabinet van den Hoog Wel Geboore Heere RAYE VAN BREUKELERWAERT.

Fig. 253. DE GEWAPENDE  
GLANS-RUG.

(van 't 3<sup>de</sup> Gezin.)

De Sprieten van deze schoone Wantz, bestaan uit vyf Leden en zyn zwart,

*mités ils sont, de même que les Ailes, brun foncé & transparens. Cette Punaise differe seulement en couleur & dessein de la Fig. 49, sur la Planche VII, quoique dans la forme elle lui ressemble beaucoup. Elle vient de Bengale.*

Fig 252. LA PUNAISE à DEUX  
TACHES.

(De la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette belle Punaise à cinq Articulations aux Antennes, la Tête brun foncé, les Yeux brun clair, le Corselet & l'Escusson rouge brun & comme nuancés de brun obscur; les Etais bruns ont à chaque côté des jointures une tache ronde jaune & deux veines de même couleur; leurs extrémités sont transparentes, les Ailes d'une couleur brune; l'Abdomen est noir, quoique en dessous, de même que la Poitrine, de couleur brune, celle des Pattes est brun noirâtre. Elle vient des Indes Orientales, & se voit, de même que les autres Punaises représentées sur cette Planche, dans le riche Cabinet de Monsieur RAYE VAN BREUKELERWAERT.*

Fig. 253. LA PUNAISE ARMÉE  
à DOS LUISANT.

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette belle Punaise consistent en cinq Articulations & sont noires;*

de Kop is geel, de Oogen zwart, het Borststuk geel met een bruine dwarsstreep even agter den Kop, en twee blaauwagtige Vlakken aan den agterrand, de Schouderhoeken eindigen in een langen zwarten stompen Doorn, wederzyds met een geelen stip getekent. Het Lendenschild is bruingeel met bruin geschaduw, en naar 't einde een geel Vlakje. Het Agterlyf blaauw en glansig, aan de randen geel en ter zyden van den Anus een zwarte doornagtige punt. Het Lederagtige gedeelte van de Dekschilden is bruinrood, aan de Tippen bruin, de Vleugels zyn aschkleurig. Op de Onderzyde is het Lyf nevens de Pooten geelagtige bruin. Zy word in de *Westindiën* gevonden.

Fig. 254. DE ROODE EN ZWARTGE  
VLAKTE DIKPOOT.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heef vier Leden aan de Sprieten, de Kop, en Hals, (die zeer lang is,) als mede het Borststuk is rood, met zwart gevlakt en geringt, de schouderhoeken eindigen in eene scherpe punt. De Oogen zyn zwart, de Pooten en het Lyf is bruinrood met zwart gevlakt, de Dikke Dyen der Agterpooten hebben ieder een zwarten ring. De Dekschilden zyn zwart met roode Vlakken en tekening. Zy gelykt eenigzins naar de *Acajou-Wantz* welke op *Plaat XXVII. Fig. 189.* is afgebeeld, doch verschild in zommige opzigten te veel van dezelve, om ze voor een en dezelfde soort te houden. Men vind ze in *Surinamen*.

ses Yeux sont aussi noir; la Tête jaune, le Corcelet jaune avec une raye transversale justement derriere la tête, & deux taches bleuâtres au bord postérieur; les Coins des Epaules se terminent en une longue Epine obtuse, marquée de chaque côté d'un point jaune; l'Abdomen est jaune brun nuancé de brun avec une tache jaune vers la fin. L'Abdomen est bleu & luisant, les bords jaune, & aux côtés de l'Anus est une pointe épineuse noire. La partie écailleuse des Etais est rouge brun & leurs extrémités brunes, les Ailes sont gris cendré. Le dessous du Corps, de même que les Pattes, est brun jaunâtre. On l'a trouvée aux Indes Occidentales.

Fig. 254. LA PUNAISE ROUGE à GROSSES  
PATTES, TACHÉES DE NOIR.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Elle a cinq Articulations aux Antennes, la Tête & le Col (qui est fort long) rouge, de même que le Corcelet taché & bordé de noir. Les Coins des Epaules se terminent en une pointe fine. Les Yeux sont noirs, les Pattes & le Corps rouge brun avec des taches noires. Les Cuissees épaisses des Pattes postérieures ont des taches & des marques rouge. Elle ressemble en quelque maniere à la Punaise Acajou, qui est représentée sur la *Planche XXVII. Fig. 189.*, mais en differe trop en quelque maniere pour n'en faire qu'une & la même sorte. On la trouve à *Surinam*.

Fig.

Fig. 255. HET KOPERSCHILD.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vier Leden, de Kop, Borststuk en Lendenschild zyn koper glansig. De Dekschilden bruin met geele Aderen, doch aan de Tippen bruin, de Vleugels zyn ook bruin. Het Lyf is zwart. De vier voorste Pooten zyn bruin, de Agterpooten zwart, aan de Dyen derzelve met drie eenigermaaten kromgebogen, en aan de Beenen met één regten scherpen doorn gewapent. Men vind ze in Surinamen.

Fig. 256. DE ROODBUIK.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz is byna geheel zwart, behalven het Agterlyf, van boven, op de Onderzyde zyn eenige kleine roode vlakjes geplaatst. De Sprieten bestaan uit vyf Leden, op den Kop ziet men, met een maatig vergrootglas, twee kleine roode blinkende Oogjes: het voorste gedeelte van 't Borststuk, naby den Kop, is met twee kleine vooruitsteekende scherpe puntjes voorzien. De Dekschilder en Vleugels zyn vaal zwart en doorschynend. De voorste Pooten zyn zwart en ruig, doch by de kniebuiging en aan de Leden der voeten rood, de vier agterste Pooten zyn aan de Dyen zwart, maar de Beenen en Voeten bloedrood. Zy woond in Surinamen.

Fig. 255. LA PUNAISE à ECUSSON CUIVRE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en quatre Articulations, la Tête, le Corcelet & l'Ecusson sont vert luisant cuivré, les Etais bruns avec des veines jaunes, mais brunes aux extrémités; les Ailes sont aussi brunes, le Corps est noir; les Pattes antérieures sont brunes, les postérieures noires, leurs Cuisses sont armées de trois épines en quelque manière crochues & les Jambes d'une droite. On la trouve à Surinam.*

Fig. 256. LA PUNAISE VENTRE ROUGE.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Sa couleur est presque entièrement noire excepté le haut de l'Abdomen, qui a en dessous quelques petites taches rouge. Les Antennes consistent en cinq Articulations. On voit sur la Tête avec une moyenne Loupe deux petits Yeux lisses rouge; la partie antérieure du Corcelet près de la Tête est pourvue de deux petites pointes saillantes. Les Etais & les Ailes sont fauve noirâtre & transparents. Les Pattes antérieures sont noires & velues, mais les Genoux & les Articles des Tarses rouge. Les quatre Pattes postérieures sont noires aux Cuisses, les Jambes & les Tarses rouge de sang. Elle vit à Surinam.*

Fig

Fig. 257. DE BRUINE, MET WIT EN ZWART GERINGDE WANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf Leden aan de Sprieten, de Kop, Borststuk, de Pooten als mede het lederagtige gedeelte der Dekschilden is bleekbruin, een wynig naar 't robde hellende, doch is het Borststuk met donkerbruin gevlaakt. Het Agterlyf is wederzyds wit en met zwarte Ringen gefiert. Zy gelykt naar de Fig. 164. op *Plaat XXIII.* maar die is meer geelagtig en boven dien ontbreeken aan dezelve de zwarte vlak, waarmede deze op ieder Dye aan de Pooten getekent is. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 258. DE GEELGESTREEPTE VliegWANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten bestaan uit vyf Leden en zyn, nevens den Kop, zwart, het Borststuk is zwartbruin met geel gerand; de Dekschilden hebben de laatstgenoemde kleur welke bepaalt word door een geel halve maanswyze streepje, de Tippen derzelven zyn glanzig bruin en doorschynend, de Vleugels en Pooten donkerbruin. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. 257. LA PUNAISE BRUNE à ANNEAUX BLANC ET NOIR.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle à cinq Articulations aux Antennes, la Tête, le Corcelet & les Pattes, de même que la partie écailleuse des Etais sont brun pâle, inclinant un peu sur le rouge, mais le Corcelet a des taches brun foncé. L'Abdomen est de chaque côté blanc, orné d'Anneaux noirs. Elle ressemble à la Fig. 164, sur la Plaque XXIII; mais celle-là est plus jaunâtre & manque outre cela des taches noires dont celle-ci est marquée sur les Pattes à chaque Cuisse. Elle vit à Surinam.*

Fig. 258. LA PUNAISE-MOUCHE, à RAYES JAUNES.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en cinq Articulations, & sont noires, ainsi que la Tête; le Corcelet est brun noir bordé de jaune. Les Etais sont aussi de cette dernière couleur, terminée par une petite raye en forme de demi lune; leurs extrémités sont brun luisant & transparentes, les Ailes & les Pattes brun foncé. Elle vient de Surinam.*

VAN DE WANTZEN.

Fig. 259. DE BRUINROODE  
VLIEGWANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz zyn zwart, draadvormig en bestaan uit vyf leden, de Kop, Borststuk, Agterlyf en Pooten zyn bruinrood; de Oogen donkerbruin, de Zuiger heeft naauwlyks de lengte van den Hals: aan 't begin van 't Borststuk zyn twee korte Doornen geplaatst. Het lederatige gedeelte der Dekschilden is menierood, de Tippen derzelve bruin met een groenen glansigen weerschyn, de Vleugels bleekblauw en door schynent. De Pooten zyn alle met korte hairtjes bezet. Men vindze in Surinamen.

P L A A T XXXVII.

Fig. 260 DE ONGELYKE SCHILD-  
WANTZ.

(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Kop van deze Wantz is vooraan donkergeel, op 't midden glansig blaauw, twee kleine blinkende Oogjes zyn tuschen de Netswyze Oogen geplaatst; het Borststuk is donker oranjekleurig en aan de hoeken met twee Doornen voorzien welke egter niet hard en sterk zyn gelyk zulks in veele andere gedoornde Wantzen plaats heeft, maar zag in 't aanraaken, dochaan de punten scherp, en kunnen ligtelyk worden afgebrooken, weshalven men ook zommigen vind, waar aan deze Doornen ontbree-

DES PUNAISES. 143

Fig. 259. LA PUNAISE MOUCHE ROUGE  
BRUN.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

Ses Antennes filiformes sont noires & consistent en cinq articulations, la Tête, le Corselet, l'abdomen & les Pattes sont rouge brun, les Yeux brun foncé, la Trompe est à peine aussi longue que le col, deux petites epines sont placées au commencement du Corselet. La partie écailleuse des Etais est rouge de plomb, leurs extrémités sont brunes avec un vert luisant transparent, les Ailes bleu pâle & diaphanes, & les Pattes garnies de petits poils courts. On la trouve à Surinam.

P L A N C H E XXXVII.

Fig. 260. LA PUNAISE DISPAR.

(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

La Tête est antérieurement jaune foncé, au milieu bleu luisant, deux petits Yeux lisses sont placés entre les Yeux à réseau, le Corselet est d'une couleur orange foncé, ayant aux coins deux Epines qui ne sont cependant ni dures ni fortes, ainsi que cela a lieu parmi plusieurs autres punaises épineuses, elles sont douces au toucher mais dures aux pointes de sorte qu'on peut aisément les casser, outre cela on en trouve quelques unes qui n'ont point de ces Epines (comme on le voit par la Fig. B.) L'Ecusson, qui couvre entièrement l'abdomen a la même couleur

ken. (gelyk by *Fig. B.*) Het Lendenschild 't welk het Agterlyf geheel bedekt, heeft dezelve kleur van 't Borststuk, maar de tekening der zwarte vlakken op het zelve, als mede die met geele ringen omzette, op het Lendenschild, zyn in alle, van deze soort, niet overeenkomstig, maar verschillen hierin byna allen met elkander, doch komen de mannetjes, waarvan deze eene afbeelding is, nog al tamelyk overeen, egter heb ik onder meer dan twintig stuks geene twee kunnen vinden, die elkander volkomen gelyk waren. De Wyfjes by *Fig. A* en *B.* onderscheiden zig nog meer in gedachte tekening, zommige zyn grys, anderen donkergeel of oranjekleurig, met of zonder zwarte of geele vlakken. De Dekschilden, die nevens de Vleugels, door het Lendenschild bedekt worden, zyn donkerbruin, aan de tippen geel, welke kleur de Vleugels ook hebben en zyn doorschynend. Op de onderzyde, is de Kop, Borststuk en Pooten donkerblauw en glanzig, het Agterlyf donkergeel en op ieder, van den tweeden tot den vyfden Ring, met twee, de zesde Ring met een en de laatste wederom met twee zwartagtige blaauwe vlakken gefiert. De Sprieten bestaan uit vier Leden. Men vind ze in *China*, in *Japan* en ook op het *Eyland Formosa*, en berusten in het Kabinet van den Heere **L. F. HOLTHUISEN.**

*du Corselet, mais le dessein des taches noires qui sont dessus, de même que celui des anneaux jaunes qui environnent ledit Ecusson, n'est point egal en toutes, mais au contraire differe presque dans chacune; toutefois les Mâles, dont celle-ci représente un, sont assez semblables, quoique sur plus de vingt, je n'en a pas trouvé deux qui se ressemblent parfaitement. Les Femelles des Fig. A & B différent encore plus dans ce dessein, qui est gris sur quelques unes, & jaune foncé ou orange, sur d'autres, avec ou sans taches noires soit en partie d'icelles. Les Etuis-couverts comme les Ailes par l'Ecusson, sont brun foncé, leurs extrémités jaune, qui est la couleur des Ailes transparentes. La Tête, le Corselet & les Pattes sont en dessous bleu foncé & luisans, l'abdomen est jaune brun, orné sur chacun des anneaux, depuis le second jusqu'au cinquième de deux taches bleu noirâtre, sur le sixième d'une, & sur le dernier d'icelles de deux des dites taches. Les Antennes consistent en quatre articulations. On la trouve à la Chine & Japan comme aussi dans l'Isle Formosa, & se voit au Cabinet de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*



Fig. 261. DE TYGERVLAKKIGE SCHILD-  
WANTZ.(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vier Leden, en zyn zwart, de Kop en Borststuk is vuilgeel, met een bruinen rand, het Lendenschild bruingeel met donkerbruine regelmatig geplaatste vlakken; de Oogen zyn bruin en de Pooten zwart, van onder, is het Lyf bruin. Zy woond aan de *Kaap de Goede Hoop*, en bevindt zich met de overige op deze *Plaat* afgebeelden in 't laatstgenoemde Kabinet.

Fig. 262. DE STOKKERS-WANTZ.  
(Larva.)(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Deze is het Masker van die Schildwantz, waarvan de afbeelding op de III<sup>de</sup>. *Plaat* Fig. 16 en A. is gegeven. Zy heeft de Sprieten enden Kop zwart het Borststuk is ook zwart en met vier bloedroode streepen getekent; het Lendenschild, is in deze, nevens de Dekschilden nog zeer klein, en glansig zwart, en een groote vlak van de zelve kleur is op 't midden van 't Agterlyf geplaatst 't welk voor 't overige bloedrood en zwart gerand is. Op de onderzyde is het Lyf donkerblauw en glansig, met zwarte vlakken, de Pooten zyn zwartagtig blauw. Men vindt ze op de *Kust Coromandel*, in *China* en op het *Eyland Java*.

Fig. 261. LA PUNAISE À ECUSSON  
TIGRÉ.(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Les Antennes consistent en quatre Articulations & sont noires, la Tête & le Corcelet d'un jaune terni ont un bord brun, l'Ecusson est d'un jaune brun avec des taches brun foncé régulièrement placés. Les Yeux sont brun, les Pattes noires, & le dessous du Corps brun. Elle vit au Cap-de Bonne Esperance, & se trouve, ainsi que les autres représentées sur cette Planche dans le dernier Cabinet mentionné.*

Fig. 262. LA PUNAISE DE STOKKER.  
(Larve.)(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Celle-ci est la Larve de la Punaise à Ecusson dont la représentation a été donnée sur la III. Planche Fig. 16 & A. Elle a les Antennes & la Tête noires, le Corcelet de la même couleur marqué de quatre stries rouge. L'Ecusson est dans celle-ci, comme les Etuis, encore fort petit & noir luisant, & l'on voit une grande tache de la même couleur au milieu de l'abdomen, dont le reste est rouge de sang & bordé de noir. Le dessous du Corps est bleu foncé luisant avec des taches noires; les Pattes sont bleu noirâtre. On la trouve sur la Côte de Coromandel, en Chine, & dans l'Isle de Java.*



Fig. 263. HET BRUINE WYD-  
BEEN.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Is geheel donkerbruin, behalven de Vleugels die bruinagtig geel zyn, de Schenkels der middel en agter Pooten hebben ieder, na by het lid van 't Scheenbeen, een scherpen doorn. De Sprieten bestaan uit vyf leden. Men vindze aan de Kaap de Goede Hoop.

Fig. 264. DE BRUINGEELE BREEDPOO-  
TIGE WANTZ.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf Leden aan de Sprieten, de Oogen donkerbruin, het Lyf en de Pooten bruingeel, de tippen der Dekschilden en de Vleugels donkerbruin. De schenkels der Agterpooten zyn dik, rond en onderwaarts met twee korte Doornen gewapent, de Scheenbeenen wederzyds met vlielen bezet waardoor dezelve zig zeer breed vertoonen. Zy woond in China.

Fig. 265. DE GEEL GEKRAAGDE  
WANTZ.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vier Leden aan de Sprieten die zwart zyn, de Kop vaal, de voorste helft van 't Borststuk bleek en de agterste donker oranjekleurig met bruine stippen; Het Lederagtige gedeelte der Dekschilden is zwart, de tippen grys en

Fig. 263. LA PUNAISE BRUNE à JAMBE  
ECARTÉE.(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle est entièrement brun foncé, excepté les ailes qui sont jaune brunâtre; les cuisses des Pattes du milieu & des postérieures ont chacune près l'articulations des Jambes une épine pointue; les Antennes consistent en cinq Articulations.*

Fig. 264. LA PUNAISE JAUNE BRUN à  
LARGES PATTES(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a cinq Articulations aux Antennes les Yeux brun foncé, le Corps & les Pattes jaune brun; les extrémités des Etais & des ailes brun foncé. Les Cuisses des Pattes postérieures sont épais, ronds & armés en dessous de deux épines courtes, & les os des Jambes garnis de membranes qui la fait paroître fort large. Elle vit à la Chine.*

Fig. 265. LA PUNAISE JAUNE  
FRAISÉE.(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes ont cinq Articulations, & sont noires, la Tête est jaune, la moitié du Corcelet est orange pâle par devant & l'autre moitié orange foncé par derrière, avec des points bruns. Le partie écailleuse des Etais est noire, les extrémités grises & de*

de Vleugels donkerbruin. Het Agterlyf is van boven bruin aan de randen en onderzyde donkergeel, de Pooten zwart. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 266. DE ROODE V.

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz zyn zwart en bestaan uit vier Leden, de Kop en Oogen zyn ook zwart, het Borststuk van de zelvde kleur, is bloedrood gerand, het Lendenschild is rood, de Dekschilden hebben het lederagtige gedeelte zwart, op 't midden van ieder derzelve is eene roode tekening, welke eenigzins met de letter V overeenkomt, de tippen zyn lichtbruin en de vleugels wit. Op de onderzyde is het Lyf rood met zwarte vlakken, de Pooten zyn zwart, dog aan het lid tusfchen de Schenkels en beenen der voorften wit, als ook aan de beenen van de middelsten met een, en aan die der agterpooten met twee Witte vlakjes. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 267. DE GEELE ZWARTGEVLAKTE DRURYS-WANTZ.

(van 't 1<sup>ste</sup> Gezin.)

Offchoon deze Wantz in kleur en tekening der zwarte blaauwe vlakken, op het Borststuk en der Dekschilden, veel is onderscheiden met die welke door den Heer DRURY is afgebeeld, zo geloove egter dat ze van een en dezelve

*les ailes brun foncé. L'Abdomen est au dessus brun, & le dessous, de même que les bords, jaune foncé. Les Pattes sont noires. On la trouve au Cap de Bonne Esperance.*

Fig. 266. LA PUNAISE V. ROUGE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Ses Antennes sont noires avec quatre Articulations, la Tête & les Yeux sont aussi noirs, & le Corcelet de la même couleur est bordé de rouge de sang; l'Ecusson est rouge; les Etais ont la partie écailleuse noire, au milieu de chacun est une marque rouge, qui ressemble assez à la lettre V; les extrémités sont brun & les ailes noir. Le dessous du Corps est rouge avec des taches noires les Pattes sont noires, mais à l'article des Postérieures entre les Cuisses & les Jambes, comme aussi aux Jambes du milieu on voit une petite tache blanche, & aux postérieures sont placées deux de ces mêmes petites taches blanches. Elle vient du Cap de Bonne Esperance.*

Fig. 267. LA PUNAISE DE DRURY JAUNE TACHÉE DE NOIR.

(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Quoique cette Punaise differe de beaucoup d'avec celle que Mr. DRURY a présenter, soit pour la couleur & le dessein des taches bleu noirâtre, il est cependant à croire quelle ne fait qu'une & même espèce. Les Antennes consistent en cinq articulations & sont*

de soort is. De Sprieten bestaan uit vyf Leden en zyn, gelyk de Kop en Oogen, zwart; het Borststuk is van vooren geel, agterwaarts oranjekleurig met zwartblauwe tekening en naar 't einde twee langwerpige ronde vlakjes van de laatstgenoemde kleur. Op de onderzyde is het Agterlyf donkergeel met een zwarten vlak aan 't einde en vier andere dergelyke aan beide zyden; de Borst is gelyk de Pooten, glanzig en staalblauw kleurig. De Dekschilden zyn bruin, doch aan de tippen derzelven, alsmede de vleugels vaalzwart. Zy woond in *China*.

*noires de même que la Tête & les Yeux. Le Corselet est jaune sur le devant & couleur d'orange sur le dernier, ayant de chaque côté une grande tache sur le bord qui est un peu réhaussé. Le grand Ecusson est aussi orange, avec un dessin bleu noirâtre & deux petits taches ovales de cette dernière couleur aux extrémités, L'abdomen est en dessous, jaune foncé avec une tache noire au bout & quatre autres semblables des deux côtés. La Poitrine, de même que les Pattes, est d'un bleu d'acier. Les Etais sont brun, mais leurs extrémités, ainsi que les ailes, sont fauve noirâtre. Elle vit à la Chine.*

LINN *Mant Plant. altera. pag. 534. Cimex Druræi. DRURY ins. Tom. I. pag. 94. Tab. 42. fig. 1, 5. a. b. FABRICIUS Spec. ins. Tom. 2. pag. 339. no. 8. nom. Linn.*

Fig. 268. DE ARGUS - WANTZ.

(van 't 1<sup>ste</sup> Gezin.)

Heeft vier Leden aan de Sprieten die zwart zyn, de Kop, Borststuk en Lendenschild is bruinagtig geel, gelyk ook het Lyf op de onderzyde, en de Pooten. Op het Borststuk zyn eenige bruine dwarsstreepen en op het Lendenschild verscheiden Oogwyze of ronde zwarte vlakken geplaatst. De Dekschilden en Vleugels zyn donkerbruin. Zy is van de *Sierra Leona* op de Kust van *Afrika*.

Fig. 268. LA PUNAISE ARGUS.

(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Elle a quatre articulations aux antennes, qui sont noires, la Tête, le Corselet, & le grand Ecusson, jaune brunâtre, ainsi que le dessous du Corps & les Pattes. Sur le Corselet se voyent quelques rayes bruns transversales, & sur l'Ecusson, diverses taches rondes noires en forme d'Yeux. Les Etais & les ailes sont brun foncé. Elle vient de la Sierra Leona sur la Côte d'Afrique.*

Fig. 269. DE GEELGERANDE GROENE  
SCHILD-WANTZ.(van 't 1<sup>ste</sup>. Gezin.)

Heeft zwarte sprieten welke uit vier leden bestaan, de Kop en 't Lyf nevens het groote Lendenschild, zyn groen, en 't laatstgemelde met een verheven geelen rand; het Borststuk heeft twee donkergroene dwarsstreepen. De Pooten zyn zwart, gelyk ook de Dekschilden en Vleugels. Men vindze aan de Kaap de Goede Hoop.

## P L A A T XXXVIII.

Fig. 270. DE OMBERKLEURIGE TWEE-  
VLAK.(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft vier Leden aan de Sprieten die zwart zyn, de Oogen wit, het Lyf is aan beide zyden omberkleurigbruin, de Pooten zwartbruin. Op de Dekschilden is aan 't lederagtige gedeelte een geelen vlak, de tippen zyn donkergroen en glanzig, de vleugels bruin. De Heer VAILLANT heeft ze op deszelvs Reizen ontdekt in het Land der Caffers aan de Kaap de Goede Hoop en van daar mede gebragt.

Fig. 271. DE JAVANER WANTZ  
(Larve.)(van 't 2<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze is het Masker van die Wantz

Fig. 269. LA PUNAISE à ECUSSON  
VERTE BORDEE DE JAUNE.(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Les antennes, qui consistent en quatre articulations sont noires, la Tête, le Corps, & le grand Ecusson, vert, ce dernier ayant un bord jaune réhaussé, le Corcelet a deux rayes transversales verte. Les Pattes sont jaunes, de même que les Etais & les ailes. On la trouve au Cap de Bonne Esperance.*

## P L A N C H E XXXVIII.

Fig. 270. LA PUNAISE COULEUR D'OM-  
BRE à DEUX TACHES.(de la 2<sup>de</sup>. Famille.)

*Celle-ci a quatre articulations aux antennes, qui sont noires, les Yeux blanc, le Corps des deux côtés brun d'ombre: & les Pattes brunes noirâtres. Sur la partie ecailleuse des Etais est une tache jaune, leurs extrémités sont vert foncé & luisant, les ailes brunes. Monsieur VAILLANT la découverte au Cap de Bonne Esperance dans le Pays des Caffres, d'où il le a apportée ici.*

Fig. 271. LA PUNAISE DE JAVA  
(Larve.)(de la 2<sup>o</sup>. Famille.)

*Celle ci est la Larve de la Punaise qui  
welke*

welke op de *Eerste Plaat Fig. 2.* is afgebeeld. De Sprieten bestaan uit vier Leden en zyn zwart, de Kop, Borststuk en de stompjes der Vleugelscheden benevens de Pooten zyn geelagtigbruin; de naad welke openbarst wanneer het Insect deszelve vervellinge ondergaan heeft is hier duidelyk op het Borststuk, door een witten streep, te zien. Het Agterlyf is op 't middel bruinrood, aan de zyden donkergeel en bruinrood gestreept: van onder is de Borst en 't Lyf bruingeel. Zy is van het Eyland *Java*, doch word ook in *China* gevonden, maar nimmer is my gebleken dat men ze op de Kust van *Afrika* aan de *Sierra Leona* zoude ontdekt hebben, gelyk de Heer Profesfor *Fabricius* derzelve woonplaat bepaalt.

DRURY *ins.* Tom. I. pag. 96. Tab. 43. fig. 2. *Fabricius Spec. ins.* Tom. 2. pag. 356. no. 112. *Cinex Pappilosus.*

Fig. 272. DE GEELGESTREEPTE BRUINE  
WANTZ.

(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vier Leden aan de Sprieten gelyk de Pooten, zwart van kleur en de Kop is bruin, de Oogen grys, het Borststuklyf, Dekschilden, en de Vleugels zyn bruin. Op den Kop en 't geel gerande Borststuk is een geel streepje een kleiner nevens nog twee andere vlakjes van de zelve kleur, zyn op het Lendenschild geplaatst. Men vindze aan de *Kaap de Goede Hoop*.

*est représentée sur la première Planche Fig. 2. Les antennes consistent en quatre articulations & sont noires, la Tête le Corselet & les boutons des Fourreaux des ailes, ainsi que les Pattes sont brun faunâtre La Couture qui se crève lorsque cet Insecte change de peau est aisément appercue sur le Corselet par une raye blanche. L'abdomen est rouge brun sur le milieu, jaune foncé aux côtés & rayé d'un rouge brun. Le dessous de la Poitrine & le Corps sont jaune brun. Elle vient de l'Isle Jave, & se trouve aussi en Chine, mais jamais il ne m'a paru qu'on l'ait découverte sur la côte d'Afrique à la Sierra Leona, où Monsieur le Professeur Fabricius établit sa résidence.*

Fig. 272. LA PUNAISE BRUNE RAYÉE  
DE JAUNE.

(De la 2<sup>de</sup> Famille.)

*Elle a quatre articulations aux antennes qui, comme les Pattes sont noires, la Tête est brune; les Yeux sont gris, le Corselet, le Corps, les Etuis & les ailes brun. Sur la Tête & sur le Corselet bordé de jaune est une petite raye jaune, & sur l'Ecusson une plus petite encore avec deux petites taches de la même couleur. On la trouve au Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 273. DE ZWARTGEVLAKTE  
PEDELWANTZ.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf Leden en zyn nevens de Oogen zwart; de Kop, Borststuk, Agterlyf en het lederagtige gedeelte der Dekschilden is fermilioen rood: op het Borststuk zyn twee langwerpige en op ieder Dekschild een ronden zwarten vlak geplaatst, de tippen der laatsten zyn glansig en gelyk als de Vleugels donkerbruin. Op de onderzyde is het Lyf donkerrood en op ieder Ring, wederzyds, een glansigen bruinen vlak. Zy is uit *China*.

Fig. 274. DE GEELOKERKLEURIGE  
WANTZ. (*Larva*.)(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf Leden aan de Sprieten, de Oogen zyn gelyk het Borststuk gry, het Lendenschild, de stompjes of Vleugelscheden en Pooten, geelokerkleurig; het Agterlyf heeft dezelve kleur maar de Ringen zyn donkerbruin. Ik kenne het volmaakte Insect nog niet 't welk uit dit *Masker* voortkomt, de bezitter derzelven heeft ze uit *China* ontfangen.

Fig. 273. LA PUNAISE BEDEAU, TA-  
CHÉE DE NOIR.(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes ont cinq Articulations, & sont, de même que les Yeux noir, la Tête, le Corcelet, l'abdomen & la partie dcailleuse des Etuis rouge de vermillon sur le Corcelet sont deux taches noires ovales, & sur chaque Etui une ronde de la même couleur. Leurs extrémités sont transparentes & ainsi que les ailes, brun foncé, le dessous du Corps est rouge brun & a des deux côtés sur chaque anneau une tache brune luisante. Elle vient de la Chine.*

Fig. 274. LA PUNAISE JAUNE  
D'OCRE (*Larva*.)(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a cinq Articulations aux antennes, les Yeux gris, de même que le Corcelet, l'Ecusson les fourreaux des ailes, & les Pattes jaunes d'ocre; l'Abdomen a la même couleur, mais les anneaux sont brun foncé. Je ne connois pas encore l'Insecte parfait qui provient de cette Larve. Celui qui la possède la reçue de la Chine.*

Fig. 275. DE LANGHALSIGE VLIEG-  
WANTZ.(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft de Sprieten draadvormig en zeer dun, door 't vergrootglas egter ontdekt men, dat dezelve uit vyf leden bestaan, de Kop is klein de Oogen uitpuilende, twee kleine blinkende zwarte Oogjes zyn vooraan den Kop geplaatst, de Hals is zeer lang en dun, de Zuiger kort en in een halven Cirkel nederwaarts omgeboogen: het voorste gedeelte van 't Borststuk is klein en rond, het tweede driehoekig en aan de Schouders met een korten doorn bezet. De Dekschilden zyn aan de gewrigten bruinagtig geel, doch voor 't overige, nevens de Vleugels aschkleurig en doorschynent; het geheele Insect is zwart. Men vind deze Wantz ook op de Kust *Coromandel* maar die heeft de Dekschilden, op 't midden, sneeuwit, deze is uit *China*.

Fig. 276. DE GEWAPENDE  
WANTZ.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vier Leden aan de Sprieten en is behalven de tippen der Dekschilden, die donkergroen en glansig zyn, en den witten vlak aan de Beenen, geheel donkerbruin; het Borststuk steekt vooraan even agter den Kop,

Fig. 275. LA PUNAISE MOUCHE  
A LONG COL.(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes filiformes sont très minces, mais avec la Loupe on découvre qu'elles ont cinq Articulations; la Tête est petite, les Yeux saillans; deux petits Yeux noirs lisses sont en devant de la Tête, le Col est fort long & mince, la Trompe courte & recourbée au bas en demi cercle; la partie antérieure du Corselet est petite & ronde, la seconde triangulaire & garnie d'une épine courte aux épaules. Les Etais sont fauve jaunâtre aux jointures, mais le reste, ainsi que les ailes gris cendré & transparent. Tout l'Insecte est noir. On la trouve ainsi sur la Côte de Coromandel mais celle-là a les Etais blanc de neige au milieu. La présente vient de la Chine.*

Fig. 276. LA PUNAISE ARMÉE.

(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Elle a cinq Articulations aux Antennes & est entièrement brun foncé, excepté les extrémités des Etais qui sont vert foncé luisantes, & les taches blanches sur les Fambes, le Corselet pointe en avant comme aussi derrière la Tête où il est fort saillant de*

we-



wederzyds verre vooruit en is aan de randen, inwaarts omgeboogen en met korte doornen bezet. De Agterpooten zyn aan de Schenkels dik, en hebben onderwaarts ieder twee reyën van drie scherpe doornen, aan de beenen is van het Lid aan den Schenkel tot aan de midden, een breed vlies geplaatst, 't welk zig als uitgesneden vertoont. De Heer VAILLANT heeft deze Wantz in het Land der *Caffers* ontdekt.

*chaque côte, recourbé en dedans aux bords, garni d'épines courtes. Les Pattes postérieures sont épaisses aux Cuisses & ont au bas de chacune trois rayes de trois épines pointues; sur les Jambes depuis l'article du Cuisses, jusqu'au milieu, est une large membrane qui paroît comme découpée. Monsieur VAILLANT la découverte au Pays des Caffres.*

Fig. 277. HET BRUINROODE  
DIKBEEN.

Fig. 277. LA PUNAISE ROUGE  
BRUN A GROSSE JAMBE

(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

(de la 4. Famille.)

De Sprieten van deze Wantz zyn bruin, de Oogen vaalzwart, het Borststuk, Lyf en 't lederagtige gedeelte der Dekschilden, bruinrood, de tippen der laatste bruinagtig groen en glanzig, de Vleugels en Lendenschild donkerbruin. De Pooten zyn omberkleurig; de Agterpooten aan de Schenkels, in 't midden dik, hebbende onderwaarts een insneede, waarin het Insect, in den rustenden stand, de Beenen voor een gedeelte, kan verbergen? Deze eigenschap hebben meest alle de Wyfjes der Wantzen van dit Gezin, welke met dikke Schenkels aan de agter Pooten voorzien zyn. Zy is uit *China*.

*Les Antennes sont brunes, les Yeux fauve noirâtre, le Corcelet, le Corps & la partie écailleuse des Etais rouge brun, les extrémités de ces derniers vert brunâtre est luisantes, les Ailes & l'Ecusson brun foncé. Les Pattes sont couleur d'ombre & les Pattes postérieures ont au milieu des Cuisses épais une entaille intérieure où cet Insecte peut placer une partie des Jambes pour se reposer. La plupart des Femelles pourvues de Cuisses épaisses aux Pattes postérieures, ont ces propriétés. Elle vient de la Chine.*

Fig. 278. DE ZAAGPOOT.

Fig. 278 LA PUNAISE à PATTES  
EN SCIE.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

Deze Wantz heeft vyf Leden aan de Sprieten, welke dun en draadvormig zyn. De Kop, Borststuk, 't Lyf en de Pooten zyn alle bruin, gelyk ook het grootste gedeelte der Dekschilden, welke aan 't einde ligtbruin en aan de tippen een donkergroene glansige kleur hebben. De Schenkels der middelste Pooten zyn, onderwaarts, tandswyze gedoornt; een scherpen doorn bedekt het Lid van dezen Schenkel en 't Scheenbeen, de Agterpooten zyn ongemeen lang, aan den Schenkel dik, en met lange doornen voorzien, de Beenen hebben zaagswyze insnydingen welke uit korte doornen bestaan. Zy is uit China en berust met alle op deze Plaat afgebeelde voorwerpen in de verzameling van den Heere L. F. HOLTHUISEN.

*Cette Punaise à cinq articulations aux antennes, qui sont minces & filiformes; la Tête, le Corselet, le Corps & les Pattes sont brun, ainsi que la plus grande partie des Etais, qui sont brun clair à la fin & vert foncé luisant aux sommets. Les cuisses des Pattes du milieu sont épineuses comme dentelées. Une Épine pointue couvre le membre de ce cuisses & de lós des Fembes. Les Pattes postérieures sont extraordinairement longues, épaisses au cuisses & garnies de longues épines. Les Fembes ont une découpure en forme de scie qui consiste en épines courtes: Elle est de la Chine & se voit ainsi que toutes celles qui sont représentées sur cette Plànche dans la Collection de Monsieur L. F. HOLTHUISEN.*

## P L A A T XXXIX.

## P L A N C H E XXXIX.

Fig. 279. DE BONTE OMKORSTE  
WANTZ.Fig. 279. LA PUNAISE ECAILLEU-  
SE BIGARÉE.(van 't 1<sup>de</sup> Gezin.)(De la 1<sup>re</sup>. Famille.)

De Sprieten van deze zeldzaame Wantz bestaan uit vier Leden en zyn zeer dun, hairvormig en zwart, het voorste gedeelte van den Kop is als in twee stukken verdeelt bladrig en plat, en gelykt eenigzins naar den Kop van zommige *Mestkeyers* (*Copris. Geoffroæ.*) De Oogen zyn grys en ter zyden van ieder Oog is een zwarten Doorn geplaatst; het Borststuk is bleekrood en heeft op 't midden een geele Vlak, die door een zwarten aan 't begin van het Lendenschild, word bepaalt. Het evengenoemde Lendenschild is zo groot dat het zelve het geheele Agterlyf bedekt en is bleekrood van kleur, op 't midden van 't zelve is een lang, geelagtig en naar agterwaards omgeboogen uitwasch, 't welk naar een stomp Hoorn gelykten op een gryzen, ruwen Schimmelagtigen grond geplaatst; de zyden van 't Borststuk en Agterlyf hebben bladerige uitgesneden randen, gelyk by Fig A, alwaar dit Insect vergroot is afgebeeld, duidelyker kan gezien worden. Op de onderzyde is het Lyf grys met bruine stippen op 't midden van ieder Ring, de Pooten zyn bruin. Ik weet niet of de Wantz eigentlyke Dekschilden en Vleugels heeft, dewyl het groote Lendenschild zo dicht aan 't Lyf is gehegt, dat het my niet mooglyk was daaromtrent. verder onderzoek te

*Les Antennes de cette Punaise rare, sont composées de quatres articulations très minces poilueuses & noires, la partie intérieure de la Tête semble divisée en deux parties, elle est feuilletée & plate, & ressemble un peu à la Tête de quelques scarabées (Copris geoffroæ). Elle a les yeux gris, & au Coin de chaque Oeil se trouve une Epine noire, on aperçoit au milieu du Corcelet, qui est d'un rouge pâle, une tache jaune, qui est terminée par une tache noire qui se trouve au haut de l'Ecusson; l'Ecusson dont je vient de parler couvre tout l'abdomen, & est d'un rouge pâle; au milieu de cet Ecusson est une Espèce d'Escressence longue jaune, & recourbée en arrière, & qui ressemble à une Corne sans pointe, placée sur un fond gris raboteux & mélangé, les Côtés du Corcelet & de l'abdomen sont ornés d'une bordure feuilletée & dentelée, comme on voit Fig. A. Ou cet insecte étant représenté en grand, se dicerne plus clairement; le dessous du Corps est gris & marqué de brun, aux milieu de chaque anneau; je doute que cette Espèce de Punaise, ait effectivement des Etuis & des Ailes, attendu que le grand Ecusson est joint au Corps de maniere, qu'il est impossible de s'éclaircir la dessus; la bordure dentelée de cet Insecte pourroit le faire placer ainsi que le suivant dans la cinquieme famille des Punaises, mais j'ai préféré de la placer.*

Z kun-

kunnen doen. Wegens de bladerige randen zou dit Insect nevens het naastvolgende, onder het vyfde Gezin der Wantzen hebben kunnen geplaatst worden, maar de ronde gedaante en het groote Lendenschild welke dezelve, gelyk alle die van 't *Eerste Gezin* hebben, heeft aanleiding gegeven, om ze onder de laatstgemelden te plaatzen, zy is uit *Surinamen* en berust nevens allen op deze Plaat afgebeelde voorwerpen in het Ryke Kabinet van den Hoogwelgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAERTH.

Fig. 280. DE BRUINE OMKORSTE WANTZ.

(van 't 1<sup>ste</sup> Gezin.)

Veelligt is deze maar eene verscheidenheid van de voorgaande, egter verschillen dezelve in eenige opzigten met elkander; het voorste gedeelte van den Kop is langer, spits en tot aan 't begin van den zuiger geheel gespleeten: de Oogen zyn grys en gelyk by voorgaande *Figuur* met een zwarten Doorn ter zyden gewapend. Het Borststuk is nevens het groote Lendenschild bruinrood en op 't midden van 't laatsgenoemde een agterwaarts omgeboogen punt of Hoorn, op een gryzen en schimmelagtigen grond; voor aan de zyden van 't Borststuk is een grys, dun en bladerig uitsteekzel, de rand van 't Agterlyf is grys en wederzyds met drie uitgesneeden bladerige punten voorzien, gelyk dezelve zig by *Fig. B.* aan dit vergroot Insect vertonen. Van onder

*dans la premiere, à cause de sa forme ronde & du grand Ecusson qu'elle porte comme toutes celles de cette famille, elle est à Surinam, & se trouve ainsi que tout les objets qui sont représentés sur cette planche, dans le grand Cabinet de Monseigneur RAYE VAN BREUKELERWAERT.*

Fig. 280. LA PUNAISE ECALLEUSE BRUNE.

(de la 1<sup>re</sup> Famille).

*Celle-ci est peut-être à quelque Variations près de la même espece que la précédente, elle en differe cependant en quelques points, la partie antérieure de la Tête de celle-ci, est plus longue, plus pointue, & entièrement fendue jusqu'au commencement de la trompe. Elle a les Yeux gris & au coin de chaque Oeil, comme la précédente, une Epine noire; le Corcelet & le grand Ecusson sont d'un rouge foncé, & au milieu de cet Ecusson est une pointe, ou corne recourbé en arriere sur un fond gris & mélangé; aux côtés antérieurs du Corcelet s'avance une pointe grise, mince & feuilletée, le bord de l'abdomen est gris, & armé de chaque Côtés, de trois pointes dentelées & feuilletées, comme on le voit Fig. B. ou cet insecte est représentée en grand; le dessous du Corps, est gris, & marquée de brun les pattes sont brunes, ces Punais*

is het Lyf grys en met bruin gestipt, de Pooten zyn bruin: over 't algemeen gelyken deze Wantzen als omkorst met eene Schimmelagtige stoffe welke egter door dezelve vogtig te maken niet is aftewisfchen. Zy woond in Surinamen.

Fig. 281. DE GEBULTE WANTZ.

(van 't 3<sup>de</sup>. Gezin.)

De sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf Leden, en hebben, nevens den Kop, Dekschilden, Pooten en 't geheele Lyf een ligtbruine Ombrekleur, de Schoudêrhoek en 't Borststuk steeken verre uitwaarts, het Lendenschild is als eene opwaarts staande punt, de Vleugels zyn Donkerbruin en de rand van 't Agterlyf is tandswyze uitgefneeden. Fig. C. is dezelve dooreen maagtig vergrootglas beschouwd. Men vind ze in Surinamen.

Fig. 282. DE DRIEHOEK VLAKKIGE WANTZ.

(van 't 1<sup>ste</sup> Gezin.)

Deze Wantz heeft vier leden aan de Sprieten, de Oogen zyn bleekrood, de Kop, Borststuk en het Agterlyf geheel bedekkende groote Lendenschild, is blaauwagtig zwart en glanzig met drie bleekroode driehoekige vlakken, op het laatstgemelde en een streepje van dezelfde roode kleur op het midden van 't Borststuk. Op de anderzyde is het Lyf donkerrood en aan 't einde zwart gelyk ook de Pooten. Zy woond in Surinamen.

*ses paroissent communement couvertes d'une Ecaille mélangée, qui cependant n'est pas susceptible d'être effacée par l'humidité, elle se trouve à Surinam.*

Fig. 281. LA PUNAISE BOSSUE.

(de la 3<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette punaise, sont composés de cinq articulations, & ont aux côtés de la tête, des étuis, des pattes, & de tout le corps, d'un brun ombré clair; les épaules & l'Ecusson s'avance beaucoup au de la du Corcelet, & se termine par une pointe relevée, les Ailes sont d'un brun clair & le bord de l'Abdomen est dentelé. Elle est représentée Fig. C. d'une moyenne grosseur, on la trouve à Surinam.*

Fig. 14. LA PUNAISE 'A TACHE TRIANGULAIRE.

(de la 1<sup>re</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise sont composées de quatre articulations, les yeux sont d'un rouge pâle, la tête, le Corcelet, & l'Ecusson qui couvre entièrement l'abdomen, sont d'un noir bleuâtre, & lustré, avec trois tâches triangulaires d'un rouge pâle, sur l'Ecusson, & aux milieu du Corcelet, on apperçoit une petite raye du même rouge, le dessous du Corps est d'un rouge foncé & l'extrémité en est noir ainsi que les pattes, elle se trouve à Surinam.*

Fig. 283. DE BLAAUWE TWEE-  
KLEURIGE WANTZ.(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vyf Leden aan de Sprieten die blaauw en wit geringd zyn, de Kop, Borststuk, Lendenschild en het Lederagtige gedeelte der Dekschilden is schoonblaauw, glanfig en met witte stippen en streepen gefiert; de tippen der Dekschilden zyn, als ook de Vleugels, wit. Op de onderzyde is het Lyf grys, de randen van 't zelve blaauw en ieder Ring met een witten stip getekent: de Pooten zyn ook blaauw en met witte vlakjes. Zy is uit Surinaamen.

Fig. 284. DE GROENGETIPDE.  
WANTZ.(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vier Leden aan de Sprieten, de Oogen zyn bruingeel, de Kop en Borststuk donkergeel, met een zwarten streep op 't midden van 't laatstgemelde; de Dekschilden zyn bruin met geele Aderen, doch de tippen derzelven schoongroen Koperglanfig en doorschynend, de Vleugels hebben eene donkergroene kleur. Het Lyf is aan de onderzyde vuilgeel, de vier voorste Pooten hebben dezelve kleur doch de agterpooten hebben de helft der Schenkels en beenen geel en aan gewrigten der Knien zwart, alwaar de schenkelsonderwaards met doornen zyn bezet. Zy woond in Surinamen.

Fig. 151. LA PUNAISE BLEU A  
DEUX COULEURS.

(De la seconde Famille.)

Ses Antennes sont composées de cinq articulations, annelées de bleu & de blanc, la tête, le Corcelet & la partie Ecailleuse des Etais, est d'un beau bleu, lustré & orné de points & de rayes blanches, les extrémités des Etais & les ailes sont blanches, le dessous du Corps est gris & les bords en sont bleu; chaque anneau est marqué d'un point blanc: les pattes sont pareillement bleues & tachetées de blanc; elle est de Surinam.

Fig. 284. LA PUNAISE AUX EXTRE-  
MITÉS DES ETUIS VERTES.(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

Ses Antennes ont quatre articulations, les Yeux sont d'un jaune brun, la Tête & le Corcelet d'un jaune foncé avec une raye noire au milieu, les Etais sont bruns avec des veines jaunes, mais les Extrémités sont d'un beau vert, d'un brillant de Cuivre & transparent, les ailes sont d'un vert foncé, le dessous de Corps est d'un jaune ternis, les quatre pattes de devant sont de la même Couleur, mais la moitié des pattes de derrières, & des cuisses sont jaunes & le reste est noir, le dessous des Cuisses est armé d'Epines, elle est de Surinam.

Fig.



Fig. 285. HET WITTE DWARS-  
BAND.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

De Sprieten van deze Wantz bestaan uit vier Leden die zwart zyn, voor 't overige is het geheele Insect Tegelrood, behalven den witten met zwart geranden dwastreep of band over de Dekschilden, als mede de tippen derzelven die, gelyk ook de Vleugels eene aschgrauwe kleur hebben. De schenkels der agterpooten zyn dik en met korte doornen gewapent. Men vind ze in Surinamen.

## P L A A T XL.

Fig. 286. DE BRUINE DOORN-  
POOT.(van 't 4<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft vyf leden aan de Sprieten en is geheel bruin, uitgezondert twee flauwe vuilwitte Vlakken welke op de Dekschilden zyn geplaatst. Op de onderzyde is op den derden en vierden Ring een geelen stip te zien; alle de schenkels der Pooten zyn onderwaarts gedoornd gelyk ook de Beenen der agterpooten. Haar Vaderland is Surinamen en berust met de drie eerstvolgende soorten in het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heere RAYE VAN BREUKEERWAERTH.

Fig. 285. LA PUNAISE TRAVERSÉE  
D'UNE RAYE BLANCHE.(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise sont composées de quatre articulations noires, du reste la Couleur de cet Insecte est d'un rouge de brique, à l'exception de la bande ou raye blanche bordée de noir, qui traverse les Etais, & à l'exception encore de l'Extrémité de ces Etais qui ainsi que les ailes sont d'un gris cendré. Les cuisses & pattes de derriere sont grosses & armées de petites Epines, on la trouve a Surinam.*

## P L A N C H E XL.

Fig. 286. LA PUNAISE BRUNE AUX  
PATTES EPINEUSES.(de la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Cette Punaise à les Antennes composées de cinq articulations, elle est entièrement brune, à l'exception de deux taches légères d'un blanc ternis, qui se trouve sur les Etais, aux desfous du Corps on apperçoit au troisieme & quatrieme anneau une petite pointe jaune, toutes les Cuisses sont armées en dessous d'Epines, ainsi que les pattes de derriere, elle est de Surinam & se trouve ainsi que les trois suivantes dans le Cabinet de Monsieur RAYE VAN BREUKEERWAERTH.*



Fig. 287. DE KLEINE DIK-  
SCHENKEL.(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

De sprieten van deze Wantz bestaan uit vyf Leden en zyn nevens het Lyf en Pooten donkerbruin; het Borststuk is aan de randen met Kleine, en aan den Schouderhoek met scherpe doornen voorzien, de Schenkels der agterpooten zyn onderwaarts gedoornd. Zy woond in Surinamen.

Fig. 288. DE ROODHALS.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Wantz heeft vier Leden aan de Sprieten, die, gelyk als de Oogen, zwart zyn, de Kop en Borststuk zyn rood, het Agterlyf is vooraan rood met zwarte Ringen, doch aan 't einde zwart. De Dekschilden zyn zwart ieder met twee langwerpige geele vlakken, de Vleugels, heeft zy bruin. Men vindt ze in Surinamen.

Fig. 289. DE VIER VLAKKIGE  
WANTZ.(van 't 6<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vier Leden aan de sprieten, van boven is de Kop met het Borststuk en de Dekschilden zwart, alleen hebben de laatste ieder twee vuilwitte vlakken, de Vleugels zyn bruin; op de onderzyde is deze Wantz schoon geelkleurig. Zy is uit Surinamen.

Fig. 287. LA PETITE PUNAISE A GROS-  
SE CUISSÉS.(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise sont composées de cinq jointures, & sont ainsi que les pattes d'un brun foncé, le Corcelet est armé de petites Epines le long des bords, & d'Epines égues du côté de l'épaule, les Cuisse des pattes de derrières sont aussi armées en dessous d'épines. Elle est de Surinam.*

Fig. 288. LA PUNAISE AU COL ROUGE.

(de la 4<sup>me</sup> Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise sont composées de quatre jointures qui de même que les yeux sont noirs, la Tête & le Corcelet sont rouge, le haut de l'abdomen est rouge garni d'anneaux noirs, & l'extrémité en est noire, les Etais qui sont également noirs ont chacun deux taches jaunes obliques, ses ailes sont brunes, on la trouve à Surinam.*

Fig. 289. LA PUNAISE A QUATRE  
TACHES.(de la 5<sup>me</sup> Famille.)

*Ses Antennes sont composées de quatre articulations, le haut de la Tête, le Corcelet, & les Etais sont noirs, sur chacun de ces Etais se trouve deux taches d'un blanc ternis, les ailes sont brunes; le dessous du Corps de cette Punaise est d'un beau jaune, Elle est de Surinam.*

Fig.

## Fig. 290. DE WANDELAAR.

(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Deze is het mannetje van die Wantz welke op de XXVII<sup>te</sup> Plaat by Fig. 105 reets is afgebeeld. De Heerschende kleur is hier geel met bruine vlakjes en stippen, daar in tegendeel die van 't Wyfje meer in 't bruingeete valt. Men vind ze op de Kust Coromandel en berust bevens de Twee volgende in de verzameling van wylen den Wel Eerwaarden Heere E. F. ALBERTI.

## Fig. 291. DE NETSWYSGEESTREEPTE WANTZ.

(van 't 2<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vier Leden aan de Sprieten welke bruin van kleur zyn, de grondkleur aan beide zyden van 't Lyf is bleek stroogeel met donkerbruine streepjes en stippen, byzonder is het lederagtig gedeelte der Dekschilden met netswyze streepen van gemelde bruine kleur zeer sierlyk getekent, waarvan de vergrootte Fig. A. een juist denkbeeld oplevert: de tippen dezer Dekschilden zyn donker afchkleurig met bruine aderen, doch aan de agterranden wit en de Vleugels grys en doorschynend. Zy woont op de Kust Coromandel te Tranquebar.

## Fig. 292. HET GEELE STREEPJE

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Deze Wantz heeft vier Leden aan de

## Fig. 290. LA PUNAISE PELERINE.

(De la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*C'est le mâle de celle dont la description se trouve Planche XXVII<sup>me</sup> Fig. 105 sa couleur dominante est jaune tacheté & marqueté de brun, celle au contraire de la femelle tire plutôt sur le jaune foncé, elles sont de la Côte de Coromandel, & se trouve ainsi que les deux suivantes dans la Collection de feu Monsieur E. F. ALBERTI.*

## Fig. 291. LA PUNAISE A RÉSEAUX.

(de la 5<sup>me</sup>. Famille.)

*Ses Antennes sont composés de quatre Joints brunes, les deux Côtés du Corp sont d'un paille clair, avec des points & petites rayes d'un brun foncé, la partie écailleuse des Etais est singulièrement marquée ou rayée en forme de réseaux, d'une couleur brune, dont la Fig. A. représentée en grand donne une juste idée, les Extrémités de ces Etais sont d'un cendré foncé avec des veines brunes, mais les bords postérieurs sont blancs & les ailes grises & transparentes. Elle est de la Côte de Coromandel à Tranquebar.*

## Fig. 292. LA RAYE JAUNE.

(De la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise compo-*  
Sprie-

de Sprieten, de Kop, Borststuk en 't lederagtige gedeelte der Dekschilden is donkerpaarsch en de tippen dezer laatsten bruingeel? een helder geele streep is op het midden van het Lendenschild geplaatst. De Vleugels zyn afchkeurig, de onderzyde van 't Lyf is bleekgeel en de Pooten geelagtig bruin. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*.

## P L A A T XLI.

Fig. 293. DE HOUTKLEURIGE WANZ.

(van 't 4<sup>de</sup> Gezin.)

Heeft vier Leden aan de Sprieten die nevens den Kop, Oogen en Pooten zwart zyn, het Borststuk en 't grootste gedeelte der Dekschilden is bruingeel en als met een wynig rood gemengt op de laatstgemelde ziet men vier zwarte stippen en de glasagtige tippen derzelven zyn, gelyk als de Vleugels bruin: zy berust met de vier eerstvolgende zoor-ten in de verzameling van wylen den Wel Eerw. Heere E. F. ALBERTI en is van de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 294. DE AARD-MUGAGTIGE WANTZ.

Van 't 4<sup>d</sup> Gezin.

Heeft vier Leden aan de Pooten die bruin zyn, de Kop en Oogen geel, het Borststuk zwart met ses geele stippen, het Lendenschild is zwart en geel gerand; de Dekschilden en Vleugels zyn

*sées de quatre articulation, la Tête, le Corcelet, la partie Ecailleuse des Etais sont d'un violet foncé, & leurs Extrémités sont d'un jaune foncé; au milieu de l'écusson est une raye d'un beau jaune; les ailes sont d'une couleur cendrée, le dessous du Corps est d'un jaune clair, & les pattes sont d'un brun jaunâtre. Elle est du Cap de Bonne Esperance.*

## P L A N C H E XLI.

Fig. 293. LA PUNAISE COULEUR DE BOIS.

(De la 4<sup>me</sup>. Famille.)

*Ces Antennes sont Composées de quatre Joints noirs, la Tête, les Yeux, & les pattes sont de la même Couleur, le Corcelet & la plus grande partie des Etais sont d'un jaune foncé, qui semble, un peu mélangé de rouge, on aperçoit aux dits Etais quatre points noirs, & leurs Extrémités charnues ainsi que les ailes sont brunes; elle se trouve avec les quatre especes suivantes dans la Collection de feu Monsieur E. F. ALBERTI, & viennent du Cap de Bonne-Esperance.*

Fig: 294 LA PUNAISE TIPULE.

(de la 6. Famille.)

*Ces Pattes sont composées de quatre Joints brunes, la Tête & les Yeux sont jaunes, le Corcelet noir marqué de jaune, l'Écusson noir bordé de jaune, les Etais & les ailes sont grises & fort gris.*

grys en helder doorschynend. Op de onderzyde is het Lyf vuilgeel, en de Pooten geelagtig bruin. Wegens de lange Pooten en doorschynende Vleugels zou men deze Wantz, op het eerste Gezicht voor eene Aardmug (*Tipula*) aanzien, maar de aanzienelyke lange Zuiger en de vier Vleugelen enz. brengen dezelve onder het Geslacht en vierde Gezin der Wantzen. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 295. DE TRANQUEBAARSCHE Vliegwantz.

(van 't 6de. Gezin.)

Eene verscheidenheid van deze Wantz is reets op de XXXVIIIste Plaat by Fig. 275. afgebeeld, deze is egter dikker en het Agterlyf breeder dan de evenge-melde. Zy is, behalven den vuilwitten vlak op de Dekschilden, geheel zwart. De Sprieten zyn zeer dun en bestaan uit vyf leden, de Kop is klein, de Hals zeer lang, de twee kleine blinkende Oogjes kunnen door een gewoon vergrootend glas, op den Kop tusschen de uitpuilende netswyze Oogen, duidelyk gezien worden. Het Borststuk is van boven oneffen, ruw en bultig; het Agterlyf op 't midden, als ingedrukt, waardoor de randen van 't zelve als opwaarts omgeboogen zig vertoonen. Men vind deze Wantz gemeenlyk onder die Insecten, welk in die kistjes zig bevinden die ons van *Tranquebar* op de Kust van *Coromandel* worden overgezonden.

*transparentes; le dessous du Corps est d'un jaune ternis & les Pattes d'un brun jaunatre; à la longueur des Pattes & le transparent des ailes; on pourroit prendre cette Punaise pour une sorte de moucheron connu en latin sous le nom de Tipula, mais les quatres ailes & la longueur de sa trompe, la fait mettre au rang de la quatrieme Famille. Elle est du Cap de Bonne Esperance.*

Fig. 295. LA PUNAISE MOUCHE DU TRANQUEBARE.

(de la 6<sup>me</sup> Famille.)

*On a déjà donné une description variée de cette Punaise Planche XXXVIII. Fig. 275. cependant celle ci est plus grosse & a l'abdomen plus large que la précédente. Elle est entièrement noire, si on en excepte la tâche d'un jaune ternis qui se trouve sur les Etais, les Antennes sont Extraordinairement minces & sont composées de cinq jointures, la tête est petite, le col très long, à la tête qui se trouve placée entre deux yeux saillants & en forme de réseaux on dicerne au moyen d'une loupe ordinaire deux petits yeux lisses, le dessus du corcelet est inégal & raboteux, le milieu de l'abdomen est comme enfoncé en forme de fossette ce qui fait que les b rds paroissent arcqués. Cette Espèce de Punaise se voit communément parmi les Insectes qui se trouvent renfermés dans les Caisses qui nous viennent de Tranquebar à la Côte de Coromandel.*

Aa

Fig.

Fig. 296. DE NEGER.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Deze Wantz heeft vyf leden aan de Sprieten en is over 't geheel bruinagtig zwart, alleen de Oogen zyn bleekrood, de zuiger is kort en onder den Kop geboogen, gelyk van alle die Wantzen welke onder dit Gezin behooren. Aan den laatsten Ring van 't Agterlyf is een bruingeelen vlak.

Van deze Wantzen heb ik eenige gezien die kleiner en gelyk deze nog in den staat van Nymph waren, te weten zonder Dekschilden en Vleugels, doch nimmer is my eene andere van de grootte der hier afgebeelde voorgekomen en 'er zyn egter geene spoor der even gemelde Deelen aan te ontdekken: Zou dezelve als een volmaakte Wantz kunnen aangemerkt worden, of zouden de de Wyfjes derzelven alleen, (van welke Sexe deze eigentlyk is) ongevleugeld blyven? Ik kan dit niet besliffen, en alleen maar zeggen, dat haar Vaderland aan de *Kaap de Goede Hoop* is.

Fig. 297. DE GEEL GEKRAAGDE WANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

Heeft vyf leden aan de Sprieten, de Kop is grys, de Oogen bruingeel, het Borststuk zwart met een donkergeelen Ring; het Lendenschild en het voorste gedeelte der Dekschilden is bruingeel en de vliesagtige tippen der laatstgemelden zyn, gelyk als de Vleugels vaal zwart;

Fig. 296. LE NEGRE.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les Antennes de cette Punaise sont composées de cinq articulations. Elle est généralement d'un noir tirant sur le brun, ses yeux sont seulement d'un rouge pâle, sa trompe est courté & se recourbe dessous la tête comme toute celles de cette famille, au dernier anneau de l'abdomen est une tâche d'un jaune foncé.*

*J'en ai vu quelques unes de cette Espèce mais plus petites & qui comme celle-ci étoient encore Nymphes, c'est-à-dire sans Etais ni ailes, parties, dont je n'ai encore pu découvrir aucune trace dans celle dont je vient de donner la description, & qui est la seule que j'ai vu de cette Grandeur: peut on considérer cette espèce comme une Punaise parfaite? Ou bien la femelle (qui est le sexe de celle-ci) n'auroit-elle point d'ailes? C'est un problème que je ne puis résoudre, je dirai seulement qu'elle est du Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 297. LA PUNAISE AU COLLIER JAUNE.

(de la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Ses Antennes sont de cinq Jointures, la tête est grise, les yeux sont d'un jaune brun, le Corcelet noir avec des anneaux d'un jaune foncé; l'Ecusson est d'un jaune brun ainsi que la partie antérieure des Etais, dont les Extrémités membraneux & les ailes sont d'un noir fauve, les Pattes sont d'un*

de Pooten heeft zy bruingeel, doch aan de Beenen, alwaar de leden der Voeten hun beginsel neemen, met pluis van zwarte hairtjes bezet, 't welk uit de vergrootte afbeelding by Fig. A. is te zien. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 298. DE SIERLYKE VLIEGWANTZ.

(van 't 6<sup>de</sup>. Gezin.)

De sprieten van deze fraaije Wantz bestaan uit vyf leden, de Kop is zwart, de Oogen en Zuiger bruin, het Borststuk zwart, doch aan den agterrand geel gevlaakt; de Dekschilden zyn ook zwart en met vier witte vlakken gefiert, waarvan de ondersten eene Hartvormige gedaante hebben, aan 't einde zyn twee bruingeele Hoefeizerswýze vlakken; de Vleugels hebben eene vaalzwarte kleur, de Pooten zyn op alle de Leden derzelven, met zwarte en geele vlakken ongemeen sierlyk getekent. Ik kenne Haar Vaderland niet, doch beruſt in de Verzameling van den Wel Ed. Heere E. DE MARRE.

Hier mede zullen wy nu ook dit Werk besluiten; te meer dewyl men na de afbeelding van 298 onderscheiden zoorten van Wantzen zo veele moeite heeft om nieuwe voorwerpen te bekomen. Indien ik egter in 't vervolg een of meerder Zeldzaame Cicade en Wantz kan ontdekken, dan zullen ze stukswyze in het Werk van myne Spookten, Wandelende Bladen enz. werden ingelyft. Intusschen hoope dat de Geëerde Lezer

*jaune brun ou foncé & couvertes d'un duvet de poil noir depuis le commencement de la foincture des Pieds comme on peut le voir Fig. A. Ou cet Insecte est représenté en gros. Elle est du Cap de Bonne Espérance.*

Fig. 298. LA PUNAISE MOUCHE PARÉE.

(De la 6<sup>me</sup>. Famille.)

*Les antennes de cette Punaise rare sont composées de cinq foinctures, la tête est noire, les yeux & la trompe sont brun, le corcelet dont les bords posterieurs sont tâchetés de jaune, est noir, les Etais qui sont pareillements noirs, sont ornés de quatre tâches blanches, dont la dernière est en forme de Cœur, les Extremités de ces Etais sont encores décorés de deux tâches d'un jaune brun ou foncé qui forment un fer à cheval; les ailes sont d'un noir fauve, toutes les foinctures des pattes sont marquées de tâches jaunes & blanches; je ne connois pas sa Patrie, mais elle se trouve dans la Collection de Monsieur E. DE MARRE.*

*Nous terminerons par la cet ouvrage, d'ailleurs après avoir donné la description de 298 différentes Especies de Punaises, il seroit difficile de se procurer de nouveaux objets, si pourtant je puis découvrir dans la suite d'autres Cigales ou Punaises d'une Espece rare. J'en ferai une description détaillée qui sera inserée dans l'ouvrage ou description des Spectres - Mantes &c. J'espère en attendant, que mes Lecteurs, & sur tout ceux, qui seront en possession de*



en Verzamelaar van Insecten, ook in dit *Werk* veele soorten zal hebben aangetroffen die bevoorens nog niet bekend of wel veelligt in andere Werken te veel verstroot waren; wenschelyk zoude het zyn, indien de Hooggeleerde Heer Professor J. C. FABRICIUS in het II<sup>de</sup> Deel van deszelfs nieuwe Uitgave zyner *Mantiffa Insectorum*. Hafniae 1787. de door my uitgegeven en afgebeelde *Cicaden* en *Wantzen* bepaalde, in hoe verre en welke daaronder zyn Ed. in zyn voorheen uitgegeven Werk, getyelt *Species insectorum* reeds zyn beschreeven en opgegeven: want het moeilyke om door korte en kunstmatige Beschryving de gemeente en bedoelde Zoort te vinden, zal wel ieder Kenner en Verzamelaar menigmaal hebben ondervonden en met my willen toestemmen.

Nog moet ik hier erinneren, dat wegens de byvoeging van een behoorlyken Titul en Titulplaat, voor de Beschryving van het Geslacht der *Cicaden*, zo wel als by dit der *Wantzen*, van ieder Geslacht *Een*, en dus gevoeglyk te zamen *Twee Deelen* kunnen uitmaken, hier door zullen de bedenkingen van zommigen, dat wegens het altoos te gelyk uitgeven der gemelde beide Geslachten, in ieder Cahier verwarring zoude ontstaan, ten eenemaal vervalten en weggenomen worden.

E I N D E.

*quelque Collections d'Insecte, trouveront dans cet ouvrage plusieurs différentes Espèces qui jusqu'alors leurs étoient inconnus, ou dont la description n'a été donnée que superficiellement par d'autres Auteurs. J'aurais désiré que Monsieur le Professeur J. C. FABRICIUS dans la II<sup>ie</sup> Partie de sa nouvelle Edition du Mantiffa Insectorum, en parlant de ma description des Cigales & Punaises, eut désigné celles dont il a déjà fait mention dans son ouvrage intitulé, Species insectorum & qu'il eût marqué jusqu'ou s'étent le détail qu'il en a fait, car sans contredit tout connoisseur & tous ceux qui sont en possession de quelque Collections, n'auront pas manqué de s'apercevoir combien il en coute de peines & de soins, pour donner une description exacte & finie des différentes espèces qu'on a en vue.*

*Je prévient encore mes lecteurs, relativement au titre & frontispice pour la description des Cigales & pour celles des Punaises; que chacune de ces Genres, fournira un Volume séparé, ce qui fera deux en tout pour les deux Genres & prévient l'objection, qu'on nous a faite, qu'en donnant a la fois la relation des deux Genres, cette réunion occasionnoit des erreurs ou Confusions.*

F I N.



# REGISTER

VAN

DE IN DIT WERK AFGEBEELDE

WANTZEN.

Eerste Gezin.

GEHARNASTE OF SCHILDWANTZEN.

SCUTELLATI, Linn.

- No.
1. De Paarsche Schildwantz.
  2. De Lazuur blaauwe.
  3. De Edele Wantz.
  4. De vergulde Schildwantz.
  5. De Amathystkleurige.
  6. De gebandeerde Schildwantz.
  7. De Koningswantz.
  8. De Ongelyke Schildwantz.
  9. De groene Stokkerswantz.
  10. De blaauwe Stokkerswantz.
  11. De blaauwe Stokkerswantz.
  12. De Blauw oot.
  13. De groene Weerschyn.
  14. De geele Schildwantz.
  15. De Drury's. Wantz.
  16. De roode Schildwantz.
  17. De Omberkleurige Keveragtige.
  18. De Lelydraagster.
  19. De gryze Keveragtige.
  20. De gebloemde Schildwantz.
  21. De Geoogde.
  22. De Argus.
  23. De Maratten- Wantz.
  24. De Kaneelkleurige.
  25. De Purperkleurige.
  26. De geelgerande groene.
  27. De Blauwbrug.
  28. De gestreepte Wantz.
  29. De rood en zwart gestreepte.
  30. De zwart en rood gestreepte.
  31. De Tygervlakkige.
  32. De Samojeed.
  33. De gryze Schildwantz.
  34. De breedgeschouderde.
  35. De bleekbruine gestreepte.
  36. De bruin en geel gestreepte.
  37. De 3 hoek vlakkige.
  38. De Bonte omkorste Wantz.
  39. De Bruine omkorste Wantz.

Tweede Gezin.

ETRONDE EN ONGEDOORNDE, ROTUNDATE.

1. De Reus.

# TABELLE

DES

PUNAISES QUI SONT RÉPRÉSENTÉES

DANS CETTE OUVRAGE.

Première Famille.

PUNAISES HARNACHÉES.

SCUTELLATI, Linn.

	Pl.	Fig.
<i>La Punaise Violet.</i>	I.	1.
<i>La Punaise bleu d'Azur.</i>	IV.	22.
<i>La Noble Punaise.</i>	II.	7.
<i>La Punaise dorée.</i>	IV.	23.
<i>La P. Couleur d'Amethyste.</i>	XXXVI.	251.
<i>La P. à ecusson à bandes.</i>	VII.	49.
<i>La P. Royal.</i>	XXXII.	222.
<i>La Punaise Dispar.</i>	XXXVII.	260.
<i>La P. verte de Stocker.</i>	IV.	24.
<i>La P. bleu de Stocker.</i>	III.	15.
<i>La P. bleu de Stocker. Var.</i>	§ III.	16.
<i>La Punaise à pattes bleu.</i>	§XXXVII.	262.
<i>La P. à reflet vert.</i>	XXV.	127.
<i>La P. à Ecusson.</i>	IX.	57.
<i>La Punaise de Drury.</i>	IX.	58.
<i>La P. à Ecusson rouge.</i>	XXXVII.	267.
<i>La P. Scarabée Ocrebrun.</i>	VII.	48.
<i>La P. Porte Lis.</i>	XXIV.	167.
<i>La P. Scarabée grise.</i>	IX.	59.
<i>La P. en fleurs.</i>	XXIV.	166.
<i>La P. à jeux.</i>	IV.	21.
<i>L'Argus.</i>	VII.	50.
<i>La P. Maratte.</i>	XXXVII.	268.
<i>La P. Couleur de Canelle.</i>	XXIX.	202.
<i>La P. pourprée.</i>	IX.	60.
<i>La Punaise verte bordée de Faune.</i>	XXIX.	203.
<i>La P. à Dos bleu.</i>	XXXVII.	269.
<i>La Punaise rayée.</i>	XIV.	92.
<i>La P. rouge à raye noire.</i>	II.	8.
<i>La P. noire à rayes rouge.</i>	II.	9.
<i>La Punaise Tigrée.</i>	XVI.	109.
<i>La P. Samojeede.</i>	XXXVII.	261.
<i>La P. Grise.</i>	IX.	61.
<i>La P. à larges Epaules.</i>	XXIX.	204.
<i>La P. brun clair rayée.</i>	XXIV.	168.
<i>La P. brune &amp; jaune rayée.</i>	XXIII.	158.
<i>La P. à taches triangulaire.</i>	XXIII.	156.
<i>La P. écailleuse bigarrée.</i>	XXXIX.	282.
<i>La P. écailleuse brune.</i>	XXXIX.	279.
	XXXIX.	280.

Seconde Famille.

PUNAISES. RONDES, SANS-EPINES. ROTUNDATI.

<i>La P. Gigantifique.</i>	XXI.	141
<i>Bb</i>	2.	De

No.

2. De Javaner.
3. De Javaner Wantz. Larva.
4. De incarnaatkleurige.
5. De Oranjekleurige.
6. De Zwartpoot.
7. De Dambord-rand.
8. De omgekeerde Y.
9. De Smaragdyner.
10. De Violetkleurige.
11. De groene witgevlakte.
12. De geele Boogwantz.
13. De Tamarinde-Wantz.
14. De Bloedband.
15. Janus.
16. De Agaat-rugge.
17. De gestippelde.
18. De Netswys gestreepte.
19. De Borstelrand.
20. De Omberkleurige 2 vlak.
21. De Wandelaar.
22. De Roofen-Wantz.
23. De Tweevlak.
24. De Okerkleurige.
25. De zesvlakkige gryse.
26. De Paterfons Wantz.
27. De bruine Witstip.
28. De groene geelrand.
29. De Surinaamsche rood-poot.
30. De Arlequin.
31. De Drievlakkige geele.
32. De rood gerande zwarte.
33. De bloedige Wantz.
34. De sierlyke Koolwantz.
35. Het Bloedschild.
36. De roodgestreepte Wantz.
37. De Violetkleurige.
38. De Blaauwe 2 kleurige.
39. De groene Koolwantz.
40. De bonte Wantz.
41. De Eenkleurige.
42. De geelgestreepte bruine.
43. De geelgestippelde.
44. De Cacao-Wantz.
45. De Rouw-Wantz.
46. De tweekleurige.
47. De bruingele.
48. De Rottenkop.
49. De Blaauwe Wantz.
50. De witgevlakte Moeskruid-Wantz.
51. De Geogde Wantz.
52. De roodgevlakte Moeskruid-Wantz.
53. Het geele Anker.
54. De geele Arlequin.
55. De groene met witgevlakte.

Derde Gezin.

EYRONDE EN GEDOORND, SPINOZA.

1. De gehoornde Wantz.

Pl. Fig.

<i>La Punaise de Java.</i>	I. 2.
<i>La P. de Java, (la Larve.)</i>	XXXVIII. 271.
<i>La Punaise incarnat.</i>	II. 10.
<i>La Punaise Couleur d'Orange.</i>	VI. 39.
<i>La Punaise à Pattes noires.</i>	VI. 40.
<i>La P. à bords en Damier.</i>	IV. 25.
<i>La P. à T renversée.</i>	IV. 26.
<i>La P. Smaragdine.</i>	XVIII. 122.
<i>La Punaise Violette.</i>	V. 29.
<i>La P. Verte a taches blanches.</i>	XXX. 211.
<i>La P. à Arc jaune.</i>	V. 30.
<i>La P. de l'Arbre des Tamarins.</i>	XXXI. 218.
<i>La P. à bandes rouge.</i>	XXI. 142.
<i>La Punaise Janus.</i>	VI. 41.
<i>La P. à Dos Agathe.</i>	VI. 43.
<i>La P. pointillée.</i>	XVII. 116.
<i>La P. à Refeaux.</i>	XL. 291.
<i>La P. a bords Velus.</i>	XXIV. 169.
<i>La Punaise couleur d'ombre à deux taches.</i>	XXXVIII. 270.
<i>La P. Pelerin.</i>	XXXVII. 105.
	XL. 290.
<i>La Punaise des Roses.</i>	XXXVII. 187.
<i>La P. à deux taches noires.</i>	XVI. 110.
<i>La P. Couleur d'ocre.</i>	VI. 42.
<i>La P. grise a Six taches.</i>	XXV. 173.
<i>La P. de Paterfon.</i>	XVI. 111.
<i>La Punaise brune à point blanc.</i>	III. 18.
<i>La P. verte à bords jaunes.</i>	XX. 134.
<i>La P. à Pattes rouge.</i>	XXVIII. 193.
<i>La P. Arlequin.</i>	V. 31.
<i>La P. Jaune à trois taches.</i>	XXIX. 206.
<i>La P. noire à bords-rouge.</i>	XXVIII. 104.
<i>La P. Sanglante.</i>	XXXI. 219.
<i>La P. Migronne de Choux.</i>	II. 11.
<i>La P. à bouclier rouge.</i>	XXIX. 205.
<i>La P. rouge rayée.</i>	XXXIII. 228.
<i>La P. Violette.</i>	XX. 133.
<i>La P. bleu a deux Couleurs.</i>	XXXIX. 283.
<i>La P. Verte des Choux.</i>	XIX. 127.
<i>La Punaise bigarrée.</i>	XIV. 93.
<i>La P. d'une Couleur.</i>	IV. 27.
<i>La P. brune rayée de Jaune.</i>	XXXVIII. 272.
<i>La P. Jaune pointillée.</i>	XIV. 94.
<i>La P. du Cacao.</i>	XXVIII. 195.
<i>La P. en Deuil.</i>	XXXII. 223.
<i>La P. de Deux Couleurs.</i>	XXXII. 224.
<i>La P. Jaune brun.</i>	XXXV. 245.
<i>La P. à Museau de Rat.</i>	XV. 102.
<i>La P. bleu.</i>	XXXI. 221.
<i>La P. des Potagers taches blanches.</i>	V. 33.
<i>La P. à taches veillée.</i>	XXXIV. 237.
<i>La P. des potagers à taches rouges.</i>	V. 32.
<i>La P. à Ancre Jaune.</i>	XXIII. 157.
<i>La P. Jaune Arlequine.</i>	XXXV. 244.
<i>La P. Verte tachée de blanc.</i>	XVI. 115.

Troisième Famille.

PUNAISES ARMÉES. SPINOSA.

*La P. Cornue.* XXIX. 208.

2. De

R E G I S T E R.

T A B L E 169  
Pl. Fig.

No.

1. De tweevlakkige.
3. De Lederagtige.
4. De Onbestendige.
5. De Pisang Wantz
6. De groene Locos-Wantz.
7. De gepolyste Wantz.
8. De gewapende Glansrug.
9. De Glansrug.
10. De Ananas Wantz.
11. De Kaneelkleurige.
12. De Vuurkleurige.
13. Het Schouderhoorn.
14. De Olyfkleurige.
15. De gryse gestippelde.
16. De blinkende Wantz.
17. De Geelspriet.
18. De Buldraagster.
19. De bleekgroene gestippelde.
20. De Spitskop.
21. Het roodgatje.
22. De Spleetkop.
23. De zwarte Doorn.
24. De gedoornde Wantz.
25. De Japonezer.
26. De groengerande.
27. De Boschwantz.
28. De bruingeete Boschwantz.
29. De Aelbezien-Wantz.
30. De Macai-Wantz.
31. De Zevenvlakkige Wantz.
32. De scherpgedoornde.
33. De paarschleuige bruine.
34. De zwarte gepolyste.
35. De gebukte Wantz.
36. De bruine witgevlakte.
37. De geele V
38. De Vierstip.

<i>La P. à deux taches.</i>	XXXVI. 252.
<i>La P. Ecailleuse.</i>	XIX. 128.
<i>La P. Cancellante.</i>	{ XVIII. 196. 198.
<i>La P. du Pisang.</i>	{ XX. 135. XXVII. 186.
<i>La P. verte du Locos.</i>	XXVIII. 195.
<i>La P. Polie.</i>	XXV. 174.
<i>La P. Armée a Dos luisant.</i>	XXXVI. 253.
<i>La P. au Dos luisant.</i>	XVII. 117.
<i>La P. des Ananas.</i>	XXXII. 225.
<i>La P. Couleur de Canelle.</i>	XXIX. 209.
<i>La P. Couleur de Feu.</i>	XX. 136.
<i>La P. à Epaules Cornues.</i>	V. 34.
<i>La Punaise Olive.</i>	XVI. 113.
<i>La P. grise picotée.</i>	XXI. 144.
<i>La Punaise Lisse.</i>	{ XXII. 148. XXV. B.
<i>La Punaise aux antennes jaunes.</i>	XX. 136.
<i>La P. Bossue.</i>	XIV. 95.
<i>La P. Jaune pale punctée.</i>	II. 12.
<i>La P. à Tête pointue.</i>	VI. 47.
<i>La P. Enfanglantée.</i>	{ VI. 44. XXXIII. 229.
<i>La P. à Tête sanduc.</i>	XXVIII. 197.
<i>La P. à Epine noire.</i>	XIV. 95.
<i>La Punaise Epineuse.</i>	I. 8.
<i>La P. du Japon.</i>	XVI. 112.
<i>La P. à bords verts.</i>	XXVI. 180.
<i>La P. des Bois.</i>	VI. 45.
<i>La P. des Bois jaune brun.</i>	XXIX. 210.
<i>La P. des Groseillers.</i>	VI. 46.
<i>La P. des Macai.</i>	XXVI. 179.
<i>La P. à sept taches.</i>	XIV. 97.
<i>La P. Epineux.</i>	XXXIII. 230.
<i>La P. Violet brun.</i>	XXIII. 159.
<i>La P. noire Polie.</i>	XXIX. 207.
<i>La P. Bossue.</i>	XXXIX. 282.
<i>La P. brune tachée de blanc.</i>	XVII. 118.
<i>La P. V. Jaune.</i>	XXI. 143.
<i>La P. à Quatre points.</i>	{ XXXI. 217. XXXI. 220.

Vierde Gesin.

Quatrieme Famille.

LANGWERPIGE. DE WYFJES MET DIKKE  
SCHENKELS AAN DE AGTERPOOTEN.  
OBLONGI.

PUNAISES OBLONGES, OBLONGI.

1. De Pharaos-Wantz.
2. De bonte dikspriet.
3. De bruine dikspriet.
4. De Hartvormige Borstschilddraagster.
5. De zwarte Dikpoot.
6. De Krompootige Wantz.
7. De Vliespoot.
8. De gewapende Wantz.
9. De Steltloopster.

<i>La Punaise de Pharaon.</i>	{ III. 20. XXIX. 129.
<i>La P. bigarrées, aux antennes épaisses.</i>	XXVI. 181.
<i>La P. brune à antennes épaisses.</i>	XXVI. 182.
<i>La P. ponte Coeur.</i>	XXVI. 183.
<i>La P. à grosses Pattes.</i>	VIII. 55.
<i>La P. à pieds Crochus.</i>	X. 68.
<i>La P. à pattes membraneuses.</i>	II. 14.
<i>La P. Armée.</i>	XXXVIII. 276.
<i>La P. Courcuse aux Echasses.</i>	X. 73.
B b 2	10. Dc

No.		Pl.	Fig.
10.	De Blad-poot.	VIII.	54.
11.	De Modeste Wantz.	X.	70.
12.	de roode Vliespoot.	XXVIII.	201.
13.	De bruine bladerspriet.	XXXIII.	231.
14.	De Knodspriet.	X.	67.
15.	De Levry - Wantz.	XXV.	175.
16.	De Hottentot. Wyf.	VIII.	52.
17.	De Hottentot. Man.	VIII.	53.
18.	Het bruine Wydbeen.	XXXVII.	263.
19.	De Doornpoot.	XVI.	114.
20.	De bruine Dikfchenkel.	XXVII.	188.
21.	De Zaagpoot.	XXIII.	161.
22.	Het bruinroode Dikbeen.	XXXVIII.	278.
23.	De bruingeete breedpoot.	XXXVIII.	277.
24.	De kleine Dikfchenkel.	XXXVII.	264.
25.	De rood en zwartgevlakte Dikpoot.	XL.	287.
26.	De Acajou Wantz.	La P. à grosse pattes, taches de rouge & de noir.	XXXVI.
27.	De bruine Doornpoot.	La P. de L' Acajou.	XXVII.
28.	Het Wydbeen.	La P. brune aux pattes epineuses.	XL.
29.	De gedoornde Borst.	La P. à jambes ecartées.	XX.
30.	De Witte Dwareband.	La P. à Poitrine epineuse.	XIV.
31.	De Zaagpoot.	La P. travers d'une raye blanche.	XXXIX.
32.	De donkergroene.	La P. à pattes en Scie.	XXXVIII.
33.	Het witte streepje.	La P. vert foncé.	XXX.
34.	De bonte rug.	La P. à raye blanche.	X.
35.	Het Koperschild.	La P. au Dos bigarrée.	XVII.
36.	De Groen getipde.	La P. à Corselet cuivré.	XXXVI.
37.	Het zwartgatje.	La P. aux pointes verte.	XXXIX.
38.	De Witte X.	La P. à bout d'abdomen noir.	X.
39.	De goudglansige.	La P. X. blanche.	XXXIII.
40.	De Vierftip.	La P. à luisant D'or.	VIII.
41.	De driekleurige.	La P. à quatre points.	XI.
42.	De roodgerugde.	La P. de trois Couleurs.	XIX.
43.	De bruinroode.	La P. à Dos rouge.	X.
44.	De Geelschildige.	La P. rouge brun.	XXV.
45.	De zwarte Y.	La P. aux Etuis jaunes.	XI.
46.	Het Oranjeband.	La P. V. noire.	XXV.
47.	De bloedvlakkige.	La P. à bandes Orange.	II.
48.	De Caffave - Wantz.	La P. à taches de Sang.	XI.
49.	De Stippelrug.	La P. du Cassave.	XXII.
50.	De geelgekraagde.	La P. Picotée.	XXI.
51.	De Sierlyke Wantz.	La P. Faune Fraisée.	XXXVII.
52.	De Eenkleurige.	La P. à bout d'ailes blanc.	XI.
53.	De Netswys-Schildige.	La Punaise Brunex.	V.
54.	De Surinaamsche Vang-Wantz.	La P. aux Etuis à rézaux.	XVIII.
55.	De roodgezoomde.	La P. Griffon.	IX.
56.	De Glanskop.	La P. à bordure rouge.	V.
57.	Het Geele Streepje.	La P. à Tête luisante.	XVII.
58.	De Lampoot.	La P. à raye jaune.	XL.
59.	De smalle Olyfkleurige.	La P. à pied rompu.	XXII.
60.	Het zuidlandsche geele Schild.	La P. étroite olivatre.	XXIII.
61.	De Geelokerkleurige.	La Punaise du Sud à Etuis jaunes.	XXVII.
62.	De bruingeete.	La Punaise jaune d'ocre.	XXXVIII.
63.	De Vierhoekige.	La P. Faune brun.	XXIII.
64.	De bondspriet.	La Punaise Quarré.	V.
65.	De geele Halve maan.	La P. à antennes bigarrée.	XI.
66.	De geel gebandeerde.	La P. à demi Lune jaunè.	XI.
67.	De Roodhals.	La Punaise à bandes jaunes.	I.
68.	De Viervlakkige.	La P. au Col rouge.	XL.
69.	De Goyaven Wantz.	La P. a quatre taches.	XL.
		La P. des Goyaves.	VIII.
			70. De

No.	
70.	De Wantz der Coffy-boomen.
71.	De zwarte en roode Wantz.
72.	De Kaapfche Ridderwantz.
73.	De Gezellige Wantz.
74.	De witte halsband.
75.	De Pedelwantz.
76.	De roode wiggetipde Wantz.
77.	De zwartgevlakte Pedelwantz.
78.	De Kaapfche Bilzemwantz.
79.	De Surinaamsche Bilzemwantz.
80.	De Surinaamsche Ridderwantz.
81.	De dwarsgelynde.
82.	De Bilzem Wantz.
83.	De geele kliffen-Wantz.
84.	Het witte halsband.
85.	De roode rand.
86.	De Surinaamsche Ring-Wantz.
87.	De Tweestip.
88.	De Seshoek.
89.	De Bladerspriet.
90.	De Aerd-Mogagtige.
91.	De Spring Wantz.
92.	De Roofen Wantz.
93.	De Houtkleurige.
94.	De Wantz der Duizentschoone.
95.	De Bontfchild.
96.	De bruine Witzestreepte.
97.	De Wantz der Vlierboomen.
98.	De Blaauwe Vleugel.
99.	De Witte Jasmyn Wantz.
100.	De Scabiofen Wantz.
101.	De roode V.
102.	De Bloemzuigster.
103.	De Moxuilagtige.
104.	De kliffe Wantz.
105.	Het Dwergje.
106.	De bruine Wantz.
107.	De Wantz van de Lathyrus.
108.	De groen Schildige.
109.	De Bladluisleewagtige.
110.	De Bonte Wantz.

*Vyfde Gezin.*

PLATTE, VLIESAGTIGE, MEMBRANACEI.

1.	De Bed-Wantz.
2.	De Wantz met uitgesneeden randen. NB. Deze is die zenderlinge Wantz door den Professor SPARMAN aan de Kaap de Goede Hoop ontdekt en in deszelfs Reizen beschreeven in het 2de Deel bladz. 434 &c: als mede die in de Aët. Stokh: 1777. p. 235. Tab. 6. Fig. A. B. C. Cimex Paradoxus genaemt is. FABRICIUS in deszelfs Spec. Insect. pag. 510.
3.	De Scorpioen Spinagtige.

*Sesde Gezin.*

VLIEGWANTZEN. REDUVIUS.

1.	De groote tweevlakkige.
2.	De bonte Ruigpoot.
3.	De Roodbuik.
4.	De venynige Wantz.

		Pl. Fig.
	<i>La P. de l'Arbre du Caffé.</i>	XXXVII. 191.
	<i>La P. noir &amp; rouge.</i>	XXXIII. 236.
	<i>La P. Chevaliers, du Cap.</i>	XIV. 99.
	<i>La Punaise Sociable.</i>	XV. 103.
	<i>La P. au Collier blanc.</i>	XVIII. 125.
	<i>La P. Bedeau.</i>	XVIII. 124.
	<i>La P. rouge à points blanc.</i>	XVIII. 126.
	<i>La Punaise Bedeau, tachée de noir.</i>	XXXVIII. 273.
	<i>La P. de la jusquiame du Cap.</i>	XXXIV. 238.
	<i>La P. de la jusquiame de Surinam.</i>	VIII. 57.
	<i>La P. Chevaliere de Surinam.</i>	XXVI. 184.
	<i>La P. à Stries transverses.</i>	III. 19.
	<i>La P. de la jusquiame.</i>	XI. 80.
	<i>La P. jaune des Gleteron.</i>	XXXIV. 240.
	<i>La P. au Collier blanc.</i>	XI. 77.
	<i>La P. à bordure rouge.</i>	XIII. 87.
	<i>La P. à anneaux de Surinam.</i>	XXXIII. 237.
	<i>La Punaise à deux points.</i>	I. 5.
	<i>La Punaise Sexagone.</i>	IV. 28.
	<i>La P. à antennes feuilletées.</i>	XXII. 152.
	<i>La Punaise Tipule.</i>	XLI. 294.
	<i>La P. Sauteuse.</i>	XXX. 214.
	<i>La P. des Roses.</i>	XXXIV. 241.
	<i>La P. Couleur de bois.</i>	XLI. 293.
	<i>La P. du Dianthus.</i>	XXXV. 247.
	<i>La P. aux Euis bigarrée.</i>	XIV. 100.
	<i>La P. brune à rayes blanches.</i>	XXXV. 246.
	<i>La P. du Sureau.</i>	XXXIV. 243.
	<i>La P. aux ailes bleu.</i>	XXX. 212.
	<i>La P. du Jaffemine blanc.</i>	XXXV. 248.
	<i>La P. des Scabieuse.</i>	XXXIV. 240.
	<i>La Punaise V. rouge.</i>	XXXVII. 266.
	<i>La P. Suceuse des fleurs.</i>	XXIV. 170.
	<i>La P. Teigne.</i>	XXI. 146.
	<i>La P. des Gleteron.</i>	XXIV. 171.
	<i>La P. Nine.</i>	XIX. 132.
	<i>La P. brune.</i>	XV. 105.
	<i>La P. de L'Esturge.</i>	XXXV. 249.
	<i>La P. à Corselet vert.</i>	XI. 76.
	<i>La P. Hemerobe.</i>	XV. 107.
	<i>La Punaise bigarrée.</i>	XI. 74.

Cinquieme Famille.

PUNAISES MEMBRANEUSES. †

	<i>La Punaise des Eits.</i>	XIX. 131.
	<i>La Punaise paradox.</i>	XIV. 101.
	Cette Punaise a été decouvert par Mr. SPARMAN dans cette voyage au Cap de bonne Esperances, dans le Pays des Caffres. Et d'écrits Tom. II. pag. 434. on peut aussi trouver la description de cette Insecte dans les Aët. Stokholm. à L'aneé 1777. pag. 235. Tab. 6. fig. A. B. C. &c. Chez Fabricius, Spec. inf. pag. 510.	
	<i>La Punaise Araignée.</i>	XIII. 84.

Sixieme Famille.

PUNAISES MOUCHES. REDUVIUS.

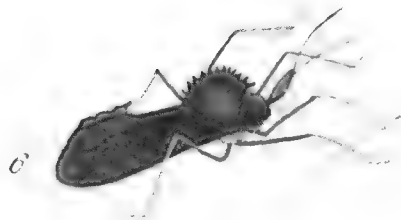
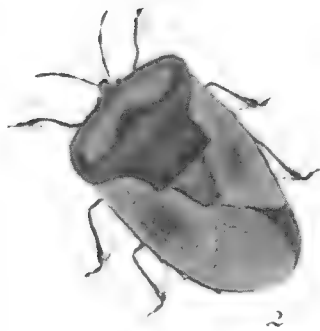
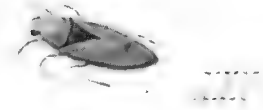
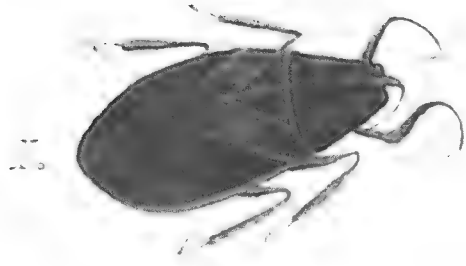
	<i>La grande P. à deux taches.</i>	IX. 64.
	<i>La P. à pattes velues.</i>	XIII. 91.
	<i>La P. a Ventre rouge.</i>	XXXVI. 256.
	<i>La P. Venimeuse.</i>	XIII. 86.
	5. De	

- No.
5. De zwarte Ruigpoot.
  6. De Kam - Wantz.
  7. De gedoornde Roodbuik.
  8. De gebulte.
  9. De dikke gedoornde.
  10. De bruinroode Vlieg - Wantz.
  11. De langhalzige Vlieg - Wantz.
  12. De Tranquebarsche Vlieg - Wantz.
  13. De Europifche Vlieg - Wantz.
  14. De geelgekraagde.
  15. De bruingeele.
  16. De gedoornde Lang - poot.
  17. De Zadelrug.
  18. De zwartgeringde geelagtige.
  19. De Mugagtige.
  20. De tweevlakkige.
  21. De witgeftipte.
  22. De rood en witgevlugelde.
  23. De fierlyke Vlieg - Wantz.
  24. De Katoenboom - Wantz.
  25. De geelgeftrepte.
  26. De bruine wit en zwart geringde.
  27. De zwart en geele.
  28. De roode Ring Wantz.
  29. De Langhals.
  30. De bruine Ring - Wantz.
  31. De Neger.
  32. Het zwarte Kruis.
  33. De Maccai - Wantz.
  34. De Surinaamsche gemeene Vlieg - Wantz.
  35. De Annanas - Wantz.
  36. De bonte Vlieg - Wantz.
  37. De roode Hout - Wantz.
  38. De bloedroode Wantz.
  39. De Sluipwespagtige.
- Zevende Gezin.*
- ZWEMMERS. COLEOPTRATI.
1. De Najade.
  2. De Waterloopfter.
- WATERSCORPIOENEN NEPAE. Linn.
- Eerste Gezin.*
- Het Borstftuk en Agterlyf smal.*
1. De smalle Waterscorpioen.
  2. De Zwarte.
  3. De Aschkleurige.
- Tweede Gezin.*
- Het Borstftuk en Agterlyf breed.*
4. De Reus.
  5. De breede Waterscorpioen.
  6. De Americaansche Boer.
  7. De Platte.
- WATERWANTZEN. NOTONNECTA Linn.
1. De gemeene Rugzwemmer.
  2. De blink ende.
  3. De bruine Rugzwemmer.
  4. De gestrepte.
  5. De Scorpioenagtige.

- |  |               |
|--|---------------|
| <i>La P. noire à pattes raboteuses.</i>        | Pl. Fig.      |
| <i>La Punaise à Peigne.</i>                    | XIII. 90.     |
| <i>La P. Epineux à ventre rouge.</i>           | I. 6.         |
| <i>La P. Mouche bossuer.</i>                   | IX. 66.       |
| <i>La P. Epaisse Epineux.</i>                  | XXX. 215.     |
| <i>La Punaise mouche rouge brun.</i>           | XXII. 154.    |
| <i>La Punaise à long Col.</i>                  | XXXVI. 259.   |
| <i>La P. Mouche du Tranquebar.</i>             | XXXVIII. 275. |
| <i>La P. mouche noire.</i>                     | XLI. 295.     |
| <i>La P. au Collier jaune.</i>                 | V. 38.        |
| <i>La P. jaune brun.</i>                       | XLI. 297.     |
| <i>La P. à epines &amp; Longues pattes.</i>    | XXII. 153.    |
| <i>La P. à Dos Sellée.</i>                     | XVII. 121.    |
| <i>La P. Faunatre, à anneaux noirs.</i>        | XXVII. 192.   |
| <i>La P. Cousin.</i>                           | XXIII. 164.   |
| <i>La P. à deux taches.</i>                    | XXII. 155.    |
| <i>La P. mouche à points blanc.</i>            | XXIII. 163.   |
| <i>La P. à ailes rouge &amp; blanc.</i>        | XXXV. 250.    |
| <i>La P. mouche, parée.</i>                    | XXIII. 165.   |
| <i>La P. de l'Arbre du Coton.</i>              | LXI. 298.     |
| <i>La P. à rayes jaunes.</i>                   | XXII. 227.    |
| <i>La P. brune à anneaux blanc &amp; noir.</i> | XXXVI. 258.   |
| <i>La P. Mouche noir &amp; jaune.</i>          | XXXVI. 257.   |
| <i>La P. rouge à anneaux noirs.</i>            | XXXIII. 235.  |
| <i>La P. à long Col.</i>                       | XIII. 89.     |
| <i>La P. brune à anneaux rouge.</i>            | XXX. 216.     |
| <i>Le Nègre.</i>                               | XIII. 88.     |
| <i>La P. à Croix noire.</i>                    | XLI. 296.     |
| <i>La P. Mouche des Macai.</i>                 | IX. 65.       |
| <i>La P. Mouche de Surinam.</i>                | XXXII. 226.   |
| <i>La P. Mouche des Ananas.</i>                | XIII. 85.     |
| <i>La P. Mouche bigarrée.</i>                  | XXXIII. 234.  |
| <i>La P. rouge du Bois.</i>                    | XX. 140.      |
| <i>La P. rouge de Sang.</i>                    | XX. 139.      |
| <i>La P. Jeuneumon.</i>                        | XV. 104.      |
|  | XXI. 147.     |
- Septieme Famille.
- PUNAISES NAGEURS, COLEOPTRATI.
- |                              |          |
|------------------------------|----------|
| <i>La Punaise Najade.</i>    | IX. 63.  |
| <i>La P. Coureuse d'Eau.</i> | XV. 108. |
- LES SCORPIONS AQUATIQUES. NEPAE. Linn.
- Premiere Famille.
- Le Corselet & L'Abdomen étroits.
- |   |         |
|---|---------|
| <i>Le Scorpion aquatique à Corps alongée.</i> | XII. 7. |
| <i>Le Scorpion aquat. noire.</i>              | VII. 5. |
| <i>Le Scorpion aquat. griscendrée.</i>        | I. 2.   |
- Seconde Famille.
- Le Corselet & l'Abdomen largée.
- |                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| <i>Le grand Scorpion aquatique.</i> | VII. 4.   |
| <i>Le Scorpion aquat. large.</i>    | XXII. 14. |
| <i>Le Payfan Americain.</i>         | I. 1.     |
| <i>Le Scorpion aquat. Plat.</i>     | VII. 6.   |
- LE PUNAISES AQUATIQUES. NOTONNECTA. Linn.
- |                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| <i>La Punaise Commune à Avirons.</i> | XII. 10.   |
| <i>La Punaise à avirons lisse.</i>   | I. 3.      |
| <i>La P. brune à Avirons.</i>        | XII. 9.    |
| <i>La P. Aquatique Rayée.</i>        | XV. 13.    |
| <i>La Naucore.</i>                   | XXXII. 15. |
|                                      | XII. 8.    |

LE MUSEUM D'ORCHES

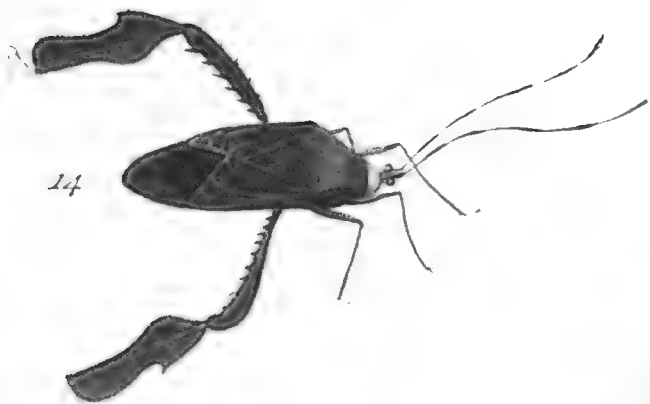




NATIONAL BUREAU OF RESEARCH



11



14



13



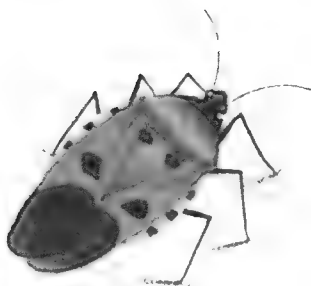
7



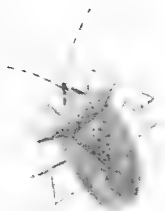
A



8



10

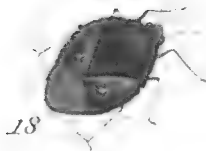
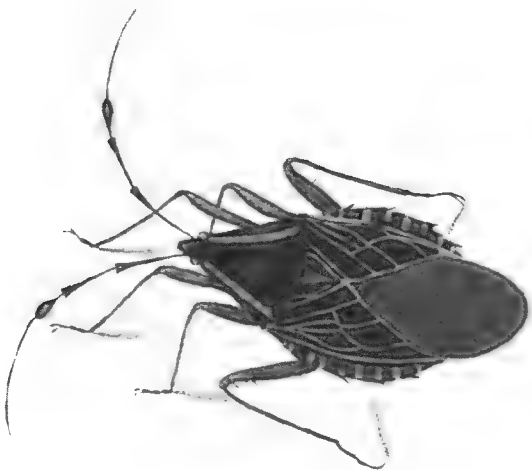
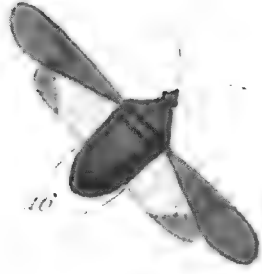


12



9

NATIONAL UNIVERSITY OF MELBOURNE



10-1-1950 MELBOURNE



21



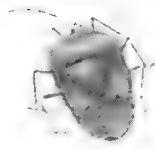
26



28



25



27



23



22



24



NATIONAL MUSEUM MELBOURNE



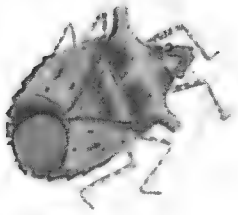
36



37



38



34



35



39



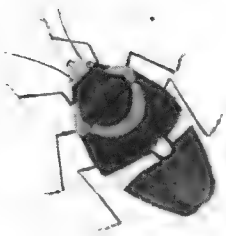
33



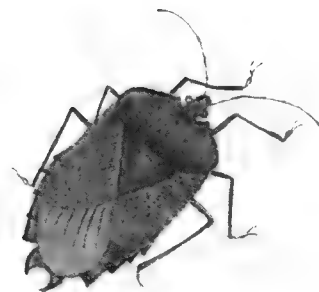
37



32



30



29

NATIONAL MEDICAL JOURNAL



47



43



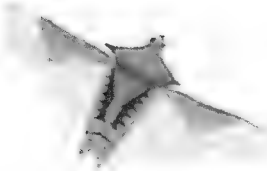
44



39



46



41



41



40



45

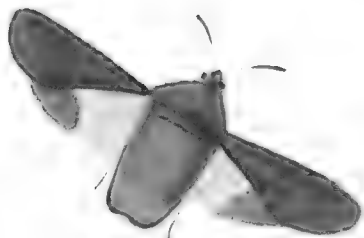


42

1871-1872 MUSEUM OF MELBOURNE



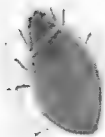
40



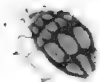
48



47



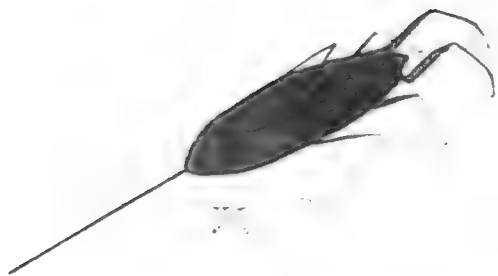
46



45



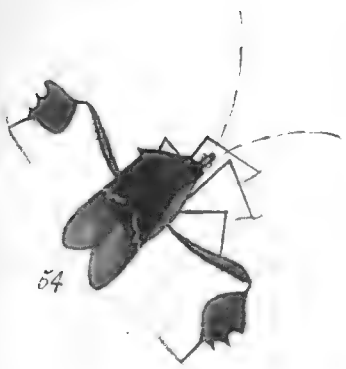
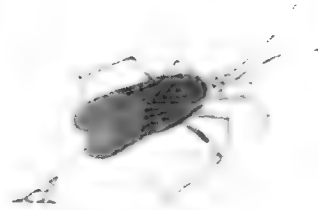
44



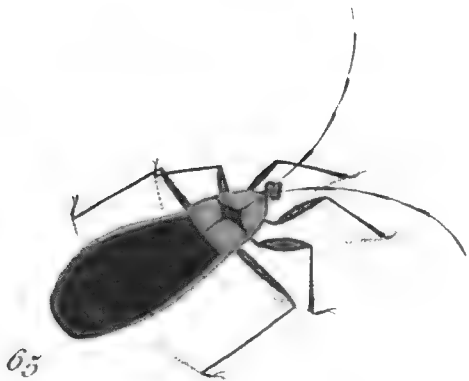
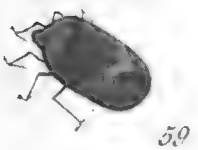
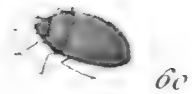
43

141011 73520 1112 1000E





NATIONAL MUSEUM WASHINGTON



WATSON'S BROTHERS



63



70



71



72



67



69



68



73



72

NATIONAL ARCHIVES



70



75



78



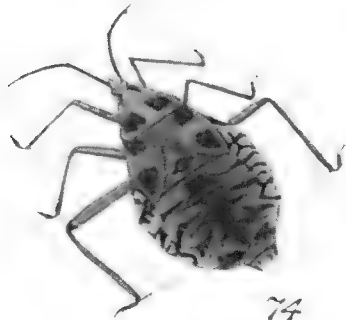
73



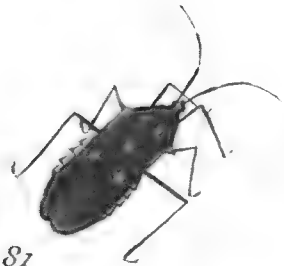
77



80



74



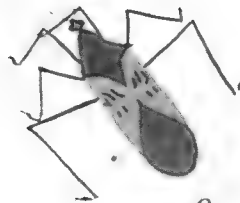
81



82



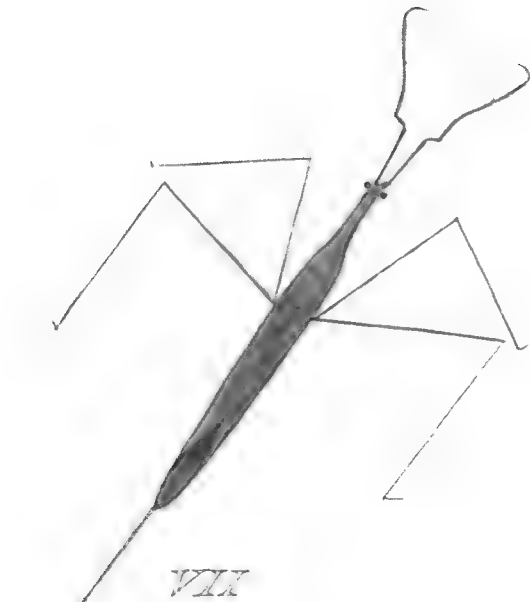
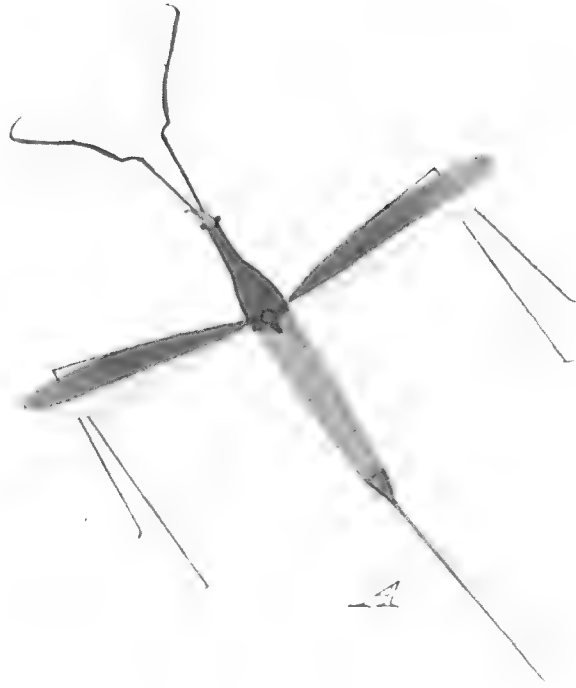
80 \*



83



INFORMATION SYSTEMS



NATIONAL MUSEUM OF ALEXANDRIA



86



87



88



85



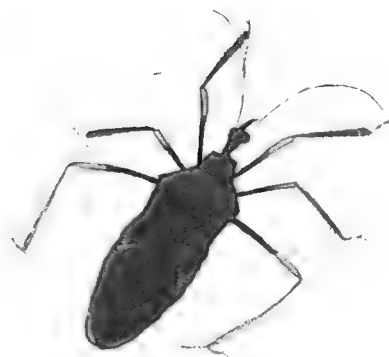
89



84



90



91





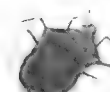
100



93



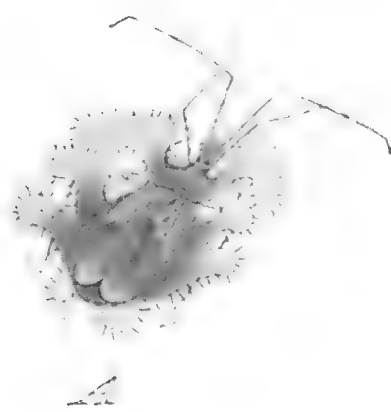
99



92



94



98



97



101



95



96

NATIONAL MUSEUM OF NATURAL HISTORY





A



105



XIII



106



107



B



108



104

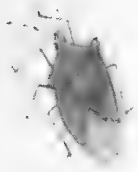


103



102





112



113



115



111



110

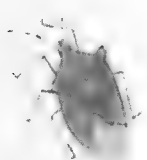


114



109

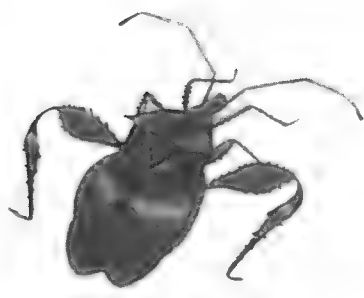
PARTIAL PULSE OF THE CURVE



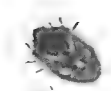
112



113



111



115



111



110

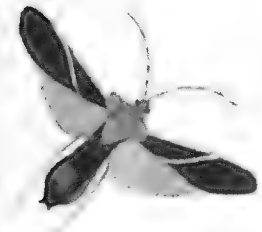


114



109

NATIONAL MUSEUM MELBOURNE



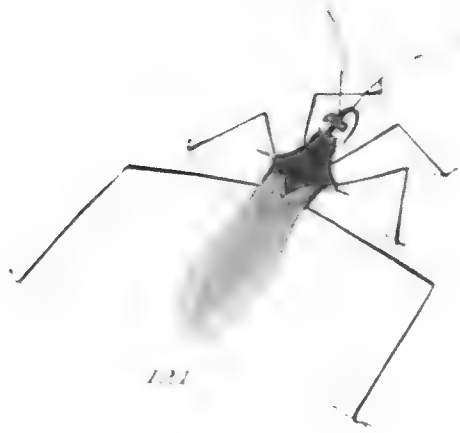
116



117



118



119



120



121



122







E



C



124



121



126



122



123



125

www.museum-institut.nl



X  
132



131



127



128



130

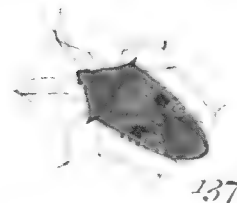
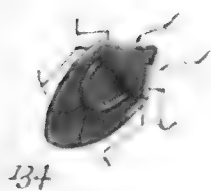
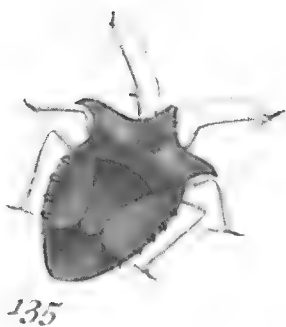


129



B

NATIONAL MUSEUM OF FLEET



HA FISH MARKET



147



148



146



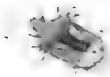
141



143



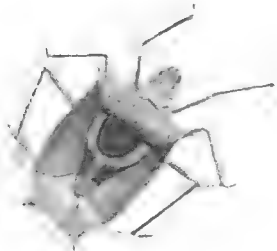
142



144



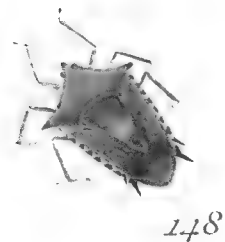
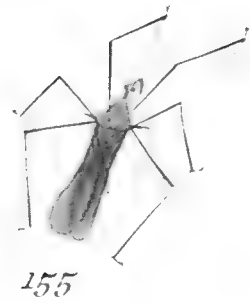
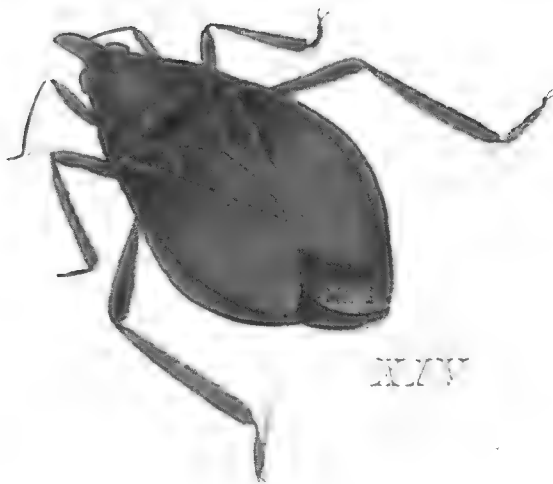
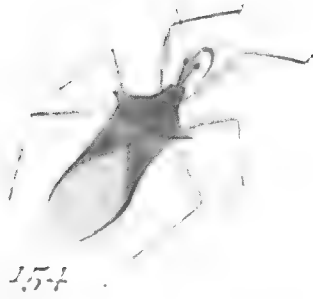
145



140







LANCASHIRE COUNTY COUNCIL



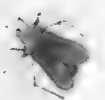
103



105



104



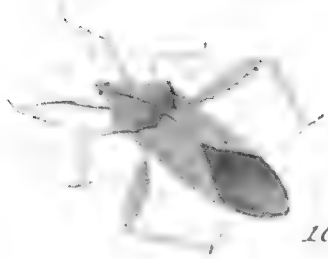
106



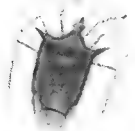
156



157



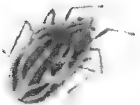
101



159

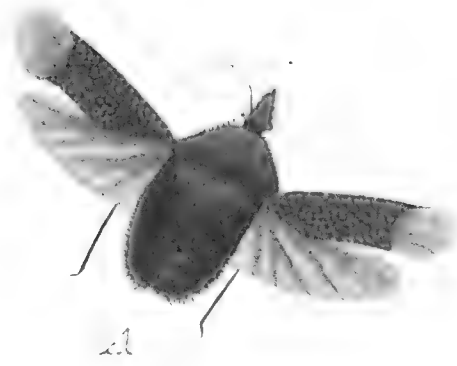


102



158

1911

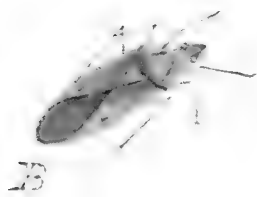


171

172



166



168



169



170



168



167

MANAGEMENT SYSTEMS



172



177



176



174



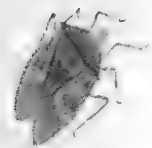
170



173



178



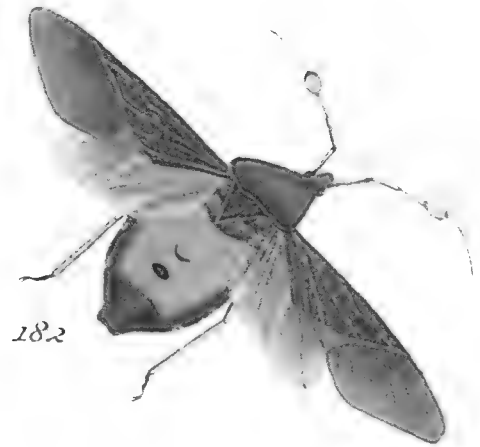
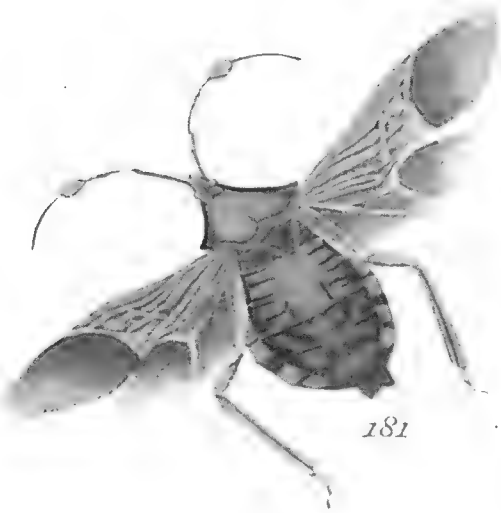
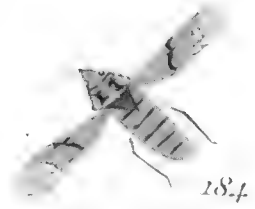
171



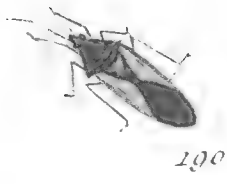
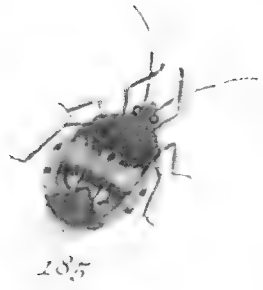
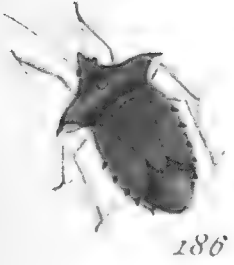
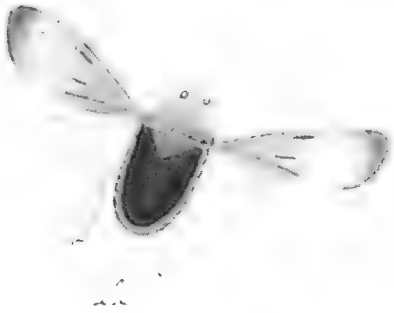
175



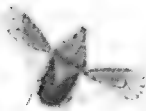




NATIONAL MUSEUM OF MELBOURNE



1870-1871 HOUSE BY BELMOURNE



195



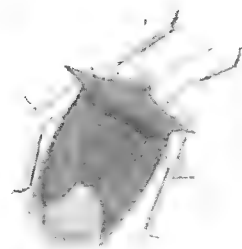
197



199



194



198



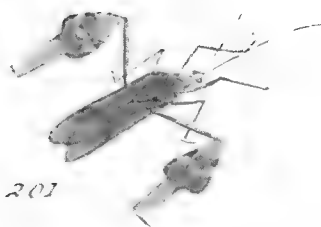
199



203

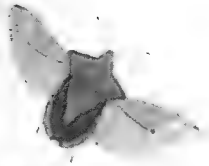


200



201

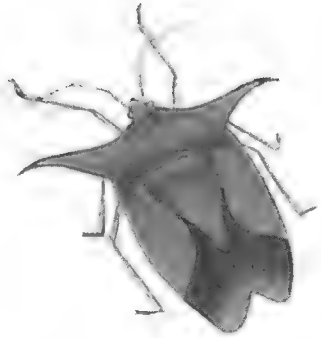
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS



210



207



200



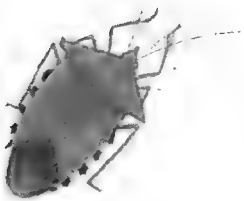
202



203



204



209



206



205

NATIONAL BUREAU OF STANDARDS

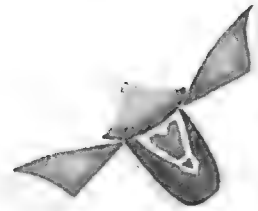




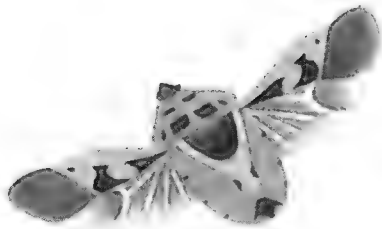
MUSEUM OF MELBOURNE



217



219



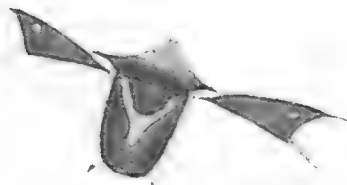
218



216



220



215



214

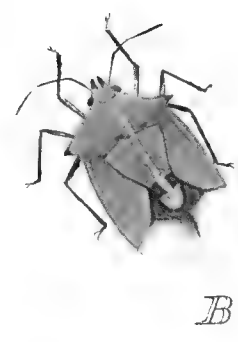
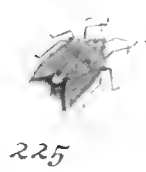
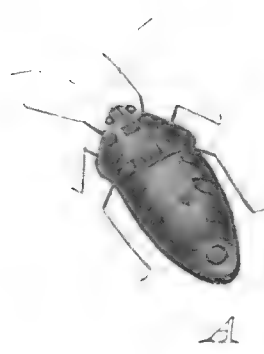


222

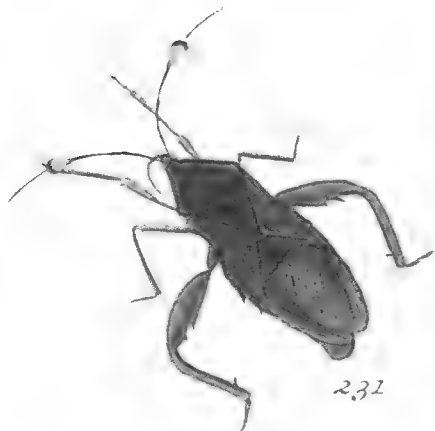


213

NATIONAL MUSEUM OF NATURE



NATIONAL MUSEUM MELBOURNE



NATIONAL MUSEUM WASHINGTON





241

240



242



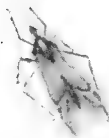
B



238



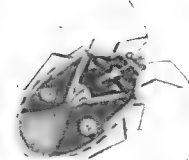
242



243

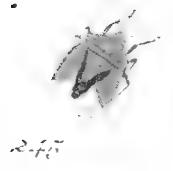


237

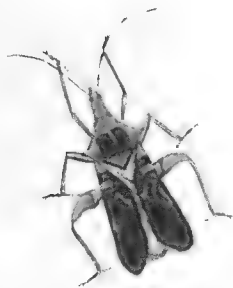


A

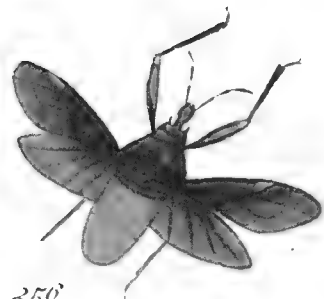
NATIONAL MUSEUM, WASHINGTON, D. C.



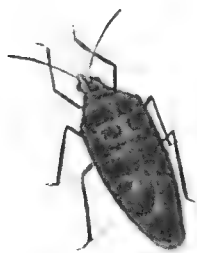
NATIONAL MUSEUM MEDICINE



254



250



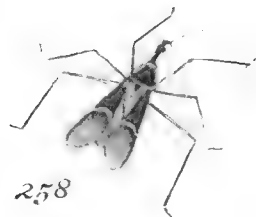
251



257



255



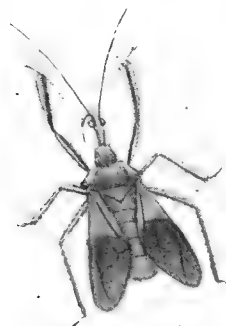
258



252

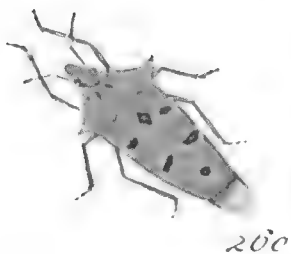
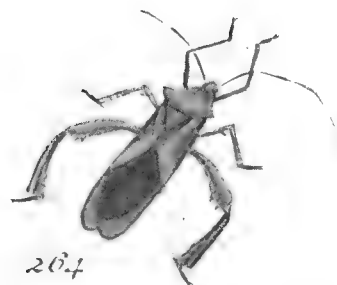


253



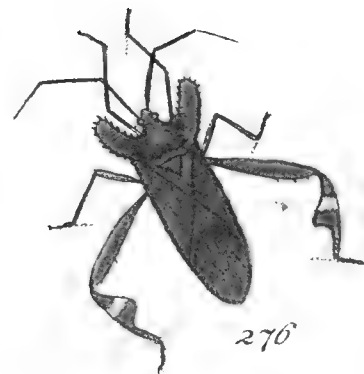
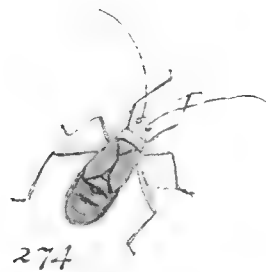
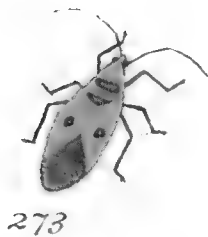
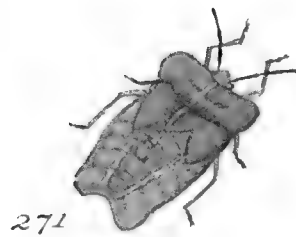
259

INTERNAL SECURITY - SOURCE

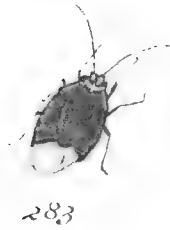
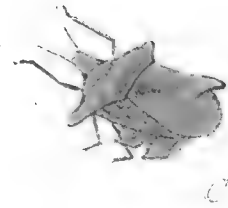
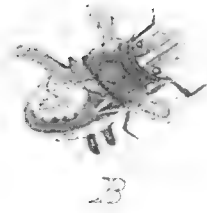








THE UNIVERSITY OF MELBOURNE



NATIONAL UNIVERSITY



287



289



291



290



A



286

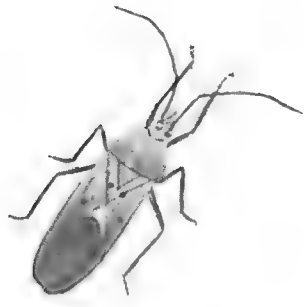


292



288

(B)  
1. 1. 1.  
2. 2. 2.  
3. 3. 3.



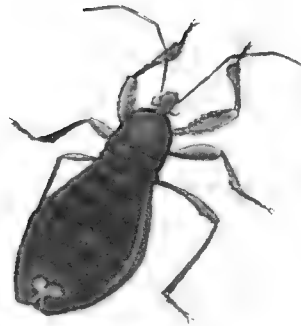
203



205



204



206



A



207



208







